

Su vehículo de un vistazo

1

Vehículo híbrido

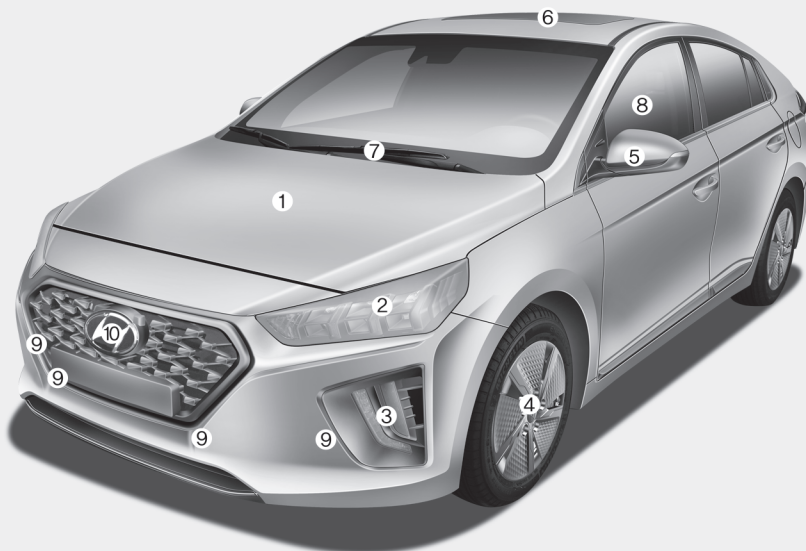
Vista exterior (I).....	1-2
Vista exterior (II)	1-3
Vista general interior (I).....	1-4
Vista general interior (II)	1-5
Vista general del panel de instrumentos(I).....	1-6
Vista general del panel de instrumentos(II)	1-7
Compartimento del motor	1-8

Vehículo híbrido enchufable

Vista exterior (I).....	1-9
Vista exterior (II)	1-10
Vista general interior (I).....	1-11
Vista general interior (II)	1-12
Vista general del panel de instrumentos(I)	1-13
Vista general del panel de instrumentos(II)	1-14
Compartimento del motor	1-15

VISTA EXTERIOR (I) – VEHÍCULO HÍBRIDO

■ Vista de la parte delantera



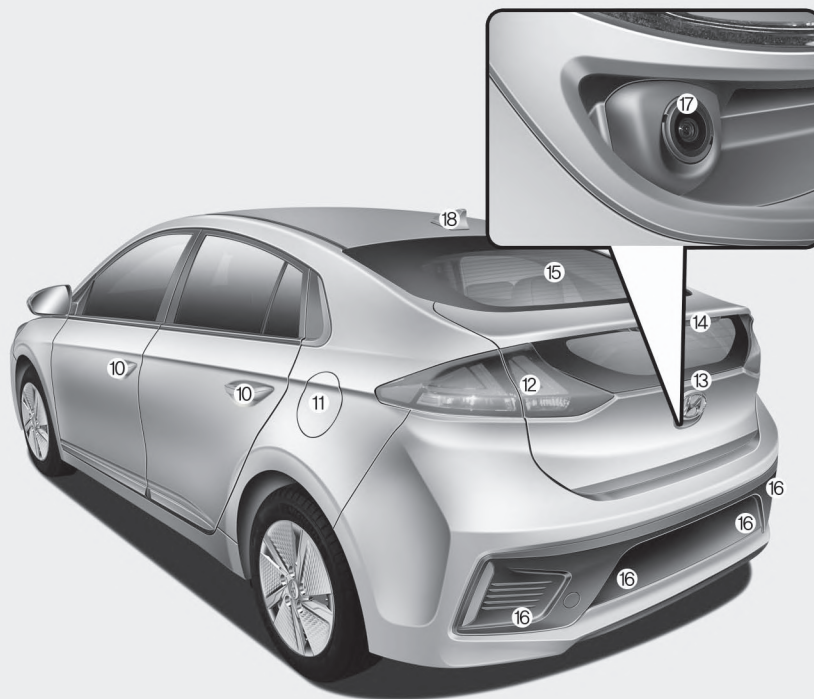
- 1. Capó3-44
- 2. Faro7-72
- 3. Luz de conducción diurna3-132, 7-81
- 4. Ruedas y neumáticos7-44, 8-4
- 5. Retrovisor exterior3-30
- 6. Techo solar3-39
- 7. Escobillas del parabrisas.....7-37
- 8. Ventanas3-32
- 9. Sensores de ultrasónicos delanteros.....3-150
- 10. Radar delantero.....5-62

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OAEPH019018N

VISTA EXTERIOR (II) – VEHÍCULO HÍBRIDO

■ Vista trasera



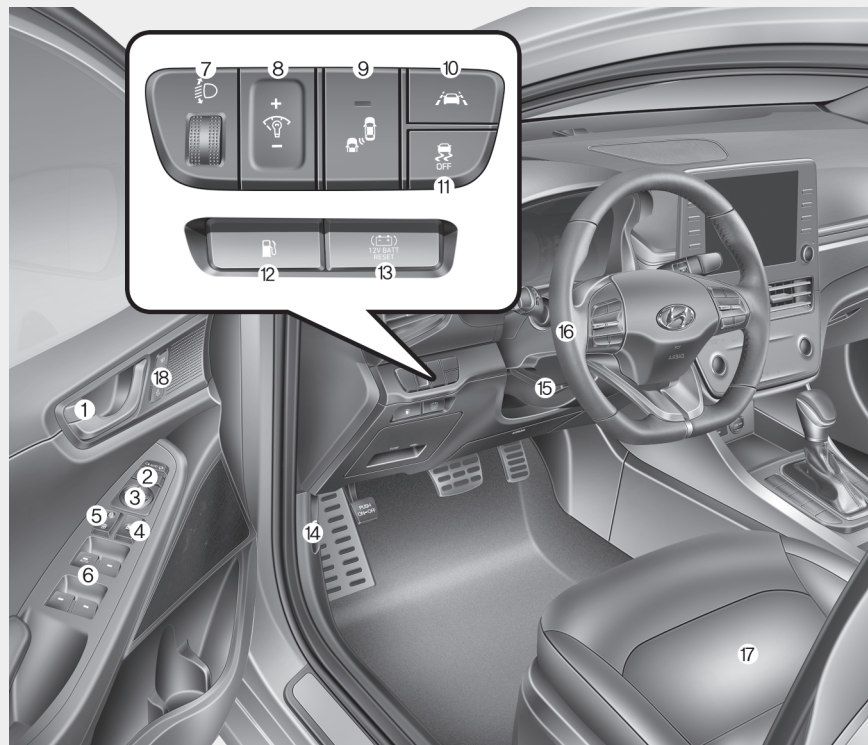
- 10. Puertas3-14
- 11. Compuerta de llenado de combustible.....3-48
- 12. Piloto trasero combinado.....7-81
- 13. Portón trasero.....3-46
- 14. Tercera luz de freno.....7-85
- 15. Desempañador de la luna trasera.3-174
- 16. Sensores ultrasónicos traseros3-146
- 17. Monitor de visión trasera3-143
- 18. Antena4-2

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OAE018002

VISTA GENERAL INTERIOR (I) – VEHÍCULO HÍBRIDO

■ Conducción a la izquierda



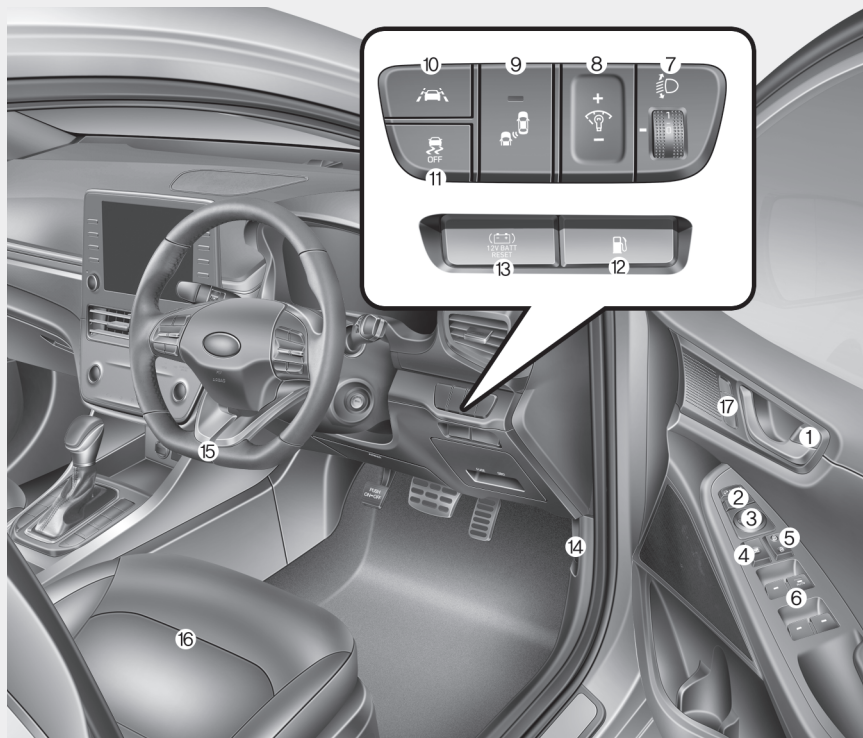
La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Botón de bloqueo/desbloqueo de la puerta3-16
2. Botón de pliegue de los retrovisores exteriores3-30
3. Interruptor de control de los retrovisores exteriores3-29
4. Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico3-37
5. Interruptor del cierre centralizado de puertas3-17
6. Interruptores del elevalunas eléctrico3-34
7. Dispositivo de nivelación de los faros3-132
8. Interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos3-56
9. Sistema de advertencia de colisión en ángulo muerto (BCW)5-75
10. Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)5-106
11. Botón de desconexión ESC5-47
12. Botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible3-48
13. Interruptor de reinicio de la batería de 12 V6-5
14. Palanca de desbloqueo del capó3-44
15. Control de inclinación del volante/dirección telescópica3-25
16. Volante3-24
17. Asiento2-4
18. Guardar las posiciones en memoria3-21

OAEPH019009L

VISTA GENERAL INTERIOR (II) – VEHÍCULO HÍBRIDO

■ Conducción a la derecha



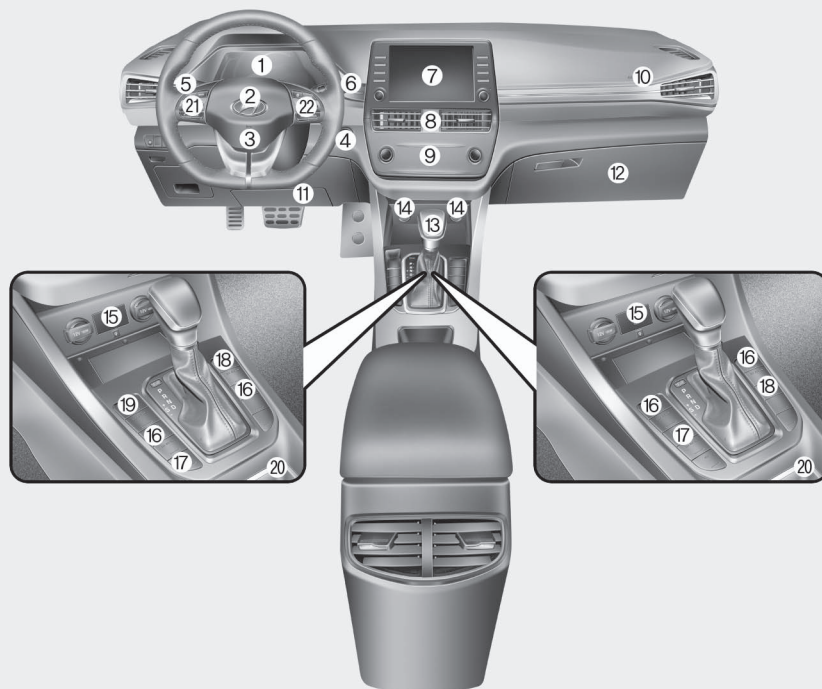
La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Botón de bloqueo/desbloqueo de la puerta3-16
2. Botón de pliegue de los retrovisores exteriores3-30
3. Interruptor de control de los retrovisores exteriores3-29
4. Interruptor de bloqueo del elevallunas eléctrico3-37
5. Interruptor del cierre centralizado de puertas3-17
6. Interruptores del elevallunas eléctrico3-34
7. Dispositivo de nivelación de los faros3-132
8. Interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos3-56
9. Sistema de advertencia de colisión en ángulo muerto (BCW)5-75
10. Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)5-106
11. Botón de desconexión ESC5-47
12. Botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible3-48
13. Interruptor de reinicio de la batería de 12 V6-5
14. Palanca de desbloqueo del capó3-44
15. Volante3-24
16. Asiento2-4
17. Guardar las posiciones en memoria3-21

OAEPH019009R

VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (I) – VEHÍCULO HÍBRIDO

■ Conducción a la izquierda



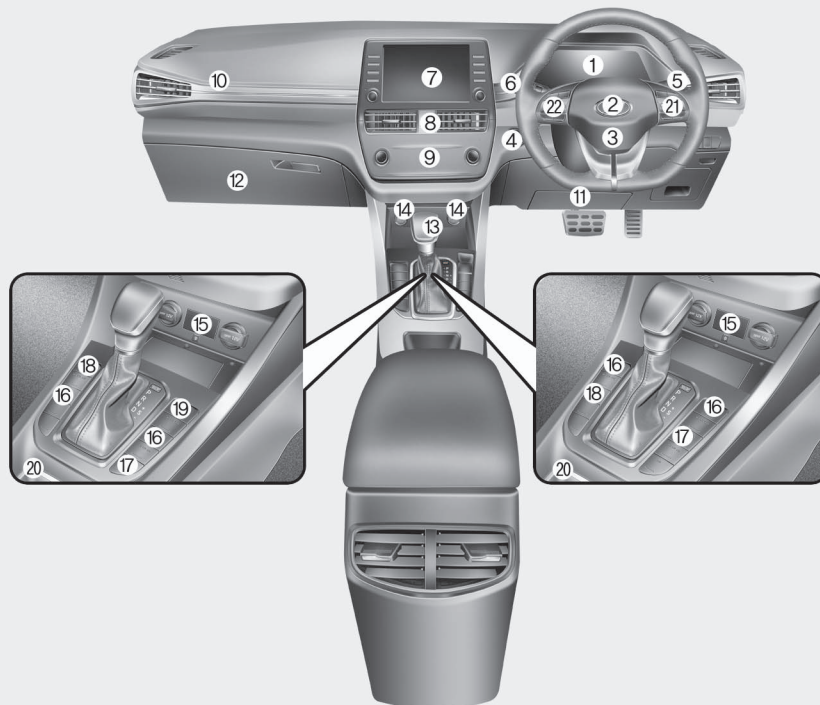
La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Panel de instrumentos3-56
2. Bocina3-26
3. Airbag delantero del conductor2-58
4. Llave del interruptor de encendido/
Botón Start/Stop del motor5-6
.....5-9
5. Control de luces/intermitentes3-123
6. Limpia/Lavaparabrisas3-139
7. Sistema infotainment4-2
8. Interruptor de luces de emergencia.....6-2
9. Sistema de control automático del
climatizador3-155
10. Airbag delantero del acompañante2-58
11. Airbag para las rodillas2-58
12. Guantero3-177
13. Transmisión de embrague dual5-14
14. Toma de corriente3-180
15. Puerto USB3-181
16. Calefactor/ventilación de aire del asiento ..2-21
17. Volante calefactado3-26
18. Botón de activación de la advertencia
de la distancia de estacionamiento
(marcha atrás/avance)3-151
Botón de desactivación de la advertencia
de la distancia de estacionamiento
(marcha atrás)3-147
19. Freno de estacionamiento
electrónico (EPB)5-34
20. Soporte para bebidas3-178
21. Control de audio en el volante/4-4
Control del manos libres de
Bluetooth® Wireless Technology4-5
22. Limitador de velocidad/5-119
Control de cruce/5-130
Control de cruce inteligente con sistema
STOP & GO5-136

OAE018004

VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (II) – VEHÍCULO HÍBRIDO

■ Conducción a la derecha



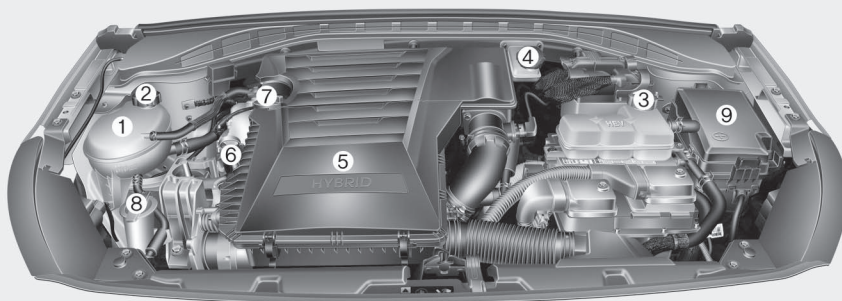
La forme réelle peut différer de l'illustration.

1. Panel de instrumentos3-56
2. Bocina3-26
3. Airbag delantero del conductor2-58
4. Llave del interruptor de encendido/5-6
Botón Start/Stop del motor5-9
5. Control de luces/intermitentes3-123
6. Limpia/Lavaparabrisas3-139
7. Sistema infotainment4-2
8. Interruptor de luces de emergencia.....6-2
9. Sistema de control automático del
climatizador3-155
10. Airbag delantero del acompañante2-58
11. Airbag para las rodillas2-58
12. Guantero3-177
13. Transmisión de embrague dual5-14
14. Toma de corriente3-180
15. Puerto USB3-181
16. Calefactor/ventilación de aire del asiento ..2-21
17. Volante calefactado3-26
18. Botón de activación de la advertencia
de la distancia de estacionamiento
(marcha atrás/avance)3-151
Botón de desactivación de la advertencia
de la distancia de estacionamiento
(marcha atrás)3-147
19. Freno de estacionamiento
electrónico (EPB)5-34
20. Soporte para bebidas3-178
21. Control de audio en el volante/4-4
Control del manos libres de
Bluetooth® Wireless Technology4-5
22. Limitador de velocidad/5-119
Control de crucero/5-130
Control de crucero inteligente con sistema
STOP & GO5-136

OAEPH019011R

COMPARTIMENTO DEL MOTOR – VEHÍCULO HÍBRIDO

■ Motor gasolina (1,6 GDI)



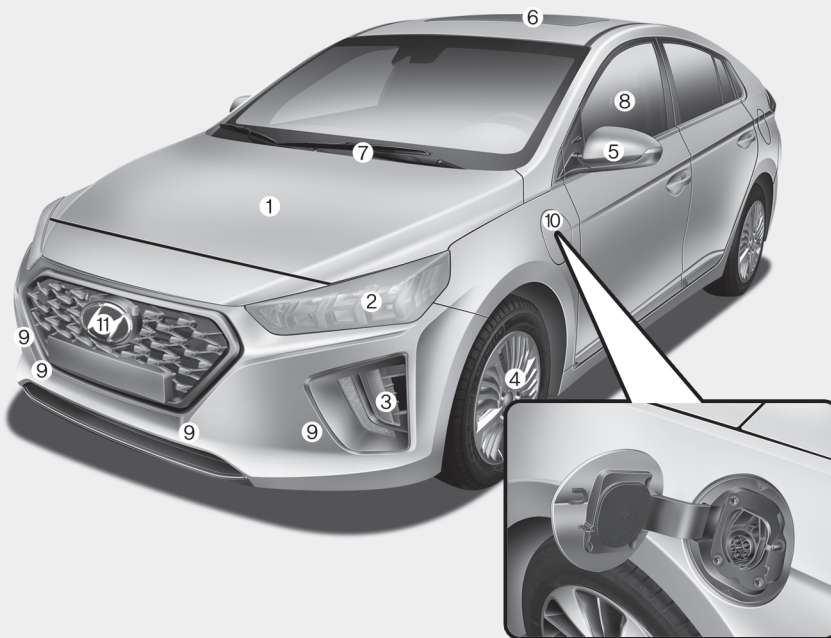
1. Depósito de refrigerante del motor ..7-27
2. Tapón de refrigerante del motor.....7-28
3. Depósito de refrigerante del
inversor7-27
4. Depósito del líquido de frenos.....7-32
5. Purificador del aire7-34
6. Varilla de aceite del motor7-25
7. Tapón de llenado de aceite del
motor7-26
8. Depósito del líquido del
limpiaparabrisas7-33
9. Caja de fusibles7-57

El compartimento del motor actual del vehículo podría diferir de la imagen.

OAE078001

VISTA EXTERIOR (I) – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Vista de la parte delantera



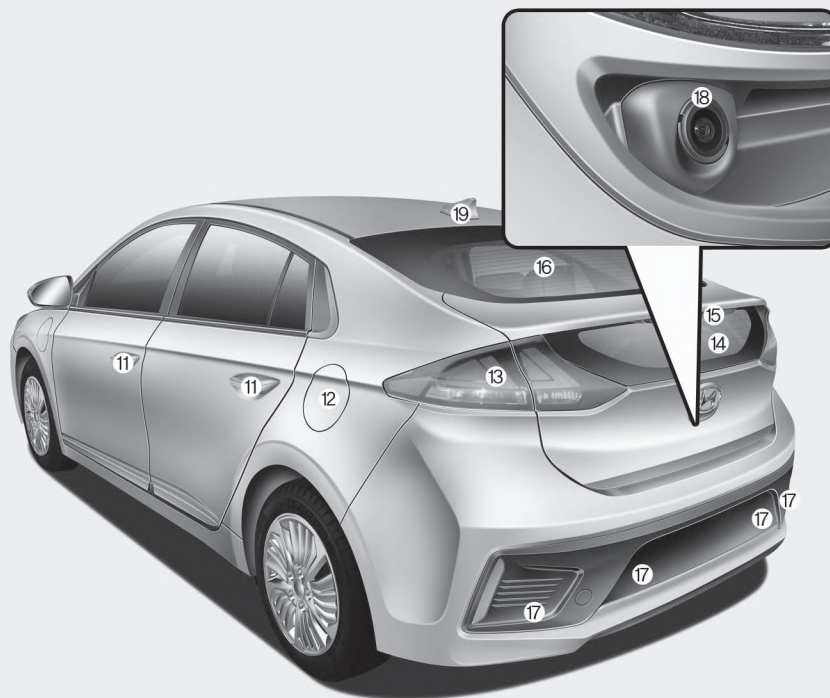
- 1. Capó3-44
- 2. Faro7-72
- 3. Luz de conducción diurna3-132, 7-81
- 4. Ruedas y neumáticos7-44, 8-4
- 5. Retrovisor exterior3-30
- 6. Techo solar3-39
- 7. Escobillas del parabrisas.....7-37
- 8. Ventanas3-32
- 9. Sensores de ultrasónicos delanteros.....3-150
- 10. Puerta de cargaH5
- 11. Radar delantero.....5-62

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OAEPH019001N

VISTA EXTERIOR (II) – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Vista trasera



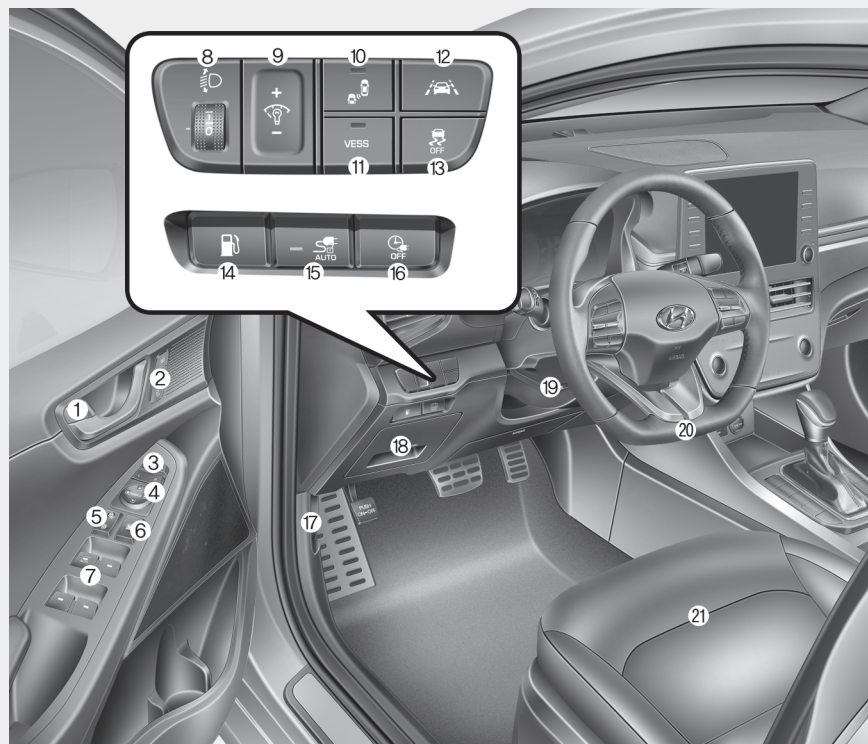
- 11. Puertas3-14
- 12. Compuerta de llenado de combustible.....3-52
- 13. Piloto trasero combinado.....7-81
- 14. Portón trasero.....3-46
- 15. Tercera luz de freno.....7-85
- 16. Desempañador de la luna trasera.3-174
- 17. Sensores ultrasónicos traseros3-146
- 18. Monitor de visión trasera3-143
- 19. Antena4-2

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

OAEPH018002

VISTA GENERAL INTERIOR (I) – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Conducción a la izquierda



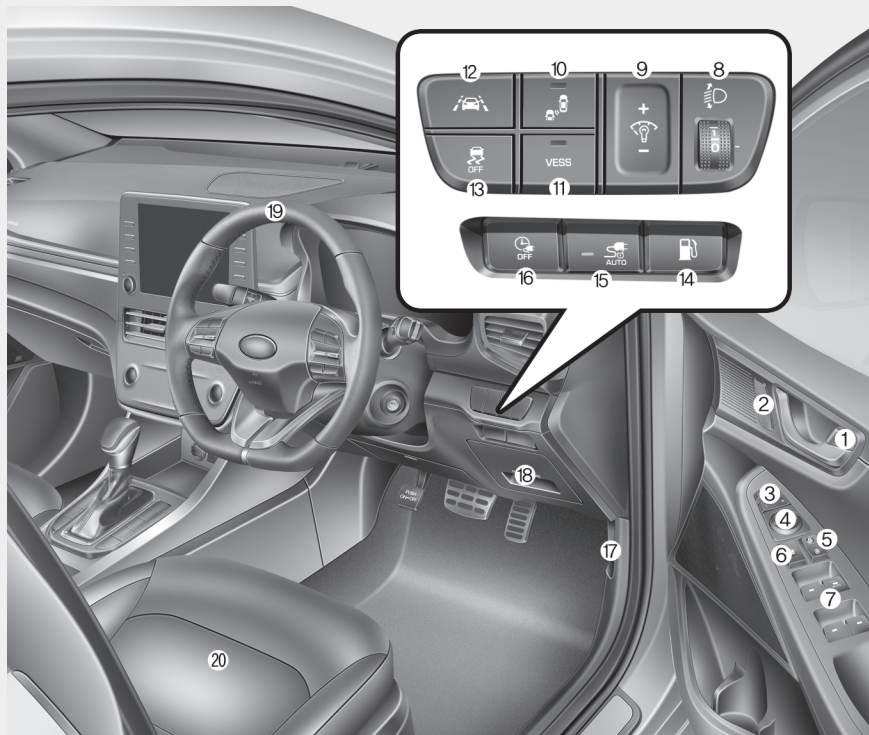
La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Botón de bloqueo/desbloqueo de la puerta3-16
2. Guardar las posiciones en memoria3-21
3. Botón de pliegue de los retrovisores exteriores3-30
4. Interruptor de control de los retrovisores exteriores3-29
5. Interruptor del cierre centralizado de puertas3-17
6. Interruptor de bloqueo del elevallunas eléctrico3-37
7. Interruptores del elevallunas eléctrico3-34
8. Dispositivo de nivelación de los faros3-132
9. Interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos3-56
10. Sistema de advertencia de colisión en ángulo muerto (BCW)5-75
11. Botón VESS (sistema de sonido virtual del motor)H34
12. Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)5-106
13. Botón de desconexión ESC5-47
14. Botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible3-48
15. Botón de selección del modo AUTO/LOCKH9
16. Botón de desactivación de carga programadaH8
17. Palanca de desbloqueo del capó3-44
18. Caja de fusibles7-57
19. Control de inclinación del volante/dirección telescópica3-25
20. Volante3-24
21. Asiento2-4

OAEPH019010L

VISTA GENERAL INTERIOR (II) – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Conducción a la derecha



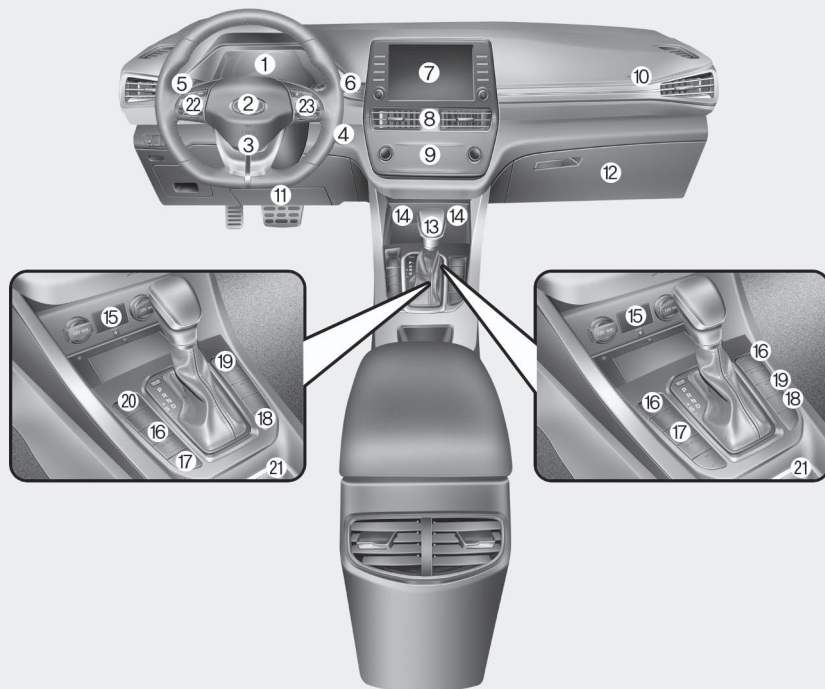
La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Botón de bloqueo/desbloqueo de la puerta3-16
2. Guardar las posiciones en memoria3-21
3. Botón de pliegue de los retrovisores exteriores3-30
4. Interruptor de control de los retrovisores exteriores3-29
5. Interruptor del cierre centralizado de puertas3-17
6. Interruptor de bloqueo del elevavinas eléctrico3-37
7. Interruptores del elevavinas eléctrico3-34
8. Dispositivo de nivelación de los faros3-132
9. Interruptor de control de la iluminación del panel de instrumentos3-56
10. Sistema de advertencia de colisión en ángulo muerto (BCW)5-75
11. Botón VESS (sistema de sonido virtual del motor)H34
12. Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)5-106
13. Botón de desconexión ESC5-47
14. Botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible3-48
15. Botón de selección del modo AUTO/LOCKH9
16. Botón de desactivación de carga programadaH8
17. Palanca de desbloqueo del capó3-44
18. Caja de fusibles7-57
19. Volante3-24
20. Asiento2-5

OAEPH019010R

VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (I) – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Conducción a la izquierda



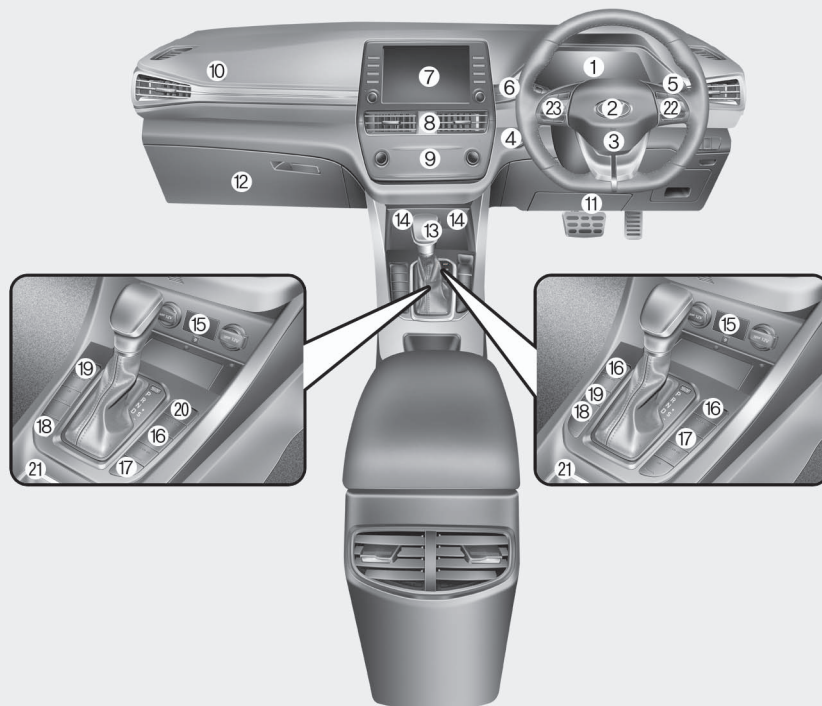
OAEPH018004

La forma actual puede no coincidir con la ilustración.

1. Panel de instrumentos3-56
2. Bocina3-26
3. Airbag delantero del conductor2-58
4. Llave del interruptor de encendido/
Botón Start/Stop del motor5-6
5. Control de luces/intermitentes3-123
6. Limpia/Lavaparabrisas3-139
7. Sistema infotainment4-2
8. Interruptor de luces de emergencia.....6-2
9. Sistema de control automático del
climatizador3-154
10. Airbag delantero del acompañante2-58
11. Airbag para las rodillas2-58
12. Guantero3-176
13. Transmisión de embrague dual5-14
14. Toma de corriente3-179
15. Puerto USB3-180
16. Calefactor/ventilación de aire del asiento ..2-21
17. Volante calefactado3-26
18. Botón HEVH37
19. Botón de activación de la advertencia
de la distancia de estacionamiento
(marcha atrás/avance)3-150
- Botón de desactivación de la advertencia
de la distancia de estacionamiento
(marcha atrás)3-147
20. Freno de estacionamiento
electrónico (EPB)5-34
21. Soporte para bebidas3-177
22. Control de audio en el volante/
Control del manos libres de
Bluetooth® Wireless Technology4-5
23. Limitador de velocidad/5-119
- Control de crucero/5-130
- Control de crucero inteligente con sistema
STOP & GO5-136

VISTA GENERAL DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (II) – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Conducción a la derecha



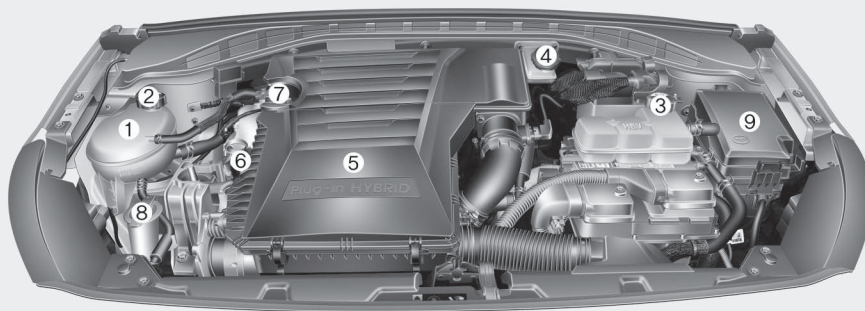
OAEPH019004R

La forme réelle peut différer de l'illustration.

1. Panel de instrumentos	3-56
2. Bocina	3-26
3. Airbag delantero del conductor	2-58
4. Llave del interruptor de encendido/ Botón Start/Stop del motor	5-6
5. Control de luces/intermitentes	3-123
6. Limpia/Lavaparabrisas	3-139
7. Sistema infotainment	4-2
8. Interruptor de luces de emergencia	6-2
9. Sistema de control automático del climatizador	3-154
10. Airbag delantero del acompañante	2-58
11. Airbag para las rodillas	2-58
12. Guantero	3-176
13. Transmisión de embrague dual	5-14
14. Toma de corriente	3-179
15. Puerto USB	3-180
16. Calefactor/ventilación de aire del asiento	2-21
17. Volante calefactado	3-26
18. Botón HEV	H37
19. Botón de activación de la advertencia de la distancia de estacionamiento (marcha atrás/avance)	3-150
20. Botón de desactivación de la advertencia de la distancia de estacionamiento (marcha atrás)	3-147
21. Freno de estacionamiento electrónico (EPB)	5-34
22. Soporte para bebidas	3-177
23. Control de audio en el volante/ Control del manos libres de Bluetooth® Wireless Technology	4-5
24. Limitador de velocidad/ Control de cruce/ Control de cruce inteligente con sistema STOP & GO	5-119
	5-130
	5-136

COMPARTIMENTO DEL MOTOR – VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

■ Motor gasolina (1,6 GDI)



1. Depósito de refrigerante del motor ..7-27
2. Tapón de refrigerante del motor.....7-28
3. Depósito de refrigerante del inversor7-27
4. Depósito del líquido de frenos.....7-32
5. Purificador del aire7-34
6. Varilla de aceite del motor7-25
7. Tapón de llenado de aceite del motor7-26
8. Depósito del líquido del limpiaparabrisas7-33
9. Caja de fusibles7-57

El compartimento del motor actual del vehículo podría diferir de la imagen.

OAEPH078001

Sistema de seguridad del vehículo

En este capítulo se ofrece información importante para su propia protección y la de los pasajeros. Se explica cómo usar correctamente los asientos y los cinturones de seguridad, y cómo funcionan los airbags. En este capítulo se explica además cómo sujetar correctamente a bebés y a niños en el vehículo.

2

Precauciones de seguridad importantes	2-2
Abróchese siempre el cinturón de seguridad	2-2
Sujete a todos los niños	2-2
Peligros del airbag	2-2
Distracción del conductor	2-2
Controle la velocidad	2-3
Mantenga el vehículo en condiciones seguras	2-3
Asientos	2-4
Precauciones de seguridad	2-6
Asiento delantero	2-7
Asientos traseros	2-14
Reposacabezas	2-17
Calefacción de los asientos y asientos con ventilación de aire	2-21
Cinturones de seguridad	2-26
Precauciones al usar el cinturón de seguridad	2-26
Testigo de advertencia del cinturón de seguridad	2-27
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad	2-30
Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad	2-35
Cuidado de los cinturones de seguridad	2-38

Sistema de sujeción para niños (CRS)	2-39
Nuestra recomendación: Niños siempre detrás	2-39
Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS)	2-40
Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS)	2-42
Airbag – sistema de sujeción complementario (SRS)	2-55
¿Dónde están los airbags?	2-58
¿Cómo funciona el sistema de airbags?	2-64
Qué ocurre cuando se inflan los airbags	2-68
¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión?	2-70
Cuidado del SRS	2-75
Otras precauciones de seguridad	2-76
Etiqueta de aviso de airbag	2-77

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

En esta sección y en todo el manual encontrará multitud de precauciones y recomendaciones de seguridad. Las precauciones de seguridad contenidas en esta sección son algunas de las más importantes.

Abróchese siempre el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad es la mejor protección en todo tipo de accidentes. Los airbags se han previsto como suplemento del cinturón de seguridad, no como sustitutos del mismo. Por ello, aunque el vehículo esté equipado con airbags, asegúrese de que usted y sus pasajeros lleven siempre el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado.

Sujete a todos los niños

Todos los niños menores de 13 años deben estar bien sujetos en el asiento trasero del vehículo, no en el delantero. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos en un sistema de sujeción para niños adecuado. Los niños más grandes deben usar un cojín alzador y el cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro hasta que puedan usar el cinturón de seguridad correctamente sin cojín alzador.

Peligros del airbag

Si bien los airbags pueden salvar vidas, también pueden causar lesiones graves o la muerte a ocupantes que vayan sentados demasiado cerca de los mismos o que no estén correctamente sujetos en el asiento. Los bebés, los niños pequeños y los adultos de poca estatura corren el mayor riesgo de lesionarse en caso de inflarse un airbag. Siga todas las instrucciones y advertencias contenidas en este manual.

Distracción del conductor

La distracción del conductor supone un peligro grave y potencialmente mortal, especialmente en el caso de conductores inexpertos. La seguridad debe ser el principal interés de quien está detrás del volante y los conductores deben ser conscientes del amplio abanico de posibles distracciones, como somnolencia, alcanzar objetos, comer, el cuidado personal, otros pasajeros y el uso del teléfono móvil.

Los conductores pueden distraerse al desplazar la vista y la atención de la calzada o soltar el volante para centrarse en actividades distintas a la conducción. Para reducir el riesgo de distracciones y accidente:

- Ajuste SIEMPRE los dispositivos móviles (p. ej. MP3, teléfono, navegador GPS, etc.) con el vehículo estacionado o parado en un lugar seguro.

- Use los dispositivos móviles SOLO cuando esté autorizado por la legislación correspondiente y si las condiciones permitan un uso seguro. No escriba mensajes ni envíe e-mails mientras conduzca. En muchos países se prohíbe a los conductores escribir mensajes. En algunos países y poblaciones también se prohíbe a los conductores usar teléfonos móviles.
- No deje que el uso de un dispositivo móvil le distraiga de la conducción. Es responsable ante sus pasajeros y ante los demás usuarios en carretera de conducir con seguridad, con las manos en el volante y la vista atenta a la carretera.

Controle la velocidad

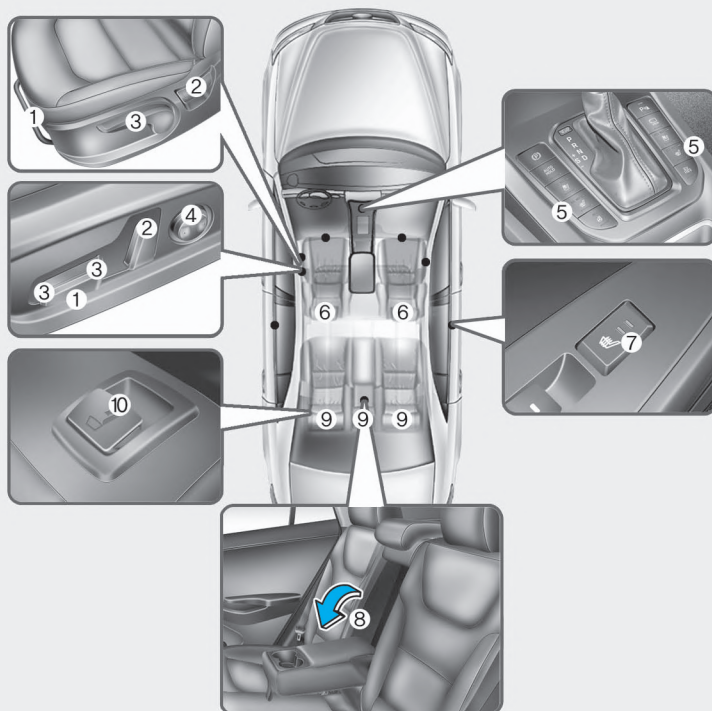
El exceso de velocidad es uno de los principales causantes de lesiones y muertes por accidente. Normalmente, cuanto mayor es la velocidad mayor es el riesgo, pero a baja velocidad también pueden producirse lesiones graves. No conduzca a más velocidad de la que sea segura según las condiciones en cada caso, independientemente de cuál sea la velocidad máxima indicada.

Mantenga el vehículo en condiciones seguras

Si se pincha un neumático o se produce un fallo mecánico puede ser muy peligroso. Para reducir la posibilidad de que ocurran problemas de este tipo, compruebe frecuentemente la presión y el estado de los neumáticos y lleve a cabo todos los mantenimientos periódicos.

ASIENTOS

■ Conducción a la izquierda



Asiento delantero

- (1) Ajuste hacia adelante y hacia atrás
- (2) Ángulo de inclinación
- (3) Altura del asiento*
- (4) Soporte lumbar (Asiento del conductor)*
- (5) Calefacción de asientos*/ Asiento con ventilación de aire*
- (6) Reposacabezas

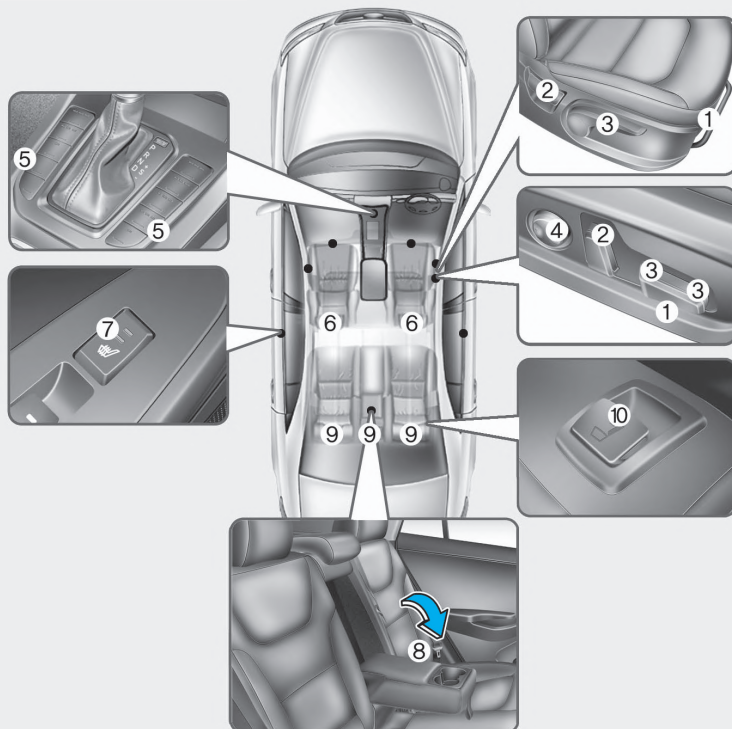
Asiento de la 2ª fila

- (7) Calefacción de asientos*
- (8) Reposabrazos
- (9) Reposacabezas
- (10) Plegado y ángulo del respaldo

*: opcional

OAEPH038001

■ Conducción a la derecha



Asiento delantero

- (1) Ajuste hacia adelante y hacia atrás
- (2) Ángulo de inclinación
- (3) Altura del asiento*
- (4) Soporte lumbar (Asiento del conductor)*
- (5) Calefacción de asientos* / Asiento con ventilación de aire*
- (6) Reposacabezas

Asiento de la 2ª fila

- (7) Calefacción de asientos*
- (8) Reposabrazos
- (9) Reposacabezas
- (10) Plegado y ángulo del respaldo

*: opcional

OAEPH039001R

Precauciones de seguridad

En caso de accidente, el ajuste de los asientos de modo que permita sentarse en una posición segura y cómoda juega un papel muy importante en la seguridad del conductor y los pasajeros, además del cinturón de seguridad y los airbags.

ADVERTENCIA

No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el pasajero. En caso de accidente o frenada brusca, la cadera del pasajero podría deslizarse por debajo de la banda inferior del cinturón de seguridad.

Ello produciría lesiones internas graves o mortales, ya que el cinturón de seguridad no podría funcionar correctamente.

Airbags

Puede tomar medidas para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. Sentarse demasiado cerca del airbag aumenta en gran medida el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:

- Ajuste el asiento del conductor lo más atrás posible manteniendo la capacidad de controlar el vehículo.
- Ajuste el asiento del acompañante delantero lo más atrás posible.

(Continúa)

(Continúa)

- Sujete el volante con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.
- No coloque nadie ni nada entre usted y el airbag.
- No permita que el acompañante coloque los pies ni las piernas sobre el salpicadero para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las piernas.

Cinturones de seguridad

Abróchese siempre el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha.

Los pasajeros deben sentarse en posición vertical y estar correctamente sujetos en todo momento. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos con sistemas de sujeción adecuados para niños. Los niños más grandes que no necesiten cojín alzador y los adultos deben estar sujetos con el cinturón de seguridad.

ADVERTENCIA

Al ajustar el cinturón de seguridad, tome las precauciones siguientes:

- **NO use un cinturón de seguridad para más de un ocupante.**
- **Coloque siempre el respaldo en posición vertical y la banda abdominal del cinturón ajustada y baja sobre las caderas.**
- **No permita que los bebés y los niños vayan sentados sobre un pasajero.**
- **No haga pasar el cinturón de seguridad por el cuello, por bordes agudos ni desplace la banda del hombro alejándola del cuerpo.**
- **Impida que el cinturón de seguridad se enganche o se obstruya.**

Asiento delantero

El asiento delantero se puede ajustar utilizando la palanca de control o los interruptores situados en la parte exterior del cojín del asiento. Antes de arrancar, ajuste el asiento a la posición adecuada para controlar fácilmente el volante, los pedales y los mandos del panel de instrumentos.

ADVERTENCIA

Al ajustar el asiento, tome las precauciones siguientes:

- **No intente ajustar el asiento mientras el vehículo se está moviendo. El asiento podría realizar un movimiento imprevisto y causar la pérdida de control del vehículo, provocando un accidente.**
- **No coloque nada debajo de los asientos delanteros. Los objetos sueltos en la zona de los pies del conductor pueden interferir con la operación de los pedales y causar un accidente.**

(Continúa)

(Continúa)

- No permita que nada interfiera con la posición normal y el bloqueo correcto del respaldo.
- No deje un mechero en el suelo ni sobre un asiento. Al accionar el asiento podría salir gas del mechero y provocar un incendio.
- Extreme las precauciones al sacar pequeños objetos atrapados debajo de los asientos o entre el asiento y la consola central. Podría sufrir cortes o lesionarse las manos debido a los bordes afilados del mecanismo del asiento.
- Si hay ocupantes en los asientos traseros, tenga cuidado al ajustar la posición del asiento delantero.

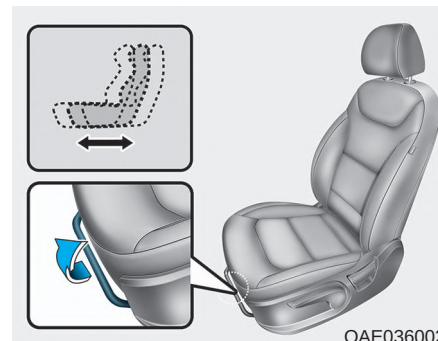


PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones:

- No ajuste el asiento mientras tenga abrochado el cinturón de seguridad.
Al mover el cojín del asiento hacia delante podría presionarle el abdomen.
- Evite engancharse las manos o los dedos en los mecanismos del asiento al mover el mismo.

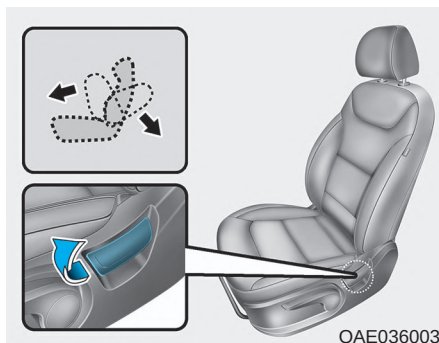
Ajuste manual



Ajuste hacia adelante y hacia atrás

Para mover el asiento hacia adelante y hacia atrás:

1. Tire de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento hacia arriba y manténgala tirada.
2. Deslice el asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento queda inmovilizado en su sitio. Muévelo hacia delante y atrás sin usar la palanca. Si el asiento se mueve, significa que no está bloqueado correctamente.



Ángulo de inclinación

Para reclinar el respaldo:

1. Inclínese ligeramente hacia delante y levante la palanca del respaldo.
2. Inclínese con cuidado hacia atrás en el asiento y ajuste el respaldo en la posición que desee.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo esté bloqueado en su sitio.

(La palanca DEBE regresar a su posición original para bloquear el respaldo).

Reclinar el respaldo

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo se mueve puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturón y/o airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

⚠ ADVERTENCIA

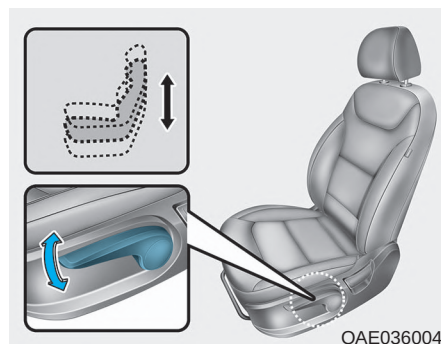
NO se siente con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.

Sentarse con el respaldo reclinado aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca.

Los conductores y los pasajeros deben sentarse SIEMPRE con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente. Si el respaldo está reclinado, la banda del hombro no podrá cumplir su función porque no estará ceñida al pecho. En su lugar, estará delante suyo. En caso de accidente, podría salir lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.



Altura del asiento (para el asiento del conductor)

Para cambiar la altura del cojín del asiento:

- Empuje la palanca varias veces hacia abajo para bajar el cojín del asiento.
- Tire de la palanca varias veces hacia arriba para subir el cojín del asiento.

Ajuste eléctrico (opcional)

ADVERTENCIA

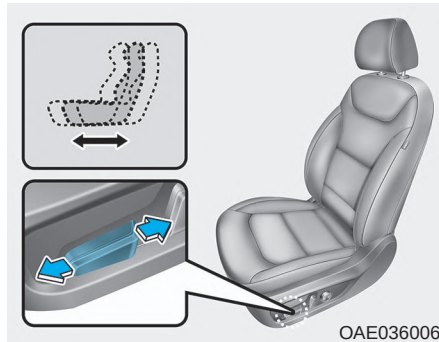
NO deje a niños dentro del vehículo sin vigilancia. Los asientos eléctricos pueden accionarse con el motor parado.



PRECAUCIÓN

Para evitar daños en los asientos:

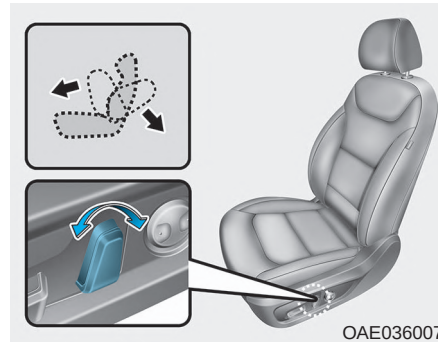
- Deje de ajustar el asiento cuando se haya movido a la posición máxima delantera o trasera posible.
- No ajuste los asientos durante más tiempo del necesario con el motor parado. Ello podría descargar innecesariamente la batería.
- No accione dos o más asientos al mismo tiempo. Ello podría causar un fallo eléctrico.



Ajuste hacia adelante y hacia atrás

Para mover el asiento hacia adelante y hacia atrás:

1. Empuje el interruptor de control hacia adelante o hacia atrás.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.



Angulo de inclinación

Para reclinar el respaldo:

1. Empuje el interruptor de control hacia adelante o hacia atrás.
2. Suelte el interruptor cuando el respaldo alcance la posición deseada.

Reclinar el respaldo

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo se mueve puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturón y airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

⚠ ADVERTENCIA

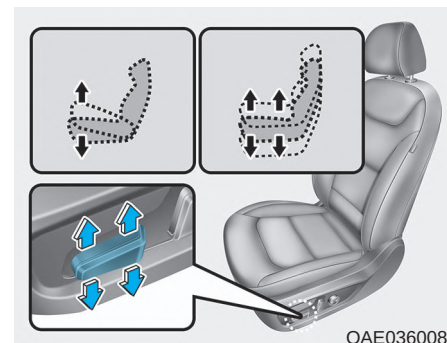
NO se siente con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.

Sentarse con el respaldo reclinado aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca.

Los conductores y los pasajeros deben sentarse SIEMPRE con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente. Si el respaldo está reclinado, la banda del hombro no podrá cumplir su función porque no estará ceñida al pecho. En su lugar, estará delante suyo. En caso de accidente, podría salir lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

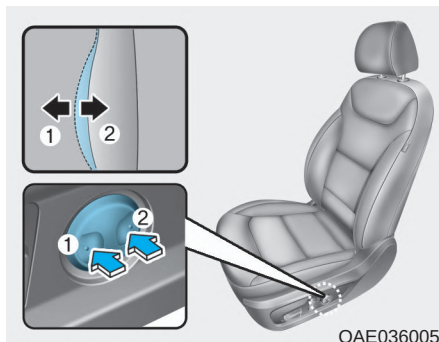
Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.



Altura del asiento (opcional)

Para cambiar la altura del cojín del asiento:

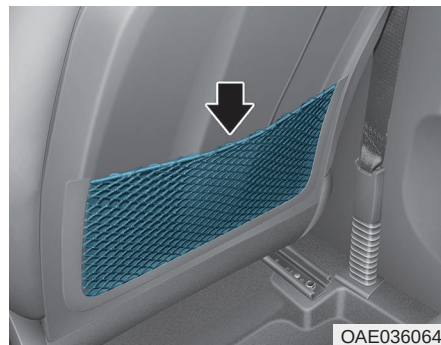
1. • Tire de la parte delantera del interruptor de control hacia arriba para elevar la parte delantera del cojín del asiento o empújela hacia abajo para bajarlo.
 - Presione la parte trasera del interruptor de control hacia arriba para elevar la altura del cojín del asiento o hacia abajo para bajarlo.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición deseada.



Soporte lumbar (para el asiento del conductor, opcional)

- El soporte lumbar puede ajustarse presionando el interruptor del soporte lumbar.
- Pulse la parte delantera del interruptor (1) para aumentar el apoyo o la parte trasera del interruptor (2) para reducirlo.

Bolsa en el respaldo



El bolsillo del respaldo está situado en la parte trasera de los asientos delanteros.



PRECAUCIÓN

No coloque objetos pesados o punzantes en las bolsas del respaldo. En caso de accidente, podrían soltarse de la bolsa y lesionar a los ocupantes del vehículo.

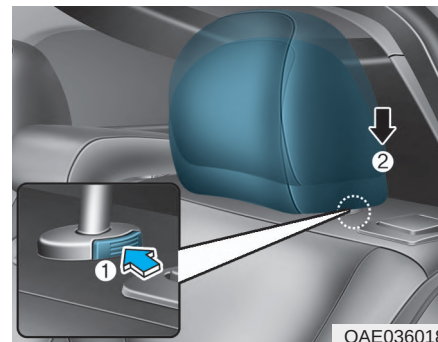
Asientos traseros

Plegado del asiento trasero (opcional)

El respaldo de las plazas traseras se puede plegar para facilitar el transporte de objetos largos o aumentar la capacidad del maletero del vehículo.

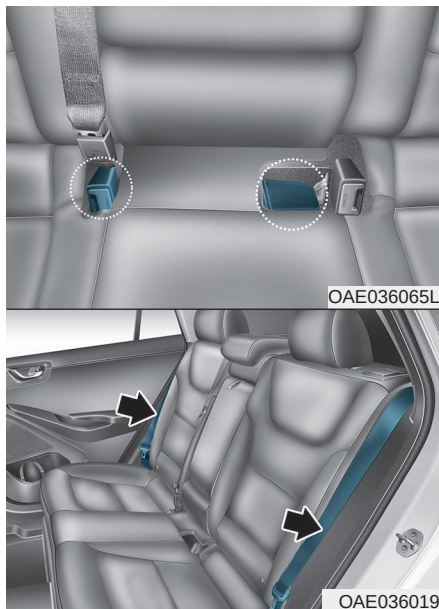
⚠ ADVERTENCIA

- No permita que los pasajeros se sienten sobre el respaldo plegado mientras el vehículo se mueve. Esta no es una posición correcta de asiento y no dispone de cinturones de seguridad. Ello podría causar lesiones graves o la muerte en caso de accidente o de frenada brusca.
- Los objetos depositados en el respaldo plegado del asiento no deben elevarse por encima de la parte superior de los asientos delanteros. Así se evita que la carga pueda desplazarse hacia delante y causar lesiones o daños al frenar bruscamente.

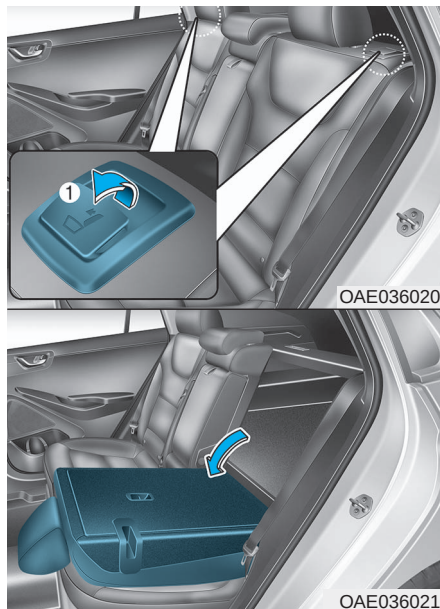


Para plegar el respaldo del asiento trasero:

1. Coloque el respaldo del asiento delantero en posición vertical.
2. Baje el reposacabezas trasero (2) presionando el botón de ajuste (1).



3. Coloque el cinturón de seguridad hacia la posición exterior antes de plegar el respaldo para evitar que el sistema del cinturón interfiera con el respaldo.



4. Tire de la palanca de plegado del respaldo y pliegue el asiento hacia la parte delantera del vehículo.



5. Para utilizar el asiento trasero, tire del respaldo hacia atrás.

Empuje firmemente el respaldo hasta que quede encajado en su sitio. Asegúrese de que el respaldo está bloqueado en su sitio.

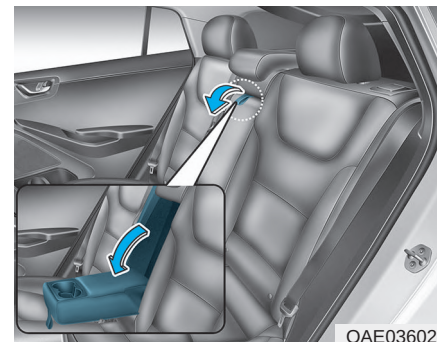
⚠ ADVERTENCIA

Al volver a colocar el respaldo trasero de la posición plegada a la posición vertical, sujete el respaldo y hágalo regresar lentamente. Asegúrese de que el respaldo esté completamente bloqueado en la posición vertical empujando la parte superior del mismo. En caso de accidente o frenada brusca, si el respaldo no está bloqueado, la carga podría desplazarse hacia adelante con gran fuerza y entrar en el compartimento de los pasajeros, causando lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

No coloque objetos en los asientos traseros, ya que no pueden asegurarse correctamente, pudiendo golpear a los ocupantes del vehículo en caso de colisión causando lesiones graves o la muerte.

Reposabrazos



El apoyabrazos se encuentra en el centro del asiento trasero. Tire del apoyabrazos hacia abajo desde el respaldo para usarlo.

Reposacabezas

Los asientos delanteros y traseros del vehículo están equipados con reposacabezas ajustables. Los reposacabezas ofrecen comodidad a los pasajeros, pero principalmente están diseñados para proteger a los pasajeros de latigazos cervicales y otras lesiones del cuello y la columna vertebral en caso de accidente, especialmente en caso de colisión trasera.

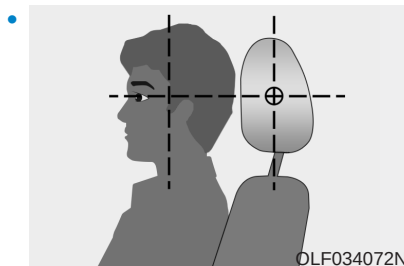
ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de accidente, tome las precauciones siguientes al ajustar los reposacabezas:

- Ajuste los reposacabezas para cada pasajero ANTES de poner en marcha el vehículo.
- NO permita que ningún pasajero se sienta sin reposacabezas.

(Continúa)

(Continúa)



Ajuste los reposacabezas de modo que el centro de los mismos esté centrado a la altura de la parte superior de los ojos.

- NO ajuste la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.
- Ajuste el reposacabezas lo más cerca posible de la cabeza del pasajero. No use un cojín del asiento que aparte el cuerpo del respaldo.
- Asegúrese de que el reposacabezas se bloquee en su posición después de ajustarlo.

ATENCIÓN

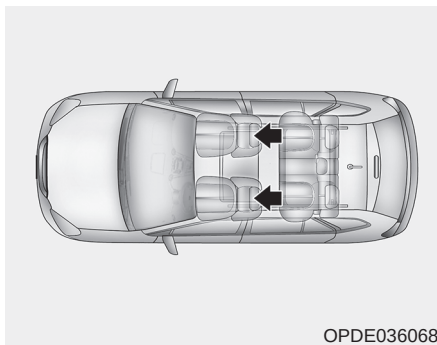
Para evitar daños, NO golpee ni tire de los reposacabezas.



PRECAUCIÓN

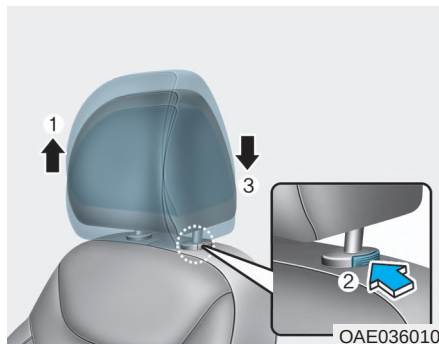
Si no hay ningún ocupante en los asientos traseros, ajuste la altura del reposacabezas a la posición más baja. El reposacabezas del asiento trasero podría reducir la visibilidad de la zona trasera.

Reposacabezas de los asientos delanteros



OPDE036068

Los asientos del conductor y del acompañante están provistos de reposacabezas ajustables para la comodidad y la seguridad de los ocupantes.



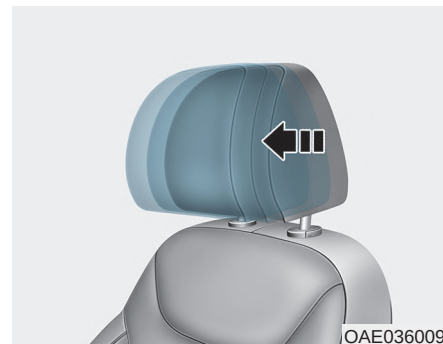
Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire del mismo hacia arriba a la posición deseada (1).

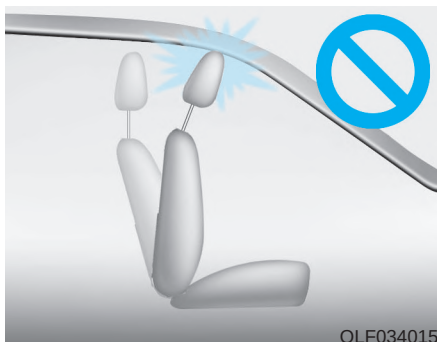
Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga presionado el botón de liberación (2) en el soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas a la posición deseada (3).



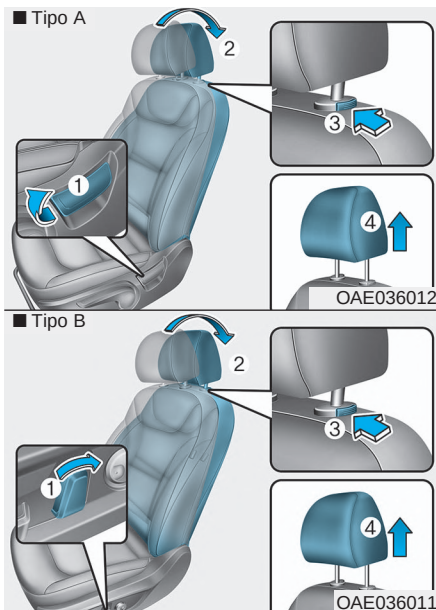
Ajuste hacia adelante y hacia atrás (opcional)

El reposacabezas tiene 3 posiciones de ajuste hacia delante, seleccionables empujando el mismo hacia delante hasta el enclavamiento deseado. Para ajustar el reposacabezas a la posición máxima trasera, tire del mismo hacia delante hasta el tope y suéltelo.



ATENCIÓN

Si inclina el respaldo hacia delante con el reposacabezas y el cojín del asiento elevados, el reposacabezas podría golpear el parasol u otras partes del vehículo.



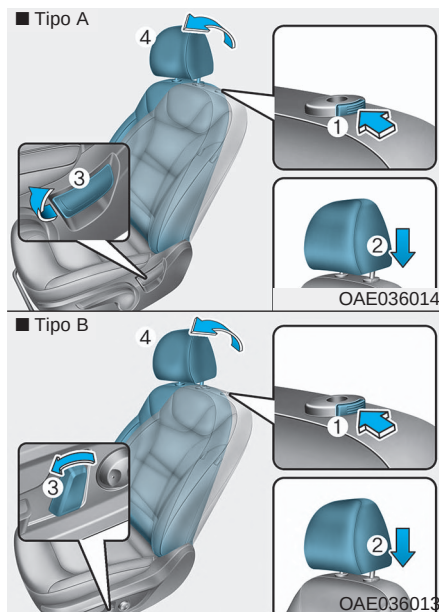
Desmontaje/Reinstalación

Para extraer el reposacabezas:

1. Recline el respaldo (2) con la palanca o el interruptor del ángulo del respaldo (1).
2. Suba el reposacabezas al máximo.
3. Presione el botón del reposacabezas (3) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (4).

⚠ ADVERTENCIA

NO permita que ningún pasajero se sienta sin reposacabezas.

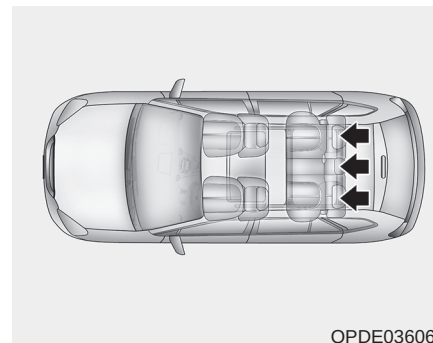


3. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.
4. Recline el respaldo (4) con la palanca o el interruptor del ángulo del respaldo (3).

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el reposacabezas se bloquee en su posición después de reinstalarlo y ajustarlo adecuadamente.

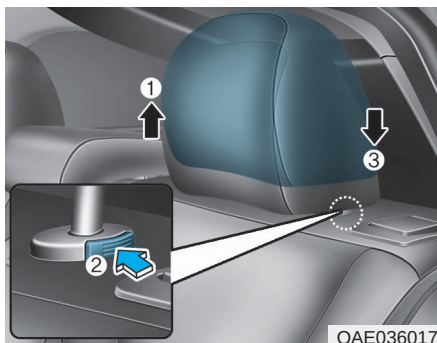
Reposacabezas de los asientos traseros



Los asientos traseros están equipados con reposacabezas en todas las posiciones para mayor seguridad y comodidad del ocupante.

Para volver a instalar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo.
2. Coloque las barras del reposacabezas (2) en los orificios mientras presiona el botón de liberación (1).



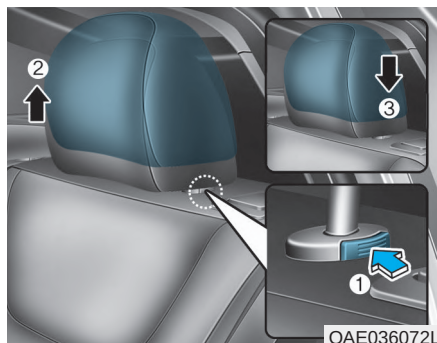
Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire del mismo hacia arriba a la posición deseada (1).

Para bajar el reposacabezas:

1. Mantenga presionado el botón de liberación (2) en el soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas a la posición deseada (3).



Para retirar el reposacabezas, levántelo hasta el tope y pulse el botón de desbloqueo (1) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (2).

Para volver a montar el reposacabezas, coloque las barras (3) en los orificios mientras pulsa el botón de liberación (1).

Ajústelo luego a la altura adecuada.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de bloquear el reposacabezas en su posición tras ajustarlo de forma adecuada para proteger a los ocupantes.

Calefacción de los asientos y asientos con ventilación de aire

Calefacción de los asientos delanteros (opcional)

La calefacción de los asientos se ha equipado para calentar los asientos en condiciones ambientales frías.

⚠ ADVERTENCIA

La calefacción de los asientos puede causar QUEMADURAS GRAVES incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo.

Los pasajeros deben poder percibir si el asiento se calienta demasiado para poder apagarlo en caso necesario.

Las personas que no puedan detectar cambios de temperatura o dolor en la piel deben extremar las precauciones, especialmente el siguiente tipo de ocupantes:

(Continúa)

(Continúa)

- Bebés, niños, personas mayores o discapacitadas o pacientes recién salidos del hospital.
- Personas con piel sensible o que se quema con facilidad.
- Personas fatigadas.
- Personas intoxicadas.
- Personas que tomen medicamentos que causen somnolencia o sopor.

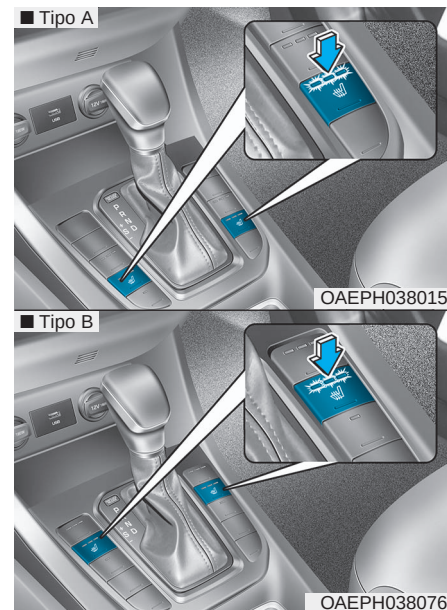
⚠ ADVERTENCIA

NO coloque nada sobre el asiento que aisle el calor cuando esté accionada la calefacción del asiento, como una manta o un cojín del asiento. Ello podría causar el sobrecalentamiento de la calefacción del asiento y provocar quemaduras o desperfectos en el asiento.

ATENCIÓN

Para evitar daños en la calefacción del asiento y desperfectos en los asientos:

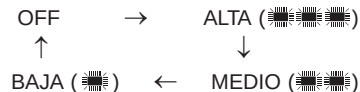
- No use disolventes como disolventes de pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.
- No coloque objetos pesados o afilados en los asientos equipados con calefacción.
- No cambie la funda del asiento. Esto podría dañar el calefactor del asiento.



Cuando el motor está funcionando, pulse cualquiera de los interruptores para calentar el asiento del conductor o el asiento del acompañante.

En condiciones ambientales moderadas o cuando no se necesite la calefacción de los asientos, mantenga los interruptores en la posición OFF.

- Cada vez que se pulse el interruptor, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

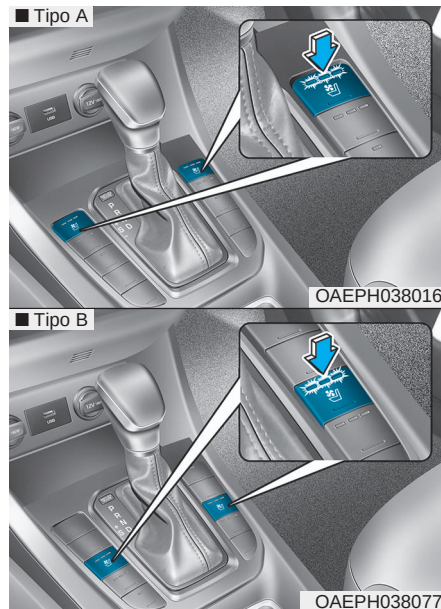


- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la calefacción del asiento en funcionamiento, la calefacción del asiento se apagará.
- La calefacción del asiento regresa a la posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido se coloque en posición ON.

i Información

Con el interruptor de la calefacción del asiento en la posición ON, el sistema de calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente dependiendo de la temperatura del asiento.

Asiento delantero con ventilación de aire (opcional)

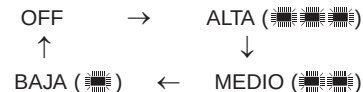


Los asientos con ventilación de aire tienen la función de enfriar los asientos delanteros haciendo salir aire a través de pequeños orificios de ventilación en la superficie de los cojines y los respaldos.

Cuando no se requiera la operación de la ventilación de aire de los asientos, mantenga los interruptores en la posición OFF.

Cuando el motor está funcionando, pulse el interruptor para enfriar el asiento del conductor o el asiento del acompañante (opcional).

- Cada vez que pulse el interruptor, el aire fluirá como sigue:



- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la ventilación de aire del asiento en funcionamiento, la operación se apagará.
- La ventilación de aire del asiento regresa a la posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido se coloque en posición ON.

ATENCIÓN

Para evitar daños en la ventilación de aire del asiento:

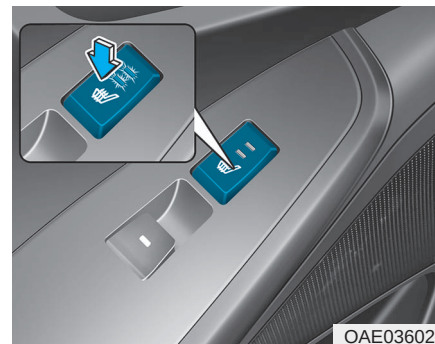
- Use la ventilación de aire del asiento **SOLO** cuando el sistema de control del climatizador esté activado. El uso de la ventilación de aire del asiento durante largos periodos de tiempo con el control del climatizador apagado podría causar fallos de funcionamiento de dicho asiento.
- No use disolventes como disolventes de pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.
- Evite verter líquidos en la superficie de los asientos y los respaldos delanteros, ya que podría bloquear los orificios de ventilación y podrían no funcionar correctamente.
- No coloque materiales como bolsas de plástico o periódicos debajo de los asientos. Podría bloquear la toma de aire e impedir el funcionamiento correcto de los difusores.

(Continúa)

(Continúa)

- No cambie las fundas de los asientos. Podría dañar la ventilación de aire del asiento.
- Si los difusores no funcionan, vuelva a arrancar el vehículo. Si no se producen cambios, recomendamos que lleve a revisar su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Calefacción de los asientos traseros (opcional)



Mientras el motor está en marcha, pulse uno de los interruptores para calentar el asiento trasero.

En condiciones ambientales moderadas o cuando no se necesite la calefacción de los asientos, mantenga los interruptores en la posición OFF.

Cada vez que se pulse el interruptor, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

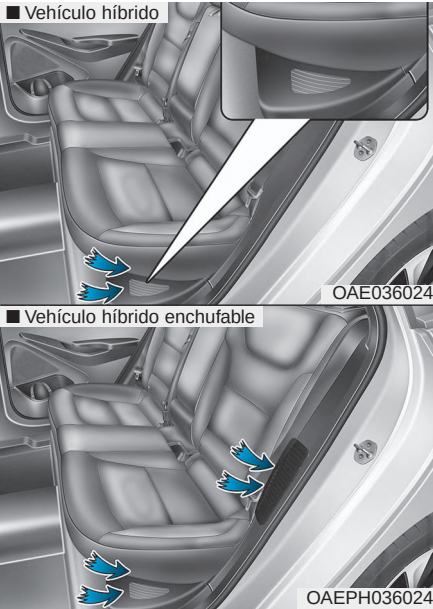


La calefacción del asiento regresa a la posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido se coloque en posición ON.

i Información

Con el interruptor de la calefacción del asiento en la posición ON, el sistema de calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente dependiendo de la temperatura del asiento.

Conducto de refrigeración de la batería



El conducto de refrigeración de la batería híbrida se encuentra en el lado izquierdo de los asientos traseros. El conducto de refrigeración refrigera la batería híbrida.

Si el conducto de refrigeración de la batería híbrida se bloquea, dicha batería podría sobrecalentarse. No obstruya el conducto de refrigeración con ningún objeto.

CINTURONES DE SEGURIDAD

En esta sección se describe cómo usar correctamente los cinturones de seguridad. También se describe lo que no debe hacerse al usar los cinturones de seguridad.

Precauciones al usar el cinturón de seguridad

Abróchese el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha. Los airbags (opcional) están previstos para complementar los cinturones de seguridad como dispositivo de seguridad adicional, pero no los sustituyen. La legislación de la mayoría de países obliga a todos los ocupantes del vehículo a llevar el cinturón de seguridad abrochado.

ADVERTENCIA

TODOS los pasajeros deben llevar abrochado el cinturón de seguridad cuando el vehículo se mueve. Al ajustar los cinturones de seguridad, tome las precauciones siguientes:

- Los niños menores de 13 años debe estar correctamente sujetos en los asientos traseros.
- Impida que los niños viajen en el asiento del acompañante a menos que el airbag esté desactivado. Si el niño está sentado en el asiento del acompañante, mueva el asiento hacia atrás al máximo y sujete al niño correctamente con el cinturón de seguridad.
- NO permita que un bebé o un niño se sienten en el regazo de un ocupante.
- NO se sienten con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.

(Continúa)

(Continúa)

- No permita que los niños compartan asiento ni el cinturón de seguridad.
- No lleve la banda del hombro por debajo del brazo o detrás de la espalda.
- No coloque el cinturón de seguridad sobre objetos frágiles. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón de seguridad podría dañarlos.
- No use el cinturón de seguridad si está retorcido. Un cinturón de seguridad retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.
- No use el cinturón de seguridad si la cincha o los elementos del mismo están dañados.
- No acople el cinturón de seguridad en las hebillas de otros asientos.

(Continúa)

(Continúa)

- NO se desabroche el cinturón de seguridad mientras conduce. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- Asegúrese de que nada interfiera entre la hebilla y el mecanismo de anclaje del cinturón de seguridad. Ello podría evitar que el cinturón de seguridad se enganche con seguridad.
- El usuario no debe llevar a cabo modificaciones o añadidos pues impedirá a los dispositivos de ajuste del cinturón funcionar para eliminar la holgura o impedirá al conjunto del cinturón ser ajustado para impedir la holgura.

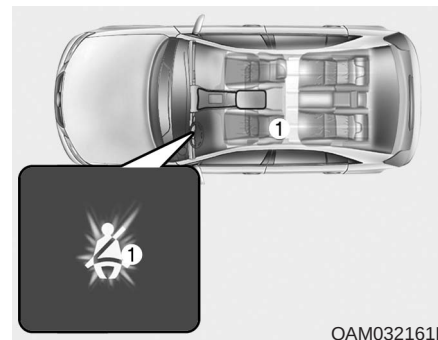
⚠ ADVERTENCIA

Si el cinturón de seguridad o elementos del mismo están dañados, no funcionarán correctamente. Cambie siempre:

- Cinchas deshilachadas, contaminadas o dañadas.
- Elementos dañados.
- Todo el conjunto del cinturón de seguridad usado en un accidente, aunque no sea visible ningún daño de la cincha ni del conjunto del mismo.

Testigo de advertencia del cinturón de seguridad

Advertencia del cinturón de seguridad



OAM032161L

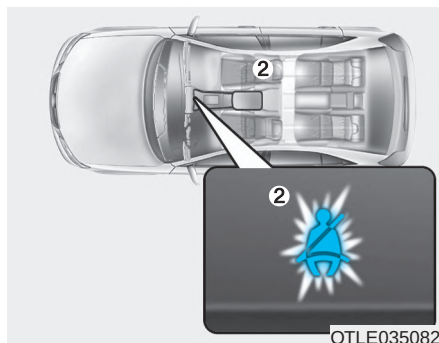
Advertencia del cinturón de seguridad del conductor

Como recordatorio para el conductor, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se enciende y suena una señal acústica durante aproximadamente 6 segundos cada vez que se coloca el interruptor de encendido en ON sin tener en cuenta si el cinturón está o no abrochado.

Si el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado después de conectar el interruptor de encendido, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina hasta que se abrocha el mismo.

Si inicia la conducción sin abrocharse el cinturón de seguridad, el testigo de advertencia seguirá iluminado hasta que se lo abroche.

Si continúa sin abrochar el cinturón de seguridad y conduce a más de 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón sonará durante aprox. 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará. (opcional)



Advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero (opcional)

Como recordatorio al pasajero delantero, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad se iluminará durante aprox. 6 segundos cada vez que se active el interruptor de encendido, aunque el cinturón esté abrochado.

Si el cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero no está abrochado cuando el interruptor de encendido está activo o si se desabrocha después de activar el interruptor de encendido, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad correspondiente se iluminará hasta abrochar el cinturón.

Si continúa sin abrochar el cinturón y conduce a una velocidad superior a 9 km/h, el testigo de advertencia iluminado empezará a parpadear hasta que reduzca la velocidad a menos de 6 km/h.

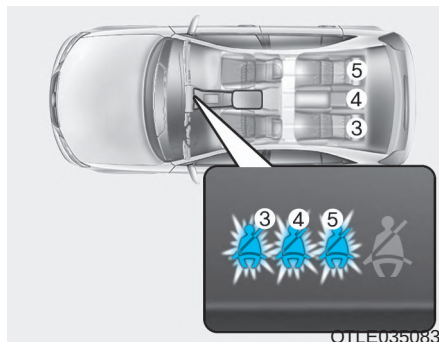
Si continúa sin abrochar el cinturón y conduce a más de 20 km/h, la señal acústica de advertencia del cinturón sonará durante aprox. 100 segundos y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir en una posición incorrecta afecta negativamente el sistema de advertencia del cinturón de seguridad del acompañante. Es importante que el conductor explique al acompañante cómo sentarse correctamente según lo expuesto en este manual.

i Información

- El piloto de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero se encuentra en el centro de la consola delantera.
- Aunque el asiento del pasajero delantero no esté ocupado, el piloto de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se encenderá durante 6 segundos.
- La señal de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero podría activarse si se coloca equipaje en el asiento.



Advertencia del cinturón de seguridad del pasajero trasero (opcional)

Si el interruptor de encendido está activado (el motor no está en marcha) cuando la banda abdominal o la banda del hombro del cinturón de seguridad del pasajero trasero no está abrochado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad correspondiente se iluminará hasta que se abroche el cinturón.

El testigo de advertencia del cinturón de seguridad trasero correspondiente se iluminará durante 35 segundos si se produce uno de los siguientes eventos:

- Se arranca el motor sin que el cinturón de seguridad trasero esté abrochado.
- Se conduce a una velocidad superior a 9 km/h sin que el cinturón de seguridad trasero esté abrochado.
- El cinturón de seguridad trasero está desconectado cuando se conduce a una velocidad inferior a 20km/h.

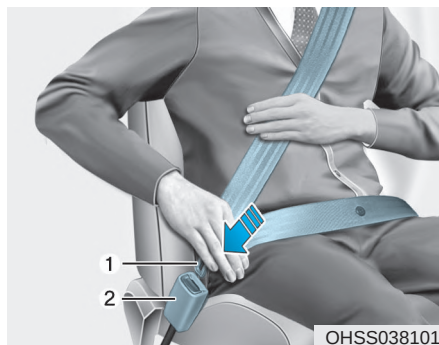
Si el cinturón de seguridad del asiento trasero está abrochado, el testigo de advertencia se apagará inmediatamente.

Si el cinturón de seguridad trasero se desabrocha cuando se conduce a más de 20 km/h, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad correspondiente parpadeará y sonará una señal acústica de advertencia durante 35 segundos.

Pero si se abrocha y desabrocha la banda abdominal o la banda del hombro del cinturón de seguridad del pasajero trasero dos veces en un período de 9 segundos después de haberlo abrochado, el testigo de advertencia correspondiente no se activa.

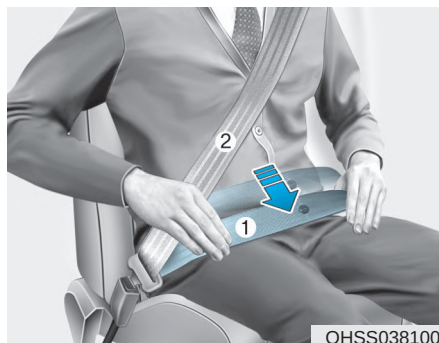
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

Cinturón con banda abdominal/de bandolera



Para abrocharse el cinturón de seguridad:

Sáquelo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se escuchará un "clic" cuando la lengüeta quede bloqueada en la hebilla.



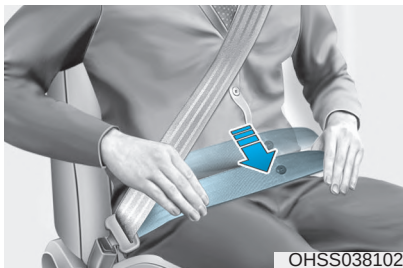
Debe colocar banda abdominal (1) sobre sus caderas y la banda del hombro (2) sobre su pecho.

El cinturón se ajusta automáticamente a la longitud adecuada después de ajustar la banda abdominal manualmente para que se ciña correctamente a sus caderas. Si se inclina hacia adelante con un movimiento lento, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón se bloqueará en su posición. También se bloqueará si intenta inclinarse hacia delante demasiado rápido.

ATENCIÓN

Si no puede tirar suavemente del cinturón desde el retractor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después podrá tirar del cinturón suavemente.

⚠ ADVERTENCIA



OHSS038102

Si el cinturón de seguridad está mal colocado, puede aumentar el riesgo de lesiones graves en caso de accidente. Al ajustar el cinturón de seguridad, tome las precauciones siguientes:

- Coloque la banda abdominal del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre la cadera, no en la cintura, de modo que quede ceñida.

(Continúa)

(Continúa)

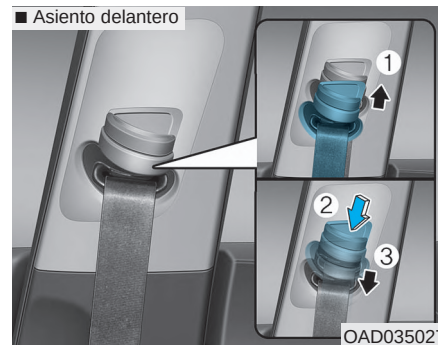
De este modo, los huesos de la pelvis absorberán la fuerza del impacto, reduciendo las posibilidades de sufrir lesiones internas.

- Coloque un brazo debajo de la banda del hombro y el otro por encima de la banda, como se muestra en la ilustración.
- Coloque el anclaje de la banda del hombro en posición bloqueada a la altura correcta.
- Nunca cruce el cinturón por delante de la cara o cuello.

Ajuste de la altura

Puede ajustar la altura del anclaje del cinturón de bandolera a 4 posiciones diferentes para conseguir una comodidad y seguridad máximas.

Ajuste la parte del hombro de forma que cruce el pecho y quede ligeramente por encima del hombro más cercano a la puerta, no del cuello.



OAD035027

Para regular la altura del cinturón de seguridad, suba o baje el ajuste de altura hasta una posición adecuada.

Para subir el ajuste de altura, tire hacia arriba (1). Para bajarlo, empuje hacia abajo (3) mientras aprieta el botón de ajuste de altura (2).

Suelte el botón para bloquear el anclaje en la posición deseada. Intente deslizar el ajuste de altura para asegurarse de que se ha bloqueado correctamente.

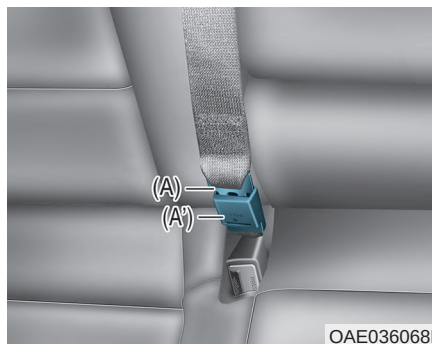


Para soltar el cinturón de seguridad:

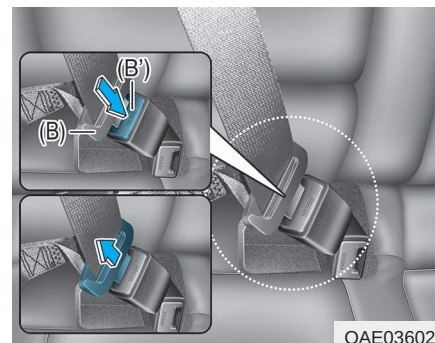
Pulse el botón de liberación (1) en la hebilla.

Al soltarlo, el cinturón deberá regresar automáticamente al retractor. Si esto no ocurriese, compruebe el cinturón para asegurarse de que no está retorcido y vuelva a intentarlo.

Cinturón de seguridad central trasero (Cinturón de seguridad central trasero de 3 puntos)



1. Introduzca la placa de lengüeta (A) en la hebilla (A') hasta que se escuche un "clic", indicando que el pestillo está bloqueado. Compruebe que el cinturón no esté retorcido.



2. Tire de la placa de lengüeta (B) e introdúzcala en la hebilla (B') hasta que se escuche un "clic", indicando que el pestillo está bloqueado. Compruebe que el cinturón no esté retorcido.

Cuando se utiliza el asiento central trasero, debe usarse la hebilla con la marca "CENTER".

i Información

Si no puede tirar del cinturón de seguridad del retractor, tire firmemente del cinturón y después suéltelo. Después podrá tirar del cinturón suavemente.

Cinturón de seguridad con pretensores (opcional)



OLMB033039

El vehículo viene equipado con cinturones con pretensores (pretensor retractor) en los asientos del conductor, del acompañante delantero y de los acompañantes traseros (opcional). El objetivo de los pretensores es garantizar que los cinturones se ajusten de forma ceñida al cuerpo del ocupante en ciertas colisiones frontales. Los pretensores del cinturón de seguridad pueden activarse en colisiones, junto con los airbags, cuando la colisión frontal sea lo bastante fuerte.

Si el vehículo se detiene de repente, o si el ocupante intenta inclinarse hacia delante demasiado deprisa, el retractor del cinturón de seguridad se bloquea en esa posición. En ciertas colisiones frontales se activa el pretensor, con lo que el cinturón se tensa para obtener un mayor contacto con el cuerpo del ocupante.

Si el sistema detecta una tensión excesiva del cinturón de seguridad del conductor o del acompañante cuando se activa el sistema del pretensor, el limitador de carga (opcional) dentro del pretensor del retractor liberará algo de presión del cinturón de seguridad en cuestión.

⚠ ADVERTENCIA

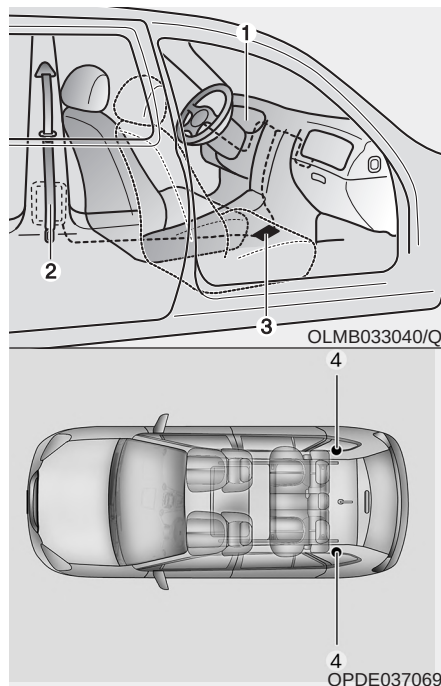
- **Abróchese siempre el cinturón de seguridad y siéntese correctamente en el asiento.**
- **No use el cinturón de seguridad si está suelto o retorcido. Un cinturón de seguridad suelto o retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.**
- **No coloque nada cerca de la hebilla. Ello afectará negativamente la hebilla e impedirá su funcionamiento correcto.**
- **Cambie siempre los pretensores si se activan o después de un accidente.**
- **NO inspeccione ni realice el mantenimiento o la reparación de los pretensores por su cuenta. Esto debe realizarlo un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **No golpee los elementos del cinturón de seguridad.**

⚠ ADVERTENCIA

No toque el conjunto del pretensor del cinturón de seguridad durante un par de minutos tras su activación. Si el mecanismo pretensor del cinturón de seguridad se activa durante una colisión, el pretensor se calentará y podría quemarle.

⚠ PRECAUCIÓN

Los trabajos en la carrocería de la parte delantera del vehículo podrían causar daños en el sistema pretensor del cinturón de seguridad. Por tanto, recomendamos que haga reparar el sistema por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.



El sistema del pretensor del cinturón de seguridad está compuesto principalmente de los siguientes elementos. Las ubicaciones se muestran en la ilustración de arriba:

- (1) Luz de advertencia de airbag SRS
- (2) Pretensor delantero
- (3) Módulo de control SRS
- (4) Pretensor del anclaje (opcional)

ATENCIÓN

El sensor que activa el módulo de control SRS está conectado a los pretensores de los cinturones de seguridad. El testigo de advertencia del airbag SRS en el panel de instrumentos se ilumina durante 6 segundos después de colocar el interruptor de encendido a ON, y luego se apaga.

Si el pretensor no funciona correctamente, el testigo de advertencia se ilumina aunque el módulo de control SRS no funcione incorrectamente. Si el testigo de advertencia no se ilumina cuando el vehículo está encendido, permanece encendido o se ilumina al conducir el vehículo, recomendamos que haga revisar los pretensores de los cinturones de seguridad y/o los airbags SRS lo antes posible por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.

i Información

- Tanto el cinturón de seguridad con pretensor del conductor como el del acompañante se pueden activar en ciertas colisiones frontales o laterales.
- Los pretensores se activarán aunque los cinturones de seguridad no estén abrochados en el momento de la colisión.
- Al activarse, es normal escuchar un ruido fuerte y ver en el habitáculo un polvo fino, que parece humo. Estas son condiciones normales y no presentan ningún peligro.
- A pesar de ser inocua, la fina capa de humo podría irritar la piel y no debería inhalarse durante largos periodos de tiempo. Lave a fondo todas las zonas expuestas de la piel después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los pretensores.

Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad

Uso del cinturón de seguridad durante el embarazo

Use siempre el cinturón de seguridad durante el embarazo. El mejor modo de proteger al bebé antes de nacer es protegerse usted misma abrochándose siempre el cinturón de seguridad.

Las embarazadas deberán llevar siempre un cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro. Coloque la banda del hombro de manera que cruce el pecho entre los pechos y apartada del cuello. Coloque la banda abdominal debajo de la barriga de modo que quede CENIDA sobre la cadera y la pelvis, debajo de la curva de la barriga.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte del bebé antes de nacer en caso de accidente, las embarazadas **NO** deberán colocar la banda abdominal del cinturón de seguridad por encima ni sobre la zona del abdomen donde se encuentra el bebé.

Uso del cinturón de seguridad en niños

Bebés y niños pequeños

En muchos países existe legislación sobre los sistemas de sujeción para niños que obliga sentar a los niños en sistemas de sujeción homologados para niños, incluyendo cojines alzadores. La edad a la que puede usarse el cinturón de seguridad en lugar de sistemas de sujeción para niños varía según cada país, por lo que debe conocer los requisitos concretos de su país y los del país al que viaje. Los sistemas de sujeción para niños deben colocarse adecuadamente en el asiento trasero.

Para más información, consulte el apartado "Sistemas de sujeción para niños" en este capítulo.



ADVERTENCIA

Sujete SIEMPRE a los bebés y niños pequeños en un sistema de sujeción adecuado a la altura y peso del niño.

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte de niños y otros pasajeros, no sujete a un niño sobre el regazo ni en brazos cuando el vehículo se mueve. Las fuerzas violentas creadas durante un accidente harán que el niño se separe de sus brazos y salga lanzado contra la estructura interior del vehículo.

Los niños pequeños están más protegidos en caso de accidente cuando están bien sujetos en el asiento trasero con un sistema de sujeción para niños que cumple las normas de seguridad de su país. Antes de adquirir un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país. El sistema de sujeción para niños debe ser el adecuado para el peso y la altura del niño. Compruebe esta información en la etiqueta del sistema de sujeción para niños. Consulte el apartado "Sistema de sujeción para niños" en este capítulo.

Niños mayores

Los niños menores de 13 años que sean demasiado grandes para usar un cojín alzador deberán ocupar siempre el asiento trasero y usar el cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro. El cinturón de seguridad debe colocarse sobre la parte superior de los muslos y ceñirse al hombro y pecho para sujetar al niño con seguridad. Compruebe el ajuste del cinturón de manera asidua. Cuando un niño se retuerce podría descolocar el cinturón. En caso de accidente, los niños tendrán la mejor seguridad posible si disponen del sistema de sujeción para niños adecuado en el asiento trasero.

Si un niño de más de 13 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debería sujetarse con seguridad usando el cinturón de seguridad de banda abdominal y de hombros disponible y el asiento debe colocarse en la posición más trasera.

Si la banda del hombro roza ligeramente la cara o cuello del niño, intente colocar al niño más cerca del centro del vehículo. Si la banda del hombro todavía toca la cara o cuello del niño, será necesario volver a utilizar el cojín alzador correspondiente en el asiento trasero.



ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que los niños grandes lleven el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado.**
- **Evite que la banda del hombro roce el cuello o la cara del niño.**
- **No permita que varios niños compartan un mismo cinturón de seguridad.**

Uso del cinturón de seguridad en personas heridas

El cinturón de seguridad debe usarse cuando se transporta a una persona herida. Solicite recomendaciones concretas para cada caso a un médico.

Una persona por cinturón

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona (incluidos niños). Esto podría aumentar la gravedad de las lesiones en caso de accidente.

No se tumbe

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo se mueve puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturón y/o airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente.

En caso de accidente, podría salir lanzado contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo del cinturón o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.

ADVERTENCIA

- **NO se siente con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.**
- **Viajar con el respaldo reclinado aumenta el riesgo de lesiones graves o mortales en caso de colisión o parada brusca.**
- **Los conductores y los pasajeros deben sentarse siempre con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.**

Cuidado de los cinturones de seguridad

En ningún caso se debe desmontar o modificar el sistema del cinturón de seguridad. Además, se debe tener cuidado para no dañar los cinturones y los elementos de fijación con las articulaciones de los asientos o las puertas o sometiéndolos a un trato inadecuado.

Inspección periódica

Todos los cinturones deben comprobarse periódicamente para ver si hay daños o desgaste de algún tipo. Las partes del sistema dañadas deben cambiarse tan pronto como sea posible.

Mantenga los cinturones limpios y secos

Los cinturones deben mantenerse limpios y secos. Si se ensucian, límpielos con un jabón suave y agua caliente. No utilice lejía, tintes ni detergentes fuertes o abrasivos, ya que podrían dañar y debilitar la tela.

¿Cuándo sustituir los cinturones?

Si el vehículo ha sufrido un accidente, hay que cambiar todos los cinturones de seguridad y sus mecanismos. Esta medida es necesaria incluso si no hay daños visibles. Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS (CRS)

Nuestra recomendación:
Niños siempre detrás

ADVERTENCIA

Sujete siempre a los niños correctamente en el vehículo. Los niños de todas las edades están más seguros sentados en los asientos traseros. Nunca coloque un sistema de sujeción para niños en dirección contraria al sentido de la marcha en el asiento del acompañante, a menos que se haya desactivado el airbag.

Los niños menores de 13 años deben sentarse siempre en el asiento trasero y deben estar debidamente sujetos para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina.

De acuerdo con estadísticas de accidentes, los niños gozan de más seguridad cuando se sientan en los asientos traseros y no delanteros. Los niños demasiado grandes para usar un sistema de sujeción para niños deberán usar el cinturón de seguridad.

Muchos países tienen normativas que obligan a los niños a viajar con sistemas de sujeción homologados. Las leyes que regulan la edad o la altura/el peso a los que puede usarse el cinturón de seguridad en lugar de sistemas de sujeción para niños varían según cada país, por lo que debe conocer los requisitos concretos de su país y los del país al que viaje.

Los sistemas de sujeción para niños deben instalarse correctamente en el asiento trasero. Utilice siempre un sistema de sujeción para niños disponible en el mercado que reúna los requisitos de su país.

Sistema de sujeción para niños

Los bebés y los niños pequeños deben sujetarse en un sistema de sujeción para niños colocado correctamente en el sentido de la marcha o en sentido inverso a la marcha que se haya sujetado correctamente al asiento trasero del vehículo. Lea y siga las instrucciones de instalación y uso suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

ADVERTENCIA

- Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para su instalación y uso.
- Sujete siempre correctamente al niño en el sistema de sujeción para niños.
- No utilice un soporte para niños o un asiento de seguridad para niños que se "enganche" sobre el respaldo, porque puede no proporcionar la protección adecuada en caso de accidente.
- Después de un accidente, recomendamos que haga comprobar el sistema de sujeción para niños, los cinturones de seguridad, los anclajes ISOFIX y los anclajes de correa superior por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS)

Al seleccionar el sistema de sujeción para niños:

- Asegúrese siempre de que el sistema de sujeción para niños posee la etiqueta que certifica que reúne los estándares de seguridad de su país.

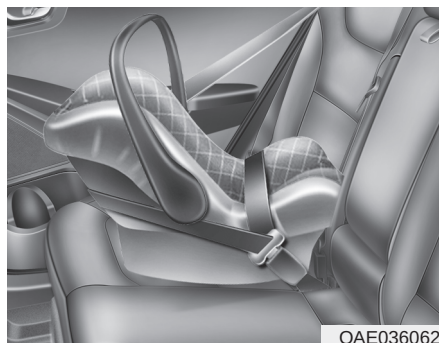
Un sistema de sujeción para niños solo debe instalarse si ha sido aprobado de acuerdo con los requisitos ECE-R44 o ECE-R129.

- Seleccione un sistema de sujeción para niños adecuado al peso y la altura del niño. Esta información suele encontrarse en la etiqueta correspondiente o en las instrucciones de uso.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños que se adapte a la posición del asiento en el que va a usarse.

- Lea y siga las advertencias e instrucciones de instalación y uso que acompañan al sistema de sujeción para niños.

Tipos de sistemas de sujeción para niños

Existen tres tipos básicos de sistemas de sujeción para niños: en dirección contraria al sentido de la marcha, en dirección al sentido de la marcha y con cojín alzador. Se clasifican según la edad, la altura y el peso del niño.

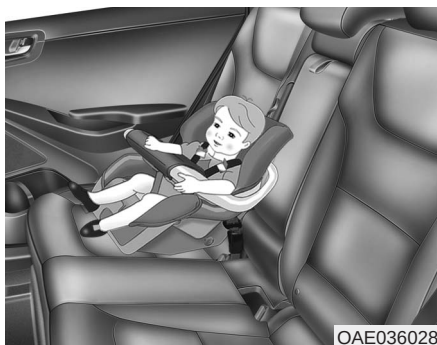


Sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás

Un sistema de sujeción para niños inverso a la marcha proporciona sujeción con la superficie de asiento contra la espalda del niño. El sistema de arnés sujeta al niño en el asiento y, en caso de accidente, actúa manteniendo al niño en el sistema de sujeción para niños y reduce la presión en las cervicales y la columna vertebral frágiles.

Todos los niños menores de 1 año deben ir en un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha. Existen varios tipos de sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha: los sistemas de sujeción para bebés solo deben usarse en sentido inverso a la marcha. Los sistemas de sujeción convertibles para niños y los sistemas 3 en 1 suelen tener límites de altura y peso superiores en la posición en sentido inverso a la marcha, con lo cual el niño puede viajar en sentido inverso a la marcha durante más tiempo.

Use los sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha durante tanto tiempo como el niño pueda ir sentado en los mismos según los límites de peso y altura especificados por el fabricante de los mismos.



Sistema de sujeción para niños mirando hacia adelante

Un sistema de sujeción para niños en el sentido de la marcha sujeta el cuerpo del niño con un arnés. Use un sistema de sujeción para niños en el sentido de la marcha con arnés hasta que el niño alcance el límite de altura o peso especificados por el fabricante del mismo.

Cuando el niño haya superado los límites para usar el sistema de sujeción en el sentido de la marcha, el niño podrá usar un cojín alzador.

Cojines alzadores

Un cojín alzador es un sistema de sujeción para niños diseñado con el fin de mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Un cojín alzador permite colocar el cinturón de seguridad de modo que se ajuste correctamente sobre las partes más fuertes del cuerpo del niño. Permita que los niños usen un cojín alzador hasta que sean lo suficientemente grandes para usar correctamente el cinturón de seguridad.

El cinturón de seguridad se ajusta correctamente cuando la banda abdominal se ciñe cómodamente a la parte superior de los muslos, no sobre el estómago. La banda del hombro debe ceñirse cómodamente al hombro y el pecho y no rozar el cuello ni la cara. Los niños menores de 13 años deben sujetarse adecuadamente para minimizar el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina.

Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS)

⚠ ADVERTENCIA

Antes de instalar el sistema de sujeción para niños debe:

Leer y seguir las instrucciones suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

Si no se siguen todas las advertencias e instrucciones podría aumentar el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE en caso de accidente.

⚠ ADVERTENCIA

Si el reposacabezas del vehículo impide instalar correctamente el sistema de sujeción para niños, reajuste el reposacabezas de la posición correspondiente o extráigalo por completo.

Después de seleccionar el sistema de sujeción para niños y comprobar que este se adecua perfectamente a la posición del asiento, deben realizarse normalmente tres pasos para una correcta instalación.

- **Fije firmemente el sistema de sujeción para niños al vehículo.** Fije todos los sistemas de sujeción para niños al vehículo con un cinturón de seguridad abdominal o con la banda abdominal del cinturón de seguridad con banda abdominal y de hombro, o con un anclaje de correa superior ISOFIX y/o un anclaje anclaje de soporte de las piernas.

- **Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté fijado firmemente.** Después de instalar el sistema de sujeción para niños al vehículo, empuje y tire del asiento hacia delante y a los lados para verificar que se haya acoplado firmemente. El sistema de sujeción para niños fijado con el cinturón de seguridad debe estar instalado lo más firme posible. No obstante, puede darse un ligero movimiento a los lados.

Al instalar un sistema de sujeción para niños, ajuste el asiento del vehículo y el respaldo (arriba y abajo, hacia delante y atrás) de modo que el niño pueda sentarse en el mismo cómodamente.

- **Sujete al niño en el sistema de sujeción para niños.** Asegúrese de que el niño esté correctamente sujeto en el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del fabricante.



PRECAUCIÓN

Un sistema de sujeción para niños en un vehículo cerrado puede calentarse. Para evitar quemaduras, compruebe la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar al niño en el sistema de sujeción.

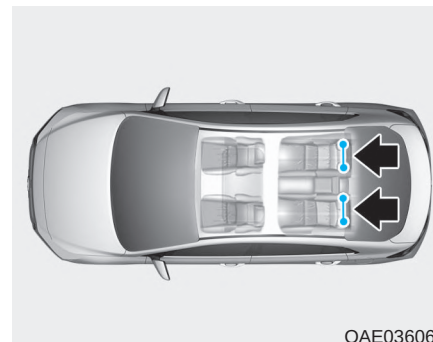
Anclaje ISOFIX y anclaje de correa superior (sistema de anclajes ISOFIX) para niños

El sistema ISOFIX sujeta el sistema de sujeción para niños durante la conducción y en caso de accidente. El sistema se ha concebido para facilitar la instalación del sistema de sujeción para niños y reducir la posibilidad de instalarlo incorrectamente. El sistema ISOFIX usa anclajes en el vehículo y acoplamiento en el sistema de sujeción para niños. El sistema ISOFIX elimina la necesidad de usar los cinturones de seguridad para fijar el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero.

Los anclajes ISOFIX son barras metálicas incorporadas en el vehículo. Existen dos anclajes inferiores para cada posición de asiento ISOFIX para acoplar un sistema de sujeción para niños con acopladores inferiores.

Para usar el sistema ISOFIX del vehículo se requiere un sistema de sujeción para niños con acopladores ISOFIX.

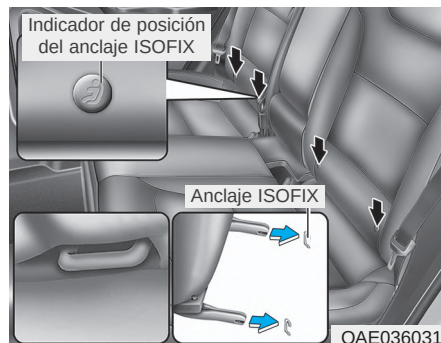
El fabricante del sistema de sujeción para niños suministra las instrucciones para usar el mismo con sus acopladores en los anclajes ISOFIX.



Los anclajes ISOFIX se encuentran en las posiciones laterales del asiento trasero (derecha e izquierda). Las ubicaciones se muestran en la ilustración.

⚠ ADVERTENCIA

No intente montar un sistema de sujeción para niños con anclajes ISOFIX en la posición central del asiento trasero. Este asiento no dispone de anclajes ISOFIX. El uso de los anclajes de los asientos laterales para instalar un sistema de sujeción para niños en la posición central del asiento trasero podría dañar dichos anclajes.



- (1) : Indicador de posición del anclaje ISOFIX (Tipo A- ☺ ,Tipo B- ☺)
 (2) : Anclaje ISOFIX

Los anclajes inferiores ISOFIX están colocados entre el respaldo y el cojín de las posiciones derecha e izquierda del asiento trasero, indicado con el símbolo.

Asegurar el sistema de sujeción para niños con el "Sistema de anclaje ISOFIX"

Para instalar un sistema de sujeción para niños compatible con ISOFIX en uno de los asientos laterales traseros:

1. Aleje la hebilla del cinturón de seguridad de los anclajes ISOFIX.
2. Aleje de los anclajes todo objeto que pudiera impedir una conexión segura entre el sistema de sujeción para niños y los anclajes ISOFIX.
3. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento del vehículo y acóplelo a los anclajes ISOFIX según las instrucciones suministradas por el fabricante de dicho sistema.
4. Siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para instalar y conectar correctamente las fijaciones ISOFIX del sistema de sujeción para niños en los anclajes ISOFIX.

⚠ ADVERTENCIA

Al usar el sistema ISOFIX, tome las precauciones siguientes:

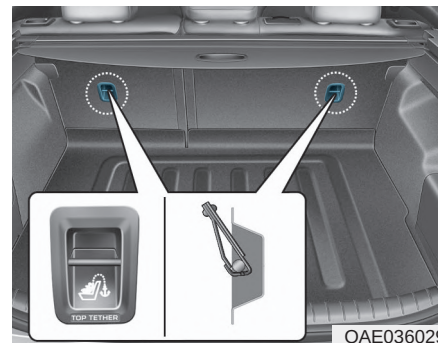
- Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.
- Para impedir que el niño alcance los cinturones de seguridad no retraídos, abroche todos los cinturones de seguridad traseros que no se usen y retraiga la correa del cinturón de seguridad detrás del niño. El niño podría estrangularse si la banda del hombro le rodea el cuello y el cinturón de seguridad se tensa.
- NO acople más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje. De lo contrario, el anclaje o el acoplador podría soltarse o romperse.

(Continúa)

(Continúa)

- Haga revisar el sistema ISOFIX por un distribuidor después de un accidente. Un accidente podría causar daños en el sistema ISOFIX y este podría no asegurar firmemente el sistema de sujeción para niños.

Asegurar el sistema de sujeción para niños con el sistema de "Anclaje con correa superior"



Los anclajes superiores para los sistemas de sujeción para niños se encuentran detrás de los asientos traseros.



1. Guíe la correa superior del sistema de sujeción para niños sobre el respaldo. Al colocar la correa superior, siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
2. Conecte la correa superior al anclaje superior y apriete la correa superior siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para fijar firmemente el sistema de sujeción para niños al asiento.

⚠ ADVERTENCIA

Al instalar la correa superior, tome las precauciones siguientes:

- Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.
- **NO** acople más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje de correa superior ISOFIX. De lo contrario, el anclaje o el acoplador podría soltarse o romperse.
- **No** acople la correa superior a nada que no sea el anclaje correcto de la correa superior. De lo contrario, podría no funcionar correctamente.

(Continúa)

(Continúa)

- Los anclajes del sistema de sujeción para niños están diseñados para aguantar solo aquellas cargas que se producen al llevar correctamente fijado el sistema de sujeción para niños.

En ningún caso deben usarse para cinturones de seguridad para adultos ni para arneses, y tampoco para acoplar otros objetos ni equipamiento al vehículo.

Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños ISOFIX conforme a la normativa ECE

Grupo de peso	Tipo de tamaño	Fijación	Posiciones ISOFIX del vehículo			
			Acompañante	Lateral trasero (izquierda)	Lateral trasero (derecha)	Trasero central
Capazo	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: HASTA 10kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+: HASTA 13kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I: 9 a 18kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	IUF + IL	-

IUF = Adecuado para sistemas universales de sujeción para niños ISOFIX en dirección al sentido de la marcha aprobados para su uso en este grupo de peso.

IL = Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños ISOFIX mencionados en la lista adjunta. Estos sistemas de sujeción para niños ISOFIX pertenecen a las categorías de "vehículo específico", "limitado" o "semi universal".

X = Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción para niños ISOFIX en este grupo de peso y/o en este tamaño.

* Ambos ISO/R2 e ISO/R3 sólo sólo pueden ajustarse en la posición más adelantada del asiento del acompañante.

* Tamaños y fijaciones de los sistemas de seguridad para niños ISOFIX

A - ISO/F3: Altura total en dirección al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño (altura 720 mm)

B - ISO/F2: Altura reducida en dirección al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño (altura 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Altura reducida de la forma de la superficie trasera de la segunda versión en dirección al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño (altura 650 mm)

C - ISO/R3: Altura total en dirección contraria al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño

D - ISO/R2: Altura reducida en dirección contraria al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño

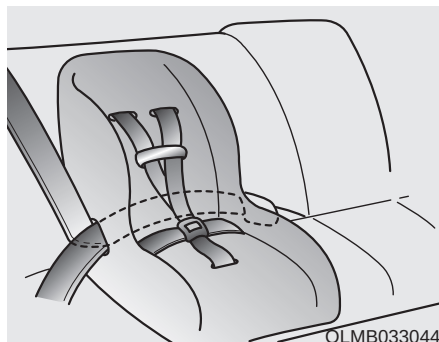
E - ISO/R1: Altura del niño en dirección contraria al sentido de la marcha del sistema portador del niño pequeño

F - ISO/L1: Sistema portador mirando hacia el lateral izquierdo (capazo)

G - ISO/L2: Sistema portador mirando hacia el lateral derecho (capazo)

Asegurar el sistema de sujeción para niños con un cinturón de seguridad con banda abdominal/del hombro

Cuando no se use el sistema ISOFIX, asegure todos los sistemas de sujeción para niños al asiento trasero del vehículo con un cinturón abdominal o con la banda abdominal del cinturón de seguridad con banda abdominal/del hombro.



Instalación de un sistema de sujeción para niños con un cinturón abdominal/del hombro

Para instalar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros, haga lo siguiente:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero y lleve la banda abdominal/del hombro alrededor o a través del sistema de sujeción para niños, siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.

Asegúrese de que la correa no esté retorcida.

***i* Información**

Al usar el cinturón de seguridad central trasero, véase también el apartado "Cinturón de seguridad central trasero de tres puntos" en este capítulo.



2. Abroche la lengüeta de la banda abdominal/del hombro en la hebilla. Deberá escuchar un "clic".

i Información

Coloque el botón de liberación de modo que sea fácil acceder al mismo en caso de emergencia.



3. Elimine la mayor cantidad de holgura del cinturón como sea posible empujando el sistema de sujeción para niños hacia abajo mientras hace regresar la correa del hombro al interior del retractor.
4. Empuje y tire del sistema de sujeción para niños para confirmar que el cinturón de seguridad lo sujeta firmemente.

Si el fabricante del sistema de sujeción para niños recomienda el uso de de correa superior junto con la banda abdominal, véase la página 2-46.

Para retirar el sistema de sujeción para niños, pulse el botón de liberación en la hebilla y tire de la banda abdominal/del hombro del cinturón dejando que se retraiga por completo.

Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños con cinturón de la categoría "universal", conforme a la normativa ECE (Para Europa)

Grupo de peso		Posición en el asiento				
		Acompañante		Segunda fila		
		Airbag activado	Airbag desactivado	Lateral Izquierda	Central (cinturón de 3 puntos)	Lateral Derecha
Grupo 0 (0-9 meses)	Hasta 10kg	X	U*	U	U	U
Grupo 0 + (0-2 años)	Hasta 13kg	X	U*	U	U	U
Grupo I (9 meses - 4 años)	De 9 a 18kg	X	U*	U	U	U
Grupo II (15 a 25kg)	15 a 25kg	UF	U*	U	U	U
Grupo III (22 a 36kg)	22 a 36kg	UF	U*	U	U	U

U = Adecuado para sistemas de sujeción para niños "universales" aprobados para su uso en este grupo de peso.

U* = Adecuado para sistemas de sujeción para niños "universales" aprobados para su uso en este grupo de peso.
(Si el asiento del acompañante no puede ajustarse en altura, coloque el respaldo correctamente en posición vertical.) (Este paso es necesario para fijar el asiento del niño en el vehículo.)

✱ El dispositivo de regulación de la altura del asiento del acompañante es un equipamiento opcional.

UF = Adecuado para sistemas de sujeción "universales" dirigidos hacia delante aprobados para su uso en este grupo de peso.

L = Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños mencionados en la lista adjunta. Estos sistemas de sujeción pertenecen a las categorías de "vehículo específico", "limitado" o "semi universal".

B = Sistema de sujeción incorporado aprobado para su uso en este grupo de peso.

X = Posición del asiento no adecuada para niños de este grupo de peso.

Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños con cinturón de la categoría "universal" (Excepto Europa)

Grupo de peso		Posición en el asiento					
		Acompañante		Segunda fila			
		Airbag equipado	Airbag no equipado	Lateral Izquierda	Central (cinturón de 3 puntos)	Central (cinturón de 2 puntos)	Lateral Derecha
Grupo 0 (0-9 meses)	Hasta 10kg	X	U*	U	U	UF	U
Grupo 0 + (0-2 años)	Hasta 13kg	X	U*	U	U	UF	U
Grupo I (9 meses - 4 años)	De 9 a 18kg	X	U*	U	U	UF	U
Grupo II (15 a 25kg)	15 a 25kg	UF	U*	U	U	UF	U
Grupo III (22 a 36kg)	22 a 36kg	UF	U*	U	U	UF	U

U = Adecuado para sistemas de sujeción para niños "universales" aprobados para su uso en este grupo de peso.

U* = Adecuado para sistemas de sujeción para niños "universales" aprobados para su uso en este grupo de peso.
(Si el asiento del acompañante no puede ajustarse en altura, coloque el respaldo correctamente en posición vertical.) (Este paso es necesario para fijar el asiento del niño en el vehículo.)

※ El dispositivo de regulación de la altura del asiento del acompañante es un equipamiento opcional.

UF = Adecuado para sistemas de sujeción "universales" dirigidos hacia delante aprobados para su uso en este grupo de peso.

L = Adecuado para determinados sistemas de sujeción para niños mencionados en la lista adjunta. Estos sistemas de sujeción pertenecen a las categorías de "vehículo específico", "limitado" o "semi universal".

B = Sistema de sujeción incorporado aprobado para su uso en este grupo de peso.

X = Posición del asiento no adecuada para niños de este grupo de peso.

Sistemas de sujeción para niños i-Size según regulaciones ECE (Para Europa)

Grupo de peso	Posición en el asiento			
	Delante Acompañante Lateral	Segunda fila		
		Parte exterior izquierda	Central	Lateral Derecha
Sistemas de sujeción para niños i-Size	X	i-U	X	i-U

i-U = Apto para sistemas de sujeción para niños "universales" i-Size dirigidos hacia delante y hacia atrás.

i-UF = Apto solo para sistemas de sujeción para niños "universales" i-Size dirigidos hacia delante.

X = Posición del asiento no adecuada para sistemas de sujeción para niños i-Size.

Sistemas de sujeción para niños recomendados (Para Europa)

Grupo de peso	Nombre	Fabricante	Tipo de fijación	ECE-R44 Nº de aprobación
Group 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	Posición en sentido inverso a la marcha con ISOFIX	E4 04443907
Group I	Duo Plus	Britax Römer	Posición en sentido de la marcha con ISOFIX y correa superior	E1 04301133
Group II	KidFix II XP	Britax Römer	Posición en sentido de la marcha con ISOFIX y cinturón	E1 04301323
Group III	KidFix II XP	Britax Römer	Posición en sentido de la marcha con ISOFIX y cinturón	E1 04301323

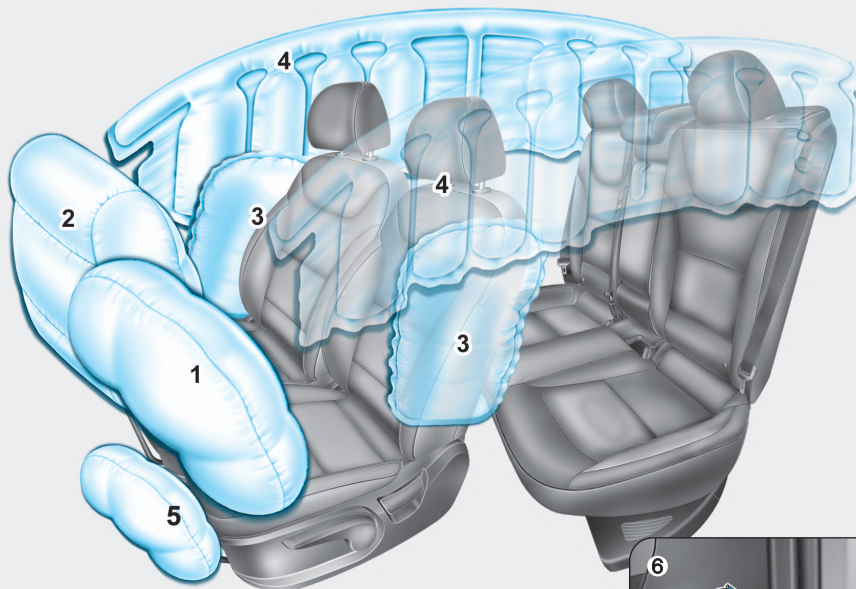
CRS Manufacturer information

Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix <http://www.maxi-cosi.com>

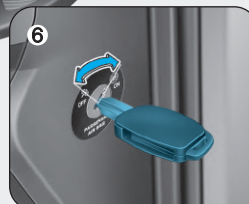
Britax Römer <http://www.britax.com>

AIRBAG – SISTEMA DE SUJECIÓN COMPLEMENTARIO (SRS)

■ Conducción a la izquierda



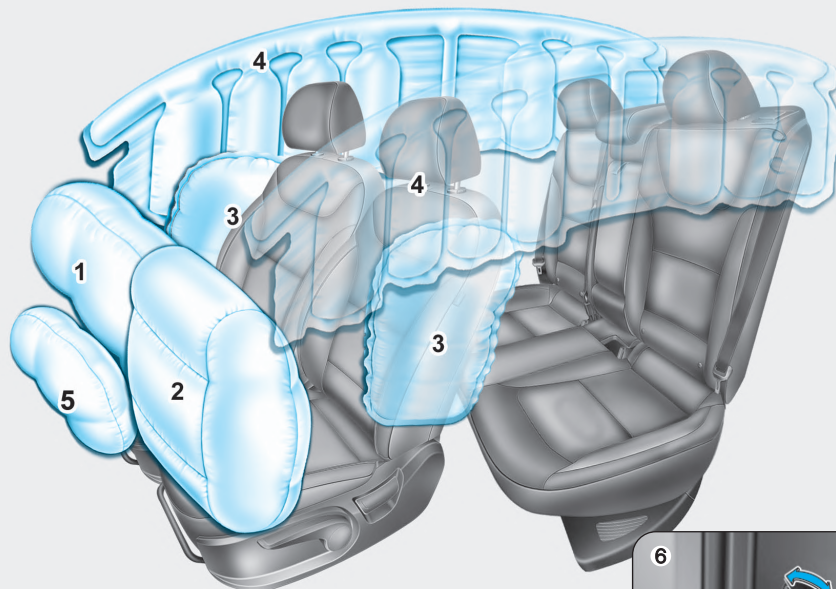
1. Airbag delantero del conductor*
 2. Airbag delantero del acompañante*
 3. Airbag lateral*
 4. Airbag de cortina*
 5. Airbag de rodilla*
 6. Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante*
- *: opcional



Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

OAE036035/OAE036073L

■ Conducción a la derecha



1. Airbag delantero del conductor*
2. Airbag delantero del acompañante*
3. Airbag lateral*
4. Airbag de cortina*
5. Airbag de rodilla*
6. Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante*

*: opcional



Los airbags reales del vehículo pueden diferir de los mostrados en la ilustración.

OAE036035R/OAE036073R

Vehículos equipados con un sistema de airbags adicional para el asiento del conductor y del acompañante delantero.

Los airbags delanteros se han diseñado para complementar los cinturones de seguridad de tres puntos. Para que estos airbags ofrezcan protección, los cinturones de seguridad deben estar siempre abrochados durante la conducción.

De lo contrario podría sufrir lesiones graves o la muerte en caso de accidente al no llevar el cinturón de seguridad abrochado. Los airbags se han previsto como suplemento del cinturón de seguridad, no como sustituto del mismo. Asimismo, los airbags no se despliegan en todas las colisiones. En algunos accidentes, los cinturones de seguridad son su única protección.

ADVERTENCIA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LOS AIRBAGS

Utilice SIEMPRE los cinturones de seguridad de los sistemas de sujeción para niños, para cualquier desplazamiento, en cualquier momento, para todos. Incluso con los airbags, podría sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión si no lleva correctamente abrochado el cinturón de seguridad o si no lleva el cinturón de seguridad abrochado al inflarse el airbag.

No coloque al niño en un sistema de sujeción para niños ni en un cojín alzador en el asiento del acompañante, a menos que se haya desactivado el airbag. Si el airbag se infla podría golpear con fuerza al bebé o al niño y causarle lesiones graves o la muerte.

ABC - Sujete siempre a los niños menores de 13 años en el asiento trasero. Este es el lugar más seguro para que se monten los niños de cualquier edad. Si un niño de 13 años o mayor se sienta en el asiento delantero, el cinturón debe sujetarlo correctamente y el asiento deberá situarse en la posición más atrás posible.

Todos los ocupantes deben sentarse erguidos con el respaldo en posición vertical, centrados sobre el cojín del asiento con el cinturón de seguridad abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo hasta que el vehículo esté aparcado y se haya parado el motor. Si un ocupante no está en esa posición durante un accidente, el airbag le golpeará con gran fuerza al desplegarse provocándole graves lesiones o la muerte.

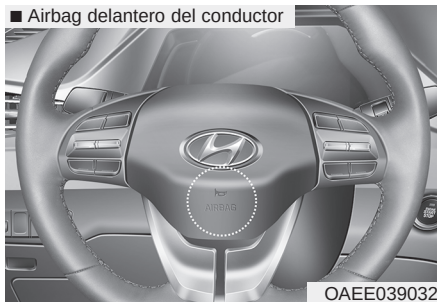
Ni usted ni sus pasajeros deben sentarse ni inclinarse innecesariamente cerca de los airbags o inclinarse sobre la puerta o la consola central.

Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.

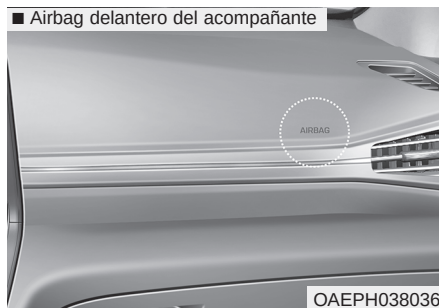
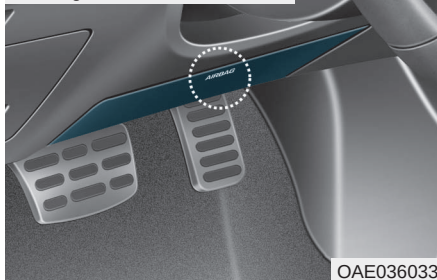
¿Dónde están los airbags?

Airbags delanteros del conductor y del acompañante (opcional)

■ Airbag delantero del conductor



■ Airbag de rodilla del conductor



Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción suplementario (SRS) y cinturones de seguridad con banda abdominal/del hombro tanto en el asiento del conductor como en el del acompañante.

El SRS está formado por airbags situados en el centro del volante, en el panel de protección inferior del lado del conductor debajo del volante y en el panel frontal del lado del acompañante sobre la guantera.

El propósito del SRS es el de suministrar una protección adicional al conductor del vehículo y al acompañante más allá de la que ofrece el sistema del cinturón de seguridad en caso de un impacto frontal con la suficiente gravedad.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse los airbags delanteros, tome las precauciones siguientes:

- Los cinturones de seguridad deben estar abrochados en todo momento para que los ocupantes estén correctamente sentados.
- Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.
- No se apoye contra la puerta o la consola central.
- No permita que el acompañante coloque los pies ni las piernas sobre el salpicadero.

(Continúa)

(Continúa)

- No coloque ningún objeto (como una cubierta del panel de protección, un soporte de teléfono móvil, un soporte para bebidas, perfume ni adhesivos) sobre los módulos del airbag del volante, el panel de instrumentos, la luna del parabrisas y el panel delantero sobre la guantera, ni cerca de los mismos. Dichos objetos podrían lesionarle en caso de colisión del vehículo lo suficientemente severa como para desplegar los airbags.
- No acople ningún objeto en el parabrisas delantero ni en el retrovisor interior.



OAE036073L

Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante (opcional)

El objetivo del interruptor es desactivar el airbag delantero del acompañante para transportar a ocupantes con gran riesgo de sufrir lesiones relacionadas con el despliegue del airbag debido a su edad, tamaño o condición de salud.



Para desactivar el airbag delantero del acompañante:

Introduzca la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante y gírelo a la posición OFF. El indicador de desactivación del airbag del acompañante (OFF) se iluminará y permanecerá encendido hasta que se reactive el airbag delantero del acompañante.



Para reactivar el airbag delantero del acompañante:

Introduzca la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante y gírelo a la posición ON. El indicador de activación del airbag del acompañante (ON) se iluminará y permanecerá encendido durante 60 segundos.

i Información

El indicador de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante se ilumina durante 4 segundos después de girar el interruptor de encendido a la posición ON.

⚠ ADVERTENCIA

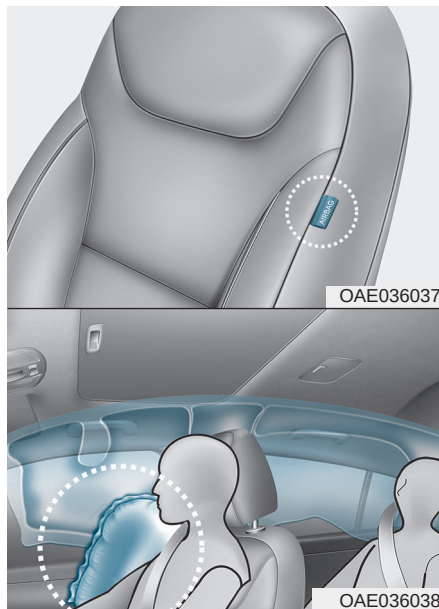
Impida que pasajeros adultos viajen en el asiento del acompañante cuando el indicador de desactivación del airbag del acompañante esté encendido. En caso de colisión, el airbag no se inflará si el indicador está encendido. Active el airbag delantero del acompañante o pida al pasajero que se siente detrás.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del interruptor de activación/desactivación del airbag delantero del acompañante, pueden darse las condiciones siguientes:

- El testigo de advertencia del airbag () en el panel de instrumentos se enciende.
- El indicador de desactivación del airbag del acompañante () no se enciende y el indicador de activación () se enciende y apaga tras aprox. 60 segundos. El airbag delantero del acompañante se inflará en caso de impacto frontal aunque el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante se encuentre en la posición OFF.
- Recomendamos que haga revisar lo antes posible el interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante y el sistema de airbag SRS por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Airbags laterales (opcional)



Su vehículo está equipado con un airbag lateral en cada uno de los asientos delanteros. El propósito del airbag es proporcionar una protección adicional al conductor y al acompañante delantero, más allá de la ofrecida por el cinturón.

Los airbags de laterales están diseñados para desplegarse sólo en caso de ciertas colisiones de impacto lateral, dependiendo de la severidad del choque, el ángulo, la velocidad y el punto de impacto.

Los airbags laterales no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse un airbag lateral, tome las precauciones siguientes:

- Los cinturones de seguridad deben estar abrochados en todo momento para que los ocupantes estén correctamente sentados.
- No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventana ni que coloquen objetos entre las puertas y los asientos.
- Sujete el volante con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.

(Continúa)

(Continúa)

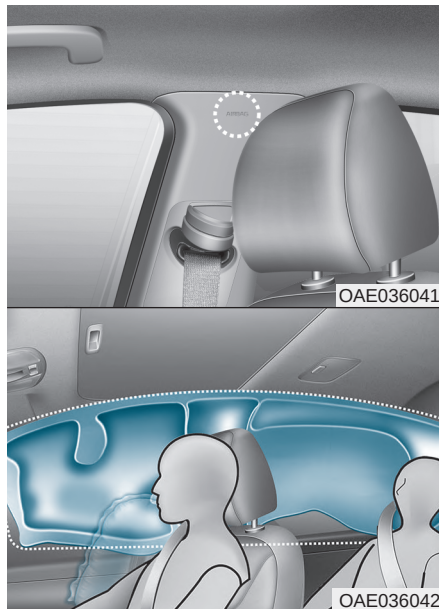
- No use fundas accesorias de los asientos. Ello podría reducir o impedir la efectividad del sistema.
- No cuelgue objetos que no sean ropa. En caso de accidente, podría causar daños del vehículo o lesiones, especialmente si se infla el airbag.
- No coloque ningún objeto sobre el airbag ni entre el airbag y usted. Tampoco acople ningún objeto alrededor de la zona en la que se infla el airbag, como la puerta, la luna de la ventanilla o la columna delantera o trasera.
- No coloque ningún objeto entre la puerta y el asiento. Podrían convertirse en proyectiles peligrosos en caso de inflarse el airbag lateral.

(Continúa)

(Continúa)

- No instale ningún accesorio al lado de los airbags laterales o cerca de ellos.
- No coloque ningún objeto entre la etiqueta del airbag lateral y el cojín del asiento. Podría lesionarle en caso de colisión del vehículo lo suficientemente severa como para desplegar los airbags.
- No cause impactos en las puertas cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON, ya que podría causar que los airbags laterales se inflen.
- Si el asiento o la tapa del asiento presenta daños, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Airbags de cortina (opcional)



Los airbags de cortina se encuentran situados a lo largo de ambos costados, sobre las puertas delanteras y traseras.

Están diseñados para proteger las cabezas de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros exteriores en determinadas colisiones laterales.

Los airbags de cortina se han diseñado para activarse en cierto tipo de colisiones laterales dependiendo de la fuerza, el ángulo y la velocidad del impacto.

Los airbags de cortina no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse los airbags de cortina, tome las precauciones siguientes:

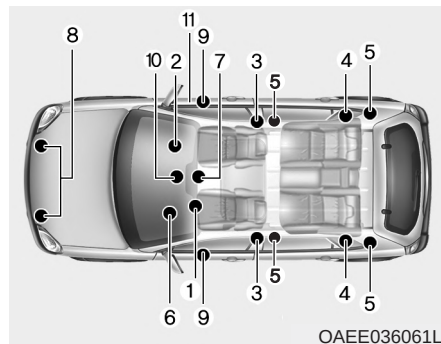
- Todos los ocupantes deben llevar abrochado el cinturón de seguridad en todo momento para estar correctamente sentados.
- Asegure correctamente el sistema de sujeción para niños lo más lejos posible de la puerta.
- No coloque objetos sobre el airbag. Tampoco acople ningún objeto alrededor de la zona en la que se infla el airbag, como la puerta, la luna de la ventanilla, la columna delantera o trasera y las guías del techo.

(Continúa)

(Continúa)

- No cuelgue objetos que no sean ropa, especialmente objetos duros o frágiles. En caso de accidente, podría causar daños del vehículo o lesiones personales.
- No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventana ni que coloquen objetos entre las puertas y los asientos.
- No abra ni repare los airbags laterales de cortina.

¿Cómo funciona el sistema de airbags?



El SRS consta de los siguientes componentes:

- (1) Módulo del airbag delantero del conductor/Módulo del airbag de rodilla del conductor
- (2) Módulo del airbag delantero del acompañante
- (3) Módulos de airbags laterales/ Sensores de impacto laterales
- (4) Módulos de airbags de cortina
- (5) Conjunto de pretensor delantero/trasero (opcional)
- (6) Piloto de control de airbag

- (7) Módulo de control SRS (SRSCM)
- (8) Sensores de impacto frontal
- (9) Sensores de presión laterales
- (10) Indicador ON/OFF del airbag delantero del acompañante (sólo asiento del acompañante)
- (11) Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante

El SRSCM controla continuamente todos los elementos cuando la llave de contacto está en la posición ON, para determinar si un impacto frontal o casi frontal reviste la intensidad suficiente para exigir el despliegue de los airbag o los pretensores de los cinturones de seguridad.



Testigo de advertencia SRS

El testigo de advertencia del airbag SRS (sistema de sujeción suplementario) en el panel de instrumentos indica el símbolo del airbag mostrado en la ilustración. El sistema comprueba las averías del sistema eléctrico del airbag. El testigo indica que hay un problema potencial con el sistema del airbag.

⚠ ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del SRS, el airbag podría no inflarse correctamente durante un accidente, aumentando el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.

En caso de darse una de las condiciones siguientes, existe un fallo de funcionamiento del SRS:

- El testigo no se enciende durante unos seis segundos al colocar el interruptor de encendido en la posición ON.
- La luz permanece iluminada durante unos 6 segundos.
- La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.
- El testigo se enciende cuando el motor está en marcha.

Recomendamos que haga revisar el SRS por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible en caso de darse alguno de estos problemas.

En caso de colisión frontal moderada o severa, los sensores detectan la deceleración rápida del vehículo. Si el ritmo de la deceleración es elevado, la unidad de control inflará los airbags delanteros en el momento preciso y con la fuerza necesaria.

Los airbags delanteros protegen al conductor y al acompañante respondiendo a impactos frontales en los que los cinturones de seguridad solos no puedan proporcionar la sujeción adecuada. Cuando sea necesario, los airbags laterales ofrecen una mayor protección en caso de impacto lateral o de vuelco al soportar el área del cuerpo superior lateral.

- Los airbags están activos (preparados para inflarse si fuese necesario) sólo cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Los airbag se inflan en caso de una colisión frontal o lateral determinada para ayudar a proteger a los ocupantes de lesiones graves.

- No hay una velocidad única a la que se inflen los airbag. Generalmente, los airbag están pensados para actuar en función de la intensidad de la colisión y de su dirección. Estos dos factores determinan si los sensores envían una señal electrónica para su despliegue e inflado.
- El despliegue de los airbags depende de varios factores, incluyendo la velocidad del vehículo, los ángulos de impacto y la densidad y rigidez de los vehículos u objetos contra los que impacta el vehículo durante la colisión. Los factores determinantes no se limitan a los mencionados anteriormente.
- Los airbag delanteros se inflarán y desinflarán por completo en un instante. Es prácticamente imposible ver hincharse los airbag durante un accidente. Es mucho más probable que simplemente vea los airbag desinflados, colgando fuera de su alojamiento después del choque.
- Para una mayor protección, los airbags deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del breve espacio de tiempo en el que debe inflarse el airbag entre el ocupante y las estructuras del vehículo antes de que el ocupante sufra un impacto contra dichas estructuras. La velocidad del inflado reduce el riesgo de lesiones graves o mortales y, por ello, se trata de un componente necesario para el diseño del airbag.
Sin embargo, el inflado rápido del airbag también puede causar lesiones, entre las que destacan rasguños faciales, contusiones y rotura de huesos debido a que la rapidez de inflado hace que los airbags se expandan con gran fuerza.
- Hay incluso circunstancias en las que el contacto con el airbag puede causar lesiones mortales, sobre todo si el ocupante está sentado excesivamente cerca del airbag.

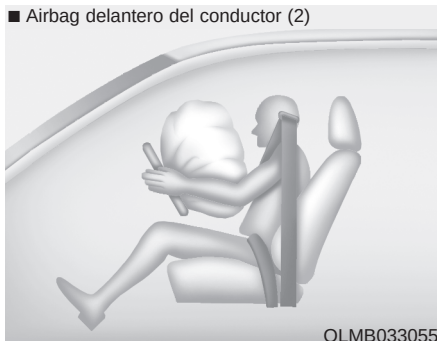
Puede tomar medidas para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. El mayor riesgo viene dado al sentarse demasiado cerca del airbag. Un airbag necesita espacio para inflarse. Se recomienda que los conductores se sienten dejando el máximo espacio posible entre el centro del volante y el pecho, manteniendo al mismo tiempo el control del vehículo.

■ Airbag delantero del conductor (1)



Cuando el SRSCM detecta un impacto frontal suficientemente fuerte, despliega automáticamente los airbags delanteros.

■ Airbag delantero del conductor (2)



Al desplegarse, las líneas de rotura formadas en el revestimiento se abren bajo la presión producida por la expansión del airbag. Cuando las tapas terminan de abrirse, los airbags pueden inflarse totalmente.

Un airbag completamente inflado, en combinación con un cinturón correctamente colocado, aminora el movimiento hacia delante del conductor y del acompañante, reduciendo el riesgo de lesiones en cabeza y pecho.

■ Airbag delantero del conductor (3)



■ Airbag delantero del acompañante



Inmediatamente después de haberse desplegado totalmente, el airbag comienza a deshincharse, para que el conductor pueda conservar la visibilidad y la capacidad para maniobrar o accionar otros controles.

ADVERTENCIA

Para evitar que los objetos se conviertan en proyectiles peligrosos al inflarse el airbag del acompañante:

- No monte ni coloque objetos (soporte de bebidas, soporte de CD, pegatinas, etc) en el panel del acompañante delantero sobre la guantera donde se encuentra el airbag.
- No coloque un recipiente de ambientador líquido cerca del tablero de instrumentos ni en la superficie del panel de instrumentos.

Qué ocurre cuando se inflan los airbags

Después de inflarse un airbag delantero o lateral, este se desinfla muy rápidamente. Cuando se infla el airbag, ello no impide que el conductor pueda ver por el parabrisas o pueda accionar el volante. Los airbags de cortina pueden permanecer parcialmente inflados durante algún tiempo tras desplegarse.

ADVERTENCIA

Después de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:

- Abra las ventanillas y las puertas lo antes posible después de producirse un impacto para evitar una exposición prolongada al humo y al polvo liberados al inflarse el airbag.

(Continúa)

(Continúa)

- No toque los componentes internos de la zona de almacenamiento del airbag inmediatamente después del inflado del airbag. Las partes que entran en contacto con el airbag al inflarse podrían estar muy calientes.
- Limpie siempre minuciosamente la piel expuesta con agua tibia y jabón neutro.
- Recomendamos que haga cambiar siempre los airbags por un distribuidor HYUNDAI autorizado inmediatamente después de desplegarse. Los airbags están diseñados para un solo uso.

Ruido y humo del airbag al inflarse

Cuando el airbag se infla, se escucha un ruido fuerte y puede producir humo y polvo en el aire del interior del vehículo. Esto es normal y es consecuencia del encendido del inflador del airbag. Después de que el airbag se infle, sentirá un malestar al respirar debido al contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y el airbag, además de por respirar el humo y el polvo. El polvo podría agravar el asma en algunas personas. En caso de tener problemas respiratorios después de desplegarse los airbags, solicite ayuda médica inmediatamente.

Aunque el humo y el polvo no sean tóxicos, pueden causar irritación en la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc. Si este es el caso, lávese inmediatamente con agua fría y solicite ayuda médica si los síntomas persisten.

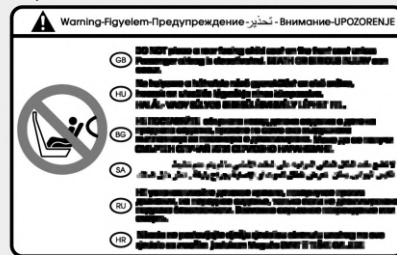
No monte el sistema de sujeción para niños en el asiento delantero del acompañante

■ Tipo A



OYDESA2042

■ Tipo B



OLM034310

Nunca instale un sistema de sujeción para niños en el asiento del acompañante, a menos que se haya desactivado el airbag.

⚠ ADVERTENCIA

No use un sistema de sujeción para niños en sentido contrario a la marcha en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVO delante del mismo, ya que el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión?

Hay ciertos tipos de accidentes en los que el airbag no suministra una protección adicional. Entre estos accidentes se incluyen los impactos traseros, segundas o terceras colisiones en accidentes de impacto múltiple, así como en impactos a baja velocidad. El daño al vehículo indica una absorción de la energía de colisión y no es indicador de si debe desplegarse el airbag.

Sensores de colisión del airbag

ADVERTENCIA

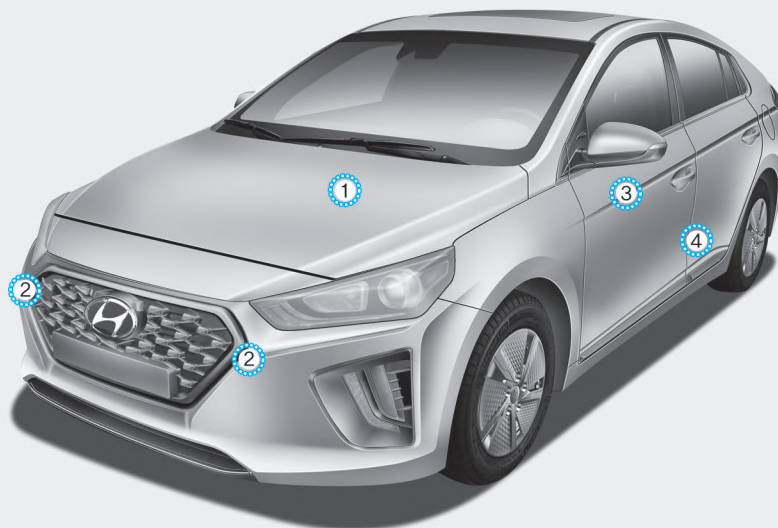
Para evitar el riesgo de que el airbag se despliegue de forma imprevista causando lesiones graves o la muerte:

- No golpee, ni deje que ningún objeto golpee los sitios donde están instalados los airbag o sus sensores.
- No realice operaciones de mantenimiento sobre o alrededor de los sensores del airbag. Si se altera la ubicación o el ángulo de los sensores, los airbags podrían desplegarse cuando no deberían o podrían no desplegarse cuando deberían.
- No instale protecciones del parachoques ni cambie un parachoques por piezas no originales. Ello podría afectar negativamente el rendimiento de despliegue del airbag en caso de colisión.

(Continúa)

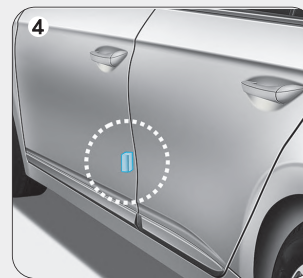
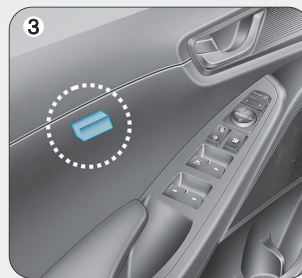
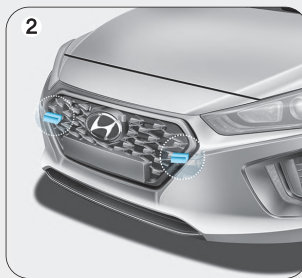
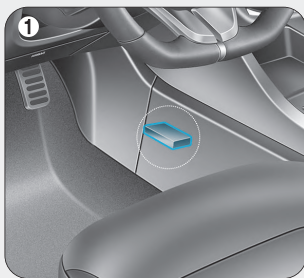
(Continúa)

- Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF o la posición ACC, cuando se está remolcando el vehículo para evitar un despliegue involuntario del airbag.
- Recomendamos que encargue todas las reparaciones del airbag a un distribuidor HYUNDAI autorizado.



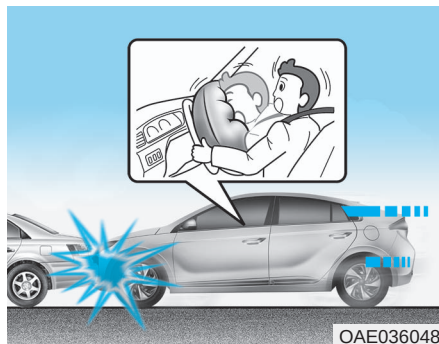
1. Módulo de control SRS*
2. Sensor de impacto frontal*
3. Sensor de presión lateral (delante)*
4. Sensor de impacto lateral (montante B)*

* : opcional



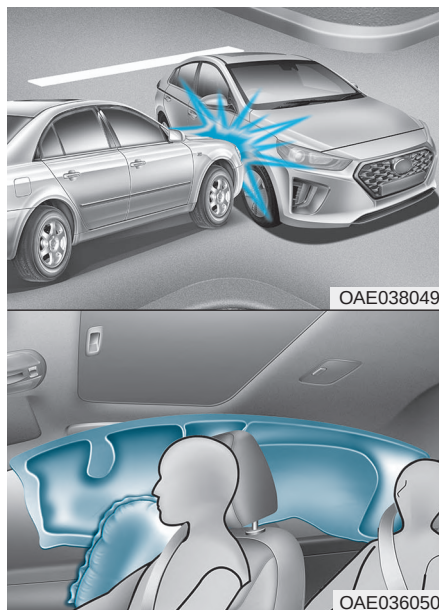
OAE038043/OAE036044/OAE038045/OAE036046/OAE036047

Casos en los que se activa el airbag



airbags delanteros

Los airbags delanteros están diseñados para inflarse en caso de colisión frontal dependiendo de la fuerza, la velocidad o los ángulos de impacto de dicha colisión.



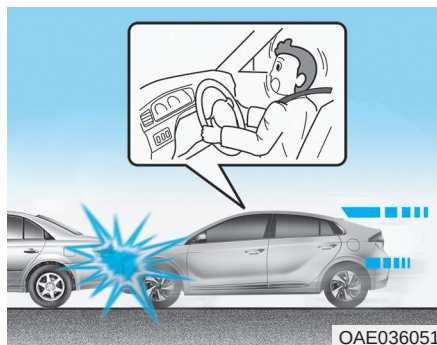
Airbags laterales y de cortina

Los airbags laterales y los airbags de cortina están diseñados para inflarse cuando los sensores de colisión lateral detectan el impacto, dependiendo de la fuerza, la velocidad y los ángulos de impacto de la colisión.

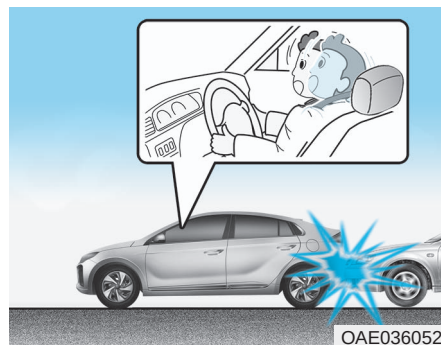
Aunque los airbags delanteros del conductor y del acompañante están diseñados para inflarse sólo en colisiones frontales, también podrían inflarse en otro tipo de colisiones si los sensores de impacto delanteros detectan un impacto suficiente. Los airbags laterales y de cortina están diseñados para inflarse sólo en colisiones de impacto lateral, pero podrían inflarse en otras colisiones si los sensores de impacto lateral detectan un impacto suficiente.

Si el chasis del vehículo se golpea en los baches u objetos en carreteras en malas condiciones, los airbags podrían desplegarse. Conduzca con cuidado cuando circule sobre firme irregular o superficies no destinadas al tráfico rodado para evitar que los airbags se desplieguen.

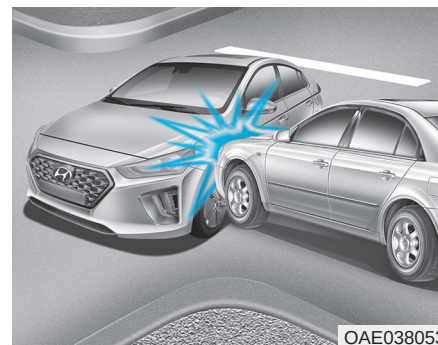
Casos en los que no se activa el airbag



En ciertas colisiones a baja velocidad los airbags puede que no se desplieguen. Los airbags no están diseñados para actuar en estos casos porque no proporcionan ninguna ventaja añadida a los cinturones de seguridad.

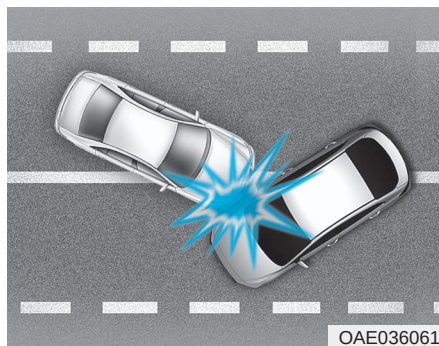


Los airbags delanteros no están diseñados para inflarse en caso de colisiones traseras, porque los ocupantes se mueven hacia atrás con la fuerza del impacto. En este caso, los airbags inflados no aportarían ningún beneficio adicional.

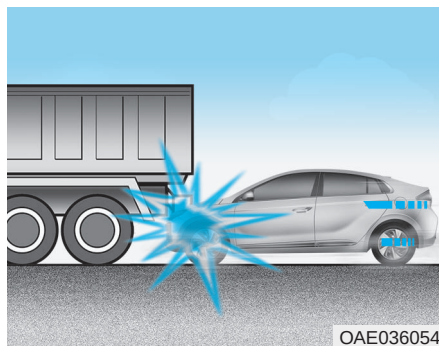


Los airbags delanteros no se inflarán en las colisiones de impacto lateral porque los ocupantes se mueven en la dirección de la colisión; es decir, en los impactos laterales, el despliegue del airbag delantero no ofrecería ninguna protección adicional.

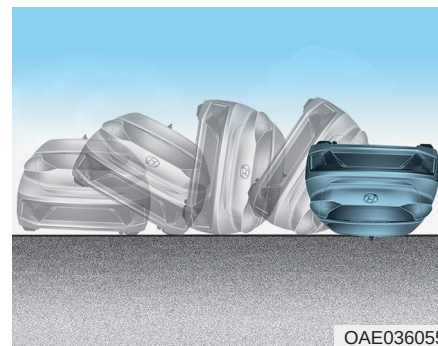
Sin embargo, los airbags lateral y de cortina podrían inflarse dependiendo de la fuerza, la velocidad del vehículo y los ángulos del impacto.



En un choque oblicuo, la fuerza del impacto puede empujar a los ocupantes en una dirección en la que los airbags no podrían proporcionar ninguna protección añadida, y por lo tanto puede que los sensores no desplieguen ningún airbag.



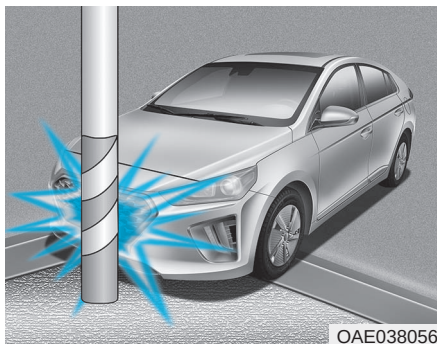
El conductor suele frenar bruscamente justo antes del impacto. Estos frenazos tan bruscos bajan la parte delantera del vehículo que puede empotrarse bajo otro vehículo más alto. Los airbags pueden no inflarse en esta situación, ya que dichas colisiones pueden reemplazar considerablemente a las fuerzas de deceleración que detectan los sensores.



Los airbags frontales podrían no inflarse en accidentes en los que se produzca un vuelco porque el despliegue del airbag no proporcionaría protección adicional a los ocupantes.

i Información

Los airbags laterales y/o de cortina podrían inflarse si el vehículo se vuelva en una colisión de impacto lateral, si el vehículo está equipado con airbags laterales y/o de cortina.



OAE038056

Los airbags podrían no inflarse si el vehículo colisiona contra objetos como postes o árboles, donde el punto de impacto está concentrado en una zona y la estructura del vehículo absorbe la energía de la colisión.

Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento, por lo que no hay ninguna pieza de la que usted pueda realizar el mantenimiento por sí mismo. Si el testigo de advertencia del airbag del SRS no se ilumina al colocar el interruptor de encendido en ON o si permanece siempre iluminado, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Recomendamos que cualquier trabajo en el sistema SRS (extraerlo, montarlo, repararlo) o cualquier trabajo en el volante, en el panel del acompañante, en los asientos delanteros o en las guías del techo, sean realizados por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Un manejo inadecuado del sistema SRS puede provocar graves lesiones personales.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, tome las precauciones siguientes:

- No intente modificar ni desconectar los componentes ni el cableado del SRS, incluyendo la colocación de placas en las cubiertas del panel y modificaciones en la estructura de la carrocería.
- No coloque ningún objeto sobre los módulos del airbag del volante, el panel de instrumentos y el panel delantero sobre la guantera, ni cerca de los mismos.
- Limpie las cubiertas del panel del airbag con un paño suave humedecido sólo con agua. Los disolventes o los limpiadores pueden afectar negativamente a las cubiertas del airbag y al correcto despliegue del sistema.

(Continúa)

(Continúa)

- Recomendamos que haga cambiar los airbags inflados por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si debe eliminar algún elemento del sistema de airbags, o si tiene que deshacerse del vehículo, tenga en cuenta las precauciones de seguridad. Solicite la información necesaria en un distribuidor HYUNDAI autorizado. Si no siguiese estas precauciones puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones.

Otras precauciones de seguridad

Los pasajeros no deben salir o cambiarse de asiento con el vehículo en movimiento. Un pasajero que no lleve puesto el cinturón de seguridad en una colisión o parada de emergencia puede salir despedido hacia el interior del vehículo, hacia otros ocupantes o hacia el exterior.

No use ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Los dispositivos que afirman mejorar la comodidad de los ocupantes o reposicionar los cinturones pueden reducir la protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en un accidente.

No modifique los asientos delanteros. Si modifica los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción o a los airbags laterales.

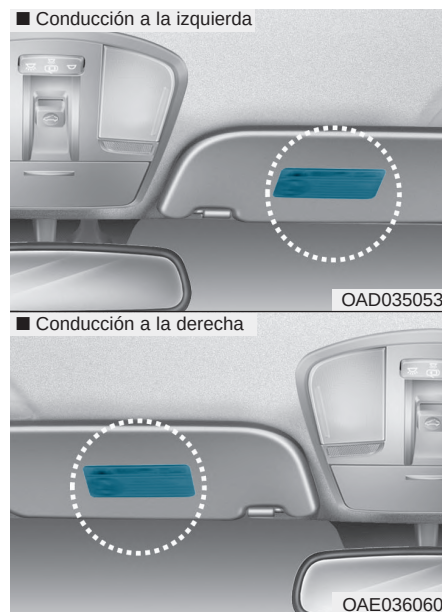
No coloque objetos bajo los asientos delanteros. Si coloca objetos bajo los asientos delanteros podría afectar al funcionamiento de los sensores del sistema complementario de sujeción y al cableado.

No cause impactos en las puertas. Causar impactos en las puertas cuando el interruptor de encendido está en la posición ON podría causar que los airbags se inflen.

Añadir equipamiento o modificar el vehículo equipado con airbag

Si modifica la carrocería de su vehículo, los paragolpes, el frontal, las aletas laterales o la altura puede afectar al funcionamiento del sistema de airbags de su vehículo.

Etiqueta de aviso de airbag



Se adjuntan etiquetas de aviso de airbag para alertar a los pasajeros del riesgo potencial del sistema de airbags.

Asegúrese de leer toda la información sobre los airbags que están instalados en su vehículo en el manual del propietario.

Prestaciones de comodidad de su vehículo

Cómo acceder a su vehículo	3-4
Llave a distancia	3-4
Llave inteligente	3-8
Sistema inmovilizador	3-13
Bloqueo de puertas	3-14
Accionando los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo	3-14
Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo	3-16
Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas	3-19
Bloqueo de la puerta trasera con seguro de niños	3-19
Sistema de alarma antirrobo	3-20
Sistema de memoria de la posición del conductor	3-21
Guardar las posiciones en memoria	3-22
Recuperar las posiciones en la memoria	3-22
Función de acceso fácil	3-23
Volante	3-24
Dirección asistida eléctrica (EPS)	3-24
Inclinación del volante / Dirección telescópica	3-25
Volante calefactado	3-26
Bocina	3-26
Retrovisores	3-27
Retrovisor interior	3-27
Retrovisor exterior	3-28
Elevalunas eléctricos	3-32
Ventanas	3-32
Techo solar	3-39
Apertura y cierre del techo solar	3-40
Deslizamiento del techo solar	3-40
Inclinación del techo solar	3-41
Parasol	3-42
Reajuste del techo solar	3-42
Características exteriores	3-44
Capó	3-44
Portón trasero	3-46
Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido)	3-48
Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido enchufable)	3-52
Tablero de instrumentos	3-56
Control del tablero de instrumentos	3-60
Indicadores y medidores	3-61
Indicadores y luces de advertencia	3-68
Mensajes visualizados en la pantalla LCD	3-84

Pantalla LCD	3-99
Control de la pantalla LCD	3-99
Modos de la pantalla LCD	3-100
Ordenador de viaje (Vehículo híbrido)	3-112
Modos de viaje	3-112
Ordenador de viaje (Vehículo híbrido enchufable)	3-117
Modos de viaje	3-117
Luces	3-123
Luces exteriores	3-123
Sistema de bienvenida	3-133
Luces interiores	3-135
Limpia y lavaparabrisas	3-139
Limpiaparabrisas	3-140
Lavaparabrisas	3-141
Sistema de ayuda para el conductor	3-143
Monitor de vista trasera	3-143
Conducción con el monitor de visión trasera	3-144
Sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás)	3-146
Sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance)	3-150

Sistema de control automático del climatizador	3-155
Desempañador	3-155
Calefacción y aire acondicionado automáticos	3-156
Calefacción y aire acondicionado manuales	3-157
Funcionamiento del sistema	3-165
Mantenimiento del sistema	3-167
Descongelar y desempañar el parabrisas	3-170
Sistema de control del climatizador automático	3-170
Lógica de desempañado	3-171
Sistema de desempañado automático	3-172
Desempañador	3-174
Prestaciones adicionales del control del climatizador	3-175
Ventilación automática	3-175
Aire limpio	3-175
Recirculación del aire interior del techo solar	3-175
Compartimentos para guardar objetos	3-176
Compartimento en la consola central	3-176
Guantera	3-177
Soporte para las gafas de sol	3-177
Caja multiusos	3-178

Características interiores.....	3-178
Cenicero	3-178
Soporte para bebidas	3-178
Parasol	3-179
Toma de corriente	3-180
Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil	3-181
Mechero	3-184
Reloj	3-184
Colgador para ropa	3-185
Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo.....	3-186
Red para el equipaje	3-187

CÓMO ACCEDER A SU VEHÍCULO

Llave a distancia (opcional)



Su HYUNDAI utiliza una llave remota que puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el portón trasero) e incluso arrancar el motor.

1. Bloqueo de la puerta
2. Desbloqueo de la puerta
3. Desbloqueo del portón trasero

Bloqueo

Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó y el portón trasero.
2. Pulse el botón de bloqueo de puerta (1) en la llave a distancia.
3. Las puertas se bloquean. Las luces de emergencia parpadearán.

Asimismo, el retrovisor exterior se plegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

4. Asegúrese de que las puertas estén bloqueadas comprobando la posición del botón de bloqueo de las puertas en el interior del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

No deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños desatendidos podrían introducir la llave en el interruptor de encendido y accionar las ventanillas eléctricas u otros mandos, o incluso mover el vehículo, lo cual podría causar lesiones graves o la muerte.

Desbloqueo

Para desbloquear:

1. Pulse el botón de desbloqueo de puerta (2) en la llave a distancia.
2. Las puertas se desbloquean. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

i Información

Después de desbloquear las puertas, se bloquearán automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra una puerta.

Desbloqueo de la puerta del portón trasero

Para desbloquear:

1. Pulse el botón de desbloqueo del portón trasero (3) en la llave a distancia durante más de un segundo.
2. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Al abrir y cerrar la puerta del portón trasero, éste se bloquea automáticamente.

i Información

- Después de desbloquear el portón trasero, éste se bloqueará automáticamente.
- En el botón se encuentra la palabra "HOLD" para informarle de que debe pulsar el botón y mantenerlo pulsado durante más de 1 segundo.

Arranque

Para más información, consulte el apartado "Interruptor de encendido con llave" en el capítulo 5.

ATENCIÓN

Para evitar daños en la llave a distancia:

- Aleje la llave inteligente de agua, líquidos y fuego. Si el interior de la llave inteligente se humedece (debido a bebidas o humedad) o se calienta, podría averiarse el circuito interno y podría invalidar la garantía del vehículo.
- No deje caer ni tire la llave a distancia.
- Proteja la llave a distancia de temperaturas extremas.

Llave mecánica



Si la llave a distancia no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.

Para desplegar la llave, pulse el botón de liberación y después la llave se desplegará automáticamente.

Para plegar la llave, pliegue la llave manualmente mientras pulsa el botón de liberación.

ATENCIÓN

No pliegue la llave sin pulsar el botón de liberación. Esto podría dañar la llave.

Precauciones para la llave a distancia

La llave a distancia no funcionará si:

- La llave está en el interruptor de encendido.
- Supera la distancia límite para la operación (unos 30 m).
- La pila de la llave a distancia tiene poca potencia.
- Otros vehículo u objetos están bloqueando la señal.
- El tiempo es demasiado frío.
- La llave a distancia está cerca de un transmisor de radio (como una emisora de radio o un aeropuerto) que pudiera causar interferencias en el funcionamiento normal de la llave a distancia.

Cuando la llave a distancia no funcione correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con la llave a distancia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si la llave a distancia está cerca del teléfono móvil, la señal podría quedar bloqueada por las señales operativas normales del teléfono móvil.

Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al hacer o recibir una llamada, enviar un mensaje de texto y/o enviar/recibir e-mails. Evite dejar la llave a distancia y el teléfono móvil en la misma ubicación e intente mantener una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

i Información

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

ATENCIÓN

Mantenga la llave a distancia alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.

Cambio de la pila

Si la llave a distancia no funciona correctamente, intente cambiar la pila por una nueva.



Tipo de pila: CR2032

Para cambiar la pila:

1. Introduzca una herramienta delgada en la ranura y presione con cuidado para abrir la cubierta haciendo palanca.
2. Retire la pila usada e introduzca la pila nueva. Asegúrese de que la posición de la pila sea correcta.
3. Monte de nuevo la cubierta trasera de la llave a distancia.

Si cree que la llave a distancia puede estar dañada o siente que la llave a distancia no funciona correctamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información



Dehacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la pila según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

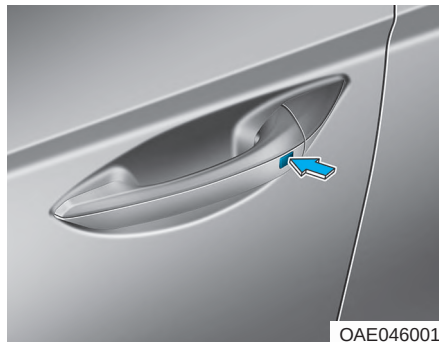
Llave inteligente (opcional)



Su HYUNDAI utiliza una llave inteligente que puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el portón trasero) e incluso arrancar el motor.

1. Bloqueo de la puerta
2. Desbloqueo de la puerta
3. Desbloqueo del portón trasero

Bloqueo



Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó y el portón trasero.
2. Bien pulse el botón de la empuñadura de la puerta o bien pulse el botón de bloqueo de puerta (1) en la llave inteligente.
3. Las luces de emergencia parpadearán. Asimismo, el retrovisor exterior se plegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

4. Asegúrese de que las puertas estén bloqueadas comprobando la posición del botón de bloqueo de las puertas en el interior del vehículo.

i Información

El botón de la empuñadura de la puerta sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m de distancia de la empuñadura exterior de la puerta.

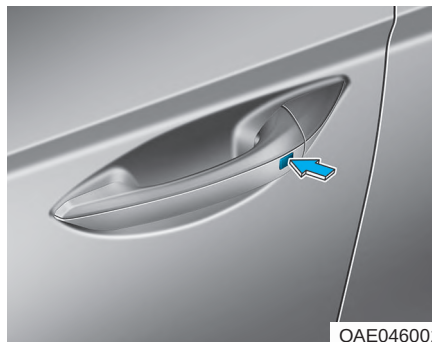
Aunque pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta, las puertas no se bloquearán y la señal acústica sonará 3 segundos si ocurre alguna de las siguientes condiciones:

- La llave inteligente está dentro del vehículo.
- El botón de arranque/parada del motor está en la posición ACC u ON.
- Cualquier puerta excepto la puerta del portón trasero está abierta.

ADVERTENCIA

No deje la llave inteligente dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños desatendidos podrían pulsar el botón de arranque/parada del motor y accionar las ventanillas eléctricas u otros mandos, o incluso mover el vehículo, lo cual podría causar lesiones graves o la muerte.

Desbloqueo



Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente consigo.
2. Bien pulse el botón de la empuñadura de la puerta o bien pulse el botón de desbloqueo de puerta (2) en la llave inteligente.
3. Las puertas se desbloquean. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO. (opcional)

Información

- El botón de la empuñadura de la puerta sólo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m de distancia de la empuñadura exterior de la puerta. Otras personas podrían también abrir las puertas sin tener la llave inteligente consigo.
- Después de desbloquear las puertas, se bloquearán automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra una puerta.

Desbloqueo de la puerta del portón trasero

Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente consigo.
2. Bien pulse el botón de la empuñadura del portón trasero o bien pulse el botón de desbloqueo del portón trasero (3) en la llave inteligente durante más de un segundo.

3. Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

Al abrir y cerrar la puerta del portón trasero, ésta se bloquea automáticamente.

i Información

Después de desbloquear el portón trasero, se bloqueará automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra el portón trasero.

Arranque

Puede arrancar el motor sin introducir la llave. **Para más información, consulte el apartado "Botón de inicio/parada del motor" en el capítulo 5.**

ATENCIÓN

Para evitar daños en la llave inteligente:

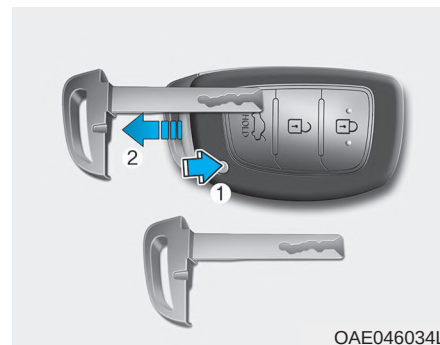
- Aleje la llave inteligente de agua, líquidos y fuego.. Si el interior de la llave inteligente se humedece (debido a bebidas o humedad) o se calienta, podría averiarse el circuito interno y podría invalidar la garantía del vehículo.
- No deje caer ni tire la llave inteligente.
- Proteja la llave inteligente de temperaturas extremas.

ATENCIÓN

Tenga siempre la llave inteligente consigo al abandonar el vehículo. Si deja la llave inteligente cerca del vehículo, la batería del vehículo se podría descargar.

Llave mecánica

Si la llave inteligente no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.



Pulse y mantenga pulsado el botón de liberación (1) y extraiga la llave mecánica (2). Introduzca la llave mecánica en el orificio para la llave en la puerta.

Para volver a instalar la llave mecánica, coloque la llave en el orificio y empújela hasta que se escuche un "clic".

Pérdida de la llave inteligente

Se podrá registrar un máximo de dos llaves inteligente a cada vehículo. Si pierde la llave inteligente, recomendamos que lleve inmediatamente su vehículo junto con la otra llave a un distribuidor HYUNDAI autorizado o que remolque el vehículo en caso necesario.

Precauciones para una llave inteligente

La llave inteligente no funcionará si:

- La llave inteligente está cerca de un transmisor de radio (como una emisora de radio o un aeropuerto) que pudiera causar interferencias en el funcionamiento normal del transmisor.
- La llave inteligente está cerca de un sistema de radio portátil o de un teléfono móvil.
- Se está operando la llave inteligente de otro vehículo cerca de su vehículo.

Cuando la llave inteligente no funcione correctamente, abrir y cerrar las puertas con la llave mecánica. Si tiene algún problema con la llave inteligente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si la llave inteligente está cerca del teléfono móvil, la señal podría quedar bloqueada por las señales operativas normales del teléfono móvil.

Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al hacer o recibir una llamada, enviar un mensaje de texto y/o enviar/recibir e-mails.

Evite dejar la llave inteligente y el teléfono móvil en la misma ubicación e intente mantener una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

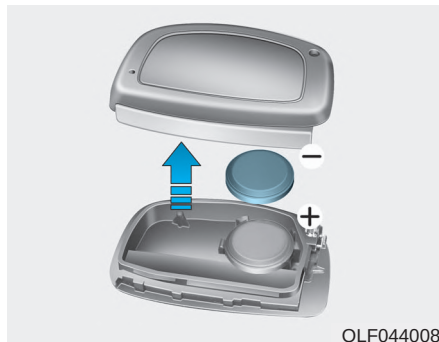
***i* Información**

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave se presenta inoperable debido a cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de conformidad, dichos cambios no estarán cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

ATENCIÓN

Mantenga la llave inteligente alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.

Cambio de la pila



Si la llave inteligente no funciona correctamente, intente cambiar la pila por una nueva.

Tipo de pila: CR2032

Para cambiar la pila:

- 1.Extraiga la llave mecánica.
- 2.Abra la tapa trasera de la llave inteligente haciendo palanca con una herramienta delgada.
- 3.Retire la pila usada e introduzca la pila nueva. Asegúrese de que la posición de la pila sea correcta.
- 4.Monte de nuevo la cubierta trasera de la llave inteligente.

Si cree que la llave inteligente puede estar dañada o siente que la llave inteligente no funciona correctamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información



Dehacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la pila según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Sistema inmovilizador (opcional)

El sistema inmovilizador protege su vehículo contra robo. Si se usa una llave con un código incorrecto (u otro dispositivo), el sistema de combustible del motor quedará desactivado.

Al colocar el interruptor de encendido en la posición ON, el indicador del sistema inmovilizador deberá encenderse brevemente y luego apagarse. Si el indicador empieza a parpadear, significa que el sistema no reconoce el código de la llave.

Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y luego de nuevo en la posición ON.

El sistema no reconocerá el código de la llave si hay otra llave del inmovilizador u otro objeto metálico (p. ej. llavero) cerca. El motor podría no arrancar debido a que el metal puede interrumpir la transmisión normal de la señal del repetidor.

Si el sistema no reconoce el código de la llave repetidamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI.

No intente modificar el sistema ni acoplar otros dispositivos al mismo. Podría causar problemas eléctricos que impidan la operación del vehículo.

ADVERTENCIA

Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña única del cliente que debería ser confidencial.

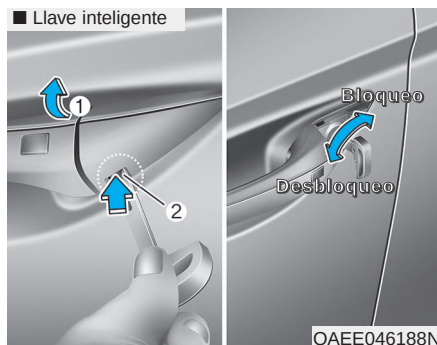
ATENCIÓN

El repetidor de la llave es una pieza importante del sistema inmovilizador. Esta diseñada para funcionar sin problemas durante años, sin embargo debe evitar su exposición a la humedad, la electricidad estática y los manejos bruscos. Puede ocurrir una avería en el sistema inmovilizador.

BLOQUEO DE PUERTAS

Accionando los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo

Llave mecánica



Llave inteligente

Para retirar la cubierta:

1. Extraiga la manilla de la puerta (1).
2. Presione el bloqueo (2) situado dentro de la parte inferior de la cubierta con una llave o destornillador plano.
3. Extraiga la cubierta presionando el bloqueo.

Para montar la cubierta:

1. Extraiga la manilla de la puerta.
2. Monte la cubierta.

La llave remote y la llave inteligente

Tras extraer la cubierta, gire la llave hacia la parte delantera del vehículo para desbloquear y hacia la parte trasera para bloquear.

Si bloquea o desbloquea la puerta del conductor con una llave, todas las puertas del vehículo se bloquearán o desbloquearán automáticamente.

Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

Al cerrar la puerta, empuje la puerta con la mano. Asegúrese de que las puertas están correctamente cerradas.

Llave a distancia



Para bloquear las puertas, pulse el botón de bloqueo de puerta (1) en la llave a distancia.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón de desbloqueo de puerta (2) en la llave a distancia.

Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

Al cerrar la puerta, empuje la puerta con la mano. Asegúrese de que las puertas están correctamente cerradas.

i Información

- En climas fríos o húmedos, el bloqueo de la puerta y los mecanismos de la puerta podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.
- Si la puerta se bloquea/desbloquea varias veces sucesivamente bien con la llave del vehículo o bien con el interruptor de bloqueo de la puerta, el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para proteger el circuito y evitar desperfectos en los componentes del sistema.

Llave inteligente



Para bloquear las puertas, pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta llevando la llave inteligente consigo o pulse el botón de bloqueo de puertas en la llave inteligente.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta llevando la llave inteligente consigo o pulse el botón de desbloqueo de puertas en la llave inteligente.

Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

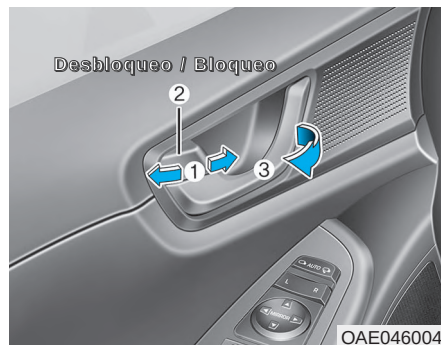
Al cerrar la puerta, empuje la puerta con la mano. Asegúrese de que las puertas están correctamente cerradas.

i Información

- En climas fríos o húmedos, el bloqueo de la puerta y los mecanismos de la puerta podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.
- Si la puerta se bloquea/desbloquea varias veces sucesivamente bien con la llave del vehículo o bien con el interruptor de bloqueo de la puerta, el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para proteger el circuito y evitar desperfectos en los componentes del sistema.

Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo

Con el botón de bloqueo de la puerta



- Para desbloquear una puerta, tire del botón de bloqueo de la puerta (1) a la posición de "Desbloqueo". Se verá la marca roja (2) del botón de bloqueo de puerta.
- Para bloquear una puerta, pulse el botón de bloqueo de la puerta (1) a la posición de "Bloqueo". Si la puerta está correctamente bloqueada, no se verá la marca roja (2) en el botón de bloqueo de la puerta.

- Para abrir una puerta, tire de la manilla de la puerta (3) hacia afuera.
- Si se tira de la manilla interior de la puerta del conductor (o del acompañante) cuando el botón de bloqueo de la puerta está en posición de bloqueo, el botón se desbloquea y la puerta se abre.
- Las puertas delanteras no pueden bloquearse si la llave de encendido está en el interruptor de encendido y cualquiera de las puertas delanteras está abierta. (si está equipado con un mando a distancia)
- Las puertas no pueden bloquearse si la llave inteligente está en el interior del vehículo y alguna puerta está abierta. (si está equipado con llave inteligente)

i Información

Si alguna vez falla el cierre centralizado de las puertas estando dentro del vehículo, pruebe alguna de las siguientes técnicas para salir:

Accione varias veces la función de desbloqueo de la puerta (tanto manual como electrónicamente) mientras tira simultáneamente de la manilla de la puerta.

Accione las otras manillas y bloqueos de las puertas delanteras y traseras.

Baje la ventanilla delantera y use la llave mecánica para desbloquear la puerta desde el exterior.

Con el interruptor de cierre centralizado



Al pulsar la parte (1) del interruptor, se bloquearán todas las puertas del vehículo.

- Si la llave está en el interruptor de encendido y se abre alguna puerta, las puertas no se bloquearán aunque se pulse el botón de bloqueo (1) del interruptor de cierre centralizado de las puertas.

- Si la llave inteligente está en el interior del vehículo y se abre alguna puerta, las puertas no se bloquearán aunque se pulse el botón de bloqueo (1) del interruptor de cierre centralizado de las puertas.

Al pulsar la parte (2) del interruptor, se desbloquearán todas las puertas del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- Todas las puertas deben estar firmemente cerradas y bloqueadas cuando el vehículo está en movimiento. Si las puertas están desbloqueadas, aumenta el riesgo de salir despedido del vehículo en caso de colisión.
- No tire de la palanca interior de la puerta del conductor o acompañante mientras el vehículo está en movimiento.

ADVERTENCIA

No deje animales o niños sin atención dentro de su vehículo.

Un vehículo cerrado puede calentarse mucho, provocando la muerte o graves lesiones a los niños o a los animales desatendidos que no pueden salir del vehículo.

Los niños podrían accionar alguna de las funciones del vehículo y sufrir lesiones o pueden encontrarse con otros peligros, por ejemplo con alguien que intente entrar en el vehículo.

ADVERTENCIA

Asegure siempre el vehículo

Al abandonar el vehículo desbloqueado, facilitará el robo o la entrada en el vehículo.

Para asegurar el vehículo, pise el pedal del freno y mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento) o a la primera marcha o R (marcha atrás, en vehículos de transmisión manual), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF, cierre todas las ventanillas, bloquee todas las puertas y llévese siempre la llave.

ADVERTENCIA

Si permanece en el vehículo durante mucho tiempo cuando hace calor o frío, hay riesgo de lesiones o de peligros mortales. No bloquee el vehículo desde fuera cuando hay alguien dentro del vehículo.

ADVERTENCIA

Abrir la puerta cuando algo se acerca podría provocar daños o lesiones. Tenga cuidado al abrir las puertas y con los vehículos, motocicletas, bicicletas o peatones que se acerquen al vehículo en la zona de apertura de la puerta.

Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas

Sistema de desbloqueo de la puerta por detección de impacto (opcional)

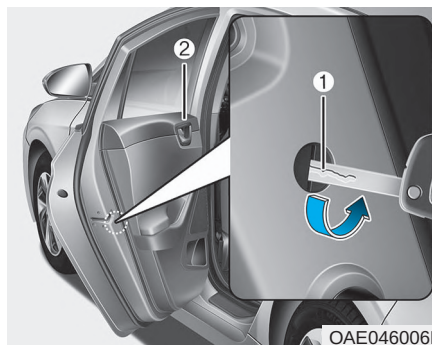
Todas las puertas se desbloquearán automáticamente en caso de que se despliegue el airbag debido a un impacto.

Sistema de bloqueo automático de puertas por sensor de velocidad (opcional)

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h (9 mph).

Las opciones de bloqueo/desbloqueo automático de la puerta pueden activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

Bloqueo de la puerta trasera con seguro de niños



El seguro para niños tiene la función de evitar que los niños sentados detrás puedan abrir las puertas traseras accidentalmente. Los bloqueos de seguridad de las puertas traseras deben usarse siempre que haya un niño en el vehículo.

El seguro para niños está situado en el borde de cada puerta trasera. Cuando el seguro para niños esté en la posición de bloqueo, la puerta trasera no se podrá abrir aunque se tire de la manilla interior de la puerta.

Para bloquear el seguro para niños, introduzca una llave (o un destornillador) (1) en el orificio y gírelo a la posición de bloqueo.

Para poder abrir una puerta trasera desde el interior del vehículo, desbloquee el seguro para niños.

⚠ ADVERTENCIA

Si los niños abren accidentalmente las puertas traseras mientras el vehículo está en movimiento, podrían caer del vehículo. Los bloqueos de seguridad de las puertas traseras deben usarse siempre que haya un niño en el vehículo.

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Este Sistema permite proteger su vehículo y objetos de valor. La bocina sonará y las luces de emergencia parpadearán constantemente si ocurre alguno de los siguientes casos:

- Se abre una puerta sin usar la llave a distancia ni la llave inteligente.
- Se abre el portón trasero sin usar la llave a distancia ni la llave inteligente.
- Se abre el capó del motor.

La alarma suena durante 30 segundos y luego se reinicia el sistema. Para desactivar la alarma, desbloquee las puertas con la llave a distancia o la llave inteligente.

El sistema de alarma antirrobo ajusta automáticamente 30 segundos después de bloquear las puertas y el portón trasero. Para activar el sistema, bloquee las puertas y el portón trasero desde el exterior del vehículo con la llave a distancia o la llave inteligente o pulse el botón de las manillas exteriores de las puertas llevando consigo la llave inteligente.

Las luces de emergencia parpadearán una vez para indicar que el sistema está activado.

Una vez activado el sistema de seguridad, si se abre una puerta, el portón trasero o el capó sin usar la llave a distancia o la llave inteligente, se activará la alarma.

El sistema de alarma antirrobo no se activará si el capó, el portón trasero o alguna puerta no está completamente cerrada. Si el sistema no se activa, compruebe que el capó, el portón trasero y las puertas estén completamente cerrados.

No intente modificar el sistema ni acoplar otros dispositivos al mismo.

Información

- **No bloquee las puertas hasta que todos los ocupantes hayan abandonado el vehículo. Si algún ocupante abandona el vehículo estando activado el sistema, sonará la alarma.**
- **Si la alarma del vehículo no se desactiva con la llave a distancia o la llave inteligente, abra las puertas con la llave mecánica y coloque el interruptor de encendido en la posición ON (para llave a distancia) o arranque el motor (para llave inteligente) y espere 30 segundos.**
- **Si se desactiva el sistema pero no se abre ninguna puerta ni el maletero en 30 segundos, el sistema se volverá a activar.**

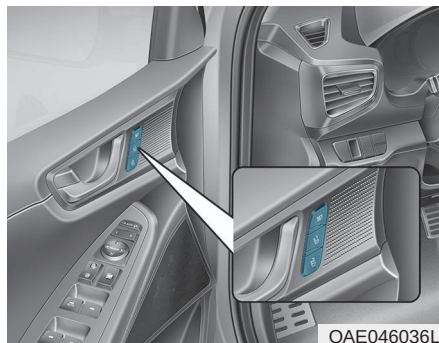


i Información

Los vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo llevan un adhesivo con el texto siguiente:

1. ADVERTENCIA
2. SISTEMA DE SEGURIDAD

SISTEMA DE MEMORIA DE LA POSICIÓN DEL CONDUCTOR (OPCIONAL)



El sistema de memoria de la posición del conductor se ha equipado para almacenar y recuperar los siguientes ajustes con una simple operación de un botón.

- Posición del asiento del conductor
- Posición del retrovisor exterior
- Intensidad de iluminación del panel de instrumentos

⚠ ADVERTENCIA

No intente operar el sistema de memoria de la posición del conductor con el vehículo en movimiento. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.

i Información

- Si se desconecta la batería, los ajustes de la memoria se borrarán.
- Si el sistema de memoria de la posición del conductor no funciona correctamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Guardar las posiciones en memoria

1. Mueva la palanca de cambio a P con el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor en la posición ON.
2. Ajuste el asiento del conductor, el retrovisor exterior y la intensidad de iluminación del panel de instrumentos a la posición deseada.
3. Pulse el botón SET. El sistema emitirá una señal acústica y aparecerá el mensaje "Presione el botón para guardar los ajustes" en la pantalla LCD.
4. Pulse uno de los botones de memoria (1 o 2) en un plazo de 4 segundos. El sistema emitirá dos señales acústicas cuando la memoria se haya guardado correctamente.
5. El mensaje "Ajustes guardados para Conductor 1 (o 2)" aparecerá en la pantalla LCD.

Recuperar las posiciones en la memoria

1. Mueva la palanca de cambio a P con el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor en la posición ON.
2. Pulse el botón de memoria deseado (1 o 2). El sistema emitirá una señal acústica, después el asiento del conductor, el retrovisor exterior y la iluminación del panel de instrumentos se ajustarán automáticamente a las posiciones grabadas (opcional).
3. El mensaje "Ajustes aplicados para Conductor 1 (o 2)" aparecerá en la pantalla LCD.

Información

- Al recuperar la posición en memoria "1", pulsando el botón SET o 1 se detiene temporalmente el ajuste de las posiciones recuperadas de la memoria. Al pulsar el botón 2 se recupera la posición en memoria "2".
- Al recuperar la posición en memoria "2", pulsando el botón SET o 2 se detiene temporalmente el ajuste de las posiciones recuperadas de la memoria. Al pulsar el botón 1 se recupera la posición en memoria "1".
- Al recuperar las posiciones grabadas, si se pulsa el botón de control del asiento del conductor, el retrovisor exterior o la iluminación del panel de instrumentos, el ajuste de dicho componente se detiene y este se mueve en la dirección en la que se pulsa el botón.

Función de acceso fácil (opcional)

El sistema moverá automáticamente el asiento del conductor como sigue:

La palanca de cambio se encuentra en la posición P.

- Sin sistema de llave inteligente
 - Moverá el asiento del conductor hacia atrás al extraer la llave de encendido y al abrir la puerta del conductor.
 - Moverá el asiento del conductor hacia adelante cuando se introduzca la llave de encendido.
- Con sistema de llave inteligente
 - Moverá el asiento del conductor hacia atrás al conmutar el botón Start/Stop del motor a la posición OFF y abrir la puerta del conductor.
 - Moverá el asiento del conductor hacia delante al poner el vehículo en marcha o al cerrar la puerta del conductor llevando consigo la llave inteligente.

La función de fácil acceso puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

VOLANTE

Dirección asistida eléctrica (EPS)

El sistema le ayuda a dirigir el vehículo. Si el motor está parado o la dirección asistida no estuviese operativa, el vehículo podrá todavía dirigirse, pero será necesario un mayor esfuerzo.

Asimismo, el esfuerzo de dirección será más intenso a medida que aumenta la velocidad del vehículo y disminuye a medida que la velocidad disminuye para permitir un mejor control del volante.

Si notase algún cambio en el esfuerzo necesario para la dirección durante la operación normal del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

- Si el sistema de dirección asistida eléctrica no funciona con normalidad, el testigo de advertencia (⊕!) se iluminará o parpadeará en el tablero de instrumentos. Podría ser difícil controlar o accionar el volante. Lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga que revisen el sistema lo antes posible.
- Cuando se detecta la anomalía en el sistema de dirección asistida eléctrica, para evitar un accidente mortal, la función de dirección asistida se detendrá. En este momento, el testigo de advertencia se enciende o parpadea en el tablero de instrumentos. Podría ser difícil controlar o accionar el volante. Haga revisar su vehículo inmediatamente después de mover el vehículo a una zona segura.

Información

Los siguientes indicios pueden ocurrir durante el funcionamiento normal del vehículo:

- El esfuerzo de dirección podría ser mayor inmediatamente después de colocar el botón Start/Stop del motor en la posición ON.

Esto pasa cuando el sistema lleva a cabo el diagnóstico del sistema EPS. Cuando se ha completado el diagnóstico, el volante vuelve a su estado normal.

- Se puede escuchar un clic del rele del EPS cuando el interruptor de encendido se sitúa en la posición ON o LOCK/OFF.
- Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o marcha a velocidad lenta.

(continúa)

(continúa)

- Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o a una velocidad baja.
- Si el vehículo está parado, si gira continua y completamente el volante a la izquierda o a la derecha, el esfuerzo necesario para girar el volante aumenta.

No se trata de ningún fallo de funcionamiento. Al pasar el tiempo, el esfuerzo necesario para girar el volante vuelve a su condición normal.

Inclinación del volante / Dirección telescópica

ADVERTENCIA

No ajuste nunca el volante mientras conduce. Podría perder el control de la dirección y provocar lesiones graves, la muerte o accidentes.

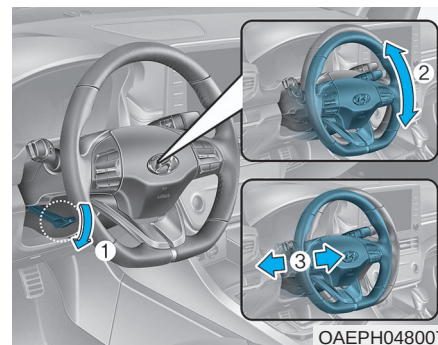
Información

Tras el ajuste, a veces la palanca de liberación del bloqueo podría no bloquear el volante.

No se trata de ningún fallo de funcionamiento. Ocurre cuando se engranan dos posiciones. En ese caso, ajuste de nuevo el volante y luego bloquéelo.

PRECAUCIÓN

Al ajustar la altura del volante, no lo presione ni tire del mismo con fuerza, ya que podría dañar la fijación.

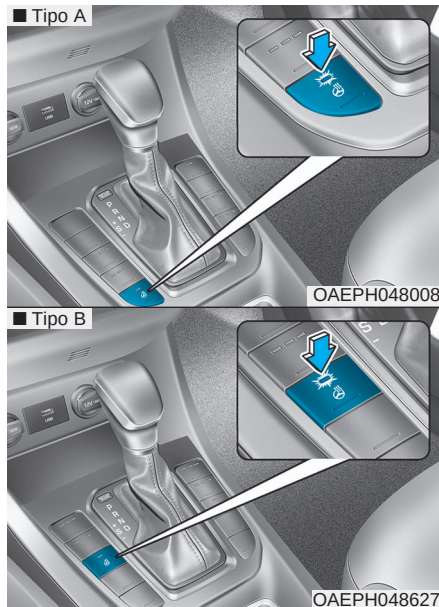


Tire hacia abajo la palanca de liberación del bloqueo (1) situada en la columna del volante y ajuste el ángulo (2) y la posición (3, opcional) del volante. Mueva el volante de modo que se dirija hacia su pecho, no hacia su cara.

Asegúrese de que puede ver los testigos de advertencia y los indicadores en el panel de instrumentos.

Tras el ajuste, tire de la palanca de liberación del bloqueo (1) hacia arriba para bloquear el volante en su lugar. Empuje el volante hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que está bloqueado en la posición. Ajuste siempre la posición del volante antes de conducir.

Volante calefactado (opcional)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON o cuando el motor está en marcha, pulse el botón del volante calefactado para calentar el volante. El indicador del botón se iluminará.

Para apagar la calefacción del volante, pulse de nuevo el botón. El indicador del botón se apagará.

i Información

La calefacción del volante se apagará automáticamente unos 30 minutos después de activar la calefacción del volante.

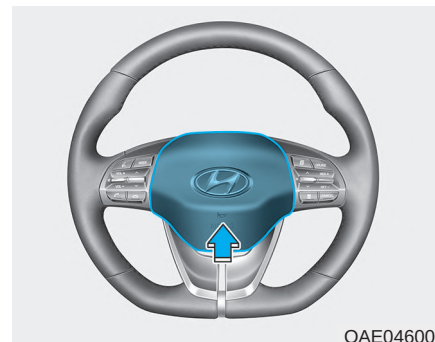
Cuando el motor se para mientras el motor y la calefacción del volante están encendidos, se reiniciará la función del temporizador de la calefacción del volante.

Para usar de nuevo la calefacción del volante, pulse de nuevo el botón.

ATENCIÓN

No instale ninguna cubierta ni accesorio en el volante. Dicha cubierta o accesorio podría causar daños en el sistema de calefacción del volante.

Bocina



Para hacer sonar la bocina, pulse la zona indicada con el símbolo de la bocina de su volante. La bocina funcionará sólo cuando se presiona esta zona.

ATENCIÓN

No golpee ni dé golpes con el puño a la bocina para accionarla. No presione la bocina con objetos puntiagudos.

RETROVISORES

Retrovisor interior

Antes de iniciar la marcha, ajuste el retrovisor en el centro para la visibilidad a través de la luna trasera.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que su línea de visión no esté obstruida. No coloque objetos en el asiento trasero, zona de carga ni detrás del reposacabezas trasero que pudieran interferir con su visibilidad a través de la luna trasera.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves en caso de accidente o despliegue del airbag, no modifique el retrovisor ni instale un retrovisor más ancho.

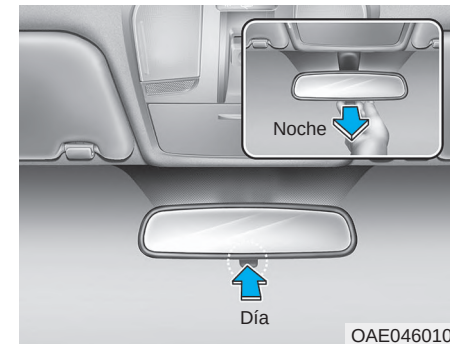
⚠ ADVERTENCIA

No ajuste nunca el retrovisor mientras conduce. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

ATENCIÓN

Limpie el retrovisor con una toalla de papel o similar empapada con limpiacristales. No pulverice limpiacristales directamente hacia el retrovisor, ya que podría introducirse líquido en la carcasa del mismo.

Retrovisor de visión diurna/nocturna (opcional)



Realice estos ajustes antes de iniciar la conducción mientras la palanca de día/noche está en la posición de día. Tire de la palanca de día/noche hacia usted para reducir el brillo de los faros de los vehículos de detrás mientras conduce por la noche.

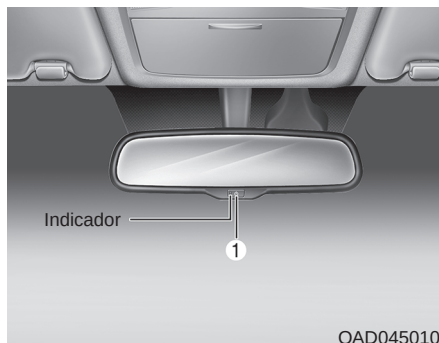
Recuerde que se reduce algo la claridad trasera en la posición de noche.

Retrovisor electrocrómico (ECM) (opcional)

El retrovisor electrocrómico controla automáticamente el brillo de los faros del vehículo de detrás por la noche o condiciones de conducción con luces bajas.

Con el motor en marcha, el brillo se controla automáticamente mediante el sensor montado en el retrovisor. Dicho sensor detecta la intensidad de iluminación alrededor del vehículo y ajusta automáticamente el brillo de los faros de los vehículos de detrás.

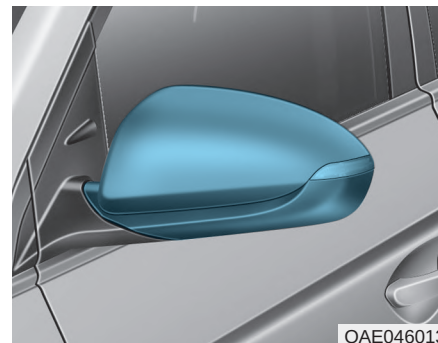
Al colocar la palanca de cambio en la posición R (marcha atrás), el retrovisor se ajusta automáticamente al brillo máximo para mejorar la visibilidad trasera del conductor.



Para accionar el retrovisor eléctrico:

- Pulse el botón conexión/desconexión (1) para apagar la función de antideslumbramiento automático. El testigo indicador del retrovisor se apagará. Pulse el botón conexión/desconexión (1) para activar la función de antideslumbramiento automático. El testigo indicador del retrovisor se iluminará.
- El retrovisor regresa por defecto a la posición ON cuando el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor está en la posición ON.

Retrovisor exterior



Asegúrese de ajustar los ángulos de los retrovisores antes de conducir.

Su vehículo está equipado con retrovisores exteriores derecho e izquierdo.

Los retrovisores pueden ajustarse a distancia con el interruptor de control remoto.

Los retrovisores pueden plegarse para evitar daños durante el lavado automático del vehículo o al pasar por una calle estrecha.

⚠ ADVERTENCIA

- El retrovisor exterior derecho es convexo. En algunos países, el retrovisor exterior izquierdo también es convexo. Los objetos que se observan por el retrovisor están más cerca de lo que parecen.
- Utilice el retrovisor interior o gire la cabeza para ver y determinar la distancia real de los vehículos que le siguen al cambiar de carril.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste ni pliegue los retrovisores exteriores mientras conduce. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

ATENCIÓN

- No quite raspando el hielo de la superficie del retrovisor; esto puede dañar la superficie del cristal.
- Si el retrovisor está obstruido con hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un pulverizador descongelante aprobado (no descongelante del radiador) o una esponja o paño suave con agua muy caliente, o desplace el vehículo a una zona cálida y deje que el hielo se funda.



Ajuste de los retrovisores:

1. Pulse el botón L (lado izquierdo) o R (lado derecho) (1) para seleccionar el retrovisor que desee ajustar.
2. Accione el mando de ajuste del retrovisor para mover el retrovisor seleccionado hacia arriba, abajo, a la derecha o a la izquierda.
3. Tras el ajuste, ponga el botón en posición neutra (centro) para evitar que se produzca un ajuste involuntario.

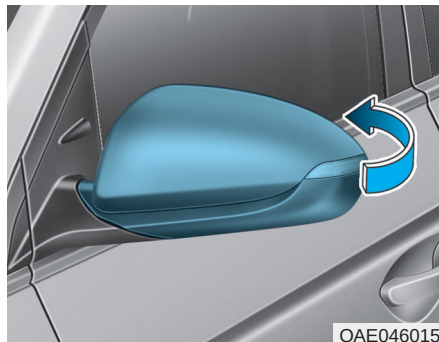
ATENCIÓN

- Los retrovisores dejan de moverse cuando alcanzan los ángulos de ajuste máximos, pero el motor continúa operando mientras el interruptor está pulsado.

No pulse el interruptor más tiempo del necesario, ya que el motor podría dañarse.

- No intente ajustar el retrovisor exterior manualmente, ya que podría dañar el motor.

Plegado del retrovisor exterior



Tipo manual

Para plegar el retrovisor exterior, sujete la carcasa del retrovisor y después plieguelo hacia la parte trasera del vehículo.



Tipo eléctrico (opcional)

Izquierda : El retrovisor se despliega.

Derecha : El retrovisor se pliega.

Centro (AUTO) :

El retrovisor se pliega o despliega automáticamente como sigue:

- Sin la sistema de la llave smart
 - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el mando a distancia.
- Con la sistema de la llave smart
 - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con la llave smart.
 - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el botón situado en la manilla exterior de la puerta.
 - El retrovisor se despliega al acercarse al vehículo (con todas las puertas cerradas y bloqueadas) estando en posesión de la llave smart. (opcional)

ATENCIÓN

El retrovisor exterior eléctrico opera incluso si el interruptor de encendido está en la posición OFF. Sin embargo, para evitar una descarga innecesaria de la batería, no ajuste los retrovisores más tiempo del necesario si el motor no está en marcha.

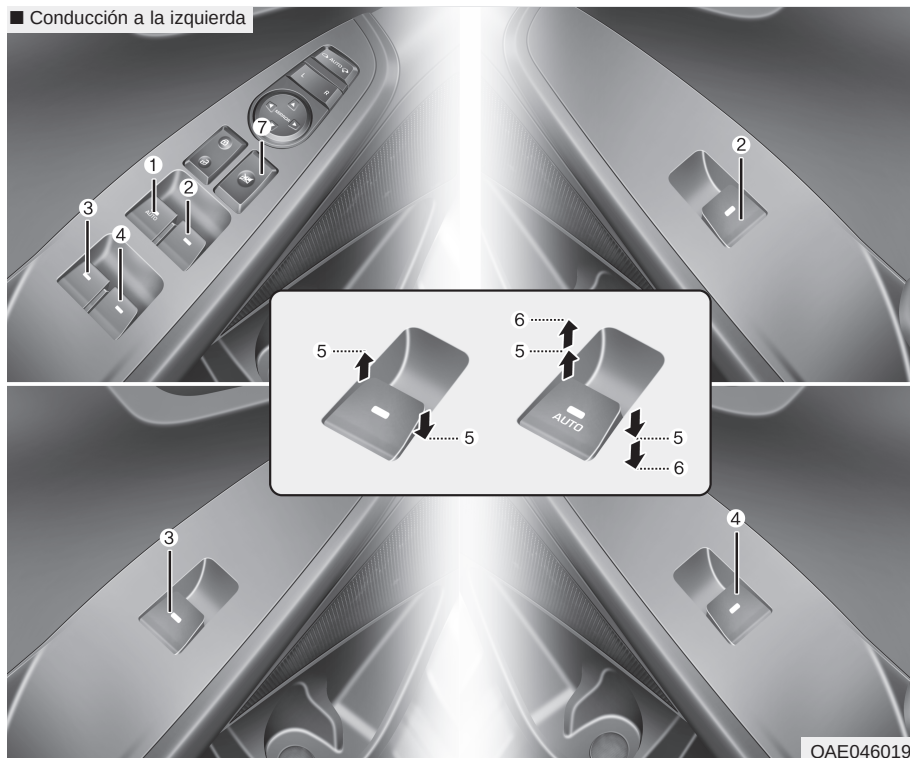
ATENCIÓN

No pliegue el retrovisor exterior eléctrico manualmente. Podría averiar el motor

VENTANAS

Elevalunas eléctricos (opcional)

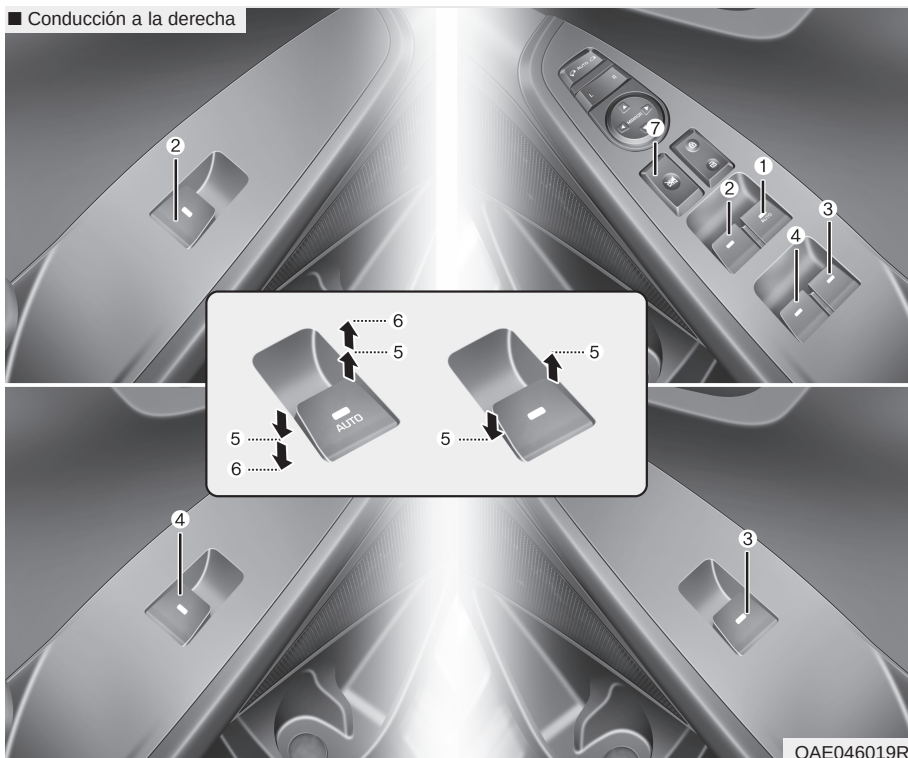
■ Conducción a la izquierda



- (1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor
- (2) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del acompañante
- (3) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (izquierda)
- (4) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (derecha)
- (5) Apertura y cierre de la ventanilla
- (6) Elevalunas eléctrico automático*
- (7) Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico

* : opcional

■ Conducción a la derecha



- (1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor
- (2) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del acompañante
- (3) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (derecha)
- (4) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (izquierda)
- (5) Apertura y cierre de la ventanilla
- (6) Elevalunas eléctrico automático*
- (7) Interruptor de bloqueo del elevalunas eléctrico

* : opcional

Para poder elevar o descender las ventanillas, el interruptor de encendido debe situarse en la posición ON. Cada puerta tiene un interruptor del elevalunas eléctrico para controlar la ventanilla de dicha puerta. El conductor tiene un interruptor de bloqueo de los elevalunas que puede bloquear el funcionamiento de las ventanillas de los pasajeros. Los elevalunas eléctricos funcionan unos 30 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición ACC o OFF. No obstante, si se abren las puertas delanteras, los elevalunas eléctricos no funcionan durante dicho periodo de 30 segundos.

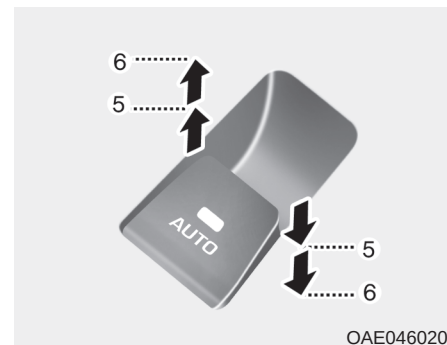
ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte, no extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera de las ventanillas mientras conduce.

Información

- En climas fríos o húmedos, los elevalunas eléctricos podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.
- Al conducir con las ventanas traseras abiertas o con el techo solar (opcional) abierto (o parcialmente abierto), el vehículo puede producir un ruido de golpes de aire o de pulsación. Este ruido es normal y puede reducirse o eliminarse tomando las medidas siguientes. Si el ruido se produce porque una o las dos ventanillas traseras están bajadas, baje parcialmente las dos ventanillas delanteras aproximadamente 2,5 cm. Si se produce ruido con el techo solar abierto, cierre ligeramente el techo solar.

Apertura y cierre de la ventanilla



Para abrir:

Pulse el interruptor de la ventanilla hacia abajo a la primera posición de detención (5). Suelte el interruptor cuando desee detener la ventanilla.

Para cerrar:

Tire del interruptor de la ventanilla hacia arriba a la primera posición de detención (5). Suelte el interruptor de la ventanilla cuando desee detener la misma.

Bajada automática de la ventanilla (opcional)

Pulsando el interruptor del elevalunas eléctrico momentáneamente a la segunda posición de detención (6) se baja completamente la ventana incluso aunque se suelte el interruptor. Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras ésta operando, tire o pulse el interruptor y luego suéltelo.

Subida/Bajada automática de la ventanilla (opcional)

Pulsando o tirando del interruptor del elevalunas eléctrico momentáneamente a la segunda posición de detención (6) se baja o se sube completamente la ventana incluso aunque se suelte el interruptor. Para detener la ventanilla en la posición deseada mientras ésta operando, tire o pulse el interruptor y luego suéltelo.

Para reiniciar el elevalunas eléctrico

Si el elevalunas eléctrico no funciona correctamente, el sistema automático del elevalunas eléctrico tiene que reiniciarse de la siguiente manera:

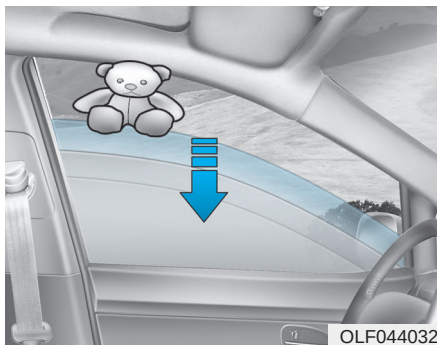
1. Coloque la llave de encendido en la posición ON.
2. Cierre la ventanilla y siga tirando del interruptor del elevalunas eléctrico durante al menos 1 segundo.

Si el elevalunas eléctrico no funciona correctamente después de reiniciarlo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

La función de marcha atrás automática no se activa mientras se reinicia el sistema del elevalunas eléctrico. Antes de cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por las mismas para evitar lesiones y daños al vehículo.

Inversión automática del sentido (opcional)



Si la ventanilla detecta un obstáculo mientras se cierra automáticamente, se detendrá y bajará aprox. 30 cm para poder retirar el objeto.

Si la ventanilla detecta resistencia mientras se tira del interruptor del elevalunas eléctrico, la ventanilla se detendrá y bajará aprox. 2,5 cm.

Si el interruptor del elevalunas eléctrico vuelve a tirarse de manera continua en los 5 segundos siguientes después de que la ventanilla haya descendido gracias a la función de inversión automática, la inversión automática de la ventanilla no funcionará.

i Información

La función de inversión automática está sólo activa si la función de "subida automática" se inicia tirando por completo del interruptor hasta la segunda posición de detención.

ATENCIÓN

No instale ningún accesorio en la zona de las ventanas. La característica de inversión automática no puede operarse.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por las mismas para evitar lesiones y daños al vehículo. La ventanilla con inversión automática podría no detectar objetos de menos de 4 mm de diámetro que queden enganchados entre la luna y el canal superior de la ventanilla, por lo que la ventanilla no se detendrá ni invertirá el sentido.

Interruptor de bloqueo del elevantunas eléctrico



El conductor puede desactivar los interruptores de los elevantunas eléctricos de las puertas de los pasajeros pulsando el interruptor de bloqueo del elevantunas eléctrico.

Cuando el interruptor de bloqueo de elevantunas eléctrico está pulsado:

- El control maestro del conductor puede operar todos los elevantunas eléctricos.
- El control del acompañante delantero puede hacer funcionar el elevantunas eléctrico del acompañante delantero.
- El control del acompañante trasero no puede operar su elevantunas eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

No deje que los niños jueguen con los elevantunas eléctricos. Mantenga el interruptor de bloqueo del elevantunas eléctrico de la puerta del conductor en la posición BLOQUEO. Si un niño acciona involuntariamente la ventanilla puede provocar lesiones graves o la muerte.

ATENCIÓN

- Para evitar posibles daños del sistema del elevantunas eléctrico, no abra ni cierre dos o más ventanas al mismo tiempo. Esto también asegura una mayor vida útil del fusible.
- No intente operar al mismo tiempo el interruptor principal en la puerta del conductor y el interruptor individual de la ventanilla en direcciones opuestas. De lo contrario, la ventanilla se parará y no podrá abrirse ni cerrarse.

ADVERTENCIA

- Nunca deje las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión con el motor en marcha.
- NUNCA deje a niños sin atención dentro del vehículo. Incluso los niños más pequeños pueden provocar involuntariamente que el coche se mueva, se pueden enganchar con las ventanillas, o lesionarse ellos mismos o a otros.
- Compruebe dos veces para asegurarse de que los brazos, manos, cabeza u otras obstrucciones están seguras fuera del trayecto antes de empezar a cerrar la ventanilla.

(Continúa)

(Continúa)

- No deje que los niños jueguen con los elevavinas eléctricos. Mantenga el interruptor de bloqueo del elevavinas eléctrico de la puerta del conductor en la posición BLOQUEO (pulsado). Se pueden provocar lesiones graves si un niño acciona involuntariamente la ventanilla.
- No extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera de las ventanillas mientras conduce.

TECHO SOLAR (OPCIONAL)

Si el vehículo está equipado con un techo solar, puede deslizar o inclinar su techo solar con los interruptores de control ubicados en la consola superior.



El techo solar puede abrirse, cerrarse o inclinarse cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

El techo solar puede accionarse durante aproximadamente unos 30 segundos después de extraer la llave de encendido o de colocarla en la posición ACC o LOCK/OFF. No obstante, si se abre la puerta delantera, el techo solar no puede accionarse ni siquiera durante 30 segundos.

i Información

- En climas fríos o húmedos, el techo solar podría no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.
- Después de lavar el vehículo o en caso de lluvia, asegúrese de limpiar los restos de agua que haya en el techo solar antes de accionarlo.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca ajuste el techo solar o el parasol mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de lesión, muerte o daños materiales.
- Antes de usar el techo solar, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por el mismo.

(continúa)

(continúa)

- No extienda la cabeza, los brazos ni el cuerpo fuera de las del techo solar mientras conduce para evitar lesiones graves.
- No deje el motor en marcha y la llave dentro de su vehículo con niños sin supervisión.

Los niños sin supervisión podrían accionar el techo solar y causar lesiones graves.

- No se siente en la parte superior del vehículo. Podría causar lesiones o daños en el vehículo.

ATENCIÓN

- No siga moviendo la palanca de control del techo solar después de que se haya abierto, cerrado o inclinado por completo. De lo contrario podría dañar el motor o los componentes del sistema.
- Asegúrese de que el techo solar está completamente cerrado al abandonar su vehículo.

Si el techo solar está abierto, la lluvia o la nieve podrían colarse a través del techo solar y mojar el interior, además podría permitir un robo.

Apertura y cierre del techo solar



Para abrir:

Empuje la palanca de control del techo solar hacia atrás hasta la primera posición de detención. Suelte el interruptor cuando desee detener el techo solar.

Para cerrar:

Presione la palanca de control del techo solar hacia delante hasta la primera posición de detención. Suelte el interruptor cuando desee detener el techo solar.

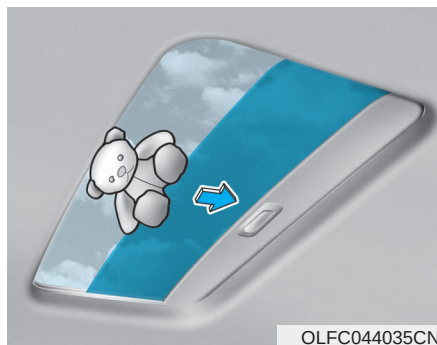
Deslizamiento del techo solar

Al pulsar brevemente la palanca de control del techo solar hacia delante o hacia atrás a la segunda posición de detención, el techo solar se abre o cierra completamente incluso al soltar el interruptor. Para detener el techo solar en la posición deseada mientras ésta operando, pulse la palanca de control del techo solar hacia delante o hacia atrás y luego suéltela.

Información

Para reducir el ruido del viento mientras conduce, se recomienda conducir con el techo solar ligeramente cerrado (detenga el techo solar a unos 7 cm antes de la posición de apertura de deslizamiento máxima).

Inversión automática del sentido (opcional)



Si el techo solar detecta un obstáculo mientras se cierra automáticamente, invertirá el sentido y se detendrá para poder retirar el objeto.

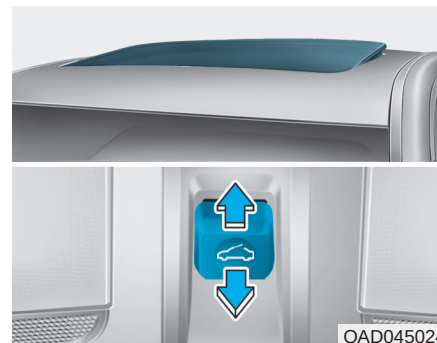
La función de retroceso automático no funciona si se encuentra un pequeño obstáculo entre el cristal deslizante y el marco del techo solar.

Verifique que los pasajeros estén alejados del techo solar y que no se encuentre ningún objeto en el mismo antes de cerrarlo.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de inversión automática podría no detectar pequeños objetos que queden enganchados entre el cristal del techo solar y el canal del mismo. En ese caso, el cristal del techo solar no detecta el objeto y no invierte el sentido de la marcha.

Inclinación del techo solar



Para inclinar el techo solar:

Pulse la palanca de control del techo solar hacia arriba hasta que el techo solar se mueva a la posición deseada.

Para cerrar el techo solar:

Pulse la palanca del techo solar hacia delante hasta que el techo solar se mueva a la posición deseada.

ATENCIÓN

- **Elimine periódicamente la suciedad acumulada en los raíles de la guía del techo solar o entre el techo solar y el panel del techo, ya que podría causar ruido.**
- **No intente abrir el techo solar cuando la temperatura es inferior a la de congelación o cuando el techo solar está cubierto de nieve o hielo, sino podría dañar el motor. En climas fríos o húmedos, el techo solar podría no funcionar correctamente.**

Parasol



El parasol se abrirá automáticamente con el techo solar cuando se mueva el panel de cristal. Si desea mantener el parasol cerrado, muévelo manualmente.

ATENCIÓN

El techo solar está diseñado para deslizarse junto con el parasol. No deje el parasol cerrado mientras el techo solar está abierto.

Reajuste del techo solar

El techo solar podría tener que reajustarse si se dan las condiciones siguientes:

- La batería está descargada o desconectada o el fusible del techo solar se ha cambiado o desconectado.
- La palanca de control del techo solar no funciona correctamente.

Para reajustar el techo solar, proceda como sigue:

1. Posicione el interruptor de encendido a ON para arrancar el motor. Se recomienda reajustar el techo solar con el motor en marcha.
2. Empuje la palanca de control hacia delante. El techo solar se cerrará por completo o se inclinará, dependiendo de la condición del mismo.
3. Suelte la palanca de control hasta que el techo solar deje de moverse.

4. Empuje la palanca de control hacia delante durante 10 segundos.

- Cuando el techo solar esté en la posición de cierre:

El cristal se inclinará y se moverá ligeramente hacia arriba y abajo.

- Cuando el techo solar esté en la posición inclinada:

El cristal se moverá ligeramente hacia arriba y abajo.

No suelte la palanca hasta que se haya completado la operación.

Si suelta la palanca durante la operación, inténtelo de nuevo desde el paso 2.

5. En un plazo de 3 segundos, empuje la palanca de control hacia delante hasta que el techo solar funcione como sigue:

Inclinación hacia abajo →
Deslizamiento de apertura →
Deslizamiento de cierre.

No suelte la palanca hasta que se haya completado la operación.

Si suelta la palanca durante la operación, inténtelo de nuevo desde el paso 2.

6. Tras completar la operación, suelte la palanca de control del techo solar. El sistema del techo solar queda reajustado.

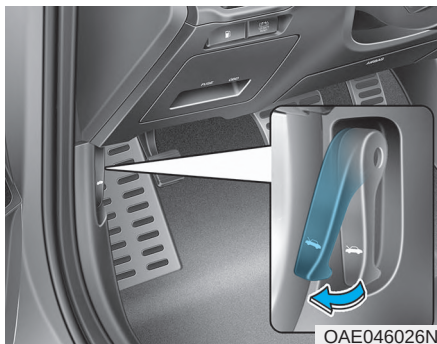
Información

- Si el techo solar no se reinicia cuando la batería del vehículo está desconectada o descargada o el fusible correspondiente está fundido, el techo solar no podrá funcionar correctamente.
- Para más información, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

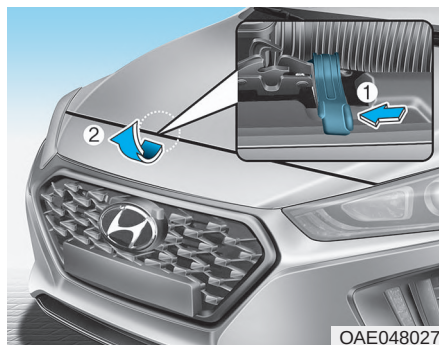
CARACTERÍSTICAS EXTERIORES

Capó

Apertura del capó

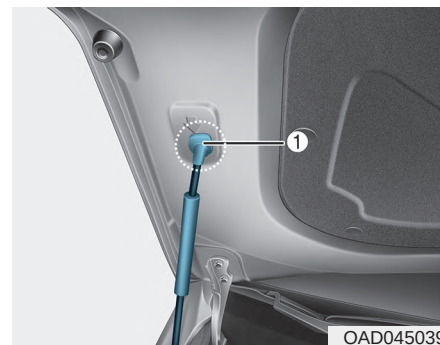


1. Estacione el vehículo y accione el freno de estacionamiento.
2. Tire de la palanca de desbloqueo para abrir el capó. El capó debería saltar y abrirse ligeramente.



3. Vaya a la parte delantera del vehículo, eleve el capó ligeramente, tire del enganche secundario (1) interior en el centro del capó y levante el capó (2).

4. Extraiga la barra de soporte tirando de la misma.



5. Mantenga el capó abierto colocando la barra de soporte (1).

ADVERTENCIA

- Agarre la barra de soporte por la zona cubierta con goma. La goma evitará que usted se quemé con el metal cuando el motor está caliente.
- La barra de soporte debe introducirse completamente en el orificio siempre que compruebe el compartimento del motor. Esto evitará que el capó caiga y le produzca alguna lesión.

Cierre del capó

1. Antes de cerrar el capó, compruebe lo siguiente:

- Todas las tapas de llenado del compartimento del motor deben estar correctamente montadas.
- Los guantes, trapos y cualquier material combustible debe retirarse del compartimento del motor.

2. Vuelva a enganchar la barra de soporte en su clip para evitar que repique.

3. Baje el capó la mitad de recorrido (elevado aproximadamente 30 cm desde la posición de cerrado) y empújelo hacia abajo para cerrarlo correctamente. Haga doble clic para asegurarse de que el capó está seguro.

Si el capó se puede elevar ligeramente, entonces no está correctamente asegurado. Ábralo de nuevo y ciérrelo con más fuerza.

ADVERTENCIA

- Antes de cerrar el capó, asegúrese de retirar todas las obstrucciones alrededor de la abertura del capó.
- Compruebe siempre dos veces que el capó está correctamente cerrado antes de empezar a conducir.

Compruebe si no aparece el testigo de advertencia de estado abierto o un mensaje en el tablero de instrumentos.

Si el capó no está cerrado mientras el vehículo está en movimiento, sonará una señal acústica para advertir al conductor de que el capó no está completamente cerrado. Conducir con el capó abierto puede causar una pérdida total de visibilidad y provocar un accidente.

(continúa)

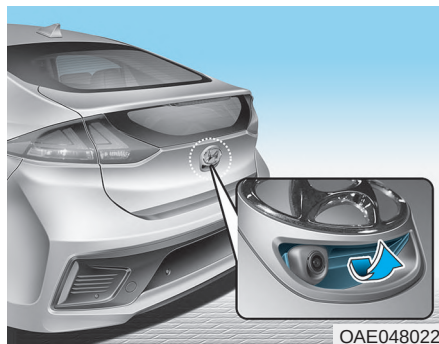
(continúa)

- No mueva el vehículo con el capó levantado, ya que limitará la visión, lo cual podría provocar un accidente, y el capó podría caerse o dañarse.

Portón trasero

Apertura del portón trasero

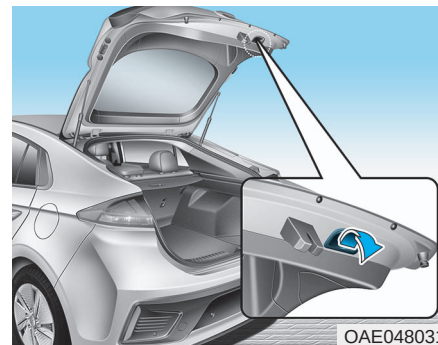
Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento) en vehículos de transmisión manual) y accione el freno de estacionamiento.



Realice una de las operaciones siguientes:

- 1.Desbloquee todas las puertas con el botón de desbloqueo de las puertas o con la llave a distancia o la llave inteligente. Pulse el botón de la manilla del portón trasero y abra el portón trasero.
- 2.Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del portón trasero en la llave a distancia o la llave inteligente. Pulse el botón de la manilla del portón trasero y abra el portón trasero.
- 3.Llevando la llave inteligente consigo, pulse el botón de la manilla del portón trasero y abra el portón trasero.

Cierre del portón trasero



Baje la puerta del portón trasero y presiónela hasta que se bloquee. Para asegurarse de que la puerta del portón trasero está fijada de forma segura, puede hacer una comprobación intentando tirar de ella hacia arriba.

⚠ ADVERTENCIA

La puerta del portón trasero debe mantenerse siempre completamente cerrada mientras el vehículo está en movimiento. Si se deja abierta o entreabierta pueden entrar gases nocivos con monóxido de carbono (CO) en el vehículo y provocar lesiones graves o la muerte.

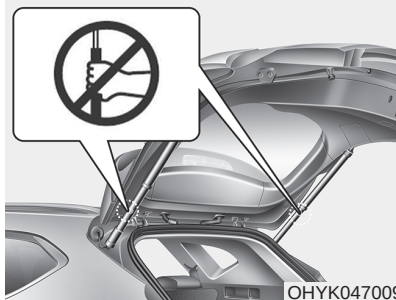
i Información

Para evitar daños en los cilindros de elevación de la puerta del portón trasero y los elementos de la misma, cierre siempre el portón trasero antes de iniciar la conducción.

ATENCIÓN

En climas fríos y húmedos, el bloqueo y los mecanismos de la puerta del portón trasero podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

⚠ ADVERTENCIA



OHYK047009

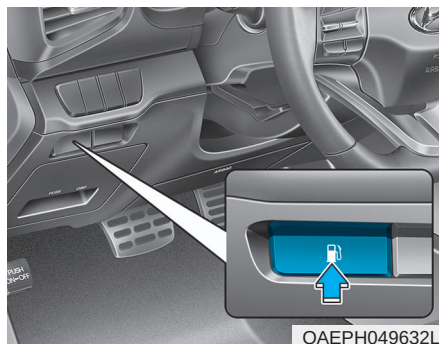
No sostenga la pieza (elevator neumático) que soporta el portón trasero. Tenga en cuenta que la deformación de la pieza puede causar daños en el vehículo y riesgo de accidente de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

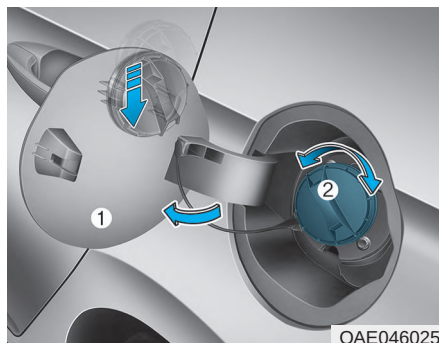
- Ninguna persona debe ir en el maleto. Si el portón trasero está bloqueado total o parcialmente con el pestillo y la persona no puede salir, podría sufrir lesiones graves o la muerte por falta de aire, humos de escape y calentamiento rápido, o por exposición a temperaturas frías. El maleto es también un lugar muy peligroso en caso de colisión, ya que no se trata de un lugar protegido para ocupantes sino que forma parte de la zona de aplastamiento del vehículo.
- Deje el vehículo bloqueado y guarde la llave fuera del alcance de los niños. Los padres deberían explicar a sus hijos cuáles son los peligros de jugar en el maleto.

Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido)

Apertura de la compuerta de llenado de combustible



1. Apague el motor.
2. Pulse el botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible.



3. Tire hacia afuera la compuerta de llenado de combustible (1) para abrirla completamente.
4. Para retirar el tapón del depósito de combustible (2), gírelo en sentido antihorario. Puede escuchar un silbido al equilibrarse la presión del interior del depósito.
5. Coloque el tapón en la compuerta de llenado de combustible.

i Información

Si la compuerta de llenado de combustible no se abre porque se ha formado hielo en los alrededores, golpéela ligeramente o empuje la compuerta para romper el hielo y desbloquear la misma. No la abra haciendo palanca. Si es necesario, pulverice los alrededores de la compuerta con un líquido anticongelante (no utilice el anticongelante del radiador) o mueva el vehículo a un lugar más caliente y deje que el hielo se derrita.

Cierre de la compuerta de llenado de combustible

1. Para montar el tapón del depósito de combustible, gírelo en sentido horario hasta que se escuche un clic.
2. Cierre la compuerta de llenado de combustible hasta que se enclave de forma segura



ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva. No seguir estas instrucciones puede causar LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- Lea y siga todas las advertencias señalizadas en la estación de servicio.
- Antes de repostar, compruebe dónde está el apagado de emergencia de la gasolina, si está disponible, en la estación de servicio.
- Antes de tocar la boquilla de combustible, debe eliminar los riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano otra pieza metálica del vehículo, a una distancia de seguridad con respecto al cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier fuente de gasolina.

(Continúa)

(Continúa)

- No utilice el teléfono móvil mientras esté repostando. La corriente eléctrica y/o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.
- No vuelva a entrar en el vehículo una vez que haya comenzado a repostar. Podría generar electricidad estática tocando, rozando o deslizándose con cualquier elemento o tejido capaz de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.

(Continúa)

(Continúa)

Si debe volver a entrar en el vehículo, debe eliminar de nuevo los posibles riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano una parte metálica del vehículo, alejada del cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier otra fuente de gasolina.

- Para repostar, coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Las chispas producidas por los componentes eléctricos relacionados con el motor pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.

(Continúa)

(Continúa)

- Si utiliza un recipiente para combustible adecuado, asegúrese de colocarlo en el suelo para el repostaje. La descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores de combustible y provocar un incendio. Una vez que haya comenzado el repostaje, mantenga la mano en contacto con el vehículo hasta completar el llenado.
- Utilice sólo depósitos de combustible portátiles adecuados para transportar y guardar la gasolina.
- No utilice ni cerillas ni un mechero y no fume ni deje un cigarrillo encendido en el vehículo mientras esté en una estación de servicio, especialmente durante el repostaje.

(Continúa)

(Continúa)

- No llene demasiado ni llene al máximo el depósito, ya que podría causar derrames de combustible.
- Si se produce un incendio durante el repostaje, abandone las inmediaciones del vehículo, contacte inmediatamente con el director de la estación de servicio y después contacte con los bomberos. Siga todas las instrucciones que le suministren.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el combustible presurizado sale a chorros, podría salpicarle la ropa o la piel y ponerle en riesgo de sufrir un incendio o quemaduras. Quite el tapón del combustible siempre con cuidado y despacio. Si el tapón está dejando escapar combustible o si escucha un sonido de "siseo", espere hasta que este ruido pare antes de quitar completamente el tapón.
- Compruebe siempre que el tapón del combustible esté montado de forma segura para evitar derrames de combustible en caso de accidente.

i Información

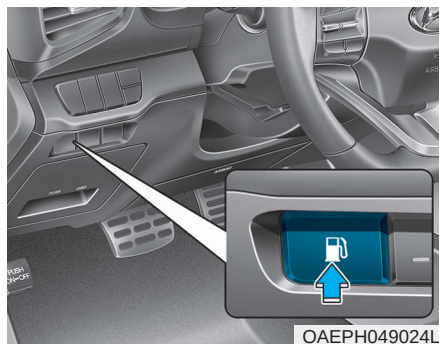
Asegúrese de repostar su vehículo según los "Requisitos del combustible" indicados en el capítulo de introducción.

ATENCIÓN

- No vierta combustible en las superficies exteriores del vehículo. Cualquier combustible vertido sobre las superficies pintadas puede provocar daños en la pintura.
- Si necesita cambiar el tapón de llenado de combustible, utilice sólo el tapón original de HYUNDAI o un tapón equivalente específico para su vehículo. Si utiliza un tapón de llenado de combustible incorrecto podría provocar graves averías del sistema de combustible o del sistema del control de emisiones.

Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido enchufable)

Apertura de la compuerta de llenado de combustible



1. Apague el motor.
2. Pulse el botón de apertura de la compuerta de llenado de combustible.

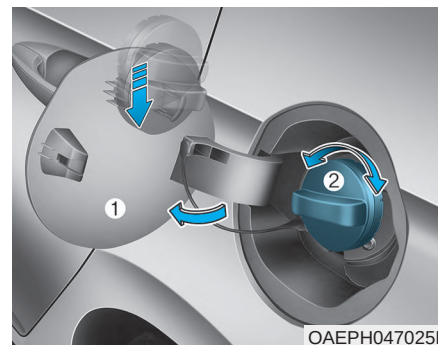


3. Espere hasta que el depósito de combustible pierda presión.

El mensaje "Puerta de combustible abierta" se muestra cuando la puerta de llenado de combustible se abre después de despresurizar el depósito de combustible.

i Información

- La puerta de llenado de combustible puede tardar hasta 20 segundos en abrirse.
- Si la puerta de llenado de combustible está congelada y no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero, golpéela ligeramente e intente abrirla.



4. Tire hacia afuera la compuerta de llenado de combustible (1) para abrirla completamente.
5. Para retirar el tapón del depósito de combustible (2), gírelo en sentido antihorario. Puede escuchar un silbido al equilibrarse la presión del interior del depósito.
6. Coloque el tapón en la compuerta de llenado de combustible.

ADVERTENCIA

- Añada combustible en el depósito de combustible en un plazo de 20 minutos después de abrir la puerta de llenado de combustible. Después de 20 minutos, el depósito de combustible puede cerrarse y causar que el combustible se derrame.

En ese caso, pulse de nuevo el botón de abertura de la puerta de llenado del combustible.

- No deje la puerta de llenado de combustible abierta durante un largo periodo de tiempo. La batería podría descargarse.
- Cierre la puerta de llenado de combustible después de repostar el vehículo. Si pone el vehículo en marcha con la puerta de llenado de combustible abierta, el mensaje "Compruebe la tapa de combustible" aparecerá en la pantalla LCD.

(continúa)

(continúa)

- Evite repostar el vehículo mientras se carga la batería híbrida (de alto voltaje). Podría causar un incendio o explosión debido a la electricidad estática.

Cierre de la compuerta de llenado de combustible

1. Para montar el tapón del depósito de combustible, gírelo en sentido horario hasta que se escuche un clic.
2. Cierre la compuerta de llenado de combustible hasta que se enclave de forma segura

ADVERTENCIA

La gasolina es altamente inflamable y explosiva. No seguir estas instrucciones puede causar LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- Lea y siga todas las advertencias señalizadas en la estación de servicio.
- Antes de repostar, compruebe dónde está el apagado de emergencia de la gasolina, si está disponible, en la estación de servicio.
- Antes de tocar la boquilla de combustible, debe eliminar los riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano otra pieza metálica del vehículo, a una distancia de seguridad con respecto al cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier fuente de gasolina.

(Continúa)

(Continúa)

- No utilice el teléfono móvil mientras esté repostando. La corriente eléctrica y/o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.
- No vuelva a entrar en el vehículo una vez que haya comenzado a repostar. Podría generar electricidad estática tocando, rozando o deslizándose con cualquier elemento o tejido capaz de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.

(Continúa)

(Continúa)

- Si debe volver a entrar en el vehículo, debe eliminar de nuevo los posibles riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano una parte metálica del vehículo, alejada del cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier otra fuente de gasolina.
- Para repostar, coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Las chispas producidas por los componentes eléctricos relacionados con el motor pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.

(Continúa)

(Continúa)

- Si utiliza un recipiente para combustible adecuado, asegúrese de colocarlo en el suelo para el repostaje. La descarga de electricidad estática desde el recipiente puede prender los vapores de combustible y provocar un incendio. Una vez que haya comenzado el repostaje, mantenga la mano en contacto con el vehículo hasta completar el llenado.
- Utilice sólo depósitos de combustible portátiles adecuados para transportar y guardar la gasolina.
- No utilice ni cerillas ni un mechero y no fume ni deje un cigarrillo encendido en el vehículo mientras esté en una estación de servicio, especialmente durante el repostaje.

(Continúa)

(Continúa)

- No llene demasiado ni llene al máximo el depósito, ya que podría causar derrames de combustible.
- Si se produce un incendio durante el repostaje, abandone las inmediaciones del vehículo, contacte inmediatamente con el director de la estación de servicio y después contacte con los bomberos. Siga todas las instrucciones que le suministren.

(Continúa)**(Continúa)**

- Si el combustible presurizado sale a chorros, podría salpicarle la ropa o la piel y ponerle en riesgo de sufrir un incendio o quemaduras. Quite el tapón del combustible siempre con cuidado y despacio. Si el tapón está dejando escapar combustible o si escucha un sonido de "siseo", espere hasta que este ruido pare antes de quitar completamente el tapón.
- Compruebe siempre que el tapón del combustible esté montado de forma segura para evitar derrames de combustible en caso de accidente.

i Información

Asegúrese de repostar su vehículo según los "Requisitos del combustible" indicados en el capítulo de introducción.

ATENCIÓN

- No vierta combustible en las superficies exteriores del vehículo. Cualquier combustible vertido sobre las superficies pintadas puede provocar daños en la pintura.
- Si necesita cambiar el tapón de llenado de combustible, utilice sólo el tapón original de HYUNDAI o un tapón equivalente específico para su vehículo. Si utiliza un tapón de llenado de combustible incorrecto podría provocar graves averías del sistema de combustible o del sistema del control de emisiones.

TABLERO DE INSTRUMENTOS

■ Vehículo híbrido (Para Europa)

• Tipo A



1. Indicador de potencia
2. Indicador de combustible
3. Velocímetro
4. Indicadores y luces de advertencia
5. Pantalla LCD
(incluyendo ordenador de viaje)
6. Indicador de la batería SOC
(estado de la carga)

• Tipo B



El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores y medidores" en este capítulo.

■ Vehículo híbrido (Excepto Europa)

• Tipo A



1. Indicador de potencia
2. Indicador de combustible
3. Velocímetro
4. Indicadores y luces de advertencia
5. Pantalla LCD
(incluyendo ordenador de viaje)
6. Indicador de la batería SOC
(estado de la carga)

• Tipo B



El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores y medidores" en este capítulo.

OAEPH049197L/OAEPH049198L

■ Vehículo híbrido enchufable (Para Europa)

• Tipo A



1. Indicador de potencia
2. Indicador de combustible
3. Velocímetro
4. Indicadores y luces de advertencia
5. Pantalla LCD
(incluyendo ordenador de viaje)
6. Indicador de la batería SOC
(estado de la carga)

• Tipo B



El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores y medidores" en este capítulo.

OAEPH049523L/OAEPH049524L

■ Vehículo híbrido enchufable (Excepto Europa)

• Tipo A



1. Indicador de potencia
2. Indicador de combustible
3. Velocímetro
4. Indicadores y luces de advertencia
5. Pantalla LCD
(incluyendo ordenador de viaje)
6. Indicador de la batería SOC
(estado de la carga)

• Tipo B

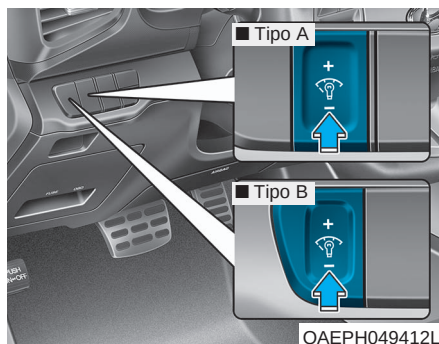


El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen. Para más información, consulte el apartado "Indicadores y medidores" en este capítulo.

OAEPH048523/OAEPH048524

Control del tablero de instrumentos

Iluminación del panel de instrumentos

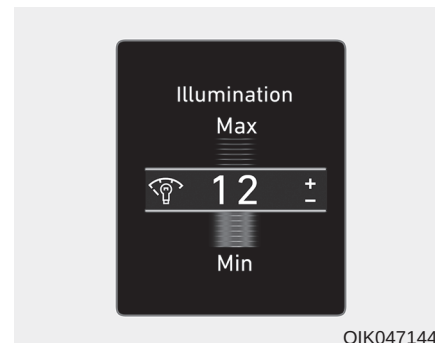


Cuando las luces de posición de su vehículo o los faros estén encendidos, pulse el botón de control de la iluminación para ajustar el brillo de la iluminación del panel de instrumentos.

Al pulsar el botón de control de la iluminación también se ajusta la intensidad de iluminación de los interruptores interiores.

ADVERTENCIA

No ajuste nunca el tablero de instrumentos mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de muerte, lesión grave o daños materiales.



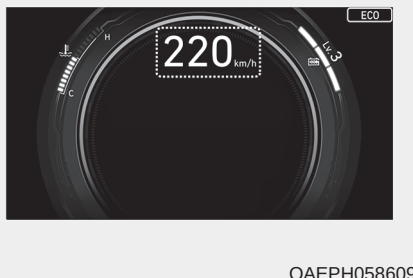
- Se visualiza el brillo de la iluminación del panel de instrumentos.
- Cuando el brillo alcance el nivel máximo o mínimo sonará una señal acústica.

Indicadores y medidores

Velocímetro



- Tipo B
- Modo ECO seleccionado



El velocímetro indica la velocidad del vehículo y está calibrado a kilómetros por hora (km/h) y/o millas por hora (MPH).

El velocímetro para el tablero de instrumentos tipo B se visualiza de forma distinta según el modo seleccionado: ECO o SPORT.

Si la palanca de cambio está en S (deportivo) se selecciona el modo SPORT y si la palanca de cambio está en D (conducción) se selecciona el modo ECO.

Para más información, consulte el apartado "Transmisión de embrague doble" en el capítulo 5.

Tacómetro



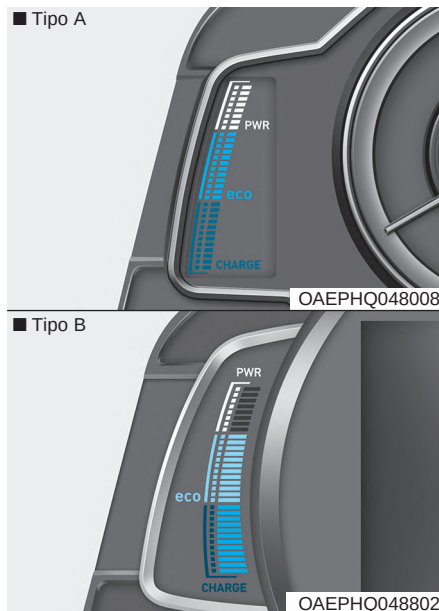
El tacómetro indica el número aproximado de revoluciones del motor por minuto (rpm).

Utilice el tacómetro para seleccionar los puntos de cambio correcto y para evitar cargar y/o sobrerrevolucionar el motor.

ATENCIÓN

No accione el motor con el tacómetro en la ZONA ROJA. Esto podría provocar graves daños en el motor.

Indicador de potencia



El indicador de potencia indica si la condición de conducción actual ahorra combustible.

- **CHARGE:** Muestra que la energía del vehículo se convierte en energía eléctrica. (Energía regenerada)

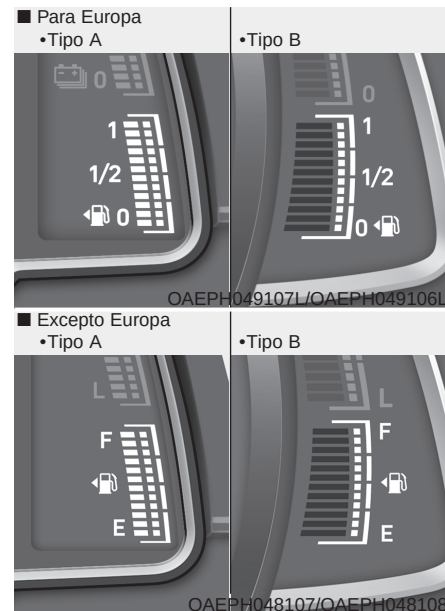
- **ECO:**
Muestra que el vehículo se conduce de modo económico.
- **POWER:**
Muestra que el vehículo excede el margen económico.

Información

Según la zona del indicador de potencia, el indicador "EV" se enciende o apaga.

- **Indicador "EV" encendido:** El vehículo se conduce con el motor eléctrico o el motor de gasolina se paró.
- **Indicador "EV" apagado:** El vehículo se conduce con el motor de gasolina.

Indicador de combustible



Este indicador muestra la cantidad aproximada de combustible restante en el depósito de combustible.

i Información

- La capacidad del depósito de combustible se ofrece en el capítulo 8.
- El indicador de combustible tiene un testigo de advertencia de combustible bajo, que se ilumina cuando el depósito de combustible está casi vacío.
- En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible puede oscilar, o el testigo de advertencia de combustible bajo puede encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.

⚠ ADVERTENCIA

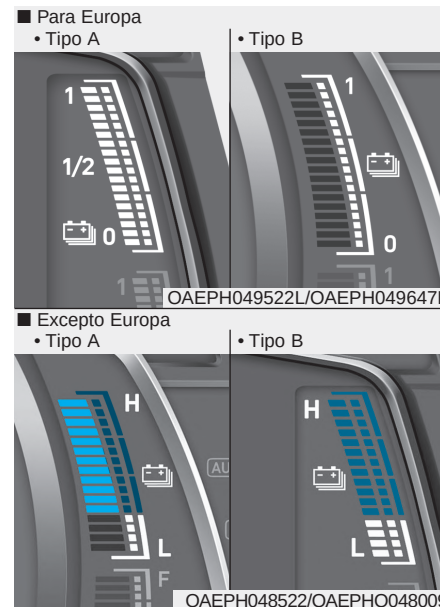
Quedarse sin combustible puede exponer a los ocupantes a cualquier peligro.

Debe parar y repostar lo antes posible una vez se haya encendido el testigo de advertencia o cuando el indicador se acerque al nivel "0 o E (vacío)".

ATENCIÓN

Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible podría hacer que el motor fallase, dañando el convertidor catalítico.

Indicador SOC (estado de la carga) de la batería híbrida



Este indicador muestra la potencia restante de la batería híbrida. Si el SOC se acerca al nivel "0 o L (bajo)", el vehículo activa automáticamente el motor de combustión para cargar la batería.

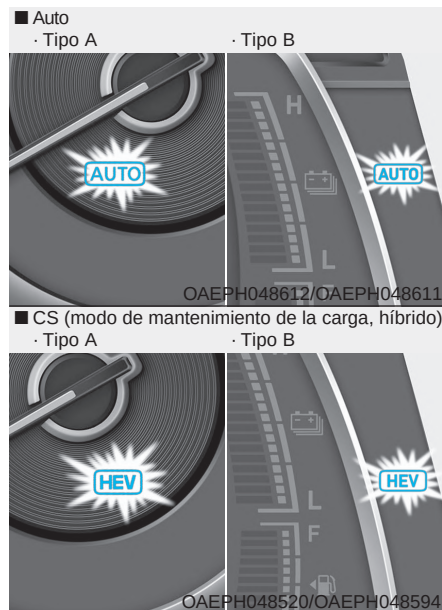
No obstante, si el indicador de servicio (⚠) y el testigo indicador de avería (MIL) (🔧) se encienden cuando el indicador SOC esté cerca del nivel "0 o L (bajo)", recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

* El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen.

ATENCIÓN

No intente poner el vehículo en marcha si el depósito de combustible está vacío. En estas condiciones, el motor no puede cargar la batería de alto voltaje del sistema híbrido. Si intenta poner el vehículo en marcha con el depósito de combustible vacío, la batería de alto voltaje se descargará y sufrirá daños.

Indicador del modo híbrido enchufable



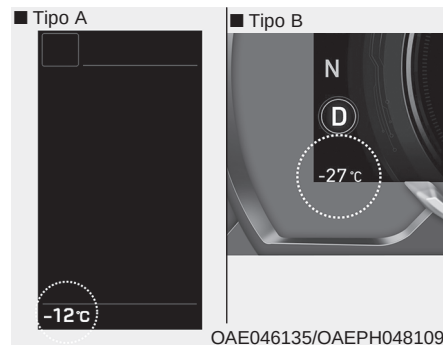
- Modo AUTO: El modo CD y el modo CS se seleccionan automáticamente dependiendo de las condiciones de la calzada.
- Modo CS (de mantenimiento de la carga, híbrido): El vehículo se conduce usando la batería de alto voltaje (híbrida) y el motor de gasolina.

i Información

Aunque el nivel de carga de la batería sea alto y sea posible conducir el vehículo en el modo eléctrico, el motor de combustión podría ponerse en marcha en algunas zonas para proteger el sistema.

- Modo CD (de agotamiento de la carga, eléctrico): La batería de alto voltaje (híbrida) se usa para conducir el vehículo.

Indicador de la temperatura exterior



Este indicador muestra la temperatura actual del aire exterior en grados centígrados (°C) o Fahrenheit.

- Margen de temperatura:

-40°C a 60°C (-40°F a 140°F)

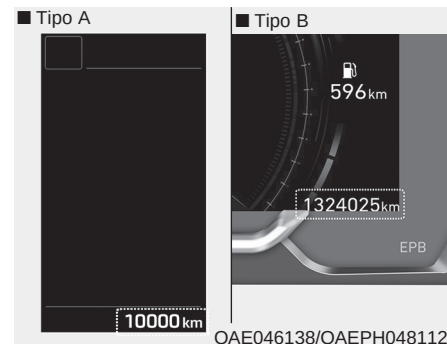
La temperatura exterior indicada en la pantalla no cambia inmediatamente como en los termómetros convencionales con el fin de no distraer al conductor.

La unidad de temperatura puede cambiarse (de °C a °F o de °F a °C) como sigue:

- Modo de ajustes del usuario en el tablero: La unidad de temperatura puede cambiarse en "Otras funciones" - Unidad de temperatura".
- Sistema de control automático del climatizador: Mientras pulsa el botón OFF, pulse el botón AUTO durante 3 segundos o más.

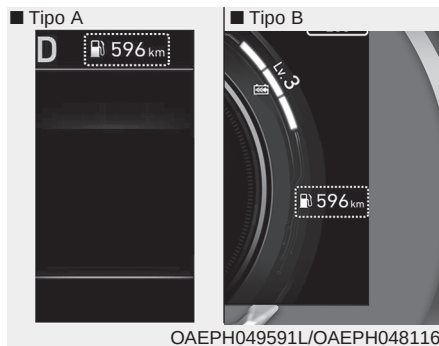
Tanto la unidad de temperatura en el tablero de instrumentos como en el sistema de control del climatizador cambian de una vez.

Cuentakilómetros



El cuentakilómetros indica la distancia total que ha circulado el vehículo y debe usarse para determinar cuándo debe realizarse el mantenimiento periódico.

Distancia a vacío

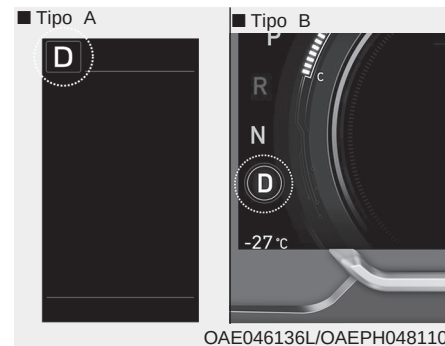


- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante.
- Si la distancia estimada es inferior a 1 km (1 mi.), el ordenador de viaje indicará "---" como distancia a vacío.

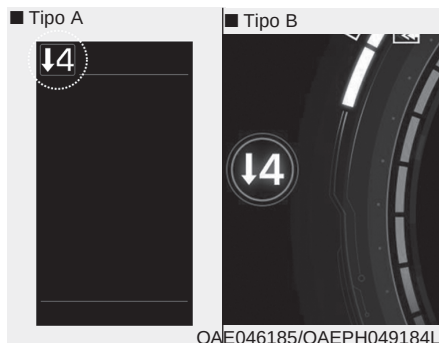
i Información

- Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.
- La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.
- El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si se repostó menos de 6 litros.
- Los valores de consumo de combustible y la distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.

Indicador de cambio de la transmisión de embrague doble



Este indicador visualiza qué palanca de cambio está seleccionada.



Indicador de cambio de la transmisión de embrague doble en el modo de cambio manual (para Europa, opcional)

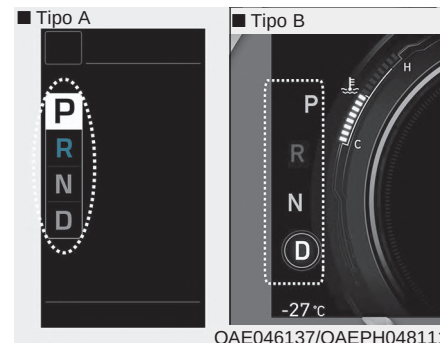
En el modo de cambio manual, este indicador le informa de qué marcha se recomienda para la conducción para ahorrar combustible.

- Aumentar marcha:
▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Reducir marcha:
▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por ejemplo

- ▲3 : Indica que se recomienda aumentar a la 3ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambio está en la 2ª o 1ª marcha).
- ▼3 : Indica que se recomienda reducir a la 3ª marcha (en estos momentos, la palanca de cambio está en la 4ª, 5ª o 6ª marcha).

Si el sistema no funciona correctamente, no se muestra este indicador.



Ventana emergente del indicador de cambio (opcional)

La ventana emergente que indica la marcha actualmente seleccionada se visualiza en el panel durante unos 2 segundos al cambiar a otra posición (P/R/N/D).

Indicador del nivel de frenado regenerativo

■ Tipo A



OAEPH058603

■ Tipo B



OAEPH058602

Al usar los frenos regenerativos, puede seleccionar el nivel de frenado regenerativo de 0 a 3 tirando de la palanca de cambio en el volante.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de frenado regenerativo" en el capítulo 5.

Indicadores y luces de advertencia

i Información

Después de poner el motor en marcha, verifique que todos los testigos de advertencia estén apagados. Si alguno permanece encendido, esto indica que esa situación necesita de su atención.

Indicador listo**Este indicador se enciende:**

Cuando el vehículo está listo para la conducción.

- Encendido: Listo para la conducción normal.
- Apagado: No está listo para la conducción normal o se produce un problema.
- Parpadeo: Conducción de emergencia.

Si el indicador listo se apaga o parpadea, existe un problema en el sistema. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Indicador del modo EV**EV**

Este testigo se ilumina cuando el vehículo se conduce mediante el motor eléctrico.

Testigo de advertencia de servicio**Este testigo de advertencia se enciende:**

- Cuando el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor está en la posición ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema de control del vehículo híbrido o con el hardware.

Si el testigo de advertencia se enciende durante la conducción o si no se apaga después de arrancar el vehículo, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Indicador de conexión del cable de carga (Vehículo híbrido enchufable)

Este indicador se enciende de color rojo cuando se conecta el cable de carga.

Testigo de advertencia del airbag**Este testigo de advertencia se enciende:**

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 6 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el SRS. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del cinturón de seguridad



Este testigo de advertencia informa al conductor de que el cinturón de seguridad no está abrochado.

Para más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 2.

Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos.
 - Permanece encendido si se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando se acciona el freno de estacionamiento.
- Cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.
 - Si el testigo de advertencia se enciende con el freno de estacionamiento liberado, indica que el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.
- Cuando el frenado regenerativo no funciona.

Si el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo:

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Con el motor parado, compruebe inmediatamente el nivel del líquido de frenos y añada líquido según sea necesario **(para más información, consulte el apartado "Líquido de frenos" en el capítulo 7)**. Después de añadir líquido de frenos, compruebe si se producen fugas de líquido en todos los componentes de los frenos. Si se detecta una fuga de líquido de frenos, si el testigo de advertencia permanece encendido, o si los frenos no funcionan correctamente, no conduzca el vehículo. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema de doble freno diagonal

Su vehículo está equipado con sistemas de doble freno diagonal. Esto significa que incluso si uno de los sistemas dobles se avería, seguirá disponiendo de frenos en dos ruedas.

Cuando solo funcione uno de los sistemas dobles, se precisa un desplazamiento del pedal y una presión sobre el pedal superiores a lo normal para detener el vehículo.

Además, el vehículo no se detendrá en una distancia tan corta si solo funciona una parte del sistema de frenado.

Si se produce un fallo en los frenos durante la conducción, cambie a una marcha inferior para aumentar la fuerza del freno motor y detenga el vehículo en cuanto pueda hacerlo en condiciones de seguridad.



ADVERTENCIA

Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento

Resulta peligroso conducir con un testigo de advertencia encendido. Si el testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se enciende con el freno de estacionamiento liberado, esto indica que el nivel del líquido de frenos es bajo.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del freno regenerativo



Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando el freno regenerativo no funciona y el freno no ofrece un buen rendimiento. Ello causa que el testigo de advertencia del freno (rojo) y el testigo de advertencia del freno regenerativo (amarillo) se enciendan simultáneamente.

En ese caso, conduzca con cuidado y recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El pedal del freno podría presentar más resistencia de la normal y la distancia de frenado podría aumentar.

Testigo de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el ABS (el sistema de frenado normal seguirá funcionando, pero sin la ayuda del sistema de freno antibloqueo).

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)



Estos dos testigos de advertencia se iluminan al mismo tiempo durante la conducción:

- Si el ABS y el sistema de frenado normal no funcionan correctamente.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Si los dos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el sistema de frenado no funciona correctamente y podría darse una situación imprevista y peligrosa en caso de frenada brusca.

En este caso, evite conducir a gran velocidad y las frenadas bruscas.

Recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información - Testigo de advertencia del sistema distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Si el testigo de advertencia del ABS se enciende o si ambos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el velocímetro, el cuentakilómetros o el cuentakilómetros parcial podrían no funcionar. Además, el testigo de advertencia EPS podría encenderse y podría aumentar o reducirse el esfuerzo de la dirección.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) (opcional)

EPB

Este testigo de advertencia se enciende:

Si existe un problema con el EPB.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información

El testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) podría encenderse cuando el testigo indicador del control de estabilidad electrónico (ESC) se enciende para indicar que el ESC no funciona correctamente (ello no indica una avería del EPB).

Testigo indicador AUTO HOLD (SUJECIÓN AUTO-MÁTICA) (opcional)

AUTO HOLD

Este testigo indicador se enciende:

- [Blanco] Al activar el sistema de sujeción automática pulsando el botón AUTO HOLD.
- [Verde] Al detener el vehículo completamente pisando el pedal del freno sin activar el sistema de sujeción automática.
- [Amarillo] Si existe un problema con el sistema de sujeción automática.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Auto Hold (Sujeción automática)" en el capítulo 5.

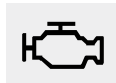
Testigo de advertencia de dirección asistida eléctrica (EPS)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el EPS. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador de avería (MIL)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema de control de emisiones. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

Si conduce con el testigo indicador de avería (MIL) encendido podría causar desperfectos en los sistemas de control de emisiones y afectar a la capacidad de conducción y/o al consumo de combustible.

ATENCIÓN

Si el testigo indicador de avería (MIL) se ilumina, es posible que se hayan producido daños en el catalizador, lo cual produciría una pérdida de potencia del motor.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del sistema de carga



Si se enciende el testigo de advertencia mientras el motor está en marcha, la batería no se está cargando. Apague todos los accesorios eléctricos inmediatamente. Intente no usar controles que funcionan eléctricamente, como los elevalunas eléctricos.

Mantenga el motor en marcha. Recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia de la presión de aceite del motor



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando la presión de aceite del motor es baja.

Si la presión de aceite del motor es baja:

1. Conduzca con cuidado al lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite del motor (**Para más información, consulte el apartado "Aceite del motor" en el capítulo 7**). Si el nivel es bajo, añada aceite según sea necesario. Si el testigo de advertencia sigue encendido después de añadir aceite o si no tiene aceite disponible, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

- Si el motor no se para de inmediato después de que el testigo de advertencia de presión de aceite del motor se ilumine, podría provocar graves daños.
- Si el testigo de advertencia permanece encendido con el motor en marcha, indica que podría haberse producido un daño o una avería grave del motor. En ese caso:
 1. Detenga el vehículo en cuanto sea seguro.
 2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo, rellénelo al nivel adecuado.
 3. Arranque de nuevo el motor. Si el testigo de advertencia permanece encendido después de arrancar el motor, apague el motor inmediatamente. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del nivel bajo de combustible



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando el depósito de combustible está casi vacío. Añada combustible lo antes posible.

ATENCIÓN

Conducir con el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible encendido o con el nivel de combustible por debajo de "0 o E" puede provocar fallos de encendido del motor y daños en el convertidor catalítico (opcional).

Luz de advertencia de la temperatura de refrigerante del motor



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando la temperatura del refrigerante del motor es superior a 120°C (248°F). Esto significa que el motor se ha sobrecalentado y podría dañarse.

Si su vehículo se ha sobrecalentado, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 6.

Testigo de advertencia de exceso de velocidad (opcional)

**120
km/h**

Este testigo de advertencia parpadea:

- Si conduce el vehículo a más de 120 km/h.
 - Esta función evita que conduzca con exceso de velocidad.
 - La señal acústica de exceso de velocidad suena durante unos 5 segundos.

Testigo de advertencia maestro



Este testigo indicador se enciende:

- Si existe un fallo de funcionamiento en alguno de los sistemas siguientes:
 - Avería del sistema de asistencia contra colisiones delanteras (opcional)
 - Rádar bloqueado del sistema de asistencia de prevención de colisiones frontales (opcional)
 - Error del sistema de advertencia de colisión de ángulo muerto (opcional)
 - Radar de advertencia de colisión de ángulo muerto bloqueado (opcional)
 - Avería del control de cruce inteligente (opcional)
 - Fallo de funcionamiento de la luz (opcional)
 - Avería del sistema auxiliar de luces de carretera (opcional)

- Avería del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) (opcional)

Observe la indicación en la pantalla LCD para conocer los detalles de la advertencia.

Testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos (opcional)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si uno o más neumáticos está(n) bastante por debajo de la presión de inflado correcta.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

Este testigo de advertencia permanece encendido tras parpadear durante aprox. 60 segundos o sigue parpadeando a intervalos de 3 segundos:

- Si existe un problema con el TPMS. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

ADVERTENCIA

Parada de seguridad

- El TPMS no avisa de los graves o repentinos desperfectos de los neumáticos causados por factores externos.
- Si siente inestabilidad en el vehículo, retire inmediatamente el pie del acelerador y pise gradualmente el freno, y finalmente muévase a una posición segura fuera de la calzada.

Testigo indicador del control electrónico de estabilidad (ESC)



Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el sistema ESC.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Cuando el ESC está funcionando.

Para más información, consulte el apartado "Control electrónico de estabilidad (ESC)" en el capítulo 5.

Testigo indicador del control electrónico de estabilidad (ESC) desactivado



Este testigo indicador se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Al desactivar el sistema ESC pulsando el botón ESC OFF.

Para más información, consulte el apartado "Control electrónico de estabilidad (ESC)" en el capítulo 5.

Testigo indicador del inmovilizador (sin llave inteligente) (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el vehículo detecta el inmovilizador en la llave con el interruptor de encendido en la posición ON.
 - En este momento puede arrancar el motor.
 - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del inmovilizador (con llave inteligente) (opcional)



Este testigo indicador se enciende durante 30 segundos:

- Cuando el vehículo detecta la llave inteligente dentro del vehículo con el botón Start/Stop del motor en la posición ACC u ON.
 - En este momento puede arrancar el motor.
 - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea unos segundos:

- Si la llave inteligente no está dentro del vehículo.
 - En este momento no puede arrancar el motor.

Este testigo indicador se ilumina durante 2 segundos y se apaga:

- Si la llave inteligente está en el interior del vehículo y el botón Start/Stop del motor está en ON, pero el vehículo no puede detectar la llave inteligente.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Cuando el voltaje de la pila de la llave inteligente es bajo.
 - En este momento no puede arrancar el motor. Sin embargo, puede arrancar el motor si pulsa el botón Start/Stop del motor con la llave inteligente. **(Para más información, consulte el apartado "Arrancar el motor" en el capítulo 5.)**
- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del intermitente



Este testigo indicador parpadea:

- Cuando acciona el intermitente.

Si se produce alguno de los casos siguientes, podría producirse un fallo en el sistema de los intermitentes.

- La luz del intermitente de giro se enciende pero no parpadea.
- La luz del intermitente de giro parpadea rápidamente.
- La luz del intermitente de giro no se enciende.

Si se produce alguno de estos casos, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador de las luces de cruce (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos.

Testigo indicador de las luces de carretera



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos y en la posición de luces de carretera.
- Cuando la palanca de los intermitentes se tira a la posición de ráfagas para el adelantamiento.

Testigo indicador de luces encendidas



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos traseros o los faros están encendidos.

Testigo indicador del piloto antiniebla trasero (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los pilotos antiniebla traseros están encendidos.

Testigo de advertencia de la luz exterior (opcional)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando una de las bombillas exteriores (faro, piloto trasero, luz antiniebla, etc.) no funciona correctamente. Podría ser necesario cambiar una de las bombillas.

***i* Información**

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje.

Testigo de advertencia del faro tipo LED (opcional)



Este testigo de advertencia se ilumina:

- Si existe un problema con el faro tipo LED.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo de advertencia parpadea:

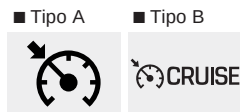
Si existe un problema con una pieza relacionada con el faro tipo LED.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

La conducción continuada con el testigo de advertencia del faro tipo LED encendido o parpadeando reduce la vida útil del faro tipo LED.

Testigo indicador de crucero (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Al activar el sistema de control de crucero.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de crucero" en el capítulo 5.

Testigo indicador del limitador de velocidad (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando se activa el limitador de velocidad.

Testigo indicador del modo DEPORTIVO



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el conductor mueve la palanca de cambio a S (Sport).

Para más información, consulte el apartado "Transmisión de embrague doble" en el capítulo 5.

Testigo indicador del modo ECO



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el conductor mueve la palanca de cambio a D (conducción).

Para más información, consulte el apartado "Transmisión de embrague doble" en el capítulo 5.

Luz de advertencia de sistema auxiliar contra colisiones de avance (FCA) (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- Al girar el interruptor de encendido o pulsar el botón Start/Stop del motor a la posición ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y luego se apaga.
- Si existe un problema con el FCA.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el "sistema contra colisiones de avance (FCA)" en el capítulo 5.

Testigo indicador del sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA) (opcional)



Este testigo indicador se enciende:

- [Verde] Cuando se cumplen las condiciones para la operación del sistema.
- [Blanco] Cuando no se cumplen las condiciones para la operación del sistema.
- [Amarillo] Cuando se produce un fallo del sistema de ayuda de permanencia en el carril.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)" en el capítulo 5.

Testigo de advertencia de calzada helada (opcional)



Este testigo de advertencia avisa al conductor de que la calzada podría estar helada.

El testigo de advertencia de calzada helada y el indicador de temperatura exterior parpadea y se ilumina cuando la temperatura exterior es inferior a 4°C. La señal acústica de advertencia también sonará 1 vez.

i Información

Si el testigo de calzada helada se enciende durante la conducción, preste mayor atención durante la conducción y evite el exceso de velocidad, la aceleración rápida, las frenadas bruscas y las curvas cerradas para mayor seguridad.

Mensajes visualizados en la pantalla LCD

Cambiar a P (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si intenta apagar el vehículo con la palanca de cambio a la posición N (Neutral).

En ese momento, el botón Start/Stop del motor pasa a la posición ACC (si pulsa de nuevo el botón Start/Stop del motor, pasará a la posición ON).

Batería baja de la llave (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la pila de la llave inteligente está descargada cuando el botón Start/Stop del motor pasa a la posición OFF.

Presione START mientras gira el volante (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se desbloquea con normalidad al pulsar el botón Start/Stop del motor.

Pulse el botón Start/Stop del motor mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda.

Compruebe el sistema Bloqueo del volante (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si el volante no se bloquea con normalidad cuando el botón Start/Stop del motor pasa a la posición OFF.

Pise el freno para arrancar (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si el botón Start/Stop del motor cambia dos veces a la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del freno.

El vehículo puede arrancarse pisando el pedal del freno.

La llave no está en el vehículo (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no está en el vehículo al pulsar el botón Start/Stop del motor.

Al intentar arrancar el vehículo, debe llevar siempre la llave consigo.

No se detecta la llave(para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si la llave inteligente no se detecta al pulsar el botón Start/Stop del motor.

Presione el botón START nuevamente (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje aparece si el vehículo no se pone en marcha al pulsar el botón Start/Stop del motor.

En ese caso, intente poner el motor en marcha pulsando de nuevo el botón Start/Stop del motor.

Si el mensaje de advertencia aparece cada vez que pulsa el botón Start/Stop del motor, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Presione START con la llave (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si se pulsa el botón Start/Stop del motor mientras se visualiza el mensaje "No se detecta la llave".

En este momento, el indicador del inmovilizador parpadea.

Compruebe el fusible del BRAKE SWITCH (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si el fusible del interruptor del freno está desconectado.

Antes de arrancar el motor, cambie el fusible por uno nuevo.

Si no es posible, puede arrancar el motor pulsando el botón Start/Stop del motor durante 10 segundos en la posición ACC.

Cambie a P para arrancar el vehículo (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia aparece si intenta poner en marcha el motor sin mover la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento).

Nivel bajo del líquido parabrisas (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si el nivel del líquido limpiaparabrisas en el depósito está casi vacío.

Rellene el depósito del líquido limpiaparabrisas.

Combustible bajo

Este mensaje de advertencia aparece si el depósito de combustible está casi vacío.

Cuando aparece este mensaje, el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible se enciende en el tablero de instrumentos.

Se recomienda buscar la estación de servicio más cercana y repostar lo antes posible.

Añada combustible lo antes posible.

Advertencia de calzada helada (opcional)

Este mensaje de advertencia avisa al conductor de que la calzada podría estar helada.

Cuando la temperatura del indicador de temperatura exterior es inferior a aprox. 4°C aparece el mensaje de advertencia de calzada helada.

i Información

Si el testigo de calzada helada se enciende durante la conducción, preste mayor atención durante la conducción y evite el exceso de velocidad, la aceleración rápida, las frenadas bruscas y las curvas cerradas para mayor seguridad.

Sobrecalentamiento de motor

Este mensaje de advertencia aparece si la temperatura del refrigerante del motor es superior a 120°C. Esto significa que el motor se ha sobrecalentado y podría dañarse.

Si su vehículo se ha sobrecalentado, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 6.

Puerta, capó, portón trasero abierto



OAEPH048163

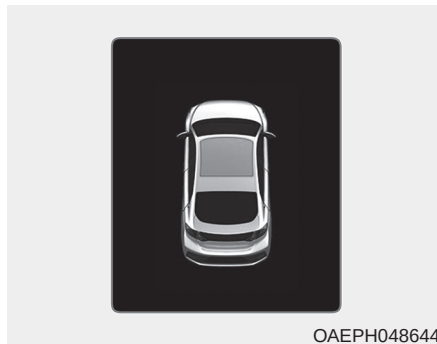
Esta advertencia aparece para indicar qué puerta o que el capó o el portón trasero está abierto.



PRECAUCIÓN

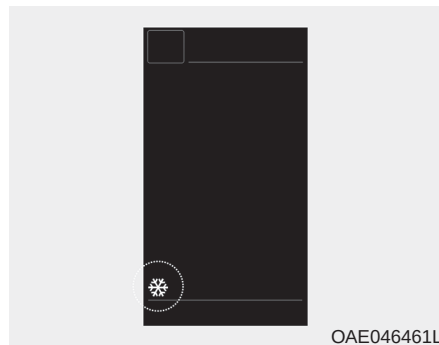
Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que las puertas/el capó/el portón trasero estén bien cerrados. Asimismo, compruebe si no aparece el testigo de advertencia de estado abierto de las puertas/el capó/el portón trasero o un mensaje en el tablero de instrumentos.

Techo solar abierto (opcional)



Este mensaje aparece si intenta parar el motor estando el techo solar abierto.

Testigo de advertencia de calzada helada (opcional)



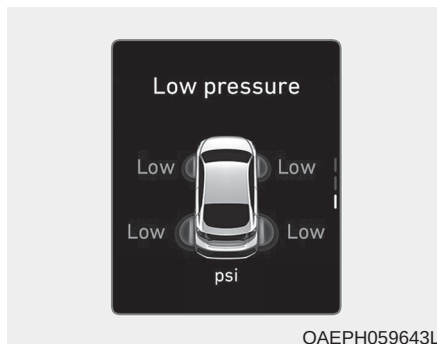
Este testigo de advertencia avisa al conductor de que la calzada podría estar helada.

El testigo de advertencia de calzada helada y el indicador de temperature exterior parpadea y se ilumina cuando la temperature exterior es inferior a 4°C. Asimismo sonará la señal acústica de advertencia 1 vez.

i Información

Si el testigo de calzada helada se enciende durante la conducción, preste mayor atención durante la conducción y evite el exceso de velocidad, la aceleración rápida, las frenadas bruscas y las curvas cerradas para mayor seguridad.

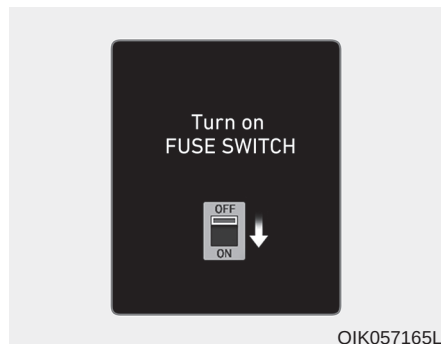
Presión baja (opcional)



Este mensaje de advertencia aparece si la presión de un neumático es baja. El neumático correspondiente se ilumina.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

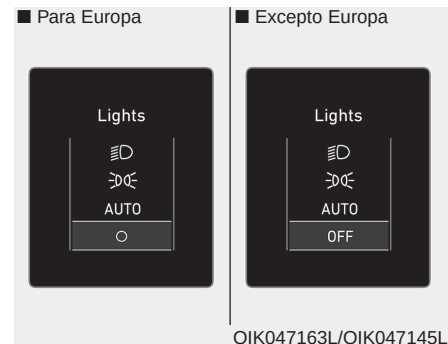
Encienda el FUSE SWITCH



Este mensaje de advertencia aparece si el interruptor fusible situado en la caja de fusibles debajo del volante está desactivado. Active el interruptor fusible.

Para más información, consulte el apartado "Fusibles" en el capítulo 7.

Modo de las luces



Este indicador muestra qué luz exterior está seleccionada con el control de las luces.

Limpiaparabrisas



Este indicador muestra qué velocidad del limpiaparabrisas está seleccionada con el control del limpiaparabrisas.

Comprobar faros (de carretera/ de cruce) (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si los faros no funcionan correctamente. Podría ser necesario cambiar una bombilla del faro.

Comprobación de intermitente (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si los intermitentes no funcionan correctamente. Podría ser necesario cambiar una testigo.

i Información

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo voltaje.

Comprobar el faro LED (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el faro tipo LED. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Comprobar la luz de freno (opcional)

Este mensaje de advertencia aparece si las luces de freno no funcionan correctamente. Podría ser necesario cambiar una luz.

Compruebe Sistema de deflectores aire

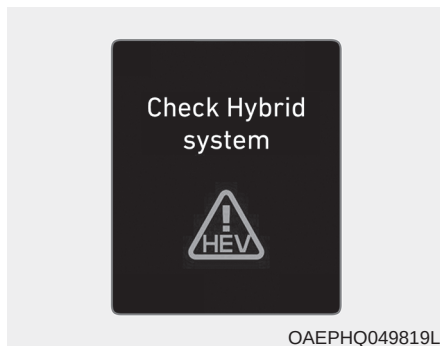


Este mensaje aparece en las siguientes situaciones:

- Cuando se produce un fallo del sistema de la aleta del actuador.
- Cuando se produce un fallo del controlador de la aleta del actuador.
- La aleta de aire no se abre.

Cuando se reparen las condiciones arriba expuestas desaparecerá la advertencia.

Verifique el Híbrido



Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema de control híbrido.

No conduzca el vehículo cuando se visualice este mensaje de advertencia.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Verifique el Híbrido. Compruebe el sistema híbrido. Pare el motor.



Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema híbrido. El indicador "⚡" parpadeará y sonará una señal acústica hasta que se solucione el problema.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**Compruebe el sistema Híbrido.
No encienda el motor**



Este mensaje aparece cuando el nivel de potencia (SOC) de la batería híbrida es bajo. Sonará una señal acústica hasta que se solucione el problema.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Pare el auto y compruebe el suministro



Este mensaje aparece en caso de fallo en el sistema de suministro eléctrico.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y recomendamos que lo haga remolcar al distribuidor HYUNDAI más cercano para que lo revisen.

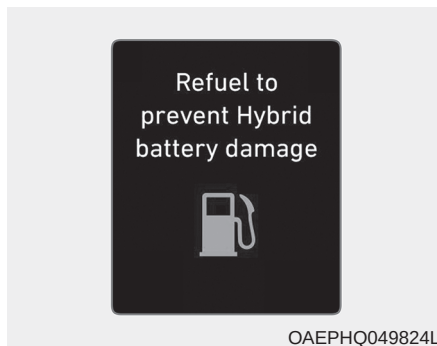
Estacione dejando el vehículo en marcha para cargar la batería



Este mensaje aparece cuando el nivel de potencia (SOC) de la batería híbrida es bajo.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y espere hasta que la batería híbrida esté cargada.

Repostar para evitar daños en al Híbrido



Este mensaje aparece cuando el depósito de combustible está casi vacío.

Reposte el depósito de combustible para evitar daños en la batería híbrida.

Rellenar el refrigerante



Este mensaje aparece cuando el refrigerante del inversor está casi vacío.

Rellene refrigerante del inversor.

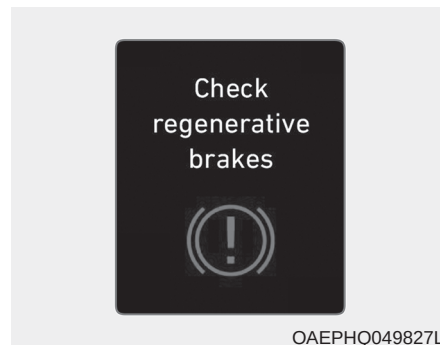
Detenga el vehículo y compruebe de nuevo los frenos regenerativos.



Este mensaje aparece en caso de fallo en el sistema de frenos.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y recomendamos que lo haga remolcar al distribuidor HYUNDAI más cercano para que lo revisen.

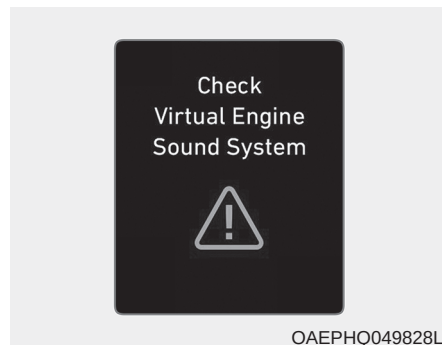
Compruebe los frenos regenerativos



Este mensaje aparece si el rendimiento de los frenos es bajo o si el freno regenerativo no funciona adecuadamente debido a un fallo en el sistema de frenos.

En ese caso, el pedal del freno puede requerir más tiempo para operar, por lo que la distancia de frenado se alarga.

Comprobar el sistema de sonido virtual del motor



Este mensaje aparece cuando se da un problema en el sistema de sonido virtual del motor (VESS).

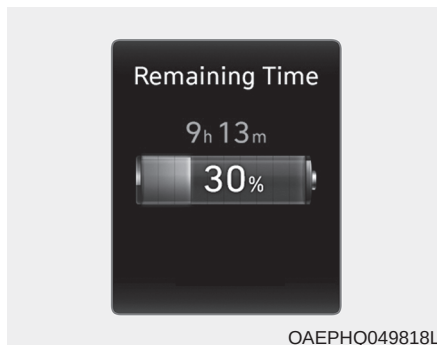
En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Desconecte el auto para arrancar (Vehículo híbrido enchufable)



Este mensaje aparece al arrancar el motor sin desenchufar el cable de carga. Desenchufe el cable de carga y arranque luego el vehículo.

Tiempo recarga (Vehículo híbrido enchufable)



Este mensaje aparece para informarle sobre el tiempo restante para cargar completamente la batería.

Espere hasta abrir la tapa del combustible (Vehículo híbrido enchufable)



Este mensaje aparece cuando se intenta abrir la puerta de llenado de combustible cuando el depósito de combustible está a presión. Espere a que el depósito de combustible pierda presión.

Compruebe la tapa de combustible (Vehículo híbrido enchufable)



Este mensaje aparece cuando existe un problema con la puerta de llenado de combustible. Por ejemplo, la puerta de llenado de combustible no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero.

***i* Información**

La puerta de llenado de combustible puede tardar hasta 20 segundos en abrirse.

i Información

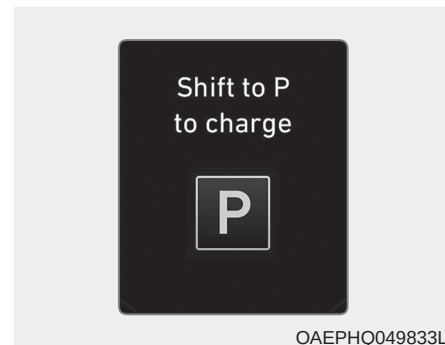
Si la puerta de llenado de combustible está congelada y no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero, golpéela ligeramente e intente abrirla. En otro caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Puerta de combustible abierta (Vehículo híbrido enchufable)



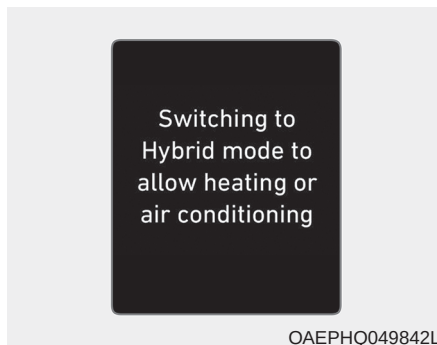
Este mensaje aparece cuando la puerta de llenado de combustible se abre una vez el depósito haya perdido presión. Cuando aparece este mensaje puede repostar el depósito.

Cambiar a P para cargar (Vehículo híbrido enchufable)



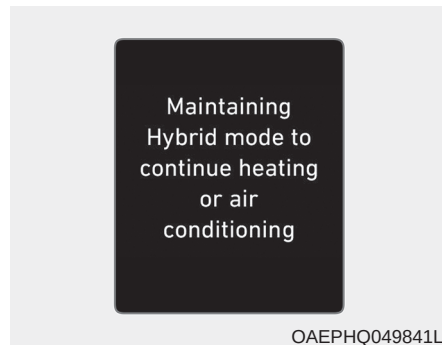
Este mensaje aparece cuando el conector de carga se enchufa con la palanca de cambio en R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción). Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento) para reanudar el proceso de carga.

Cambiando a modo híbr. para habilitar calefacc. o aire acondicionado (Vehículo híbrido enchufable)



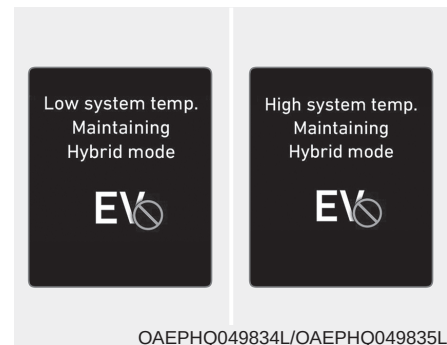
Este mensaje aparece cuando el vehículo cambia automáticamente al modo HEV para poder activar la calefacción o el aire acondicionado. Aparece cuando la temperatura del refrigerante es baja (inferior a -14°C) y el conductor activa el sistema de la calefacción o el aire acondicionado. Si la temperatura del refrigerante supera los -14°C o el conductor apaga el sistema de la calefacción o el aire acondicionado, el vehículo regresa al modo anterior (EV).

Manteniendo el modo híbrido para mantener activa la calefacción o el aire acondicionado (Vehículo híbrido enchufable)



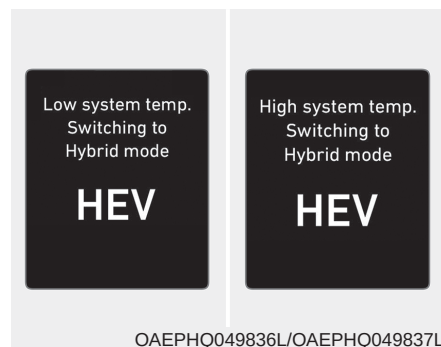
Este mensaje aparece cuando el vehículo mantiene el modo HEV para activar la calefacción o el aire acondicionado. El modo no cambia si el conductor pulsa el botón [HEV] para conmutar del modo HEV al modo EV con la calefacción o el sistema de refrigeración encendido y la temperatura del refrigerante a menos de -14°C .

Baja/Alta temp. en sist. Se mant. modo híbrido (Vehículo híbrido enchufable)



Este mensaje aparece cuando la temperatura de la batería de alto voltaje (híbrida) es demasiado alta o baja. Este mensaje de advertencia pretende proteger la batería y el sistema híbrido.

**Baja/Alta temp. en sist.
Se cambia a modo híbrido
(Vehículo híbrido enchufable)**



Este mensaje aparece cuando la temperatura de la batería de alto voltaje (híbrida) es demasiado alta o baja. Este mensaje de advertencia pretende proteger la batería y el sistema híbrido.

**Cambio a modo híbrido para
lubricar motor (Vehículo híbrido
enchufable)**



Este mensaje aparece cuando el vehículo se conmuta automáticamente al modo HEV para lubricar el motor mientras el interruptor de encendido está en la posición ON.

**Modo híbrido para proteger
motor (Vehículo híbrido
enchufable)**



Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón [HEV] pero es imposible conmutar del modo HEV al modo EV debido a la lubricación del motor.

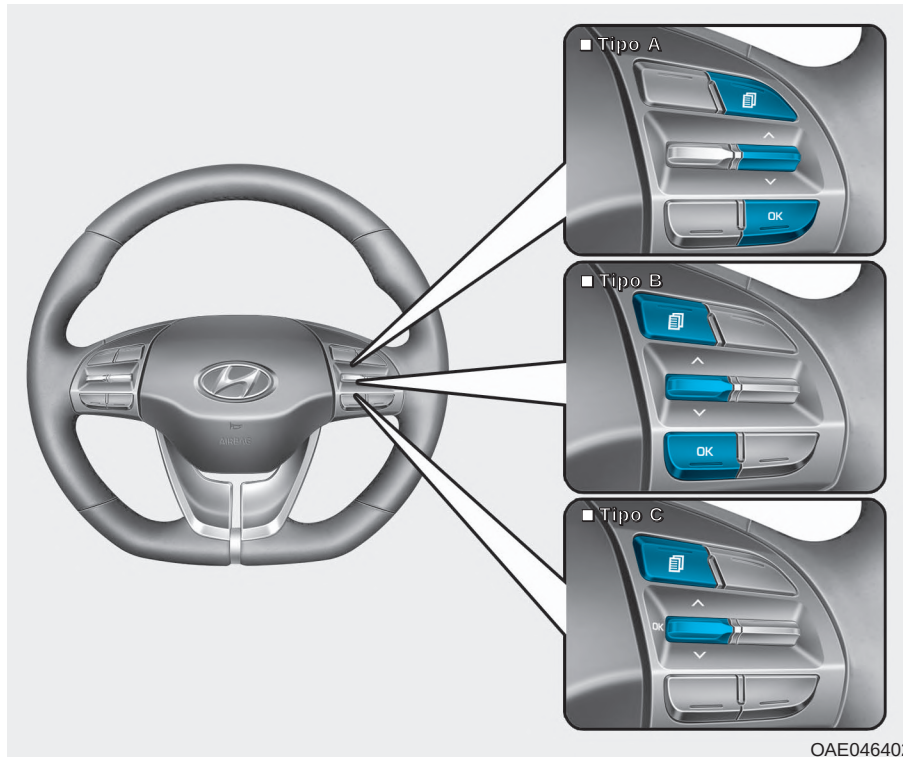
Salga del modo SPORT para cambiar al eléctrico (Vehículo híbrido enchufable)



Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón [HEV] pero es imposible conmutar del modo HEV al modo EV por estar activado el modo SPORT.

PANTALLA LCD

Control de la pantalla LCD



OAE046402

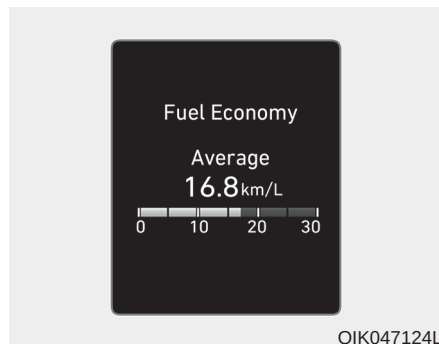
Los modos de la pantalla LCD pueden cambiarse usando los botones de ajuste.

- (1)  : Botón de MODO para cambiar los modos
- (2)  ,  : Interruptor MOVE para cambiar las funciones
- (3) OK: Botón de SELECT/RESET (SELECCIÓN/REAJUSTE) para ajustar o reajustar la función seleccionada

Modos de la pantalla LCD

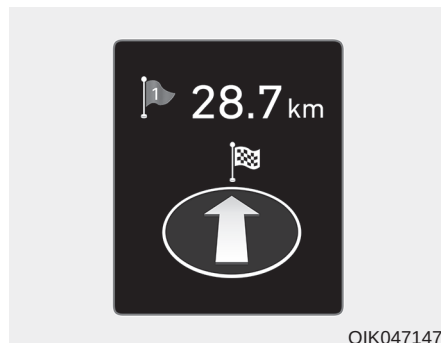
	 Menú				
	 Ordenador de viaje	 TBT	 Acompañante	 Ajustes del usuario	 Advertencia maestra
^ v Arriba/abajo	Alcance (Vehículo híbrido enchufable)	Guía de la ruta	Módulo de control de cruceo inteligente (SCC)	Asistencia del conductor	El modo de advertencia maestro muestra mensajes de advertencia relacionados con el vehículo cuando uno o más sistemas no funcionan correctamente.
	Consumo de combustible	Información del destino	Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)	Puerta	
	Información acumulada		Ayuda de seguimiento del carril (LFA)	Luces	
	Información de conducción		Atención del conductor Advertencia	Sonido	
	Velocímetro digital		Aviso de límite de velocidad (ISLW)	Comodidad	
	Estilo de conducción		Presión de los neumáticos	Intervalo de mantenimiento	
	Flujo de energía			Otras funciones	
	Temperatura del refrigerante del motor			Idioma	
				Reinicio	

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

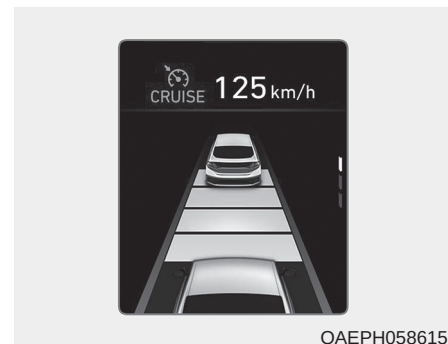
Modo del ordenador de viaje

El modo del ordenador de viaje visualiza información relacionada con los parámetros de conducción del vehículo, incluyendo el consumo de combustible, la información del cuentakilómetros parcial y la velocidad del vehículo.

Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.

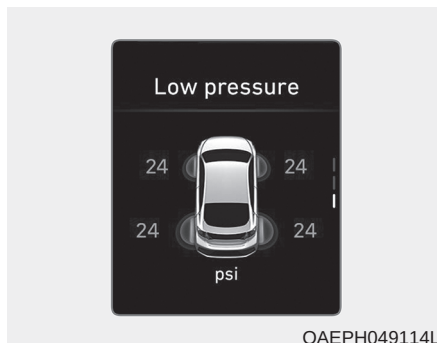
Modo curva a curva (TBT) (opcional)

En este modo se visualiza el estado de la navegación.

Modo de ayuda (opcional)**SCC/LKA/LFA/DAW**

En este modo aparece el estado de control de crucero inteligente (SCC), ayuda de permanencia en el carril (LKA), ayuda de seguimiento del carril (LFA) y advertencia de atención del conductor (DAW).

Para más información, consulte la información de cada sistema en el capítulo 5.



OAEPH049114L

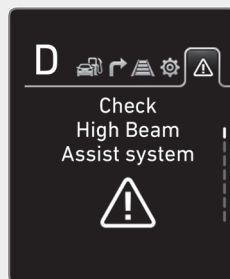
Presión de la llanta

Este modo muestra la información relacionada con la presión de los neumáticos.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 6.

Modo de advertencia maestro

■ Type A



OIK047173L

■ Type B



OAEPH049651L

Este testigo de advertencia informa al conductor de lo siguiente:

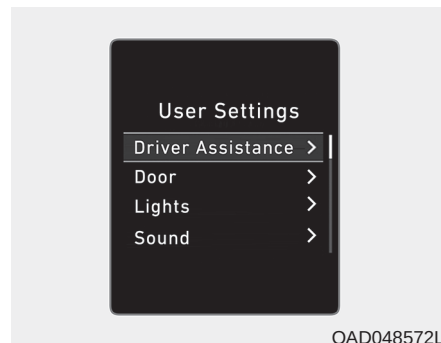
- Error del sistema de asistencia de prevención de colisiones frontales (opcional)

- Radar del sistema de asistencia contra colisiones delanteras bloqueado (opcional)
- Error del sistema de advertencia de colisión de ángulo muerto (opcional)
- Radar de advertencia contra colisiones en ángulo muerto bloqueado (opcional)
- Avería del control de cruce inteligente (opcional)
- Fallo de funcionamiento de la luz (opcional)
- Avería del sistema auxiliar de luces de carretera (opcional)
- Avería del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) (opcional)

La luz de advertencia maestra se ilumina si se producen una o varias situaciones de advertencia. En este momento, un icono de advertencia maestra (⚠) aparecerá detrás del icono de ajustes del usuario (⚙) en la pantalla LCD.

Al solucionarse la situación de emergencia, el testigo de advertencia maestro se apaga y el icono de advertencia maestra desaparecerá.

Modo de ajustes de usuario



En este modo puede cambiar los ajustes del tablero de instrumentos, las puertas, las luces, etc.

1. Asistencia al conductor
2. Puerta
3. Luces
4. Sonido
5. Conveniente
6. Intervalo servicio
7. Funciones adic.
8. Idioma
9. Restablecer

La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

Seleccione P para cambiar los ajustes/Accione el freno de estacionamiento para cambiar los ajustes

Este mensaje aparece si desea seleccionar una opción en los ajustes del usuario durante la conducción.

Por motivos de seguridad, estacione el vehículo, accione el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) antes de cambiar los ajustes del usuario.

Guía rápida (Ayuda, opcional)

Este modo proporciona una guía rápida para los sistemas en el modo de ajustes del usuario.

Seleccione una opción, pulse y mantenga pulsado el botón OK.

Para más información sobre cada sistema, consulte el manual del propietario.

1. Asistencia al conductor

Elementos	Explicación
Respuesta de SCC	• Rápida/Normal/Lenta Para ajustar la sensibilidad del sistema de control de crucero inteligente. Para más información, consulte el apartado "Control de crucero inteligente" en el capítulo 5.
Asistencia al conducto	• Ayuda de seguimiento del carril Activa o desactiva el sistema de ayuda de seguimiento del carril (LFA). Para más información, consulte el apartado "Sistema de ayuda de seguimiento del carril (LFA)" en el capítulo 5. • Aviso de límite de velocidad (ISLW) Activa o desactiva el aviso de límite de velocidad inteligente (ISLW). Para más información, consulte el apartado "Aviso de límite de velocidad inteligente (ISLW)" en el capítulo 5.
Tiempo de aviso	Permite ajustar la sincronización del aviso del sistema de asistencia al conductor. • Normal / Tarde
Volumen del aviso	Permite ajustar el volumen del aviso del sistema de asistencia al conductor. • Alto/medio/bajo
DAW (Aviso de atención del conductor)	• Aviso de movimiento del vehículo de delante Permite activar o desactivar el aviso de movimiento del vehículo de delante. Para más información, consulte el apartado "DAW (Advertencia de atención del conductor)" en el capítulo 5. Para ajustar la sensibilidad de la advertencia de atención del conductor. Para más información, consulte el apartado "DAW (Advertencia de atención del conductor)" en el capítulo 5.

✱ La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

1. Asistencia al conductor

Elementos	Explicación
Seguridad frontal	• Asistencia activa: Si se selecciona, el sistema controla el vehículo y activa una advertencia cuando se detecta una colisión. • Solo advertencia: Si se selecciona, el sistema activa una advertencia cuando se detecta una colisión. • Desactivación: Desactiva el sistema. Para más información, consulte el apartado "Sistema de asistencia contra colisiones frontales" en el capítulo 5.
Seguridad de carril	• Ayuda de permanencia en el carril: Si se selecciona, el sistema controla el vehículo y activa una advertencia cuando se sale del carril. • Advertencia de salida del carril: Si se selecciona, el sistema activa una advertencia cuando el vehículo se sale del carril. • Desactivación: Desactiva el sistema LKA. Para más información, consulte el apartado "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)" en el capítulo 5.
Seguridad de punto ciego	• Solo advertencia: Si se selecciona, el sistema activa una advertencia cuando se detecta una colisión. • Desactivación: Desactiva el sistema. Para más información, consulte el apartado "Sistema de advertencia contra colisiones de ángulo muerto (BCW)" en el capítulo 5.
Seguridad de aparcamiento	• Seguridad de tráfico cruzado trasero Activa o desactiva la función de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero. Para más información, consulte el apartado "Sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero (RCCW)" en el capítulo 5.

* La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

2. Puerta

Puerta/items	Explanation
Bloquear automáticamente	• Desactivar: Desactiva la operación de bloqueo automático de las puertas. • Activar según velocidad: Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h. • Activar al cambiar: Todas las puertas se bloquean automáticamente al cambiar la palanca de cambio de la transmisión automática de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción).
Desbloquear automáticamente	• Desactivar: Cancela la operación de desbloqueo automático de las puertas. • Sin llave/vehículo apagado: Todas las puertas se desbloquearán automáticamente al retirar la llave de encendido del interruptor de encendido o cuando se pulse el botón Start/Stop del motor a la posición OFF. • Al cambiar a P: Todas las puertas se desbloquean automáticamente si la palanca de cambio de la transmisión automática/transmisión de embrague doble se cambia a la posición P (estacionamiento).
Son. bl/db/puerta	Activa o desactiva el sonido de bloqueo/desbloqueo. Si bloquea la puerta de nuevo con el mando a distancia tras bloquear la puerta, suena una alarma.
Son. bl/db/puerta	Activa o desactiva la retroalimentación de la bocina. Si se activa la retroalimentación de la bocina, después de bloquear la puerta pulsando el botón de bloqueo en el mando a distancia y pulsarlo de nuevo en un plazo de 4 segundos, el sonido de retroalimentación de la bocina se activará una vez para indicar que todas las puertas están bloqueadas (si se dispone de mando a distancia).

✱ La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

3. Luces

Elementos	Explicación
Regulación intermitente	- Off: Se desactivará la función de la señal de cambio de carril de un toque. - 3, 5, 7 intermitencias: El indicador de la señal de cambio de carril parpadea 3, 5 o 7 veces al mover levemente la palanca de cambio de carril. Para más información, consulte el apartado "Alumbrado" en este capítulo.
Luz acompañamiento	Activa o desactiva la función de demora de los faros. Para más información, consulte el apartado "Alumbrado" en este capítulo.
HBA (asistencia luces largas)	Activa o desactiva el sistema del asistente de luces de carretera. Para más información, consulte el apartado "Asistente de las luces de carretera" en este capítulo.

4. Sonido

Elementos	Explicación
Sonido de bienvenida	Ajuste del volumen del panel de instrumentos. - OFF/Nivel 1/Nivel 2/Nivel 3

✱ La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

5. Conveniente

Elementos	Explicación
Acceso fácil asiento	• Desactivación: La función de acceso fácil al asiento está desactivada. • Normal/Extendido: Al apagar el motor, el asiento del conductor se moverá automáticamente hacia atrás un espacio corto (normal) o largo (extendido) para poder entrar o salir del vehículo más fácilmente. Para más información, consulte el apartado "Sistema de memoria de la posición del conductor" en este capítulo.
Activación de espejos/luces	Activa o desactiva la función del espejo y/o la luz de bienvenida. Para más información, consulte el apartado "Sistema de bienvenida" en este capítulo.
Sistema de carga inalámbrica	Activa o desactiva el sistema de carga de forma inalámbrica en el asiento delantero. Para más información, consulte el apartado "Sistema de carga sin cables" en este capítulo.
Limpiapar./ Luces	Activa o desactiva el modo del limpiaparabrisas/luces. Si se activa, la pantalla LCD muestra el modo del limpiaparabrisas/luces cada vez que cambia al modo del limpiaparabrisas/luces.
Pos. de la vel.	Activa o desactiva la aparición emergente de la posición de la marcha. Si se activa, se mostrará en la pantalla LCD la posición de la marcha.
Guía de punto muerto	• Guía de marcha por inercia: Activa o desactiva el sistema de guía de la marcha por inercia. • Sonido: Activa o desactiva el sonido de la guía de la marcha por inercia. Para más información, consulte la "Detección de marcha por inercia" en el capítulo 5.
Comenzar punto muerto	Para ajustar la sensibilidad de la alerta de marcha por inercia. Para más información, consulte la "Detección de marcha por inercia" en el capítulo 5.
Aviso de carretera helada	Activa o desactiva la advertencia de calzada helada.

* La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

6. Intervalo servicio

Elementos	Explicación
Intervalo servicio	Activa o desactiva la función del intervalo de servicio
Ajuste intervalo	Si el menú del intervalo de servicio está activado, puede ajustar el tiempo y la distancia.
Restablecer	Para reiniciar el intervalo de servicio.

Información

Para usar el menú del intervalo de servicio, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si el intervalo de servicio está activado y se ajusta el tiempo y la distancia, se visualizan mensajes en las situaciones siguientes cada vez que el vehículo se pone en marcha.

- Servicio en
: Informa al conductor sobre el kilometraje y los días restantes para realizar el servicio.
- Servicio necesario
: Se visualiza al alcanzar el kilometraje y los días restantes para realizar el servicio.

Información

Si ocurre alguna de las condiciones siguientes, el kilometraje y el número de días hasta el mantenimiento podrían ser incorrectos.

- El cable de la batería está desconectado.
- El interruptor del fusible está apagado.
- La batería está descargada.

7. Funciones adic.

Elementos	Explicación
Recuperador aux. de batería+	Activa o desactiva la función Aux. Battery Saver+. Cuando está activada, la batería de alto voltaje se usa para mantener la batería de 12 V cargada. Para más información, consulte el apartado "Visión general del sistema híbrido" al principio del manual del propietario.
Rest. cons. econ. Automático	- Desactivación: El consumo promedio de combustible no se reajusta automáticamente al repostar. - Después del encendido: Cuando el motor ha estado parado durante 4 horas o más, el consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente. - Después de repostar: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente tras añadir 6 litros de combustible o más y después de que la velocidad de conducción exceda 1 km/h. Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.
Unidad de consumo económico	Elija la unidad de consumo de combustible. (km/L, L/100km, MPG)
Unidad temperatura	Para seleccionar la unidad de temperatura. (°C, °F)
Unidad de presión de la llanta	Para seleccionar la unidad de presión de los neumáticos. (psi, kPa, bar).

✱ La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

8. Idioma (opcional)

Elementos	Explicación
Idioma/Language	Seleccione el idioma.

9. Restablecer

Elementos	Explicación
Restablecer	Puede reiniciar los menús en el modo de ajustes del usuario. Todos los menús en el modo de ajustes del usuario regresan a los ajustes de fábrica, excepto el idioma y el intervalo de servicio.

✱ La información suministrada puede diferir dependiendo de qué función se aplica a su vehículo.

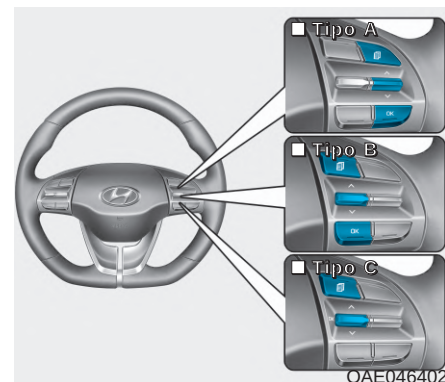
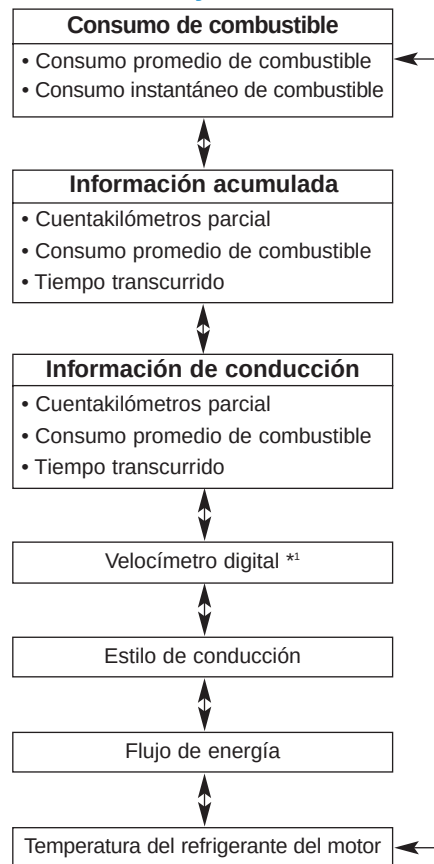
ORDENADOR DE VIAJE (VEHÍCULO HÍBRIDO)

El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

i Información

Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej. velocidad promedio del vehículo) se reajustan a cero si se desconecta la batería.

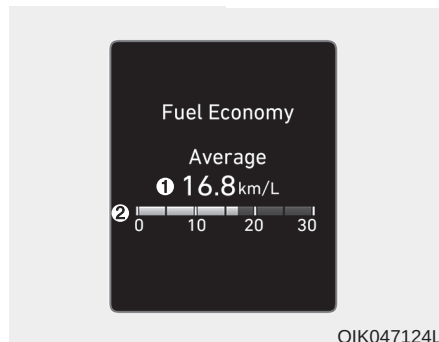
Modos de viaje



Para cambiar el modo de viaje, conmute el interruptor “^, v” en el volante.

*1 : Para el tablero de instrumentos tipo A

Consumo de combustible



Consumo promedio de combustible (1)

- El consumo promedio de combustible se calcula en base a la distancia total recorrida y el combustible consumido desde la última vez que el consumo promedio de combustible se puso a cero.
- El consumo promedio de combustible puede reajustarse manual o automáticamente.

Reajuste manual

Para reajustar el consumo promedio de combustible a cero, pulse el botón [OK] en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el consumo promedio de combustible.

Reajuste automático

Para reajustar automáticamente el consumo promedio de combustible a cero después de repostar, seleccione el modo "Fuel Economy Auto Reset [Reajuste automático]" en el menú "Ajustes del usuario" en la pantalla LCD.

- After ignition [Después del arranque]: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente cuando transcurren 4 horas después de parar el motor.
- After refueling [Después del repostaje]: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente cuando se conduce a más de 1 km/h después de repostar 6 litros o más de combustible.

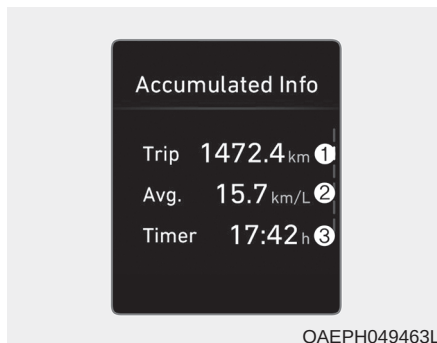
Información

Los datos del consumo promedio de combustible podrían ser imprecisos cuando la distancia recorrida es inferior a 300 metros desde que se pulsó el botón de inicio/parada del motor a ON.

Consumo instantáneo de combustible (2)

- En este modo se visualiza el consumo instantáneo de combustible durante los últimos segundos cuando el vehículo circula a más de 10 km/h.

Visualización de información acumulada



Esta indicación muestra la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3) acumulados.

La información se calcula a partir del último reajuste.

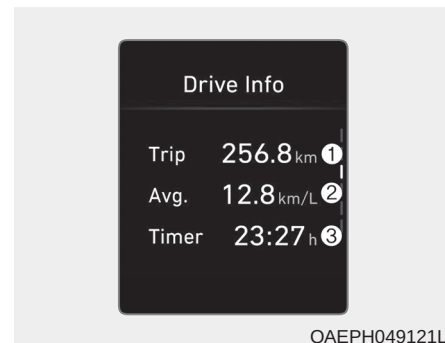
Para reajustar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras se visualiza la información de conducción acumulada. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

La información de conducción acumulada sigue reuniéndose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

i Información

El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

Visualización de la información de conducción



Esta indicación muestra la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3).

La información se combina para cada ciclo de encendido. Sin embargo, cuando el motor se ha apagado durante 4 horas o más, la información de conducción de la pantalla se reiniciará automáticamente.

Para reajustar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras se visualiza la información de conducción. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

La información de conducción sigue recogándose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

i Información

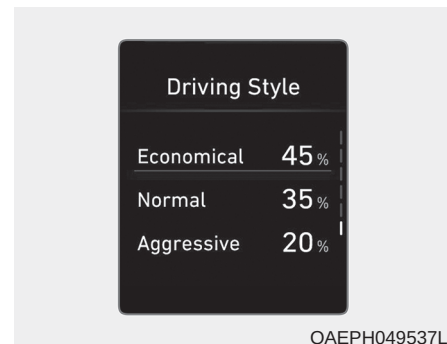
El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

Velocímetro digital (Para el tablero de instrumentos tipo A)



Este mensaje muestra la velocidad del vehículo (km/h).

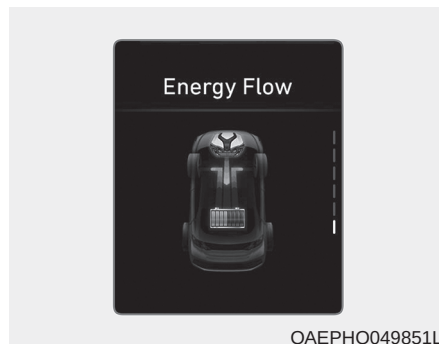
Estilo de conducción



El estilo de conducción se visualiza al conducir en modo ECO.

Si conduce en modo SPORT se mostrará "--" para cada categoría de conducción.

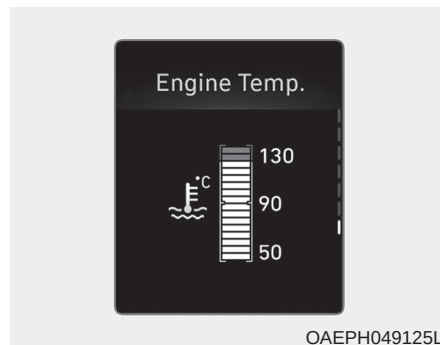
Flujo de energía



El sistema híbrido informa al conductor del flujo de energía en varios modos operativos. Durante la conducción, el flujo de energía se especifica en 11 modos.

Para más información, consulte lo referente al flujo de energía en el HEV en el apartado "Visión general del sistema híbrido".

Temperatura del refrigerante del motor



Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el motor está en marcha.

ATENCIÓN

Cuando la aguja del indicador se mueva más allá de la zona normal hacia la posición "Roja", esto indica que se está produciendo un sobrecalentamiento del motor. Podría dañar el motor.

No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. Para más información, consulte el apartado "Si el motor se sobrecalienta" en el capítulo 6.

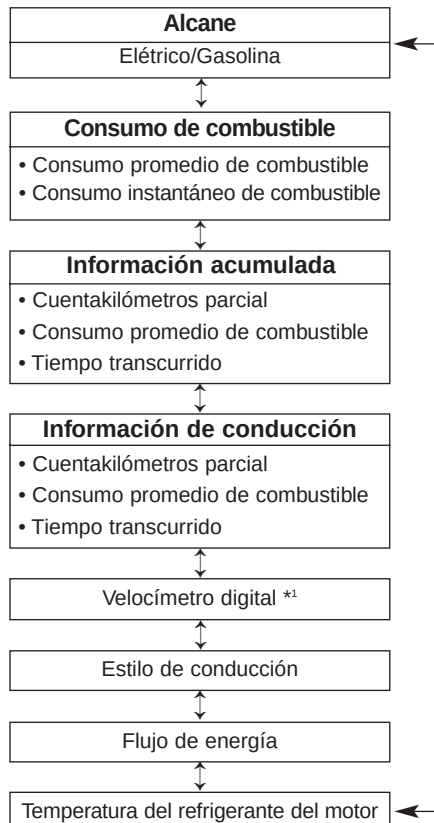
ORDENADOR DE VIAJE (VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE)

El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

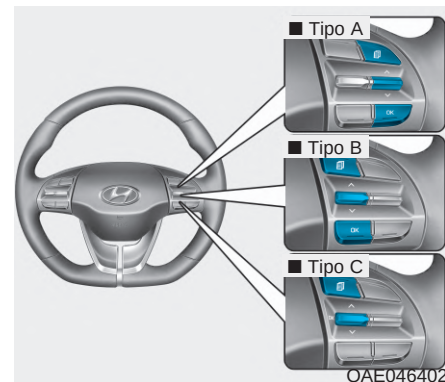
i Información

Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej. velocidad promedio del vehículo) se reajustan a cero si se desconecta la batería.

Modos de viaje

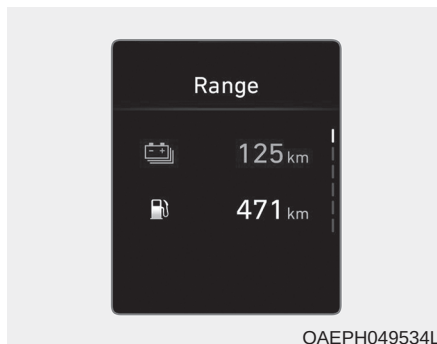


*1 : Para el tablero de instrumentos tipo A



Para cambiar el modo de viaje, conmute el interruptor “^, v” en el volante.

Alcance



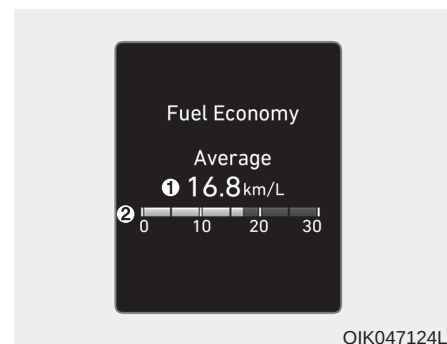
El alcance es la distancia estimada que puede conducirse el vehículo con el combustible restante del depósito de combustible (gasolina) y batería (eléctrico) de alto voltaje (híbrido).

Si la distancia estimada es inferior a 1 km, el tablero de instrumentos indicará "---" como alcance.

i Información

- Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.
- La distancia a vacío podría variar de la distancia real de conducción al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.
- El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si es inferior a 6 litros.
- Los valores de consumo de combustible y la distancia a vacío pueden variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y la condición del vehículo.

Consumo de combustible



Consumo promedio de combustible (1)

- El consumo promedio de combustible se calcula en base a la distancia total recorrida y el combustible consumido desde la última vez que el consumo promedio de combustible se puso a cero.
- El consumo promedio de combustible puede reajustarse manual o automáticamente.

Reajuste manual

Para reajustar el consumo promedio de combustible a cero, pulse el botón [OK] en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el consumo promedio de combustible.

Reajuste automático

Para reajustar automáticamente el consumo promedio de combustible a cero después de repostar, seleccione el modo "Fuel Economy Auto Reset [Reajuste automático]" en el menú "Ajustes del usuario" en la pantalla LCD.

- After ignition [Después del arranque]: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente cuando transcurren 4 horas después de parar el motor.
- After refueling [Después del repostaje]: El consumo promedio de combustible se reajusta automáticamente cuando se conduce a más de 1 km/h después de repostar 6 litros o más de combustible.

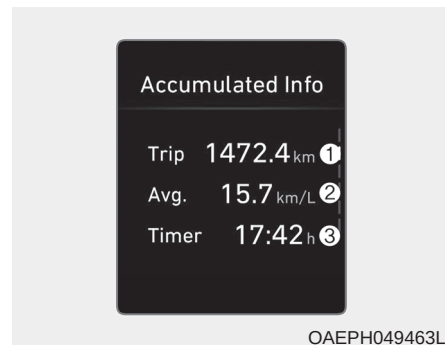
i Información

Los datos del consumo promedio de combustible podrían ser imprecisos cuando la distancia recorrida es inferior a 300 metros desde que se pulsó el botón de inicio/parada del motor a ON.

Consumo instantáneo de combustible (2)

- En este modo se visualiza el consumo instantáneo de combustible durante los últimos segundos cuando el vehículo circula a más de 10 km/h.

Visualización de información acumulada



Esta indicación muestra la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3) acumulados.

La información se calcula a partir del último reajuste.

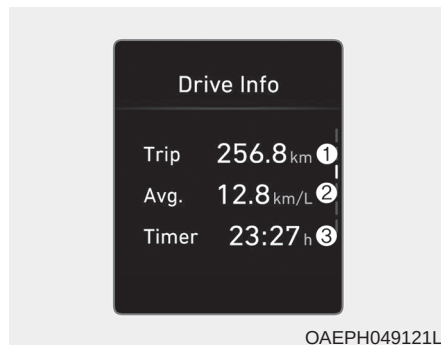
Para reajustar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras se visualiza la información de conducción acumulada. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

La información de conducción acumulada sigue recogándose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

i Información

El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

Visualización de la información de conducción



Esta indicación muestra la distancia de viaje (1), el consumo promedio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3).

La información se combina para cada ciclo de encendido. Sin embargo, cuando el motor se ha apagado durante 4 horas o más, la información de conducción de la pantalla se reiniciará automáticamente.

Para reajustar la información manualmente, mantenga pulsado el botón OK mientras se visualiza la información de conducción. La distancia de viaje, el consumo promedio de combustible y el tiempo total de conducción se reajustan simultáneamente.

La información de conducción sigue recogándose mientras el motor está en marcha (p. ej. cuando el vehículo circula o está parado en un semáforo).

i Información

El vehículo debe conducirse un mínimo de 300 metros desde el último ciclo de encendido para que se calcule de nuevo el consumo promedio de combustible.

Velocímetro digital (Para el tablero de instrumentos tipo A)



Este mensaje muestra la velocidad del vehículo (km/h).

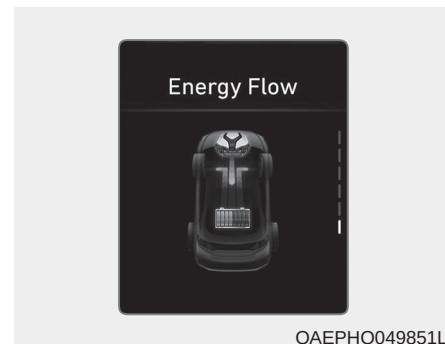
Estilo de conducción



El estilo de conducción se visualiza al conducir en modo ECO.

Si conduce en modo SPORT se mostrará "--" para cada categoría de conducción.

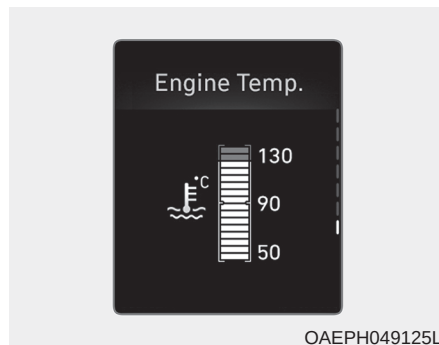
Flujo de energía



El sistema híbrido informa al conductor del flujo de energía en varios modos operativos. Durante la conducción, el flujo de energía se especifica en 11 modos.

Para más información, consulte lo referente al flujo de energía en el HEV en el apartado "Visión general del sistema híbrido".

Temperatura del refrigerante del motor



Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el motor está en marcha.

ATENCIÓN

Cuando la aguja del indicador se mueva más allá de la zona normal hacia la posición "Roja", esto indica que se está produciendo un sobrecalentamiento del motor. Podría dañar el motor.

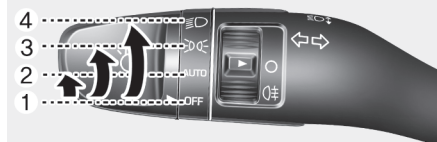
No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. Para más información, consulte el apartado "Si el motor se sobrecalienta" en el capítulo 6.

LUCES

Luces exteriores

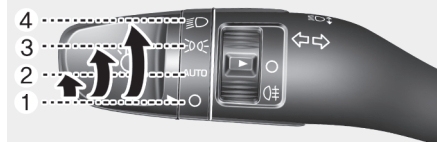
Control de las luces

■ Tipo A



OAE046448L

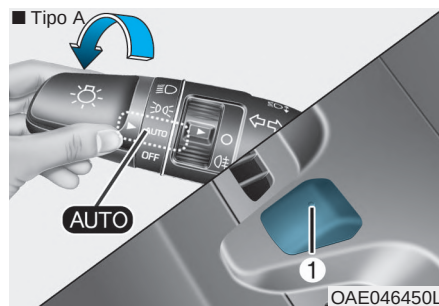
■ Tipo B



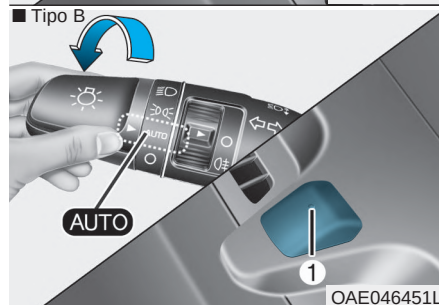
OAE046449L

Para accionar las luces, gire el mando en el extremo de la palanca de control a una de las siguientes posiciones:

- (1) Posición OFF (O)
- (2) Posición de luz AUTO
- (3) Posición de la luz de posición
- (4) Posición de faros



OAE046450L



OAE046451L

Posición de luz AUTO

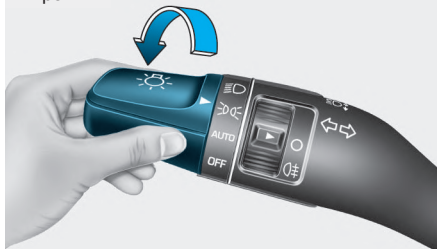
Cuando el interruptor de las luces está en la posición AUTO, las luces de posición y los faros se encienden o apagan automáticamente según la intensidad de luz en el exterior del vehículo.

Aunque esté activada la función AUTO de las luces, se recomienda accionar manualmente las luces al conducir por la noche o por niebla, o al entrar en zonas oscuras como túneles o parkings.

ATENCIÓN

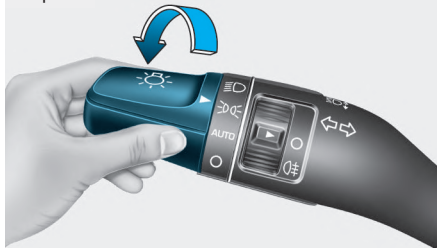
- No cubra ni vierta líquidos sobre el sensor (1) situado sobre el panel de instrumentos.
- No limpie el sensor con limpiacristales, ya que podría dejar una capa que interferiría el funcionamiento del sensor.
- Si su vehículo tiene la luna del parabrisas tintada o con otro tipo de revestimiento metálico, el sistema de luces automáticas podría no funcionar correctamente.

■ Tipo A



OAE046468L

■ Tipo B

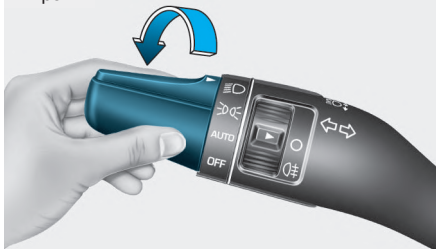


OAE046469L

Posición de luz de posición (☞☞)

Las luz de posición, la luz de la matrícula y las luces del tablero de instrumentos se encienden.

■ Tipo A



OAE046466L

■ Tipo B



OAE046467L

Posición de faros (☞☞)

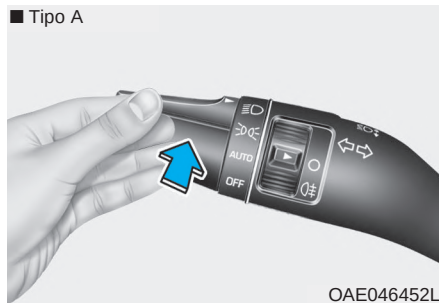
Los faros, la luz de posición, la luz de la matrícula y la luz del tablero de instrumentos se encienden.

Información

El interruptor de encendido debe estar en la posición ON para encender los faros.

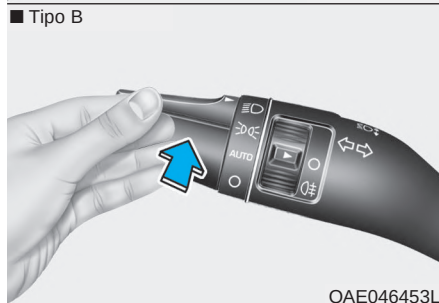
Operación de los faros de carretera

■ Tipo A



OAE046452L

■ Tipo B



OAE046453L

Para encender los faros de las luces de carretera, pulse la palanca hacia afuera. La palanca regresa a su posición original.

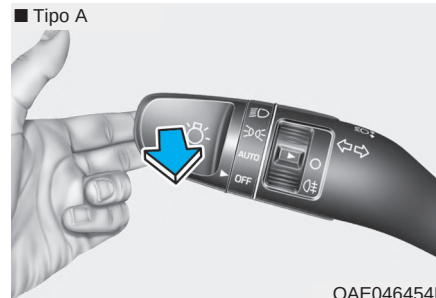
El indicador de las luces de carretera se encenderá cuando los faros de las luces de carretera estén encendidos.

Para apagar los faros de las luces de carretera, tire de la palanca hacia usted. Se encenderán los faros de las luces de cruce.

⚠ ADVERTENCIA

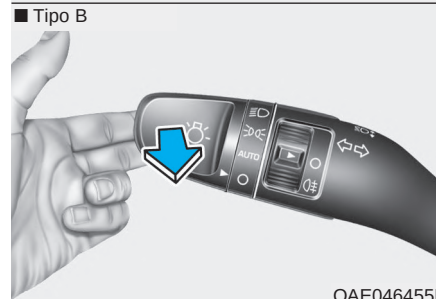
No use las luces de carretera cuando se acerquen otros vehículos. Las luces de carretera podrían reducir la visibilidad de los demás conductores.

■ Tipo A



OAE046454L

■ Tipo B

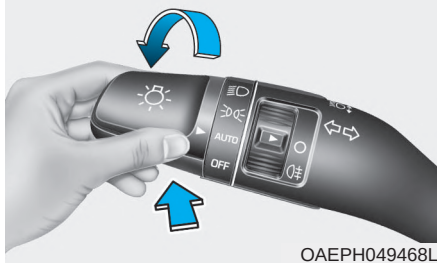


OAE046455L

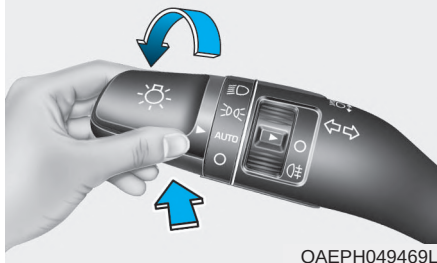
Para hacer ráfagas con las luces de carretera, tire de la palanca hacia usted y suéltela. Las luces de carretera se encenderán durante el tiempo que mantenga la palanca sujeta hacia usted.

Asistencia de las luces de carretera (opcional)

■ Tipo A



■ Tipo B



El sistema de asistencia de luz de carretera (HBA) es un sistema que ajusta el nivel de los faros (cambia entre luces de cruce y de carretera) dependiendo de la luminosidad de los otros vehículos y las condiciones de la carretera.

Condición operativa

1. Coloque el interruptor de luces en la posición AUTO.
2. Encienda los faros de las luces de carretera pulsando la palanca hacia afuera. El indicador del asistente de luz de carretera (☀) se iluminará.
3. La asistencia de luces de carretera (HBA) se encenderá cuando la velocidad del vehículo supere los 45 km/h.

- Si el interruptor de luz se empuja hacia fuera cuando la asistencia de las luces de carretera (HBA) está activada, la asistencia de las luces de carretera (HBA) se apaga y los faros de las luces de carretera permanecen encendidos.

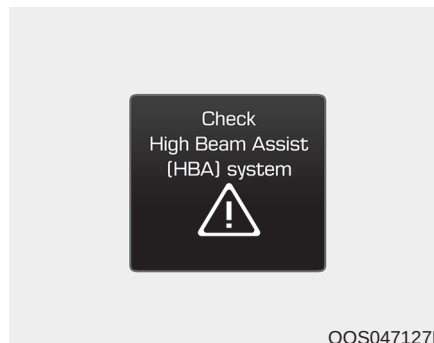
- Si tira del interruptor de la luces hacia usted cuando las luces de carretera están apagadas, estas continuarán encendidas sin cancelarse la asistencia de las luces de carretera (HBA). Cuando le permite del interruptor de luz, la palanca se moverá al centro y las luces de carretera se apagarán.

- Si tira del interruptor de la luces hacia usted cuando el asistente de las luces de carretera (HBA) están encendidas mediante las luces de carretera inteligentes, las luces de cruce se encenderán y las luces de carretera inteligentes se apagarán.
- Si el interruptor de las luces se coloca en la posición de faros, la asistencia de las luces de carretera (HBA) se desactiva y los faros de las luces de cruce permanecerán encendidos.

Cuando el asistente de luces de carretera (HBA) está funcionando, los interruptores de luces de carretera se cambian a luces de cruce en las siguientes condiciones.

- Cuando se detecta las luces de un vehículo que se acerca.
- Cuando la luz trasera de un vehículo se detecta en frente nuestra.
- Cuando se detecta un faro o piloto trasero de una motocicleta o una bicicleta.
- Cuando el entorno está suficientemente iluminado de modo que no se necesitan las luces de carretera.
- Cuando se detectan luces en la calle u otras luces.
- Cuando el interruptor de la luz no está en la posición AUTO.
- Cuando la asistencia de las luces de carretera (HBA) está desactivada.
- Cuando la velocidad del vehículo esta por debajo de los 30 km/h.

Mensaje o testigo de advertencia



OOS047127L

Cuando el sistema de ayuda de luces de carretera (HBA) no funciona correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia durante pocos segundos. Cuando el mensaje desaparece se ilumina el testigo de advertencia maestro (⚠). Recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga revisar el sistema.

⚠ PRECAUCIÓN

El sistema podría no funcionar correctamente si se da alguna de las condiciones siguientes:

1) Cuando el alumbrado del vehículo que se acerca o del vehículo de delante es tenue. Dichos ejemplos pueden incluir:

- Cuando los faros del vehículo que se acerca o los pilotos traseros del vehículo de delante están cubiertos con suciedad, nieve o agua.
- Cuando los faros del vehículo que se acerca está apagados, pero las luces antiniebla están encendidas.

2) Cuando la cámara del asistente de las luces de carretera está afectada por condiciones externas. Dichos ejemplos pueden incluir:

- Si los faros del vehículo están dañados o no se han reparado correctamente.

(continúa)

(continúa)

- Si los faros del vehículo no están correctamente orientados.
- Al conducir por carreteras estrechas con curvas cerradas o en carreteras con baches.
- Al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.
- Cuando solo se ve parte del vehículo que le precede en un cruce o en una carretera con curvas.
- Cuando hay un semáforo, señal reflejante, señal de parpadeo o espejo.
- Cuando las condiciones de la carretera son malas, si está mojada o cubierta de nieve.
- Cuando un vehículo aparece repentinamente de una curva.
- Cuando el vehículo está inclinado por un neumático pinchado o está siendo remolcado.

(continúa)

(continúa)

- Cuando se ilumina el sistema de ayuda de permanencia en carril (LKA).
 - Cuando las luces del vehículo que se acerca por delante o del vehículo que le precede no se detectan por los humos de escape, humo, niebla, nieve, etc.
 - Cuando el parabrisas está cubierto con cuerpos extraños como hielo, polvo, niebla o está dañado.
- 3) Cuando la visibilidad delantera es insuficiente. Dichos ejemplos pueden incluir:
- Si no se detectan los faros del vehículo que se acerca o del vehículo de delante debido a una visibilidad exterior insuficiente (contaminación, humo, polvo, niebla, lluvia intensa, nieve, etc.).
 - Si la visibilidad a través del parabrisas es insuficiente.

Información

Al cambiar o reinstalar el parabrisas o la cámara LDW/LKA (opcional). Le recomendamos llevar su vehículo a un concesionario HYUNDAI autorizado y realice la comprobación del sistema.

⚠ ADVERTENCIA

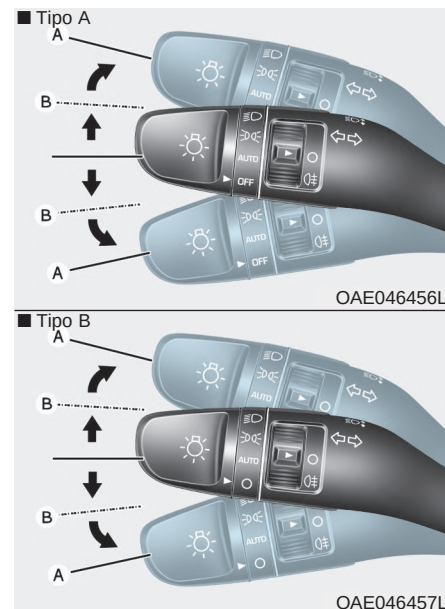
- No intente desmontar la cámara de visión frontal sin la ayuda de un técnico de un distribuidor HYUNDAI autorizado. Si la cámara se desmonta por cualquier motivo, puede ser necesario recalibrar el sistema. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si se cambia el parabrisas del vehículo, muy probablemente será necesario recalibrar la cámara de visión frontal. En ese caso, lleve a revisar su vehículo y solicite la recalibración del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

(continúa)

(continúa)

- Tenga cuidado de que no entre agua en la unidad de asistencia de las luces de carretera (HBA) y no desmonte ni dañe las piezas relacionadas con el sistema de asistencia de las luces de carretera (HBA).
- No coloque objetos en el panel de protección que reflejen la luz, como espejos, papel blanco, etc. El sistema podría no funcionar correctamente si se refleja la luz del sol.
- A veces, el sistema de asistencia de las luces de carretera (HBA) podría no funcionar correctamente. El sistema es solamente para su comodidad. El conductor es responsable de conducir con seguridad y comprobar siempre las condiciones de la carretera por su seguridad.
- Cuando el sistema no funcione correctamente, cambie manualmente la posición de la luz entre luz de carretera y luz de cruce.

Intermitentes de giro y de cambio de carril



Para indicar un giro, empuje la palanca hacia abajo para girar a la izquierda o hacia arriba para girar a la derecha en la posición (A).

Para indicar un cambio de carril, mueva la palanca del intermitente ligeramente y manténgala en posición (B).

La palanca regresará a la posición OFF cuando se suelte o al completar el giro.

Si un intermitente queda encendido sin parpadear o si parpadea de forma anómala, quizá se haya fundido alguna de las bombillas y deba cambiarla.

Señal de cambio de carril de un toque

Para activar la señal de cambio de carril de un toque, mueva la palanca del intermitente ligeramente y suéltela. Las señales de cambio de carril parpadearán 3, 5 o 7 veces.

Puede activar/desactivar la función de la señal de cambio de carril de un toque o determinar el número de intermitencias (3, 5 o 7) en el modo de ajustes del usuario de la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

Piloto antiniebla trasera (opcional)

■ Tipo A



■ Tipo B



Para encender el piloto antiniebla:
Coloque el interruptor de las luces en la posición de los faros y gírelo (1) a la posición del piloto antiniebla.

Los pilotos antiniebla se apagan por uno de los métodos siguientes:

- Apague el interruptor de los faros.
- Gire el interruptor de las luces de nuevo a la posición de los pilotos antiniebla.

Función de ahorro de batería

El objetivo de esta función es evitar la descarga de la batería. El sistema apaga automáticamente las luces de posición cuando el conductor apaga el motor y abre la puerta del conductor.

Con esta función, las luces de posición se apagarán automáticamente si el conductor aparca al lado de la carretera por la noche.

Si es necesario mantener las luces encendidas cuando el motor está parado, realice lo siguiente:

- 1) Abra la puerta del conductor.
- 2) Coloque las luces de posición en OFF y de nuevo en ON con el interruptor de las luces de la columna de dirección.

Función de retraso de los faros (opcional)

Si el interruptor de encendido se gira a la posición ACC u OFF con los faros encendidos, los faros (y/o las luces de posición) permanecen encendidos durante aprox. 5 minutos. Sin embargo, si la puerta del conductor se abre y se cierra con el motor parado, los faros (y/o las luces de posición) se apagarán después de 15 segundos. Los faros (y/o las luces de posición) se pueden apagar pulsando dos veces el botón de bloqueo en la llave a distancia o la llave inteligente o girando el interruptor de las luces a la posición OFF o AUTO. Sin embargo, si el interruptor de las luces se gira a la posición AUTO en la oscuridad, los faros no se apagan.

La función de retraso de los faros puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

ATENCIÓN

Si el conductor sale del vehículo por otra puerta (distinta a la del conductor), la función de ahorro de batería no se activa y la función de retraso de los faros no se apaga automáticamente. Por tanto, la batería se descargará. En ese caso, asegúrese de apagar los faros antes de salir del vehículo.

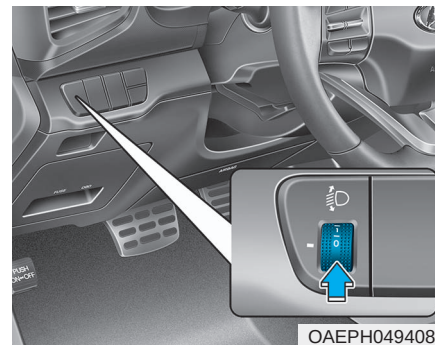
Luces de conducción diurna (DRL)

Las luces de conducción diurna (DRL) pueden facilitar que los otros vehículos vean el suyo durante el día, especialmente al amanecer y la puesta de sol.

El sistema DRL apagará la luz dedicada cuando:

1. El interruptor de los faros está conectado.
2. El motor está parado.

Dispositivo de nivelación de los faros



Tipo manual

Para ajustar el nivel de proyección de luz de los faros de acuerdo con el número de pasajeros y el peso de carga en el maletero, gire el interruptor de nivelación de los faros.

Mantenga siempre los faros en el nivel adecuado o éstos pueden deslumbrar a los otros usuarios de la carretera.

A continuación se listan ejemplos de los ajustes adecuados para interruptores dependiendo de las cargas. En condiciones de carga diferentes a las listadas, ajuste la posición del interruptor a la situación más semejante.

Carga transportada	Posición del contacto
Sólo el conductor	0
Conductor + acompañante delantero	0
Todos los ocupantes (incluido el conductor)	1
Todos los ocupantes (incluido el conductor) + carga máxima permitida	2
Conductor + carga máxima permitida	3

Tipo automático

Ajusta automáticamente el nivel de proyección de la luz de los faros de acuerdo con el número de pasajeros y el peso de carga en el maletero.

Ajuste también adecuadamente el nivel de los faros según las diferentes situaciones.

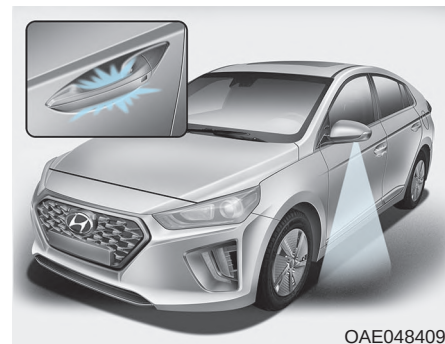


ADVERTENCIA

Si la función no funciona correctamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado. No intente revisar ni cambiar usted mismo el cableado.

Sistema de bienvenida (opcional)

Luz de bienvenida (opcional)



OAE048409

Luz de charco (opcional)

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y el portón trasero), la luz de charco se encenderá durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones:

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.
- Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta llevando consigo la llave inteligente.

- Si se acerca al vehículo llevando consigo la llave inteligente. (opcional)

Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará automáticamente si el interruptor de plegado del retrovisor exterior se encuentra en la posición AUTO.

La función de luz de bienvenida puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. Para más información, consulte "Pantalla LCD" en este capítulo. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

Luz de la manilla de la puerta (opcional)

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y la del portón trasero), la luz de la manilla de la puerta se encenderá durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.
- Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta llevando consigo la llave inteligente.
- Si se acerca al vehículo con la llave inteligente.

Faros y luces de posición

Cuando los faros (interruptor de las luces en la posición de los faros o AUTO) están encendidos y todas las puertas (y la del portón trasero) están cerradas y bloqueadas, la luz de posición y los faros se encenderán durante 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de la puerta, la luz de posición y los faros se apagarán inmediatamente.

La luz de bienvenida puede activarse o desactivarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD. **Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en este capítulo.**

Luz interior

Cuando el interruptor de la luz interior está en la posición PUERTA y todas las puertas (y la del portón trasero) están cerradas y bloqueadas, la luz del habitáculo se encenderá durante 30 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

- Si se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.
- Si se pulsa el botón de la manilla exterior de la puerta.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de la puerta, la luz del habitáculo se apagará inmediatamente.

Luces interiores

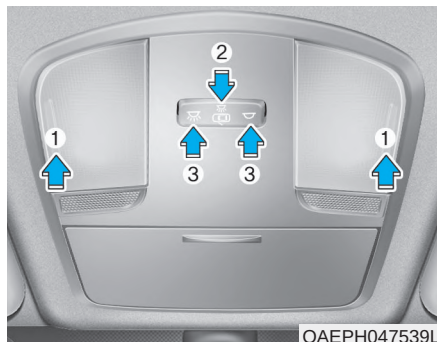
ATENCIÓN

No use las luces interiores durante largos periodos de tiempo cuando el motor esté parado, ya que podría descargarse la batería.

Corte automático de la luz interior

Las luces interiores se apagan automáticamente unos 20 minutos después de parar el motor y cerrar las puertas. Si una puerta está abierta, la luz se apagará 40 minutos después de parar el motor. Si las puertas se bloquean con la llave a distancia o la llave inteligente y el vehículo activa el sistema de alarma, las luces se apagan al transcurrir cinco segundos.

Luces delanteras



- (1) Luz de lectura delantera
- (2) Luz de la puerta delantera
- (3) Luz del habitáculo delantera

Luz de lectura delantera:

Pulse otras lentes para encender o apagar la luz de lectura. Esta luz produce una proyección en un punto muy conveniente como luz de lectura de noche o una luz para el conductor y el acompañante delantero.

Luz de la puerta delantera ():

Las luces delanteras o traseras del habitáculo se encienden al abrir las puertas delanteras o traseras tanto si el motor está en marcha como si está parado.

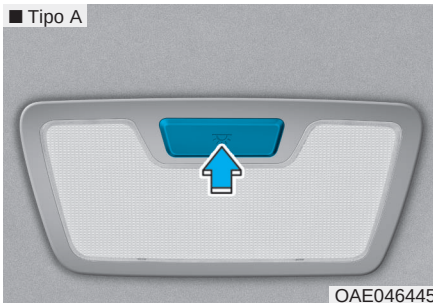
Cuando las puertas se desbloquean con la llave a distancia o la llave inteligente, las luces delanteras o traseras se encienden durante 30 segundos mientras no se abra ninguna puerta. Las luces delanteras y traseras del habitáculo se apagan gradualmente 30 segundos después de cerrar la puerta. Sin embargo, si el interruptor de encendido está en posición ON o se han bloqueado todas las puertas, las luces delanteras y traseras se apagarán. Si se abre una puerta con el interruptor de encendido en la posición ACC u OFF, las luces delanteras y traseras permanecen encendidas durante 20 minutos.

Luz del habitáculo delantera

-  :
Pulse el botón para encender la luz del habitáculo de los asientos delanteros/traseros.
-  :
Pulse el botón para apagar la luz del habitáculo de los asientos delanteros/traseros.

Luces traseras

■ Tipo A



■ Tipo B



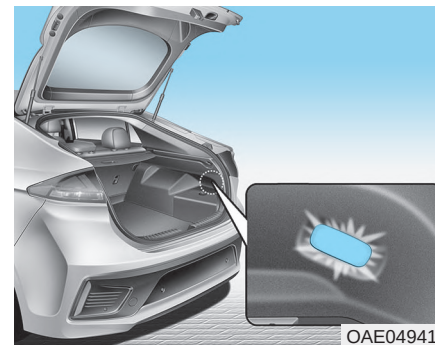
Interruptor de las luces traseras del habitáculo (☀):

Pulse este botón para encender o apagar la luz del habitáculo.

ATENCIÓN

No deje la luz encendida durante un periodo prolongado si el motor está parado.

Luz del maletero



La luz del maletero se enciende al abrir el portón trasero.

ATENCIÓN

La luz del compartimento del maletero permanece encendida mientras el portón del maletero esté abierto. Para evitar un drenaje innecesario del Sistema de carga, cierre el portón trasero de forma segura después de utilizarlo.

Luz del espejo de cortesía



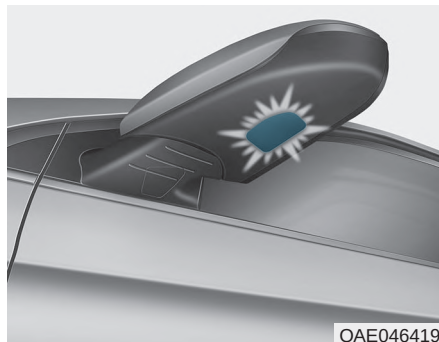
Pulse el interruptor para encender o apagar la luz.

- ☀ : La luz se encenderá si se pulsa este botón.
- ○ : La luz se apagará si se pulsa este botón.

ATENCIÓN

Tenga siempre el interruptor en la posición OFF mientras no usa la luz del espejo de cortesía. Si el parasol se cierra sin apagar la luz, puede descargarse la batería o puede dañarse el parasol.

Luz de charco (opcional)



Luz de bienvenida

Al cerrar y bloquear todas las puertas (y el portón trasero), la luz de charco se enciende durante 15 segundos si las puertas se desbloquean con la llave a distancia, la llave inteligente o el botón de la manilla exterior de la puerta.

Para más información, consulte el apartado "Sistema de bienvenida" en este capítulo.

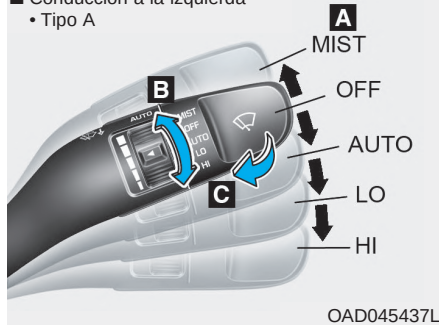
Luz de escolta

Al abrir la puerta del conductor con el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF, la luz de charco se enciende durante 30 segundos. Si la puerta del conductor se cierra en un intervalo de 30 segundos, la luz de charco se apaga después de 15 segundos. Si la puerta del conductor se cierra y bloquea, la luz de charco se apaga inmediatamente. La luz de escolta de la luz de charco se enciende solo la primera vez que se abre la puerta del conductor después de parar el motor.

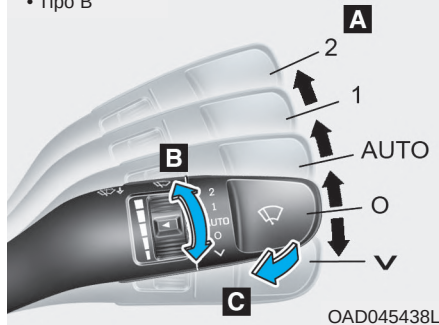
LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

■ Conducción a la izquierda

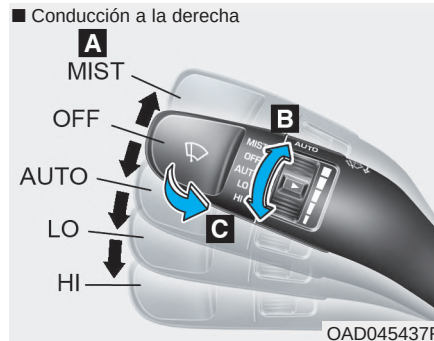
• Tipo A



• Tipo B



■ Conducción a la derecha



A: Control de velocidad del limpiaparabrisas

- MIST / V - Una sola pasada
- OFF / O - Apagado
- INT / --- - Pasadas intermitentes
- AUTO* - Pasadas por control automático
- LO / 1 - Pasadas a velocidad lenta
- HI / 2 - Pasadas a velocidad rápida

* : opcional

B: Ajuste del tiempo de las pasadas por control automático

C: Lavar con pasadas cortas

Limpiaparabrisas

Funciona como sigue con el interruptor de encendido en posición ON.

MIST (V) : Para un solo ciclo de barrido, pulse la palanca hacia arriba (o abajo) y suéltela.

Los limpiaparabrisas funcionarán continuamente si la palanca se mantiene en esa posición.

OFF (O) : El limpiaparabrisas no está en funcionamiento.

INT (---) : El limpiaparabrisas opera de forma intermitente a los mismos intervalos de barrido. Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad (B).

AUTO : El sensor de lluvia situado en el extremo superior del parabrisas detecta la cantidad de lluvia y acciona el ciclo de barrido a un intervalo adecuado. Cuanto más llueve, más rápido funciona el limpiaparabrisas. Cuando para de llover, el limpiaparabrisas se detiene. Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad (B).

LO (1) : El limpiaparabrisas funciona a velocidad lenta.

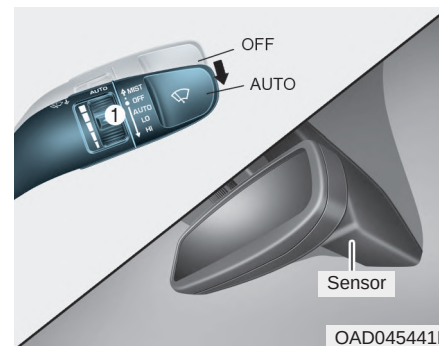
HI (2) : El limpiaparabrisas funciona a velocidad rápida.

Información

En caso de una gran acumulación de nieve o hielo en el parabrisas, desempañe el parabrisas durante 10 minutos o hasta que desaparezcan la nieve y/o el hielo antes de usar los limpiaparabrisas para asegurarse de que funcionan correctamente.

Si no elimina la nieve y/o el hielo antes de usar el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, podría dañar el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas.

Control AUTO (automático) (opcional)



El sensor de lluvia situado en el extremo superior del parabrisas detecta la cantidad de lluvia y acciona el ciclo de barrido a un intervalo adecuado. Cuanto más llueve, más rápido funciona el limpiaparabrisas.

Cuando para de llover, el limpiaparabrisas se detiene. Para modificar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de velocidad (1).

Si el interruptor del limpiaparabrisas está ajustado en el modo AUTO cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, el limpiaparabrisas se accionará una vez para realizar la comprobación del sistema. Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF cuando no se use el limpiaparabrisas.

ADVERTENCIA

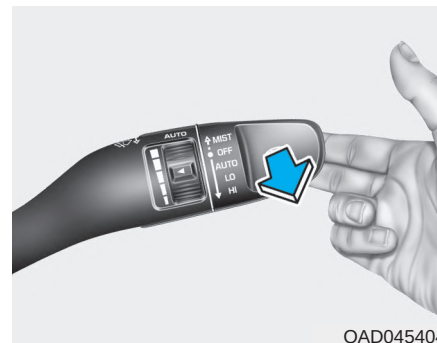
Para evitar lesiones debido al limpiaparabrisas con el motor en marcha y el interruptor del limpiaparabrisas en el modo AUTO:

- No toque el extremo superior del parabrisas de cara al sensor de lluvia.
- No limpie el extremo superior del parabrisas con un paño húmedo o mojado.
- No presione el parabrisas.

ATENCIÓN

- Al lavar el vehículo, coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF (O) para detener el funcionamiento automático del mismo. Si el interruptor se ajusta al modo AUTO al lavar el vehículo, el limpiaparabrisas podría accionarse y dañarse.
- No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas en el lado del acompañante. Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

Lavaparabrisas



En la posición OFF (O), tire ligeramente de la palanca hacia usted para pulverizar líquido sobre el parabrisas y accionar 1-3 ciclos de barrido. La operación del pulverizador y el limpiaparabrisas continuará hasta que suelte la palanca. Si el lavaparabrisas no funciona, necesitará añadir líquido limpiaparabrisas en el depósito del mismo.

ADVERTENCIA

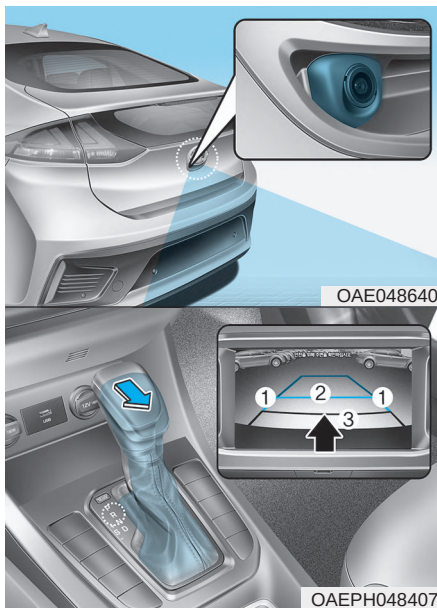
Si la temperatura exterior es inferior a la de congelación, **SIEMPRE** caliente el parabrisas con el desempañador para evitar que el líquido limpiaparabrisas se hiele en el parabrisas y entorpezca la visión, lo cual podría provocar un accidente y causar lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

- Para evitar posibles daños en la bomba de agua, no accione el lavaparabrisas cuando el depósito del líquido esté vacío.
- Para evitar posibles daños en el limpiaparabrisas o en el parabrisas, no accione los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco.
- Para evitar daños en los brazos del limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente mover el limpiaparabrisas manualmente.
- Para evitar posibles daños en el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, use líquidos limpiaparabrisas con anticongelante en invierno y en temperaturas frías.

SISTEMA DE AYUDA PARA EL CONDUCTOR

Monitor de vista trasera (opcional)



El monitor de visión trasera se activa cuando el motor está en marcha y la palanca de cambio está en la posición R (marcha atrás).

Este es un sistema complementario que proporciona una imagen de la zona de detrás del vehículo a través del sistema infotainment cuando está seleccionada la marcha atrás (R).

⚠ ADVERTENCIA

El monitor de visión trasera no es un dispositivo de seguridad. Solo sirve para ayudar al conductor a detectar objetos que se encuentren directamente detrás de la parte central del vehículo. La cámara NO cubre toda la zona detrás del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- No confíe solo en la imagen de la cámara trasera al dar marcha atrás.
- Mire siempre alrededor del vehículo antes de moverlo en cualquier dirección para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos con el fin de evitar una colisión.
- Preste mucha atención al conducir el vehículo cerca de objetos, especialmente peatones y muy especialmente niños.

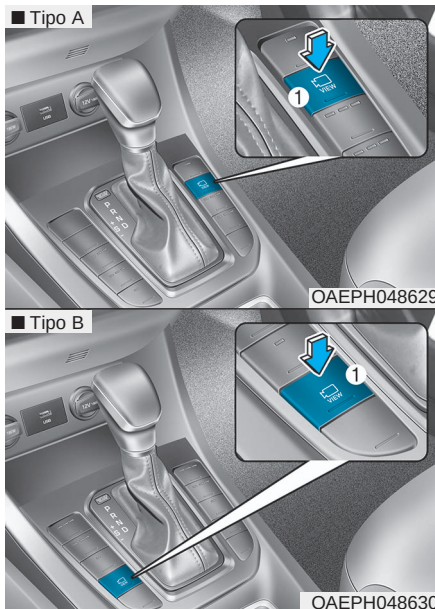
ATENCIÓN

- No pulverice los sensores ni el área circundante directamente con un dispositivo de lavado a alta presión. Un golpe de agua a alta presión podría provocar que el dispositivo no funcione con normalidad.
- No use limpiadores que contengan detergentes ácidos ni alcalinos para limpiar la lente. Utilice sólo un jabón o detergente neutro y enjuáguela con agua abundante.

i Información

Mantenga siempre limpia la lente de la cámara. La cámara podría no funcionar con normalidad si la lente está cubierta con suciedad o nieve.

Conducción con el monitor de visión trasera



El sistema de control del retrovisor le ayuda a conducir de una forma segura permitiendo comprobar la vista trasera a través de la pantalla mientras conduce.

Este sistema se activa cuando:

- Se arranca el motor
- La velocidad del vehículo superior a 15 km/h y pulse el botón (1)

Este sistema se desactiva cuando:

- Vuelva a pulsar el botón (1) de nuevo
- Pulsa el botón del sistema infotainment (2).

Cuando el vehículo tiene la marcha atrás colocado, la pantalla cambia a la pantalla de ayuda al estacionamiento trasero.

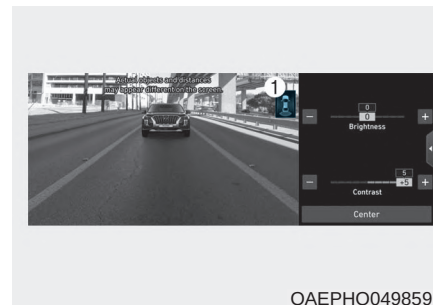
El indicador de advertencia en la pantalla se muestra cuando:

- Se abre el portón trasero.
- Se abre la puerta del conductor/acompañante.

ADVERTENCIA

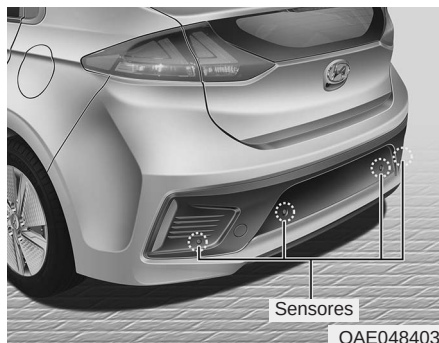
- El sistema de conducción con el monitor de visión trasera es un sistema de ayuda para la conducción. Asegúrese de comprobar la visión trasera directamente por su seguridad. Lo que ve en la pantalla puede diferir de la ubicación del vehículo.
- La cámara puede no funcionar correctamente si una sustancia extraña se encuentra sobre la lente de la cámara. Mantenga siempre las lentes limpias.
- Cuando se muestra la visión trasera durante la conducción, un icono () lo indica en la parte superior derecha de la pantalla.

Monitor de visión trasera - Vista superior



Cuando toca el icono(1) en la pantalla del sistema infotainment, la visión superior aparece en la pantalla y se muestra la distancia desde el vehículo en la parte trasera del vehículo. Toque de nuevo el icono en la pantalla del sistema infotainment para regresar a la pantalla anterior.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE DISTANCIA DE ESTACIONAMIENTO (MARCHA ATRÁS) (OPCIONAL)



[A] : Sensor

El sistema de ayuda al estacionamiento (marcha atrás) trasero ayuda al conductor en el movimiento de marcha atrás del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de 120 cm (47 pulg.) detrás del vehículo.

Se trata de un sistema adicional que sólo puede detectar objetos dentro del margen y la ubicación de los sensores, no puede detectar objetos que se encuentren en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores.

⚠ ADVERTENCIA

- **Mire SIEMPRE alrededor del vehículo antes de moverlo en cualquier dirección para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos con el fin de evitar una colisión.**
- **Preste mucha atención al conducir el vehículo cerca de objetos, especialmente peatones y muy especialmente niños.**
- **Tenga en cuenta que es posible que el sensor no detecte algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores.**

Funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero

Condición operativa

- El sistema se activa al conducir marcha atrás con el interruptor de encendido en la posición ON. Sin embargo, si la velocidad del vehículo excede los 5 km/h, el sistema podría no detectar ningún objeto.
- Si la velocidad del vehículo excede los 10 km/h, el sistema no le avisará aunque detecte objetos.
- Cuando se detectan más de dos objetos al tiempo, se reconoce en primer lugar el que está más próximo.

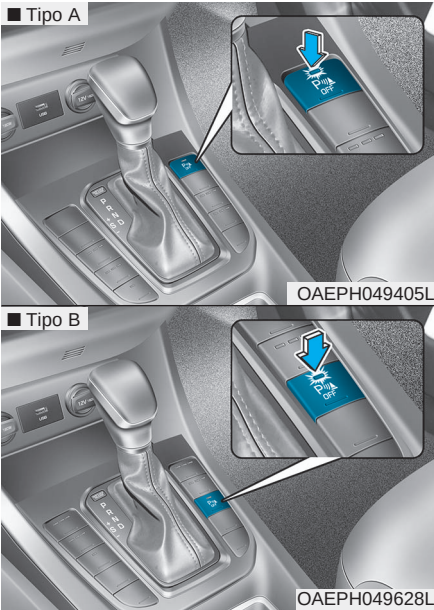
Tipos de sonidos de advertencia

Tipos de acústicos de advertencia	Indicador
Cuando hay un objeto entre 60 y 120 cm del parachoques trasero, la señal de advertencia suena intermitentemente.	
Cuando hay un objeto entre 30 y 60 cm del parachoques trasero, la señal de advertencia suena con más frecuencia.	
Cuando hay un objeto a menos de 30 cm del parachoques trasero, la señal de advertencia suena continuamente.	

ATENCIÓN

- El indicador puede ser diferente al de la ilustración según los objetos o el estado del sensor. Si el indicador parpadea, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor autorizado. HYUNDAI
- Si la señal acústica no suena o si la señal acústica suena intermitentemente al seleccionar R (marcha atrás), puede indicar un fallo de funcionamiento del sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás) . Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor autorizado. HYUNDAI

Apague el sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás) (opcional)



Pulse el botón para apagar el sistema de de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás). El testigo indicador del botón se encenderá.

Condiciones en las que no funciona el sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás)

El sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás) puede no funcionar correctamente cuando:

- Hay hielo en el sensor.
- El sensor está cubierto de nieve, agua u otras cosas o cuando la tapa está obstruida.

Hay posibilidad de funcionamiento del sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás) cuando:

- Conducción en superficies desiguales p. ej. carreteras sin pavimentar, con gravilla o en pendiente.
- Los objetos que generan un ruido excesivo, p. ej. bocinas de vehículos, motores de motocicletas o frenos neumáticos de los camiones, pueden interferir con el sensor.
- Lluvia intensa o salpicaduras de agua.
- Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles cerca del sensor.
- El sensor está cubierto de nieve.
- Si se ha instalado equipamiento o accesorios que no sean de fábrica, o si se ha modificado la altura del parachoques o la instalación del sensor.

El margen de detección disminuye en los casos siguientes:

- La temperatura exterior es extremadamente alta o baja.
- Objetos no detectables más pequeños que 1 m y más estrechos que 14 cm de diámetro.

Los siguientes objetos pueden no ser detectados por el sensor:

- Objetos delgados o afilados, tales como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
- Objetos que tienden a absorber las frecuencias del sensor, tales como ropas, materiales esponjosos o nieve.

Precauciones del sistema de advertencia de distancia de estacionamiento marcha atrás

- La advertencia de la distancia de estacionamiento (marcha atrás) no suena constantemente dependiendo de la velocidad y las formas de los objetos detectados.
- El sistema de advertencia de la distancia de estacionamiento (marcha atrás) podría no funcionar correctamente si se modifica la altura del parachoques del vehículo o la instalación del sensor o si se han dañado. Un equipamiento o accesorio no instalado en fábrica podría afectar el rendimiento del sensor.
- El sensor puede no detectar objetos situados a menos de 30 cm o estimar mal la distancia a la que se encuentran. Sea prudente.
- Un sensor congelado o sucio de nieve o agua puede dejar de funcionar hasta que se haya eliminado la suciedad con un paño suave.

- No empuje, rasque ni golpee el sensor con ningún objeto duro que pudiera dañar la superficie del mismo. Podría dañar el sensor.
- No pulverice los sensores ni el área circundante directamente con un dispositivo de lavado a alta presión. Un golpe de agua a alta presión podría provocar que el dispositivo no funcione con normalidad.



ADVERTENCIA

La garantía de vehículo nuevo no cubre accidentes o daños del vehículo o lesiones de sus ocupantes debido a un mal funcionamiento del sistema de ayuda de estacionamiento trasero. Conduzca siempre con cuidado.

Autodiagnóstico

Al cambiar la marcha a la posición R (marcha atrás) y si se produce uno o más casos abajo indicados puede que el sistema de advertencia de distancia de estacionamiento falle.

- No oye la señal acústica de advertencia ni el zumbador suena de forma intermitente.
-  Se visualiza (parpadea). (opcional)

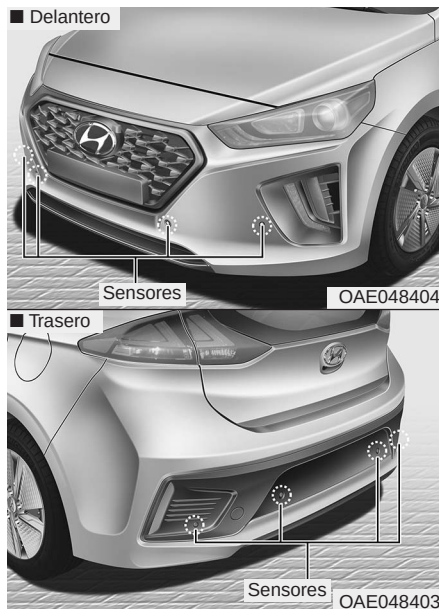
Si esto ocurre, lleve a revisar el sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

La garantía de vehículo Nuevo no cubre ningún accidente, daño del vehículo ni lesiones de sus ocupantes. Conduzca siempre con cuidado y de forma segura.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE DISTANCIA DE ESTACIONAMIENTO (MARCHA ATRÁS /AVANCE) (OPCIONAL)



[A] : Sensor trasero

[B] : Sensor delantero

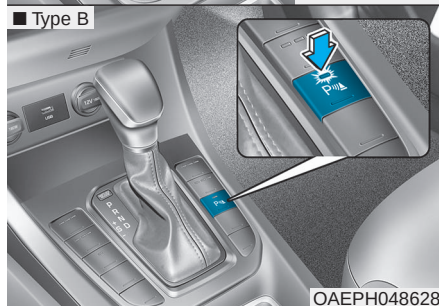
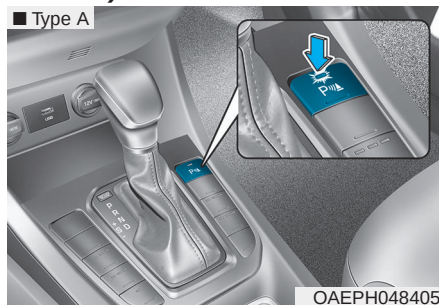
El sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance) asiste al conductor durante el movimiento del vehículo emitiendo una señal acústica si se detecta algún objeto a una distancia de 100 cm delante y 120 cm detrás del vehículo.

Se trata de un sistema adicional que sólo puede detectar objetos dentro del margen y la ubicación de los sensores, no puede detectar objetos que se encuentren en otras zonas en las que no se hayan instalado sensores.

⚠ ADVERTENCIA

- Mire **SIEMPRE** alrededor del vehículo antes de moverlo en cualquier dirección para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos con el fin de evitar una colisión.
- Preste mucha atención al conducir el vehículo cerca de objetos, especialmente peatones y muy especialmente niños.
- Tenga en cuenta que es posible que el sensor no detecte algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores.

Operación del sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance)



Condición operativa

- Este sistema se activará cuando se pulse el botón del sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance).
- El sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance) se enciende automáticamente y activa el sistema advertencia de la distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance) cuando mueve la palanca de cambios a la posición R. No obstante, si la velocidad del vehículo supera los 10 km/h, el sistema no le avisará aunque detecte objetos, y si la velocidad del vehículo supera los 20 km/h, el sistema se desactivará automáticamente.

Para encender el sistema, presione el botón del sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance).

- Si se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, el más cercano se reconocerá primero.

Tipos de indicador y señal acústica de advertencia

Distancia del objeto		Indicador de advertencia		Señal acústica de advertencia
		Al conducir hacia delante	Al conducir hacia atrás	
61cm~100cm	Delante		-	El zumbador pita intermitentemente
61cm~120cm	Detrás	-		El zumbador pita intermitentemente
31cm~60cm	Delante			El zumbador pita rápidamente
	Detrás	-		El zumbador pita rápidamente
30cm	Delante			El zumbador pita constantemente
	Detrás	-		El zumbador pita constantemente

ATENCIÓN

- El indicador puede ser diferente al de la ilustración según los objetos o el estado del sensor. Si el indicador parpadea, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si la señal acústica no suena o si la señal acústica suena intermitentemente al seleccionar R (marcha atrás), puede indicar un fallo de funcionamiento del sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance). Si esto ocurre, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Condiciones en las que no funciona el sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance)

El sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás/avance) puede no funcionar correctamente cuando:

- Hay hielo en el sensor.
- El sensor está cubierto de nieve, agua u otras cosas o cuando la tapa está obstruida.

Hay una posibilidad de avería del sistema de advertencia de distancia de estacionamiento cuando:

- Conducción en superficies desiguales p. ej. carreteras sin pavimentar, con gravilla o en pendiente.
- Los objetos que generan un ruido excesivo, p. ej. bocinas de vehículos, motores de motocicletas o frenos neumáticos de los camiones, pueden interferir con el sensor.
- Lluvia intensa o salpicaduras de agua.
- Transmisores inalámbricos o teléfonos móviles cerca del sensor.
- El sensor está cubierto de nieve.
- Si se ha instalado equipamiento o accesorios que no sean de fábrica, o si se ha modificado la altura del parachoques o la instalación del sensor.

El margen de detección disminuye en los casos siguientes:

- La temperatura exterior es extremadamente alta o baja.
- Objetos no detectables más pequeños que 1 m y más estrechos que 14 cm de diámetro.

Los siguientes objetos pueden no ser detectados por el sensor:

- Objetos delgados o afilados, tales como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
- Objetos que tienden a absorber las frecuencias del sensor, tales como ropas, materiales esponjosos o nieve.

Precauciones del sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance)

- El sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance) no suena constantemente dependiendo de la velocidad y las formas de los objetos detectados.
- El sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás /avance) podría no funcionar correctamente si se modifica la altura del parachoques del vehículo o la instalación del sensor o si se han dañado. Cualquiera de los equipamiento o accesorios instalados en fábrica puede interferir con el funcionamiento del sensor.
- El sensor puede no detectar objetos situados a menos de 30 cm o estimar mal la distancia a la que se encuentran. Sea prudente.

- Un sensor congelado o sucio de nieve o agua puede dejar de funcionar hasta que se haya eliminado la suciedad con un paño suave.
- No apriete, raye ni golpee el sensor. Podría estropearlo.
- No pulverice los sensores ni el área circundante directamente con un dispositivo de lavado a alta presión. Un golpe de agua a alta presión podría provocar que el dispositivo no funcione con normalidad.

ADVERTENCIA

La garantía de vehículo nuevo no cubre ningún accidente, daño del vehículo ni lesiones de sus ocupantes debidos al sistema de advertencia de distancia de estacionamiento (marcha atrás / avance). Conduzca siempre con cuidado.

Autodiagnóstico

Al cambiar la marcha a la posición R (marcha atrás) y si se produce uno o más casos abajo indicados puede que el sistema de advertencia de distancia de estacionamiento falle.

- No oye la señal acústica de advertencia ni el zumbador suena de forma intermitente.
-  Se visualiza (parpadea). (opcional)

Si esto ocurre, lleve a revisar el sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

La garantía de vehículo Nuevo no cubre ningún accidente, daño del vehículo ni lesiones de sus ocupantes. Conduzca siempre con cuidado y de forma segura.

SISTEMA DE CONTROL AUTOMÁTICO DEL CLIMATIZADOR (OPCIONAL)



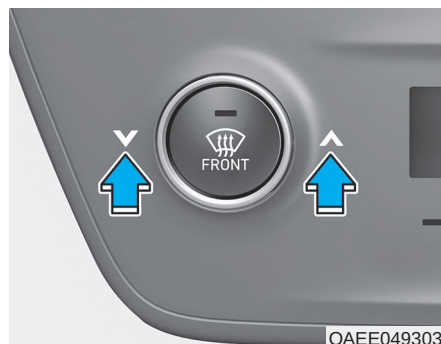
1. Botón de control de la temperatura del conductor
2. Botón de control de temperatura del acompañante
3. Botón de control de la velocidad del ventilador
4. Botón de selección del modo
5. Botón (de control automático) AUTO
6. Botón de desconexión
7. Botón del desempañador del parabrisas
8. Botón del desempañador de la luna trasera
9. Botón de aire acondicionado
10. Botón de control de la admisión de aire
11. Botón solo conductor
12. Botón SYNC
13. Pantalla de información del control del climatizador

Calefacción y aire acondicionado automáticos



1. Pulse el botón AUTO.

Los modos, las velocidades del ventilador, la toma de aire y el aire acondicionado se controlan automáticamente según el ajuste de temperatura.



2. Pulse el botón de control de la temperatura para ajustar la temperatura deseada.

i Información

- Para desactivar el funcionamiento automático, seleccione uno de estos botones:

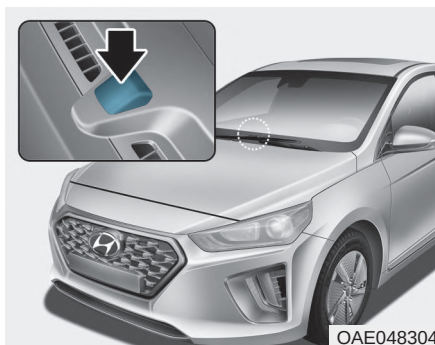
- Botón de selección de modo

- Botón del desempañador del parabrisas (Pulse de nuevo el botón para cancelar la selección de la función de deshielo del parabrisas. La señal 'AUTO' se iluminará de nuevo en la pantalla de información).

- Botón de control de velocidad del ventilador

La función seleccionada se controlará manualmente mientras otras funciones se operan automáticamente.

- Para su comodidad y para mejorar la efectividad del control del climatizador, utilice el botón AUTO y fije la temperatura a 23°C.



i Información

No coloque nada cerca del sensor para garantizar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

Calefacción y aire acondicionado manuales

El sistema de calefacción y refrigeración se puede controlar de forma manual pulsando el resto de los botones, excepto el botón AUTO. En este caso, el sistema funciona de forma secuencial según las órdenes del botón seleccionado. Al pulsar un botón distinto del botón AUTO durante la operación automática, las funciones no seleccionadas se controlarán automáticamente.

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición deseada.
Para mejorar la efectividad de la calefacción y la refrigeración, seleccione:
 - Calefacción:
 - Refrigeración:
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.

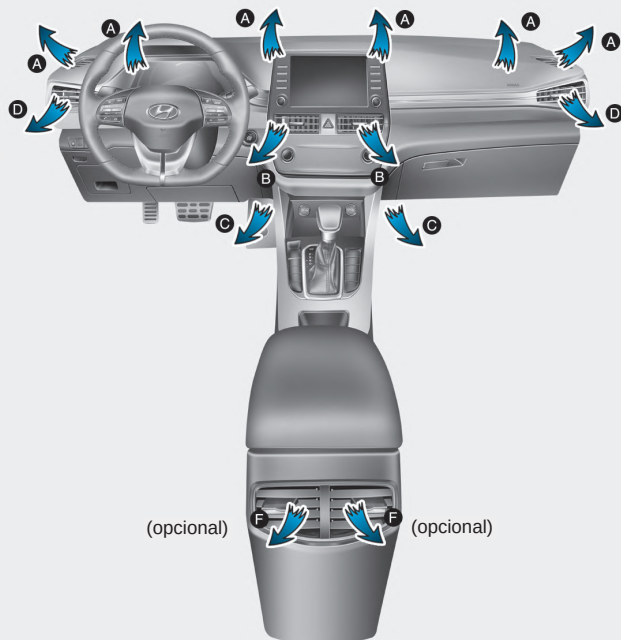
5. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.

6. Si desea el aire acondicionado, encienda el sistema del aire acondicionado.

Pulse el botón AUTO para volver al control totalmente automático del sistema.

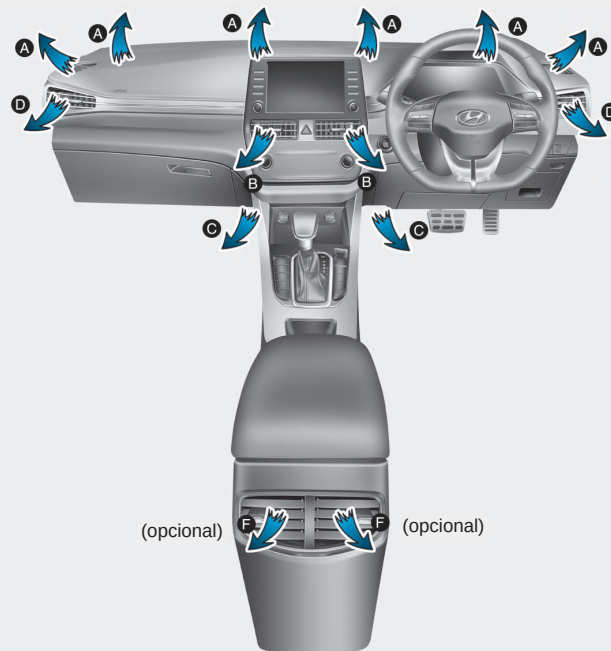
Selección de modo

■ Conducción a la izquierda

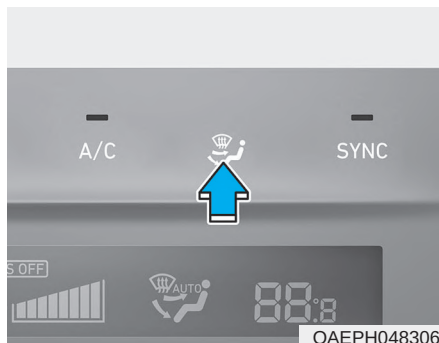


OAEPH048636

■ Conducción a la derecha



OAEPH049636R



El botón de selección de modo controla la dirección de flujo del aire a través del sistema de ventilación.

Se activan los difusores de salida de aire como sigue:



Nivel de la cara (B, D, F)

El flujo de aire se dirige directamente a la parte superior del cuerpo y la cara. Además, se puede controlar cada difusor de salida para dirigir el aire descargado por los mismos.



Dos niveles (B, C, D, F)

El flujo de aire se dirige directamente a la cara y el suelo.



Suelo y deshielo (A, C, D)

Mientras la mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y hacia el parabrisas, una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.



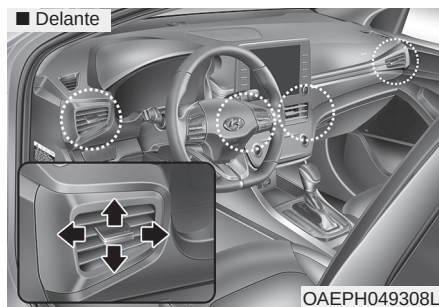
Nivel del suelo (A, C, D, E)

La mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas y hacia los desempañadores de las ventanas laterales.

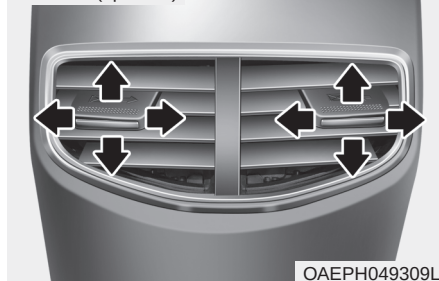


Nivel de deshielo

La mayor parte del aire se dirige hacia el parabrisas y una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanas laterales.



■ Detrás (opcional)

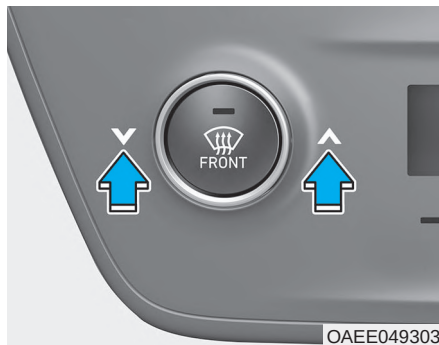


Difusores en el panel de instrumentos

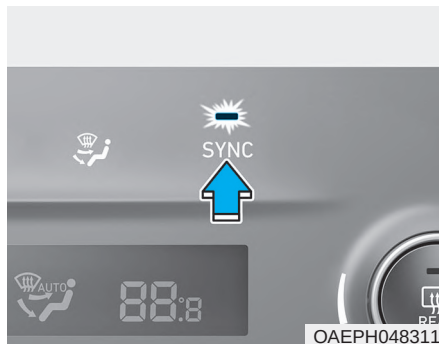
Los difusores de salida puede abrirse o cerrarse (☒) utilizando la palanca de la forma.

También se puede ajustar la dirección del aire desde estos difusores empleando la palanca de control del difusor, tal y como se indica.

Control de temperatura



Pulse el botón de control de la temperatura para ajustar la temperatura deseada.



Ajuste por igual de la temperatura del lado del conductor y del acompañante

- Pulse el botón "SYNC" para ajustar por igual la temperatura del lado del conductor y del acompañante.

La temperatura del lado del acompañante se ajusta a la misma temperatura que la del lado del conductor.

- Gire el botón de control de la temperatura del lado del conductor. La temperatura del lado del conductor y del acompañante se ajustará de forma equivalente.

Ajuste individual de la temperatura del lado del conductor y del acompañante

Pulse de nuevo el botón "SYNC" para ajustar la temperatura del lado del conductor y del acompañante individualmente. El indicador del botón se apagará.

Conversión de unidad de la temperatura

Si la batería se ha descargado o desconectado, el modo de temperature se reajusta a centígrados.

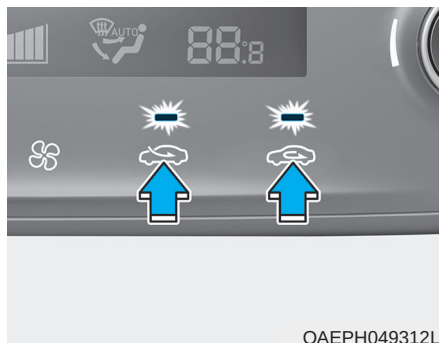
Para cambiar la unidad de temperatura de °C a °F o de °F a °C:

- Sistema de control del climatizador automático

Pulse el botón AUTO durante 3 segundos pulsando al mismo tiempo el botón OFF.

- En el tablero de instrumentos

Acceda al modo de ajustes del usuario → Funciones adic. → Unidad temperatura.



Control de la admisión de aire

Esto se emplea para seleccionar la posición del aire (fresco) exterior o la posición del aire recirculado.

Para cambiar la posición de control de la admisión de aire, pulse el botón de control.

Posición de aire recirculado



Con la posición de aire recirculado seleccionada, el aire del compartimento del acompañante se extraerá a través del sistema de calefacción y se calentará o se enfriará de acuerdo con la función seleccionada.

Posición de aire (fresco) exterior



Con la posición de aire (fresco) exterior seleccionada, el aire exterior que entra en el vehículo se calienta o se enfría según la función seleccionada.

i Información

Se recomienda usar el sistema en la posición de aire fresco.

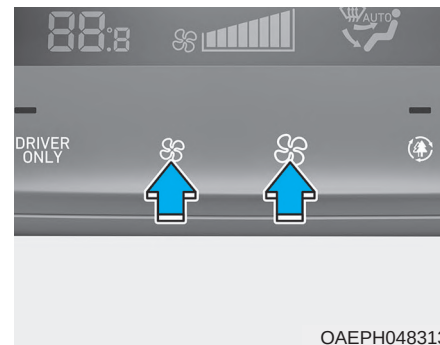
El funcionamiento prolongado del calefactor en la posición de aire recirculado (sin seleccionar aire acondicionado) puede hacer que el parabrisas y las ventanillas laterales se empañen y que el aire que circula en el compartimento de pasajeros se vicie.

Además, el uso prolongado del aire acondicionado con la posición del aire recirculado seleccionada podría hacer que el aire se vuelva muy seco en el compartimento de pasajeros.

⚠ ADVERTENCIA

- El funcionamiento continuo del sistema de control del climatizador en la posición de aire recirculado podría aumentar la humedad dentro del vehículo que a la vez empañaría los cristales y reduciría la visibilidad.
- No duerma dentro del vehículo con el aire acondicionado o con la calefacción encendida. Podría sufrir lesiones graves o la muerte debido a un descenso del nivel de oxígeno y/o de la temperatura corporal.
- El funcionamiento continuo del control del climatizador en la posición de aire recirculado podría provocar somnolencia o sopor, y por tanto la pérdida de control del vehículo. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior tanto como sea posible mientras conduce.

Control de velocidad del ventilador



La velocidad del ventilador puede ajustarse a la velocidad deseada pulsando el botón de control de velocidad de ventilador.

Cuanto mayor es la velocidad del ventilador, más aire se suministra.

Si se pulsa el botón OFF se apaga el ventilador.

ATENCIÓN

Accionar el ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Accione el ventilador con el motor en marcha.

3-163

Solo conductor



Si pulsa el botón SOLO CONDUCTOR (☼ DRIVER ONLY) y el testigo indicador se enciende, el aire frío se dirigirá principalmente hacia el asiento del conductor. No obstante, una parte del aire saldrá por los conductos del otro asiento para mantener el aire interior agradable.

Si acciona el botón sin que haya ningún pasajero en el asiento delantero del acompañante se reducirá el consumo de energía. El botón SOLO CONDUCTOR se apagará en las condiciones siguientes:

- 1) Desempañado activado (El indicador del botón del SOLO CONDUCTOR está apagado)
- 2) SYNC activado
- 3) Temperatura ajustada del asiento del acompañante
- 4) Pulsar de nuevo el botón SOLO CONDUCTOR

Aire acondicionado



Pulse el botón del aire acondicionado para encender el sistema de aire acondicionado (el testigo indicador se iluminará).

Pulse el botón otra vez para apagar el sistema del aire acondicionado.

Modo OFF



Pulse el botón OFF para apagar el sistema de control del climatizador. No obstante, todavía puede operar los botones del modo y los botones de admisión de aire mientras que el botón de encendido está en la posición ON.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Ajuste el modo a la posición .
2. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.

Calefacción

1. Ajuste el modo a la posición .
 2. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire (fresco) exterior.
 3. Ajuste el control de temperatura a la posición deseada.
 4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad deseada.
 5. Si desea calor deshumidificado, encienda el sistema del aire acondicionado.
- Si el parabrisas se empaña, ajuste el modo a posición  o .

Consejos de funcionamiento

- Para impedir que olores desagradables o polvo entren en el vehículo a través del sistema de ventilación, ajuste de forma temporal el control de la admisión de aire a la posición de aire recirculado. Asegúrese de volver a ajustar el control a la posición de aire fresco una vez la irritación haya pasado y así mantener el aire del vehículo fresco. Esto ayudará a mantener al conductor en alerta y cómodo.
- El aire para el sistema de calefacción/refrigeración se introduce a través de las rejillas situadas justo delante del parabrisas. Evite que estas rejillas estén bloqueadas por hojas, nieve, hielo u otras obstrucciones.
- Para impedir que se produzca niebla en el interior del parabrisas, ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire fresco y la velocidad del ventilador a la deseada, active el sistema del aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura deseada.

Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado HYUNDAI contienen refrigerante R-134a o R-1234yf.

1. Arranque el motor. Pulse el botón del aire acondicionado.
2. Ajuste el modo a la posición .
3. Ajuste el control de la admisión de aire a la posición de aire exterior o aire recirculado.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador y el control de temperatura para mantener una comodidad máxima.

Información

El vehículo está cargado de R-134 o R-1234yf según la regulación de su país en el momento de la producción. Puede encontrar qué refrigerante del aire acondicionado se aplica a su vehículo en la etiqueta situada en el interior del capó.

ATENCIÓN

- El mantenimiento del sistema de refrigerante solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada con el fin de garantizar una operación adecuada y segura.
- El mantenimiento del sistema de refrigerante deberá realizarse en un lugar bien ventilado.
- El evaporador del aire acondicionado (bobina de enfriamiento) no debe repararse ni cambiarse por otro desmontado de un vehículo usado o desguazado, y los evaporadores MAC nuevos de repuesto deben estar certificados (y llevar la etiqueta) conforme a la norma SAE J2842.

Información

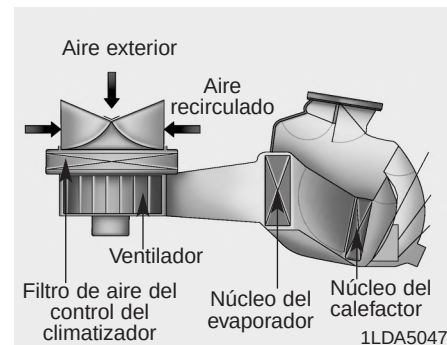
- Si lleva el aire acondicionado encendido y la temperatura exterior es alta, vigile con frecuencia el indicador de temperatura del motor cuando conduzca cuesta arriba o con tráfico intenso. El funcionamiento del aire acondicionado puede provocar sobrecalentamiento del motor. Siga utilizando el ventilador pero apague el aire acondicionado si el indicador de temperatura muestra sobrecalentamiento.
- Cuando se abren las ventanillas en tiempo húmedo, el aire acondicionado puede producir gotitas de agua en el interior del vehículo. Como una cantidad excesiva de gotitas de agua puede dañar los equipos eléctricos, solamente debe hacerse funcionar el aire acondicionado con las ventanillas cerradas.

Consejos para el funcionamiento del aire acondicionado

- Si se ha aparcado el vehículo directamente bajo la luz del sol con temperaturas altas, abra las ventanillas durante un rato para dejar salir el aire caliente del interior del vehículo.
- Use el aire acondicionado para reducir la humedad en el interior del vehículo en caso de lluvia o en días húmedos.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, podría notar de vez en cuando un ligero cambio en la velocidad del motor debido a los ciclos del compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Para garantizar el máximo rendimiento del sistema, encienda el aire acondicionado cada mes durante un par de minutos.
- Cuando utilice el sistema de aire acondicionado, puede notar gotas (o incluso un pequeño charco) debajo del vehículo en el lado del acompañante. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- El funcionamiento del sistema de aire acondicionado en la posición de aire recirculado ofrece una refrigeración máxima; no obstante, el funcionamiento continuo en este modo puede provocar que el aire del interior del vehículo se vicié.
- Durante la operación de refrigeración, ocasionalmente puede notar que sale un aire neblinoso debido al enfriamiento rápido y a la admisión de aire húmedo. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.

Mantenimiento del sistema

Filtro de aire del control del climatizador



El filtro de aire del control del climatizador del vehículo instalado detrás de la guantera filtra el polvo u otros agentes contaminantes procedentes del exterior que acceden al interior del vehículo a través del sistema del aire acondicionado o del calefactor.

Si estas sustancias se acumulan en el filtro durante un largo período de tiempo, la cantidad de aire de los difusores puede disminuir, lo cual provocaría humedad excesiva en el interior del parabrisas, incluso seleccionando la posición de aire (fresco) exterior. Si esto ocurre, recomendamos cambiar el filtro de aire del control del climatizador por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información

- **Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.** Si conduce bajo condiciones adversas como carreteras polvorrientas y abruptas, necesitará realizar cambios y comprobaciones más frecuentes del filtro de aire del climatizador.
- Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Comprobación de la cantidad de refrigerante del aire acondicionado y de lubricante del compresor

Cuando el nivel de refrigerante sea bajo, el rendimiento del aire acondicionado se reduce. Un llenado excesivo también reduce el rendimiento del sistema del aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento extraño, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante. De lo contrario, se podría dañar el compresor, lo cual provocaría un funcionamiento incorrecto del sistema. Para evitar daños, haga revisar el sistema del aire acondicionado de su vehículo solo por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada.

⚠ ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-134a



Dado que el refrigerante opera a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema de aire acondicionado solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada.

Todos los refrigerantes deben dotarse del equipamiento adecuado.

Ventilar los refrigerantes directamente a la atmósfera es muy peligroso para las personas y el entorno. Hacer caso omiso a estas advertencias podría causar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-1234yf



Dado que el refrigerante es ligeramente inflamable y se opera a una presión muy alta, el mantenimiento del sistema de aire acondicionado solo deberá realizarse por

técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada. Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante.

Todos los refrigerantes deben dotarse del equipamiento adecuado.

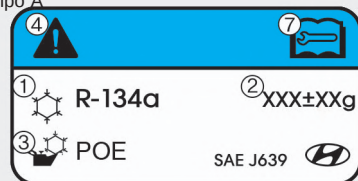
Ventilar los refrigerantes directamente a la atmósfera es muy peligroso para las personas y el entorno. Hacer caso omiso a estas advertencias podría causar lesiones graves.

Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado

Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo observando la etiqueta adherida en el interior del capó.

■ Ejemplo

• Tipo A



OHYK059003

• Tipo B



OHYK059002

Los símbolos y las especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado se representan abajo:

1. Clasificación del refrigerante
2. Cantidad de refrigerante
3. Clasificación del lubricante del compresor
4. Atención
5. Refrigerante inflamable
6. Solicite el servicio del sistema del aire acondicionado a un técnico registrado.
7. Manual de servicio

DESCONGELAR Y DESEMPAÑAR EL PARABRISAS

⚠ ADVERTENCIA

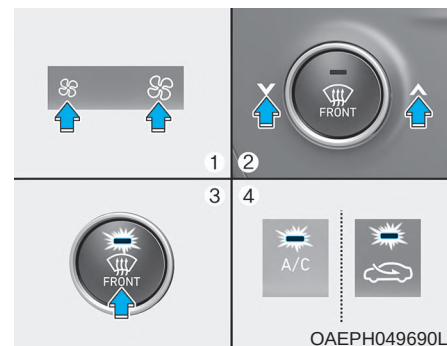
Calefacción del parabrisas

No utilice la posición  o  durante el funcionamiento de refrigeración en condiciones ambientales extremadamente húmedas. La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas podría hacer que la superficie exterior del mismo se empañara, haciendo perder la visibilidad. En este caso, ajuste el botón de selección de modo a la posición () y el botón de control de velocidad del ventilador a velocidad baja.

- Para conseguir un deshielo máximo, ajuste el control de temperatura a la posición máxima derecha/más caliente y el control de la velocidad del ventilador en la más alta.
- Si desea aire caliente hacia el suelo durante el deshielo, ajuste el modo a la posición suelo-deshielo.
- Antes de conducir, elimine la nieve y el hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanas laterales.
- Elimine la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla para mejorar la eficacia de deshielo y del calefactor y para reducir la posibilidad de que el parabrisas se empañe en el interior del vehículo.

Sistema de control del climatizador automático

Para desempañar el interior del parabrisas

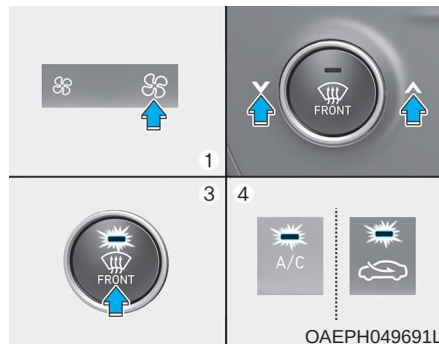


1. Seleccione la velocidad del ventilador deseada.
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Pulse el botón del desempañador (.
4. El aire acondicionado se encenderá según la temperatura ambiente detectada, y se seleccionará automáticamente la posición de aire (fresco) exterior y una velocidad más alta del ventilador.

Si el aire acondicionado, la posición de aire (fresco) exterior y la velocidad más alta del ventilador no se seleccionan automáticamente, ajuste manualmente el correspondiente botón.

Si selecciona la posición (☀️), la velocidad más baja del ventilador se ajusta a la velocidad más alta.

Para descongelar el exterior del parabrisas



1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición máxima.
2. Ajuste la temperatura a la posición más caliente (HI).
3. Pulse el botón del desempañador (☀️).
4. El aire acondicionado se activará dependiendo de la temperatura ambiente detectada y la posición de aire (fresco) exterior se seleccionará automáticamente.

Si selecciona la posición (☀️), la velocidad más baja del ventilador se ajusta a la velocidad más alta.

Lógica de desempañado (opcional)

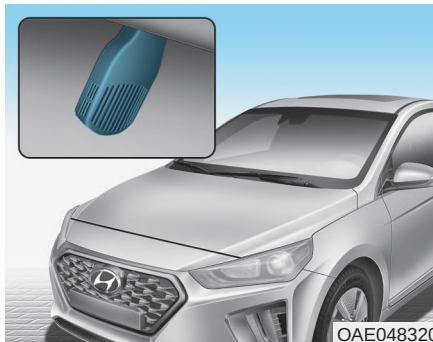
Para reducir la probabilidad de que el interior del parabrisas se empañe, la admisión de aire o el aire acondicionado se controlan automáticamente según unas condiciones determinadas, como la posición (☀️) o (☀️). Para cancelar o anular la lógica de desempañado, proceda como sigue:

1. Ponga la llave de encendido en la posición "ON".
2. Pulse el botón del desempañador ().
3. Mientras pulsa el botón del aire acondicionado (A/C), pulse el botón de control de toma de aire al menos 5 veces en 3 segundos.

La pantalla de información de control del climatizador parpadeará 3 veces. Indica que la lógica de desempañado se ha cancelado o regresado al estado programado. Indica que la lógica de desempañado se ha cancelado o regresa al estado programado.

Si se ha desconectado o descargado la batería, se reajusta el estado de lógica de desempañado.

Sistema de desempañado automático (opcional)



El sistema de desempañado automático reduce la probabilidad de empañamiento en el interior del parabrisas al detectar automáticamente la humedad del interior del parabrisas.

El sistema de desempañado automático funciona cuando la calefacción o el aire acondicionado están conectados.

Información

El sistema de desempañado automático podría no funcionar con normalidad cuando la temperatura exterior sea inferior a -10 °C.



Cuando el sistema de desempañado automático funciona, el indicador se ilumina.

Si en el vehículo se detecta niveles elevados de humedad, el sistema de desempañado automático funcionará en el orden siguiente:

Paso 1: Posición del aire exterior

Paso 2: Accionar el aire acondicionado

Paso 3: Expulsar aire hacia el parabrisas

Paso 4: Aumentar el flujo de aire hacia el parabrisas

Si el aire acondicionado está apagado o se selecciona manualmente la posición de recirculación del aire mientras está encendido el sistema de desempañado automático, el indicador del sistema de desempañado automático parpadea 3 veces para avisar de que se cancela la operación manual.

Para cancelar o reajustar el sistema de desempañado automático

Pulse el botón del desempañador del parabrisas delantero durante 3 segundos con el interruptor de encendido en la posición ON.

Al cancelar el sistema de desempañado automático, el símbolo ADS OFF parpadeará 3 veces y se visualizará ADS OFF en la pantalla de información del control del climatizador.

Al reiniciar el sistema de desempañado automático, el símbolo ADS OFF parpadeará 6 veces sin señal.

i Información

- Cuando se enciende el aire acondicionado con el sistema de desempañado automático, si intenta apagar el aire acondicionado, el indicador parpadeará 3 veces y el aire acondicionado no se apagará.
- Para obtener una mayor eficacia, no seleccione la posición de recirculación del aire mientras está funcionando el sistema de desempañado automático.

ATENCIÓN

No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas.

Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

Desempañador

ATENCIÓN

Para evitar daños en los conductores unidos a la superficie interior de la luna trasera, nunca use instrumentos puntiagudos o limpiadores abrasivos para limpiar la luna.

i Información

Si desea descongelar y desempañar el parabrisas, consulte el apartado "Descongelar y desempañar el parabrisas" en este capítulo.

Desempañador de la luna trasera



El desempañador calienta la luna para eliminar la escarcha, la niebla y una capa fina de hielo en el interior y el exterior de la luna trasera con el motor en marcha.

- Para activar el desempañador de la luna trasera, pulse el botón del desempañador de la luna trasera ubicado en el panel central de interruptores. El indicador del botón del desempañador de la luna trasera se ilumina cuando el desempañador está activado.

- Para apagar el desempañador, vuelva a pulsar el botón del desempañador de la luna trasera.

i Información

- Si hay una gran acumulación de nieve en la luna trasera, límpiela con un cepillo antes de accionar el desempañador.
- El desempañador de la luna trasera se apaga automáticamente aprox. tras 20 minutos o cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición OFF.

PRESTACIONES ADICIONALES DEL CONTROL DEL CLIMATIZADOR

Ventilación automática (opcional)

Para Europa

Para aumentar la calidad de aire de la cabina y reducir el vaho del parabrisas, los interruptores del modo de recirculación de aire se apagarán automáticamente tras unos 5 a 30 minutos, dependiendo de la temperatura exterior y la toma de aire se cambiará al modo exterior (fresco).

Para cancelar o ajustar la característica de ventilación automática, seleccione el modo de nivel de cara  pulsando el botón A/C y presione el botón de control de entrada de aire 5 veces en 3 segundos.

Cuando la ventilación automática se ajusta, el indicador de recirculación de aire parpadeará 6 veces. Al cancelar, el indicador parpadeará 3 veces.

Excepto Europa

Para aumentar la calidad de aire de la cabina y reducir el vaho del parabrisas, los interruptores del modo de recirculación de aire se apagarán automáticamente tras unos 30 minutos, dependiendo de la temperatura exterior es baja y la toma de aire se cambiará al modo exterior (fresco).

Para cancelar o ajustar la característica de ventilación automática, seleccione el modo de nivel de cara  pulsando el botón A/C y presione el botón de control de entrada de aire 5 veces en 3 segundos.

Cuando la ventilación automática se ajusta, el indicador de recirculación de aire parpadeará 6 veces. Al cancelar, el indicador parpadeará 3 veces.

Aire limpio (opcional)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, la función de aire limpio se activa automáticamente.

Asimismo, la función de aire limpio se desactiva automáticamente cuando el interruptor de encendido se gira a la posición OFF.

Recirculación del aire interior del techo solar (opcional)

Cuando el sistema del calefactor o aire acondicionado están activados con el techo solar abierto, el modo fresco se seleccionará automáticamente. Si pulsa el botón del modo de recirculación con el techo solar abierto, el modo de recirculación se activa pero solamente permanece activado durante 3 minutos. Después de 3 minutos, el control de admisión de aire cambiará al modo fresco.

Al cerrar el techo solar, la posición de admisión de aire regresará a la posición seleccionada anteriormente.

COMPARTIMENTOS PARA GUARDAR OBJETOS

⚠ ADVERTENCIA

Nunca guarde mecheros, cilindros de propano ni otros materiales inflamables o explosivos en el vehículo. Estos elementos podrían producir fuego y/o explotar si el vehículo se expone a altas temperaturas durante largos periodos de tiempo.

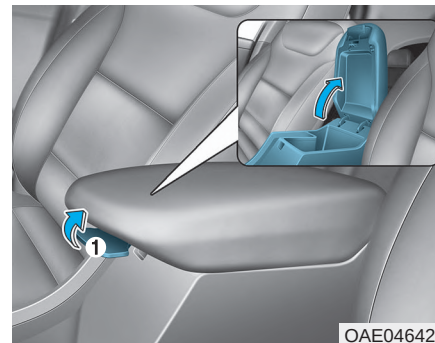
⚠ ADVERTENCIA

Mantenga siempre las puertas de los compartimentos firmemente cerradas mientras conduce. Los objetos en el interior del vehículo se mueven a la misma velocidad que el vehículo. En caso de realizar una parada o un giro brusco, o en caso de colisión, los objetos podrían salir despedidos y causar lesiones si golpean al conductor o a un pasajero.

ATENCIÓN

Para evitar posibles robos, no deje objetos de valor en los compartimentos.

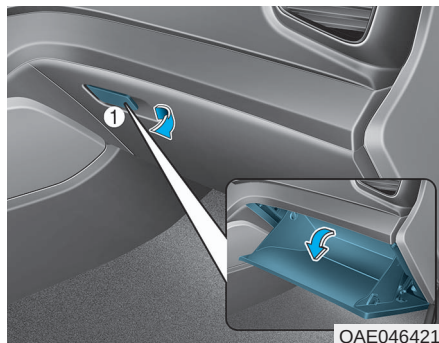
Compartimento en la consola central



Para abrir:

Agarre y sujete el enganche (1) en el apoyabrazos y levante la tapa.

Guantera

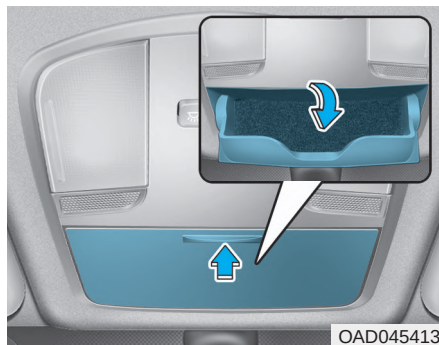


Para abrir:
Tire de la palanca (1).

⚠ ADVERTENCIA

Cierre SIEMPRE la guantera después de utilizarla. Si deja la puerta de la guantera abierta puede provocar graves lesiones al acompañante en caso de accidente, aunque el acompañante lleve el cinturón de seguridad.

Soporte para las gafas de sol (opcional)



Para abrir:
Presione la cubierta y el soporte se abrirá lentamente. Coloque las gafas de sol en la puerta del compartimento con los lentes hacia fuera.

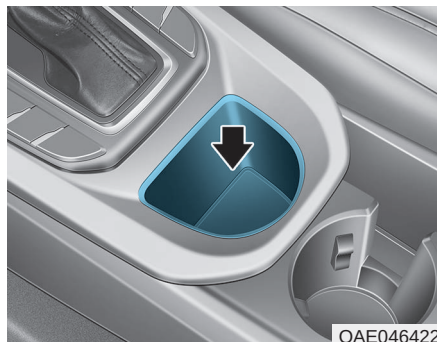
Para cerrar:
Vuelva a colocarlo en su posición. Asegúrese de que el soporte para las gafas de sol esté cerrado durante la conducción.

⚠ ADVERTENCIA

- No guarde objetos distintos de gafas de sol en el soporte para las gafas de sol. Dichos objetos podrían salir despedidos del soporte en caso de frenada brusca o colisión, pudiendo lesionar a los pasajeros del vehículo.
- No abra el soporte para las gafas de sol mientras el vehículo está en movimiento. El soporte para las gafas de sol abierto podría obstaculizar el retrovisor.
- No introduzca las gafas en el soporte para las mismas a la fuerza. Abrir el soporte a la fuerza cuando las gafas están obstruidas en el mismo podría causar lesiones.

CARACTERÍSTICAS INTERIORES

Caja multiusos (opcional)

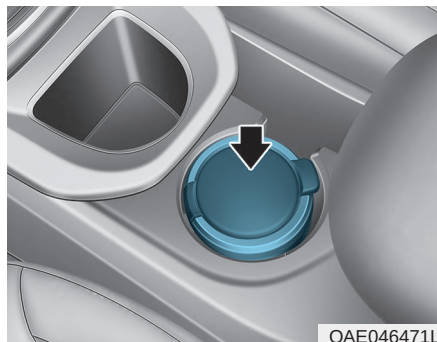


Guarde objetos pequeños en la caja multiusos.

ADVERTENCIA

No guarde objetos en la caja multiusos que puedan salir despedidos y lesionar gravemente a los pasajeros del vehículo en caso de frenada brusca o accidente.

Cenicero (opcional)



Para usar el cenicero, abra la tapa.

Para limpiar el cenicero:

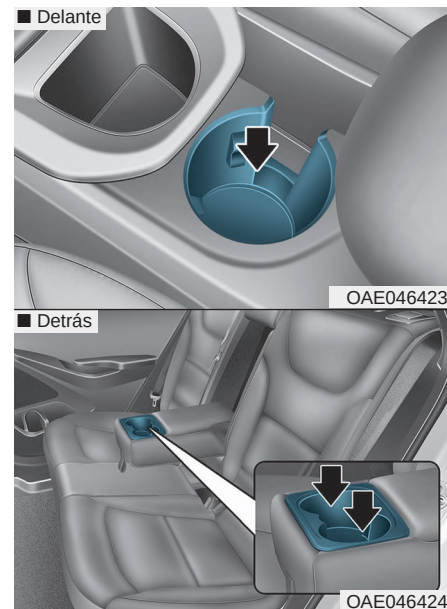
Retire el receptáculo de plástico tirando de él hacia arriba después de girar la tapa en sentido antihorario y extráigalo hacia fuera.

ADVERTENCIA

Uso del cenicero

Dejar cigarrillos o cerillas en el cenicero junto con material combustible puede provocar un incendio.

Soporte para bebidas



Las tazas pueden colocarse en el soporte para tazas.

Detrás

Tire del apoyabrazos hacia abajo para usar los soportes para bebidas.

⚠ ADVERTENCIA

- Evite arranques y frenadas repentinas cuando está usando el soporte para bebidas para evitar derramar la bebida. Si se derrama líquido caliente, puede quemarse. Dichas quemaduras al conductor pueden provocar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- No coloque tazas de líquidos calientes ni botellas, latas, etc. destapadas en el soporte para bebidas mientras el vehículo está en marcha. Podrían producirse lesiones en caso de parada brusca o colisión.
- Solo use tazas blandas en el soporte para bebidas. Los objetos duros pueden provocar lesiones en caso de accidente.

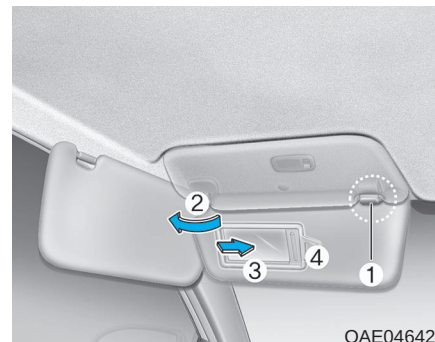
⚠ ADVERTENCIA

Mantenga latas y botellas alejadas de la luz directa del sol y no las coloque en un vehículo calentado por el sol. Podrían explotar.

ATENCIÓN

- Mantenga las bebidas cerradas al conducir para evitar derramarlas. Si el líquido se derrama, podría introducirse en el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y dañar los componentes del mismo.
- Al limpiar los líquidos vertidos, no seque el soporte para bebidas a alta temperatura. Podría dañar el soporte para bebidas.

Parasol



Para utilizar el parasol, tire del mismo hacia abajo.

Para usar el parasol para una ventanilla lateral, tire del mismo hacia abajo, desengánchelo del soporte (1) y muévalo hacia el lado (2).

Para utilizar el espejo de cortesía, tire del parasol hacia abajo y deslice la cubierta del espejo (3).

Use el soporte para tiquets (4) para sujetar los tiquets.

i Información

Cierre la cubierta del espejo de cortesía y vuelva a colocar el parasol en su posición original tras su uso.

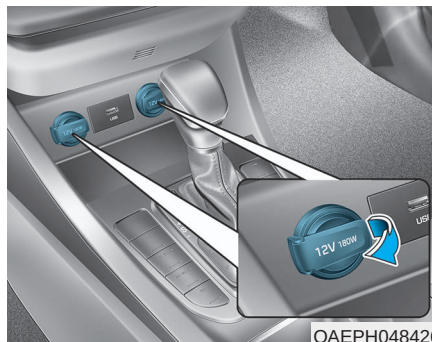
⚠ ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, no obstruya su visibilidad al usar el parasol.

ATENCIÓN

No coloque varios tiquets a la vez en el soporte de los tiquets. Esto puede provocar daños en el soporte para tiquets.

Toma de corriente (opcional)



La toma de corriente está diseñada para proporcionar potencia a teléfonos móviles u otros aparatos eléctricos diseñados para funcionar con el sistema eléctrico del vehículo.

Estos aparatos deben tener una potencia inferior a 180 W con el motor funcionando.

⚠ ADVERTENCIA

Evite descargas eléctricas. No introduzca los dedos ni cuerpos extraños (pinza, etc.) en una toma de corriente ni toque la toma de corriente con la mano mojada.

ATENCIÓN

Para evitar daños en las salidas eléctricas:

- Utilice la toma de corriente sólo cuando el motor esté funcionando y desacople el enchufe del accesorio después de usarlo. El uso del enchufe para accesorios durante un tiempo prolongado y con el motor apagado podría provocar una descarga de la batería.
- Utilice sólo accesorios con 12 V que tengan menos de 180 W de capacidad eléctrica.
- Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al mínimo nivel cuando utilice la toma de corriente.
- Cierre la tapa cuando no la esté usando.

(Continúa)

(Continúa)

- Algunos aparatos eléctricos pueden provocar interferencias electrónicas cuando se enchufan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos pueden causar ruidos estáticos o fallo de funcionamiento de otros sistemas electrónicos u otros dispositivos usados en su vehículo.
- Empuje el enchufe al tope. Si no se consigue un contacto correcto, el enchufe podría sobrecalentarse o producirse un circuito abierto en el fusible de temperatura interior.
- Enchufe dispositivos eléctricos/electrónicos equipados con batería con protección de corriente inversa. La corriente de la batería podría fluir hacia el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y causar un fallo del sistema.

Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil (opcional)



En la consola delantera se ha instalado un cargador de teléfono inalámbrico para teléfonos móviles.

El sistema está disponible cuando todas las puertas están cerradas y cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC, ON o START.

Para cargar un teléfono móvil

El sistema de carga inalámbrica de teléfonos móviles solo carga móviles con Qi (). Lea la etiqueta en la cubierta del accesorio del teléfono móvil o visite el sitio web del fabricante de su teléfono móvil para comprobar si su móvil dispone de la tecnología Qi.

El proceso de carga inalámbrica empieza al colocar el teléfono móvil con Qi sobre la unidad de carga inalámbrica.

1. Retire los demás objetos, incluyendo la llave inteligente, de la unidad de carga inalámbrica. De lo contrario, el proceso de carga inalámbrica podría interrumpirse. Coloque el móvil en el centro de la almohadilla de carga.
2. El indicador e luz es naranja cuando el teléfono móvil se está cargando. El indicador e luz se vuelve verde cuando el teléfono está completamente cargado.

3. La función de carga inalámbrica puede encenderse o apagarse en el modo de ajustes del usuario en el panel de instrumentos. Para más información, consulte el apartado "Modos LCD" en este capítulo.

Si el móvil no está cargando:

- Cambie ligeramente la posición del móvil en la almohadilla de carga.
- Asegúrese de que la luz del indicador es naranja.

El indicador naranja parpadea durante 10 segundos si se produce un fallo del sistema de carga inalámbrica.

En ese caso, cancele temporalmente el proceso de carga e intente de nuevo la carga inalámbrica del móvil.

El sistema le avisa con un mensaje en la pantalla LCD si el móvil sigue sobre la unidad de carga inalámbrica después de que colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.

Información

En los teléfonos móviles de algunos fabricantes, el sistema podría no avisarle cuando coloque el teléfono sobre la unidad de carga inalámbrica. Ello se debe a las características específicas del teléfono móvil y no es ningún fallo de la unidad de carga inalámbrica.

ATENCIÓN

- El sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil puede no ser compatible con algunos teléfonos móviles, que no estén verificados para la especificación Qi ().
- Al colocar el móvil sobre la almohadilla de carga, posicione el móvil en el centro de la misma para una carga óptima. Si el móvil está a un lado, el rendimiento de carga será inferior y en algunos casos podría causar una mayor transmisión de calor.

(Continúa)

(Continúa)

- En algunos casos, el proceso de carga inalámbrica puede detenerse temporalmente al usar la llave inteligente, bien para arrancar el vehículo o bien para bloquear/desbloquear las puertas, etc.
- Al cargar algunos teléfonos móviles, el indicador de carga podría no cambiar a verde cuando se haya completado la carga.
- El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si la temperatura en el interior del sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil aumenta anormalmente. El proceso de carga inalámbrica se reanuda cuando la temperatura desciende a un nivel normal.

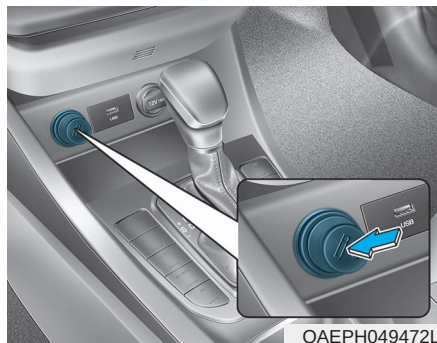
(Continúa)**(Continúa)**

- El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si hay algún objeto metálico, como una moneda, entre el sistema de carga inalámbrica de teléfonos móviles y el teléfono móvil.
- En algunos teléfonos móviles con protección propia, la velocidad de carga inalámbrica podría disminuir y detenerse la carga inalámbrica.
- Si el teléfono móvil tiene una cubierta gruesa, podría no ser posible la carga inalámbrica.
- Si el teléfono móvil no está completamente en contacto con la almohadilla de carga, el proceso de carga inalámbrica podría no funcionar correctamente.
- Algunos elementos magnéticos, como tarjetas de crédito, tarjetas de teléfono o billetes de tren, podrían dañarse si se dejan junto al teléfono móvil durante el proceso de carga.

(Continúa)**(Continúa)**

- Si se coloca un teléfono móvil sin función de carga inalámbrica u objetos metálicos sobre la almohadilla de carga, podría causar un ligero ruido. Ello no afecta al teléfono móvil ni al vehículo, ya que se trata de un ruido de operación al detectar el objeto sobre la almohadilla de carga.
- Si el interruptor de encendido está en la posición OFF, la carga también se detiene.

Mechero (opcional)



Para usar el mechero, el interruptor de encendido debe estar en la posición ACC u ON.

Empuje el mechero en el enchufe hasta el tope. Cuando se haya calentado, el mechero saltará a la posición de "preparado".

Recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

- No empuje el mechero después de haberlo calentado, ya que podría sobrecalentarse.
- Si el mechero no salta tras 30 segundos, retírelo para evitar sobrecalentamiento.
- No introduzca cuerpos extraños en el enchufe del mechero. Podría dañar el mechero.

ATENCIÓN

Utilice sólo un mechero HYUNDAI original en la toma del mechero. Usar objetos con enchufe (máquinas de afeitar, aspiradoras de mano, cafeteras, etc.) podría dañar la toma de corriente o causar un fallo eléctrico.

Reloj

ADVERTENCIA

No ajuste el reloj mientras conduce. Podría perder el control del volante y provocar un accidente o lesiones graves.

Vehículos con sistema de audio

Seleccione el botón **[SETUP]** en el sistema de audio ➡ Seleccione **[Date/Time]**.

- Ajuste de la hora: Ajuste la hora mostrada en la pantalla de audio.
- Formato de tiempo: Elija entre los formatos de 12 y 24 horas.

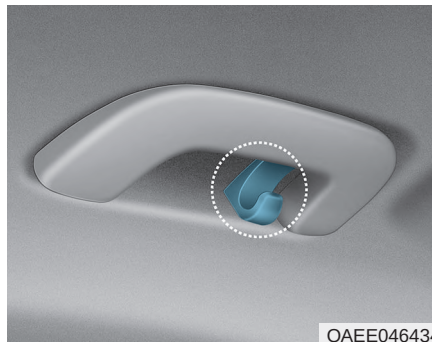
Vehículo con sistema de navegación

Seleccione el menú de ajustes en Sistema de navegación ➡ Seleccione **[Date/Time]**.

- Hora GPS: Muestra la hora de acuerdo a la hora GNSS recibida.
- 24 horas: Cambia entre el formato de 12 o 24 horas.

✳ La información detallada sobre el sistema infotainment se describe en un manual que se suministra por separado.

Colgador para ropa (opcional)



Estos colgadores no se han concebido para soportar objetos grandes o pesados.

⚠ ADVERTENCIA

No cuelgue objetos que no sean ropa, como perchas u objetos duros. Tampoco coloque objetos pesados, puntiagudos o que puedan romperse en los bolsillos de la ropa. En caso de accidente o si se inflan los airbags de cortina, podría causar lesiones o daños en el vehículo.

Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo (opcional)



Use SIEMPRE los anclajes de la alfombrilla del suelo para acoplar las alfombrillas delanteras al vehículo. Los anclajes para la alfombrilla delantera impiden que ésta patine hacia adelante.

ADVERTENCIA

No coloque más alfombrillas o revestimientos sobre las alfombrillas del suelo. Si usa alfombrilla de goma para todo tipo de condiciones ambientales, desmonte las alfombrillas de la moqueta del suelo antes de instalarlas. Use solo alfombrillas del suelo diseñadas para conectar los anclajes.

ADVERTENCIA

Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER tipo de alfombrilla en el vehículo.

- Asegúrese de que las alfombrillas estén firmemente fijadas en los anclajes para las mismas previstos en el vehículo antes de iniciar la conducción.
- No use NINGUNA alfombrilla que no pueda fijarse firmemente en los anclajes previstos para las mismas en el vehículo.
- No apile alfombrillas una sobre la otra (p. ej. alfombrilla de goma para todo tipo de condiciones ambientales sobre una alfombrilla enmoquetada). Sólo debe colocarse una alfombrilla en cada posición.

(Continúa)

(Continúa)

IMPORTANTE - Su vehículo ha sido fabricado con anclajes para alfombrilla en el lado del conductor diseñados para sujetar la alfombrilla firmemente en su lugar. Para evitar cualquier interferencia con el accionamiento de los pedales, HYUNDAI recomienda utilizar sólo las alfombrillas HYUNDAI diseñadas para ser utilizadas en su vehículo.

Red para el equipaje (opcional)



Para evitar que se muevan los objetos que se dejan en el portón trasero, se pueden usar las cuatro (o seis) anillas allí dispuestas para sujetar la red.

Si es necesario, recomendamos que contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado para conseguir una red del portón trasero.



PRECAUCIÓN

Para no dañar el vehículo o su contenido, tenga cuidado al transportar objetos frágiles o voluminosos en el portón trasero.



ADVERTENCIA

Evitar lesiones en los ojos. **NO TENSE** demasiado la red. Mantenga **SIEMPRE** la cara y el cuerpo lejos del recorrido de retroceso de la red. **NO LA UTILICE** si detecta señales visibles de daño o desgaste.

Sistema infotainment

Sistema infotainment	4-2
Puerto USB e iPod®	4-2
Antenna	4-2
Control de audio del volante	4-4
Bluetooth® Wireless Technology manos libres	4-5
Sistema infotainment.....	4-5

SISTEMA INFOTAINMENT

i Información

- Si cambia el faro HID por uno no original, los dispositivos electrónicos y de audio de su vehículo podrían funcionar incorrectamente.
- Evite que productos químicos como perfumes, aceites cosméticos, cremas solares, jabón de manos y ambientadores entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o decoloración.

Puerto USB e iPod®



Puede usar un puerto USB para conectar a un puerto USB y a uno de iPod®.

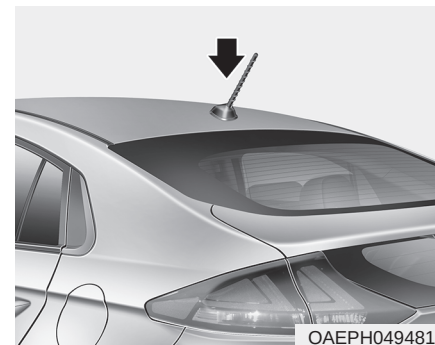
i Información

Cuando utilice un aparato de audio portátil conectado a la toma de corriente, se pueden escuchar algunos ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice el suministro de corriente del aparato de audio portátil.

* iPod® es una marca registrada de Apple Inc.

Antenna

Antena del techo (Tipo A)

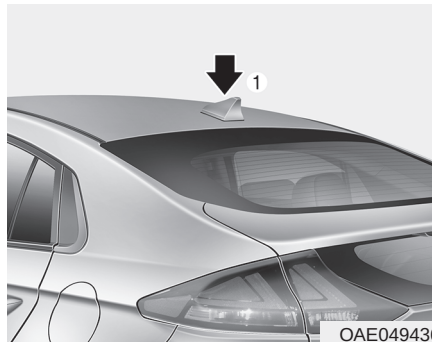


La antena del techo recibe señales de emisión en AM y FM.

Gire la antena del techo en sentido antihorario para desmontarla. Gírela en sentido horario para volver a montarla.

ATENCIÓN

- Cuando vuelva a colocar la antena, es importante que esté bien apretada y ajustada en posición vertical para asegurar una recepción adecuada.
- Cuando vuelva a colocar la antena, es importante que esté bien apretada y ajustada en posición vertical para asegurar una recepción adecuada.

Antena en forma de aleta de tiburón (tipo B)

La antena de aleta de tiburón recibe los datos transmitidos.

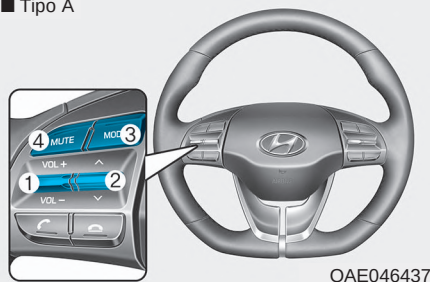
(Por ejemplo: AM/FM, DAB, GPS/GNSS)

ATENCIÓN

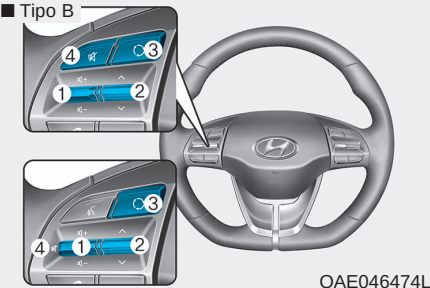
No limpie el interior de la luna trasera con un limpiador o rascador para eliminar los restos de materiales extraños, ya que esto puede causar daños a los elementos de la antena.

Controles del sistema de audio del volante (opcional)

■ Tipo A



■ Tipo B



Los interruptores de control de audio en el volante están instalados para su comodidad.

ATENCIÓN

No accione al mismo tiempo dos botones del mando a distancia del audio.

VOLUMEN (VOL +/-) (1)

- Mueva el interruptor de palanca VOLUME hacia arriba para aumentar el volumen.
- Mueva el interruptor de palanca VOLUME hacia abajo para reducir el volumen.

BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN (^ / \) (2)

Si mueve el interruptor de palanca Si mueve el interruptor de palanca BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN hacia arriba o abajo y lo mantiene así durante 0,8 segundos o más, funcionará en los modos siguientes:

Modo RADIO

Funcionará como el interruptor de selección AUTO SEEK. Buscará (SEEK) hasta que suelte el botón.

Modo MEDIA

Funcionará como el interruptor FF/REW. Si mueve el interruptor de palanca BÚSQUEDA/PRESELECCIÓN hacia arriba o abajo, funcionará en cada modo como sigue.

Modo RADIO

Funcionará como el interruptor PRESET STATION UP/DOWN.

Modo MEDIA

Funcionará como el interruptor TRACK UP/DOWN.

MODO (⊙) (3)

Pulse el botón MODO para seleccionar radio, disco o AUX.

SILENCIADOR (🔇) (4)

- Pulse el botón para cancelar el sonido.
- Pulse el botón de nuevo para activar el sonido.

i Información

Encontrará información detallada sobre el sistema AUDIO en el manual suministrado aparte.

Bluetooth® Wireless Technology manos libres



Puede utilizar el teléfono sin cables utilizando la *Bluetooth®* Wireless Technology.

- (1) Botón llamar/ responder
- (2) Botón finalizar llamada
- (3) Micrófono

- AUDIO: Encontrará información detallada sobre el sistema AUDIO en el manual suministrado aparte.
- AVN: La información detallada sobre el manos libres *Bluetooth®* Wireless Technology se describe en el manual suministrado por separado.

Sistema de audio/vídeo/ navegación:

Encontrará información detallada sobre el sistema de navegación en el manual suministrado aparte.

Visión general del sistema híbrido

Sistema HEV (vehículo híbrido eléctrico)	H2
Vehículo híbrido	H2
Vehículo híbrido enchufable.....	H3
Cargar el vehículo híbrido enchufable	H4
Información sobre la carga	H4
Tiempo de carga.....	H4
Tipos de carga	H5
Estado de carga	H6
Calendario de carga	H7
Modo de carga del conector AUTO/LOCK	H9
Precauciones para la carga	H10
Carga de c.a	H11
Carga de mantenimiento	H18
Medidas a tomar en caso de parada brusca de la carga.....	H31

Conducción del vehículo híbrido/híbrido enchufable	H32
Arrancar el vehículo.....	H32
Características especiales.....	H33
Indicador del sistema híbrido.....	H35
Modo híbrido enchufable (vehículo híbrido enchufable)	H37
Ahorro de batería auxiliar (Vehículo híbrido enchufable).....	H38
Indicadores y luces de advertencia	H40
Mensajes visualizados en la pantalla LCD.....	H41
Flujo de energía	H50
Precauciones de seguridad del sistema híbrido	H54
Precauciones de seguridad para los componentes del vehículo híbrido.....	H54
Enchufe de servicio	H57
Conducto de refrigeración de la batería híbrida.....	H58
Si se produce un accidente.....	H59
Si el vehículo híbrido se apaga	H61

SISTEMA HEV (VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO)

Vehículo híbrido

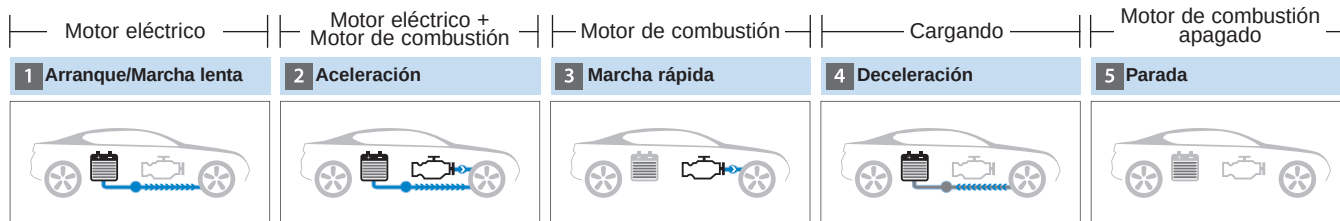
El vehículo híbrido eléctrico (HEV) de HYUNDAI recibe la potencia tanto de un motor de gasolina como de un motor eléctrico. El motor eléctrico está accionado por una batería HEV de alto voltaje de 270V.

Dependiendo de las condiciones de conducción, el ordenador HEV selecciona la operación del motor de combustión, del motor eléctrico, o incluso de ambos a la vez.

El ahorro de combustible aumenta cuando el motor de combustión está en ralentí o cuando el vehículo se acciona con el motor eléctrico mediante la batería HEV.

Es necesario conservar la carga de la batería HEV, por lo que a veces el motor podría ponerse en marcha aunque sea en ralentí para actuar a modo de generador.

También se carga al decelerar o al usar el frenado regenerativo.



OAE056066

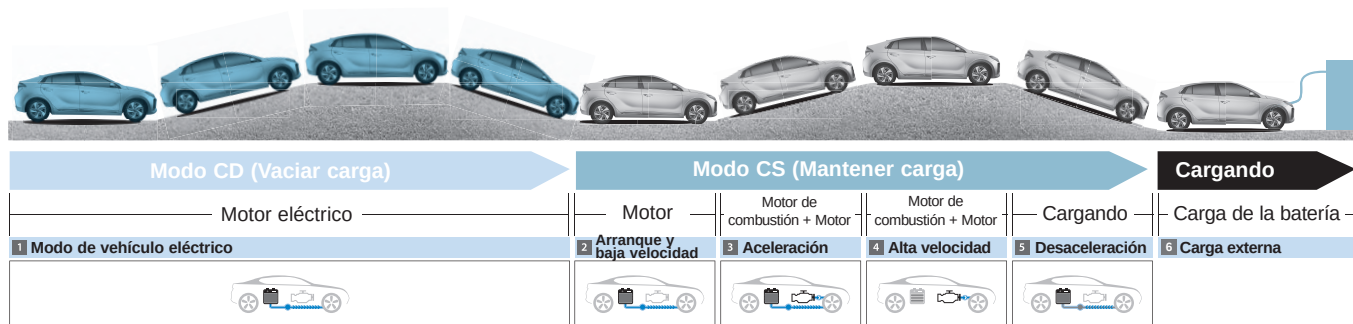
Vehículo híbrido enchufable

El vehículo eléctrico híbrido enchufable (PHEV) de HYUNDAI reúne las características de un vehículo eléctrico híbrido convencional y de un vehículo completamente eléctrico.

Cuando se utiliza como vehículo eléctrico híbrido convencional, el ordenador HEV selecciona la operación del motor de combustión, del motor eléctrico, o incluso de ambos a la vez.

Cuando se usa en el modo de vehículo eléctrico, el vehículo funciona solo con el motor eléctrico durante una distancia determinada hasta que la batería híbrida alcanza un nivel bajo. La distancia de conducción en el modo EV depende del estilo de conducción del cliente y las condiciones de la carretera. Una conducción con maniobras agresivas puede causar que el motor funcione a máxima potencia durante cierto tiempo.

La batería híbrida puede cargarse completamente conectando el enchufe a una fuente externa de suministro eléctrico.



OAEPH057200L

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE

Información sobre la carga

- **Carga de c.a.:**

El vehículo híbrido enchufable se carga enchufándolo a un cargador c.a instalado en su casa o a una estación de carga pública. (Para más información, véase el apartado 'Carga de c.a'.)

- **Carga de mantenimiento:**

El vehículo híbrido enchufable puede cargarse en el sistema eléctrico doméstico.

La toma de corriente en su casa debe cumplir la normativa y tener la capacidad de voltaje, corriente (amperios) y potencia (vatios) especificados en el cargador portátil.

Tiempo de carga

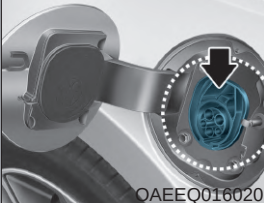
- **Carga de c.a.:**

Requiere unas 2 horas y 15 minutos a temperatura ambiente. (Permite la carga al 100%.)

Información

Dependiendo del estado y la durabilidad de la batería de alto voltaje, las especificaciones del cargador y la temperatura ambiente, el tiempo necesario para cargar la batería de alto voltaje puede variar.

Tipos de carga

Categoría	Entrada de carga (Vehículo)	Conector de carga	Salida de carga	Método de carga	Tiempo de carga
Cargador de c.a				Uso c.a Cargador instalado en domicilios o en lugares públicos Estación de carga	Aprox. 4 horas 25 minutos (para carga completa, 100 %)
Mantenimiento Carga				Uso una corriente doméstica	Para cargar en casa. Tenga en cuenta que el cargador de mantenimiento es más lento que el cargador de c.a.

- Dependiendo del estado y la durabilidad de la batería de alto voltaje, las especificaciones del cargador y la temperatura ambiente, el tiempo necesario para cargar la batería de alto voltaje puede variar.
- Imagen del cargador actual y método de carga puede variar de acuerdo al fabricante del cargador.

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Estado de carga



Al cargar la batería de alto voltaje, el nivel de carga puede comprobarse desde el exterior del vehículo.

Operación del testigo indicador de carga			Detalles	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	No se carga	
Parpadeo	○ (OFF)	○ (OFF)	Carga	0~33%
● (ON)	Parpadeo	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Parpadeo		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Completamente cargada (100%) (se apaga en 5 segundos)	
Parpadeo	Parpadeo	Parpadeo	Error al cargar	
○ (OFF)	○ (OFF)	Parpadeo	Cargar la batería auxiliar de 12 V Ahorro de batería auxiliar (Aux. Battery Saver+)	
○ (OFF)	Parpadeo	○ (OFF)	- La carga programada está funcionando (se apaga tras 3 minutos) - Hay interrupciones que evitan la carga temporalmente (p. ej. fallo eléctrico).	

Calendario de carga (opcional)

- Puede definir un calendario de carga para su vehículo con el AVN o la aplicación BlueLink.

Para más información acerca del calendario de carga, consulte el manual del sistema Multimedia o el manual de BlueLink.

- La carga programada solamente puede realizarse al usar un cargador de c.a. o un cargador portátil (ICCB: caja de control integrada en el cable).

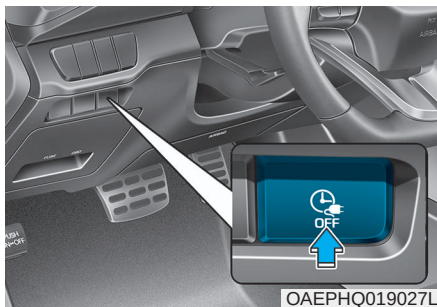


- Cuando se ajusta la carga programada y el cargador normal o el cargador portátil (ICCB: caja de control integrada en el cable) está conectada para cargar, el testigo indicador en el centro parpadea (durante 3 minutos) para indicar que se ha ajustado la carga programada.

Control Box) is connected for charging, the indicator lamp in the middle blinks (for 3 minutes) to indicate that scheduled charging is set.

- Cuando se ajusta la carga programada, la carga no se inicia inmediatamente cuando el cargador normal o el cargador portátil (ICCB: caja de control integrada en el cable) está conectado. Cuando se requiere una carga inmediata, use el sistema infotainment para desactivar el ajuste de carga programado o pulse el botón de desactivación de carga programada (OFF).

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

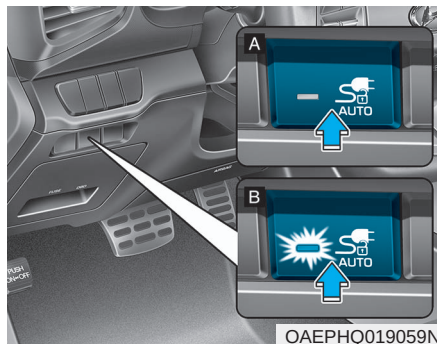


Para más información acerca de la conexión del cargador de c.a. y el cargador portátil (ICCB: In-Cable Control Box), consulte el apartado "Carga de c.a. (estación) o carga de mantenimiento".

- Si pulsa el botón de desactivación de la carga programada (🕒 OFF) con el fin de cargar inmediatamente la batería, el proceso de carga debe iniciarse 3 minutos después de conectar el cable de carga.

Al pulsar el botón de desactivación del calendario de carga (🕒 OFF) para efectuar la carga inmediata, el ajuste del calendario de carga no se desactiva completamente. Si desea desactivar por completo el ajuste de la carga programada, use el sistema infotainment para ejecutar la desactivación.

Modo de carga del conector AUTO/LOCK



[A]: LOCK, [B]: AUTO

Puede seleccionar cuando el conector de carga puede bloquearse y desbloquearse en la entrada de carga.

Pulse el botón  para cambiar entre el modo AUTO y LOCK.

Cuando el conector de carga está bloqueado

	LOCK	AUTO
Antes de carga	O	X
Durante la carga	O	O
Carga acabada	O	X

- Modo LOCK (indicador de botón OFF) :

El conector se bloquea cuando el conector de carga está enchufado en la entrada de carga. El conector se bloquea hasta que todas las puertas sean desbloqueadas por el conductor. Este modo puede usarse para evitar el robo del cable de carga.

- Si el conector de carga está desbloqueado cuando todas las puertas están desbloqueada, pero el cable de carga no se desconecta en 15 segundos, el conector se bloqueará automáticamente de nuevo.

- Si el conector de carga está desbloqueado cuando todas las puertas están desbloqueadas, pero todas las puertas se bloquean de nuevo, el conector se bloqueará automáticamente de nuevo.

- Modo AUTO (indicador de botón ON) :

El conector se bloquea cuando se inicia la carga. El conector se desbloquea cuando la carga está completa. Este modo puede usarse al cargar en una estación de carga pública.

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Precauciones para la carga

■ Carga de c.a



Imagen del cargador actual y método de carga puede variar de acuerdo al fabricante del cargador.

⚠ ADVERTENCIA

- Las ondas electromagnéticas generadas por el cargador pueden afectar gravemente los dispositivos eléctricos médicos, como los marcapasos.

En caso de usar algún dispositivo eléctrico médico, como un marcapasos, pregunte a su equipo médico y al fabricante del mismo si el proceso de carga del vehículo eléctrico puede afectar el funcionamiento de dicho dispositivo médico.

- Verifique la ausencia de agua y polvo en el conector del cable de carga y en el enchufe antes de conectarlos al cargador y a la entrada de carga. Conectar el conector del cable de carga y el enchufe habiendo agua o polvo en los mismos puede ser causa de incendio o descarga eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA

- Tenga cuidado de no tocar el conector de carga, el enchufe de carga y la entrada de carga al conectar el cable al cargador y a la entrada de carga al vehículo.
- Cumpla lo siguiente para evitar descargas eléctricas durante el proceso de carga:
 - Utilice un cargador impermeable.
 - Tenga cuidado al tocar el conector en carga y el tapón de carga con las manos mojadas o cuando está pisando sobre agua o nieve mientras conecta el cable de carga.
 - Tenga cuidado cuando hay rayos.
 - Tenga cuidado si el conector de carga y el enchufe están mojados.

⚠ ADVERTENCIA

- Interrumpa inmediatamente el proceso de carga si se detectan condiciones anormales (olor, humo).
- Sustituya el cable de carga si el revestimiento del mismo está dañado para evitar descargas eléctricas.
- Al conectar o desconectar el cable de carga, asegúrese de sujetarlo por el mango del conector de carga y sujete el enchufe.

Si tira del cable (sin sujetar el mango), los cables internos podrían desconectarse o dañarse. Ello podría causar descargas eléctricas o un incendio.

⚠ PRECAUCIÓN

- Mantenga siempre el conector de carga y el enchufe de carga limpios y secos. Mantenga el cable de carga alejado del agua y de la humedad.
- Asegúrese de usar el cargador especificado para cargar el vehículo eléctrico. El uso de otro cargador podría causar un fallo.
- Antes de cargar la batería, apague el vehículo.
- Si el vehículo se apaga durante el proceso de carga, el ventilador de refrigeración situado en el interior del compartimento motor podría accionarse automáticamente. No toque el ventilador de refrigeración durante el proceso de carga.
- No deje caer el conector de carga. El conector de carga podría dañarse.

Carga de c.a

■ Carga de c.a



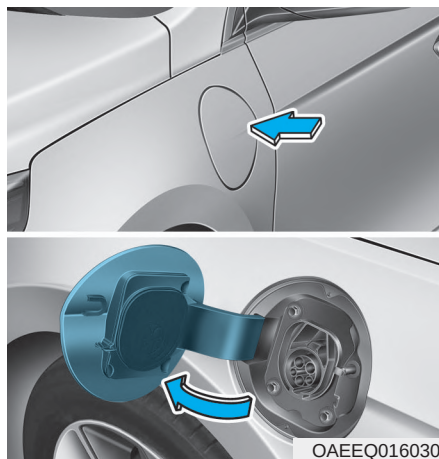
OLFP0Q5007K

Imagen del cargador actual y método de carga puede variar de acuerdo al fabricante del cargador.

Cómo conectar un cargador de c.a

1. Pise el pedal del freno y luego el freno de estacionamiento.
2. Apague todos los interruptores, coloque en P (estacionamiento) y apague el vehículo.

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)



3. Pulse borde central de la puerta de carga para abrir la puerta de carga.

i Información

La puerta de carga se abre sólo cuando la puerta está abierta.

4. Compruebe la ausencia de polvo en el conector de carga y la entrada de carga.



5. Sujete el mango del conector de carga y conéctelo a la entrada de carga de c.a del vehículo. Empuje el conector hasta escuchar un "clic". Si el conector de carga y el terminal de carga no se conectan correctamente, podría causar un incendio.

i Información

Modo de carga del conector AUTO/LOCK

El conector de carga está bloqueado en la entrada en un periodo diferente al modo seleccionado.

- **Modo de BLOQUEO:** El conector se bloquea cuando el conector de carga está enchufado en la entrada de carga.
- **Modo AUTO:** El conector se bloquea cuando se inicia la carga.

Para más información, consulte el apartado "Modo de carga del conector AUTO/LOCK" en este capítulo.

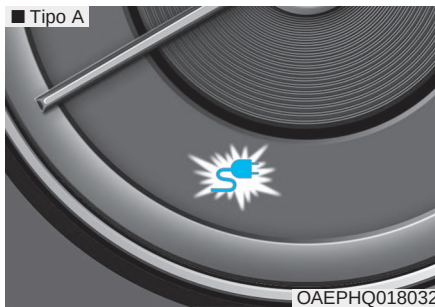
■ Carga de c.a



OLFP0Q5007K

6. Conecte el enchufe de carga a la toma de corriente de una estación de carga de c.a para iniciar el proceso de carga.

■ Tipo A



■ Tipo B



7. Compruebe que el testigo indicador de la batería de alto voltaje en el panel de instrumentos se encienda.

La carga no tiene lugar si el testigo indicador de la carga está apagado.

Si el conector de carga y el enchufe de carga no están correctamente conectados, conecte de nuevo el cable de carga para ejecutar el proceso de carga.

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

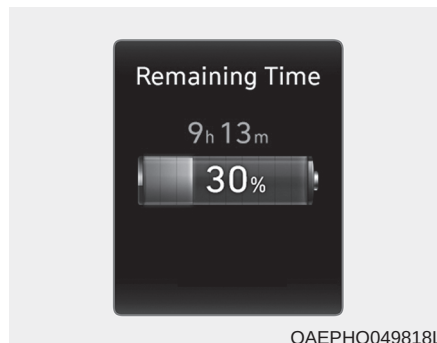
i Información

- Aunque es posible realizar la carga con el interruptor de encendido en la posición ON/START, por motivos de seguridad inicie el proceso de carga con el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y la marcha P (estacionamiento) seleccionada.

Una vez iniciado el proceso de carga, puede utilizar los componentes eléctricos, como la radio, colocando el interruptor de encendido en la posición ACC u ON.

- Durante el proceso de carga de c.a., la recepción del equipo de radio puede ser deficiente.
- Si mueve la palanca de cambio de P (estacionamiento) a R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción), el proceso de carga se detiene.

Para reanudar el proceso de carga, mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento), coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y desconecte el cable de carga. Conecte luego el cable de carga.



OAEPHQ049818L

8. Una vez iniciado el proceso de carga, el tiempo previsto para la carga se indica en el panel de instrumentos durante 1 minuto.

Si abre la puerta del conductor durante el proceso de carga, el tiempo previsto para la carga también se indica en el panel de instrumentos durante 1 minuto.

Si se ajustó la carga programada, el tiempo previsto para la carga se indica como "--".

i Información

Dependiendo del estado y la durabilidad de la batería de alto voltaje, las especificaciones del cargador y la temperatura ambiente, el tiempo necesario para cargar la batería puede variar.

Comprobación del estado de carga



Al cargar la batería de alto voltaje, el nivel de carga puede comprobarse desde el exterior del vehículo.

Operación del testigo indicador de carga			Detalles	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	No se carga	
Parpadeo	○ (OFF)	○ (OFF)	Carga	0~33%
● (ON)	Parpadeo	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Parpadeo		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Completamente cargada (100%) (se apaga en 5 segundos)	
Parpadeo	Parpadeo	Parpadeo	Error al cargar	
○ (OFF)	○ (OFF)	Parpadeo	Cargar la batería auxiliar de 12 V Ahorro de batería auxiliar (Aux. Battery Saver+)	
○ (OFF)	Parpadeo	○ (OFF)	- La carga programada está funcionando (se apaga tras 3 minutos) - Hay interrupciones que evitan la carga temporalmente (p. ej. fallo eléctrico).	

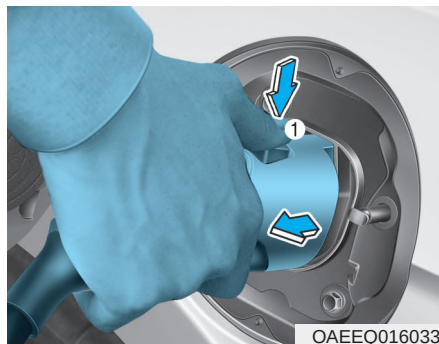
CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Cómo desconectar un cargador de c.a

■ Cargador de c.a



1. Una vez completado el proceso de carga, extraiga el enchufe de carga de la toma de corriente de la estación de carga de c.a.



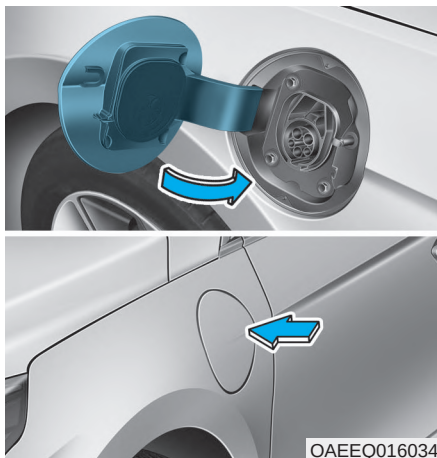
2. Sujete el conector de carga por el mango y tire del mismo pulsando al mismo tiempo el botón de liberación (1).

i Información

Para evitar el robo del cable de carga, el conector del cargado no puede desconecte desde la entrada cuando todos las puertas estén bloqueadas. Desbloquee todas las puertas para desconectar el conector de carga desde la entrada.

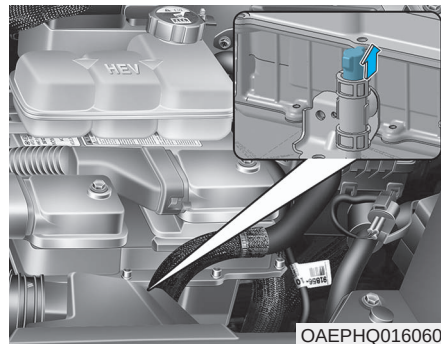
Sin embargo, si es vehículo está en el modo del conector de carga AUTO, el conector de carga se desbloquea automáticamente desde la entrada cuando está completamente cargado.

Para más información, consulte el apartado "Modo de carga del conector AUTO/LOCK" en este capítulo.



3. Asegúrese de cerrar firmemente la puerta de carga.

Desbloqueo de conector de carga en caso de emergencia



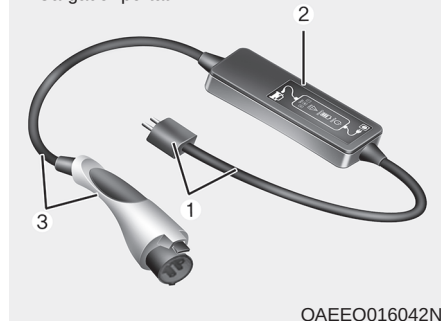
Si el conector de carga no se desconecta debido a que la batería está descargada o al fallo de los cables eléctricos, abra el capó trasero y tire ligeramente del cable de emergencia.

Entonces se desconectará el conector de carga.

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Carga de mantenimiento

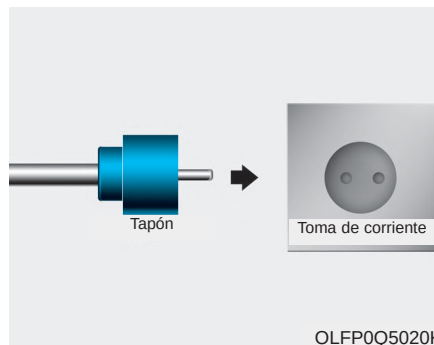
■ Cargador portátil



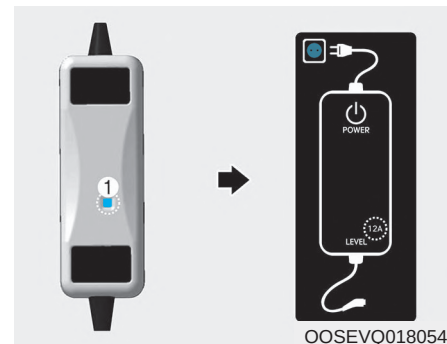
- (1) Código y enchufe (código ajustado)
- (2) Caja de control
- (3) Cable y conector de carga

La carga de mantenimiento puede aplicarse cuando la carga c.a. no está disponible utilizando el sistema eléctrico doméstico.

Ajuste del nivel de carga del cargador portátil



1. Compruebe la corriente nominal de la toma de corriente antes de conectar el enchufe a la toma de corriente.
2. Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica.
3. Compruebe la pantalla de visualización en la caja de control.

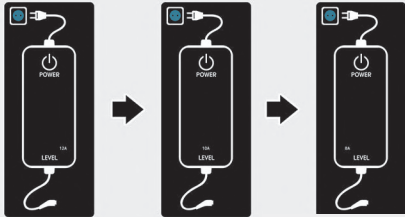


4. Pulse el botón (1) en la parte trasera de la caja de control durante más de 1 segundo para ajustar el nivel de carga. (Consulte el tipo de cable de carga y el ejemplo de ajuste del nivel de carga.)

5. La pantalla de visualización en la caja de control cambia de 8A y 10A a 12A cada vez que se pulsa el botón (1).
6. Cuando el ajuste del nivel de carga esté completado, inicie la carga siguiendo el procedimiento de carga de mantenimiento.

✳ Ejemplo de ajuste del nivel de carga de la ICCB

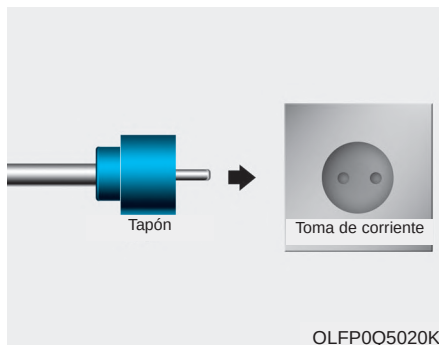
(Este ejemplo se ofrece solo como referencia y puede variar según las condiciones del entorno.)

Corriente de la toma	Nivel de carga de la ICCB	Pantalla de visualización de la caja de control
14-16A	12A	
13-12A	10A	
11-10A	8A	
9-8A	6A	

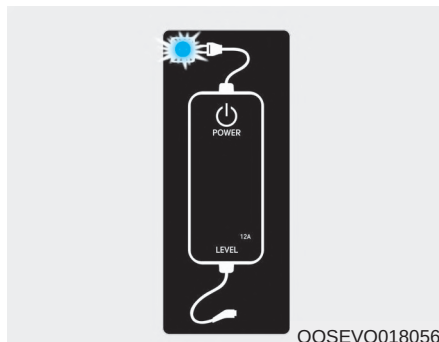
OOSEVQ018055

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

¿Cómo conectar el cargador portátil? (ICCB: Caja de control de cable de entrada).



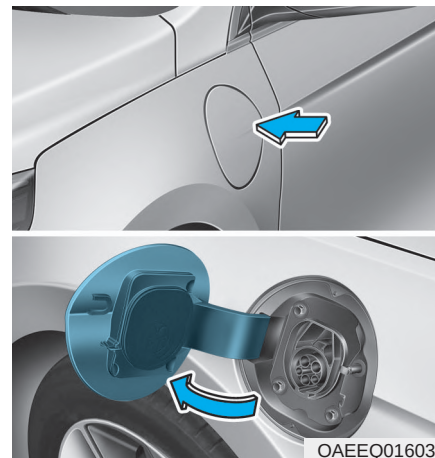
1. Conecte el enchufe a una toma de corriente doméstica.



2. Compruebe si la luz eléctrica (verde) se ilumina en la caja de control.

3. Pise el pedal del freno y luego el freno de estacionamiento.

4. Apague todos los interruptores, coloque en P (estacionamiento) y apague el vehículo.

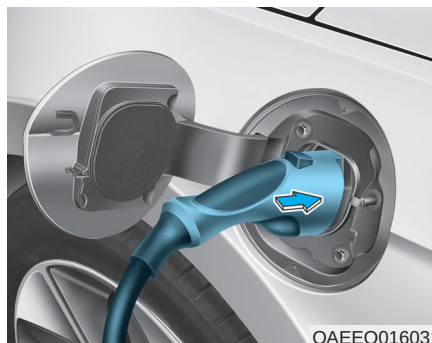


5. Pulse borde central de la puerta de carga para abrir la puerta de carga.

i Información

La puerta de carga se abre sólo cuando la puerta está abierta.

6. Compruebe la ausencia de polvo en el conector de carga y la entrada de carga.



7. Sujete el mango del conector de carga y conéctelo a la entrada de carga de c.a del vehículo. Empuje el conector hasta escuchar un "clic". Si el conector de carga y el terminal de carga no se conectan correctamente, podría causar un incendio.

i Información

Modo de carga del conector AUTO/LOCK

El conector de carga está bloqueado en la entrada en un periodo diferente al modo seleccionado.

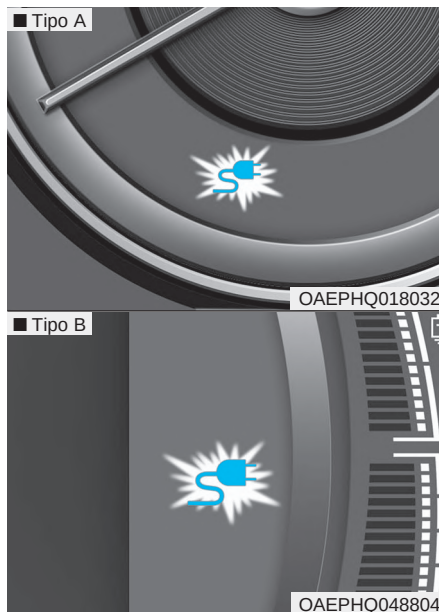
- **MODO DE BLOQUEO:** El conector se bloquea cuando el conector de carga está enchufado en la entrada de carga.
- **Modo AUTO:** El conector se bloquea cuando se inicia la carga.

Para más información, consulte el apartado "Modo de carga del conector AUTO/LOCK" en este capítulo.

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)



8. Inicio de carga automática (la luz de carga parpadea).



9. Compruebe que el testigo indicador de carga de la batería de alto voltaje en el panel de instrumentos se encienda. La carga no tiene lugar si el testigo indicador de carga está apagado.

Si el conector de carga no está correctamente conectado, conecte de nuevo el cable de carga para cargarlo de nuevo.

i Información

- Aunque es posible realizar la carga con el interruptor de encendido en la posición ON/START, por motivos de seguridad inicie el proceso de carga con el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y la marcha P (estacionamiento) seleccionada.

Una vez iniciado el proceso de carga, puede utilizar los componentes eléctricos, como la radio, colocando el interruptor de encendido en la posición ACC u ON.

- Si mueve la palanca de cambio de P (estacionamiento) a R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción), el proceso de carga se detiene.

Para reanudar el proceso de carga, mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento), coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y desconecte el cable de carga. Conecte luego el cable de carga.



10. Una vez iniciado el proceso de carga, el tiempo previsto para la carga se indica en el panel de instrumentos durante 1 minuto.

Si abre la puerta del conductor durante el proceso de carga, el tiempo previsto para la carga también se indica en el panel de instrumentos durante 1 minuto.

Si se ajustó la carga programada, el tiempo previsto para la carga se indica como "--".

i Información

Dependiendo del estado y la durabilidad de la batería de alto voltaje, las especificaciones del cargador y la temperatura ambiente, el tiempo necesario para cargar la batería puede variar.

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Comprobación del estado de carga



Al cargar la batería de alto voltaje, el nivel de carga puede comprobarse desde el exterior del vehículo.

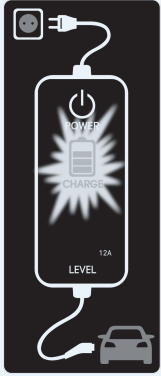
Operación del testigo indicador de carga			Detalles	
(1)	(2)	(3)		
○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	No se carga	
Parpadeo	○ (OFF)	○ (OFF)	Carga	0~33%
● (ON)	Parpadeo	○ (OFF)		34~66%
● (ON)	● (ON)	Parpadeo		67~99%
● (ON)	● (ON)	● (ON)	Completamente cargada (100%) (se apaga en 5 segundos)	
Parpadeo	Parpadeo	Parpadeo	Error al cargar	
○ (OFF)	○ (OFF)	Parpadeo	Cargar la batería auxiliar de 12 V Ahorro de batería auxiliar (Aux. Battery Saver+)	
○ (OFF)	Parpadeo	○ (OFF)	- La carga programada está funcionando (se apaga tras 3 minutos) - Hay interrupciones que evitan la carga temporalmente (p. ej. fallo eléctrico).	

Testigo indicador del estado de carga para el cargador portátil

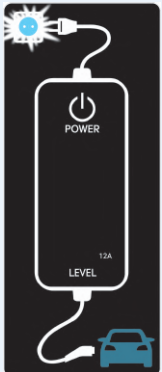
Caja de control	Indicador		Détails				
	TAPÓN	 (Verde)	On: Conexión Parpadeo: Sensor de temperatura del enchufe averiado				
		 (Rojo)	On: Protección de alta temperatura del enchufe Parpadeo: Advertencia de alta temperatura del enchufe				
	POTENCIA	 POWER	On: Conexión				
	CARGA	 CHARGE	Parpadeo: Carga en el modo de ahorro eléctrico, solo el indicador de CARGA está iluminado.				
	FALLO	 FAULT	Parpadeo: Carga interrumpida				
	NIVEL DE CARGA	 12A	Tipo A	Tipo B	Tipo C	La corriente de carga cambia (3 niveles) siempre que se pulse el botón (1) durante 1 segundo con el cargador conectado a una toma de corriente pero no al vehículo.	
		 10A	12 A	10 A	8 A		
		 8A	10 A	8 A	7 A		
	VEHÍCULO	 (Verde)	Conector de carga enchufado				
		 (Azúl)	Carga				
 (Rojo)		Parpadeo: Carga imposible					

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Testigo indicador del estado de carga para el cargador portátil

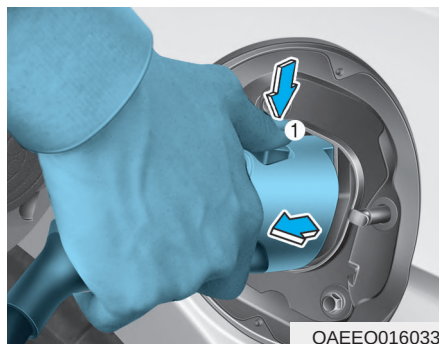
NO	Caja de control	Estado / Diagnóstico / Medidas a tomar	NO	Caja de control	Estado / Diagnóstico / Medidas a tomar
1		• Conector de carga enchufado al vehículo (Verde ON) • Sensor de temperatura del enchufe averiado (Parpadeo verde) • Protección de alta temperatura del enchufe (Parpadea en rojo) • Advertencia de alta temperatura del enchufe (rojo encendido) Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.	2		- Conector de carga enchufado al vehículo (Verde ON)
3		- Durante la carga • Indicador de carga (parpadeo verde) • Indicador de vehículo (azul encendido)	4		- Antes de enchufar el conector de carga al vehículo (parpadeo rojo) • Temperatura anómala • Fallo ICCB (caja de control de cable de entrada) Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del estado de carga para el cargador portátil

NO	Caja de control	Estado / Diagnóstico / Medidas a tomar	NO	Caja de control	Estado / Diagnóstico / Medidas a tomar
5		- Enchufado al vehículo (parpadeo rojo) • Error del dispositivo de diagnóstico • Fuga de corriente • Temperatura anómala Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.	6		- Después de enchufar el conector de carga al vehículo (parpadeo rojo) • Error de comunicación Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.
7		• Sensor de temperatura del enchufe averiado (Parpadeo verde) • Protección de alta temperatura del enchufe (Parpadea en rojo) • Advertencia de alta temperatura del enchufe (rojo encendido) Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.	8		- Modo de ahorro eléctrico • 3 minutos después de iniciar la carga (Parpadeo verde)

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

¿Cómo desconectar el cargador portátil? (ICCB: Caja de control de cable de entrada).



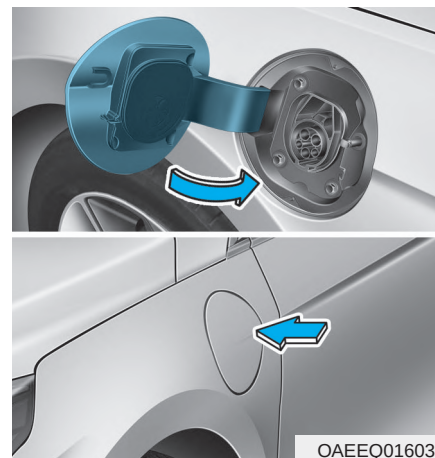
1. Sujete el conector de carga por el mango y tire del mismo pulsando al mismo tiempo el botón de liberación (1).

i Información

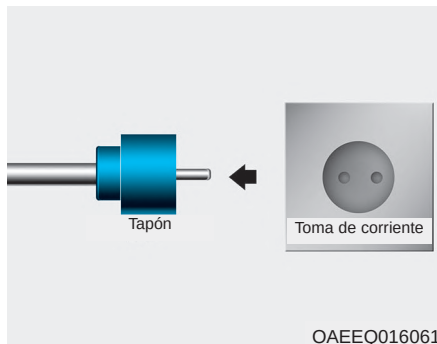
Para evitar el robo del cable de carga, el conector del cargado no puede desconecte desde la entrada cuando todos las puertas estén bloqueadas. Desbloquee todas las puertas para desconectar el conector de carga desde la entrada.

Sin embargo, si es vehículo está en el modo del conector de carga AUTO, el conector de carga se desbloquea automáticamente desde la entrada cuando está completamente cargado.

Para más información, consulte el apartado "Modo de carga del conector AUTO/LOCK" en este capítulo.

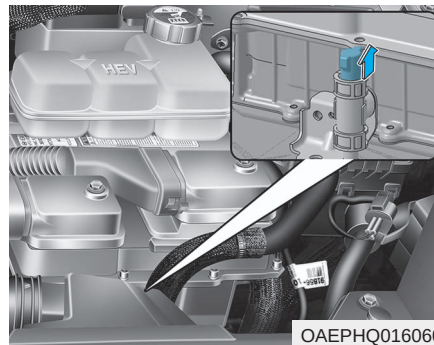


2. Asegúrese de cerrar firmemente la puerta de carga.



3. Desconecte el enchufe de la toma de corriente doméstica. No tire del cable al desconectar el enchufe.
4. Cierre la tapa protectora del conector de carga para impedir la entrada de cuerpos extraños en el terminal.
5. Coloque el cable de carga dentro del compartimento del cable para protegerlo.

Desbloqueo de conector de carga en caso de emergencia



Si el conector de carga no se desconecta debido a que la batería está descargada o al fallo de los cables eléctricos, abra el capó trasero y tire ligeramente del cable de emergencia.

Entonces se desconectará el conector de carga.

Precauciones para el cargador portátil (ICCB: Caja de control de cable de entrada).

- Use un cargador portátil que esté certificado por HYUNDAI Motors.
- No intente reparar, desmontar ni ajustar el cable de cargador portátil.
- No use un cable alargador ni un adaptador.
- Detenga inmediatamente el uso en caso de fallo.
- No toque el enchufe ni el conector de carga con las manos mojadas.
- No toque el terminal del conector de carga de c.a ni la toma de carga de c.a del vehículo.
- No conecte el conector de carga a un voltaje que no cumpla las especificaciones.
- No use el cargador portátil si está desgastado, pelado o si presenta algún daño.
- Si la caja de la ICCB y el conector de carga de c.a están dañados, agrietados o si los cables están pelados, no use el cable del cargador.

CARGAR EL VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

- Impida que niños operen o toquen el cargador portátil.
- Mantenga la caja de control siempre seca.
- Mantenga los cuerpos extraños alejados del conector de carga de c.a y del terminal del enchufe.
- No pise ningún cable. No tire de ningún cable, no lo retuerza ni doble.
- No realice la carga durante una tormenta con relámpagos.
- No deje caer la caja de control ni coloque un objeto pesado sobre la misma.
- No coloque ningún objeto que genere temperaturas elevadas cerca del cargador durante el proceso de carga.
- Cargar con una toma de corriente doméstica desgastada o dañada puede causar riesgos de descarga eléctrica. Si no está seguro del estado de la toma de corriente doméstica, hágala revisar por un electricista cualificado.
- Deje de usar inmediatamente el cargador portátil si la toma de corriente doméstica o cualquier otro componente se sobrecalienta o si percibe olor a quemado.

Medidas a tomar en caso de parada brusca de la carga

Si la batería de alto voltaje no se carga, compruebe lo siguiente:

1. Compruebe el ajuste de carga del vehículo.
(p. ej. cuando se programa una carga, el proceso de carga no se inicia inmediatamente al conectar el cargador de c.a. o el cargador portátil (ICCB: In-Cable Control Box)).
2. Compruebe el estado operativo del cargador de c.a., el cargador portátil.
(Testigo indicador del estado de carga para el cargador portátil, consulte lo referente a la carga de mantenimiento en el apartado "Comprobación del estado de carga" en este capítulo).
✱ El método actual para indicar el estado de carga puede variar según el fabricante del cargador.
3. Si el vehículo no se carga y aparece un mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos, compruebe el mensaje. Consulte el apartado "Mensajes visualizados en la pantalla LCD" en este capítulo.
4. Si el vehículo se carga correctamente al usar otro cargador que funcione, póngase en contacto con el fabricante del cargador.
5. Si el vehículo no se carga al usar otro cargador que funcione, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo revisen.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE

Arrancar el vehículo

Vehículos con sistema de llave a distancia

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento).
3. Pise el pedal del freno.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición START. Sujete la llave en esa posición (máx. 10 segundos) hasta que "🚗" se encienda y luego suéltela.

Tanto si el motor está frío como si está caliente, debería arrancar sin pisar el acelerador.

Después de realizar los procedimientos de arranque, el indicador "🚗" del panel de instrumentos se enciende.

Para más información, consulte el capítulo 5.

Vehículos con sistema de llave inteligente

1. Lleve la llave inteligente consigo o déjela en el interior del vehículo.
2. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está firmemente accionado.
3. Coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento). Con la palanca en N (punto muerto) no se puede arrancar el vehículo.
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón Start/Stop del motor.

Al arrancar el sistema híbrido, el indicador "🚗" se encenderá.

Tanto si el motor está frío como si está caliente, debería arrancar sin pisar el acelerador.

Después de realizar los procedimientos de arranque, el indicador "🚗" del panel de instrumentos se enciende.

Para más información, consulte el capítulo 5.

FUNCIONAMIENTO ECONÓMICO y SEGURO del sistema híbrido

- Conduzca sin cambios bruscos. Acelere de forma moderada y mantenga una velocidad de cruce uniforme. No arranque con "acelerones". No conduzca a toda velocidad entre semáforos.

Evite el tráfico pesado siempre que sea posible. Mantenga siempre la distancia de seguridad con respecto a los demás vehículos para evitar frenadas innecesarias. Ello reduce el desgaste de los frenos.

- El freno regenerativo genera energía cuando el vehículo decelera.
- Cuando la potencia de la batería híbrida es baja, el sistema híbrido recarga automáticamente la batería híbrida.
- Cuando el motor de combustión funciona con la palanca de cambio en N (punto muerto), el sistema híbrido no puede generar electricidad. La batería híbrida no puede recargarse con la palanca de cambio en N (punto muerto).

Información

En el sistema híbrido, el motor de combustión se pone en marcha y se para automáticamente. Con el sistema híbrido en marcha, el indicador " " se ilumina.

En las situaciones siguientes, el motor de combustión podría accionarse automáticamente:

- Cuando el motor de combustión esté listo para funcionar.
- Cuando la batería híbrida se esté cargando.
- Dependiendo de la temperatura de la batería híbrida.

Características especiales

Los vehículos híbridos suenan distintos de los vehículos con motor de gasolina. Cuando el sistema híbrido funciona puede escucharse un sonido procedente del sistema de batería híbrida situado detrás del asiento trasero. Si acciona rápidamente el pedal del acelerador, puede escuchar un ruido poco normal. Al accionar el pedal del freno se escucha un sonido del sistema de frenado regenerativo.

Cuando el sistema híbrido se activa o desactiva, puede escuchar un sonido en el compartimento motor. Si pisa el pedal del freno repetidamente al activarse el sistema híbrido, puede escuchar un sonido en el compartimento motor.

Ninguno de estos sonidos indica un problema. Se trata de las características normales de los vehículos híbridos.

En las situaciones siguientes, si se escucha un ruido de motor en el compartimento motor es una condición normal:

- Después de apagar el sistema híbrido, el pedal del freno se libera.
- Al apagar el sistema híbrido, el pedal del freno se acciona.
- Cuando se abre la puerta del conductor.

Cuando el sistema híbrido se activa, el motor de combustión puede funcionar o no.

En ese caso puede percibir una vibración.

Esto no indica ningún fallo.

Cuando el indicador " " se enciende, el sistema híbrido está listo para ponerlo en marcha. Aunque el motor de combustión esté parado puede hacer funcionar el vehículo mientras el indicador " " esté encendido.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

ATENCIÓN

El sistema híbrido contiene muchos componentes electrónicos. Los componentes de alto voltaje, como cables y otras piezas, pueden emitir ondas electromagnéticas. Aunque la cubierta electromagnética bloquee las emisiones electromagnéticas, las ondas electromagnéticas pueden afectar los dispositivos electrónicos.

Si el vehículo está estacionado durante un largo periodo de tiempo, el sistema híbrido se descarga. Conduzca el vehículo varias veces al mes.

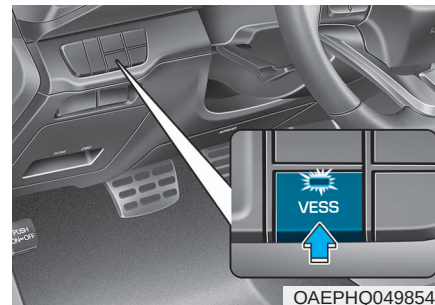
Recomendamos conducirlo al menos durante 1 hora o 16 km. Si la batería híbrida se descarga o si le resulta imposible arrancar el vehículo con pinzas de puente, contacte con su distribuidor HYUNDAI.



ADVERTENCIA

- Si pone en marcha el sistema híbrido con la palanca de cambio en P (estacionamiento), el indicador “” se ilumina en el tablero de instrumentos. El conductor puede conducir el vehículo aunque el motor de combustión esté parado.
- Al abandonar el vehículo, apague el sistema híbrido o coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento). Si pisa el pedal del acelerador por error o si la palanca de cambio no está en P (estacionamiento), el vehículo podría moverse bruscamente y causar lesiones graves o la muerte.

Sistema de sonido virtual del motor (VESS)



El sistema de sonido virtual del motor genera ruido del motor para que los peatones oigan ruido del vehículo, ya que el sonido del motor eléctrico es limitado.

- El VESS puede encenderse o apagarse pulsando el botón VESS. (opcional)
- El VESS se activará cuando el vehículo se desplace a velocidad lenta.
- Cuando se cambia la marcha a R (marcha atrás), se escuchará un ruido adicional.



PRECAUCIÓN

Por razones de seguridad, no apague el sistema VESS. Si está en una situación en la que el sistema necesita apagarse, compruebe si hay peatones cerca del vehículo.

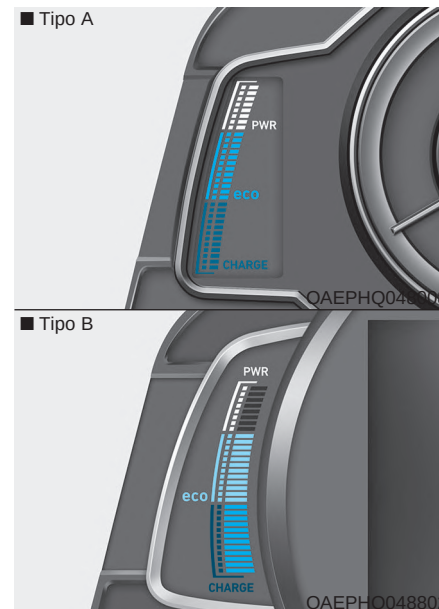
¿En qué consiste el freno regenerativo?

Utiliza un motor eléctrico al decelerar y frenar, transformando la energía cinética en energía eléctrica para cargar la batería de alto voltaje.

Batería

- Vehículo híbrido
 - El vehículo contiene una batería de alto voltaje que acciona el motor y el aire acondicionado, y una batería de polímero de iones de litio 12V integrada con la batería HEV que acciona las luces, los limpiaparabrisas y el sistema de audio.
 - La batería 12 V integrada se carga automáticamente cuando el vehículo se encuentra en modo listo (🚗).
- Vehículo híbrido enchufable
 - El vehículo contiene una batería de alto voltaje que acciona el motor y el aire acondicionado, y una batería auxiliar (12 V) que acciona las luces, los limpiaparabrisas y el sistema de audio.
 - La batería auxiliar se carga automáticamente cuando el vehículo se encuentra en modo listo (🚗).

Indicador del sistema híbrido



El indicador del sistema híbrido indica si la condición de conducción actual es o no de bajo consumo.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

- **CHARGE:**

Muestra que la energía del vehículo se convierte en energía eléctrica. (Energía regenerada)

- **ECO:**

Muestra que el vehículo se conduce de modo económico.

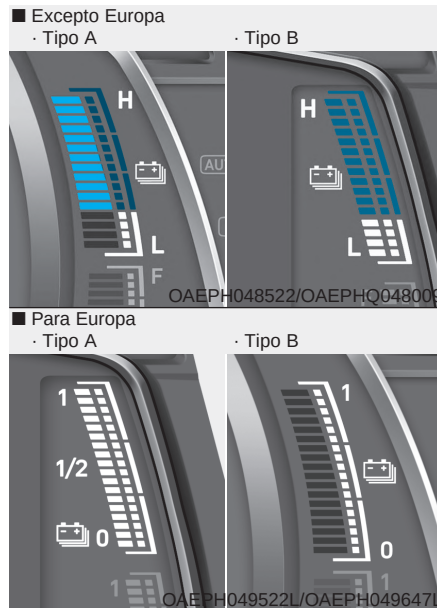
- **POWER:**

Muestra que el vehículo excede el margen económico.

Según la zona del indicador del sistema híbrido, el indicador "EV" se enciende o apaga.

- Indicador "EV" encendido: El vehículo se conduce con el motor eléctrico o el motor de gasolina se paró.
- Indicador "EV" apagado: El vehículo se conduce con el motor de gasolina.

Indicador de la batería híbrida SOC (estado de la carga)



Este indicador muestra la potencia restante de la batería híbrida. Si el SOC se acerca al nivel "0 o L (bajo)", el vehículo activa automáticamente el motor de combustión para cargar la batería.

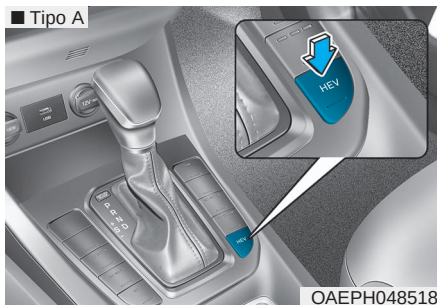
No obstante, si el indicador de servicio (HEV) y el testigo indicador de avería (MIL) se encienden cuando el indicador SOC esté cerca del nivel "0 o L (bajo)", recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

* El tablero real del vehículo podría diferir de la imagen.

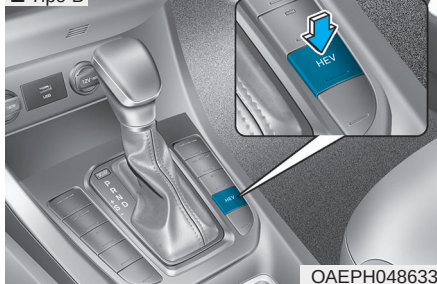
Modo híbrido enchufable (vehículo híbrido enchufable)

Botón HEV

■ Tipo A

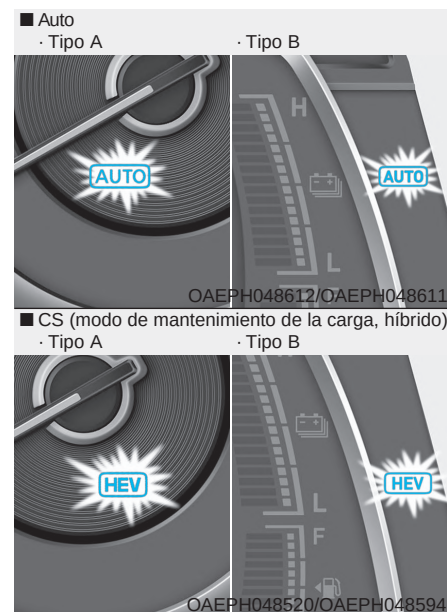


■ Tipo B



Al pulsar el botón [HEV] se conmuta entre los modos del sistema híbrido enchufable: el modo eléctrico (CD) y el modo híbrido (CS).

Cada vez que se conmuta el modo se visualiza un indicador correspondiente en el panel de instrumentos como sigue:



Indicador del modo híbrido enchufable

- Modo CD (de agotamiento de la carga, eléctrico): La batería de alto voltaje (híbrida) se usa para conducir el vehículo.

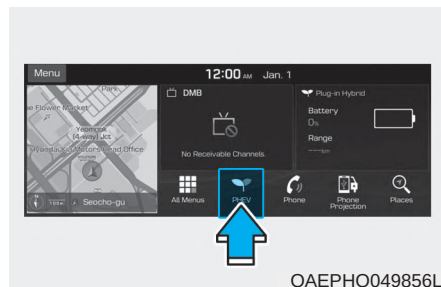
CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

- Modo AUTO: El modo CD y el modo CS se seleccionan automáticamente dependiendo de las condiciones de la calzada.
- Modo CS (de mantenimiento de la carga, híbrido): El vehículo se conduce usando la batería de alto voltaje (híbrida) y el motor de gasolina.

i Información

Aunque el nivel de carga de la batería sea alto y sea posible conducir el vehículo en el modo eléctrico, el motor de combustión podría ponerse en marcha en algunas zonas para proteger el sistema.

Pantalla sistema infotainment (vehículo híbrido enchufable) (opcional)



Pulse [PHEV] en la pantalla [Inicio] o en la pantalla [Todos los menús] para visualizar los menús relacionados con el sistema híbrido enchufable ([Conducción ECO], [Información sobre energía], [Índice], [Ajuste de horas de carga], [Estaciones de carga], [Gasolineras].

Para más información, consulte el manual del sistema Multimedia suministrado aparte con el vehículo.

Ahorro de batería auxiliar (Vehículo híbrido enchufable)

El ahorrador de batería auxiliar + es una función que controla el estado de carga de la batería auxiliar 12 V.

Si el nivel de la batería auxiliar es bajo, la batería principal de alto voltaje carga la batería auxiliar.

i Información

La función del ahorrador de batería auxiliar + activará cuando se entrega el vehículo. Si no se necesita la función, puede desactivarla en el modo de ajustes del usuario en el tablero. Para más información, consulte la página siguiente.

Modo

- Modo de ciclo:

Cuando el vehículo está apagado con todas las puertas, el capó y el portón trasero cerrados, el ahorrador de batería auxiliar activa cada 72 horas de acuerdo al estado de la batería auxiliar.

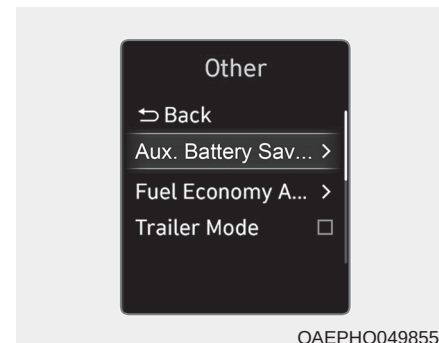
- Modo automático:

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON con el conector de carga enchufado, la función se activa según el estado de la batería auxiliar con el fin de evitar una descarga excesiva de la batería auxiliar.

i Información

- El ahorrador de batería auxiliar + se activa un máximo de 20 minutos. Si el ahorrador de la batería aux. + se activa durante más de 10 veces consecutivas, la función detendrá el juicio de la activación indicando que hay un problema con la batería auxiliar. En este caso, conduzca el vehículo durante algún tiempo. La función se iniciará activando si la batería auxiliar vuelve a normal.
- La función ahorro de batería aux. + no puede prevenir la descarga de la batería si la batería está dañada, desgastada, usada como suministro eléctrico o se usan dispositivos electrónicos no autorizados.
- Si se ha activado la función ahorro de batería aux. +, bajará el nivel de la batería de alto voltaje.

Ajuste del sistema



El conductor puede activar la función de ahorro de la batería auxiliar colocando el interruptor de encendido en la posición ON y seleccionando:

'Ajustes usuario → adic. → Función ahorro de batería aux. +

El función ahorro de batería aux. se desactiva cuando el conductor cancela el ajuste del sistema.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

ADVERTENCIA



Durante el funcionamiento, la luz del indicador de carga parpadeará y la electricidad de alto voltaje fluirá en el vehículo. No toque el cable eléctrico de alto voltaje (naranja), el conector ni ningún componente ni dispositivo eléctrico. Ello podría provocar descargas eléctricas y causar lesiones. Tampoco modifique su vehículo de alguna forma. Esto puede afectar al rendimiento del vehículo y provocar un accidente.

Indicadores y luces de advertencia

Indicador listo



Este indicador se enciende:

Cuando el vehículo está listo para la conducción.

- Encendido: Listo para la conducción normal.
- Apagado: No está listo para la conducción normal o se produce un problema.
- Parpadeo: Conducción de emergencia.

Si el indicador listo se apaga o parpadea, existe un problema en el sistema. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia de servicio



Este testigo de advertencia se enciende:

- Cuando el interruptor de encendido o el botón Start/Stop del motor está en la posición ON.
 - Se ilumina durante aprox. 3 segundos y después se apaga.
- Si existe un problema con el sistema de control del vehículo híbrido o con el hardware.

Si el testigo de advertencia se enciende durante la conducción o si no se apaga después de arrancar el vehículo, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Indicador del modo EV

EV

Este testigo se ilumina cuando el vehículo se conduce mediante el motor eléctrico.

Indicador de conexión del cable de carga (vehículo híbrido enchufable)



Este indicador se enciende de color rojo cuando se conecta el cable de carga.

Testigo de advertencia del freno regenerativo



Este testigo de advertencia se enciende:

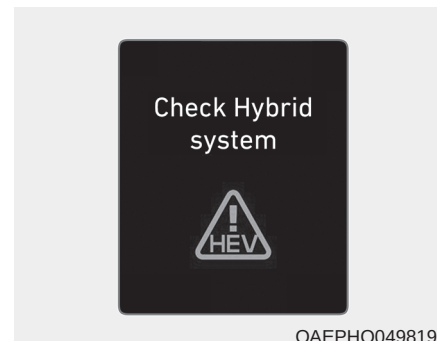
Cuando el freno regenerativo no funciona. Ello causa que el testigo de advertencia del freno (rojo) y el testigo de advertencia del freno regenerativo (amarillo) se enciendan simultáneamente lo antes posible.

En ese caso, conduzca con cuidado y haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El freno de servicio sigue funcionando, pero el pedal del freno podría presentar más resistencia de la normal y la distancia de frenado podría aumentar.

Mensajes visualizados en la pantalla LCD

Check Hybrid system Verifique el Híbrido



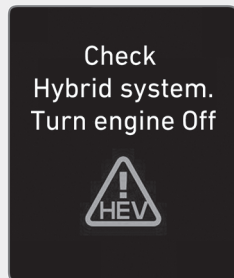
Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema de control híbrido.

No conduzca el vehículo cuando se visualice este mensaje de advertencia.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

**Verifique el Híbrido.
Pare y apague el auto**



OAEPHQ049820L

Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema híbrido. El indicador "HEV" parpadeará y sonará una señal acústica hasta que se solucione el problema.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

**Compr. Sistema Híbrido.
No prenda motor**

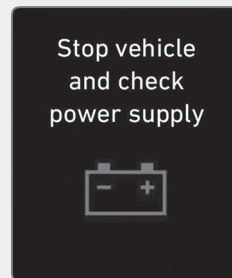


OAEPHQ049821L

Este mensaje aparece cuando el nivel de potencia (SOC) de la batería híbrida es bajo. Sonará una señal acústica hasta que se solucione el problema.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Pare el auto y compruebe el suministro



OAEPHQ049822L

Este mensaje aparece en caso de fallo en el sistema de suministro eléctrico.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y recomendamos que lo haga remolcar al distribuidor HYUNDAI autorizado más cercano para que lo revisen.

Pare el vehículo para cargar la batería



Este mensaje aparece cuando el nivel de potencia (SOC) de la batería híbrida es bajo.

En ese caso, estacione el vehículo en un lugar seguro y espere hasta que la batería híbrida esté cargada.

Puede aumentar la velocidad de carga de la batería híbrida manteniendo el pedal del acelerador pisado hasta el suelo con la marcha P seleccionada. El motor se revolucionará, pero ello se limitará a las finalidades de carga al pisar el pedal hasta el suelo.

Repostar para evitar daños al Híbrido



Este mensaje aparece cuando el depósito de combustible está casi vacío.

Reposte el depósito de combustible para evitar daños en la batería híbrida.

Rellenar el refrigerante



Este mensaje aparece cuando el refrigerante del inversor está casi vacío.

Rellene refrigerante del inversor.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Pare el vehículo y revise los frenos/Compruebe los frenos



Este mensaje de advertencia aparece cuando el sistema de frenado regenerativo no funciona correctamente.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Comprobar sistema virtual de sonido del motor



Este mensaje aparece cuando existe un problema con el sistema de sonido virtual del motor (VESS).

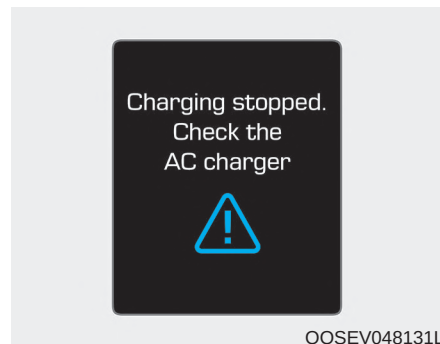
En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Desconecte el auto para arrancar (Vehículo híbrido enchufable)



Este mensaje aparece al arrancar el motor sin desenchufar el cable de carga. Desenchufe el cable de carga y arranque luego el vehículo.

Se detiene la carga. Compruebe el cargador c.a.

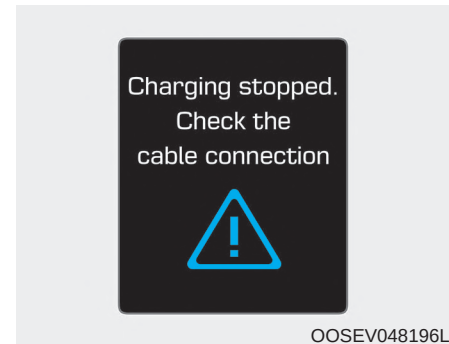


- Este mensaje de advertencia aparece cuando se detiene la carga por las siguientes razones:
 - Hay problema con el cargador c.a. externo
 - El cargador de c.a. externa detiene la carga
 - Se daña el cable de carga

En este caso, compruebe si hay un problema con el c.a. externa y cable de carga.

Si el mismo problema ocurre al cargar el vehículo con el cargador CA de operación normal o cuando el cargador portátil de HYUNDAI original, le recomendamos que lleve a inspeccionar su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

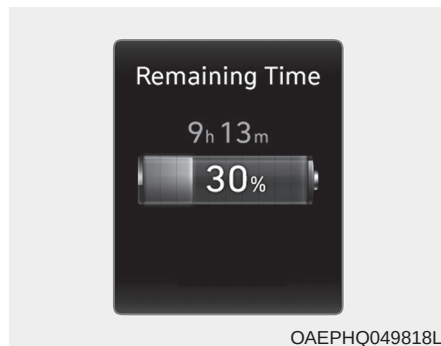
Carga detenida. Compruebe el cable de conexión



Este mensaje de advertencia aparece cuando el proceso de carga se detiene debido a que el conector no está conectado correctamente a la entrada de carga. En ese caso, separe el conector de carga y conéctelo de nuevo, y compruebe si existe algún problema (daños externos, cuerpos extraños, etc.) con el conector de carga y la entrada de carga. Si el problema se repite al cargar el vehículo con un cable de carga de repuesto o un cargador portátil original HYUNDAI, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Tiempo recarga **(Vehículo híbrido enchufable)**



Este mensaje aparece para informarle sobre el tiempo restante para cargar completamente la batería.

Espere hasta abrir la tapa del combustible **(Vehículo híbrido enchufable)**



Este mensaje aparece cuando se intenta abrir la puerta de llenado de combustible cuando el depósito de combustible está a presión. Espere a que el depósito de combustible pierda presión.

Compruebe la tapa de combustible **(Vehículo híbrido enchufable)**



Este mensaje aparece cuando existe un problema con la puerta de llenado de combustible. Por ejemplo, la puerta de llenado de combustible no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero.

i Información

La puerta de llenado de combustible puede tardar hasta 20 segundos en abrirse.

i Información

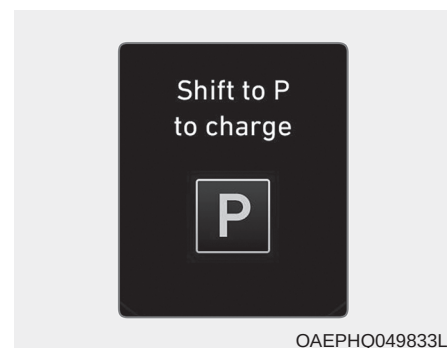
Si la puerta de llenado de combustible está congelada y no se abre transcurridos 20 segundos a temperatura bajo cero, golpéela ligeramente e intente abrirla. En otro caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Puerta de combustible abierta (Vehículo híbrido enchufable)



Este mensaje aparece cuando la puerta de llenado de combustible se abre una vez el depósito haya perdido presión. Cuando aparece este mensaje puede repostar el depósito.

Cambiar a P para cargar (Vehículo híbrido enchufable)



Este mensaje aparece cuando el conector de carga se enchufa con la palanca de cambio en R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción). Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento) para reanudar el proceso de carga.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

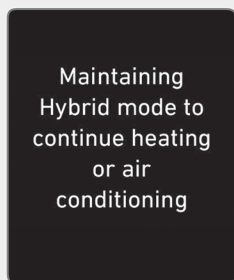
***Cambiando a modo híbr. para habilitar calefacc. o aire acondicionado
(Vehículo híbrido enchufable)***



OAEPHQ049842L

Este mensaje aparece cuando el vehículo cambia automáticamente al modo HEV para poder activar la calefacción o el aire acondicionado. Aparece cuando la temperatura del refrigerante es baja (inferior a -14°C) y el conductor activa el sistema de la calefacción o el aire acondicionado. Si la temperatura del refrigerante supera los -14°C o el conductor apaga el sistema de la calefacción o el aire acondicionado, el vehículo regresa al modo anterior (EV).

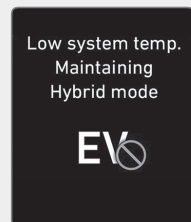
***Manteniendo el modo híbrido para mantener activa la calefacción o el aire acondicionado
(Vehículo híbrido enchufable)***



OAEPHQ049841L

Este mensaje aparece cuando el vehículo mantiene el modo HEV para activar la calefacción o el aire acondicionado. El modo no cambia si el conductor pulsa el botón [HEV] para conmutar del modo HEV al modo EV con la calefacción o el sistema de refrigeración encendido y la temperatura del refrigerante a menos de -14°C .

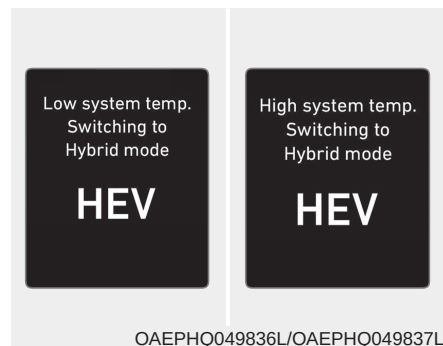
***Baja/Alta temp. en sist. Se mant. modo híbrido
(Vehículo híbrido enchufable)***



OAEPHQ049834L/OAEPHQ049835L

Este mensaje aparece cuando la temperatura de la batería de alto voltaje (híbrida) es demasiado alta o baja. Este mensaje de advertencia pretende proteger la batería y el sistema híbrido.

**Baja/Alta temp. en sist.
Se cambia a modo híbrido
(Vehículo híbrido enchufable)**



Este mensaje aparece cuando la temperatura de la batería de alto voltaje (híbrida) es demasiado alta o baja. Este mensaje de advertencia pretende proteger la batería y el sistema híbrido.

**Cambio a modo híbrido para
lubricar motor
(Vehículo híbrido enchufable)**



Este mensaje aparece cuando el vehículo se conmuta automáticamente al modo HEV para lubricar el motor mientras el interruptor de encendido está en la posición ON.

**Modo híbrido para proteger
motor
(Vehículo híbrido enchufable)**



Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón [HEV] pero es imposible conmutar del modo HEV al modo EV debido a la lubricación del motor.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Salga del modo SPORT para cambiar al eléctrico (Vehículo híbrido enchufable)



OAEPHQ049840L

Este mensaje aparece cuando se pulsa el botón [HEV] pero es imposible conmutar del modo HEV al modo EV por estar activado el modo SPORT.

Flujo de energía

El sistema híbrido informa al conductor del flujo de energía en varios modos operativos. Durante la conducción, el flujo de energía se especifica en 11 modos.

Paro del vehículo



OAEPHQ049843L

El vehículo está parado.
(Sin flujo de energía)

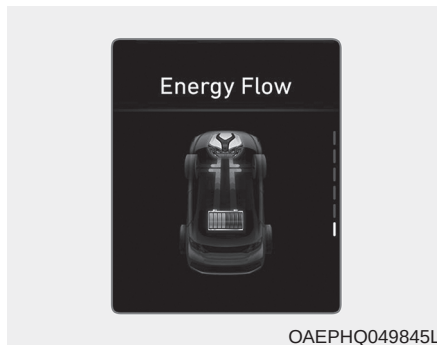
Propulsión EV



OAEPHQ049844L

Solo se usa la potencia del motor eléctrico para propulsar el vehículo.
(Batería → Rueda)

Energía auxiliar



Se usa tanto la potencia del motor eléctrico como la del motor de combustión para propulsar el vehículo.

(Batería y motor → Rueda)

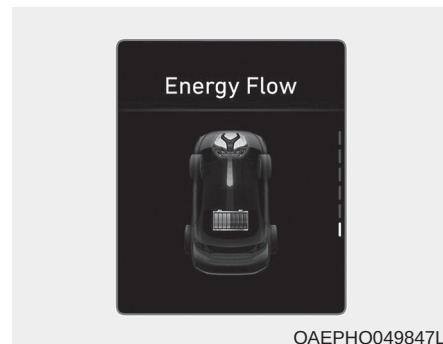
Propulsión solo del motor de combustión



Solo se usa la potencia del motor de combustión para propulsar el vehículo.

(Motor de combustión → Rueda)

Generación del motor de combustión

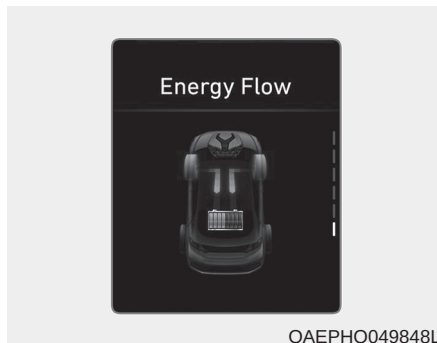


Cuando el vehículo está parado, la batería de alto voltaje se carga con el motor de combustión.

(Motor de combustión → Batería)

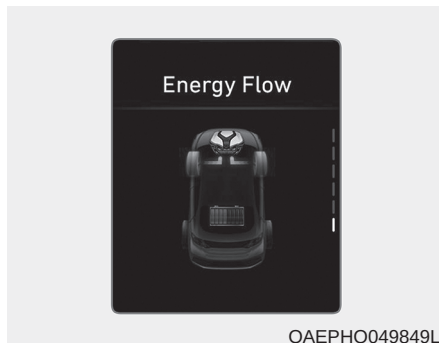
CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO/HÍBRIDO ENCHUFABLE (CONT.)

Regeneración



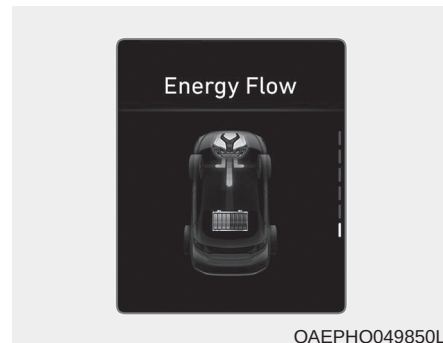
La batería de alto voltaje se carga mediante el sistema de frenado regenerativo.
(Rueda → Batería)

Freno motor



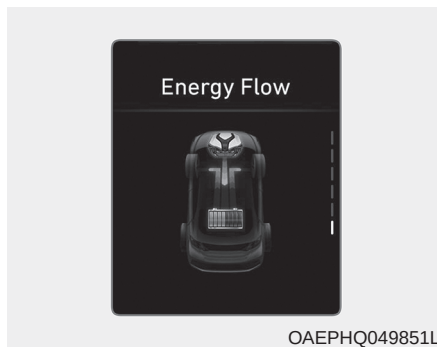
El freno motor se usa para decelerar el vehículo.
(Rueda → Motor de combustión)

Energía de reserva



El motor de combustión se usa al mismo tiempo para propulsar el vehículo y para cargar la batería de alto voltaje.
(Motor de combustión → Rueda y batería)

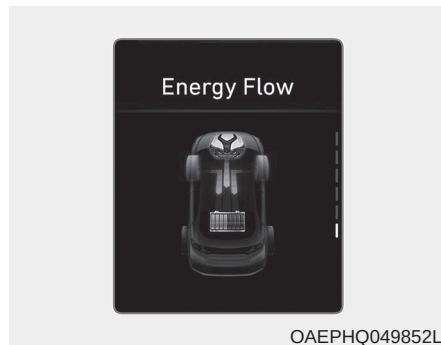
Generación del motor de combustión/Accionamiento del motor eléctrico



El motor de combustible carga la batería de alto voltaje. La potencia del motor eléctrico se usa para propulsar el vehículo.

(Motor de combustión → Batería → Rueda)

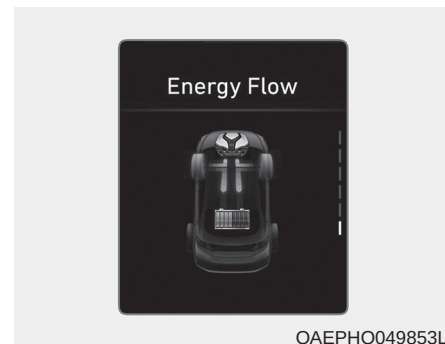
Generación del motor de combustión/Regeneración



El motor de combustión y el sistema de frenado regenerativo cargan la batería de alto voltaje.

(Motor de combustión y rueda → Batería)

Freno motor/Regeneración



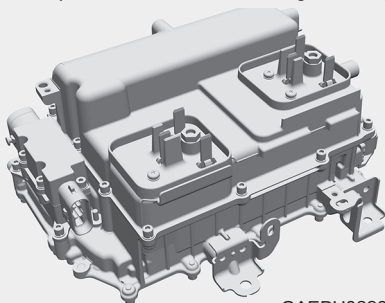
El freno motor se usa al mismo tiempo para decelerar el vehículo y para cargar la batería de alto voltaje. (Rueda → Motor de combustión y batería)

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DEL SISTEMA HÍBRIDO

Precauciones de seguridad para los componentes del vehículo híbrido

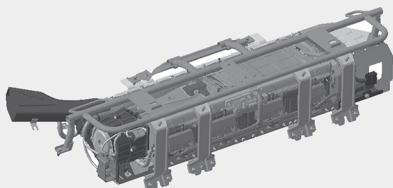
Sistema de la batería de alto voltaje

■ HPCU (unidad de control de la energía híbrida)*1



OAEPH088005

■ Sistema de batería de alto voltaje*2



OAEQ046019

*1: En el compartimento del motor

*2: Debajo de los asientos

⚠ ADVERTENCIA

No toque los componentes naranjas ni los que lleven una etiqueta de alto voltaje, incluyendo cables y conexiones. Si los aislantes o las cubiertas están dañados o se retiran podrían producirse lesiones graves o la muerte por electrocución.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando cambie los fusibles en el compartimento motor, no toque la HPCU. La HPCU transporta alto voltaje. Si toca la HPCU podría sufrir una descarga eléctrica que le produzca lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

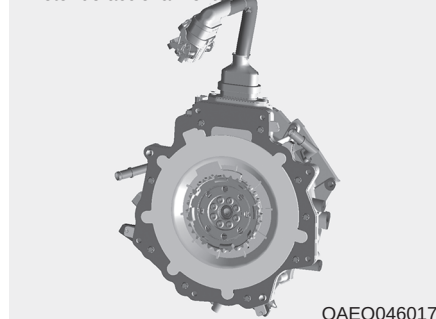
En el sistema híbrido, la batería híbrida aplica alto voltaje para accionar el motor eléctrico y otros componentes. Este sistema de batería híbrida de alto voltaje puede entrañar graves peligros. No toque el sistema híbrido. En caso de tocar el sistema de la batería híbrida podría sufrir lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

- No apile objetos en la zona detrás de la batería de alto voltaje. En caso de colisión, la batería podría volverse inestable o reducir el rendimiento.
- No aplique una fuerza excesiva ni apile objetos sobre el maletero. Ello podría distorsionar la caja de la batería de alto voltaje y causar un problema de seguridad o reducir el rendimiento de la misma.
- Tenga cuidado al cargar líquidos inflamables en el maletero. En caso de fuga de dicho líquido, este podría fluir hacia la batería de alto voltaje, causando fallos de operación y reducción de la seguridad.

■ Motor de accionamiento *3



*3: En el compartimento del motor



ADVERTENCIA

- No desmonte el conector del motor de alto voltaje. El conector del motor de alto voltaje podría tener una carga residual de alto voltaje. Si entra en contacto con alto voltaje podría sufrir lesiones graves o la muerte.
- El sistema híbrido de su vehículo solo debe revisarse o repararse por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



ADVERTENCIA

- No monte ni desmonte el sistema de la batería de alto voltaje. De lo contrario podría sufrir una descarga eléctrica que le cause lesiones graves o la muerte.
- Si monta o desmonta incorrectamente los componentes del sistema híbrido, podría perjudicar el rendimiento y la fiabilidad de su vehículo.
- Si entra en contacto con el electrolito con el cuerpo, la ropa o los ojos, enjuáguese inmediatamente con abundante agua del grifo. Hágase revisar los ojos lo antes posible por un médico.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DEL SISTEMA HÍBRIDO (CONT.)

ADVERTENCIA

No monte ni desmonte el sistema de la batería de alto voltaje.

- Si monta o desmonta el sistema de la batería de alto voltaje, la durabilidad y el rendimiento del vehículo se verán reducidos.
- Si desea comprobar el sistema de la batería de alto voltaje, lleve a revisar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

(continúa)

(continúa)

- No toque la batería de alto voltaje ni el cable de alto voltaje conectado al motor eléctrico (de color naranja). Podría sufrir quemaduras graves o una descarga eléctrica.

Por motivos de seguridad, no toque la tapa de los componentes electrónicos ni el cable electrónico. No retire la tapa de los componentes electrónicos ni el cable electrónico. Especialmente, no toque el sistema de la batería de alto voltaje cuando el sistema híbrido esté funcionando. Ello podría causar heridas graves o la muerte.

ADVERTENCIA

- No use los módulos del paquete (batería de alto voltaje, inversor, convertidor) para ningún otro fin.
- No use un cargador de baterías no original para cargar la batería de alto voltaje. De lo contrario podría sufrir lesiones graves o la muerte.
- No coloque el sistema de alto voltaje cerca ni dentro de fuego.
- No taladre ni golpee el módulo del paquete. De lo contrario, podría dañarse. Podría causar una descarga eléctrica y sufrir lesiones graves o la muerte.

ATENCIÓN

- Si el vehículo está pintado al horno, no pase de 30 minutos a 70°C (158°F) ni 20 minutos a 80°C (176°F).
- No lave el compartimento motor con agua. El agua podría causar una descarga eléctrica y dañar los componentes electrónicos.

⚠ ADVERTENCIA

Este vehículo híbrido genera alto voltaje mediante el inversor y el convertidor del sistema de la batería híbrida. El alto voltaje en el sistema de la batería híbrida es muy peligroso, pudiendo producir quemaduras graves y descargas eléctricas. Ello podría causar lesiones graves o la muerte.

(Continúa)

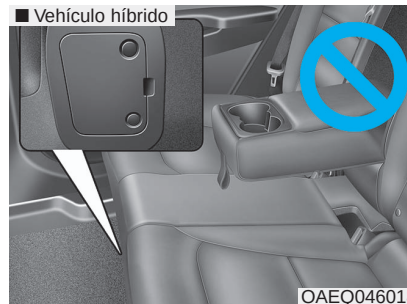
(Continúa)

- Por motivos de seguridad, no toque, cambie, desmonte ni extraiga el sistema de la batería híbrida, incluyendo los componentes, cables y conectores. De lo contrario podría sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que le causen lesiones graves o la muerte.
- Cuando el sistema de la batería híbrida está en funcionamiento, podría estar caliente. Extreme siempre las precauciones, ya que el alto voltaje podría causar quemaduras o descargas eléctricas.
- No vierta agua ni líquidos sobre la HPCU, el HSG, el motor eléctrico y los fusibles. Los componentes del sistema híbrido están cubiertos. Si vierte agua o líquidos sobre los componentes del sistema híbrido podría sufrir una descarga eléctrica.

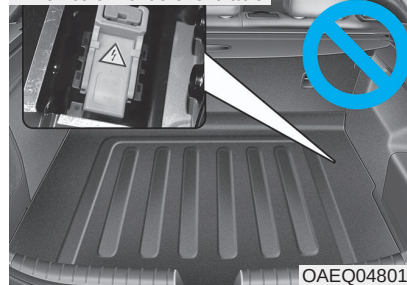
Enchufe de servicio

⚠ PELIGRO

■ Vehículo híbrido



■ Vehículo híbrido enchufable



No toque el enchufe de servicio.
(Continúa)

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DEL SISTEMA HÍBRIDO (CONT.)

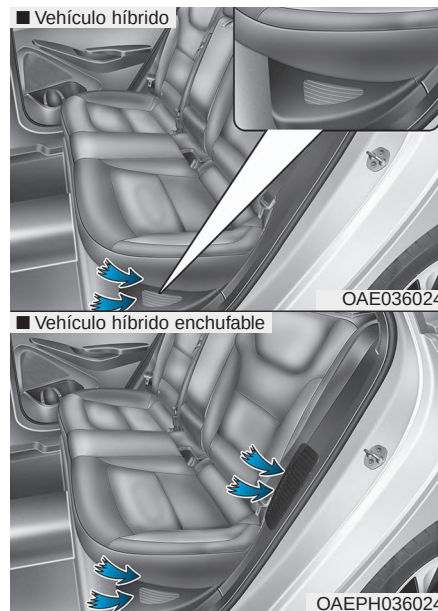
(Continúa)

El enchufe de servicio está acoplado al sistema de la batería de alto voltaje.

Tocar el enchufe de servicio causará lesiones graves o la muerte.

El personal de servicio deberá seguir el procedimiento descrito en el manual de servicio.

Conducto de refrigeración de la batería híbrida



El conducto de refrigeración de la batería híbrida se encuentra en el lado izquierdo de los asientos traseros.

El conducto de refrigeración refrigera la batería híbrida. Si el conducto de refrigeración de la batería híbrida se bloquea, dicha batería podría sobrecalentarse. No obstruya el conducto de refrigeración con ningún objeto.

⚠ ADVERTENCIA

- No limpie el conducto de refrigeración de la batería híbrida con un paño húmedo. Si se introduce agua en el conducto de refrigeración de la batería híbrida, dicha batería podría causar una descarga eléctrica y causar lesiones graves o la muerte y daños materiales importantes.
- La batería híbrida está compuesta de polímero de iones de litio.

(Continúa)

(Continúa)

Si la batería híbrida se maneja de forma incorrecta, supone un peligro para el medio ambiente. También puede causar descargas eléctricas y quemaduras graves y provocar lesiones graves o la muerte.

- No vierta líquidos sobre el conducto de refrigeración de la batería híbrida.

Ello resulta muy peligroso. Podría causar descargas eléctricas o lesiones graves.

- No cubra el conducto de refrigeración con ningún objeto.
- No coloque objetos en el conducto de refrigeración de la batería híbrida. Ello podría reducir el volumen del conducto de refrigeración a la batería híbrida. Si el conducto de refrigeración está bloqueado con algún objeto, contacte inmediatamente con su distribuidor HYUNDAI.

(Continúa)

(Continúa)

- No coloque un recipiente de líquido sobre ni cerca del conducto de refrigeración. Si el líquido se derrama, podría dañarse la batería híbrida situada dentro del maletero.
- Asegure todas las cargas del maletero antes de iniciar la conducción para evitar que se muevan.

Si una carga afilada o pesada golpea fuertemente o perfora la pared interior del maletero, el sistema de la batería híbrida podría sufrir daños, lo cual disminuiría su rendimiento.

i Información

Limpie el conducto de refrigeración de la batería híbrida periódicamente con un paño seco.

Si se produce un accidente

⚠ ADVERTENCIA

- Por motivos de seguridad, no toque los cables ni los conectores de alto voltaje, ni los módulos del paquete. Los componentes de alto voltaje son de color naranja.
- Los cables expuestos pueden ser visibles en el interior o el exterior del vehículo. No toque los cables, ya que podría sufrir lesiones o la muerte por descarga eléctrica.
- Cualquier fuga de gas o de electrolito del vehículo no solo es tóxica sino también inflamable.

(Continúa)

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DEL SISTEMA HÍBRIDO (CONT.)

(Continúa)

En caso de observarse alguno de estos casos, abra las ventanillas y manténgase a una distancia de seguridad del vehículo fuera de la calzada. Contacte inmediatamente a los servicios de emergencia o a un distribuidor HYUNDAI autorizado y avísele de que se trata de un vehículo híbrido.

- Si el vehículo ha sufrido daños importantes, mantenga una distancia de seguridad de 15 metros o más entre su vehículo y otros vehículos y sustancias inflamables.



ADVERTENCIA

Si se produce un incendio:

- Si tiene lugar a un fuego a pequeña escala, use un extintor (ABC, BC) que se adecuado para fuegos eléctricos. Si es imposible distinguir un fuego en estado prematuro, permanezca a una distancia segura del vehículo y llame a las emergencias locales para avisar del fuego. Al hacerlo, avíseles de que se trata de un vehículo híbrido. Si el fuego se extiende a la batería de alto voltaje, será necesaria una gran cantidad de agua para apagar el fuego. Con una pequeña cantidad de agua o con un extintor no específico para fuegos eléctricos puede provocarse una lesión grave o la muerte por una descarga eléctrica.

(Continúa)

(Continúa)

- En caso de observar chispas, gases, llamar o fugas de combustible en el vehículo, llame inmediatamente al servicio de emergencias o contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Al hacerlo, avíseles de que se trata de un vehículo híbrido.

ADVERTENCIA

Si el vehículo se sumerge en agua:

Si el vehículo se sumerge en agua, la batería de alto voltaje podría causar descargas eléctricas o incendios. Por tanto, apague el sistema híbrido, llévese la llave y aléjese a un lugar seguro. No intente tocar físicamente el vehículo sumergido en agua.

Contacte inmediatamente a un distribuidor HYUNDAI autorizado y avísele de que se trata de un vehículo híbrido.

Si el vehículo híbrido se apaga

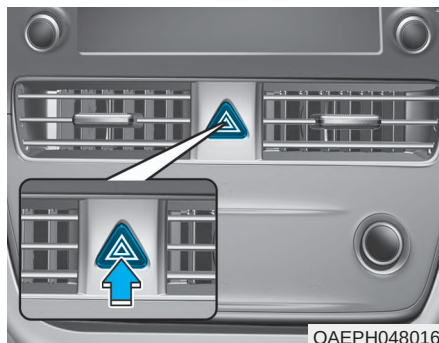
Si la batería de alto voltaje o la batería de 12 voltios se descarga, o si el depósito de combustible está vacío, el sistema híbrido no podrá funcionar durante la conducción. Si el sistema híbrido no funciona, realice lo siguiente:

- 1.Reduzca gradualmente la velocidad del vehículo. Dirija el vehículo fuera de la calzada a un lugar seguro.
- 2.Coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento).
- 3.Encienda las luces intermitentes de emergencia.
- 4.Apague el vehículo e intente poner el sistema híbrido de nuevo en marcha pisando el pedal del freno y conectando el interruptor de encendido.
- 5.Si el sistema híbrido sigue sin operar, consulte "Si la batería de 12 voltios está completamente descargada" en el capítulo 6. Antes de arrancar el vehículo con pinzas de puente, compruebe el nivel de combustible y el procedimiento exacto de arranque con pinzas de puente. Para más detalles, consulte "Si la batería de 12 voltios está completamente descargada" en el capítulo 6. Si el nivel de combustible es bajo, no intente conducir el vehículo solo con la potencia de la batería. La batería de alto voltaje podría descargarse y el sistema híbrido se desactivaría.

Actuación en caso de emergencia

Luces de emergencia.....	6-2
En caso de emergencia durante la conducción	6-2
Si el motor se cala durante la conducción	6-2
Si el motor se cala en un cruce o en una travesía	6-2
Si el motor no arranca	6-3
Si se desinfla un neumático durante la conducción	6-3
Si la batería de 12 voltios se descarga.....	6-5
Antes de iniciar el puente	6-5
Pinzar	6-6
Si la batería de 12 voltios se descarga (vehículo híbrido enchufable)	6-10
Arranque con pinzas de puente	6-10
Si el motor se sobrecalienta	6-13
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)	6-16
Compruebe la presión de los neumáticos	6-16
Sistema de control de presión de los neumáticos.....	6-17
Indicador de presión baja de los neumáticos	6-18
Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos	6-18
Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos)	6-20
Cambio de rueda con el sistema TPMS.....	6-21
Si se desinfla un neumático (con la reuda de repuesto)	6-23
Gato y herramientas	6-23
Cambiar una rueda.....	6-24
Etiqueta del gato	6-29
Declaración de conformidad CE para el gato	6-30
Si sufre un pinchazo (con el equipo de movilidad de los neumáticos) (TML).....	6-31
Tipo A	6-31
Tipo B	6-39
Remolque.....	6-48
Servicio de remolque	6-48
Gancho de remolque extraíble.....	6-49
Remolcado de emergencia	6-50
Sistema paneuropeo ecall de llamadas de emergencia.....	6-52
Información sobre el procesamiento de datos.....	6-54
Sistema paneuropeo de llamadas de emergencia eCall	6-56

LUCES DE EMERGENCIA



Las luces de emergencia sirven para avisar a los demás conductores de que extremen las precauciones cuando se aproximen o adelanten su vehículo.

Deberá utilizarse cada vez que se realice una reparación de emergencia o cuando detenga el vehículo cerca de la orilla de la carretera.

Para encender y apagar las luces de emergencia, pulse el botón de las luces de emergencia con el interruptor de encendido en cualquier posición. El botón se encuentra en el centro de la consola delantera. Todos los intermitentes de giro parpadearán al mismo tiempo.

- La luz de emergencia funciona con el vehículo en marcha o parado.
- Los intermitentes de giro no funcionan mientras la luz de emergencia está activa.

EN CASO DE EMERGENCIA DURANTE LA CONDUCCIÓN

Si el motor se cala durante la conducción

- Reduzca la velocidad de forma gradual, manteniendo el vehículo en línea recta. Salga con cuidado de la carretera hasta un lugar seguro.
- Encienda las luces de emergencia.
- Intente arrancar de nuevo el motor. Si su vehículo no arranca, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, y en caso de que sea seguro, coloque la palanca de cambio a la posición N (punto muerto) y empuje el vehículo a un lugar seguro.

Si se desinfla un neumático durante la conducción

Si un neumático se desinfla durante la conducción:

- Retire el pie del acelerador y deje que el vehículo pierda velocidad mientras conduce en línea recta. No utilice los frenos inmediatamente ni intente salir de la carretera, ya que podría perder el control del vehículo y causar un accidente. Cuando el vehículo haya perdido velocidad hasta alcanzar una velocidad segura, frene con cuidado y salga de la carretera. Aléjese de la carretera tanto como sea posible y aparque el vehículo en una zona firme y nivelada. Si conduce por una carretera dividida, no aparque en la zona que está entre los dos carriles de tráfico.

- Al parar el vehículo, pulse el botón de las luces de emergencia, coloque la palanca de cambio a P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
- Todos los pasajeros deben salir del vehículo. Asegúrese de que todos salen por el lado del vehículo que está alejado del tráfico.
- Al cambiar un neumático desinflado, siga las instrucciones que se ofrecen más adelante en este capítulo.

SI EL MOTOR NO ARRANCA

Vehículo híbrido

- Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento). El vehículo solo arranca si la palanca de cambio está en P (estacionamiento).
- Este vehículo no tiene una batería 12 V regular que deba cambiarse periódicamente. Es del tipo polímero de iones de litio integrado en la batería de alto voltaje HE. El vehículo tiene un sistema de protección de la batería de 12 V que corta la batería desde el compartimento del vehículo para evitar la descarga completa. Si el vehículo no arranque, primero intente presionar el interruptor de reinicio de la batería 12V (lado izquierdo del volante cerca del interruptor de apertura de puerta) para reconectar la batería 12 V, pero debe arrancar el vehículo en 15 segundos tras pulsar el interruptor de reinicio de la batería de 12 V.

Tras arrancar el vehículo, deje funcionando el vehículo en el exterior en la posición de modo preparado detenido y/o conduzca un total 30 minutos para cargar la batería de 12 V de nuevo completamente.

ATENCIÓN

Arrancar el vehículo empujándolo o tirando del mismo puede causar una sobrecarga del convertidor catalítico y provocar daños en el sistema del control de emisiones.

- Compruebe el nivel de combustible y reposte si es necesario.

Si el vehículo sigue sin ponerse en marcha, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

Vehículo híbrido enchufable

- Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento). El vehículo solo arranca si la palanca de cambio está en P (estacionamiento).
- Compruebe las conexiones de la batería para asegurarse de que están limpias y bien sujetas.
- Encienda la luz interior. Si la luz se atenúa o se apaga cuando acciona el motor de arranque, la batería está descargada.

No empuje o tire del vehículo para arrancarlo. Esto podría provocar desperfectos en el vehículo. **Véase las instrucciones para el "Arranque con pinzas de puente" en este capítulo.**



PRECAUCIÓN

Arrancar el vehículo empujándolo o tirando del mismo puede causar una sobrecarga del convertidor catalítico y provocar daños en el sistema del control de emisiones.

- Compruebe el nivel de combustible y reposte si es necesario.

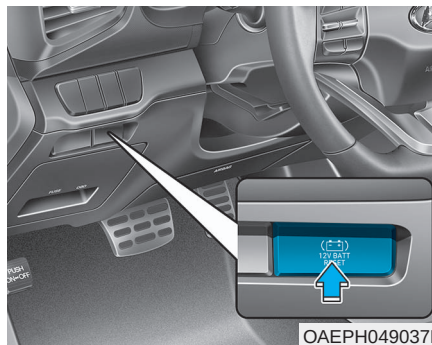
Si el vehículo sigue sin ponerse en marcha, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

SI LA BATERÍA DE 12 VOLTIOS SE DESCARGA

Antes de iniciar el puente

Este vehículo no tiene una batería 12 V regular que deba cambiarse periódicamente. Es del tipo polímero de iones de litio integrado en la batería de alto voltaje HEV. El vehículo tiene un sistema de protección de la batería de 12 V que corta la batería desde el compartimento del vehículo para evitar la descarga completa.

Con el interruptor de reinicio de la batería 12 V



1. Pulse el interruptor de reinicio de la batería 12 V para volver a conectar la batería 12 V.
2. Arranque el vehículo en 15 segundos presionando el interruptor de reinicio de la batería 12 V.
3. Tras arrancar el vehículo (, deje funcionando el vehículo en el exterior en la posición de modo preparado detenido y/o conduzca un total 30 minutos para cargar la batería de 12 V de nuevo completamente.

Si no arranca el vehículo inmediatamente después de pulsar el interruptor de reinicio de la batería de 12 V, la potencia de la batería de 12 V se desconecta automáticamente después de unos segundos para ahorrar batería 12 V para que no se descargue. Si la batería 12 V se desconecta antes de arrancar el vehículo, presione el interruptor de la batería 12 V de nuevo y arranque inmediatamente el vehículo como se explica.

El uso repetido del interruptor de reinicio de la batería 12 V con un ciclo de encendido del motor insuficiente (30 Min+) puede provocar la descarga de la batería 12 V, lo que impedirá que el vehículo se encienda. Si la batería de 12 V está completamente descargada hasta tal punto que el reinicio no funciona, intente puentear el arranque del vehículo.

Información

Después de arrancar el vehículo ( indicador encendido), la batería 12 V se va cargando mientras el motor está funcionando o no. Aunque no hay sonido del motor, no es necesario pisar el pedal del acelerador.

Los siguientes elementos deben reajustarse una vez que se haya descargado o desconectado la batería.

Consulte el capítulo 3 o 4 para:

- Elevalunas eléctrico
- Ordenador de viaje
- Sistema de control del climatizador
- Reloj
- Sistema de audio
- Techo solar
- Sistema de memoria de la posición del conductor

ATENCIÓN

Fuente de alimentación externa con batería de 12 V

El uso de accesorios de alimentación externa puede reducir el rendimiento y el funcionamiento del vehículo. Especialmente, el uso de cámaras del tablero puede apagar la potencia del vehículo antes de apagar automáticamente la cámara del tablero.

Si la potencia del vehículo está desconectada, arranque el vehículo como se explica. (Consulte "Uso del interruptor interruptor de reinicio de la batería 12V")

Pinzar

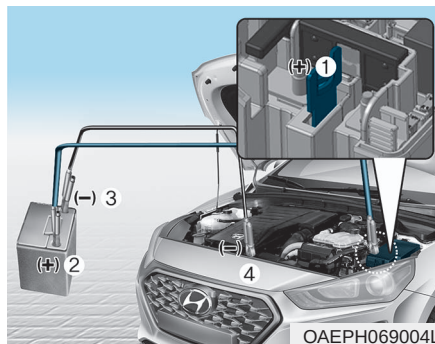
Si el vehículo sigue sin tener una batería de 12 V que funcione (compruebe si las luces interiores no se encienden), después puede intentar puentear el arranque usando los terminales para realizar el puente en el compartimento del motor con el paquete de servofreno 12 V o las pinzas desde otra batería 12 V del vehículo de acuerdo a las siguientes instrucciones.



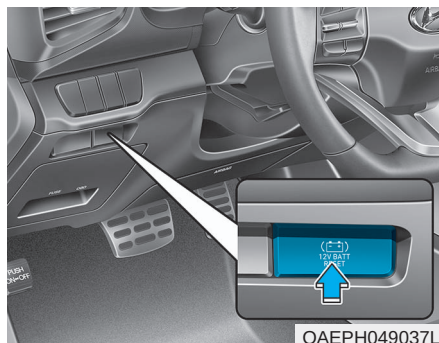
PRECAUCIÓN

Arrancar con pinzas de puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente. Siga el procedimiento de arranque con pinzas de puente expuesto en esta sección para evitar lesiones graves y desperfectos en su vehículo. Si tiene dudas sobre cómo arrancar el vehículo con pinzas de puente, **r e c o m e n d a m o s encarecidamente que solicite ayuda a un técnico de servicio o a un servicio de grúas.**

1. Coloque los vehículos lo suficientemente cerca para que los cables de puente alcancen, evitando que los vehículos entren en contacto entre sí.
2. Evite ventiladores y piezas móviles de cualquier tipo en el compartimento motor, incluso si los vehículos están apagados.
3. Desconecte todos los dispositivos eléctricos, como radio, luces, aire acondicionado, etc. Coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento. Apague ambos vehículos.



4. Conecte las pinzas de puente siguiendo la secuencia exacta indicada en la imagen. Conecte primero el cable de puente al borne rojo positivo (+) en su vehículo (1).
 5. Conecte luego el otro extremo del cable de puente al borne rojo positivo (+) de la batería/puente en el vehículo que presta la ayuda (2).
 6. Conecte el segundo cable de puente al borne negro negativo (-) de la batería/conexión a tierra del chasis en el vehículo que presta la ayuda (3).
 7. Conecte el otro extremo del cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).
- Evite que los cables de puente entren en contacto con nada que no sea el borne correcto de la batería o puente o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.



OAEPH049037L

Si su vehículo no arranca después de intentarlo varias veces, es posible que necesite ayuda técnica. En ese caso, solicite ayuda cualificada. Si la causa de la descarga de la batería no se ve a simple vista, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

8. Pulse el interruptor de reinicio de la batería 12 V.
9. Arranque el motor del vehículo de auxiliar y déjelo funcionando unos minutos.
10. Arranque el vehículo lo antes posible. Tras arrancar el vehículo ( indicador encendido), deje funcionando el vehículo en el exterior en la posición de modo preparado detenido y/o conduzca un total 30 minutos para cargar la batería de 12 V de nuevo completamente.

Desconecte los cables de puente siguiendo el orden exactamente inverso a la conexión:

1. Desconecte el cable de puente del borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).
2. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne negro negativo (-) de conexión a tierra de batería/chasis del vehículo que presta la ayuda (3).
3. Desconecte el segundo cable de puente del borne rojo positivo (+) de la batería/puente en el vehículo que presta la ayuda (2).
4. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente de su vehículo (1).

i Información

El índice del voltaje del cargador debe ser de 13,3~14V y el rango de corriente debe ser inferior a 60 A. (Se recomienda 13,8 V).



PRECAUCIÓN

- El uso incorrecto del cargador con un voltaje y un índice de corriente superior al especificado puede provocar sobrecalentamiento y daños de la batería de 12 V.
- El uso de un cargador incorrecto puede provocar que la batería 12 V se apague para ahorrar energía. Deje de usar el cargado incorrecto una que haya apagado el suministro eléctrico del vehículo.

i Información

Depositar inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la pila según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

ATENCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

- Use solo un suministro eléctrico de 12V (batería o sistema de puente) para arrancar el vehículo con pinzas de puente.
- No intente arrancar el vehículo empujándolo.

SI LA BATERÍA DE 12 VOLTIOS SE DESCARGA (VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE)

Arranque con pinzas de puente

Arrancar con pinzas de puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente. Siga el procedimiento de arranque con pinzas de puente expuesto en esta sección para evitar lesiones graves y desperfectos en su vehículo. Si tiene dudas sobre cómo arrancar el vehículo con pinzas de puente, recomendamos encarecidamente que solicite ayuda a un técnico de servicio o a un servicio de grúas.

ADVERTENCIA

Para evitar **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE** tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:



Lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.



Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.



El hidrógeno, un gas altamente combustible, está siempre presente en las células de la baterías y puede explotar si se enciende.

(Continúa)

(Continúa)



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.



Las baterías contienen ácido sulfúrico, el cual es altamente corrosivo. Impida que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si le entra ácido en los ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos unos 15 minutos y solicite ayuda médica lo antes posible. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si siente dolor o una sensación de quemazón, solicite ayuda médica lo antes posible.

- Al elevar una batería dentro de una caja de plástico, una presión excesiva en la caja puede provocar fugas de ácido de la batería. Elévela con un soporte de batería o con las manos en las esquinas opuestas.

(Continúa)

(Continúa)

- No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.
- NUNCA intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.
- El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque dichos componentes con el motor en marcha o cuando el botón Start/Stop del motor esté en ON.
- No permita que los cables de puente (+) y (-) entren en contacto entre sí. Podría causar chispas.
- La batería podría romperse o explotar en caso de arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está descargada o helada.

ATENCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

- Use solo un suministro eléctrico de 12V (batería o sistema de puente) para arrancar el vehículo con pinzas de puente.
- No intente arrancar el vehículo empujándolo.

Información



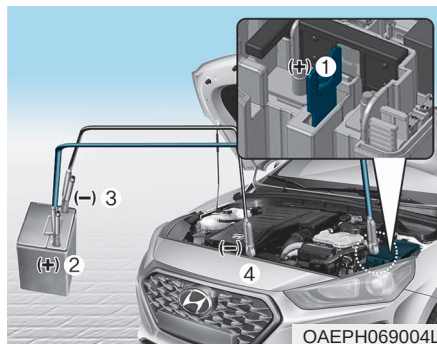
Deshacerse inadecuadamente de una pila puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la pila según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Procedimiento para pinzar el coche

1. Coloque los vehículos lo suficientemente cerca para que los cables de puente alcancen, evitando que los vehículos entren en contacto entre sí.
2. Evite ventiladores y piezas móviles de cualquier tipo en el compartimento motor, incluso si los vehículos están apagados.
3. Desconecte todos los dispositivos eléctricos, como radio, luces, aire acondicionado, etc. Coloque la palanca de cambio a P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento. Apague ambos vehículos.

Información

Su vehículo tiene la batería en el compartimento maletero, pero para arrancar el vehículo con pinzas de puente, utilice el terminal de puente del compartimento del motor.



4. Conecte las pinzas de puente en la misma secuencia indicada en la imagen. Conecte primero el cable de puente al borne rojo positivo (+) en su vehículo (1).
5. Conecte luego el otro extremo del cable de puente al borne rojo positivo (+) de puente/batería en el vehículo que presta la ayuda (2).
6. Conecte el segundo cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra de batería/chasis en el vehículo que presta la ayuda (3).

7. Conecte el otro extremo del segundo cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4). Evite que los cables de puente entren en contacto con nada que no sea el borne correcto de la batería o puente o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.

8. Arranque el motor del vehículo que presta la ayuda y déjelo en marcha a aprox. 2.000 rpm durante unos minutos. Luego, arranque su vehículo.

Si su vehículo no arranca después de intentarlo varias veces, es posible que necesite ayuda técnica. En ese caso, solicite ayuda cualificada. Si la causa de la descarga de la batería no se ve a simple vista, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Desconecte los cables de puente siguiendo el orden exactamente inverso a la conexión:

1. Desconecte el cable de puente del borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).
2. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne negro negativo (-) de conexión a tierra de la batería/chasis del vehículo que presta la ayuda (3).
3. Desconecte el segundo cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente/batería en el vehículo que presta la ayuda (2).
4. Desconecte luego el otro extremo del cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente/batería de su vehículo (1).

SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA



OAE068005

Si el indicador de temperatura indica sobrecalentamiento, nota una pérdida de potencia o escucha un ruido de picado, significa que el motor está sobrecalentado. Si esto ocurriese, deberá:

1. Salir de la carretera y detener el vehículo en cuanto sea seguro.
2. Coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento

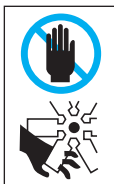
3. Asegúrese de que no salga un chorro de vapor caliente del compartimento motor. En cuanto sea seguro, abra el compartimento motor y compruebe el conector de la bomba de agua. Si el conector de la bomba de agua está desconectado, pare el motor, conecte de nuevo el conector de la bomba de agua y arranque de nuevo el motor.

4. Ajuste la temperatura y el flujo de aire al máximo, y conecte el aire acondicionado.

5. Si el testigo de advertencia de servicio () se enciende en el panel de instrumentos, pare inmediatamente el motor y contacte con un distribuidor Hyundai autorizado. Si el testigo de advertencia del motor () se enciende o si sale refrigerante o vapor caliente por el compartimento motor, deje el compartimento motor abierto con el motor en marcha. De este modo se ventila el compartimento motor y el motor se enfría.



ADVERTENCIA



Mientras el motor esté en marcha, mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejados de las piezas móviles como el ventilador y la correa de distribución para evitar lesiones graves.

6. Compruebe el indicador de temperatura del refrigerante en el panel de instrumentos para asegurarse de que el refrigerante se haya enfriado lo suficiente. Compruebe el nivel de refrigerante. Si es suficiente, compruebe posibles fugas en la conexión con el radiador, la manguera del calefactor y la bomba de agua. Si no hay fugas, añada refrigerante. No obstante, si el problema persiste (las luces de advertencia se encienden, fugas o fallo de funcionamiento del ventilador de refrigeración que podría causar el sobrecalentamiento del motor), pare inmediatamente el motor y haga revisar el vehículo por un distribuidor Hyundai autorizado.



ADVERTENCIA



No retire el tapón del refrigerante del motor o del refrigerante del inversor ni el tapón de drenaje si el motor o el radiador está caliente. Podría salir refrigerante o vapor caliente a presión y causar lesiones graves.

Apague el sistema híbrido y espere hasta que el motor se enfríe. Extreme las precauciones cuando extraiga el tapón del refrigerante del motor y/o del refrigerante del inversor. Rodee el tapón con una toalla gruesa y gírelo despacio en sentido antihorario hasta el primer tope. Échese atrás mientras se libera la presión del sistema de refrigeración. Después de confirmar que se haya liberado la presión, aún con la toalla apriete el tapón hacia abajo y continúe girándolo en sentido antihorario hasta extraerlo.

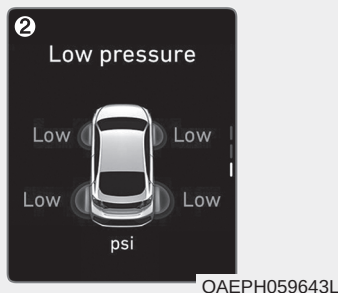
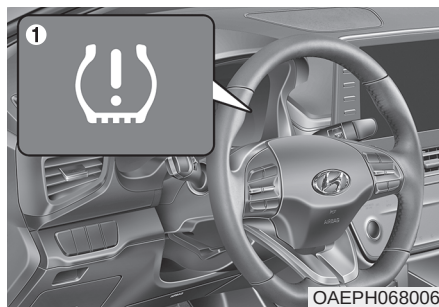
7. Si no puede encontrar la causa del sobrecalentamiento, espere hasta que la temperatura del motor regrese a la normalidad. Si se ha perdido refrigerante, añádalo al depósito hasta llenarlo por la marca que indica la mitad.

8. Con precaución, siga conduciendo atento a cualquier señal de sobrecalentamiento. Si el sobrecalentamiento sucede otra vez, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

**PRECAUCIÓN**

- Una pérdida considerable de refrigerante indica que existe una fuga en el sistema de refrigeración, por lo que recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.
- Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en cantidades pequeñas.

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS) (OPCIONAL)



- (1) Indicador de presión baja de los neumáticos/
Indicador de fallo del TPMS
- (2) Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos (mostrado en la pantalla LCD)

Compruebe la presión de los neumáticos (opcional)



- Puede comprobar la presión de los neumáticos en el modo de información (i) o el modo del asistente (A) en el panel de instrumentos.

Consulte los "Modos de la pantalla LCD" en el capítulo 3.

- La presión de los neumáticos se visualiza pocos minutos después de iniciar la conducción.

- Si la presión de los neumáticos no se visualiza cuando se detiene el vehículo, se indica el mensaje "Drive to display (Conduzca para que se muestren)". Después de conducir, compruebe la presión de los neumáticos.
- Los valores de presión de los neumáticos visualizados pueden ser distintos de las presiones medidas por el sensor de presión de los neumáticos.
- Puede cambiar la unidad de presión de los neumáticos en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD.

- **psi, kpa, bar (Consulte el "Modo de ajustes del usuario" en el capítulo 3).**

Sistema de control de presión de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

Inflar poco o en exceso los neumáticos puede acortar su vida útil, afectar de forma negativa el manejo del vehículo y causar un fallo repentino de los neumáticos, lo cual podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se suministra), debe comprobarse una vez al mes en frío y debe inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, indicada en la placa situada en el vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente al indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado, debe determinar la presión de inflado correcta para estos neumáticos).

Como una característica de seguridad añadida, su vehículo ha sido equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de baja presión de los neumáticos si uno o más neumáticos están por debajo de la presión de inflado correcta. Por ello, cuando se ilumine el indicador de presión baja de los neumáticos, debe parar y comprobar sus neumáticos lo antes posible e inflarlos a la presión adecuada. Conducir con neumáticos por debajo de la presión adecuada provoca un sobrecalentamiento de los mismos y puede causar un fallo de los neumáticos. Una presión baja en los neumáticos reduce el ahorro de combustible y la vida útil de los neumáticos y puede afectar al manejo del vehículo y a las características de frenada.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye un mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener correctamente la presión de los neumáticos, incluso aunque no se haya alcanzado una presión tan baja en los neumáticos como para iluminar el indicador de presión baja de los neumáticos TPMS.

Su vehículo ha sido equipado con un indicador de fallo del TPMS para indicar si el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de fallo del TPMS se combina con el indicador de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una avería, el indicador parpadeará aproximadamente un minuto y después permanecerá continuamente iluminado. Esta secuencia se repetirá cada vez que se arranque el vehículo mientras siga existiendo la avería. Cuando se ilumina el indicador de fallo, el sistema podría no detectar o señalar la baja presión de los neumáticos.

Las averías del TPMS pueden ser provocadas por varias razones, incluyendo el montaje de ruedas de repuesto o la alternancia de los neumáticos y las ruedas del vehículo, lo cual evita el funcionamiento correcto del TPMS.

Compruebe siempre el indicador de avería del TPMS tras cambiar uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo para asegurar que el cambio o la alternancia de los neumáticos y las ruedas permite que el TPMS siga funcionando correctamente.

ATENCIÓN

Si ocurre alguna de las condiciones de abajo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

1. El indicador de presión baja de los neumáticos/indicador de fallo del TPMS no se enciende durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON o el vehículo está en modo listo ().
2. El indicador de avería TPMS permanece iluminado tras parpadear durante aproximadamente 1 minuto.
3. El indicador de la posición del neumático con presión baja permanece iluminado.



Indicador de presión baja de los neumáticos

Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos



OAEPH059643L

Cuando se iluminan los indicadores del sistema de control de la presión de los neumáticos y se visualiza un mensaje de advertencia en la pantalla LCD del tablero, uno o más de los neumáticos está por debajo de la presión adecuada.

El testigo indicador de la posición del neumático con presión baja indicará qué neumático está por debajo de la presión de inflado correcta iluminando el testigo de la posición correspondiente.

Si cualquiera de los indicadores se ilumina, reduzca inmediatamente la velocidad, evite tomar curvas cerradas y aumente las distancias de frenada. Debe parar y revisar los neumáticos lo antes posible. Infle los neumáticos a la presión adecuada indicada en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos en el panel exterior de la columna central del lado del conductor. Si no puede llegar a una estación de servicio o si el neumático no mantiene el aire inflado, cambie el neumático con presión baja por un neumático de repuesto.

El avisador de presión baja de los neumáticos permanece encendido y el indicador de fallo del TPMS podría parpadear durante un minuto y permanecer encendido (al conducir el vehículo aprox. 10 minutos a más de 25 km/h (15,5 mph)) hasta que pueda reparar el neumático de presión baja y volver a montarlo en el vehículo.



PRECAUCIÓN

En invierno o en temperaturas frías, el indicador de presión baja de los neumáticos podría iluminarse si la presión de los neumáticos se ajusta a la presión recomendada para los neumáticos en temperaturas cálidas. Esto no significa que el TPMS esté averiado, ya que los descensos de temperatura provocan una bajada de la presión de los neumáticos.

Cuando conduzca de una zona cálida a una zona fría y viceversa, o si la temperatura exterior sube y baja bruscamente, revise la presión de inflado de los neumáticos y ajústela a la presión de inflado recomendada.

ADVERTENCIA

Daños provocados por una presión baja

La presión baja de los neumáticos produce inestabilidad en el vehículo y puede provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar las distancias de frenado.

Si sigue conduciendo con presión baja en los neumáticos provocará que los neumáticos se sobrecalienten y fallen.



Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos)

El indicador de avería TPMS se ilumina después de parpadear aproximadamente durante un minuto cuando hay un problema con el sistema de control de la presión de los neumáticos.

Recomendamos que haga revisar el sistema lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

En caso de fallo del TPMS, no se encenderá el indicador de la posición del neumático con presión baja aunque el vehículo tenga un neumático desinflado.

ATENCIÓN

El indicador de fallo del TPMS podría iluminarse después de parpadear durante un minuto si el vehículo se encuentra cerca de cables de suministro eléctrico o transmisores de radio, como los de las comisarías, oficinas públicas y gubernamentales, emisoras de radio, instalaciones militares, aeropuertos, torres de transmisión, etc.

Asimismo, el indicador de fallo del TPMS podría iluminarse si se usan cadenas para la nieve o dispositivos electrónicos, como ordenadores, cargadores de móvil, sistemas de arranque remoto, sistemas de navegación, etc. Ello podría interferir el funcionamiento normal del TPMS.

Cambio de rueda con el sistema TPMS

Si tiene una rueda pinchada, los indicadores de presión baja de los neumáticos y de posición se encenderán. Recomendamos que lleve a reparar el neumático pinchado a un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible o cambie dicho neumático por el de repuesto.

ATENCIÓN

Se recomienda que no utilice un producto reparador de pinchazos no aprobado por HYUNDAI para reparar y/o inflar la baja presión de los neumáticos. Un sellante de neumáticos no aprobado por HYUNDAI podría dañar el sensor de presión de los neumáticos.

El neumático de repuesto (opcional) no dispone de sensor de presión del neumático. Tras cambiar el neumático de baja presión o el neumático desinflado por el neumático de repuesto, el avisador de presión baja de los neumáticos permanecerá encendido.

Asimismo, el indicador de fallo del TPMS se iluminará después de parpadear durante un minuto al conducir el vehículo a una velocidad superior a 25 km/h durante aprox. 10 minutos.

Después de inflar de nuevo el neumático original con sensor de presión del neumático a la presión recomendada y montarlo en el vehículo, el avisador de presión baja de los neumáticos y el indicador de fallo del TPMS se apagarán después de conducir unos minutos.

Si los indicadores no se apagan después de unos minutos, lleve el coche a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cada rueda está equipada con un sensor de presión del neumático montado en el interior del neumático detrás de la válvula (excepto el neumático de repuesto). Debe utilizar ruedas específicas para el TPMS. Se recomienda que haga revisar las ruedas por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Puede no notar a simple vista que un neumático tiene baja presión. Utilice un indicador de presión de los neumáticos de buena calidad para medir la presión de inflado del neumático. Tenga en cuenta que la rueda está caliente (debido a la conducción) por lo que tendrá una presión más alta que la que tiene el neumático cuando está frío.

Una rueda fría significa que ha estado parada durante 3 horas y que se ha conducido menos de 1,6 km en un periodo de 3 horas.

Deje que el neumático se enfríe antes de medir la presión de inflado. Asegúrese de que el neumático está frío antes de inflarlo a la presión recomendada.

ADVERTENCIA

- El TPMS no le avisa de los graves o repentinos desperfectos causados por los factores externos como clavos o escombros en la carretera.
- Si siente inestabilidad en el vehículo, levante el pie inmediatamente del acelerador y pise el freno gradualmente aplicando una fuerza ligera, finalmente muévase a una posición segura en la carretera.

ADVERTENCIA

Manipular, modificar o desactivar los componentes del sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) puede interferir en la capacidad del sistema para avisar al conductor de la condición de presión baja de los neumáticos o de la avería del TPMS. Si manipula, modifica o desactiva los componentes del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) puede invalidar la garantía para esa parte del vehículo.

ADVERTENCIA

Para Europa

- No modifique el vehículo, ya que podría interferir con la función del TPMS.

(Continúa)

(Continúa)

- Las ruedas disponibles en el mercado no disponen del sensor TPMS.

Por motivos de seguridad, recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- Si usa ruedas disponibles en el mercado, use un sensor TPMS aprobado por un distribuidor HYUNDAI. Si su vehículo no está equipado con un sensor TPMS o si el TPMS no funciona correctamente, podría no superar la inspección periódica del vehículo realizada en su país.

✱Todos los vehículos vendidos en el mercado EUROPEO en el periodo abajo indicado deben estar equipados con TPMS.

- Modelo de vehículo nuevo:
1 nov. 2012 ~ -

- Modelo de vehículo actual:
1 nov. 2014~ (según el registro de vehículos)

SI SE DESINFLA UN NEUMÁTICO (CON LA REUDA DE REPUESTO)

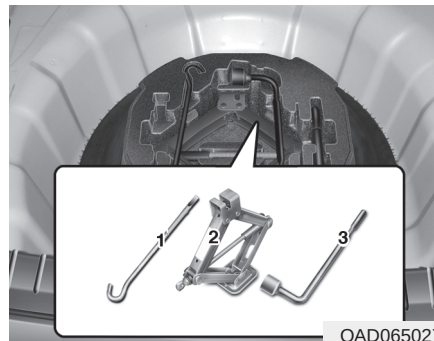
⚠ ADVERTENCIA

Cambiar un neumático puede ser peligroso. Siga las instrucciones que se ofrecen en esta sección al cambiar un neumático para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al usar la manivela del gato, manteniéndose alejado del extremo plano. El extremo plano tiene bordes afilados que podrían causar cortes.

Gato y herramientas



- (1) Mango del gato
- (2) Gato
- (3) Llave de tuercas de la rueda

El gato, la manivela del gato y la llave de tuercas de la rueda se guardan en el maletero debajo de la cubierta de la caja del maletero.

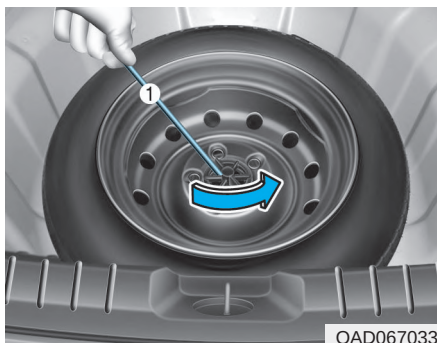
El gato sólo se debe usar para cambiar la rueda de repuesto.



Gire el perno de palomilla de fijación en sentido antihorario para extraer la rueda de repuesto.

Guarde la rueda cambiada en el mismo compartimento girando el perno de palomilla de fijación en sentido horario.

Para evitar que la rueda de repuesto y las herramientas se muevan, guárdelas en su lugar correspondiente.



OAD067033

Si resulta difícil aflojar el perno de palomilla de fijación de la rueda con la mano, puede aflojarlo más fácilmente usando la manivela del gato.

1. Introduzca la manivela del gato (1) dentro del perno de palomilla de fijación de la rueda.
2. Gire el perno de palomilla de fijación de la rueda en sentido antihorario con la manivela del gato.

Cambiar una rueda

ADVERTENCIA

El vehículo podría patinar o caer del gato y causarle a usted o a las personas que se encuentren cerca lesiones graves o la muerte. Tome las precauciones siguientes:

- No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.
- No intente cambiar la rueda en el carril de tráfico. Desplace siempre el vehículo completamente fuera de la carretera a una zona firme y nivelada alejada del tráfico antes de cambiar una rueda. Si no encuentra ninguna zona firme y nivelada fuera de la carretera, llame a un servicio de grúa.
- Asegúrese de usar el gato suministrado con el vehículo.

(Continúa)

(Continúa)

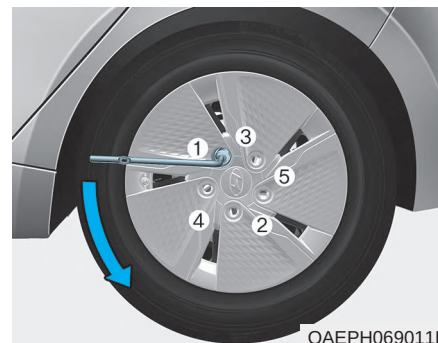
- Coloque el gato siempre en las posiciones designadas del vehículo y nunca en los parachoques ni en otra parte del vehículo para apoyar el gato.
- No arranque ni haga funcionar el motor con el vehículo sobre el gato.
- No permita que nadie permanezca dentro del vehículo mientras utilice el gato.
- Mantenga a los niños alejados de la carretera y del vehículo.

Para cambiar una rueda del vehículo, siga los pasos siguientes:

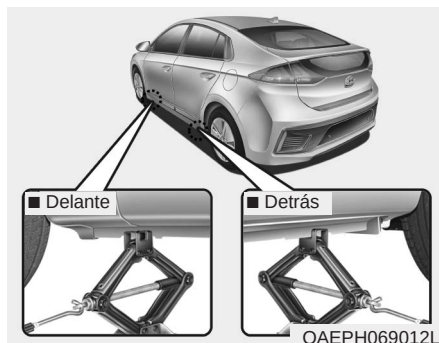
1. Estacione el vehículo sobre un suelo firme y nivelado.
2. Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
3. Pulse el botón de las luces de emergencia.
4. Retire la llave de tuercas de la rueda, el gato, la manivela del gato y la rueda de repuesto del vehículo.



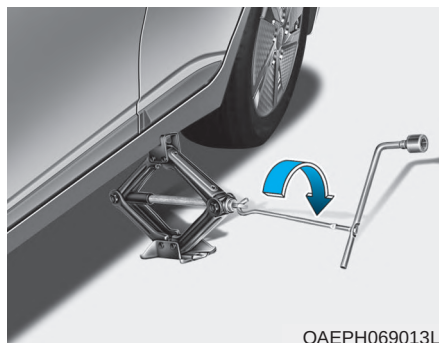
5. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que desee cambiar.



6. Afloje las tuercas de la rueda en sentido antihorario una vuelta cada una en el orden arriba indicado, pero no las extraiga hasta que la rueda se haya elevado del suelo.



7. Sitúe el gato en la posición designada para el mismo debajo del bastidor junto al neumático que desee cambiar. Las posiciones para el gato son placas soldadas al bastidor con dos muescas. No coloque el gato en ninguna otra posición ni parte del vehículo. Podría dañar la moldura lateral.



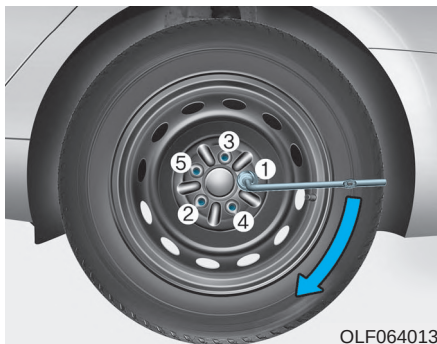
8. Introduzca la manivela del gato en el gato y gírela en sentido horario, elevando el vehículo hasta que la rueda se separe del suelo. Asegúrese de que el vehículo se apoye de forma estable sobre el gato.

9. Afloje las tuercas de las ruedas con la llave de tuercas de la rueda y extráigalas con los dedos. Extraiga la rueda de los espárragos y déjela plana sobre el suelo en un lugar que no moleste. Limpie la suciedad de los espárragos, las superficies de montaje y la rueda.

10. Monte la rueda de repuesto en los espárragos del cubo.

11. Apriete las tuercas de la rueda en los espárragos con los dedos, colocando el extremo menor de las tuercas más cerca de la rueda.

12. Baje el vehículo al suelo girando la manivela del gato en sentido antihorario.



OLF064013

13. Apriete las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de la rueda por el orden indicado. Verifique que cada tuerca esté bien apretada. Después de cambiar las ruedas, recomendamos que haga apretar las tuercas de la ruedas al par de apriete correcto lo antes posible en un distribuidor HYUNDAI autorizado. **Apriete las tuercas de las ruedas a 11~13 kgf·m (79~94 lbf·ft).**

Si dispone de un calibrador de presión de los neumáticos, compruebe la presión de los mismos (vea las instrucciones correspondientes a la presión de los neumáticos en el apartado "Neumáticos y ruedas" del capítulo 8). Si la presión es superior o inferior a la recomendada, conduzca con cuidado a la estación de servicio más cercana y ajústela a la presión recomendada. Siempre vuelva a colocar el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión. Si no vuelve a colocar el tapón, podría darse una fuga de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible. Después de cambiar la rueda, fije la rueda desinflada y guarde de nuevo el gato y las herramientas en su lugar correspondiente.

ATENCIÓN

Compruebe la presión de la rueda tan pronto como sea posible tras montar la rueda de repuesto. Ajústela a la presión recomendada.



PRECAUCIÓN

Los espárragos y las tuercas de las ruedas de su vehículo poseen roscas métricas. Después de cambiar una rueda, asegúrese de que se monten las mismas tuercas que se desmontaron. Si es necesario cambiar las tuercas de las ruedas, asegúrese de que tengan roscas métricas para evitar daños en los espárragos y garantizar que la rueda se fije firmemente en el cubo. Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

Si algún equipamiento, como el gato, las tuercas de la rueda, los espárragos u otro equipamiento ha sufrido algún desperfecto o está en mal estado, no cambie la rueda y solicite ayuda al servicio técnico.

Si se cambian los neumáticos, compruebe y apriete las tuercas de las ruedas después de conducir más de 50 km. Compruebe de nuevo las tuercas de las ruedas después de conducir más de 1.000 km.

Uso de una rueda de repuesto compacta (opcional)

La rueda de repuesto compacta se ha previsto solo para usos de emergencia. Conduzca con cuidado con la rueda de repuesto compacta y siga siempre las instrucciones de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta y la pérdida de control con riesgo de causar un accidente:

- Use la rueda de repuesto compacta solo en caso de emergencia.
- No conduzca el vehículo a más de 80 km/h.
- No exceda la carga máxima del vehículo ni la capacidad de carga indicada en la pared lateral de la rueda de repuesto compacta.
- No use la rueda de repuesto compacta de forma constante. Repare o monte de nuevo la rueda original lo antes posible para evitar el fallo de la rueda de repuesto compacta.

Al conducir con la rueda de repuesto compacta montada en el vehículo:

- Compruebe la presión del neumático después de instalar la rueda de repuesto compacta. La rueda de repuesto compacta debería inflarse a 420 kPa.
- Mientras la rueda compacta esté instalada, no lleve el vehículo a un túnel de lavado automático.
- No emplee la rueda de repuesto compacta en otro vehículo, ya que esta rueda se ha diseñado especialmente para el vehículo con el que viene.
- La vida útil de la banda de rodadura de la rueda de repuesto compacta es menor que la de una rueda normal. Compruebe con frecuencia la rueda de repuesto compacta y si está desgastada cámbiela por una del mismo diseño y montada en la misma rueda.
- No utilice más de una rueda de repuesto compacta al mismo tiempo.
- No tire de un remolque mientras el vehículo tenga instalada una rueda de repuesto compacta.

ATENCIÓN

Una vez reparada la rueda y el neumático originales y después de montarlos en el vehículo, ajuste correctamente el par de apriete de las tuercas de la rueda para evitar vibraciones. El par de apriete correcto de las tuercas de la rueda es de 11~13 kgf·m (79~94 lbf·ft).

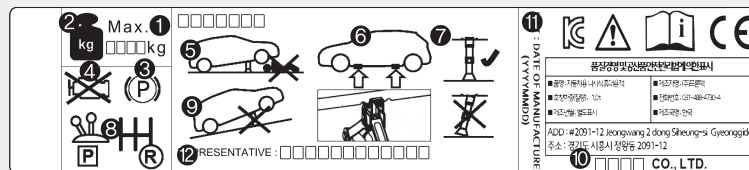


PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la rueda de repuesto compacta y en el vehículo:

- Conduzca a una velocidad suficientemente baja según las condiciones de la carretera para evitar peligros, como baches o escombros.
- Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro de la rueda de repuesto compacta es menor que el de una rueda convencional y reduce la distancia al suelo en aprox. 25 mm.
- No use cadenas de las ruedas en la rueda de repuesto compacta. Debido a su menor tamaño, las cadenas no se ajustarían debidamente.
- No use una rueda de repuesto compacta en otra rueda ni use neumáticos normales, cadenas para la nieve, tapacubos ni anillos ajustables en la rueda de repuesto compacta.

Etiqueta del gato



La etiqueta del gato del vehículo podría diferir de la imagen.
 Para más información, vea la etiqueta pegada al gato.

- 1.Nombre del modelo
- 2.Carga máxima permitida
- 3.Accione el freno de estacionamiento antes de usar el gato.
- 4.Pare el motor antes de usar el gato.
- 5.No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.
- 6.Puntos designados debajo del bastidor
- 7.Al apoyar el vehículo, la placa base del gato debe situarse en posición vertical debajo del punto de elevación.
- 8.Seleccione la marcha atrás en vehículos con transmisión manual o coloque la palanca de cambio en la posición P en vehículos con transmisión de doble embrague.
- 9.El gato debería utilizarse en suelo firme y nivelado.
10. Fabricante del gato
11. Fecha de fabricación
12. Empresa y dirección representativas.

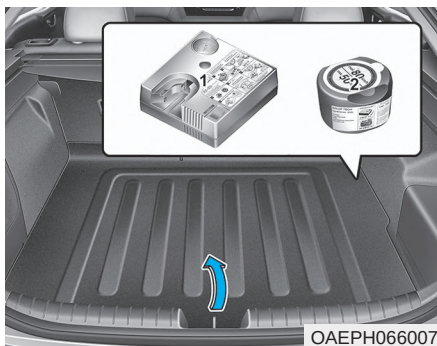
Declaración de conformidad CE para el gato

	
EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC	
We, SAMKI IND. CO., LTD. # 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea declare under our sole responsibility that the product	
Product	: Jack Assembly
Type Designation(s)	: Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No.	: N/A
Year of Manufacture : 2013	
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):	
EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
following the provisions of Directive(s):	
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
Ulsan , Korea / Jul 25 2013 Hyun Duck Cho President 	
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)	
* T.C.F Compiling Person: Safenet Limited (European Notified body : 1674) Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England	

JACKDOC14S

SI SUFRE UN PINCHAZO (CON EL EQUIPO DE MOVILIDAD DE LOS NEUMÁTICOS) (TML), OPCIONAL)

Tipo A



Para una operación segura, lea atentamente y siga las instrucciones de este manual antes del uso.

(1) Compresor

(2) Botella de sellante

El equipo de movilidad de los neumáticos sirve para reparar temporalmente el neumático y este neumático debe ser revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.



PRECAUCIÓN

Si dos o más neumáticos están pinchados, no use el equipo de movilidad de los neumáticos, ya que incluye un sellante sólo para un neumático.



ADVERTENCIA

No use el equipo de movilidad de los neumáticos para reparar pinchazos en la pared del neumático. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo del neumático.



ADVERTENCIA

Lleve su neumático a reparar lo antes posible. El neumático podría perder presión de aire después de inflarlo con el equipo de movilidad de los neumáticos.

Introducción

Gracias al equipo de cambio de neumáticos (Tire Mobility Kit), podrá seguir conduciendo incluso tras un pinchazo.

El sistema del compresor y la composición sellan de forma efectiva y cómoda la mayoría de los pinchazos en los neumáticos de los turismos causados por clavos u objetos similares y puede volver a inflarse el neumático.

Asegúrese de que el neumático está correctamente sellado y después conduzca con mucha precaución con este neumático (hasta 200 km) a una velocidad máxima de (80 km/h) hacia un distribuidor de neumáticos o una estación de servicio para cambiar el neumático dañado.

Es posible que algunos neumáticos, sobre todo aquellos con pinchazos grandes o daños en el flanco, no puedan sellarse por completo.

La pérdida de presión de aire puede afectar negativamente al rendimiento del neumático.

Por este motivo, evite girar el volante de forma brusca o realizar otras maniobras similares, sobre todo si el coche está cargado o si lleva un remolque.

El Tire Mobility Kit no está diseñado como un método de reparación de neumáticos permanente; por tanto sólo se puede utilizar para un solo neumático.

Estas instrucciones le enseñan paso a paso cómo sellar temporalmente un pinchazo de forma sencilla y eficaz.

Lea el apartado "Notas sobre el uso del Tire Mobility Kit".



ADVERTENCIA

No utilice el TMK si un neumático está muy dañado debido a la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente.

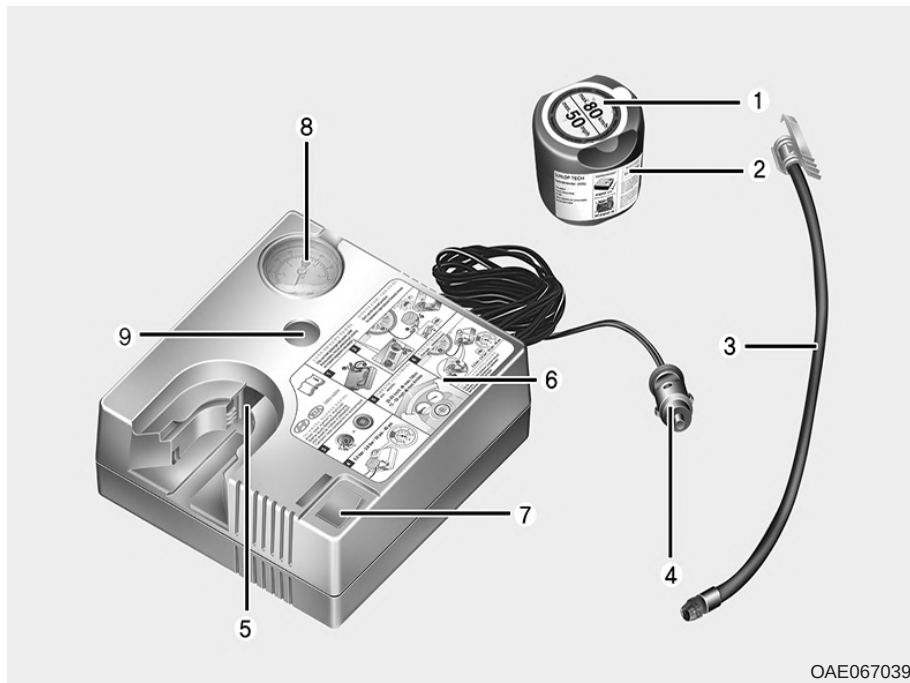
Utilice únicamente el TMK en aquellas zonas pinchadas que están localizadas dentro de la banda de rodadura.

Notas sobre el uso del Tire Mobility Kit (equipo de cambio de neumáticos)

- Estacione el vehículo a un lado de la carretera de forma que pueda trabajar con el equipo de movilidad de los neumáticos alejado del tráfico.
- Asegúrese de que su vehículo no se mueva, incluso cuando lo haya aparcado en una superficie llana. Utilice siempre el freno de estacionamiento.
- Utilice sólo el equipo de movilidad de los neumáticos para sellar/inflar los neumáticos de un turismo. Utilice únicamente el equipo de movilidad de los neumáticos en aquellas zonas pinchadas localizadas dentro de la banda de rodadura.
- No lo utilice con neumáticos de motocicletas, bicicletas o de otro tipo.
- Si el neumático y la rueda están dañados, no use por su seguridad el equipo de cambio de neumáticos.

- El equipo de movilidad de los neumáticos puede no ser efectivo para un neumático dañado más grande de aprox. 6 mm. Contacte con su distribuidor HYUNDAI más cercano si el neumático no puede arreglarse correctamente con el equipo de movilidad de los neumáticos.
- No utilice el equipo de movilidad de los neumáticos si un neumático está muy dañado debido por la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente.
- No retire objetos extraños (clavos o tornillos) que hayan atravesado el neumático.
- Si el vehículo se encuentra en un lugar abierto y aireado, deje el motor en marcha. De lo contrario, utilizar el compresor podría hacer que la batería se descargase.
- Nunca deje el equipo de movilidad de los neumáticos sin vigilancia mientras lo utilice.
- No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos, podría sobrecalentarse.
- No use el equipo de movilidad de los neumáticos en una temperatura ambiente inferior a -30°C .
- En caso de contacto con la piel con el sellante, lave la zona correctamente con muchas agua. Si la irritación persiste, busque asistencia médica.
- En caso de contacto del sellante con los ojos, lave los ojos al menos cada 15 minutos. Si la irritación persiste, busque asistencia médica.
- En caso de tragar sellante, lave la boca y beba mucha agua. Sin embargo, nunca le da nada a ninguna persona inconsciente y busque inmediatamente atención médica.
- Largos tiempos de exposición al sellante puede causar daños a los tejidos corporales como riñones, etc.

Componentes del sistema de cambio de neumáticos (Tire Mobility Kit)



1. Etiqueta de restricción de la velocidad
2. Botella de sellante y etiqueta de restricción de la velocidad
3. Manguera de sellante de la botella de sellante a la rueda
4. Conectores y cable para la conexión directa a la toma de corriente
5. Soporte para la botella de sellante
6. Compresor
7. Interruptor ON/OFF
8. Indicador de presión que le muestra la presión de inflado
9. Botón para reducir la presión de inflación del neumático.

El cable y la manguera de conexión están guardados en la carcasa del compresor.

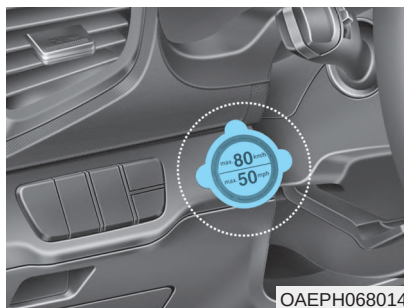
Siga estrictamente la secuencia específica, si no el sellante podría escaparse por la alta presión.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el sellante para neumáticos después de que el sellante haya caducado (por ejemplo: realizar el pegado en la fecha de caducidad del bote del sellante). Esto puede aumentar el riesgo de fallo en el neumático.

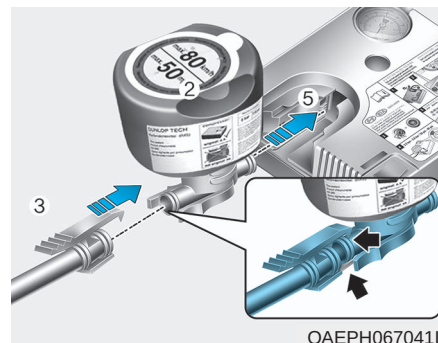
⚠ ADVERTENCIA

- Manténgalo alejado del alcance de los niños
- Evite el contacto con los ojos.
- No tragar.

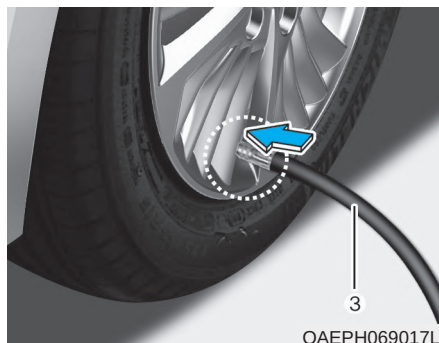
Uso del equipo de movilidad de los neumáticos**⚠ ADVERTENCIA**

Despegue la etiqueta de límite de velocidad (1) de la botella de sellante (2) y colóquela dentro del vehículo de forma que sea visible, como por ejemplo en el volante para recordarle al conductor que no debe conducir muy deprisa.

1. Agite la botella de sellante (2).

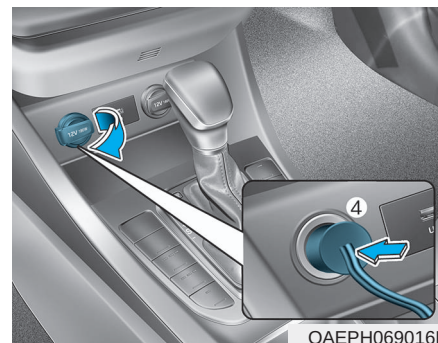


2. Atornille la manguera de llenado (3) al conector de la botella de sellante (2).
3. Introduzca la botella de sellante en la carcasa (5) del compresor para que la botella quede vertical.
4. Asegúrese de que el botón (9) en el compresor no esté pulsado.



5.Desatornille el tapón de la válvula del neumático desinflado y atornille la manguera de llenado (3) de la botella de sellante a la válvula.

6.Asegúrese de que el compresor esté apagado.



7.Enchufe el cable eléctrico del compresor (4) a la toma de corriente del vehículo.

8.Con el vehículo en marcha (indicador  encendido), encienda el compresor y déjelo funcionar durante aprox. 5~7 minutos para llenar el sellante con la presión adecuada. **(Consulte el apartado Neumáticos y Ruedas, en el capítulo 8.)** La presión de inflado del neumático tras inflarlo no es importante y deberá comprobarse y corregirse más tarde.

Tenga cuidado de no inflar en exceso el neumático y de estar alejado de este mientras lo infla.



PRECAUCIÓN

No intente conducir el vehículo si la presión del neumático es inferior a 200kpa. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo repentino del neumático.

9. Apague el compresor.

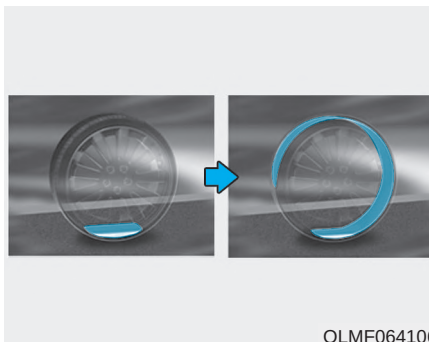
10. Desacople las mangueras del conector de la botella de sellante y de la válvula del neumático.

Guarde de nuevo el equipo de movilidad del neumático en su compartimento.



ADVERTENCIA

No deje su vehículo en marcha en una zona poco ventilada durante un largo período de tiempo. El monóxido de carbono puede producir envenenamiento o asfixia.



OLMF064106

Distribución del sellante

11. Conduzca inmediatamente durante 7~10 km (4~6 millas) para distribuir el sellante por el neumático de forma uniforme.

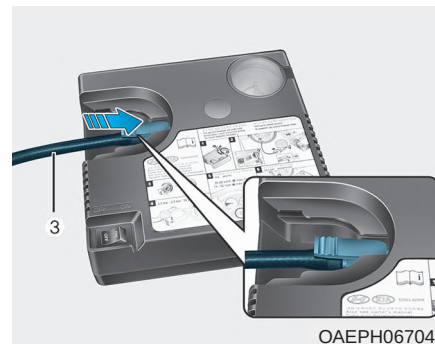
No supere la velocidad de 80 km/h. Si es posible, no conduzca a menos de 20 km/h.

Si durante la conducción percibe alguna vibración, molestia o ruido no habitual, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda apartarse de forma segura a un lado de la carretera.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.

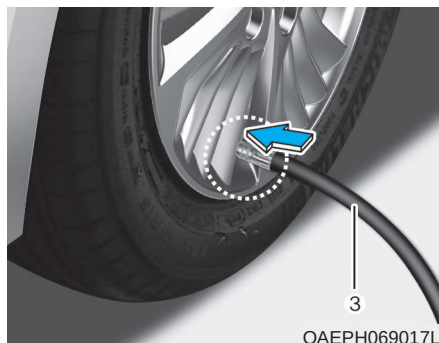
Producción de la presión de inflado

1. Después de conducir durante unos 7 ~ 10 km (4 ~ 6 millas), pare el coche en una ubicación adecuada.



OAEPH067041

2. Conecte la manguera de llenado (3) directamente en el compresor.



3. Conecte el otro extremo de la manguera de llenado (3) directamente a la válvula del neumático.
4. Enchufe el cable eléctrico del compresor (4) a la toma de corriente del vehículo.

5. Ajuste la presión de inflado del neumático a la presión de inflado recomendada. Cuando el encendido esté en ON, realice el siguiente procedimiento.

- Para aumentar la presión de inflado:

Encienda el compresor. Para comprobar la presión de inflado actual, apague momentáneamente el compresor.

- Para aumentar la presión de inflado:

Pulse el botón (9) del compresor.

i Información

El indicador de presión puede mostrar una lectura más alta que la real cuando el compresor está funcionando. Para obtener la presión precisa, el compresor debe apagarse.



PRECAUCIÓN

Sensor de presión del neumático (si está equipado con TPMS) Debe eliminarse el sellante sobre el sensor de presión del neumático y la rueda cuando

cambie el neumático por uno nuevo. Haga comprobar los sensores de presión del neumático por un distribuidor autorizado.

i Información

Al volver a instalar el neumático y la rueda reparada o cambiada en el vehículo, apriete la tuerca del taco de la rueda a 11~13 kgf·m (79~94 lbf·ft).

Tipo B



Para una operación segura, lea atentamente y siga las instrucciones de este manual antes del uso.

(1) Compresor

(2) Botella de sellante

El equipo de movilidad de los neumáticos sirve para reparar temporalmente el neumático y este neumático debe ser revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

PRECAUCIÓN

Si dos o más neumáticos están pinchados, no use el equipo de movilidad de los neumáticos, ya que incluye un sellante sólo para un neumático.

ADVERTENCIA

No use el equipo de movilidad de los neumáticos para reparar pinchazos en la pared del neumático. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo del neumático.

ADVERTENCIA

Lleve su neumático a reparar lo antes posible. El neumático podría perder presión de aire después de inflarlo con el equipo de movilidad de los neumáticos.

Introducción

Gracias al equipo de cambio de neumáticos (Tire Mobility Kit), podrá seguir conduciendo incluso tras un pinchazo.

El sistema del compresor y la composición sellan de forma efectiva y cómoda la mayoría de los pinchazos en los neumáticos de los turismos causados por clavos u objetos similares y puede volver a inflarse el neumático.

Asegúrese de que el neumático está correctamente sellado y después conduzca con mucha precaución con este neumático (hasta 200 km / 120 millas) a una velocidad máxima de (80 km/h) hacia un distribuidor de neumáticos o una estación de servicio para cambiar el neumático dañado.

Es posible que algunos neumáticos, sobre todo aquellos con pinchazos grandes o daños en el flanco, no puedan sellarse por completo.

La pérdida de presión de aire puede afectar negativamente al rendimiento del neumático.

Por este motivo, evite girar el volante de forma brusca o realizar otras maniobras similares, sobre todo si el coche está cargado o si lleva un remolque.

El Tire Mobility Kit no está diseñado como un método de reparación de neumáticos permanente; por tanto sólo se puede utilizar para un solo neumático.

Estas instrucciones le enseñan paso a paso cómo sellar temporalmente un pinchazo de forma sencilla y eficaz.

Lea el apartado "Notas sobre el uso del Tire Mobility Kit".



ADVERTENCIA

No utilice el TMK si un neumático está muy dañado debido a la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente.

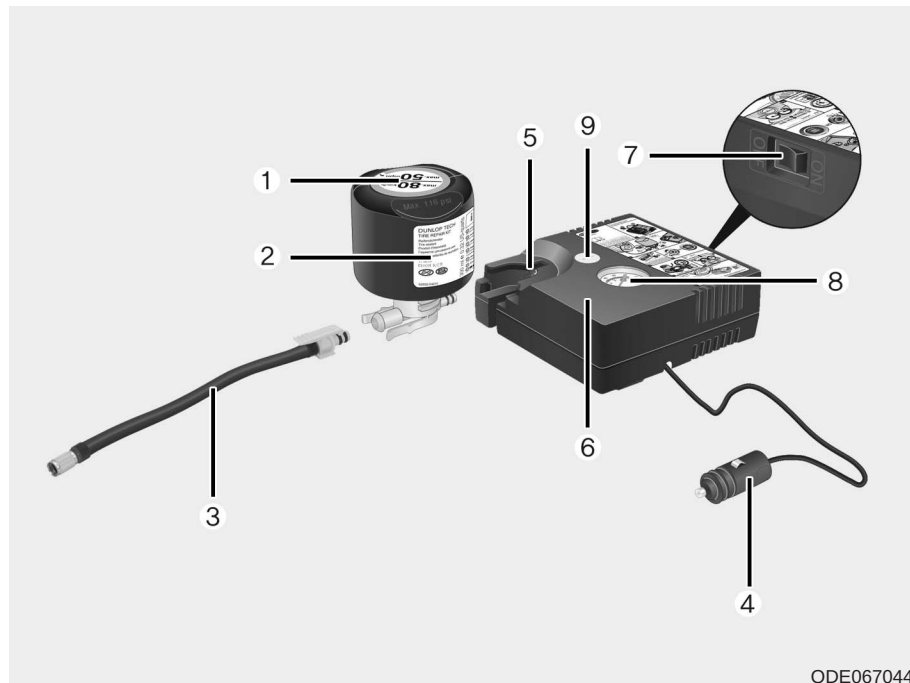
Utilice únicamente el TMK en aquellas zonas pinchadas que están localizadas dentro de la banda de rodadura.

Notas sobre el uso del Tire Mobility Kit (equipo de cambio de neumáticos)

- Estacione el vehículo a un lado de la carretera de forma que pueda trabajar con el equipo de movilidad de los neumáticos alejado del tráfico.
- Asegúrese de que su vehículo no se mueva, incluso cuando lo haya aparcado en una superficie llana. Utilice siempre el freno de estacionamiento.
- Utilice sólo el equipo de movilidad de los neumáticos para sellar/inflar los neumáticos de un turismo. Utilice únicamente el equipo de movilidad de los neumáticos en aquellas zonas pinchadas localizadas dentro de la banda de rodadura.
- No lo utilice con neumáticos de motocicletas, bicicletas o de otro tipo.
- Si el neumático y la rueda están dañados, no use por su seguridad el equipo de cambio de neumáticos.

- El equipo de movilidad de los neumáticos puede no ser efectivo para un neumático dañado más grande de aprox. 6 mm. Contacte con su distribuidor HYUNDAI más cercano si el neumático no puede arreglarse correctamente con el equipo de movilidad de los neumáticos.
- No utilice el equipo de movilidad de los neumáticos si un neumático está muy dañado debido por la conducción con un neumático pinchado o por una presión de aire insuficiente.
- No retire objetos extraños (clavos o tornillos) que hayan atravesado el neumático.
- Si el vehículo se encuentra en un lugar abierto y aireado, deje el vehículo en modo listo (). De lo contrario, utilizar el compresor podría hacer que la batería se descargase.
- Nunca deje el equipo de movilidad de los neumáticos sin vigilancia mientras lo utilice.
- No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos, podría sobrecalentarse.
- No use el equipo de movilidad de los neumáticos en una temperatura ambiente inferior a -30°C.
- En caso de contacto con la piel con el sellante, lave la zona correctamente con muchas agua. Si la irritación persiste, busque asistencia médica.
- En caso de contacto del sellante con los ojos, lave los ojos al menos cada 15 minutos. Si la irritación persiste, busque asistencia médica.
- En caso de tragar sellante, lave la boca y beba mucha agua. Sin embargo, nunca le da nada a ninguna persona inconsciente y busque inmediatamente atención médica.
- Largos tiempos de exposición al sellante puede causar daños a los tejidos corporales como riñones, etc.

Componentes del sistema de cambio de neumáticos (Tire Mobility Kit)



1. Etiqueta de restricción de la velocidad
2. Botella de sellante y etiqueta de restricción de la velocidad
3. Manguera de sellante de la botella de sellante a la rueda
4. Conectores y cable para la conexión directa a la toma de corriente
5. Soporte para la botella de sellante
6. Compresor
7. Interruptor ON/OFF
8. Indicador de presión que le muestra la presión de inflado
9. Botón para reducir la presión de inflación del neumático

El cable y la manguera de conexión están guardados en la carcasa del compresor.

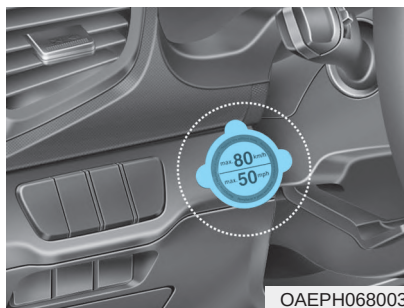
Siga estrictamente la secuencia específica, si no el sellante podría escaparse por la alta presión.

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el sellante para neumáticos después de que el sellante haya caducado (por ejemplo: realizar el pegado en la fecha de caducidad del bote del sellante). Esto puede aumentar el riesgo de fallo en el neumático.

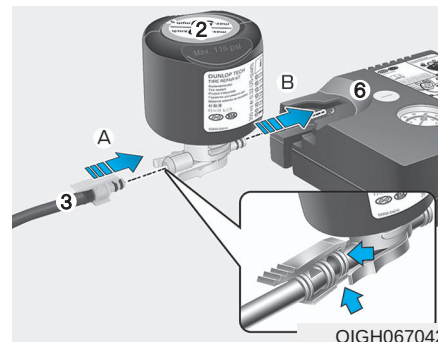
⚠ ADVERTENCIA

- Manténgalo alejado del alcance de los niños
- Evite el contacto con los ojos.
- No tragar.

Uso del equipo de movilidad de los neumáticos**⚠ ADVERTENCIA**

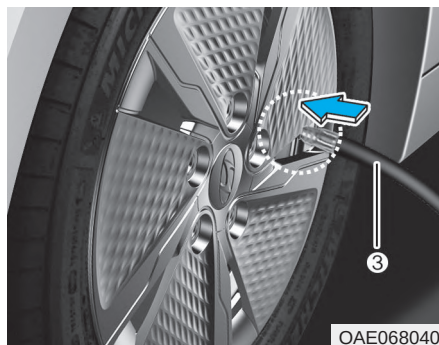
Despegue la etiqueta de límite de velocidad (1) de la botella de sellante (2) y colóquela dentro del vehículo de forma que sea visible, como por ejemplo en el volante para recordarle al conductor que no debe conducir muy deprisa.

1. Agite la botella de sellante (2).



2. Conecte la manguera de llenado (3) a la botella de sellante (2) en la dirección de (A) y conecte la botella de sellante al compresor (6) en la dirección de (B).

3. Asegúrese de que el compresor esté apagado.

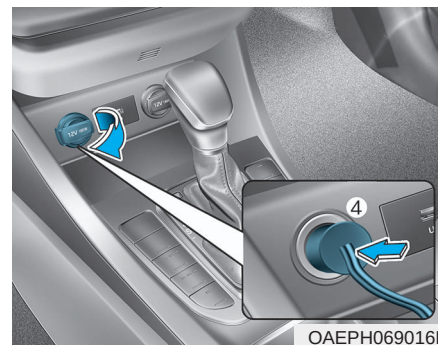


4. Desatornille la tapa de la válvula de la manguera de llenado defectuosa y atornille la manguera de llenado de la botella de sellante a la válvula.



ATENCIÓN

Monte firmemente la manguera de llenado de sellante a la válvula. De lo contrario podría fluir hacia atrás, posiblemente obstruyendo la manguera de llenado.



5. Enchufe el cable eléctrico del compresor (4) a la toma de corriente del vehículo.

6. Con el vehículo en marcha (indicador  encendido), encienda el compresor y déjelo funcionar durante aprox. 5~7 minutos para llenar el sellante con la presión adecuada. **(Consulte el apartado Neumáticos y Ruedas, en el capítulo 8.)** La presión de inflado del neumático tras inflarlo no es importante y deberá comprobarse y corregirse más tarde.

Tenga cuidado de no inflar en exceso el neumático y de estar alejado de este mientras lo infla.



PRECAUCIÓN

No intente conducir el vehículo si la presión del neumático es inferior a 200kpa. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo repentino del neumático.

7. Apague el compresor.

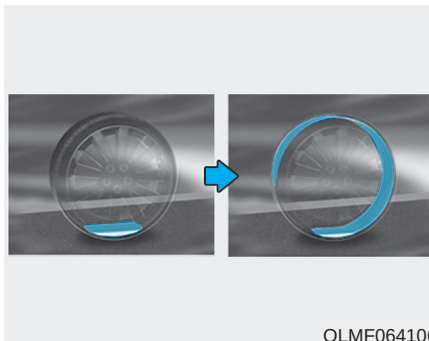
8. Desacople las mangueras del conector de la botella de sellante y de la válvula del neumático.

Guarde de nuevo el equipo de movilidad del neumático en su compartimento.



ADVERTENCIA

No deje su vehículo en marcha en una zona poco ventilada durante un largo período de tiempo. El monóxido de carbono puede producir envenenamiento o asfixia.



OLMF064106

Distribución del sellante

9. Conduzca inmediatamente durante 7~10 km (4~6 millas) para distribuir el sellante por el neumático de forma uniforme.

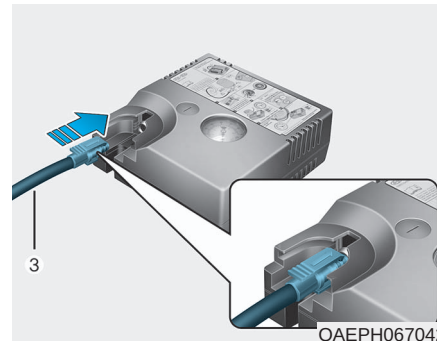
No supere la velocidad de 80 km/h. Si es posible, no conduzca a menos de 20 km/h.

Si durante la conducción percibe alguna vibración, molestia o ruido no habitual, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda apartarse de forma segura a un lado de la carretera.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.

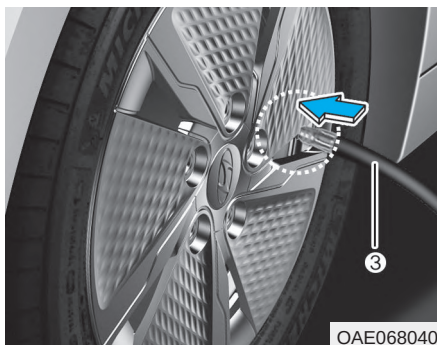
Producción de la presión de inflado

1. Después de conducir durante unos 7 ~ 10 km (4 ~ 6 millas), pare el coche en una ubicación adecuada.



OAEPH067042

2. Conecte la manguera de llenado (3) directamente en el compresor.



3. Conecte el otro extremo de la manguera de llenado (3) directamente a la válvula del neumático.

4. Enchufe el cable eléctrico del compresor (4) a la toma de corriente del vehículo.

5. Ajuste la presión de inflado del neumático a la presión de inflado recomendada. Cuando el encendido esté en ON, realice el siguiente procedimiento.

- Para aumentar la presión de inflado:

Encienda el compresor. Colóquelo en "I". Para comprobar la presión de inflado actual, apague momentáneamente el compresor.

- Para aumentar la presión de inflado:

Pulse el botón (9) del compresor.

ATENCIÓN

No deje funcionando el compresor más de 10 minutos, si no el dispositivo podría sobrecalentarse y esto podría provocar daños.

Información

El indicador de presión puede mostrar una lectura más alta que la real cuando el compresor está funcionando. Para obtener la presión precisa, el compresor debe apagarse.



PRECAUCIÓN

Si no se mantiene la presión de inflado, vuelva a conducir el vehículo, consulte "Distribución del sellante". Debe repetir los pasos 1 a 4.

El uso del TMK podría no ser efectivo para los daños mayores de 4 mm.

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado si el neumático no puede ser arreglado correctamente con el equipo de movilidad para neumáticos.

 ADVERTENCIA

La presión de inflado del neumático debe ser al menos de 220 kPa. Si no, no siga conduciendo. Avise al servicio en carretera o a una grúa.

 PRECAUCIÓN

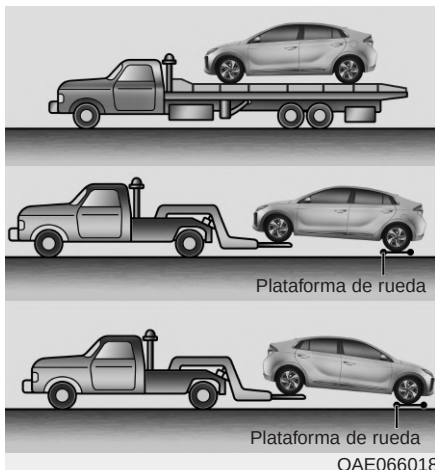
Sensor de presión del neumático (si está equipado con TPMS) Debe eliminarse el sellante sobre el sensor de presión del neumático y la rueda cuando cambie el neumático por uno nuevo. Haga comprobar los sensores de presión del neumático por un distribuidor autorizado.

 Información

Al volver a instalar el neumático y la rueda reparada o cambiada en el vehículo, apriete la tuercas del taco de la rueda a 11~13 kgf·m(79~94 lbf·ft)

REMOLQUE

Servicio de remolque



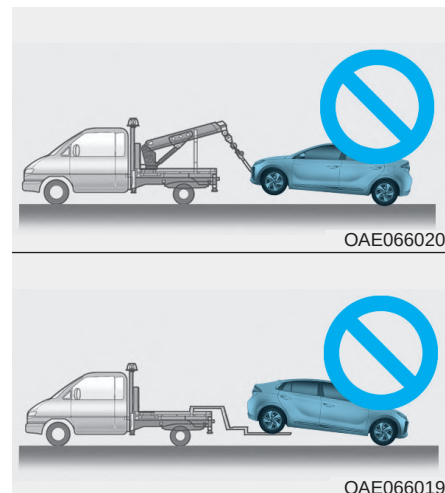
En caso de tener que remolcar el vehículo, recomendamos que lo solicite a un taller HYUNDAI autorizado o a un servicio comercial de grúas.

Para evitar daños, es necesario llevar a cabo correctamente los procedimientos de elevación y remolque del vehículo. Se recomienda utilizar una plataforma rondante o plana.

El vehículo se puede remolcar con las ruedas traseras apoyadas en el suelo (sin plataforma de rueda) y las delanteras levantadas.

Si alguna de las ruedas cargadas o los componentes de la suspensión han sufrido daños o si el vehículo se está remolcando con las ruedas delanteras apoyadas en el suelo, utilice un carrito de transporte para las ruedas delanteras.

Cuando un servicio comercial de grúas remolca el vehículo y no se emplean plataformas rondantes, la parte delantera del vehículo debería siempre estar elevada, no la trasera.



⚠ PRECAUCIÓN

- No remolque el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, ya que podría causar daños en el vehículo.
- No remolque con un remolcador de eslingas. Utilice un equipamiento de elevación de ruedas o una plataforma plana.

Cuando remolca su vehículo en caso de emergencia sin plataforma de ruedas:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambio de la transmisión en N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.



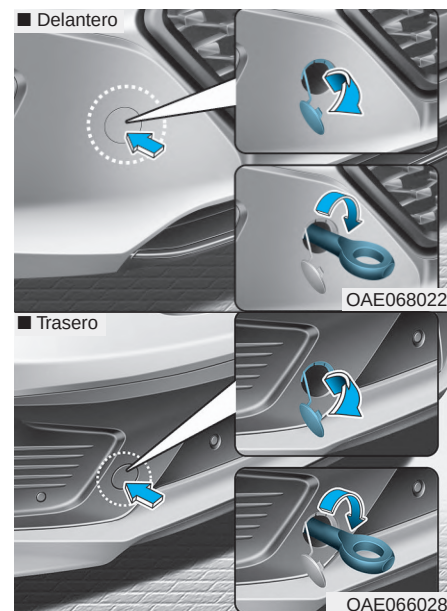
PRECAUCIÓN

En caso de no colocar la palanca de cambio en N (punto muerto) podría causar daños internos a la transmisión.

Gancho de remolque extraíble

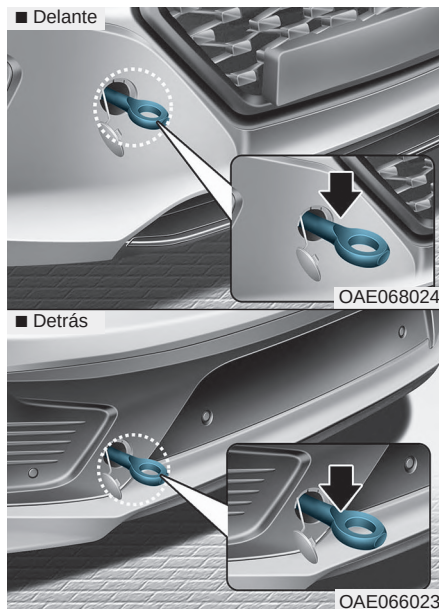


1. Abra el portón trasero, y extraiga el gancho de remolque de la caja de herramientas.



2. Extraiga la cubierta del agujero presionando la parte inferior de la cubierta en el parachoques.
3. Instale el gancho de remolque girándolo en sentido horario en el agujero, hasta que esté totalmente seguro.
4. Extraiga el gancho de remolque y monte la cubierta después de su uso.

Remolcado de emergencia



En caso de tener que remolcar el vehículo, recomendamos que lo solicite a un distribuidor HYUNDAI autorizado o a un servicio comercial de grúas.

Si el servicio de grúas no está disponible en caso de emergencia, puede remolcar temporalmente el vehículo con un cable o una cadena sujeta al gancho de remolque de emergencia situado en la parte delantera (o trasera) del vehículo.

Extreme las precauciones al remolcar el vehículo con un cable o una cadena. Un conductor debe permanecer en el vehículo remolcado para dirigirlo y accionar los frenos.

Remolcar de esta manera sólo debe realizarse en superficies duras, cortas distancias y velocidades bajas. Asimismo, las ruedas, los ejes, el tren eléctrico, la dirección y los frenos tienen que estar en buenas condiciones.

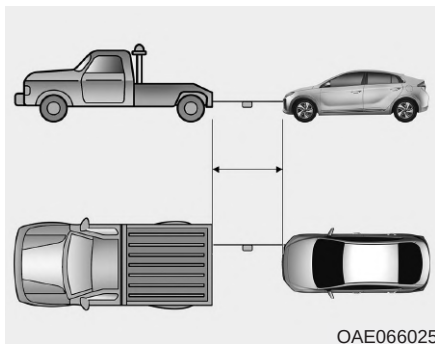


PRECAUCIÓN

El conductor debe estar en el interior del vehículo para dirigir y frena cuando se está remolcando el vehículo. El resto de acompañantes no deben estar dentro del vehículo.

Siga siempre las precauciones siguientes para remolcar en caso de emergencia:

- Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC de modo que el volante no se bloquee.
- Coloque la palanca de cambio en N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el freno con mayor fuerza de la habitual, ya que dispondrá de menor rendimiento de frenada.
- Se requerirá mayor esfuerzo al manejar el volante, ya que el sistema de dirección asistida estará desactivado.
- Remolque el vehículo con otro vehículo más pesado.
- Los conductores de ambos vehículos deberían comunicarse con frecuencia.
- Antes de realizar un remolcado de emergencia, compruebe que el gancho no esté dañado o roto.
- Asegure bien el cable o la cadena de remolque al gancho.
- No le dé sacudidas al gancho. Aplique una fuerza constante.



OAE066025

ATENCIÓN

Acelerar o desacelerar el vehículo de una forma lenta y gradual mientras mantiene la tensión en la cuerda de remolque o en el cadena para comenzar a conducir el vehículo, sino los gancho de arrastre y el vehículo podrían dañarse.

- Use un cable o una cadena de remolque de menos de 5 m de longitud. Ate un trozo de tela blanco o rojo (de aprox. 30 cm de ancho) en medio del cable o la cadena para hacerlo más visible.
- Conduzca con cuidado para que el cable o la cadena de remolque permanezca bien apretado durante el remolcado.
- Antes de remolcar el vehículo, compruebe posibles fugas del líquido de la transmisión de embrague doble debajo de su vehículo. En caso de fuga del líquido de la transmisión de embrague doble, se deberá utilizar un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.

ATENCIÓN

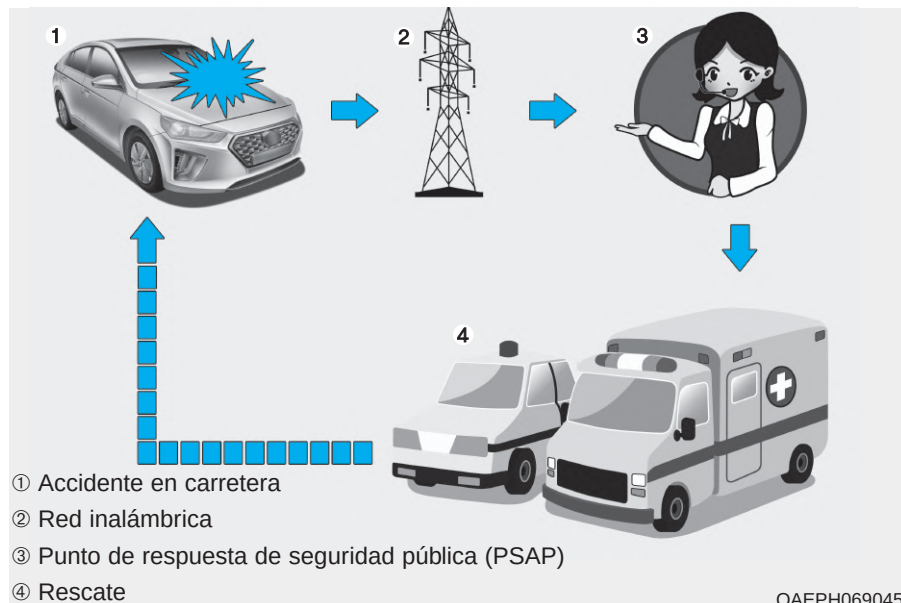
Para evitar daños en el vehículo y en los componentes del mismo al remolcar:

- Tire siempre en línea recta al usar los ganchos de remolque. No tire de un lado ni en ángulo vertical.
- No use los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, arena u otras condiciones de las cuales el vehículo no puede salir mediante su propia fuerza.
- El vehículo debe remolcarse a una velocidad de 25km/h o menos a una distancia de 20 km.

SISTEMA PANEUROPEO ECALL DE LLAMADAS DE EMERGENCIA (OPCIONAL)

El vehículo está equipado con un dispositivo* conectado al sistema paneuropeo de llamadas de emergencia (eCall) para realizar llamadas de emergencia a equipos de respuesta. El sistema paneuropeo eCall es un servicio automático de llamadas de emergencia para casos de accidente de tráfico u otro tipo de accidentes** en las carreteras de Europa. (Solo en países con regulación sobre este sistema).

El sistema permite contactar con un agente del servicio único de emergencia en caso de accidente en las carreteras de Europa. (Solo en países con regulación sobre este sistema). Cuando se dan las condiciones del sistema paneuropeo eCall, indicadas en el manual del propietario y en el libro de garantía y servicio, transmite datos al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP), incluyendo información como la ubicación del vehículo, el tipo de vehículo y el VIN (número de identificación del vehículo).



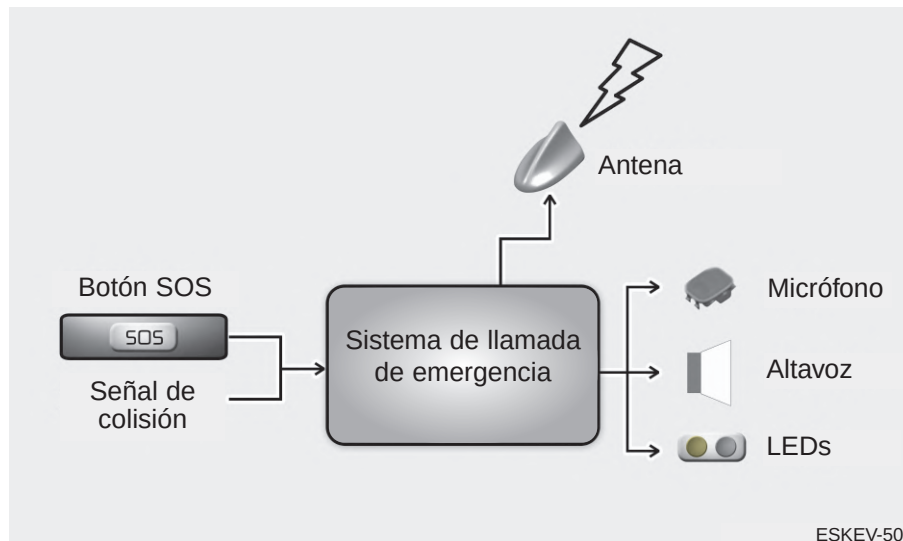
OAEPH069045L

* El dispositivo paneuropeo eCall mencionado en el manual del propietario es un equipo instalado en el vehículo que proporciona conexión con el sistema eCall paneuropeo.

** "Otro tipo de accidentes" hace referencia a accidentes producidos en las carreteras europeas (solo en países con regulación sobre este sistema) en los que se causan heridos o se produce la necesidad de prestación de asistencia. En caso de registrar un accidente, es necesario detener el vehículo y pulsar el botón SOS (ubicación especificada en la imagen del capítulo "Llamada eCall paneuropea (opcional)") del manual del propietario. Al realizar una llamada, el sistema recopila información sobre el vehículo (desde el cual se realiza la llamada), tras lo cual conecta el vehículo con un agente del punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) para comunicarle el motivo de la llamada de emergencia.

Después de enviar los datos almacenados en el sistema paneuropeo eCall al centro de rescate para proporcionar la asistencia necesaria al conductor y a los pasajeros, estos datos se borran una vez completada la operación de rescate.

Descripción del sistema eCall integrado en el vehículo



Visión general del sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo, su operación y sus funciones: consulte este apartado. El servicio eCall al número 112 es un servicio público de interés general de acceso gratuito. El sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo se activa por defecto. Se activa automáticamente en caso de producirse un accidente grave mediante los sensores integrados en el vehículo.

También se activa automáticamente si el vehículo está equipado con un sistema TPS que no funciona en caso de accidente grave. El sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo puede activarse manualmente en caso necesario. Instrucciones para la activación manual del sistema: consulte este apartado.

En caso de producirse un error grave del sistema que inhabilitara el sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo, se comunica una advertencia a los ocupantes del vehículo: consulte este apartado.

Información sobre el procesamiento de datos

El procesamiento de datos por el sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo debe cumplir la normativa de protección de datos personales estipulada en las Directivas 95/46/CE (1) y 2002/58/CE (2) del Parlamento Europeo y del Consejo, y en especial deben basarse en la necesidad de proteger los intereses fundamentales de las personas de conformidad con el artículo 7(d) de la Directiva 95/46/CE (3). El procesamiento de dichos datos está estrictamente limitado al objetivo de tramitar la llamada de emergencia al número único de emergencias europeo 112.

Article 7(d) of Directive 95/46/EC (3). Processing of such data is strictly limited to the purpose of handling the emergency eCall to the single European emergency number 112.

Tipos de datos y receptores

El sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo solo puede recopilar y procesar los datos siguientes:

- Número de identificación del vehículo
- Tipo de vehículo (turismo o vehículo comercial ligero)
- Tipo de propulsión del vehículo (gasolina/diesel/GNC/LPG(eléctrico/hidrógeno)
- Ubicación reciente del vehículo y sentido de la marcha
- Archivo de registro de activación automática del sistema y su marca horaria
- Datos adicionales (opcional): No aplica

Los receptores de los datos procesados por el sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo son los puntos de respuesta de seguridad pública designados por las autoridades públicas correspondientes del país o territorio en el que se encuentran para recibir y tramitar las llamadas de emergencia al número único de emergencias europeo 112. Información adicional (si está disponible): No aplica

(1) Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo con fecha 24 de octubre de 1995 sobre la protección de las personas en lo relativo al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de dichos datos (DO L 281, 23-11-1995, pág. 31).

(2) Directiva 2002/58/CE del Parlamento Europeo y del Consejo con fecha 12 de julio de 2002 relativa al tratamiento de los datos personales y la protección de la intimidad en el sector de las comunicaciones electrónicas (Directiva sobre la privacidad y comunicaciones electrónicas) (DO L 201, 31-7-2002, pág. 37).

(3) La Directiva 95/46/CE está derogada por el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo con fecha 27 de abril de 2016 sobre la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de dichos datos (Reglamento general de protección de datos) (DO L 119, 4-5-2016, pág. 1). Este Reglamento es de aplicación desde el 25 de mayo de 2018.

Arreglos para el tratamiento de datos

El sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo ha sido diseñado de modo que garantice que los datos contenidos en la memoria del sistema no estén disponibles fuera del sistema antes de la activación de una llamada eCall. Observaciones adicionales (en su caso): No aplica

El sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo ha sido diseñado de modo que sea rastreable y no esté sujeto a un seguimiento constante en su estado operativo normal. Observaciones adicionales (en su caso): No aplica

El sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo ha sido diseñado de modo que garantiza que los datos grabados en la memoria interna del sistema se borren de forma automática y continua.

Los datos de ubicación del vehículo se sobrescriben constantemente en la memoria interna del sistema, de modo que se mantiene un máximo de tres ubicaciones últimas del vehículos, necesarias para el funcionamiento normal del sistema.

El registro de los datos de actividad en el sistema eCall al número 112 integrado en el vehículo no se guarda más tiempo del necesario para procesar y tramitar la llamada de emergencia eCall, en ningún caso más de 13 horas desde el momento de realizarse la llamada de emergencia.

Observaciones adicionales (en su caso): No aplica

Modalidades para ejercer los derechos del titular de los datos

El titular de los datos (el propietario del vehículo) tiene derecho a acceder a los datos y, en su caso, a solicitar la rectificación, la supresión o el bloqueo de sus datos personales cuyo tratamiento no se ajuste a lo dispuesto en la Directiva 95/46/CE. Aquellos terceros a los que se hayan comunicado los datos deben ser notificados sobre dicha rectificación, supresión o bloqueo efectuados de conformidad con dicha Directiva, a menos que resulte imposible o suponga un esfuerzo desproporcionado.

El titular de los datos tiene derecho a presentar una queja ante las autoridades competentes en materia de protección de datos si considera que se han vulnerado sus datos como consecuencia del tratamiento de sus datos personales.

Servicio responsable para tramitar solicitudes de acceso (en su caso): No aplica

Sistema paneuropeo de llamadas de emergencia eCall



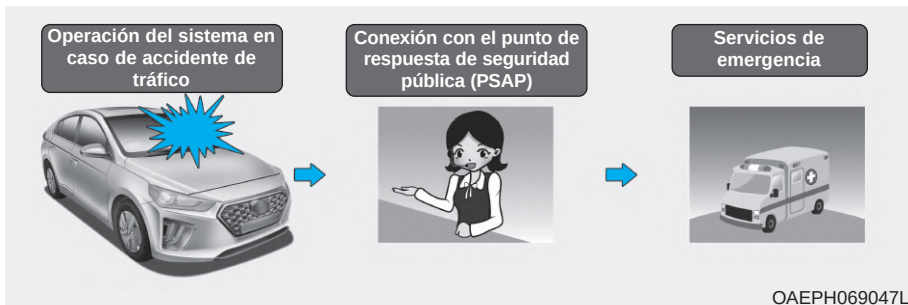
Elementos del sistema paneuropeo eCall, instalado en el compartimento del acompañante:

- ① Botón SOS
- ② LED

Botón SOS: el conductor/acompañante realiza una llamada de emergencia al servicio único de emergencia pulsando el botón.

LED: Un LED rojo y verde se ilumina durante 3 segundos cuando el interruptor de encendido está en ON. Después se apaga si el sistema funciona correctamente.

Notificación automática de accidente



El dispositivo paneuropeo eCall realiza automáticamente una llamada de emergencia al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) con el fin de iniciar las operaciones de rescate pertinentes en caso de accidente del vehículo.

Para solicitar los servicios de emergencia y asistencia adecuados, el sistema paneuropeo eCall transmite automáticamente los datos del accidente al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) al detectar el accidente de tráfico.

En ese caso, la llamada de emergencia no puede cancelarse pulsando el botón SOS y el sistema paneuropeo eCall permanece conectado hasta que el agente del servicio de emergencias que recibe la llamada desconecta la misma.

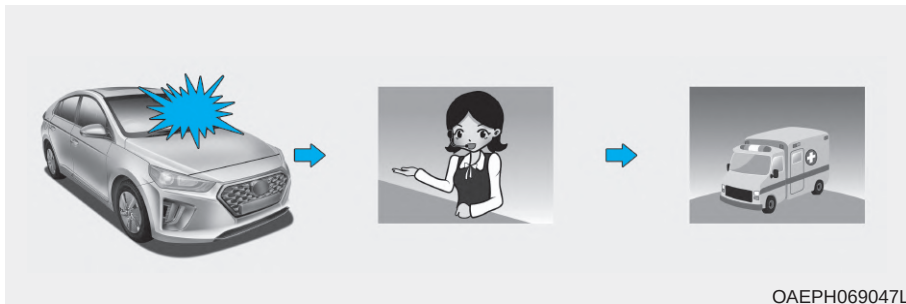
En caso de producirse un accidente de tráfico leve, es posible que el sistema paneuropeo eCall no realice la llamada de emergencia. No obstante, es posible realizar una llamada de emergencia pulsando manualmente el botón SOS.



PRECAUCIÓN

El sistema no funciona si no se dispone de señales de transmisión móvil GPS o Galileo.

Notificación manual de accidente



El conductor o el acompañante puede realizar manualmente una llamada de emergencia al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) pulsando el botón SOS para avisar a los servicios de emergencia pertinentes.

Una llamada a los servicios de emergencia del sistema paneuropeo eCall puede cancelarse pulsando de nuevo el botón SOS solo antes de que se establezca la llamada. Después de activar la llamada de emergencia en el modo manual (para solicitar los servicios de emergencia y asistencia adecuados), el sistema paneuropeo eCall transmite automáticamente los datos del accidente de carretera o los datos de otro tipo de accidente al agente del punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) (durante la llamada de emergencia) al pulsar el botón SOS.

Public Safety Answering Point(PSAP) (during emergency call) by pressing the SOS button. Si el conductor o el acompañante pulsa involuntariamente el botón SOS, puede cancelarse pulsándolo de nuevo.

En caso de producirse un accidente en carretera u otro tipo de accidente, proceda como sigue para activar la llamada de emergencia en modo manual:

1. Detenga el vehículo cumpliendo las normas de tráfico para garantizar su propia seguridad y la de los demás.
2. Pulse el botón SOS. Al hacerlo, el dispositivo se registra en la red de comunicación telefónica inalámbrica y se recopilan un mínimo de datos sobre el vehículo y su ubicación conforme a los requisitos técnicos del dispositivo. A continuación se establece la conexión con el agente del sistema paneuropeo eCall para aclarar los motivos (las condiciones) de la llamada de emergencia.
3. Después de aclarar los motivos de la llamada de emergencia, el agente del punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) envía a los servicios de emergencia y finaliza la llamada.

Si la llamada de emergencia no se lleva a cabo siguiendo este procedimiento, dicha llamada se considerará errónea.

ADVERTENCIA

Suministro eléctrico de emergencia para el sistema paneuropeo eCall desde la batería

- La batería del sistema paneuropeo eCall suministra corriente durante 1 hora en caso de producirse un corte del suministro eléctrico principal del vehículo debido a una colisión en una situación de emergencia.
- La batería del sistema paneuropeo eCall debe cambiarse cada 3 años. Para más información, consulte el apartado "Calendario de mantenimiento" en el capítulo 7.

(Continúa)

(Continúa)

Iluminación del LED rojo (fallo del sistema)

Si el LED rojo se ilumina en condiciones normales de conducción, puede indicar un fallo del sistema paneuropeo eCall. Haga revisar inmediatamente el sistema paneuropeo eCall por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

De lo contrario no se garantiza el funcionamiento correcto del dispositivo del sistema paneuropeo eCall instalado en su vehículo. El propietario del vehículo será responsable de cualquier consecuencia que resulte del incumplimiento de las condiciones arriba mencionadas.

(Continúa)

(Continúa)

Desmontaje o modificación arbitraria

El sistema paneuropeo eCall llama a los servicios de emergencia para solicitar asistencia. Por ello, desmontar o modificar arbitrariamente los ajustes del sistema paneuropeo eCall puede afectar su seguridad durante la conducción.

Además, puede causar una llamada errónea de emergencia al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP). Por tanto le rogamos que no realice por sí mismo ni encargue a terceros que realicen ningún cambio en los ajustes del equipo del sistema paneuropeo eCall instalado en su vehículo.

Maintenance

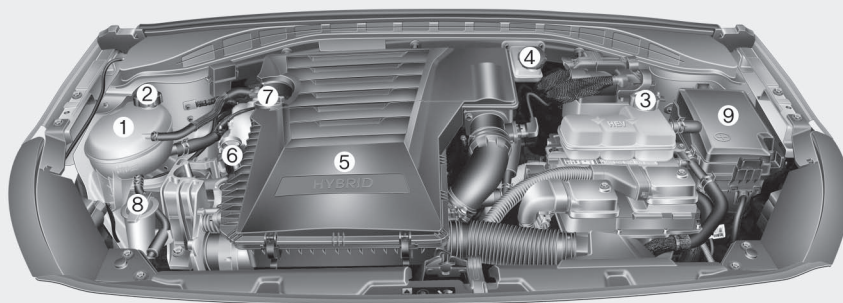
Engine compartment	7-3
Servicios de mantenimiento	7-5
Responsabilidad del propietario.....	7-5
Precauciones del mantenimiento por parte del propietario.....	7-5
Mantenimiento por parte del propietario	7-6
Cómo desconectar el cable (-) para el mantenimiento regular.....	7-7
Calendario de mantenimiento por parte del propietario.....	7-7
Servicios de mantenimiento programado.....	7-9
Calendario normal de mantenimiento - Excepto Europa y México (pero incluyendo Rusia).....	7-10
Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Excepto Europa y México (pero incluyendo Rusia).....	7-14
Calendario normal de mantenimiento - Para México.....	7-16
Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Para México.....	7-20
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento.....	7-22
Aceite del motor.....	7-25
Comprobación del nivel de aceite del motor.....	7-25
Comprobación del aceite y el filtro del motor.....	7-26
Refrigerante del motor/refrigerante del inversor	7-27
Comprobación del nivel de refrigerante	7-27
Cambio de refrigerante	7-30
Correa del generador de arranque híbrido (HSG)	7-31
Comprobación de la correa del generador del arranque híbrido (HSG).....	7-31
Líquido de frenos.....	7-32
Comprobación del nivel de líquido de frenos	7-32
Líquido del limpiaparabrisas	7-33
Comprobación del nivel de líquido limpiaparabrisas.....	7-33
Freno de estacionamiento	7-34
Comprobación del freno de estacionamiento.....	7-34
Purificador del aire.....	7-34
Cambio del filtro	7-34
Filtro de aire del control del climatizador	7-35
Comprobación del filtro	7-35
Escobillas de limpiaparabrisas	7-37
Comprobación de las escobillas.....	7-37
Cambio de las escobillas.....	7-37

Batería (12 voltios, vehículo híbrido enchufable)	7-40
Para un funcionamiento óptimo de la batería.....	7-41
Etiqueta de capacidad de la batería	7-42
Recarga de la batería.....	7-42
Características a reajustar.....	7-43
Neumáticos y ruedas	7-44
Cuidado de los neumáticos	7-44
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío.....	7-45
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos	7-46
Rotación de los neumáticos	7-47
Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos.....	7-48
Cambio de los neumáticos	7-48
Cambio de las ruedas.....	7-50
Tracción del neumático.....	7-50
Mantenimiento del neumático	7-50
Etiqueta en la pared del neumático	7-50
Neumáticos de cociente de altura/ancho bajo	7-54
Fusibles	7-56
Reemplazo de los fusibles del panel de instrumentos.....	7-57
Cambio de un fusible en el panel del	

compartimento del motor.....	7-59
Descripción del panel de fusibles/relés	7-60
Bombillas	7-71
Cambio de las bombillas de los faros, luces de posición, intermitentes	7-72
Orientación de los faros(Para Europa)	7-77
Luces diurnas/Luces de posición.....	7-81
Cambio del intermitente lateral	7-81
Cambio de las bombillas de los pilotos combinados traseros.....	7-81
Piloto antiniebla	7-84
Tercera luz del freno	7-85
Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula.....	7-85
Cambio de la bombilla de luz interior	7-85
Cuidado del aspecto	7-87
Cuidado del exterior	7-87
Cuidado del interior	7-94
Sistema de control de emisiones	7-97
Sistema de control de emisiones del cárter.....	7-97
Sistema de control de emisiones evaporativas	7-97
Sistema de control de emisiones del tubo de escape	7-98
Procedimiento para activar el modo de puesta en marcha forzada del motor	7-101

ENGINE COMPARTMENT

■ Vehículo híbrido

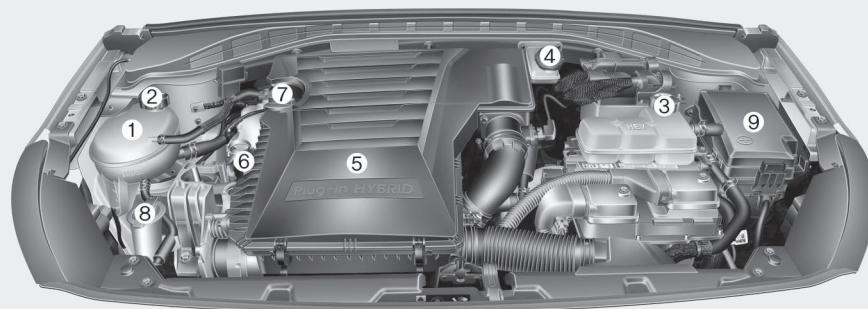


1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapón de refrigerante del motor
3. Depósito de refrigerante del inversor
4. Depósito del líquido de frenos
5. Purificador de aire
6. Varilla de aceite del motor
7. Tapón de llenado de aceite del motor
8. Depósito del líquido del limpiaparabrisas
9. Caja de fusibles

El compartimento del motor del vehículo podría diferir de la imagen.

OAE078001

■ Vehículo híbrido enchufable



1. Depósito de refrigerante del motor
2. Tapón de refrigerante del motor
3. Depósito de refrigerante del inversor
4. Depósito del líquido de frenos
5. Purificador de aire
6. Varilla de aceite del motor
7. Tapón de llenado de aceite del motor
8. Depósito del líquido del limpiaparabrisas
9. Caja de fusibles

El compartimento del motor del vehículo podría diferir de la imagen.

OAEPH078001

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Debe tener el mayor cuidado para evitar daños en el vehículo o lesiones al realizar los trabajos de mantenimiento o los procedimientos de comprobación.

Recomendamos que solicite el mantenimiento y la reparación del vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Un distribuidor HYUNDAI autorizado cumple los estándares de alta calidad de mantenimiento HYUNDAI y recibe ayuda técnica de HYUNDAI para suministrarle la mayor satisfacción con el mantenimiento.

Responsabilidad del propietario

El usuario es responsable de guardar la documentación de los servicios de mantenimiento.

Debe guardar los documentos relacionados con el correcto mantenimiento que se ha realizado en su vehículo según el calendario de mantenimiento que se muestra en los cuadros de las siguientes páginas. Necesita esta información para establecer que ha cumplido con los requisitos de mantenimiento y servicio que le exige la garantía de su vehículo.

La información detallada de la garantía puede consultarse en el libro de mantenimiento.

Las reparaciones y los ajustes necesarios provocados por un mantenimiento inadecuado o una falta de mantenimiento no están cubiertos.

Precauciones del mantenimiento por parte del propietario

Un mantenimiento inadecuado, incompleto o insuficiente puede provocar problemas funcionales en su vehículo que podrían provocar daños en el vehículo, un accidente o lesiones. En este capítulo se ofrecen instrucciones solo para operaciones de mantenimiento fáciles de realizar. Algunos procedimientos deben ser realizados por un distribuidor HYUNDAI autorizado con herramientas especiales. No modifique de ningún modo su vehículo.

Dichas modificaciones podrían afectar negativamente al rendimiento, la seguridad o la durabilidad de su vehículo y podrían, además, violar las condiciones de las garantías limitadas que cubren el vehículo.

ATENCIÓN

Un mantenimiento incorrecto por parte del propietario durante el periodo de garantía puede afectar la cobertura de la misma. Para más información, consulte el libro de mantenimiento que se le entrega con el vehículo. Si está inseguro sobre cualquier procedimiento de mantenimiento, llévelo a realizar a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

MANTEENIMIENTO POR PARTE DEL PROPIETARIO

ADVERTENCIA

Los trabajos de mantenimiento en el vehículo pueden ser peligrosos. Si carece de conocimientos, de experiencia necesaria, de herramientas o del equipamiento adecuado para realizar el trabajo, póngalo en manos de un distribuidor HYUNDAI autorizado. Siga SIEMPRE estas precauciones al realizar los trabajos de mantenimiento:

- Estacione el vehículo sobre una superficie plana, coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento, coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.

(Continúa)

(Continúa)

- Bloquee los neumáticos (delanteros y traseros) para evitar que vehículo se mueva. Quítese la ropa suelta y las joyas que puedan quedarse enganchadas con las piezas móviles.
- Si debe poner el motor a funcionar durante el mantenimiento, hágalo en exteriores o en una zona con una buena ventilación.
- Mantenga las llamas, las chispas y cigarrillos encendidos alejados de la batería y las piezas relacionadas con el combustible.

Las siguientes listas son las inspecciones y comprobaciones que se deben realizar al vehículo por el usuario o por un distribuidor HYUNDAI autorizado en los intervalos indicados para ayudar a garantizar la seguridad dependiendo de la operación de su vehículo.

Cualquier condición adversa debe ponerse en conocimiento de su distribuidor lo antes posible.

Estas comprobaciones de mantenimiento en el vehículo del propietario normalmente no están cubiertas por la garantía y puede tener que pagar el trabajo, las piezas y los lubricantes usados.

Cómo desconectar el cable (-) para el mantenimiento regular

Cuando se está realizando el mantenimiento regular del vehículo, asegúrese de cortar el cable (-) antes del mantenimiento.



Separe el siguiente cable (-) según las siguientes instrucciones.

1. Pliegue el asiento trasero izquierdo.
2. Desmonte la cubierta de servicio (A) en la estructura del maletero.
3. Separe el cable (-) (B).

Vuelva a montar todo en el orden inverso al desmontaje.

Calendario de mantenimiento por parte del propietario

Cuando pare a repostar:

- Compruebe el nivel de aceite del motor.
- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante del motor.
- Compruebe el nivel de líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe si hay alguna rueda poco inflada o desinflada.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al comprobar el nivel de refrigerante del motor/inversor cuando el motor esté caliente.

El refrigerante podría salir disparado por la aperturas y provocar graves quemaduras y otras lesiones.

Mientras acciona su vehículo:

- Tenga en cuenta cualquier cambio en el sonido de escape o cualquier olor de los humos de escape de su vehículo.
- Compruebe posibles vibraciones en el volante. Tenga en cuenta si aumenta o disminuye el esfuerzo de la dirección en el volante o si presenta cambios en la posición recta.
- Tenga en cuenta si su vehículo "tira" ligeramente hacia un lado de la carretera cuando esté conduciendo por una carretera nivelada.
- Al parar, escuche y compruebe los ruidos anómalos, si tira hacia un lado, el aumento del recorrido del pedal del freno o si el pedal del freno está duro.
- Si hay cualquier desviación o cambio en la operación de la transmisión, compruebe el nivel del líquido de la transmisión.
- Compruebe la función P (estacionamiento) de la transmisión de embrague dual.

- Compruebe el freno de estacionamiento.
- Compruebe las fugas de líquido por debajo de su vehículo (unas gotas de agua del sistema del aire acondicionado durante o después del uso es normal).

Al menos mensualmente:

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante del motor.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores, incluidas las luces de freno, los intermitentes y las luces de emergencia.
- Compruebe las presiones de inflado de todos los neumáticos incluido el de repuesto o si los neumáticos están desgastados, desgastados de forma desigual o dañados.
- Compruebe si las tuercas de las ruedas están flojas.

Al menos dos veces al año:

(Por ejemplo, en primavera y en otoño)

- Compruebe posibles daños o fugas en los conductos del radiador, el calefactor y el aire acondicionado.
- Compruebe el funcionamiento del limpia y lavaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño humedecido con líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silenciador, los conductos de escape, las protecciones y los enganches.
- Compruebe si los cinturones de seguridad están desgastados y si funcionan.

Al menos una vez al año:

- Limpie la carrocería y los orificios de drenaje de las puertas.
- Lubrique las bisagras de las puertas y las bisagras del capó.
- Lubrique los bloqueos y los enganches de las puertas y del capó.
- Lubrique los guarnecidos de goma de las puertas.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado.
- Compruebe y lubrique los controles y las conexiones de la transmisión de embrague dual.
- Limpie la batería y los terminales.
- Compruebe el nivel del líquido de frenos.

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Siga el calendario de mantenimiento normal si el vehículo se usa normalmente en lugares donde no se de ninguna de las siguientes condiciones. Si se aplica alguna de las siguientes condiciones, debe realizar el Mantenimiento bajo condiciones de uso adversas.

- Recorrer distancias cortas de menos de 8 km (5 millas) repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km (10 millas) a temperatura de congelación
- Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.
- Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.
- Conducción en zonas donde se use sal u otros materiales corrosivos o en condiciones ambientales muy frías
- Conducción en lugares muy polvorientos
- Conducción en zonas con alta densidad de tráfico
- Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas repetidamente
- Arrastrar un remolque o usar un portaequipajes o una baca
- Conducción como coche patrulla, taxi, vehículo comercial o grúa
- Conducción a más de 170 km/h (106 millas/h)
- Conducción con paradas frecuentes

Si conduce su vehículo bajo algunas de las siguientes condiciones, debe comprobar, cambiar o rellenar con más frecuencia de la que se especifica en el calendario de mantenimiento normal. Después de los periodos o las distancias que se muestran en el cuadro, continúe siguiendo los intervalos de mantenimiento descritos.

Calendario normal de mantenimiento - Excepto Europa y México (pero incluyendo Rusia)

Deben realizarse los siguientes procedimientos de mantenimiento para asegurar un buen rendimiento y control de emisiones. Guarde las facturas de todos servicios de emisiones realizados en su vehículo para proteger su garantía. Si se muestra el kilometraje y el periodo, el mantenimiento debe realizarse cuando se produzca la primera de ambas circunstancias.

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes								
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
	Millas×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km×1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Aceite del motor y filtro de aceite del motor * ¹	Para Oriente Medio* ² , América Central y América del Sur	Cambiar cada 10.000 km (6.000 millas) o 12 meses							
	Excepto Oriente Medio* ² , América Central y América del Sur	R	R	R	R	R	R	R	R
Aditivos de combustible * ³	Para Oriente Medio* ² , América Central y Sudamérica	Cambiar cada 10.000 km (6.000 millas) o 12 meses							
	Excepto Oriente Medio* ² , América Central y Sudamérica	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtro del purificador de aire	Para Oriente Medio * ²	R	R	R	R	R	R	R	R
	Excepto Oriente Medio* ²	I	I	R	I	I	R	I	I

I : Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

R : Cambiar.

*¹ : Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km (350 millas) o antes de un viaje largo.

*² : Oriente Medio incluye Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán.

*³ : Si no se dispone de gasolina de buena calidad que cumpla la normativa europea para combustibles (EN228) ni de equivalentes que incluyan aditivos para combustibles, se recomienda usar una botella de aditivos. Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado. No mezcle otros aditivos.

Calendario normal de mantenimiento - Excepto Europa y México (pero incluyendo Rusia)

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes								
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
	Millas×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km×1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Bujías ^{*4}	Cambiar cada 165.000 km (102.500 millas)								
Tapa de llenado de combustible y manguera de vapor					I				I
Filtro de aire del depósito de combustible			I		R		I		R
Manguera de vacío		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro de combustible ^{*5}			I		R		I		R
Conductos, mangueras y conexiones de combustible					I				I
Correa HSG (Generador de arranque híbrido) ^{*6}	Inspeccionar cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses y cambiar cada 105.000km (70.000 millas) o 48 meses								

I : Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

R Cambiar.

^{*4} : Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos.

^{*5} : El filtro de combustible se considera como una pieza que no necesita mantenimiento pero se recomienda una comprobación periódica ya que el calendario de mantenimiento de esta pieza depende de la calidad del combustible. Si ocurre algo importante como restricciones de fluido de combustible, subidas/ pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc., recomendamos que cambie inmediatamente el filtro de combustible, sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento, y que consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado para más detalles.

^{*6} : Compruebe la correa del HSG para ver si hay cortes, grietas, un desgaste excesivo o saturación de aceite y cámbiela si es necesario.

Calendario normal de mantenimiento - Excepto Europa y México (pero incluyendo Rusia)

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes								
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
	Millas×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km×1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Sistema de refrigeración	Revisar a diario el "Ajuste del nivel y las fugas de refrigerante"								
	Primero, revisar a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses Luego, revisar cada 30.000 km (20.000 millas) o a los 24 meses								
Refrigerante del motor/Refrigerante del inversor ^{*7}	Primero, cambiar a los 210.000 km (140.000 millas) o a los 120 meses: Después, cambie cada 30.000 km (20.000 millas) o a los 24 meses ^{*8}								
Líquido de la transmisión de embrague doble ^{*9}					I				I
Líquido del actuador del embrague del motor	Cambiar cada 40.000 km (26.000 millas) o los 24 meses								
Manguera y línea del actuador del embrague del motor		I	I	I	I	I	I	I	I
Estado de la batería		I	I	I	I	I	I	I	I
Conductos, mangueras y conexiones de freno		I	I	I	I	I	I	I	I
Pedal del freno			I		I		I		I

I : Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

R : Cambiar.

^{*7} : Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionada o agua blanda para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en fábrica. Una mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor.

^{*8} : Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos.

^{*9} : Cambie el líquido de la transmisión de doble embrague (DCT) cada vez que se haya sumergido en agua.

Calendario normal de mantenimiento - Excepto Europa y México (pero incluyendo Rusia)

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes								
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
	Millas×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km×1.000	15	30	45	60	75	90	105	120
Freno de estacionamiento			I		I		I		I
Líquido de frenos		I	R	I	R	I	R	I	R
Pastillas y discos del freno		I	I	I	I	I	I	I	I
Cremallera, conexiones y fundas de la dirección		I	I	I	I	I	I	I	I
Árbol de la transmisión y fundas			I		I		I		I
Neumático (presión y desgaste de la banda de rodadura)		I	I	I	I	I	I	I	I
Rótulas de la suspensión delantera		I	I	I	I	I	I	I	I
Pernos y tuercas del chasis y la carrocería		I	I	I	I	I	I	I	I
Refrigerante del aire acondicionado		I	I	I	I	I	I	I	I
Compresor del aire acondicionado		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro de aire del control del climatizador		R	R	R	R	R	R	R	R
Sistema de escape			I		I		I		I
Batería del sistema paneuropeo ecall de llamadas de emergencia (opcional)		Cambiar cada 3 años							

I : Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

R : Cambiar.

Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Excepto Europa y México (pero incluyendo Rusia)

Los siguientes elementos deben cambiarse con más frecuencia en vehículos que se usan normalmente en condiciones de conducción adversas.

Consulte la siguiente tabla para comprobar los intervalos de mantenimiento adecuados.

R: Cambiar I: Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

Elemento de mantenimiento		Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condiciones de conducción
Aceite del motor y filtro de aceite del motor	Para Oriente Medio* ¹ , América Central y América del Sur	R	Cambiar cada 5.000 km(3.000 millas) o 6 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
	Excepto Oriente Medio* ¹ , América Central y América del Sur	R	Cambiar cada 7.500 km (5.000 millas) o 6 meses	
Filtro del purificador de aire		R	Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, E
Bujías		R	Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición	A, B, H, I
Correa HSG (Generador de arranque híbrido)	Para Oriente Medio* ¹ , América Central y América del Sur	R	Cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses	C, D, E, K
		I	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 12 meses	
	Excepto Oriente Medio* ¹ , América Central y América del Sur	R	Cada 45.000 km (30.000 millas) o 24 meses	
		I	Cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses	
Líquido de la transmisión de embrague doble		R	Cada 120.000 km (80.000 millas)	C, D, E, F, G, H, I, J

^{*1} : Oriente Medio incluye Libia, Argelia, Marruecos, Túnez, Sudán, Egipto e Irán.

Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Excepto Europa y México (pero incluyendo Rusia)

Elemento de mantenimiento	Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condiciones de conducción
Cremallera, conexiones y fundas de la dirección	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, E, F, G
Rótulas de la suspensión delantera	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, E, F, G
Pastillas, frenos, pinzas y rotores del freno	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, E, G, H
Freno de estacionamiento	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, G, H
Árbol de la transmisión y fundas	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, E, F, G, H, I
Filtro de aire del control del climatizador	R	Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, E

Condiciones de conducción adversas

- A : Recorrer distancias cortas de menos de 8 km (5 millas) repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km (10 millas) a temperatura de congelación
- B : Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.
- C : Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.
- D : Conducción en zonas donde se use sal u otros materiales corrosivos o en condiciones ambientales muy frías
- E : Conducción en lugares muy polvorientos
- F : Conducción en zonas con alta densidad de tráfico
- G : Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas repetidamente
- H : Arrastrar un remolque o usar un portaequipajes o una baca
- I : Conducción como coche patrulla, taxi, vehículo comercial o grúa
- J : Conducción a más de 170 km/h (106 millas/h)
- K : Conducción con paradas frecuentes

Calendario normal de mantenimiento - Para México

ELEMENTO DE MANTENIMIENTO	INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes										
		Meses	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
		Millas×1.000	6,5	13	19,5	26	32,5	39	45,5	52	58,5	65
		Km×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Aceite del motor y filtro de aceite del motor * ¹		Cambiar cada 10.000 km (6.200 millas) o 6 meses										
Aditivos de combustible * ²		Cambiar cada 10.000 km (6.200 millas) o 12 meses										
Filtro del purificador de aire		I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	
Bujías * ³		Cambiar cada 165.000 km (102.500 millas)										

I : Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

R : Cambiar.

*¹ : Compruebe el nivel de aceite del motor y las fugas cada 500 km (350 millas) o antes de un viaje largo.

*² : Si no se dispone de gasolina de buena calidad que cumpla la normativa europea para combustibles (EN228) ni de equivalentes que incluyan aditivos para combustibles, se recomienda usar una botella de aditivos. Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado. No mezcle otros aditivos.

*³ : Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos.

Calendario normal de mantenimiento - Para México

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes										
	Meses	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	Millas×1.000	6,5	13	19,5	26	32,5	39	45,5	52	58,5	65
	Km×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Tapa de llenado de combustible y manguera de vapor					I				I		
Filtro de aire del depósito de combustible			I		R		I		R		I
Manguera de vacío		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro de combustible * ⁴			I		R		I		R		I
Conductos, mangueras y conexiones de combustible					I				I		
Correa HSG (Generador de arranque híbrido)* ⁵	Inspeccionar cada 15.000 km (10.000 millas) o 12 meses y cambiar cada 105.000km (70.000 millas) o 48 meses										

I : Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

R Cambiar.

*⁴ : El filtro de combustible se considera como una pieza que no necesita mantenimiento pero se recomienda una comprobación periódica ya que el calendario de mantenimiento de esta pieza depende de la calidad del combustible. Si ocurre algo importante como restricciones de fluido de combustible, subidas/ pérdidas de potencia, problemas en el arranque, etc., recomendamos que cambie inmediatamente el filtro de combustible, sin tener en cuenta el calendario de mantenimiento, y que consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado para más detalles.

*⁵ : Compruebe la correa del HSG para ver si hay cortes, grietas, un desgaste excesivo o saturación de aceite y cámbiela si es necesario.

Calendario normal de mantenimiento - Para México

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes										
	Meses	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	Millas×1.000	6,5	13	19,5	26	32,5	39	45,5	52	58,5	65
	Km×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Sistema de refrigeración	Revisar a diario el "Ajuste del nivel y las fugas de refrigerante"										
	Primero, revisar a los 60.000 km (40.000 millas) o 48 meses Luego, revisar cada 30.000 km (20.000 millas) o a los 24 meses										
Refrigerante del motor/Refrigerante del inversor* ⁶	Primero, cambiar a los 200.000 km (120.000 millas) o a los 10 años: Después, cambie cada 40.000 km (25.000 millas) o a los 24 meses* ⁷										
Líquido de la transmisión de embrague doble * ⁸							I				
Líquido del actuador del embrague del motor					R				R		
Manguera y línea del actuador del embrague del motor	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Estado de la batería	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Conductos, mangueras y conexiones de freno	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pedal del freno		I		I		I		I		I	

I : Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

R : Cambiar.

*⁶ : Al añadir refrigerante, utilice sólo agua desionada o agua blanda para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en fábrica. Una mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor.

*⁷ : Según su conveniencia, puede cambiarse antes del intervalo correspondiente cuando realiza el mantenimiento de otros elementos.

*⁸ : Cambie el líquido de la transmisión de doble embrague (DCT) cada vez que se haya sumergido en agua.

Calendario normal de mantenimiento - Para México

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO	Número de meses o distancia de conducción, lo que ocurra antes										
	Meses	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60
	Millas×1.000	6,5	13	19,5	26	32,5	39	45,5	52	58,5	65
	Km×1.000	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Freno de estacionamiento			I		I		I		I		I
Líquido de frenos		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pastillas y discos del freno		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cremallera, conexiones y fundas de la dirección		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Árbol de la transmisión y fundas			I		I		I		I		I
Neumático (presión y desgaste de la banda de rodadura)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Rótulas de la suspensión delantera		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pernos y tuercas del chasis y la carrocería		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Refrigerante del aire acondicionado		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Compresor del aire acondicionado		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro de aire del control del climatizador		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Sistema de escape			I		I		I		I		I
Batería del sistema paneuropeo ecall de llamadas de emergencia (opcional)		Cambiar cada 3 años									

I : Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

R : Cambiar.

Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Para México

Los siguientes elementos deben cambiarse con más frecuencia en vehículos que se usan normalmente en condiciones de conducción adversas.

Consulte la siguiente tabla para comprobar los intervalos de mantenimiento adecuados.

R: Cambiar I: Revisar y, si es necesario, ajustar, corregir, limpiar o cambiar.

Elemento de mantenimiento	Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condiciones de conducción
Aceite del motor y filtro de aceite del motor	R	Cambiar cada 5.000 km(3.000 millas) o 6 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Filtro del purificador de aire	R	Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, E
Bujías	R	Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición	A, B, H, I
Correa HSG (Generador de arranque híbrido)	R	Cada 30.000 km (20.000 millas) o 24 meses	C, D, E, K
	I	Cada 10.000 km (6.000 millas) o 12 meses	
Líquido de la transmisión de embrague doble	R	Cada 120.000 km (80.000 millas)	C, D, E, F, G, H, I, J

Mantenimiento en condiciones de uso adversas - Para México

Elemento de mantenimiento	Operación de mantenimiento	Intervalos de mantenimiento	Condiciones de conducción
Cremallera, conexiones y fundas de la dirección	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, E, F, G
Rótulas de la suspensión delantera	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, E, F, G
Pastillas, frenos, pinzas y rotores del freno	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, E, G, H
Freno de estacionamiento	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, G, H
Árbol de la transmisión y fundas	I	Inspeccionar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, D, E, F, G, H, I
Filtro de aire del control del climatizador	R	Cambiar con más frecuencia dependiendo de la condición	C, E

Condiciones de conducción adversas

- A : Recorrer distancias cortas de menos de 8 km (5 millas) repetidamente a temperatura normal o de menos de 16 km (10 millas) a temperatura de congelación
- B : Motor en ralentí durante un largo periodo o conducción a marcha lenta durante largas distancias.
- C : Conducción en calzadas abruptas, polvorientas, embarradas, no pavimentadas, con gravilla o con sal.
- D : Conducción en zonas donde se use sal u otros materiales corrosivos o en condiciones ambientales muy frías
- E : Conducción en lugares muy polvorientos
- F : Conducción en zonas con alta densidad de tráfico
- G : Conducción cuesta arriba, cuesta abajo o en montañas repetidamente
- H : Arrastrar un remolque o usar un portaequipajes o una baca
- I : Conducción como coche patrulla, taxi, vehículo comercial o grúa
- J : Conducción a más de 170 km/h (106 millas/h)
- K : Conducción con paradas frecuentes

EXPLICACIÓN DE LOS ELEMENTOS DEL CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

Aceite del motor y filtro

El aceite del motor y el filtro deben cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Si el vehículo se conduce en condiciones adversas, se necesita un cambio más frecuente del filtro y del aceite.

Correa HSG (Generador de arranque híbrido)

La correa del HSG debe cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

Conductos, mangueras y conexiones de combustible

Compruebe las fugas y los daños en los conductos, mangueras y conexiones. Haga que un distribuidor autorizado HYUNDAI cambie inmediatamente cualquier pieza dañada o que presente fugas.

Filtro de combustible

Un filtro obstruido puede limitar la velocidad de conducción del vehículo, dañar el sistema de emisiones y provocar numerosos problemas, como problemas de arranque. Si se acumula una gran cantidad de cuerpos extraños en el depósito de combustible, podría ser necesario cambiar el filtro con mayor frecuencia. Después de montar el filtro, deje funcionar el motor unos minutos y compruebe las fugas en las conexiones. Los filtros de combustible deben ser montados por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Tapa de llenado de combustible y manguera de vapor

La manguera de vapor y la tapa de llenado de combustible debe ser comprobada en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento. Asegúrese de que la nueva manguera de vapor o la tapa de llenado de combustible está correctamente colocada.

Filtro del purificador de aire

Se recomienda utilizar un filtro purificador de aire original de HYUNDAI al cambiarlo.

Bujías

Asegúrese de montar las nuevas bujías con el intervalo de calor correcto.

Sistema de refrigeración

Compruebe si hay fugas y daños en los componentes del sistema de refrigeración como el radiador, el depósito de refrigerante, las mangueras y las conexiones. Cambie todas las piezas dañadas.

Refrigerante del motor/refrigerante del inversor

El refrigerante debe cambiarse en los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

Líquido de la transmisión de embrague doble

Revise el líquido de la transmisión de embrague doble según los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

Líquido del actuador del embrague del motor

Revise el nivel del líquido del actuador del embrague del motor o cámbielo según los intervalos especificados en el calendario de mantenimiento.

Conductos y mangueras del freno

Compruebe visualmente su correcta instalación, si hay rozaduras, grietas, deterioros o una fuga. Cambie inmediatamente todas las piezas dañadas o deterioradas.

Líquido de frenos

Compruebe el nivel del líquido de frenos en el depósito del líquido de frenos. El nivel debe estar entre las marcas MÍN y MÁX en un lado del depósito. Utilice líquido de frenos hidráulico de acuerdo con las especificaciones DOT 4.

Freno de estacionamiento

Revise el sistema del freno de estacionamiento, incluyendo el pedal y los cables del mismo.

Pastillas, frenos, pinzas y rotores del freno

Compruebe si hay un desgaste excesivo en las pastillas, disco y rotor del freno. Compruebe las pinzas por si hay fugas del líquido.

Para más información sobre la comprobación del límite de desgaste de las pastillas o revestimiento, consulte la página web de HYUNDAI.

(<http://service.hyundai-motor.com>)

Silenciador y conducto de escape

Compruebe visualmente los conductos de escape, el silenciador y los ganchos para ver si hay grietas, deterioros o daños. Arranque el motor y escuche atentamente cualquier fuga del gas de escape. Apriete las conexiones o cambie las piezas según sea necesario.

Pernos de montaje de la suspensión

Compruebe que las conexiones de la suspensión no estén sueltas ni dañadas. Vuelva a apretar al par especificado.

Caja de la dirección, conexiones y rótula del brazo inferior

Con el vehículo parado y el sistema híbrido apagado, compruebe la holgura excesiva del volante. Compruebe las conexiones para ver si están dobladas o dañadas. Compruebe las fundas contra el polvo y las rótulas para ver si hay deterioros, grietas o daños.

Cambie todas las piezas dañadas.

Árboles de la transmisión y fundas

Compruebe si hay grietas, deterioros o daños en los árboles de la transmisión, las fundas y los enganches . Cambie las piezas dañadas y si es necesario vuelva a lubricar con la grasa.

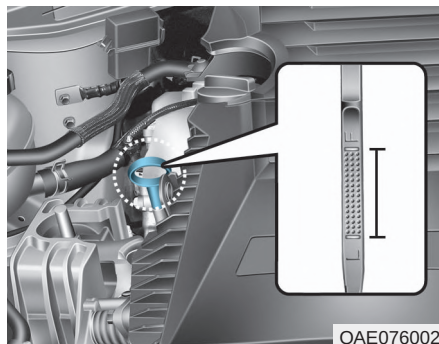
Refrigerante del aire acondicionado

Compruebe las fugas y los daños en conductos y conexiones del aire acondicionado.

ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor

1. Siga todas las precauciones del fabricante del aceite.
2. Asegúrese de que el vehículo está aparcado sobre un suelo nivelado en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento puesto y las ruedas bloqueadas.
3. Arranque el motor y permita que alcance la temperatura normal de operación.
4. Apague el sistema híbrido y espere unos 5 minutos para que el aceite regrese al cárter.
5. Saque la varilla, límpiela y vuelva a colocarla completamente.

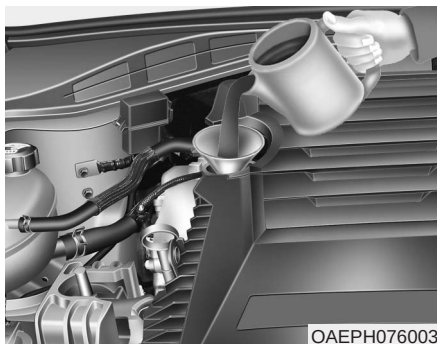


6. Tire de nuevo de la varilla y compruebe el nivel. El nivel debe estar entre las marcas F (lleno) y L (bajo).
7. Si está cerca de o en L, añada el aceite suficiente para que llegue a F.

ATENCIÓN

Para evitar daños en el motor:

- No llene en exceso con aceite de motor. Añada aceite en pequeñas cantidades y vuelva a comprobar el nivel para asegurarse de que el motor no está excesivamente lleno.
- No derrame aceite del motor al rellenarlo o cambiarlo. Utilice un embudo para evitar que el aceite se derrame por los componentes del motor. Limpie inmediatamente el aceite derramado.



ATENCIÓN

Utilice sólo el aceite del motor especificado (consulte "Lubricantes y cantidades recomendadas" en el capítulo 8).

Comprobación del aceite y el filtro del motor



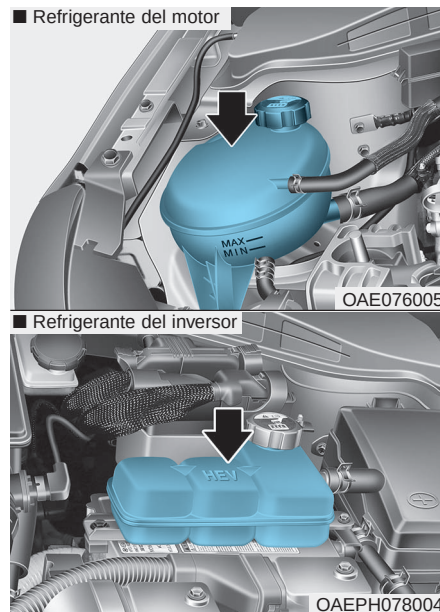
Recomendamos que haga cambiar el aceite y el filtro del motor por un distribuidor HYUNDAI autorizado siguiendo el calendario de mantenimiento que aparece al comienzo de este capítulo.

REFRIGERANTE DEL MOTOR/REFRIGERANTE DEL INVERSOR

El sistema de refrigeración de alta presión tiene un depósito lleno de refrigerante anticongelante para todo el año. El depósito se llena en la fábrica.

Compruebe la protección anticongelante o nivel de refrigerante al menos una vez al año, al principio de la temporada de invierno y antes de viajar a un clima más frío.

Comprobación del nivel de refrigerante

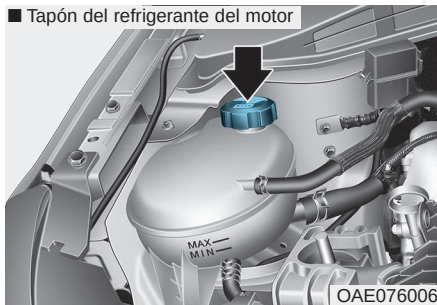


Compruebe la condición y las conexiones de todas las mangueras del sistema de refrigeración y las mangueras de la calefacción. Cambie las mangueras si están hinchadas o deterioradas.

El nivel de refrigerante debe estar entre las marcas MÁX y MÍN colocadas a un lado del depósito de refrigerante cuando el motor está frío.

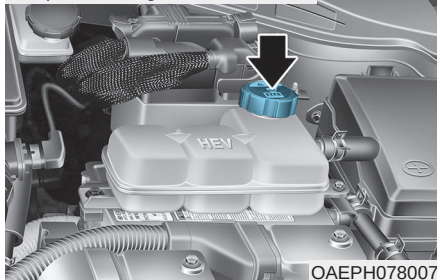
Si el nivel de refrigerante es bajo, añada suficiente agua destilada (desionizada) hasta la marca MÁX, pero no llene en exceso. Si necesita añadirlo frecuentemente, le recomendamos que lleve a comprobar el sistema de refrigeración a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

■ Tapón del refrigerante del motor



OAE076006

■ Tapón del refrigerante del inversor



OAEPH078007



ADVERTENCIA



No retire el tapón del refrigerante del motor o del refrigerante del inversor ni el tapón de drenaje si el motor o el radiador está caliente. Podría salir refrigerante o vapor caliente a presión y causar lesiones graves.

Apague el sistema híbrido y espere hasta que el motor se enfríe. Extreme las precauciones cuando extraiga el tapón del refrigerante del motor y/o del refrigerante del inversor. Rodee el tapón con una toalla gruesa y gírelo despacio en sentido antihorario hasta el primer tope. Échese atrás mientras se libera la presión del sistema de refrigeración. Después de confirmar que se haya liberado la presión, aún con la toalla apriete el tapón hacia abajo y continúe girándolo en sentido antihorario hasta extraerlo.



Información

El nivel de refrigerante del motor y del refrigerante del inversor está influido por la temperatura del sistema híbrido. Antes de comprobar o rellenar refrigerante del motor y/o refrigerante del inversor, apague el vehículo híbrido.

⚠ ADVERTENCIA



El motor eléctrico del ventilador de refrigeración puede continuar operando o arrancar aunque el motor de combustión no esté funcionando y esto provocaría graves lesiones. Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejadas de las aspas del ventilador de refrigeración.

Apague siempre el motor a no ser que el vehículo se deba inspeccionar con el motor encendido. Tenga cuidado ya que el El ventilador de refrigeración podría accionarse si el terminal negativo (-) de la batería no está desconectado.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el tapón del refrigerante esté correctamente cerrado después de rellenar refrigerante.

De lo contrario, el motor podría sobrecalentarse durante la conducción.

■ Vista frontal del compartimento motor



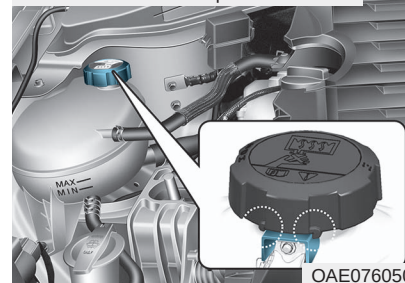
OTL075062

1. Compruebe que la etiqueta del tapón del refrigerante esté delante.

(Continúa)

(Continúa)

■ Vista trasera del compartimento motor



OAE076050

2. Asegúrese de que las protuberancias pequeñas en el interior del tapón del refrigerante estén firmemente engranadas.

Refrigerante recomendado

- Al añadir refrigerante, utilice solo agua destilada (desionizada) para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en fábrica.
- Una mezcla incorrecta de refrigerante puede provocar graves averías o daños en el motor.
- El motor de su vehículo está compuesto de piezas de aluminio que deben protegerse mediante un refrigerante de etilenglicol con base de fosfato para evitar la corrosión y el congelamiento.
- No utilice refrigerantes con alcohol o metanol ni los mezcle con el refrigerante especificado.
- No utilice una solución que contamine más del 60% del refrigerante o menos del 35% del anticongelante, lo que reduciría la efectividad de la solución.

Para los porcentajes de la mezcla, consulte las siguientes tablas.

Temperatura ambiente	Porcentaje de mezcla (volumen)	
	Anticongelante	Agua
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

Información

Si tiene alguna duda sobre la relación de mezcla, la forma más sencilla es mezclar un 50 % de agua y un 50 % de anticongelante, ya que es la misma cantidad de ambos. Recomendamos usar para la mayoría de los índices de temperatura -35°C (-31°F) o más.

Cambio de refrigerante

Recomendamos que haga cambiar el refrigerante por un distribuidor HYUNDAI autorizado siguiendo el calendario de mantenimiento que aparece al comienzo de este capítulo.

ADVERTENCIA

No utilice refrigerante ni anticongelante del motor en el depósito del líquido limpiaparabrisas.

El refrigerante del motor dificultaría la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida del control del vehículo lo que podría causar un accidente.

El refrigerante del motor también puede causar daños a la pintura o la bandeja de la carrocería.

ATENCIÓN

Para evitar daños en las piezas del motor, coloque una toalla gruesa alrededor del tapón del refrigerante del motor y/o del refrigerante del inversor antes de echar el refrigerante para evitar que el líquido se derrame por accidente en piezas del motor, como el caso del generador.

CORREA DEL GENERADOR DE ARRANQUE HÍBRIDO (HSG)

Comprobación de la correa del generador del arranque híbrido (HSG)

Recomendamos que haga comprobar o cambiar la correa del generador del arranque híbrido (HSG) por un distribuidor HYUNDAI autorizado siguiendo el calendario de mantenimiento que aparece en este capítulo.



PRECAUCIÓN

Cambie la correa del HSG si está gastada o dañada. De lo contrario, puede provocar un sobrecalentamiento del motor o la descarga de la batería.

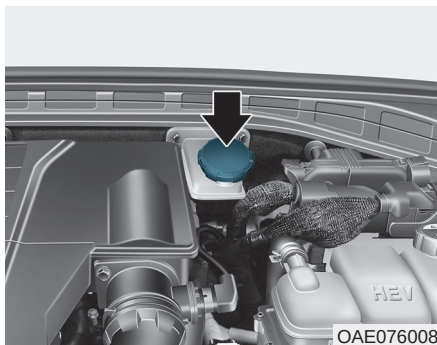


ADVERTENCIA

- Apague el motor del vehículo cuando compruebe el estado de la correa del generador del arranque híbrido (HSG).
De lo contrario, podría causar heridas graves.
- Mantenga las manos, la ropa, etc. alejadas de la correa del generador del arranque híbrido (HSG).

LÍQUIDO DE FRENOS

Comprobación del nivel de líquido de frenos



Compruebe periódicamente el nivel de líquido en el depósito. El nivel de líquido debe estar entre las marcas "MIN" y "MAX" colocadas a un lado del depósito.

Antes de quitar la tapa del depósito y añadir líquido de frenos, limpie la zona alrededor de la tapa del depósito para evitar la contaminación del líquido de frenos.

Si el nivel es bajo, añada el líquido de frenos especificado hasta el nivel MAX. El nivel bajará a medida que se vayan acumulando kilómetros.

Esta es una condición normal asociada con el desgaste de los forros del freno. Si el nivel de líquido es excesivamente bajo, recomendamos que haga revisar el sistema de frenos por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

En caso de que sea necesario rellenar a menudo el líquido de frenos, esto podría indicar que hay una fuga en el sistema de frenos. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

No permita que el líquido de frenos entre en contacto con los ojos. Si entra en contacto con el líquido de frenos con los ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 15 minutos y solicite inmediatamente atención médica.

ATENCIÓN

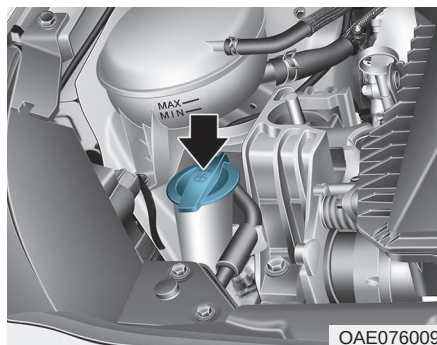
- Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la pintura del vehículo, ya que podría estropearla.
- No utilice líquido de frenos que haya estado expuesto al aire libre durante un período largo, ya que su calidad no está garantizada. Deséchelo adecuadamente.
- No utilice un tipo incorrecto de líquido de frenos. Incluso pocas gotas de aceite mineral, como aceite del motor, en el sistema de frenos dañarían las piezas del sistema de los frenos.

Información

Utilice sólo el líquido de frenos especificado. Consulte "Lubricantes y cantidades recomendadas" en el capítulo 8.

LÍQUIDO DEL LIMPIAPARABRISAS

Comprobación del nivel de líquido limpiaparabrisas



Compruebe el nivel del líquido en el depósito del líquido limpiaparabrisas y añada líquido si es necesario. Utilice agua limpia si no dispone de líquido limpiaparabrisas. Sin embargo, use una solución para el limpiaparabrisas con características de anticongelante en climas fríos para evitar que se congele.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, tome las precauciones siguientes al añadir líquido al limpiaparabrisas.

- No utilice refrigerante ni anticongelante del motor en el depósito del líquido limpiaparabrisas. El refrigerante del motor dificultaría la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida del control del vehículo lo que podría causar un accidente o daños a la la pintura y el guarnecido de la carrocería.
- Aleje cualquier chispa o llamas del líquido del limpiaparabrisas o del depósito del mismo. El líquido del limpiaparabrisas podría contener alcohol y ser inflamable.

(Continúa)

(Continúa)

- No ingiera el líquido limpiaparabrisas y evite el contacto directo con la piel. El líquido limpiaparabrisas es venenoso para los humanos y animales.
- Mantenga el líquido del limpiaparabrisas alejados de los niños y los animales.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Comprobación del freno de estacionamiento

De pie (opcional)

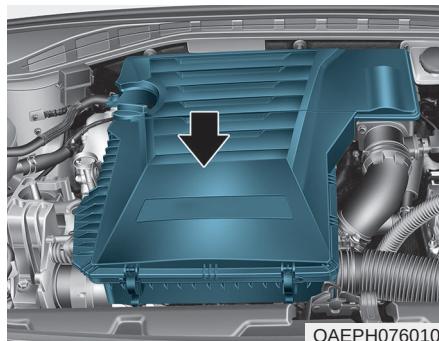


Compruebe que la carrera sea la especificada al pisar el pedal del freno de estacionamiento aplicando una fuerza de 20 kg (44 lb, 196 N). El freno de estacionamiento también debe mantener el vehículo de forma segura en pendientes pronunciadas. Si el recorrido es mayor o menor del especificado, lleve el freno de estacionamiento a ajustar a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Carrera: 4~5 ranuras

PURIFICADOR DEL AIRE

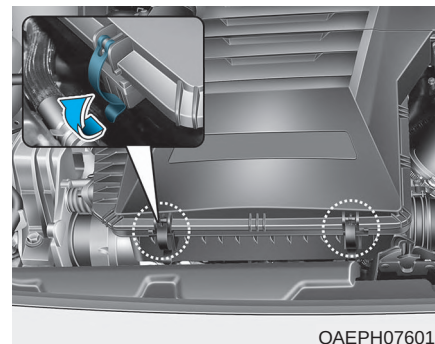
Cambio del filtro



No intente lavarlo ni enjuagarlo, porque el agua puede dañar el filtro.

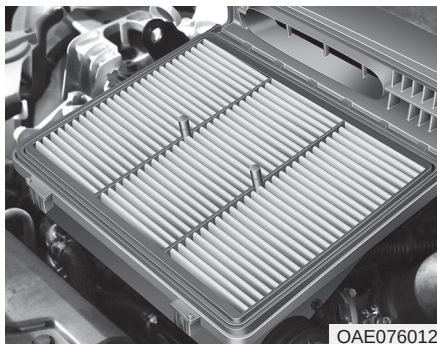
Si está sucio, el filtro del purificador de aire debe cambiarse.

Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.



OAEPH076011

1. Afloje los clips de sujeción de la cubierta del purificador del aire y abra la cubierta.



2. Limpie el interior del purificador del aire.
3. Cambie el filtro del purificador del aire.
4. Bloquee la cubierta con los clips de sujeción de la cubierta.
5. Compruebe que la cubierta esté montada firmemente.

i Información

Si el vehículo se utiliza en zonas polvorrientas y arenosas, cambie el elemento más frecuentemente que en los intervalos recomendados (consulte en este capítulo "Mantenimiento en condiciones de uso adversas").

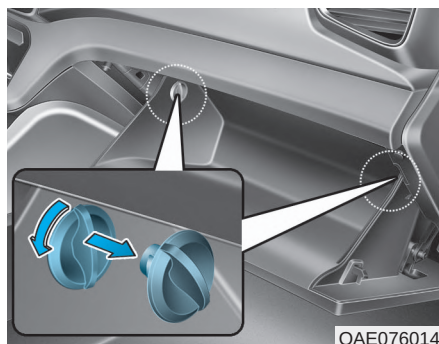
ATENCIÓN

- **Cambie el filtro purificador de aire. Podría desgastar en exceso el motor.**
- **Al desmontar el filtro purificador de aire, tenga cuidado de que no entre polvo o suciedad en la toma de aire. Podría dañarla.**
- **Use piezas originales HYUNDAI. Uso de piezas no originales podría causar daños en el sensor de flujo de aire.**

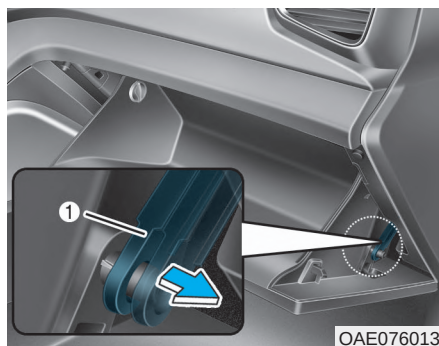
FILTRO DE AIRE DEL CONTROL DEL CLIMATIZADOR

Comprobación del filtro

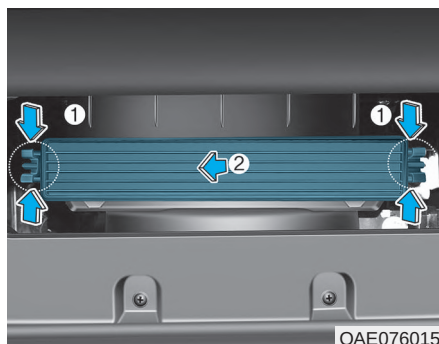
El filtro de aire de control del climatizador debe cambiarse según el calendario de mantenimiento. Si se conduce el vehículo por ciudades muy contaminadas o por carreteras con mucho polvo durante un período largo de tiempo, debe inspeccionarse más frecuentemente y lo antes posible. Cambie el filtro del aire del control del climatizador siguiendo el siguiente procedimiento y tenga cuidado de no dañar otros componentes.



1. Con la guantera abierta, quite el tope de ambos lados para permitir que la guantera cuelgue libremente de las bisagras.

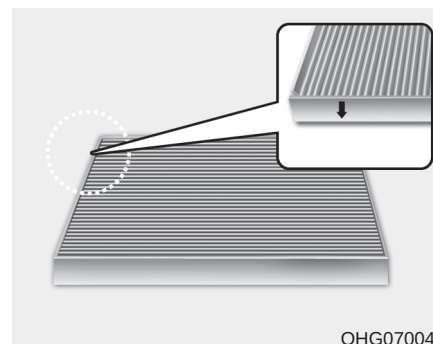


2. Extraiga la barra de soporte (1).



3. Presione y sujete el bloqueo (1) a ambos lados de la cubierta.

4. Extraiga la cubierta (2).



5. Cambie el filtro de aire de control del climatizador.

6. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

ATENCIÓN

Instale un nuevo filtro de aire del control del climatizador en la dirección correcta con el símbolo de la flecha (↓) hacia abajo para evitar ruido y efectividad reducida.

ESCOBILLAS DE LIMPIAPARABRISAS

Comprobación de las escobillas

La contaminación del parabrisas o de las escobillas con cuerpos extraños puede reducir la efectividad de las escobillas.

Las fuentes más comunes de contaminación son los insectos, la savia de los árboles, los tratamientos de cera caliente usado por algunas máquinas de lavado automáticas. Si las escobillas no limpian correctamente, limpie tanto la luna como las escobillas con un buen limpiador o con un detergente neutro y enjuáguelos con agua limpia.

ATENCIÓN

Para evitar daños en las escobillas o en otros componentes, no debe:

- Utilizar gasolina, queroseno, pintura u otros disolventes en o cerca de éstas.
- Intentar mover los limpiaparabrisas manualmente.
- Usar escobillas no especificadas.

i Información

Las ceras calientes aplicadas en los túneles de lavado producen que el parabrisas sea difícil de limpiar.

i Información

Las escobillas del limpiaparabrisas son elementos consumibles. Desgaste de las escobillas no se cubre en la garantía del vehículo.

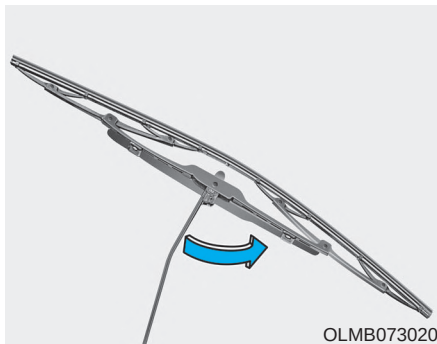
Cambio de las escobillas

Cuando las escobillas ya no limpian adecuadamente, podrían estar desgastadas o rotas y deben cambiarse.

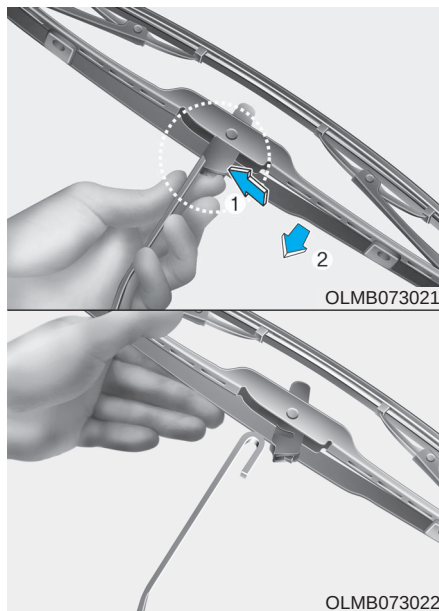
ATENCIÓN

- Para evitar daños en el capó y los brazos del limpiaparabrisas, los brazos del limpiaparabrisas solamente deben elevarse en la posición de barrido superior.
- Vuelva a colocar los brazos del limpiaparabrisas en el parabrisas antes de conducir.

Tipo A

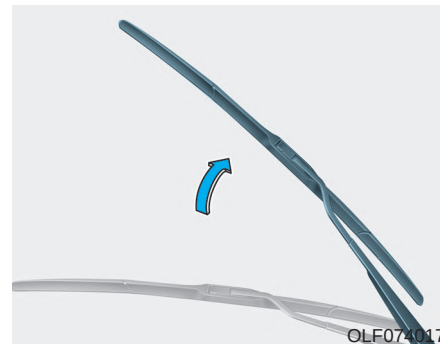


1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y gire el conjunto de la escobilla para descubrir el clip de plástico de sujeción.

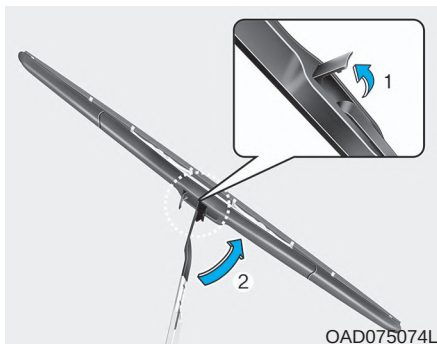


2. Presione el clip y deslice hacia abajo el conjunto de la escobilla.
3. Levántelo hacia afuera del brazo del limpiaparabrisas.
4. Coloque la escobilla en orden inverso al de desmontaje.

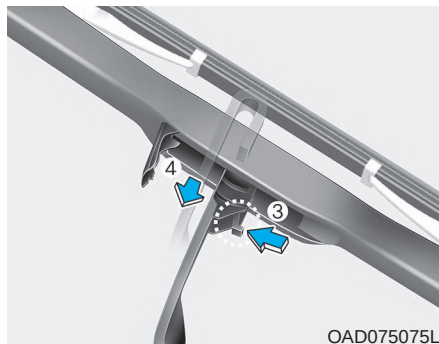
Tipo B



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.



2. Eleve el pasador de la escobilla del limpiaparabrisas (1). Luego eleve la escobilla (2).



3. Presione el bloqueo (3) y tire de la escobilla hacia abajo (4).



4. Desmonte la escobilla del brazo del limpiaparabrisas (5).
5. Instale el nuevo conjunto de la escobilla siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.
6. Vuelva a colocar el brazo del limpiaparabrisas en el parabrisas.

BATERÍA (12 VOLTIOS, VEHÍCULO HÍBRIDO ENCHUFABLE)

ADVERTENCIA

Para evitar **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE** tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:



Lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.



Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la baterías.



El hidrógeno, un gas altamente combustible, está siempre presente en las células de la baterías y puede explotar si se enciende.

(Continúa)

(Continúa)



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.



Las baterías contienen ácido sulfúrico, el cual es altamente corrosivo. Impida que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si le entra ácido en los ojos, enjuáguelos con agua limpia durante al menos unos 15 minutos y solicite ayuda médica lo antes posible. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si siente dolor o una sensación de quemazón, solicite ayuda médica lo antes posible.

- Al elevar una batería dentro de una caja de plástico, una presión excesiva en la caja puede provocar fugas de ácido de la batería. Elévela con un soporte de batería o con las manos en las esquinas opuestas.

(Continúa)

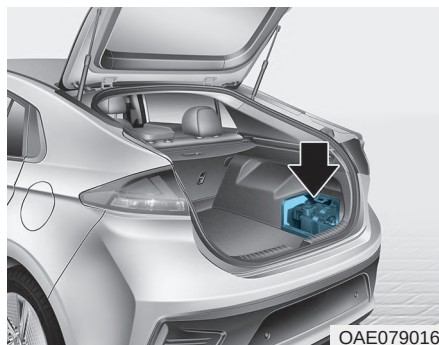
(Continúa)

- No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.
- No intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.
- El interruptor de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque dichos componentes con el motor en marcha o cuando el botón Start/Stop del motor esté en ON.

ATENCIÓN

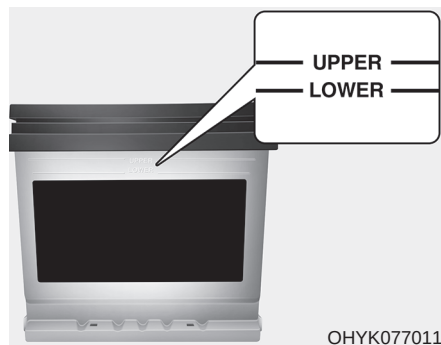
- Si no va a utilizar el vehículo durante un largo periodo de tiempo en una zona con bajas temperaturas, desconecte la batería y mantenga el vehículo en un lugar interior.
- Cargue completamente la batería para evitar que la batería se dañe en una zona de bajas temperaturas.

Para un funcionamiento óptimo de la batería



- Mantenga la batería bien montada.
- Mantenga la parte superior de la batería limpia y seca.
- Mantenga los terminales y las conexiones limpias, apretadas y cubiertas con vaselina o con grasa para los terminales.
- Enjuague cualquier pérdida de ácido de la batería con una solución de bicarbonato sódico y agua.

i Información - Para baterías marcadas con SUPERIOR e INFERIOR



Si su vehículo está equipado con una batería con las marcas LOWER (MIN) y UPPER (MÁX) a un lado, deberá comprobar el nivel de electrolito.

El nivel de electrolito deberá estar entre las marcas LOWER (MÍN) y UPPER (MÁX). Si el nivel de electrolito es bajo, añada agua destilada (o desmineralizada). (No añada ácido sulfúrico ni otros electrolitos).

(continúa)

(continúa)

Tenga cuidado de no verter agua destilada (o desmineralizada) sobre la batería ni otros componentes adyacentes.

Tampoco llene en exceso las células de la batería.

De lo contrario podría corroer la batería u otros componentes. Finalmente, cierre de forma segura la tapa de la célula. No obstante, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para un mejor servicio de la batería.

Etiqueta de capacidad de la batería

■ Ejemplo



OLMB073072

* La etiqueta de la batería del vehículo podría diferir de la imagen.

1. AGM60L-DIN: Nombre del modelo de batería de HYUNDAI.
2. 12V: Voltaje nominal
3. 60Ah(20HR): Capacidad nominal (en amperios/horas)
4. 100RC: Capacidad de reserva nominal (en min.)
5. 640CCA: Corriente de la prueba en frío en amperios según SAE.
6. 512A: Corriente de la prueba en frío en amperios según EN.

Recarga de la batería

Para el cargador de la batería

El vehículo incorpora una batería de calcio, sin mantenimiento.

- Si la batería se descarga en poco tiempo (porque se han dejado por ejemplo los faros y las luces interiores encendidas mientras el vehículo estaba apagado), recárguela lentamente (con un cargador de mantenimiento) durante 10 horas.
- Si la batería se descarga gradualmente debido a altas cargas eléctricas mientras está utilizando el vehículo, recargue la batería a 20-30 A durante dos horas.

⚠ ADVERTENCIA

Siga siempre estas instrucciones al cambiar la batería de su vehículo, así evitará riesgos de **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE** por explosiones o quemaduras de ácido.

- Antes de realizar el mantenimiento o recargar la batería, desactive todos los accesorios y coloque el botón Start/Stop del motor en la posición OFF.
- Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.
- Trabaje siempre en exteriores o en una zona con buena ventilación.
- Lleve protección para los ojos cuando compruebe la batería durante la carga.
- La batería hay que extraerla cuando el vehículo se encuentre en una zona bien ventilada.

(Continúa)

(Continúa)

- Vigile la batería durante su carga y pare o reduzca el amperaje de carga si las células de la batería empiezan a burbujear (hervir) de forma violenta.
- El cable negativo de la batería debe retirarse siempre el primero y montarse el último al desconectar la batería. Desconecte el cargador de la batería en el siguiente orden:
 - (1) Apague el interruptor principal del cargador de la batería.
 - (2) Desenganche la pinza negativa del terminal negativo de la batería.
 - (3) Desenganche la pinza positiva del terminal positivo de la batería.
- Use siempre una batería original aprobada por HYUNDAI cuando cambie la batería.

Arranque con pinzas de puente

Después de un arranque con pinzas con un batería en buen estado, conduzca el vehículo durante 20-30 minutos antes de apagarlo. El vehículo podría no volver a arranque si lo apaga antes de la batería tenga la oportunidad de volver a cargarse adecuadamente. Consulte "Arranque con pinzas de puente" en la capítulo 6 para obtener más información sobre los procedimientos de arranque con pinzas.

Información



Des hacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Características a reajustar

Los siguientes elementos deben reajustarse una vez que se haya descargado o desconectado la batería.

Consulte el capítulo 3 o 4 para:

- Elevalunas eléctrico
- Ordenador de viaje
- Sistema de control del climatizador
- Reloj
- Sistema de audio
- Techo solar
- Sistema de memoria de la posición del conductor

NEUMÁTICOS Y RUEDAS

ADVERTENCIA

La avería del neumático podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente. Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, tome las precauciones siguientes:

- Revise los neumáticos cada mes para garantizar un inflado correcto y compruebe un posible desgaste y daños.
- La presión de los neumáticos en frío recomendada para su vehículo se encuentra en este manual y en la etiqueta del neumático ubicada en la columna central en el lado del conductor. Utilice siempre un indicador de presión de neumáticos para medir la presión de los neumáticos. Los neumáticos con demasiada presión o con muy poca presión se desgastan de forma desigual provocando un mal manejo.

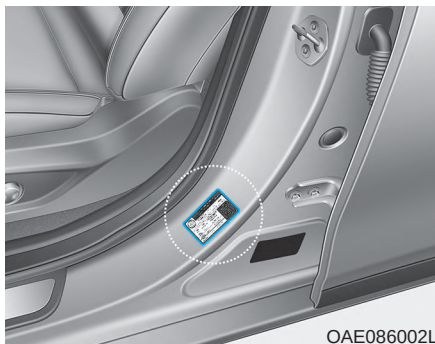
(Continúa)

(Continúa)

- Compruebe la presión del neumático de repuesto cada vez que compruebe la presión de los otros neumáticos.
- Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Los neumáticos pueden provocar pérdida de la efectividad de frenada, del control de dirección o de tracción.
- SIEMPRE al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. Utilizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de manejo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) y provocar un grave accidente.

Cuidado de los neumáticos

Para un mantenimiento correcto y seguro y para la máxima economía de combustible, debe mantener siempre la presión recomendada de inflado de los neumáticos y permanecer dentro de los límites de carga y distribución del peso recomendados para su vehículo.



Puede consultar todas las especificaciones (tamaños y presiones) en la etiqueta colocada en la columna central del lado del conductor.

Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío

Debe comprobarse las presiones de los neumáticos (incluido el de repuesto) mientras los neumáticos están fríos. "Neumáticos fríos" significa que no ha conducido el vehículo durante al menos 3 horas o lo ha conducido menos de 1,6 km (1 milla).

El calentamiento de las ruedas hace que la presión del neumático en frío exceda de 28 a 41 kPa (4 a 6 psi). No libere aire de los neumáticos calientes para ajustar la presión o los neumáticos estarán poco inflados. Para la presión de inflado recomendada, consulte el capítulo 8 "Neumáticos y ruedas".

ADVERTENCIA

Las presiones recomendadas se deben mantener para una mejor conducción, para un mejor manejo del vehículo y un menor desgaste de los neumáticos.

Inflar poco o en exceso los neumáticos puede acortar su vida útil, afectar de forma negativa el manejo del vehículo y causar un fallo repentino de los neumáticos, lo cual podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Un inflado insuficiente puede provocar sobrecalentamiento, reventones, separación de la banda de rodadura y otros fallos del neumático que harían perder el control sobre el vehículo y podrían causar accidentes. El riesgo es mucho mayor en días de calor o cuando se conduce durante mucho tiempo a velocidades altas.



PRECAUCIÓN

- **Un inflado escaso también provoca un desgaste excesivo, un manejo pobre y reduce el ahorro de combustible. La rueda también se podría deformar. Mantenga la presión de los neumáticos a niveles adecuados. Si es necesario hinchar un neumático con frecuencia, recomendamos que lo haga revisar por un distribuidor autorizado. HYUNDAI**
- **Un inflado en exceso fomenta una conducción peligrosa, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y aumenta la posibilidad de peligro en la carretera.**

Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos

Compruebe sus neumáticos, también el neumático de repuesto, por lo menos una vez al mes.

Cómo comprobar

Utilice siempre un indicador de presión de neumáticos de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No puede saber si sus neumáticos están correctamente inflados sólo mirándolos. Los neumáticos radiales pueden parecer que están correctamente inflados cuando están desinflados.

Desmonte el tapón de la válvula del vástago de la válvula del neumático. Presione el indicador firmemente en la válvula para obtener la medición de la presión. Si la presión de inflado del neumático frío coincide con la presión recomendada para el neumático y en la etiqueta de información de la carga, no son necesarios más ajustes.

Si la presión es baja, añada aire hasta que se alcance la presión recomendada. Asegúrese de volver a colocar la tapa de la válvula en el vástago de la válvula. Sin el tapón de la válvula podría introducirse suciedad y humedad en el núcleo de la válvula y producir fugas de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible.

Si llena en exceso el neumático, suelte aire pulsando el vástago metálico en el centro de la válvula del neumático. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el indicador del neumático. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas en los vástagos de las válvulas. Sin el tapón de la válvula podría introducirse suciedad y humedad en el núcleo de la válvula y producir fugas de aire. Si ha perdido el tapón, compre otro e instálelo lo antes posible.

Rotación de los neumáticos

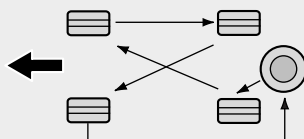
Para igualar el desgaste, HYUNDAI recomienda que los neumáticos se roten cada 12.000 km (7.500 millas) o antes si se produce desgaste irregular.

Durante la rotación, compruebe si los neumáticos tienen un buen balance.

Al rotar los neumáticos, compruebe si el desgaste y los daños son irregulares. El desgaste anómalo es provocado normalmente por una presión incorrecta de los neumáticos, una alineación incorrecta de las ruedas, ruedas desequilibradas, frenadas y tomas de curvas bruscas. Compruebe si hay baches o abombamiento en la banda de rodadura o en el lateral del neumático. Cambie el neumático si encuentra alguna de estas condiciones. Cambie el neumático si se ven las estructuras o las cuerdas.

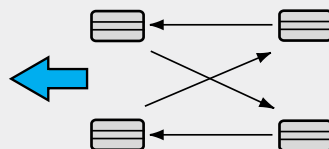
Después de la rotación, asegúrese de colocar las presiones de los neumáticos traseros y delanteros a la especificación y comprobar el apriete de la tuerca del taco (Par adecuado es 11-13kgf·m [79-94 lbf·ft]).

■ Con un neumático de repuesto de tamaño de la rueda (opcional)



CBGQ0706

■ Sin neumático de repuesto



ODH073802

Se debe comprobar el desgaste de las pastillas del freno de disco siempre que se cambien las ruedas.

Información

Pueden distinguirse los lados interior y exterior de un neumático asimétrico. Al instalar un neumático asimétrico, asegúrese de instalar el lado marcado como cara "exterior" hacia fuera. Si se instala el lado marcado como cara "interior" hacia fuera, esto afectará negativamente el rendimiento del vehículo.

ADVERTENCIA

- No utilice ruedas de repuesto compactas para la rotación de los neumáticos.
- No mezcle neumáticos de cubierta diagonal con neumáticos radiales bajo ninguna circunstancia. Ello podría causar características de manejo inusuales que pueden provocar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos

Las ruedas del vehículo están alineadas y equilibradas con esmero en la fábrica para prolongar la vida del neumático y mejorar su rendimiento.

En la mayoría de casos, no necesitará alinear las ruedas otra vez. Pero si nota un desgaste poco corriente de los neumáticos o el vehículo tira más de un lado, será necesario reajustar el alineamiento.

Si nota que su vehículo vibra sobre pavimento en buen estado, será necesario equilibrar las ruedas.

ATENCIÓN

El peso inapropiado de las ruedas puede ocasionar daños a la parte de aluminio de las ruedas. Utilice sólo pesos aprobados.

Cambio de los neumáticos



Si el neumático está desgastado de manera uniforme, el indicador del desgaste de la banda de rodadura aparecerá como una banda sólida a lo largo de la banda de rodadura. Esto indica que queda una banda de rodadura en el neumático inferior a 1,6 mm. Reemplace el neumático cuando esto ocurra.

No espere a ver que la banda atraviese toda la rodadura antes de cambiar el neumático.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- Cambie los neumáticos que están gastados, desgastados de forma desigual o dañados. Los neumáticos pueden provocar pérdida de la efectividad de frenada, del control de giro o de tracción.
- Siempre al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. Utilizar neumáticos y ruedas diferentes a las recomendadas puede provocar unas características de manejo inusuales y un mal control del vehículo, lo que podría afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) y provocar un grave accidente.

(Continúa)

(Continúa)

- Al cambiar los neumáticos (o ruedas), se recomienda cambiar los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros (o ruedas) a la par. Cambiar solo un neumático puede afectar gravemente el manejo del vehículo.
- Los neumáticos se degradan con el tiempo, incluso aunque no se utilicen. Independientemente de la banda de rodadura restante, HYUNDAI recomienda cambiar las ruedas tras (6) años de uso normal.
- El calor provocado por los climas calurosos o por frecuentes cargas altas puede acelerar el proceso de envejecimiento. Si no sigue esta advertencia puede provocar un fallo repentino en los neumáticos, lo que puede provocar una pérdida de control y provocar un accidente.

Cambio del neumático de repuesto compacto (opcional)

La vida útil del neumático de repuesto compacto es menor que el de un neumático normal. Reemplácelo cuando vea las barras del indicador de desgaste de la banda de rodadura en el neumático. El nuevo neumático de repuesto compacto deberá ser del mismo tamaño y diseño que el suministrado con el vehículo nuevo y deberá montarse sobre la misma rueda de repuesto compacta. El neumático de repuesto compacto no está diseñado para montarse sobre una rueda de tamaño normal y el neumático de repuesto compacto no está diseñado para el montaje en un neumático de tamaño regular.

⚠ ADVERTENCIA

El neumático original debe ser reparado o cambiado lo más pronto posible para evitar un fallo en el de repuesto que podría provocar la pérdida de control y causar un accidente. La rueda de repuesto compacta es sólo para usos de emergencia. No opere su vehículo a más de 80 km/h (50 mph) mientras usa el neumático de repuesto compacto.

Cambio de las ruedas

Cuando cambie las ruedas de metal por cualquier motivo, asegúrese que las ruedas nuevas sean iguales a las originales en diámetro, ancho de la llanta y decalaje.

Tracción del neumático

La tracción del neumático puede disminuir si los neumáticos están desgastados, mal inflados o si conduce sobre superficies deslizantes. Cuando aparezca el indicador de desgaste de la banda de rodadura deben cambiarse los neumáticos. Para reducir la posibilidad de pérdida de control, reduzca la velocidad en caso de lluvia, nieve o hielo en la carretera.

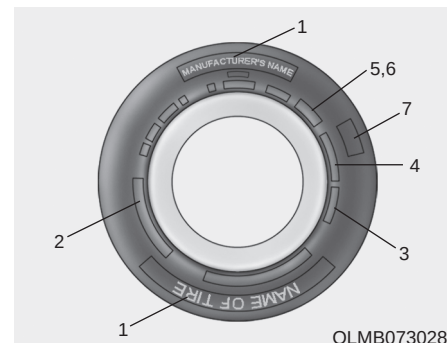
Mantenimiento del neumático

Un inflado apropiado y una alineación correcta de las ruedas ayudan a reducir el desgaste de los neumáticos. Si observa que un neumático se desgasta de forma irregular, haga revisar la alineación de las ruedas.

Asegúrese de equilibrar las ruedas al cambiarlas por unas nuevas. Se mejorará la conducción y se prolongará la vida útil de los neumáticos. Además, es conveniente reequilibrar un neumático cuando se extrae de la rueda.

Etiqueta en la pared del neumático

Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona su número de identificación (TIN) para la certificación estándar de seguridad. El TIN se puede usar para identificar el neumático en caso de preajuste.



1. Nombre del fabricante o de la marca

Se muestra el nombre del fabricante o de la marca.

2. Designación del tamaño del neumático

La pared del neumático está marcada con una designación de su tamaño. Necesitará esta información cuando reemplace los neumáticos. A continuación se explica el significado de las letras y los números en la designación del tamaño de los neumáticos.

Ejemplo de la designación del tamaño de los neumáticos:

(Estos números son sólo un ejemplo, el indicador de su neumático variará según el vehículo).

195/65 R15 91H

195 - Ancho del neumático en milímetros.

65 - Cociente entre altura y ancho seccional La altura seccional del neumático como porcentaje de su ancho.

R - Código de construcción del neumático (radial).

15 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

91 - Índice de carga: código numérico asociado con la carga máxima que puede llevar el neumático.

H - Símbolo de la velocidad nominal. Para más información, véase el gráfico de velocidad nominal en este apartado.

Designación del tamaño de la rueda

Las ruedas están marcadas con información importante que necesitará si alguna vez tiene que cambiarlas. A continuación se explica el significado de las letras y los números en la designación del tamaño de la rueda.

Ejemplo de la designación del tamaño de las ruedas:

6,5JX16

6,5 - Ancho de la llanta en pulgadas.

J - Designación del contorno de la llanta.

16 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

Velocidad nominal de la rueda

La tabla de abajo muestra muchas de las diferentes velocidades nominales actualmente en uso para los turismos.

La velocidad nominal es parte de la designación del tamaño del neumático en la pared del neumático. Este símbolo corresponde a la máxima velocidad de funcionamiento de seguridad para la que fue diseñada el neumático.

Símbolo de la velocidad	Velocidad máxima
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. Comprobación de la vida útil del neumático (TIN: número de identificación del neumático)

Todos aquellos neumáticos de más de seis años respecto a la fecha de fabricación (incluyendo el neumático de repuesto) deberían cambiarse por otros nuevos. Puede encontrar la fecha de fabricación en la pared del neumático (seguramente en el interior de la rueda) con el código DOT. El código DOT es una serie de número y letras inglesas en el neumático. La fecha de fabricación son los 4 últimos dígitos (caracteres) del código DOT.

DOT : XXXX XXXX 0000

La parte delantera del DOT muestra el número de código de la planta, el tamaño del neumático y el patrón de la banda de rodadura y las cuatro últimas cifras indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

DOT XXXX XXXX 1519 representa que el neumático se fabricó la 15a semana de 2019.

4. Material y composición de la cubierta del neumático

En el neumático hay un número de capas o cubiertas de goma. Los fabricantes de neumáticos deben indicar los materiales del neumático: acero, nylon, poliéster y otros. La letra "R" significa construcción de la cubierta radial; la letra "D", construcción de la cubierta diagonal y la letra "B" significa construcción de cuerdas en diagonal.

5. Presión máxima de inflado permisible

Este número es la mayor cantidad de presión de aire que se debería introducir en el neumático. No exceda la presión máxima de inflado permisible. Véase la etiqueta Información de carga y neumático para ver la presión de inflado recomendada.

6. Carga nominal máxima

Este número indica en kg y libras la carga máxima que puede soportar un neumático. Si cambia los neumáticos, utilice siempre un neumático con la misma carga nominal que el que vino de fábrica.

7. Grado de calidad uniforme del neumático

Los grados de calidad se pueden encontrar donde se aplica en las paredes de los neumáticos entre la banda de rodadura y el ancho de la sección máxima.

Por ejemplo:

DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA 200

TRACCIÓN AA

TEMPERATURA A

Desgaste de la banda de rodadura

El grado de desgaste de la banda de rodadura es una comparativa basada en el índice de desgaste del neumático al probarlo bajo condiciones controladas según normativas estatales. Por ejemplo, un neumático clasificado 150 se desgastará 1½ más, mientras que uno controlado según las normativas estatales se clasificará en 100.

El rendimiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones actuales de su uso; no obstante, pueden variar en gran parte de la norma debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de mantenimiento y diferencias en las características de la carretera o características climáticas.

Estas clasificaciones están visibles en los flancos de los neumáticos del vehículo de pasajeros. Los neumáticos disponibles como estándar o equipamiento opcional del vehículo pueden variar con respecto a la clasificación.

Tracción - AA, A, B y C

La clasificación de las tracciones, de la más alta a la más baja, son AA, A, B y C. Estas clasificaciones representan la habilidad del neumático para frenar sobre pavimento mojado y han sido medidas bajo condiciones controladas por regulaciones estatales de superficies de asfalto y cemento. Un neumático marcado con C puede tener una tracción pobre.

ADVERTENCIA

Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basados en pruebas de tracción de frenado y no incluyen la aceleración, las curvas, el aquaplaning o la tracción máxima.

Temperatura - A, B y C

La clasificación de temperatura es A (la más alta), B y C representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su habilidad para disiparla cuando se prueba bajo condiciones controladas en laboratorios interiores encargados de comprobar las ruedas.

Una temperatura alta sostenida puede degenerar el material del neumático y reducir su vida útil, y un exceso de temperatura puede causar el fallo del neumático de forma repentina. A y B representan los niveles más altos de rendimiento en los laboratorios que el nivel mínimo requerido por la ley.

ADVERTENCIA

La clasificación de temperatura para este neumático se establece para un neumático que esté debidamente inflado y sin sobrecarga. Una velocidad excesiva, un inflado insuficiente, un exceso de inflado o una carga excesiva, por separado o combinadas, puede provocar el calentamiento y el fallo brusco del neumático. Ello podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Neumáticos de cociente de altura/ancho bajo

El cociente altura/ancho seccional es inferior a 50 en neumáticos de bajo perfil.

Dado que los neumáticos de bajo perfil están previstos para un mejor manejo y frenado, el flanco de los mismos es algo más rígido que el de los neumáticos estándar. Además, los neumáticos de bajo perfil suelen ser más anchos y, por tanto, tienen una mayor zona de contacto con la superficie de la calzada. En algunos casos generan más ruido de fricción que los neumáticos estándar.



PRECAUCIÓN

La pared lateral del neumático de cociente altura/ancho seccional bajo es más corta de lo normal. Por ello, el neumático y la rueda de cociente altura/ancho seccional bajo se dañan con facilidad. Siga el procedimiento siguiente.

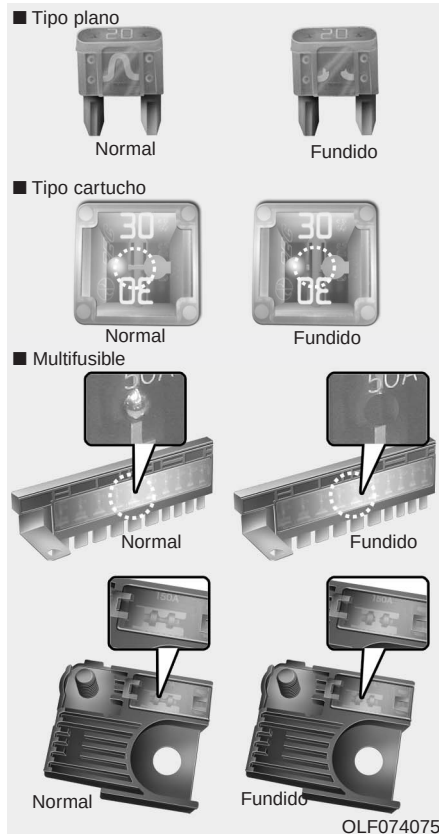
- Al conducir por una calzada en mal estado o fuera de vías, conduzca con cuidado para evitar dañar las ruedas y los neumáticos. Tras la conducción, revise las ruedas y los neumáticos.
- Al pasar por un bache, un badén, una alcantarilla o un bordillo, conduzca despacio el vehículo para no dañar los neumáticos y ruedas.
- Si el neumático sufre un impacto, compruebe el estado del neumático. O contacte con un distribuidor autorizado HYUNDAI.

(Continúa)

(Continúa)

- Para evitar daños en los neumáticos, revise el estado y la presión de los mismos cada 3.000 km (1.800 millas).
- Es difícil detectar daños en los neumáticos a simple vista. Pero si detecta el menor signo de posible daño, revise y cambie el neumático, ya que el daño en el neumático podría causar pérdida de aire en el mismo.
- Si el neumático se daña al conducir por una calzada en mal estado, fuera de vía, por un bache, una alcantarilla o un bordillo, este no queda cubierto por la garantía.
- Esta información está grabada en las paredes de los neumáticos del vehículo.

FUSIBLES



El sistema eléctrico de un vehículo está protegido contra los daños de sobrecarga eléctrica procedente de los fusibles.

Este vehículo tiene 2 (o 3) paneles de fusibles, uno colocado en el refuerzo del panel lateral del conductor, los otros en el compartimento del motor.

Si cualquier luz del vehículo, accesorio o control no funciona, compruebe el fusible del circuito apropiado. Si un fusible se ha fundido, la pieza en su interior se derrite o se rompe.

Si el sistema eléctrico no funciona, compruebe primero el panel de fusibles del lado del conductor. Antes de cambiar un fusible fundido, pare el motor y todos los interruptores y desconecte luego el cable negativo de la batería. Reemplace siempre un fusible fundido por uno de la misma potencia.

Si el fusible que acaba de cambiar se vuelve a fundir, quiere decir que existe un problema eléctrico. Evite utilizar el sistema que tiene el problema y consulte inmediatamente con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información

Se utilizan tres tipos de fusibles: de pala para pequeñas intensidades, de cartucho y multifusible de cinta para intensidades mayores.

ADVERTENCIA

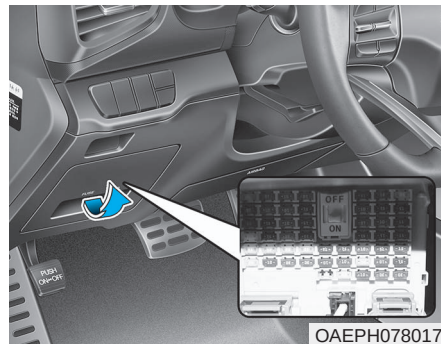
NUNCA reemplace un fusible por otro que no tenga la misma potencia.

- Un fusible de mayor capacidad puede causar daños y provocar un incendio.
- No monte nunca un cable ni papel de aluminio en vez del fusible correspondiente, incluso como reparación temporal. Podría provocar daños en la extensión del cable y un posible incendio.

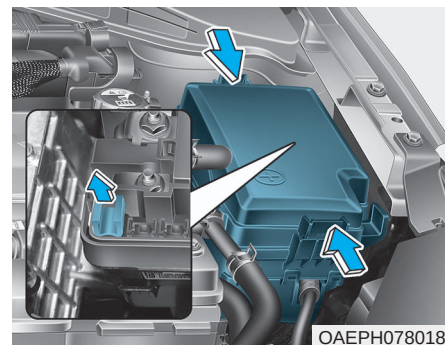
ATENCIÓN

No utilice un destornillador o cualquier otro objeto de metal para extraer los fusibles, ya que podría crear un cortocircuito o dañar el sistema.

Reemplazo de los fusibles del panel de instrumentos



1. Apague el motor.
2. Apague todos los interruptores
3. Abra la cubierta del panel de fusibles.
4. Consulte la etiqueta en el interior de la cubierta del panel de fusibles para localizar el fusible del que se duda.

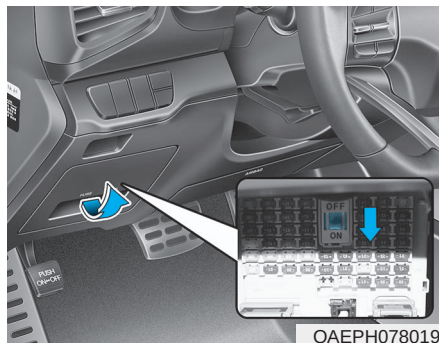


5. Tire del fusible averiado hasta extraerlo. Utilice la herramienta de desmontaje que está en el panel de fusibles del compartimento del motor.
6. Compruebe el fusible extraído. Cámbielo si está fundido. Los fusibles de recambio están colocados en el panel de fusibles del panel de instrumentos (o en el panel de fusibles del compartimento del motor).
7. Introduzca el nuevo fusible de la misma potencia y asegúrese que encaja perfectamente en los clips. Si queda flojo, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

En una emergencia, si no tiene fusibles de repuesto, utilice un fusible de la misma potencia del circuito que no vaya a necesitar para conducir el vehículo, como el fusible del mechero.

Si los faros u otras piezas eléctricas no funcionan pero los fusibles no están dañados, compruebe el panel de fusibles en el compartimento del motor. Si un fusible está fundido, cámbielo por uno del mismo amperaje.

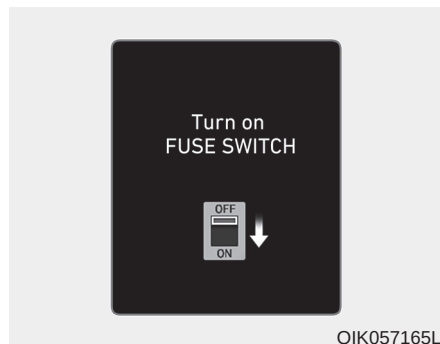
Interruptor fusible



Coloque siempre el interruptor del fusible en la posición ON.

Si coloca el interruptor a la posición OFF, será necesario reajustar algunos elementos, como el sistema de audio y el reloj digital, la llave inteligente podría no funcionar correctamente.

Información

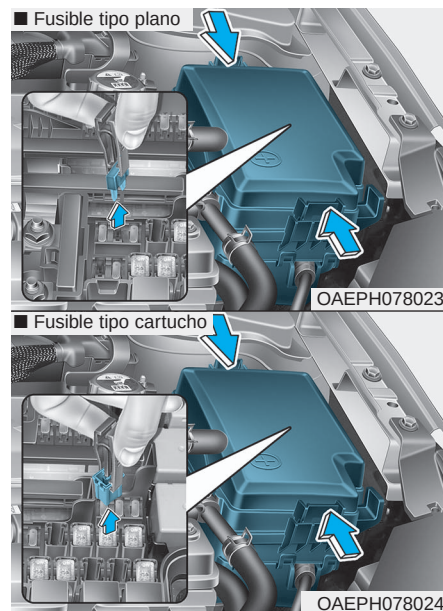


Si el interruptor fusible está apagado, aparecerá el mensaje "Turn on FUSE SWITCH (Encienda el FUSE SWITCH)" indicado.

ATENCIÓN

- Coloque siempre el interruptor de los fusibles en la posición ON durante la conducción.
- No mueva repetidamente el interruptor del fusible de transporte. Podría dañar el interruptor fusible.

Cambio de un fusible en el panel del compartimento del motor



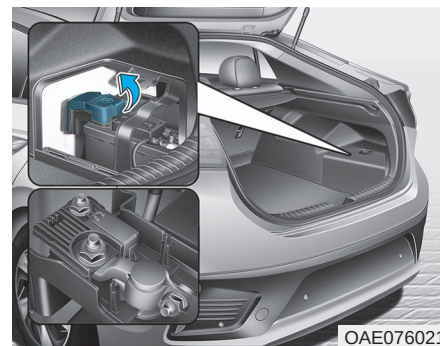
1. Apague el motor.
2. Apague todos los interruptores

3. Retire la cubierta del panel de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba.
4. Compruebe el fusible extraído. Cámbielo si está fundido. Para extraer o insertar un fusible, utilice el quitafusibles que se encuentra en el panel de fusibles del compartimento del motor.
5. Presione un fusible nuevo del mismo amperaje y asegúrese de que encaja perfectamente en los clips. Si queda flojo, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ATENCIÓN

Tras comprobar el panel de fusibles en el compartimento del motor, monte firmemente la cubierta del panel de fusibles. Al montarla firmemente se escucha un clic. Si no se acopla firmemente podrían producirse fallos eléctricos al entrar en contacto con agua.

Fusible principal (Vehículo híbrido enchufable)

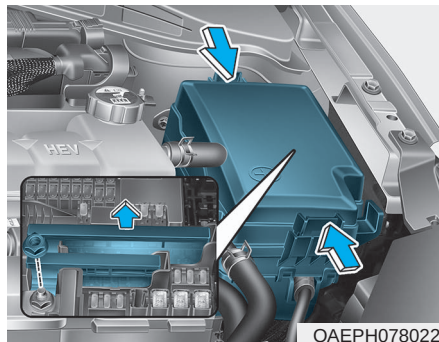


El sistema electrónico podría no funcionar correctamente aunque los fusibles situados en el compartimento motor y en el panel de instrumentos no estén desconectados. En ese caso, la causa del problema podría ser la desconexión del fusible principal (tipo BFT), situado dentro de la tapa del borne positivo (+) de la batería. Dado que el fusible principal tiene un diseño más complejo que otras piezas, recomendamos que acuda al distribuidor HYUNDAI más cercano.

i Información

Después de la inspección, monte firmemente la tapa de la batería. Si no se acopla firmemente podrían producirse fallos eléctricos al entrar en contacto con agua.

Multifusible



Si se funde el multifusible, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

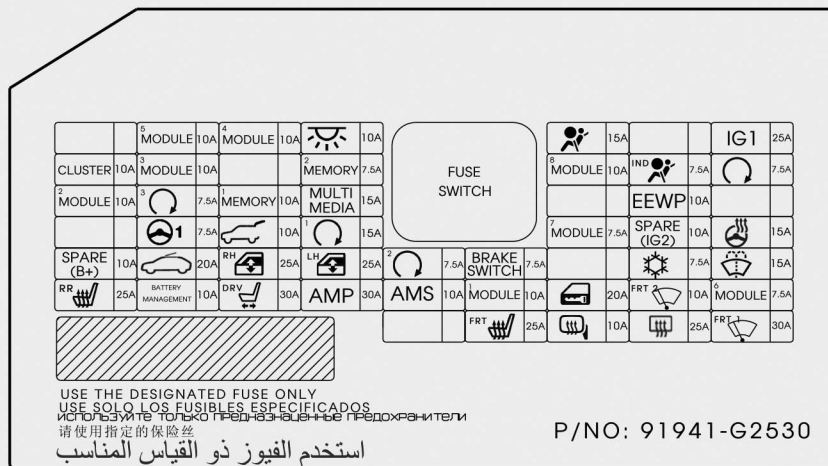
Descripción del panel de fusibles/relés

Panel de fusibles del panel de instrumentos



En las cubiertas de la caja de fusibles/relés, encontrará la etiqueta de los fusibles y relés que describe los nombres y las capacidades de los mismos.

No todas las descripciones de panel de fusibles descritas en este manual son válidas para su vehículo. La información es actual en la fecha de impresión. Si va a comprobar la caja de fusibles en su vehículo, consulte la etiqueta en la caja de fusibles.



Panel de fusibles del panel de instrumentos

Nombre del fusible	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Módulo 5		10A	Retrovisor electrocrómico, A/V y unidad principal de navegación, audio, módulo IMS del conductor, indicador de la palanca de cambio A/T, módulo de control del aire acondicionado, módulo de control del calefactor del asiento trasero, interruptor de la consola DCH/IZQ, actuador del dispositivo de nivelación de los faros DCH/IZQ, unidad VESS, módulo control de la ventilación de aire del asiento delantero, módulo de control del calefactor del asiento delantero
Módulo 4		10A	Unidad de advertencia de salida de carril, interruptor del panel de protección, unidad FCA, radar de advertencia contra colisiones en ángulo muerto IZQ/DCH
Luz interior		10A	Luz de cortesía DCH/IZQ, luz del habitáculo, luz de la consola del techo, ilum. llave de encendido e interruptor de advertencia de las puertas, luz del maletero
Airbag		15A	Módulo de control SRS
Encendido 1		25A	Bloque PCB
Tablero de instrumentos		10A	Tablero de instrumentos
Módulo 3		10A	BCM, palanca de cambio DCT, interruptor de la luz de freno, módulo de la puerta del conductor, módulo de la puerta del acompañante
Memoria 2		7,5A	Aleta de aire activa DCH/IZQ
Módulo 8		10A	Aleta de aire activa DCH/IZQ, bomba de agua eléctrica (HEV), sensor VPD, módulo de control BMS, bloque de conexiones E/R
Indicador de airbag		7,5A	Módulo de control del aire acondicionado, tablero de instrumentos
Arranque		7,5A	Relé alarma antirrobo, interruptor de margen del semieje

Panel de fusibles del panel de instrumentos

Nombre del fusible	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Módulo 2	² MODULE	10A	Bloque de conexiones E/R, unidad de carga inalámbrica, BCM, conector de carga USB, módulo de control de la llave inteligente, audio, A/V y unidad principal de navegación, interruptor del retrovisor exterior eléctrico, AMP
Botón de arranque 3	³ 	7,5A	Módulo del inmovilizador, módulo de control de llave inteligente
Memoria 1	¹ MEMORY	10A	Unidad de carga inalámbrica, tablero de instrumentos, módulo IMS del conductor, sensor de lluvia, BCM, módulo de control del aire acondicionado, luces automáticas y fotosensor, módulo de la puerta del conductor, módulo de la puerta del acompañante, caja de relés ICM (relé de plegado/desplegado del retrovisor exterior)
Multimedia	MULTI MEDIA	10A	Audio, A/V y unidad principal de navegación
Bomba de agua eléctrica	EWP	10A	Bomba de agua eléctrica (HEV)
Dirección asistida eléctrica 1	 ¹	7,5A	Unidad EPS
Portón trasero		10A	Relé del portón trasero, interruptor de llenado de combustible
Botón de arranque 1	¹ 	15A	Módulo de control de la llave inteligente
Módulo 7	⁷ MODULE	7,5A	Módulo de control del calefactor del asiento delantero, módulo control de la ventilación de aire del asiento delantero, módulo de control del calefactor del asiento trasero
Volante calefactado		15A	BCM
Techo solar		20A	Motor del techo solar

Panel de fusibles del panel de instrumentos

Nombre del fusible	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Elevallunas eléctrico derecho		25A	Relé del elevallunas eléctrico (DCH), interruptor principal del elevallunas eléctrico, interruptor del elevallunas eléctrico del acompañante (conducción derecha), interruptor del elevallunas eléctrico trasero (DCH), módulo del elevallunas eléctrico de seguridad del conductor (conducción derecha), interruptor del elevallunas eléctrico del acompañante (conducción izquierda)
Elevallunas eléctrico izquierdo		25A	Relé del elevallunas eléctrico (IZQ), interruptor principal del elevallunas eléctrico, interruptor del elevallunas eléctrico del acompañante (conducción izquierda), interruptor del elevallunas eléctrico trasero (IZQ), módulo del elevallunas eléctrico de seguridad del conductor (conducción izquierda), interruptor del elevallunas eléctrico del acompañante (conducción izquierda)
Botón de arranque 2		7,5A	Módulo del inmovilizador, módulo de control de la llave inteligente, interruptor del botón Start/Stop
Interruptor del freno		7,5A	Interruptor de la luz de freno, módulo de control de la llave inteligente
Aire acondicionado		7,5A	Ionizador, módulo de control del aire acondicionado, compresor electrónico del aire acondicionado, bloque de conexiones E/R
Lavaparabrisas		15A	Interruptor multifunción
Calefactor del asiento trasero		25A	Módulo del calefactor del asiento trasero
Sistema de gestión de la batería		10A	Módulo de control BMS
Asiento eléctrico del conductor		30A	Interruptor manual del asiento del conductor
AMP	AMP	30A	AMP
AMS	AMS	30A	Sensor de la batería

Panel de fusibles del panel de instrumentos

Nombre del fusible	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Módulo 1	¹ MODULE	10A	Retrovisor exterior eléctrico del conductor, retrovisor exterior eléctrico del acompañante
Bloqueo de las puertas		20A	Relé de bloqueo/desbloqueo de puertas, caja de relés ICM (relé de interbloqueo)
Limpiaparabrisas delantero 2	^{FRT2} 	10A	Motor del limpiaparabrisas, bloque PCB (relé del limpiaparabrisas delantero (lento))
Módulo 6	⁶ MODULE	7,5A	BCM, módulo de control de la llave inteligente
Calefactor del asiento delantero	^{FRT} 	25A	Módulo de control del calefactor del asiento delantero, módulo de control del asiento con ventilación de aire delantera
Retrovisor calefactado		10A	Retrovisor eléctrico exterior del conductor, retrovisor eléctrico exterior del acompañante, módulo de control del aire acondicionado
Calefactor trasero		25A	Desempañador trasero (+) (superior)
Limpiaparabrisas delantero 1	^{FRT1} 	30A	Motor del limpiaparabrisas, bloque PCB (relé del limpiaparabrisas delantero (lento))

Panel de fusibles del compartimento del motor

Tipo	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Multifusible	MAIN	150A	Convertidor DC-DC de bajo voltaje, bloque de conexiones E/R
	⁵ 	60A	Bloque PCB
	² 	60A	IGPM
	³ 	60A	IGPM
	⁴ 	50A	IGPM
		60A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	¹ 	50A	Bloque de conexiones del compartimento motor
		40A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	IG1	40A	Sin llave inteligente: Interruptor de encendido Con llave inteligente: Bloque de conexiones E/R
	IG2	40A	Sin llave inteligente: Interruptor de encendido Con llave inteligente: Bloque de conexiones E/R
	 ¹	80A	Unidad EPS
	¹ PTC HEATER	50A	Bloque de conexiones del compartimento motor

Panel de fusibles del compartimento del motor

Tipo	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Multifusible	² PTC HEATER	50A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	CLUTCH ACTUATOR	40A	Actuador del embrague
Fusible	³ DCT	15A	TCM
	¹ HPCU	10A	HPCU
	EWP	10A	Bomba de agua eléctrica (HEV)
	¹ 	40A	IGPM
	² DCT	40A	TCM
	¹ DCT	40A	TCM
		10A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	¹ ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	40A	Conector de comprobación multiusos, IBAU
	² ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	30A	Conector de comprobación multiusos, IBAU
	¹ POWER OUTLET	40A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	B/UP LAMP	10A	Audio, luz de combinación trasera (IN) DCH/IZQ, retrovisor electrocrómico

Panel de fusibles del compartimento del motor

Tipo	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Fusible	³ POWER OUTLET	20A	Mechero
	² POWER OUTLET	20A	Toma de corriente
	² 	15A	IGPM, desempañador trasero (+) (inferior)
	^{S2} 	10A	Bloque de conexiones del compartimento motor, válvula solenoide de control de purgas, sensor de flujo de la masa de aire
	^{E1} 	20A	ECM
	^{S1} 	15A	Sensor de oxígeno (anterior), sensor de oxígeno (posterior)
	IGN COIL	20A	Bobinas de encendido 1-4
	^{E2} 	15A	ECM
		10A	Relé de la alarma antirrobo
	^{E3} 	10A	ECM
	² HPCU	15A	HPCU, actuador del embrague (HEV)
	³ ACTIVE HYDRAULIC BOOSTER	10A	Conector de comprobación multiusos, IBAU
	⁴ DCT	15A	Palanca de cambio DCT, TCM, interruptor de margen del semieje

Panel de fusibles del compartimento del motor

Tipo	Symbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
Fusible		10A	Relé de la bomba de combustible, sensor de posición del árbol de levas 1 (admisión), sensor de posición del árbol de levas 2 (escape), válvula de control del aceite 1 (admisión), válvula de control del aceite 2 (escape)
	BATTERY C/FAN	15A	Bloque de conexiones del compartimento motor
	FUEL PUMP	20A	Relé de la bomba del combustible
		20A	Relé de la bocina

BOMBILLAS

Solicite a un distribuidor HYUNDAI autorizado para cambiar las luces de la mayoría de los vehículos. Es difícil reemplazar bombillas porque es necesario retirar otras partes del vehículo para poder extraer la bombilla. Sobre todo si tiene que extraer el conjunto de faros para llegar a las bombilla(s).

Desmontar/montar el conjunto de faros puede perjudicar al vehículo.

ADVERTENCIA

Antes de realizar trabajos en la luz, accione firmemente el freno de estacionamiento, asegúrese de que el interruptor de encendido está en posición LOCK/OFF y apague las luces para evitar un movimiento imprevisto del vehículo, quemarse los dedos o recibir una descarga eléctrica.

ATENCIÓN

Asegúrese de cambiar la lámpara fundida por otra del mismo amperaje. De lo contrario, puede dañar el fusible o el sistema de conexiones eléctricas.

Información

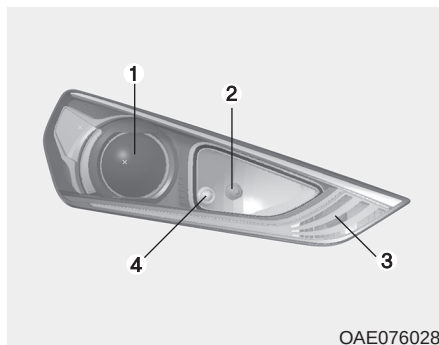
Después de lluvias intensas o de lavado podría aparecer vaho en los cristales de los faros y de los pilotos traseros. Se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del cristal. Es similar a la condensación producida en la ventana del vehículo mientras llueve y no indica ningún problema del vehículo. Si se introduce agua en los circuitos de la bombilla, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

- Una luz que funcione con normalidad podría parpadear brevemente para estabilizar el sistema de control eléctrico del vehículo. No obstante, si la luz se apaga después de parpadear brevemente, o si el parpadeo persiste, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Las luces de posición podrían no encenderse al conectar el interruptor de las luces de posición, pero las luces de posición y los faros podrían encenderse al conectar el interruptor de los faros. Ello puede deberse a una avería de la red o a un fallo del sistema de control eléctrico del vehículo. Si ello ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

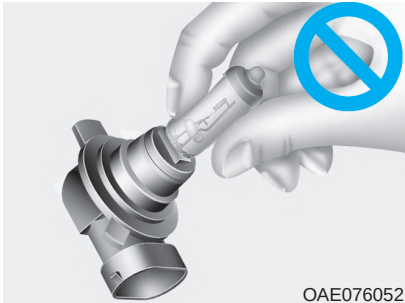
Cambio de las bombillas de los faros, luces de posición, intermitentes

Tipo A



- (1) Faro (cruce)
- (2) Faro (carretera)
- (3) Luz del intermitente
- (4) Luces de posición

**ADVERTENCIA**



OAE076052

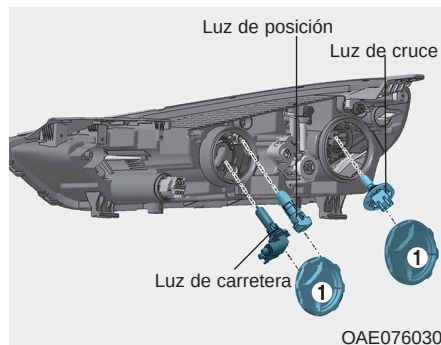
- **Trate las bombillas halógenas con cuidado. Los halógenos contienen gas presurizado que podrían hacer saltar piezas de cristal que pueden provocar lesiones si se rompen.**
- **Lleve protección para los ojos cuando cambie una bombilla. Espere a que la bombilla se enfríe antes de tocarla.**

- Siempre manéjelas con cuidado y evite arañazos y abrasiones. Si las bombillas están encendidas, evite el contacto con líquidos.
- Nunca toque el cristal con las manos desprotegidas. El aceite residual podría calentar en exceso la bombilla y hacerla estallar cuando se encienda.
- Una bombilla sólo se debe encender cuando está montada en los faros.
- Si una bombilla está dañada o agrietada, cámbiela de inmediato y deséchela con cuidado.

i Información

Cambio de tráfico (para Europa)

La distribución de la luz de los faros de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta pieza asimétrica podría deslumbrar a los conductores que circulan en sentido opuesto. Para evitar deslumbramientos y cumplir con las regulaciones ECE deben llevarse a cabo una serie de soluciones técnicas (p. ej: sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñados para no deslumbrar a los conductores que circulan en sentido opuesto. No necesita cambiar los faros en un país que conduzcan en sentido opuesto.



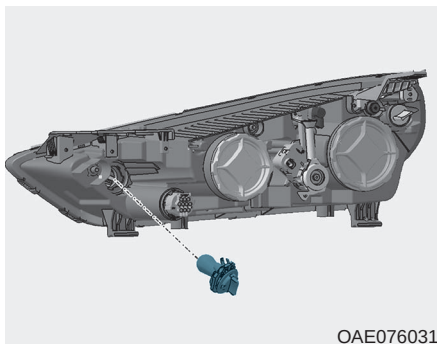
Faros y luces de posición

1. Abra el capó.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Retire la cubierta de la bombilla (1) girándola en sentido antihorario.
4. Desconecte el conector del casquillo de la bombilla. (para luz de cruce y luz de carretera)
5. Extraiga la bombilla del conjunto del faro.
6. Monte una bombilla nueva.

7. Conecte el conector del casquillo de la bombilla. (para luz de cruce y luz de carretera)
8. Monte la cubierta de la bombilla (1) girándola en sentido horario.

i Información

Haga ajustar la orientación de los faros después de un accidente o después de reinstalar el conjunto de los faros por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

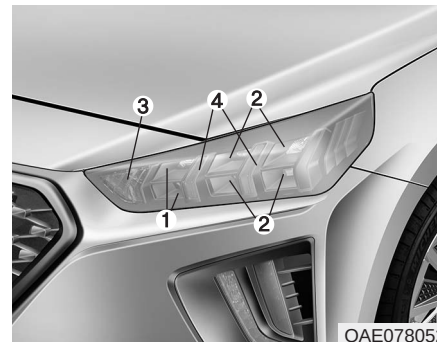


OAE076031

Luz del intermitente

1. Abra el capó.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
6. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto.
7. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

Tipo B



OAE078052

- (1) Faro (carretera)
- (2) Faro (cruce)
- (3) Luz del intermitente
- (4) Luces de posición

Faros y luces de posición

Si la bombilla no funciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

Faro HID luces

No intente cambiar o comprobar los faros cortos (bombilla XENON) ya que hay riesgo de descarga eléctrica.

Si los faros de cruce (bombilla XENON) no funcionan, lleve a revisar su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Si su vehículo está equipado con faros de gran intensidad de descarga (HID), estos faros contienen mercurio. Antes de llevar el vehículo al desguace, deben desmontarse los faros HID. Los faros HID deben reciclarse, reutilizarse o desecharse según las normas para desechos peligrosos.

Información

Las luces HID tienen un rendimiento superior al de las bombillas halógenas. Los fabricantes de luces HID calculan que duran el doble o más que las bombillas halógenas, según la frecuencia de uso. Es probable que deban cambiarse en algún momento de la vida útil del vehículo. Ciclos más frecuentes de encendido y apagado de los faros de lo que es habitual acortan la vida útil de las luces HID. Las luces HID no fallan del mismo modo que las luces incandescentes halógenas. Si un faro se apaga después de haber estado iluminado durante cierto periodo pero se enciende de nuevo inmediatamente accionando el interruptor, es posible que la luz HID deba cambiarse. Los componentes de la luz HID son más complejos que los de las bombillas halógenas convencionales, por lo que los costes de cambio son también mayores.

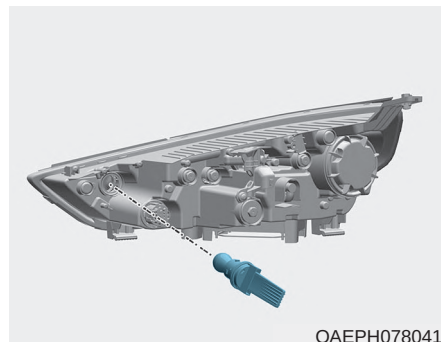
i Información

Haga ajustar la orientación de los faros después de un accidente o después de reinstalar el conjunto de los faros por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información

Cambio de tráfico (para Europa)

La distribución de la luz de los faros de cruce es asimétrica. Si se va al extranjero a un país que conduzcan por el lado opuesto, esta pieza asimétrica podría deslumbrar a los conductores que circulan en sentido opuesto. Para evitar deslumbramientos y cumplir con las regulaciones ECE deben llevarse a cabo una serie de soluciones técnicas (p. ej: sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñados para no deslumbrar a los conductores que circulan en sentido opuesto. No necesita cambiar los faros en un país que conduzcan en sentido opuesto.



Luz del intermitente

1. Abra el capó.
2. Desconecte el cable negativo de la batería.
3. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.
4. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.

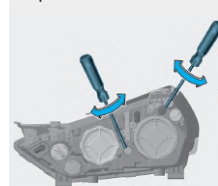
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.
6. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto.
7. Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

Orientación de los faros (Para Europa)

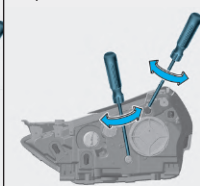
Orientación de los faros

■ Sin dispositivo de nivelación de los faros

• Tipo A



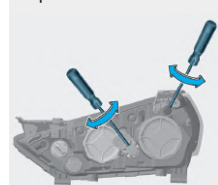
• Tipo B



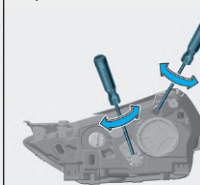
OAE076056L/OAE076058L

■ Equipado con dispositivo de nivelación de los faros

• Tipo A



• Tipo B



OAE076057L/OAE076059L

1. Infle los neumáticos a la presión especificada y retire toda carga del vehículo excepto el conductor, el neumático de repuesto y las herramientas.

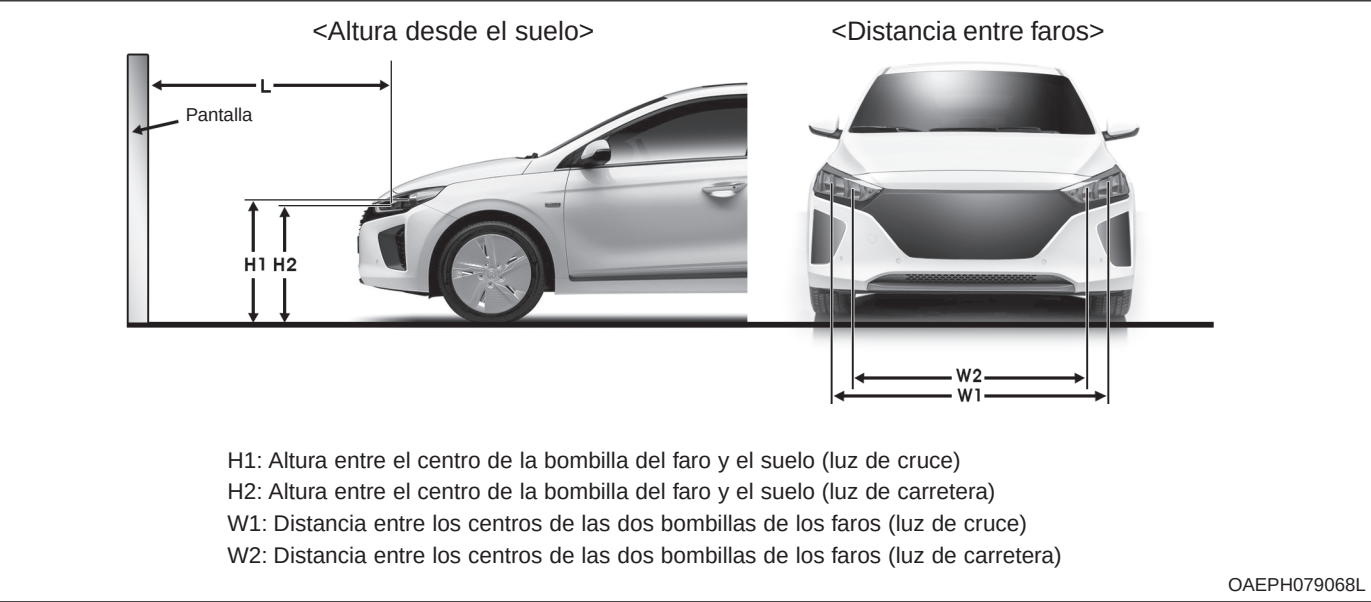
2. Coloque el vehículo sobre una superficie plana.

3. Trace líneas verticales (que pasen por los centros respectivos de los faros) y una línea horizontal (que pase por el centro de los faros) en la pantalla.

4. Con los faros y la batería en estado normal, oriente los faros de modo que la parte más intensa se dirija a las líneas verticales y horizontal.

5. Para orientar la luz de cruce a derecha e izquierda, gire el destornillador en sentido horario o antihorario. Para orientar la luz de cruce hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

Punto de orientación



■ Tipo A

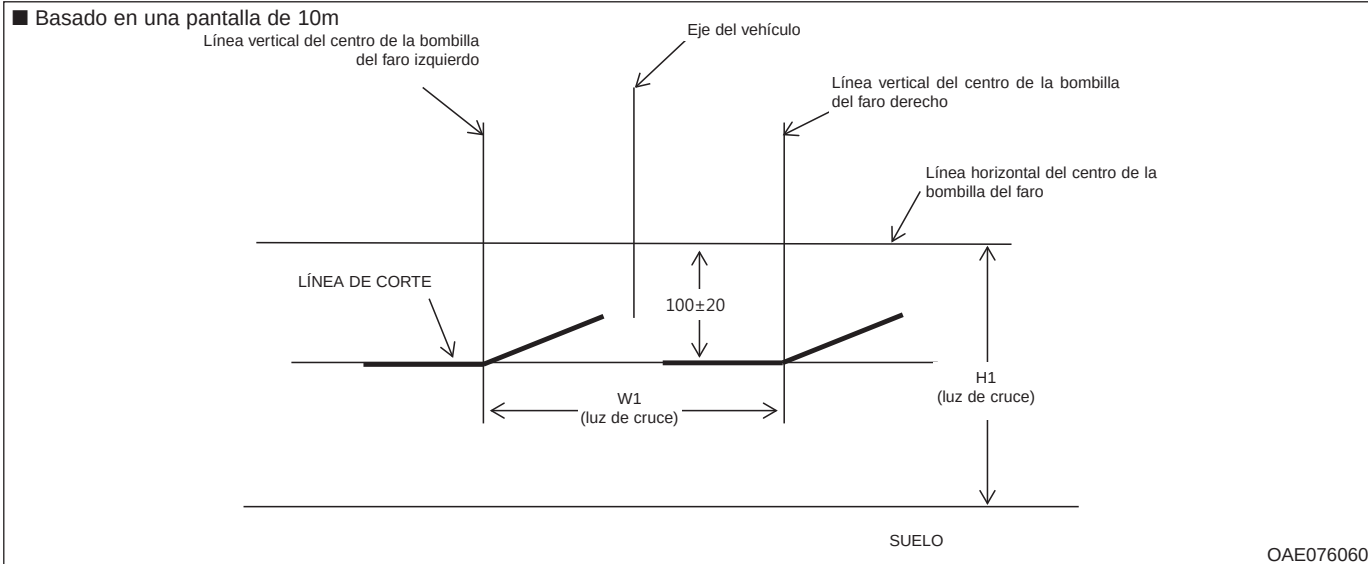
Condición del vehículo	H1	H2	W1	W2
Sin conductor	714 (28,11)	688 (27,08)	1.463 (57,59)	1.238 (48,74)
Con conductor	707 (27,83)	681 (26,81)	1.463 (57,59)	1.238 (48,74)

■ Tipo B

Unidad: mm (pulgadas)

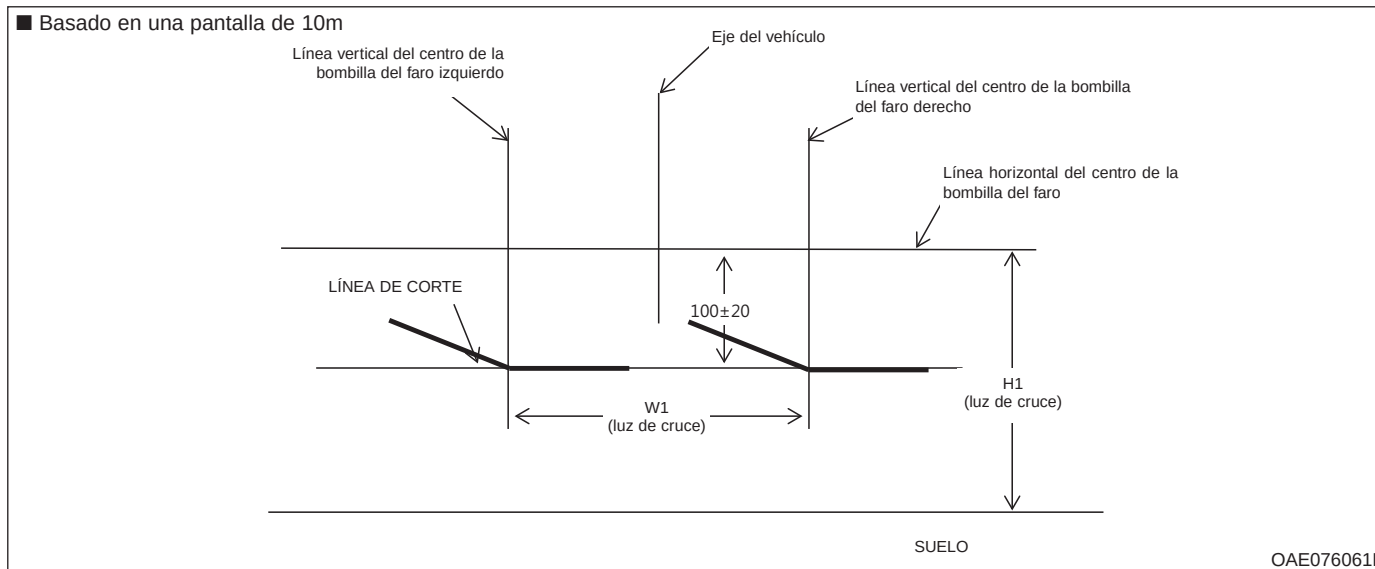
Condición del vehículo	H1	H2	W1	W2
Sin conductor	669.6 (27,54)	681.2 (26,81)	1400.8 (55,14)	1175.2 (46,26)
Con conductor	692.6 (27,26)	674.2 (26,54)		

Faro de cruce (lado IZQ)



1. Encienda la luz de cruce sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a "0".

Faro de cruce (lado DCH)



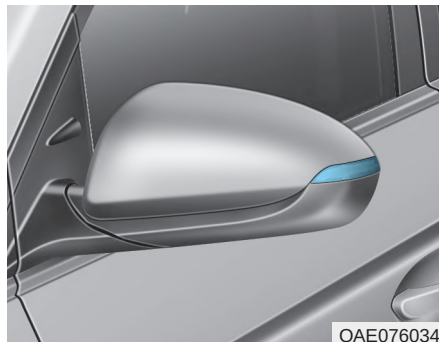
1. Encienda la luz de cruce sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor del mismo a "0".

Luces diurnas/Luces de posición



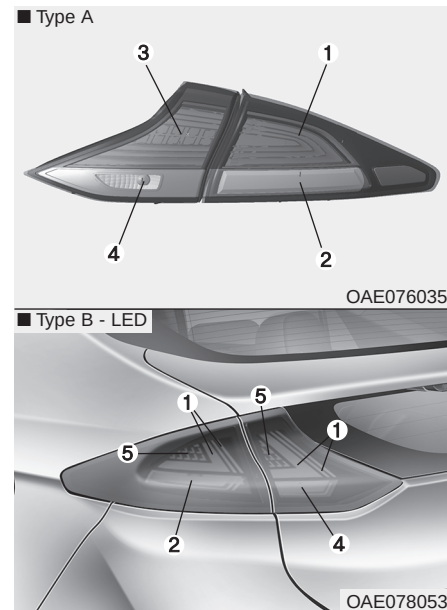
Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cambio del intermitente lateral

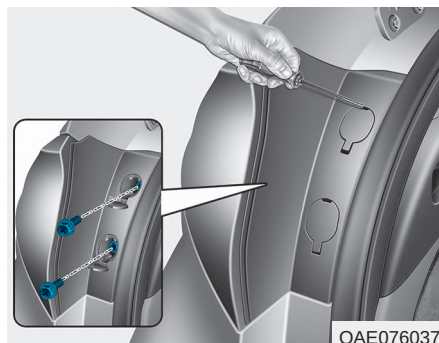


Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cambio de las bombillas de los pilotos combinados traseros

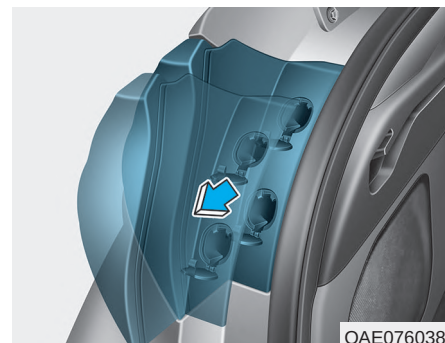


- (1) Piloto trasero/de freno
- (2) Luz del intermitente
- (3) Piloto trasero
- (4) Luces de marcha atrás
- (5) Pilote de freno

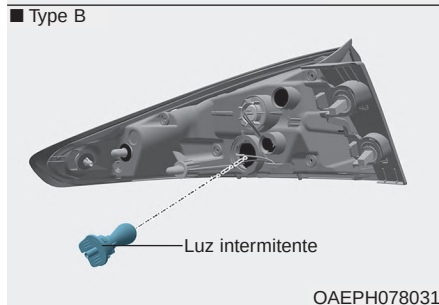
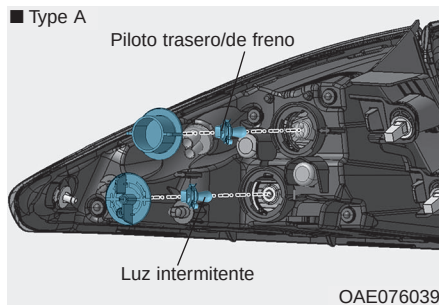


Piloto trasero/de freno y luz intermitente

- 1. Apague el motor.
- 2. Abra el maletero.
- 3. Abra las cubiertas de los tornillos de fijación del conjunto de la luz.
- 4. Afloje los tornillos de fijación del conjunto de la luz con un destornillador de estrella.



- 5. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera de la carrocería del vehículo.



6. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del portalámparas se alineen con las ranuras del conjunto.

7. Extraiga la bombilla del portalámparas presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del portalámparas. Extraiga la bombilla del portalámparas.

8. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.

9. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el casquillo en el alojamiento y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.

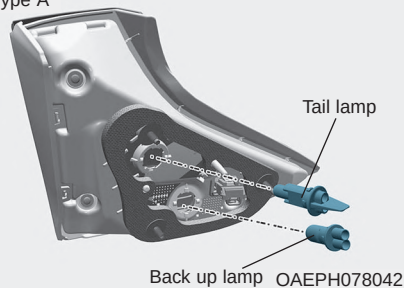
10. Reinstale el conjunto de la luz en la carrocería del vehículo.



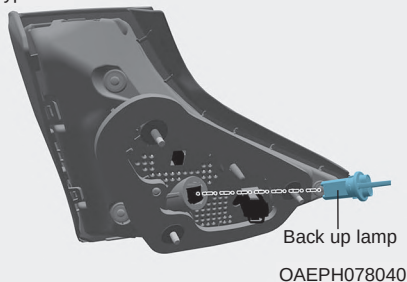
Piloto trasero y luz de marcha atrás

1. Apague el motor.
2. Abra el portón trasero.
3. Desmonte la cubierta de servicio utilizando un destornillador de cabeza plana.

■ Type A



■ Type B



4. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
5. Inserte una nueva bombilla en el portalámparas y gírela hasta que encastre en su posición correcta.

6. Monte de nuevo el portalámparas en el conjunto alineando las lengüetas del portalámparas con las ranuras del conjunto.

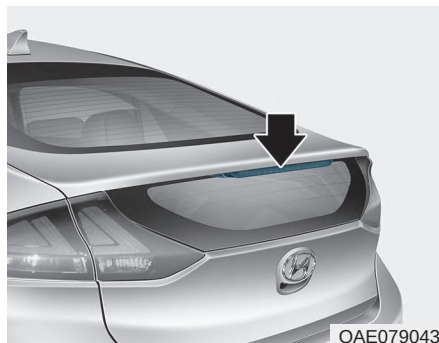
Empuje el portalámparas en el conjunto y gírelo en sentido horario.

7. Vuelva a montar la cubierta de servicio.

Piloto antiniebla (opcional)

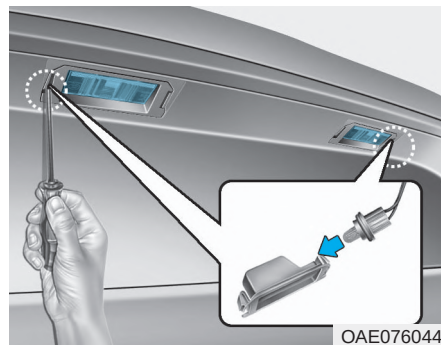
Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Tercera luz del freno



Si la tercera luz de freno no funciona, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula



1. Con un destornillador de punta plana, haga palanca ligeramente en la cubierta de la lente desde la carcasa de la luz.
2. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Monte una bombilla nueva.
4. Vuelva a montar todo en el orden inverso al desmontaje.

Cambio de la bombilla de luz interior

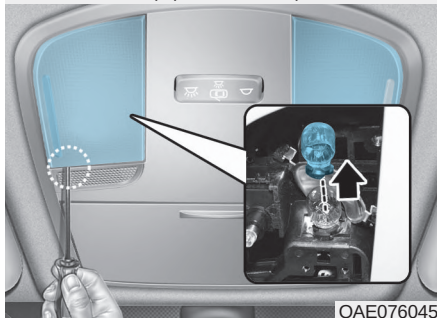
Luz de lectura y luz del habitáculo



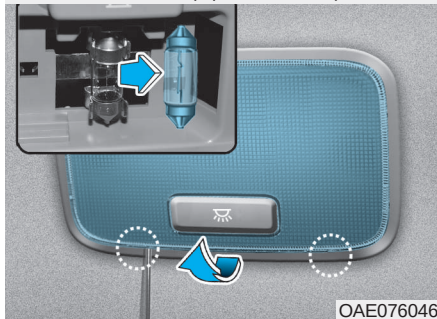
Si la luz LED no funciona, recomendamos que lleve a revisar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Luz de lectura, luz del habitáculo, luz del espejo de cortesía y luz del maleto

■ Luz de lectura (Tipo de bombilla)



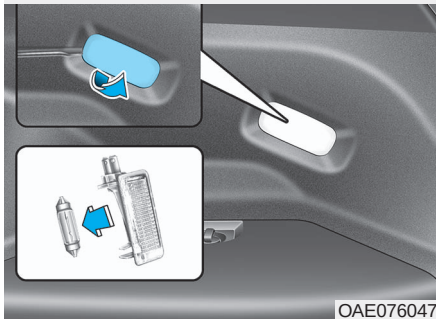
■ Luz del habitáculo (Tipo de bombilla)



■ Luz del espejo de cortesía



■ Luz del maleto



1. Con un destornillador de punta plana, haga un poco de palanca en la lente desde el interior de la carcasa de la luz.
2. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Instale una bombilla nueva en el casquillo.
4. Alinee las lengüetas de la lente con las ranuras interiores de la carcasa de la luz e introduzca la lente en su sitio.

ATENCIÓN

Tenga cuidado de no utilizar lentes, lengüetas de lentes o una carcasa de plástico dañadas o sucias.

CUIDADO DEL ASPECTO

Cuidado del exterior

Precauciones generales del cuidado exterior

Es importante que siga las indicaciones de las etiquetas cuando emplee limpiadores químicos o productos para pulir. Lea todas las advertencias y precauciones que aparecen en la etiqueta.

Mantenimiento del acabado

Lavado

Para ayudar a proteger el acabado del vehículo de la oxidación y del deterioro, lávelo bien al menos una vez al mes con agua tibia o fría.

Si utiliza su vehículo en carreteras sin asfaltar, debería lavarlo después de cada conducción por este tipo de carreteras. Retire con cuidado cualquier acumulación de sal, suciedad, barro u otros materiales extraños. Asegúrese de drenar los agujeros en los bordes inferiores de las puertas y mantenga siempre limpios los paneles inferiores.

Si no limpia en seguida las manchas de insectos, alquitrán, excrementos de pájaros, polución o similares, éstos acabarán por estropear el acabado del vehículo.

Incluso lavar las manchas simplemente con agua no garantiza la extracción completa. Utilice jabón neutro, que es seguro para las superficies pintadas.

Tras lavarlo, aclare el vehículo por completo con agua tibia o fría. No deje que el jabón se seque encima del acabado del vehículo.

ADVERTENCIA

Tras lavar el vehículo, compruebe los frenos mientras conduce despacio para ver si se han visto afectados por el agua antes de ponerse de nuevo a rodar en la carretera. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.

ATENCIÓN

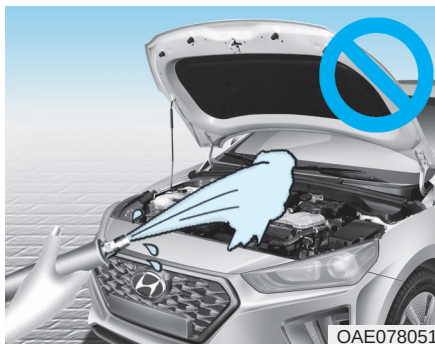
- No utilice jabón fuerte ni detergentes químicos o agua caliente, y no lave el vehículo directamente bajo la luz solar ni cuando la carrocería esté caliente.
- Tenga cuidado al lavar las ventanillas de su vehículo. Especialmente al usar agua a presión podría introducirse agua por las ventanillas y mojar el interior.
- Para evitar daños en las piezas plásticas, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.
- Para evitar daños en la puerta de carga, asegúrese de cerrar y bloquear todas las puertas del vehículo antes de pasar por un túnel de lavado automático.

Lavado a alta presión

- Cuando utilice los lavaparabrisas de alta presión, asegúrese de mantener distancia suficiente desde el vehículo.

Una limpieza insuficiente o presión excesiva puede provocar daños al elemento o entrada de agua.

- No pulverice la cámara, los sensores o el área circundante directamente con un lavapara-brisas de alta presión. Un golpe de agua de alta presión podría provocar que el dispositivo no funcione con normalidad.
- No acerque la boquilla de la tobera a las fundas (cubiertas de goma o plástico) o a los conectores ya que podrían dañarse si entran en contacto con agua de alta presión.



ATENCIÓN

- La entrada de agua al limpiar el compartimento del motor o la alta presión del agua durante el lavado puede provocar un fallo del circuito eléctrico ubicado en el compartimento del motor.
- Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con componentes electrónicos/eléctricos del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.

ATENCIÓN

Vehículo de acabado de pintura mate (opcional)

No debe usarse un tren de lavado del vehículo que use cepillos giratorios porque esto puede dañar la superficie de su vehículo. Un limpiador a vapor que lave la superficie del vehículo a gran temperatura puede provocar que se adhiera el aceite y deje manchas que son difíciles de sacar.

Use un trapo suave (p. ej. una toalla de microfibras o una esponja) para lavar el vehículo y séquelo con una toalla de microfibras. Cuando lave el vehículo a mano, no debe usar un limpiador que finalice con cera. Si la superficie del vehículo está demasiado sucia (arena, suciedad, polvo, contaminantes, etc.), limpie la superficie con agua antes de lavar el vehículo.

Encerado

Un buen revestimiento de cera es una barrera entre la pintura y los contaminantes. Un buen revestimiento de cera protegerá su vehículo.

Encere el vehículo cuando esté seco.

Láve y seque siempre el vehículo antes de encerarlo. Utilice cera, en pasta o en líquido, de buena calidad y siga las instrucciones de uso del fabricante. Encere todo el guarnecido de metal para protegerlo y mantenerlo brillante.

Extraiga aceite, alquitrán y materiales similares con un quitamanchas que normalmente retira la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar esas zonas, incluso si el resto del vehículo ya no necesita más encerado.

ATENCIÓN

- Limpiar el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco rayará el acabado.
- No utilice lana de acero, ni limpiadores abrasivos ni detergentes fuertes que contengan agentes altamente alcalinos o cáusticos sobre piezas de aluminio cromadas o anodizadas. Podría dañar la capa protectora y decolorar o deteriorar la pintura.

ATENCIÓN

Vehículo de acabado de pintura mate (opcional)

Non use ningún protector de pulido como un detergente, un agente abrasivo o un pulidor. Si se aplica cera, elimine la cera inmediatamente usando un extractor de silicona y si existe betún o contaminantes del betún sobre la superficie, use un extractor para limpiar. Sin embargo, tenga cuidado de no aplicar demasiada presión en la zona pintada.

Reparación de daños en el acabado

Debe reparar cuanto antes los rayazos profundos o brechas producidas por piedras en la superficie de la pintura. La parte de metal expuesta se oxidará enseguida y su reparación será más costosa.

ATENCIÓN

Si su vehículo sufre daños y es necesario reparar o reemplazar cualquier metal, asegúrese de que el taller de carrocería aplica anticorrosivo a las piezas que se van a reparar o reemplazar.

ATENCIÓN

Vehículo de acabado de pintura mate (opcional)

Para los vehículos con acabado de pintura mate, es imposible modificar solo la zona dañada y es necesario reparar toda la pieza. Si el vehículo está dañado y se requiere el pintado, le recomendamos que lleve su vehículo a que sea mantenido y revisado por un distribuidor HYUNDAI autorizado. Tenga especial cuidado ya que es difícil restaurar la calidad tras el reparado.

Mantenimiento del brillo del metal

- Para quitar alquitrán o insectos, utilice un limpiador de alquitrán; y no un rascador u otro objeto punzante.
- Para proteger la superficie de las piezas metálicas brillantes contra la corrosión, aplique una capa de cera o un conservante cromático y frote hasta conseguir un gran brillo.
- Durante la época invernal o en zonas costeras, cubra estas piezas con una capa gruesa de cera o conservante. Si es necesario, revista las piezas con vaselina no corrosiva u otra sustancia protectora.

Mantenimiento de la parte inferior de la carrocería

Los materiales corrosivos que se utilizan para extraer el hielo o la nieve o para controlar el polvo pueden acumularse en los bajos de la carrocería. Si estas acumulaciones no se retiran, se producirá una oxidación más rápida en piezas del inferior de la carrocería; como en los conductos de combustible, el bastidor, el panel del suelo, el sistema de escape, incluso aunque éstos hayan sido tratados contra la oxidación.

Lave completamente los bajos del vehículo y los huecos de las ruedas con agua tibia o fría, una vez al mes y después de conducir en carreteras sin asfaltar y cuando el invierno se termine. Preste atención a estas zonas porque es difícil ver todo el barro y la suciedad. Será más dañino humedecer la suciedad de la carretera sin quitarla. Los bordes inferiores de las puertas, paneles y componentes auxiliares tienen orificios de drenaje que no pueden estar obstruidos por la suciedad.

El agua almacenada en estos orificios acabará por oxidarlos.

⚠ ADVERTENCIA

Tras lavar el vehículo, compruebe los frenos mientras conduce despacio para ver si se han visto afectados por el agua. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.

Mantenimiento del aluminio de las ruedas

El aluminio de las ruedas está revestido por un acabado protector transparente.

ATENCIÓN

- **No emplee ningún limpiador abrasivo, lustrados, disolvente o cepillo de alambre sobre el aluminio.**
- **Limpie la rueda cuando se haya enfriado.**
- **Utilice sólo un jabón o detergente neutro y enjuague bien con agua. También, limpie las ruedas después de conducir en carreteras con sal.**
- **No lave las ruedas con los cepillos de los túneles de lavado automático de gran velocidad.**
- **No use limpiadores que contengan detergentes ácidos ni alcalinos.**

Protección contra corrosión

Proteja su vehículo contra la corrosión

Gracias a las técnicas más avanzadas de fabricación y diseño para combatir la corrosión, obtenemos vehículos con la mayor calidad. No obstante, esto es solo una parte de la tarea. Para conseguir la resistencia a largo plazo contra la corrosión que puede alcanzarse con el vehículo, necesitamos además la cooperación y ayuda del usuario.

Causas comunes de la corrosión

Las causas más habituales de corrosión en el vehículo son:

- La sal del pavimento, la suciedad y humedad que se acumulan en los bajos del vehículo.
- Cada vez que piedras, gravilla, abrasión o los simples rayazos o abolladuras retiran la pintura o el revestimiento protector del vehículo, el metal se desprotege y queda más expuesto a la corrosión.

Zonas de mayor corrosión

Si vive en una zona donde el vehículo está expuesto habitualmente a materiales corrosivos, es muy importante protegerlo contra la corrosión. Algunas de las causas comunes que aceleran el proceso corrosivo son la sal del pavimento, los productos químicos de control de polvo, el aire del océano y la contaminación industrial.

La humedad facilita la corrosión

La humedad propicia las condiciones en las que la corrosión tiene lugar. Por ejemplo, la corrosión se acelera con un grado alto de humedad; sobre todo, cuando las temperaturas están casi por encima de la congelación. En tales situaciones, el material corrosivo está en contacto con las superficies del vehículo por medio de la humedad que tarda en evaporarse.

El barro es muy corrosivo porque tarda en secarse y mantiene la humedad en contacto con el vehículo.

Aunque el barro parezca que está seco, todavía puede contener humedad y propiciar la corrosión.

Las altas temperaturas también pueden acelerar la corrosión de las zonas que no están bien ventiladas y ayudar a que la humedad se disperse. Debido a todas estas razones, es muy importante mantener el vehículo libre de barro u acumulaciones de otros materiales. Esto se aplica, no sólo a las superficies vistas, sino en particular a los bajos de coche.

Ayudar a prevenir la corrosión

Mantenga el vehículo limpio

El mejor modo para impedir la corrosión es mantener el vehículo limpio y libre de sustancias corrosivas. Preste especial atención a la parte inferior de la carrocería del vehículo.

- Si vive en una zona de mucha corrosión - donde se utilice sal en las calzadas, o vive cerca del mar o en zonas de contaminación industrial, con lluvia ácida, etc.; - preste especial atención a la hora de prevenir la corrosión. En invierno, lave con una manguera los bajos del vehículo, por lo menos, una vez al mes y asegúrese de volver a limpiar la parte inferior del vehículo cuando la temporada invernal finalice.

- Cuando limpie los bajos del vehículo, preste especial atención a los elementos debajo del guardabarros y otras zonas que no están a la vista. Hágalo todo a conciencia, simplemente mojar el barro en lugar de limpiarlo hasta extraerlo, acelerará la corrosión en vez de impedirla. El agua a presión y el vapor son métodos muy efectivos para quitar el barro y las sustancias corrosivas.
- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles oscilantes y las piezas auxiliares, asegúrese de que los orificios de drenaje están abiertos para que la humedad pueda evaporarse y no quedar atrapada y acelerar la corrosión.

Mantenga el garaje limpio

No aparque el vehículo en una garaje mal ventilado y húmedo. Favorece las condiciones para la corrosión. Sobre todo si lava su vehículo dentro del garaje o lo aparca dentro cuando todavía está mojado o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje caliente puede contribuir a la corrosión si no está lo suficientemente ventilado para que la humedad desaparezca.

Mantenga la pintura y el guarnecido en buen estado

Los arañazos o el desconchamiento en el acabado deben cubrirse lo antes posible con pintura para retoques para reducir la posibilidad de corrosión. Si el metal queda al descubierto, se recomienda dirigirse a una tienda especializada en carrocería y pintura.

Los excrementos de pájaros son especialmente corrosivos y pueden dañar la pintura en tan solo pocas horas. Límpielos tan pronto como sea posible.

Cuidado del interior

Precauciones generales en el interior

Evite que perfumes o cosméticos toquen las piezas interiores porque podrían causar desperfectos o decoloración. Si entran en contacto con las piezas interiores, límpielas en seguida. Lea las siguientes instrucciones, para limpiar adecuadamente el vinilo.

ATENCIÓN

- Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con **componentes electrónicos/eléctricos** del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.
- Al limpiar productos de cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto nivel de alcohol o detergentes ácidos/alcalinos, el color del cuero podría desaparecer o la superficie podría romperse.

Limpieza de la tapicería y el guarnecido interior

Vinilo (opcional)

Retire el polvo y la suciedad suelta del vinilo con una escobilla o aspirador. Limpie las superficies de vinilo con un limpiador de vinilo.

Tela (opcional)

Retire el polvo o la suciedad de la tela con una escobilla o aspirador. Utilice una solución de jabón neutro especial para tapicerías y alfombras. Con un quitamanchas para tejidos, limpie en seguida las manchas. Si no limpia las manchas de inmediato, la tela puede quedar manchada o perder el color. Asimismo, su cualidad ignífuga puede verse disminuida si el material no se cuida de forma correcta.

ATENCIÓN

Utilizar productos no recomendados o limpiar de forma inapropiada afectará el aspecto exterior de la tela y sus propiedades ignífugas.

Cuero (opcional)

- Características del cuero del asiento
 - El cuero procede de la piel externa de un animal después de pasar por un proceso especial que permite que nosotros podamos utilizarlo. Dado que es un producto natural, cada pieza. Podrían aparecer arrugas de forma natural si el material se estira y se encoge debido a la temperatura y a la humedad.
 - El asiento está hecho con tela elástica para mejorar la comodidad.
 - Las partes que entran en contacto con el cuerpo son curvas y el área lateral que sirve como apoyo es alta para proporcionar confort y estabilidad durante la conducción.
 - Las arrugas son resultado normal del uso. No son defecto del producto.

ATENCIÓN

- **La garantía no cubre las arrugas ni las abrasiones que aparecen de forma natural debido al uso.**
- **Los cinturones con partes metálicas, las cremalleras o las llaves dentro del bolsillo trasero pueden dañar la tela del asiento.**
- **Asegúrese de no mojar el asiento. De lo contrario, podría modificar la naturaleza del cuero natural.**
- **Los pantalones vaqueros o las prendas que pueden blanquear podrían contaminar la superficie de la tela del asiento.**

- Cuidado de los asientos de cuero
 - Aspire con regularidad el asiento para eliminar el polvo y la arena. De esta forma, evitará abrasiones o daños en el cuero y mantendrá su calidad.
 - Limpie a menudo la funda de asiento de cuero natural con un paño seco o suave.
 - El uso de un protector de cuero adecuado podría evitar el desgaste de la cubierta y ayudar a mantener el color. Asegúrese de leer las instrucciones y consulte a un especialista si usa recubrimientos para cuero o agentes protectores.
 - El cuero de color claro (beige, crema) se pueden ensuciar con mucha facilidad y, además, las manchas son muy visibles. Limpie con frecuencia los asientos.
 - Evite limpiar el material con un paño húmedo. De lo contrario, la superficie podría agrietarse.
- Limpieza de los asientos de cuero
 - Elimine de inmediato todas las contaminaciones. Consulte las instrucciones que se indican a continuación para eliminar cada contaminante.
 - Productos cosméticos (protector solar, bases de maquillaje, etc.)
Aplique crema limpiadora en un paño y limpie el punto contaminado. Retire la crema con un paño húmedo y absorba el agua con un paño seco.
 - Bebidas (café, refrescos, etc.)
Aplique una pequeña cantidad de detergente neutro y limpie hasta que los contaminantes ya no manchen.
 - Aceite
Retire de inmediato el aceite con un paño absorbente y limpie con un quitamanchas especial para cuero natural.
 - Chicle
Endurezca la goma con hielo y elimínela poco a poco.

Limpieza del cincha del cinturón de seguridad

Limpie la cincha del cinturón de seguridad con una solución de jabón neutro especial para tapicerías y alfombras. Siga las instrucciones que vienen con el jabón. No utilice lejía ni vuelva a teñir la cincha, ya que podría debilitar el cinturón de seguridad.

Limpieza del interior de la luna de las ventanillas

Si la superficie interior de las lunas del vehículo se empaña (es decir, se cubre de una película de cera, grasa o aceite), límpiela con un limpiacristales. Siga las instrucciones que vienen con el limpiacristales.

ATENCIÓN

No arañe o raye el interior de la ventana trasera. Dañaría el desempañador de la luna trasera.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

El sistema de control de emisiones del vehículo está cubierto por una garantía limitada por escrito. Consulte la información sobre la garantía incluida en el Pasaporte de servicio de su vehículo.

Su vehículo está equipado con un sistema de control de emisión que cumple con todas las normativas de emisión aplicables.

Existen tres tipos de control de emisión.

- (1) Sistema de control de emisión del cárter
- (2) Sistema de control de emisión evaporativa
- (3) Sistema de control de emisiones del tubo de escape

Para garantizar el funcionamiento correcto de los sistemas de control de emisiones, se recomienda hacer revisar y realizar el mantenimiento del vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado, de acuerdo con el calendario de mantenimiento de este manual.

ATENCIÓN

Para la prueba de inspección y mantenimiento (con el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC))

- **Para impedir que el vehículo falle durante la prueba del dinamómetro, apague el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) pulsando el interruptor ESC (testigo ESC OFF encendido).**
- **Tras completar la prueba del dinamómetro, vuelva a activar el sistema ESC pulsando el mismo interruptor.**

1. Sistema de control de emisiones del cárter

El sistema de ventilación positiva del cárter se emplea para impedir la contaminación del aire causado por los gases de expansión emitidos por el cárter. Este sistema proporciona aire fresco filtrado al cárter a través del conducto de aire de admisión. En el interior del cárter, el aire fresco se mezcla con los gases de expansión que se introducen en el sistema de inducción a través de la válvula PCV.

2. Sistema de control de emisiones evaporativas

El sistema de control de emisión evaporativa está diseñado para impedir que los vapores del combustible escapen a la atmósfera.

Cánister

El cánister absorbe y almacena los vapores del combustible generados dentro del depósito de combustible. Cuando el motor está en marcha, los vapores absorbidos por el cánister entran en el colector a través de la válvula solenoide de control de purga.

Válvula solenoide de control de purga (PCSV)

La válvula solenoide de control de purga está controlada por el módulo de control del motor (ECM). Cuando la temperatura del refrigerante del motor es demasiado baja durante el ralentí, la válvula PCSV se cierra para que el combustible evaporado no penetre en el motor. Tras el calentamiento del motor durante la conducción normal, la válvula PCSV se abre para introducir el combustible evaporado en el motor.

3. Sistema de control de emisiones del tubo de escape

El sistema de control de emisión de escape es un sistema altamente efectivo que controla las emisiones de escape a la vez que mantiene el rendimiento del vehículo en buen estado.

Si el motor se cala o falla al arrancar, intentarlo encender muchas veces puede causar daños al sistema de emisiones.

Precauciones de gas de escape del motor (monóxido de carbono)

- El monóxido de carbono puede estar presente junto con otros humos de escape. Si le huele a humo de cualquier tipo en su vehículo, conduzca con todas las ventanillas abiertas. Compruebe su vehículo y repárelo de inmediato.

ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). A pesar de ser incoloro e inodoro, es peligroso y su inhalación puede ser letal. Siga las instrucciones de esta página para evitar el envenenamiento por gas CO.

- No ponga en marcha el motor en sitios reducidos o cerrados (como un garaje) más tiempo del que es necesario para introducir o retirar el vehículo de la zona.
- Si el vehículo está parado con el motor en marcha en una zona abierta durante un largo período, ajuste el sistema de ventilación (en caso necesario) para que el aire fresco llegue al interior del vehículo.
- Nunca se siente en un vehículo estacionado o parado durante largo tiempo con el motor en marcha.
- Si el motor se cala o falla al arrancar, intentarlo encender muchas veces puede causar daños al sistema de control de emisiones.

Precauciones de funcionamiento para el convertidor catalítico (opcional)

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de escape y el convertidor catalítico están muy calientes; incluso inmediatamente de que el motor se ponga a funcionar. Para evitar GRAVES LESIONES o la MUERTE:

- No estacione el vehículo , utilice el ralentí o conduzca en la cercanía de objetos inflamables, como hierba, vegetación, papel, hojas, etc. Un sistema de escape caliente puede prender fuego a elementos inflamables debajo del vehículo.
- Manténgase alejado del sistema de escape y del convertidor del catalizador, de lo contrario podría quemarse.

(Continúa)

(Continúa)

Asimismo, no retire el dissipador de calor alrededor del sistema de escape, no selle la parte inferior del vehículo y no recubra el vehículo para el control de corrosión. Ello representaría un riesgo de incendios bajo condiciones determinadas.

Su vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisión del convertidor catalítico.

Para evitar daños en el convertidor catalítico y en su vehículo, tome las siguientes precauciones:

- Utilice solo COMBUSTIBLE SIN PLOMO para los motores de gasolina.
- No ponga en funcionamiento el vehículo cuando existan signos de funcionamiento incorrecto del motor, tales como avería o pérdida notable de rendimiento.
- No abuse ni haga mal uso del motor. Ir en punto muerto con el sistema híbrido apagado o bajar pendientes pronunciadas con una marcha engranada con el sistema híbrido apagado son ejemplos de mal uso.
- No ponga el motor a una gran velocidad de ralentí durante largos períodos (5 minutos o más).
- No modifique ni manipule piezas del motor o del sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes debe realizarlas un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. En caso de agotar la gasolina, el motor podría fallar y el convertidor catalítico estaría sometido a una carga excesiva.

PROCEDIMIENTO PARA ACTIVAR EL MODO DE PUESTA EN MARCHA FORZADA DEL MOTOR

Si es necesario dejar el motor en marcha cuando el vehículo está parado para comprobar las emisiones de gases o realizar el mantenimiento, siga el procedimiento de abajo para activar el modo de puesta en marcha forzada del motor.

1. Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) con el vehículo parado. Accione el freno de estacionamiento. Luego, siga los pasos abajo indicados.

i Información

Los pasos (1) a (5) de abajo deben completarse en un plazo de 60 segundos. De lo contrario, el proceso se reajusta y debe empezar de nuevo por el paso (1).

- (1) Gire el interruptor de encendido a la posición "ON". En los vehículos equipados con llave inteligente, pulse dos veces el botón Start/Stop del motor sin pisar el pedal del freno.
- (2) Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) y pise dos veces el pedal del acelerador.
- (3) Coloque la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) y pise dos veces el pedal del acelerador.
- (4) Coloque la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento) y pise dos veces el pedal del acelerador.
- (5) Con el pedal del freno pisado, ponga el motor en marcha y déjelo en ralentí.

i Información

El motor permanece en ralentí y el modo de puesta en marcha forzada del motor se mantiene aunque se seleccione una marcha distinta.

2. El indicador " " en el tablero de instrumentos parpadea cuando el vehículo tiene activado el modo de puesta en marcha forzada del motor. Compruebe que el indicador " " parpadee para verificar que el modo de puesta en marcha forzada del motor esté correctamente activado.

i Información

El indicador " " sigue parpadeando hasta que se cancela el modo de puesta en marcha forzada del motor. Cuando se cancela el modo, el indicador " " deja de parpadear.

3. Para cancelar el modo de puesta en marcha forzada del motor, apague el vehículo.

Especificaciones e información al consumidor

Dimensiones	8-2
Motor	8-2
Vatios de las bombillas.....	8-3
Neumáticos y llantas	8-4
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos	8-5
Sistema del aire acondicionado	8-5
Pesos/volumen	8-5
Lubricantes y cantidades recomendadas	8-6
Número de viscosidad SAE recomendado	8-7
Número de identificación del vehículo (VIN)	8-8
Etiqueta de certificación del vehículo	8-8
Etiqueta de la presión y especificaciones del los neumáticos.....	8-9
Número del motor	8-9
Etiqueta del compresor del aire acondicionado.....	8-10
Declaración de conformidad	8-10
Etiqueta de combustible.....	8-11
Vehículo híbrido	8-11
Vehículo híbrido enchufable.....	8-11

DIMENSIONES

Elemento		mm (pulgadas)
Longitud total		4.470 (175,9)
Anchura total		1.820 (71,6)
Altura total	Para Europa	1.450 (57,1)
	Excepto Europa	1.460 (57,4)
Banda de rodadura delantera	195/65R15 * ¹	1.563 (61,5)
	205/55 R16 * ²	1.555 (61,2)
	225/45R17 * ¹	1.549 (61,0)
Banda de rodadura trasera	195/65R15 * ¹	1.577 (62,0)
	205/55 R16 * ²	1.569 (61,8)
	225/45R17 * ¹	1.563 (61,5)
Base de la rueda		2.700 (106,3)

*¹: Vehículo híbrido

*²: Vehículo híbrido enchufable

MOTOR

Motor	Cilindrada cc (pulg. cub.)	Diámetro x carrera mm (pulg.)	Orden de encendido	N° de cilindros
1,6 GDI	1580 (96,4)	72 X 97 (2,8 X 3,8)	1-3-4-2	4 cilindros en línea

VATIOS DE LAS BOMBILLAS

Bombilla				Tipo de bombilla	Vatios
Delante	Tipo A	Faro	Cruce	H7LL	55
			Carretera	9005HL+	60
		Luz de posición		W5W	5
		Luz intermitente		PY21W	21
	Tipo B	Faro	Cruce/carretera	LED	LED
		Luz de posición		LED	LED
		Luz intermitente		PY21W	21
	Luces diurnas (DRL)			LED	LED
Intermitente lateral			LED	LED	
Detrás	Tipo A	Piloto trasero/de freno		P21/5W	21/5
		Luz intermitente		PY21W	21
		Piloto trasero		W5W	5
		Luz de marcha atrás		W16W	16
	Tipo B	Piloto trasero/de freno		LED	LED
		Luz intermitente		PY21W	21
		Piloto trasero		LED	LED
		Luz de marcha atrás		W16W	16
	Faro antiniebla			LED	LED
	Tercera luz del freno			LED	LED
	Luz de la matrícula			W5W	5
Interior	Luz de lectura	Tipo A	W10W	10	
		Tipo B	LED	LED	
	Luz del habitáculo	Tipo A	FESTOON	8	
		Tipo B	LED	LED	
	Luz del espejo de cortesía			FESTOON	5
	Luz del maletero			FESTOON	10

NEUMÁTICOS Y LLANTAS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Presión de inflado, bar (kPa, psi)				Par de apriete de las tuercas de la rueda, kgf•m (lbf•pie, N•m)
			Carga normal*1		Carga máxima		
			Delante	Detrás	Delante	Detrás	
Neumático de tamaño completo	195/65 R15 *2	6,0JX15	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	2,5 (250, 36)	11~13 (79~94, 107~127)
	205/55 R16 *3	6,5JX16					
	225/45 R17 *2	7,0JX17					
Neumático de repuesto compacto (opcional)	T125/80D15	4,0TX15	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	
	T125/80D16	4,0TX16					

*¹: Carga normal: hasta 3 personas

*²: Vehículo híbrido

*³: Vehículo híbrido enchufable

ATENCIÓN

- Está permitido añadir 20 kPa (3 psi) a la presión especificada de los neumáticos estándar si se prevén temperaturas muy frías. Los neumáticos suelen perder 7 kPa (1 psi) por cada 7°C de reducción de temperatura. Si se prevén cambios de temperatura extremos, verifique la presión de los neumáticos para que estén debidamente inflados.
- La presión de aire disminuye generalmente, cuando conduce hasta una zona de altitud alta bajo el nivel del mar. Por ello, si planea conducir por una zona de altitud alta, compruebe la presión de los neumáticos con antelación. Si es necesario, infíelos al nivel adecuado (inflado de aire por altitud: +10 kPa/1 km (+2,4 psi/1 milla)).



PRECAUCIÓN

Al cambiar los neumáticos, use el mismo tamaño que los neumáticos originales suministrados con el vehículo. En caso de usar neumáticos de distinto tamaño podrían dañarse las piezas relacionadas o funcionar de forma irregular.

CAPACIDAD DE CARGA Y VELOCIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

Elemento	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de la rueda	Capacidad de carga		Capacidad de velocidad	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Neumático de tamaño completo	195/65 R15	6,0J X 15	91	615	H	210
	205/55 R16	6,5J X 16	91	615	H	210
	225/45 R17	7,0J X 17	91	615	W	270
Neumático de repuesto compacto (opcional)	T125/80 D15	4,0T X 15	95	690	M	130
	T125/80 D16	4,0T X 16				

*1 LI : ÍNDICE DE CARGA

*2 SS : SÍMBOLO DE VELOCIDAD

SISTEMA DEL AIRE ACONDICIONADO

Elemento	Peso del volumen	Clasificación
Refrigerante g (oz.)	600±25 (21,16±0,88)	R-1234yf (Para Europa) R-134a (Excepto Europa)
Lubricante del compresor g (oz.)	130±10 (4,58±0,35)	POE

Para más información, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

PESOS/VOLUMEN

Peso bruto del vehículo kg (lbs.)		Volumen del maletero l (pies cub.)			
Vehículo híbrido	Vehículo híbrido enchufable	Vehículo híbrido		Vehículo híbrido enchufable	
		Mín.	Máx.	Mín.	Máx.
1.870 (4.122)	1.970 (4.343)	563 (19,9)	1.518 (53,6)	446 (15,8)	1.401 (49,5)

Mín. : Detrás del asiento trasero hasta el techo.

Máx. : Detrás del asiento delantero hasta el techo.

LUBRICANTES Y CANTIDADES RECOMENDADAS

Para lograr un buen rendimiento y durabilidad del tren de potencia y del motor, utilice sólo lubricantes de calidad adecuada. Los lubricantes adecuados no solo ayudan a fomentar la eficacia del motor sino también al ahorro del combustible. Se recomiendan estos lubricantes y líquidos para su vehículo.

Lubricante		Volumen	Clasificación
Aceite del motor *1 *2 (drenar y rellenar)	Recomendaciones	3,8 l (4,0 US qt.)	5W-30 ACEA A5/B5
			
Líquido de la transmisión de embrague doble		1,6 ~ 1,7 l (1,69 ~ 1,79 US qt.)	HK D DCTF TGO-10 (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K.SHELL) 7 DCTF HKM (S-OIL) (API GL-4, SAE 70W)
Líquido del actuador del embrague del motor		100 ± 20 cc (0,105 ± 0,021 US qt.)	DOT 3
Refrigerante del motor		6,7 l (7,07 US qt.)	Mezcla de anticongelante y agua (Refrigerante de etilenglicol con base de fosfato para radiador de aluminio)
Refrigerante del inversor		3,2 l (3,38 US qt.)	
Líquido de frenos		0,7~0,8 l (0,74~0,85 US qt.)	SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO4925 CLASS-6
Combustible	Vehículo híbrido	45 l (47,5 US qt.)	Consulte el apartado "Requisitos del combustible" en el capítulo introductorio.
	Vehículo híbrido enchufable	43 l (45.4 US qt.)	

*1: Véase el número de viscosidad SAE recomendado en la página siguiente.

*2: Ahora están disponibles los aceites de motor etiquetados como "Energy Conserving Oil" (aceites de ahorro de energía). Además de otras ventajas, contribuyen al ahorro del combustible reduciendo la cantidad de combustible necesario para reducir el rozamiento del motor. A menudo, estas mejoras no son visibles en la conducción diaria, pero al cabo de un año pueden significar un ahorro importante de costes y energía.

Número de viscosidad SAE recomendado



PRECAUCIÓN

Asegúrese siempre de limpiar el área circundante de cualquier tapón de llenado, drenaje o varilla antes de comprobar o drenar el lubricante. Esta acción tiene especial importancia en zonas polvorientas o arenosas o cuando el vehículo se utiliza en carreteras no pavimentadas. Limpiar las áreas cercanas a tapones o varillas ayudará a impedir que partículas de polvo o suciedad entren en el motor u otros mecanismos y ocasionen daños.

La viscosidad (densidad) del aceite del motor tiene efecto en el ahorro de combustible y en el funcionamiento en condiciones ambientales frías (arranque del motor y fluidez del aceite del motor).

Una viscosidad baja del aceite del motor proporciona un mejor ahorro de combustible y un mejor rendimiento en condiciones ambientales frías; no obstante, se necesitan aceites con una viscosidad alta para conseguir una lubricación satisfactoria en condiciones ambientales cálidas.

El uso de aceite con viscosidad diferente a la recomendada podría ocasionar daños al motor. En el momento de elegir un aceite, tenga en cuenta el margen de temperatura en el que funcionará el vehículo antes del próximo cambio de aceite. Proceda a seleccionar la viscosidad del aceite recomendada en la tabla.

Margen de temperatura para los números de viscosidad SAE											
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120		
Aceite para el motor de gasolina					20W-50						
					15W-40						
					10W-30						
					0/5W-30, 5W-40						

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

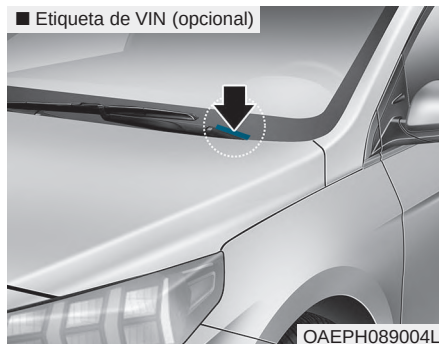
■ Número de bastidor



El número de identificación del vehículo (VIN) es el número utilizado al registrar el vehículo y en todos los asuntos legales relacionados con su propiedad, etc.

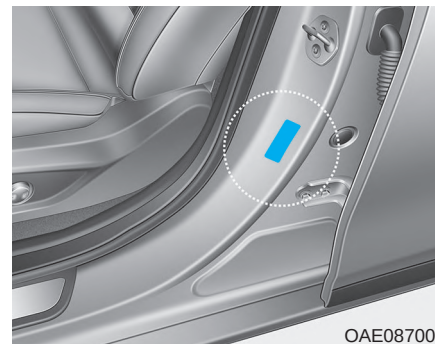
El número está marcado en el suelo, debajo del asiento del pasajero. Para ver el número, retire la cubierta.

■ Etiqueta de VIN (opcional)



El VIN está también indicado en la placa de la parte superior del salpicadero. El número de la placa se puede ver fácilmente desde el exterior a través del parabrisas.

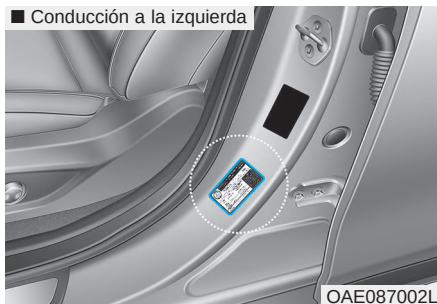
ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



La etiqueta de certificación del vehículo situada en la columna central en el lado del conductor (o del acompañante) muestra el número de identificación del vehículo (VIN).

ETIQUETA DE LA PRESIÓN Y ESPECIFICACIONES DEL LOS NEUMÁTICOS

■ Conducción a la izquierda



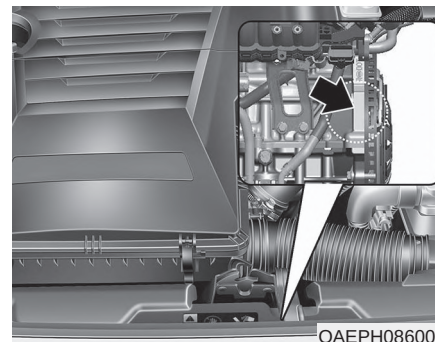
■ Conducción a la derecha



La etiqueta del neumático en la columna central del lado del conductor muestra la presión de los neumáticos recomendada para el vehículo.

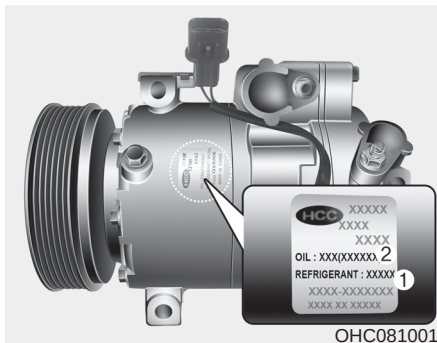
Los neumáticos de su nuevo vehículo han sido elegidos para ofrecer el rendimiento óptimo durante la conducción normal.

NÚMERO DEL MOTOR



El número del motor está grabado en el bloque motor como se muestra en la figura.

ETIQUETA DEL COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO



La etiqueta del compresor indica el tipo de compresor equipado en el vehículo, el modelo, el número de pieza, el número de producción, el refrigerante (1) y el aceite refrigerante (2).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

■ Ejemplo

CE CE 0678

CE0678

Los componentes de frecuencia de radio del vehículo cumplen los requisitos y demás disposiciones relevantes de la Directiva 1995/5/CE.

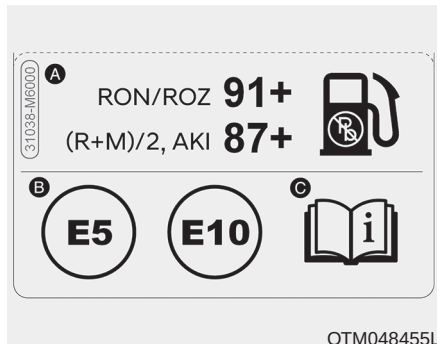
Encontrará más información, incluyendo la declaración de conformidad del fabricante, en el sitio web de HYUNDAI:

<http://service.hyundai-motor.com>

ETIQUETA DE COMBUSTIBLE (OPCIONAL)

Vehículo híbrido

La etiqueta de combustible se pega en la puerta de llenado de combustible.



A. Octanaje de gasolina sin plomo

- 1) RON/ROZ : Índice de octano
- 2) (R+M)/2, AKI : índice antidetonante

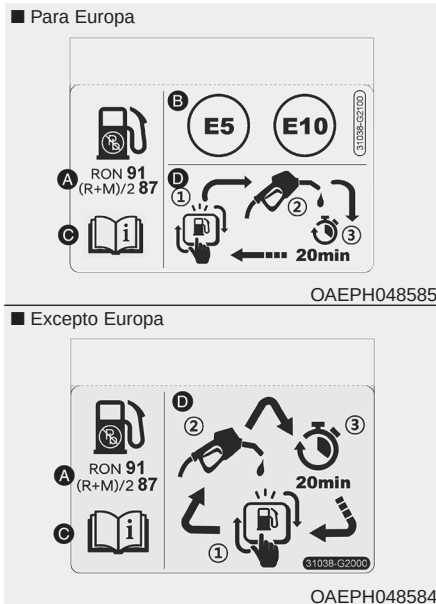
B. Identificadores para combustibles tipo gasolina

* Este símbolo significa combustible utilizable. No utilice ningún otro combustible.

C. Para más información, consulte el "Combustible correcto" en el capítulo de introducción.

Vehículo híbrido enchufable

La etiqueta de combustible se pega en la puerta de llenado de combustible.



A. Octanaje de gasolina sin plomo

- 1) RON : Índice de octano
- 2) (R+M)/2 : índice antidetonante

B. Identificadores para combustibles tipo gasolina

* Este símbolo significa combustible utilizable. No utilice ningún otro combustible.

C. Para más información, consulte el "Combustible correcto" en el capítulo de introducción.

D. Añada combustible en un plazo de 20 min. tras abrir la tapa del depósito.

Índice alfabético

A

Aceite del motor	7-25
Comprobación del aceite y el filtro del motor	7-26
Comprobación del nivel de aceite del motor.....	7-25
Advertencia de colisión en ángulo muerto	5-73
Advertencia y control del sistema	5-77
Ajustes y activación del sistema.....	5-74
Declaration of conformity	5-84
Descripción del sistema	5-73
Airbag - sistema de sujeción complementario (SRS) ..	2-55
¿Cómo funciona el sistema de airbags?	2-64
¿Dónde están los airbags?	2-58
¿Por qué no se desplegó el airbag en una colisión? ..	2-70
Cuidado del SRS	2-75
Etiqueta de aviso de airbag	2-77
Otras precauciones de seguridad	2-76
Qué ocurre cuando se inflan los airbags.....	2-68
Antes de conducir	5-4
Antes de arrancar	5-4
Antes de entrar en el vehículo	5-4
Arrastrar remolques	5-168
Asientos	2-4
Asiento delantero	2-7
Asientos traseros.....	2-14
Calefacción de los asientos y asientos con ventilación de aire.....	2-21
Precauciones de seguridad	2-6
Reposacabezas	2-17

Aviso de movimiento del vehículo de delante	5-156
Ajuste del sistema y condiciones operativas	5-156
Características a reajustar	7-43

B

Batería (12 voltios, vehículo híbrido enchufable).....	7-40
Para un funcionamiento óptimo de la batería.....	7-41
Etiqueta de capacidad de la batería	7-42
Recarga de la batería.....	7-42
Bloqueo de puertas	3-14
Accionando los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo	3-14
Accionando los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo	3-16
Bloqueo de la puerta trasera con seguro de niños.....	3-19
Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas	3-19
Bombillas.....	7-71
Cambio de la bombilla de la luz de la matrícula.....	7-85
Cambio de la bombilla de luz interior.....	7-85
Cambio de las bombillas de los faros, luces de posición, intermitentes	7-72
Cambio de las bombillas de los pilotos combinados traseros.....	7-81
Cambio del intermitente lateral	7-81
Luces diurnas/Luces de posición.....	7-81
Orientación de los faros(Para Europa)	7-77
Piloto antiniebla	7-84
Tercera luz del freno	7-85

C

Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos	8-5
Características exteriores	3-44
Capó	3-44
Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido enchufable)	3-52
Compuerta de llenado de combustible (Vehículo híbrido)	3-48
Portón trasero	3-46
Características interiores	3-178
Anclaje(s) de la alfombrilla del suelo	3-186
Cenicero	3-178
Colgador para ropa	3-185
Mechero	3-184
Parasol	3-179
Red para el equipaje	3-187
Reloj	3-184
Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil	3-181
Soporte para bebidas	3-178
Toma de corriente	3-180
Cinturones de seguridad	2-26
Cuidado de los cinturones de seguridad	2-38
Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad	2-35
Precauciones al usar el cinturón de seguridad	2-26
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad	2-30
Testigo de advertencia del cinturón de seguridad	2-27
Cómo acceder a su vehículo	3-4
Llave a distancia	3-4
Llave inteligente	3-8
Sistema inmovilizador	3-13
Compartimentos para guardar objetos	3-176
Caja multiusos	3-178
Compartimento en la consola central	3-176
Guantera	3-177
Soporte para las gafas de sol	3-177
Condiciones especiales de conducción	5-158
Balancear el vehículo	5-158
Condiciones de conducción peligrosas	5-158
Conducción con lluvia	5-160
Conducción en zonas inundadas	5-161
Conducción por la noche	5-160
Conducción por vías públicas	5-161
Tomar curvas de manera suave	5-159
Conducción en invierno	5-162
Con nieve o hielo	5-162
Precauciones en invierno	5-165
Control de crucero	5-130
Operación del control de crucero	5-130
Control de crucero inteligente con sistema STOP & GO	5-136
Distancia de vehículo a vehículo del control de crucero inteligente	5-144
Limitaciones del sistema	5-150
Para ajustar la sensibilidad del control de crucero inteligente	5-138

Para conmutar al modo de control de crucero.....	5-139
Sensor para detectar la distancia al vehículo que le precede	5-148
Velocidad de control de crucero inteligente	5-140
Correa del generador de arranque híbrido (HSG).....	7-31
Comprobación de la correa del generador del arranque híbrido (HSG).....	7-31
Cuidado del aspecto.....	7-87
Cuidado del exterior	7-87
Cuidado del interior	7-94

D

Declaración de conformidad.....	8-10
Descongelar y desempañar el parabrisas.....	3-170
Desempañador	3-174
Lógica de desempañado.....	3-171
Sistema de control del climatizador automático.....	3-170
Sistema de desempañado automático	3-172
Dimensiones	8-2

E

En caso de emergencia durante la conducción	6-2
Si el motor se cala durante la conducción	6-2
Si el motor se cala en un cruce o en una travesía	6-2
Engine compartment	7-3
Escobillas de limpiaparabrisas	7-37
Cambio de las escobillas	7-37
Comprobación de las escobillas	7-37

Etiqueta de certificación del vehículo	8-8
Etiqueta de combustible.....	8-11
Etiqueta de la presión y especificaciones del los neumáticos.....	8-9
Etiqueta del compresor del aire acondicionado	8-10
Explicación de los elementos del calendario de mantenimiento	7-22

F

Filtro de aire del control del climatizador	7-35
Comprobación del filtro.....	7-35
Freno de estacionamiento.....	7-34
Comprobación del freno de estacionamiento	7-34
Fusibles	7-56
Cambio de un fusible en el panel del compartimento del motor	7-59
Descripción del panel de fusibles/relés	7-60
Reemplazo de los fusibles del panel de instrumentos.....	7-57

G

Guías de marcha por inercia (vehículo híbrido conectado).....	5-29
Función de guía de marcha por inercia	5-29

I

Interruptor de encendido.....	5-5
Botón Start/Stop del motor	5-9
Llave del interruptor de encendido	5-6

L

Limpia y lavaparabrisas	3-139
Lavaparabrisas	3-141
Limpiaparabrisas	3-140
Líquido de frenos.....	7-32
Líquido del limpiaparabrisas	7-33
Comprobación del nivel de líquido limpiaparabrisas.....	7-33
Lubricantes y cantidades recomendadas	8-6
Número de viscosidad SAE recomendado	8-7
Luces.....	3-123
Luces exteriores	3-123
Luces interiores	3-135
Sistema de bienvenida	3-133
Luces de emergencia	6-2

M

Mantenimiento por parte del propietario.....	7-6
Calendario de mantenimiento por parte del propietario.....	7-7
Cómo desconectar el cable (-) para el mantenimiento regular.....	7-7
Motor	8-2

N

Neumáticos y llantas.....	8-4
Neumáticos y ruedas.....	7-44
Alineamiento de las ruedas y equilibrio de los neumáticos	7-48
Cambio de las ruedas.....	7-50
Cambio de los neumáticos.....	7-48
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos	7-46
Cuidado de los neumáticos.....	7-44
Etiqueta en la pared del neumático.....	7-50
Mantenimiento del neumático	7-50
Neumáticos de cociente de altura/ancho bajo	7-54
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío.....	7-45
Rotación de los neumáticos	7-47
Tracción del neumático.....	7-50
Número de identificación del vehículo (VIN)	8-8
Número del motor.....	8-9

O

Ordenador de viaje (Vehículo híbrido enchufable)	3-117
Modos de viaje.....	3-117
Ordenador de viaje (Vehículo híbrido).....	3-112
Modos de viaje.....	3-112

P

Palanca de cambio en el volante	5-26
Modo Regen B (frenado regenerativo).....	5-26
Pantalla LCD	3-99
Control de la pantalla LCD	3-99
Modos de la pantalla LCD.....	3-100
Peso del vehículo.....	5-167
Sobrecarga.....	5-168
Pesos/volumen	8-5
Precauciones de seguridad importantes.....	2-2
Abróchese siempre el cinturón de seguridad	2-2
Controle la velocidad	2-3
Distracción del conductor	2-2
Mantenga el vehículo en condiciones seguras	2-3
Peligros del airbag	2-2
Sujete a todos los niños	2-2
Prestaciones adicionales del control del	
climatizador	3-175
Aire limpio	3-175
Recirculación del aire interior del techo solar	3-175
Ventilación automática.....	3-175

Procedimiento para activar el modo de puesta	
en marcha forzada del motor.....	7-101
Purificador del aire	7-34
Cambio del filtro.....	7-34
Cambio de refrigerante	7-30
Comprobación del nivel de refrigerante	7-27

R

Refrigerante del motor/refrigerante del inversor.....	7-27
Remolque.....	6-48
Gancho de remolque extraíble.....	6-49
Remolcado de emergencia	6-50
Servicio de remolque	6-48
Retrovisores.....	3-27
Elevalunas eléctricos	3-32
Retrovisor exterior	3-28
Retrovisor interior.....	3-27

S

Servicios de mantenimiento	7-5
Precauciones del mantenimiento por parte del	
propietario.....	7-5
Responsabilidad del propietario	7-5
Servicios de mantenimiento programado	7-9
Calendario normal de mantenimiento	
- Excepto Europa y México	
(pero incluyendo Rusia)	7-10

Calendario normal de mantenimiento	
- Para México	7-16
Mantenimiento en condiciones de uso adversas	
- Excepto Europa y México	
(pero incluyendo Rusia)	7-14
Mantenimiento en condiciones de uso adversas	
- Para México	7-20
Si el motor no arranca	6-3
Si se desinfla un neumático durante la conducción	6-3
Si el motor se sobrecalienta.....	6-13
Si la batería de 12 voltios se descarga.....	6-5
Si la batería de 12 voltios se descarga	
(vehículo híbrido enchufable)	6-10
Si se desinfla un neumático	
(con la reuda de repuesto)	6-23
Cambiar una rueda	6-24
Declaración de conformidad CE para el gato	6-30
Etiqueta del gato	6-29
Gato y herramientas	6-23
Si sufre un pinchazo (con el equipo de movilidad de	
los neumáticos) (TML).....	6-31
Tipo A	6-31
Tipo B	6-39

Sistema de advertencia de atención del	
conductor (DAW)	5-113
Ajustes y activación del sistema	5-113
Fallo del sistema	5-117
Posición de espera del sistema.....	5-116
Reajuste del sistema	5-116
Sistema de advertencia de distancia de	
estacionamiento (marcha atrás /avance).....	3-150
Sistema de advertencia de distancia de	
estacionamiento (marcha atrás).....	3-146
Sistema de advertencia de límite de velocidad	
inteligente (ILSW)	5-122
Ajuste y activación del sistema	5-123
Limitaciones del sistema	5-128
Pantalla	5-124
Sistema de alarma antirrobo	3-20
Sistema de asistencia contra colisiones frontales (FCA)	
- Tipo de fusión del sensor	
(cámara delantera + radar delantero) (para europa) ...	5-56
Ajustes y activación del sistema	5-56
Fallo del sistema	5-64
Limitaciones del sistema	5-66
Mensaje de advertencia FCA y control de freno.....	5-59
Sensor del FCA.....	5-62
Sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado	
trasero (RCCW)	5-86
Advertencia y control del sistema	5-89
Ajustes y activación del sistema.....	5-86
Descripción del sistema	5-86

Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA).....	5-104
Cambio de función del sistema LKA	5-112
Limitaciones del sistema.....	5-110
Mensaje o testigo de advertencia.....	5-109
Operación del LKA	5-106
Sistema de ayuda de seguimiento del carril (LFA)	5-97
Funcionamiento del LFA	5-99
Limitaciones del sistema	5-102
Mensaje de advertencia	5-100
Sistema de ayuda para el conductor	3-143
Conducción con el monitor de visión trasera	3-144
Monitor de vista trasera	3-143
Sistema de control automático del climatizador	3-155
Calefacción y aire acondicionado automáticos	3-156
Calefacción y aire acondicionado manuales	3-157
Desempañador	3-155
Funcionamiento del sistema	3-165
Mantenimiento del sistema.....	3-167
Sistema de control de emisiones	7-97
Sistema de control de emisiones del cárter	7-97
Sistema de control de emisiones del tubo de escape.....	7-98
Sistema de control de emisiones evaporativas	7-97
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS).....	6-16
Cambio de rueda con el sistema TPMS	6-21
Compruebe la presión de los neumáticos	6-16

Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos).....	6-20
Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos	6-18
Indicador de presión baja de los neumáticos.....	6-18
Sistema de control de presión de los neumáticos.....	6-17
Sistema de frenos.....	5-31
AUTO HOLD (SUJECCIÓN AUTOMÁTICA)	5-41
Buenas prácticas de frenado	5-54
Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC).....	5-53
Control electrónico de estabilidad (ESC)	5-47
Freno de estacionamiento (Tipo de pie.)	5-32
Freno de estacionamiento electrónico (EPB)	5-34
Frenos asistidos.....	5-31
Gestión de estabilidad del vehículo (VSM)	5-51
Indicador de desgaste de los frenos de disco	5-32
Señal de parada de emergencia (ESS)	5-54
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	5-45
Sistema de memoria de la posición del conductor.....	3-21
Función de acceso fácil	3-23
Guardar las posiciones en memoria	3-22
Recuperar las posiciones en la memoria	3-22
Sistema de sujeción para niños (CRS)	2-39
Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS)	2-42
Nuestra recomendación: Niños siempre detrás	2-39
Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS)	2-40

Sistema del aire acondicionado	8-5
Sistema del control del límite de velocidad	5-119
Funcionamiento de control del límite de velocidad	5-119
Sistema infotainment	4-2
Antenna	4-2
Bluetooth® Wireless Technology manos libres	4-5
Control de audio del volante	4-4
Puerto USB e iPod®	4-2
Sistema infotainment	4-5
Sistema paneuropeo eCall de llamadas de emergencia	6-52
Información sobre el procesamiento de datos	6-54
Sistema paneuropeo de llamadas de emergencia eCall	6-56

T

Tablero de instrumentos	3-56
Control del tablero de instrumentos	3-60
Indicadores y luces de advertencia	3-68
Indicadores y medidores	3-61
Mensajes visualizados en la pantalla LCD	3-84
Techo solar	3-39
Apertura y cierre del techo solar	3-40
Deslizamiento del techo solar	3-40
Inclinación del techo solar	3-41
Parasol	3-42
Reajuste del techo solar	3-42
Transmisión de embrague dual	5-14
Buenas prácticas de conducción	5-24
Estacionamiento	5-24
Funcionamiento del transmisión de embrague dual ..	5-14
Pantalla LCD para la temperatura de transmisión y mensaje de advertencia	5-17

V

Vatios de las bombillas	8-3
Vehículo híbrido	1-2
Compartimento del motor	1-8
Vista exterior (I).....	1-2
Vista exterior (II)	1-3
Vista general del panel de instrumentos(I)	1-6
Vista general del panel de instrumentos(II).....	1-7
Vista general interior (I)	1-4
Vista general interior (II)	1-5
Vehículo híbrido enchufable.....	1-9
Compartimento del motor	1-15
Vista exterior (I).....	1-9
Vista exterior (II)	1-10
Vista general del panel de instrumentos(I)	1-13
Vista general del panel de instrumentos(II).....	1-14
Vista general interior (I).....	1-11
Vista general interior (II)	1-12
Ventanas	3-32
Volante	3-24
Bocina	3-26
Dirección asistida eléctrica (EPS)	3-24
Inclinación del volante / Dirección telescópica.....	3-25
Volante calefactado	3-26

MANUAL DEL PROPIETARIO

Operación
Mantenimiento
Especificaciones

Toda la información que figura en este manual es la vigente en el momento de la publicación. De todas formas HYUNDAI se reserva el derecho de introducir cualquier cambio, con el fin de continuar con nuestra política de mejoras.

Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo e incluye todas las descripciones y explicaciones de los equipos opcionales, además de los equipos standard. Como resultado de esto, usted puede encontrar alguna explicación de ciertos opcionales o equipos con los que no cuente su vehículo.

Tenga en cuenta que algunos modelos están equipados con el sistema de conducción a la derecha (RHD). Las explicaciones y las ilustraciones para algunas operaciones en los modelos RHD son opuestas a las descritas en este manual.

PRECAUCIÓN: CON LAS MODIFICACIONES DE SU HYUNDAI

Su HYUNDAI no puede ser modificado en ninguna forma. Las modificaciones pueden afectar negativamente a la seguridad, durabilidad y rendimiento de su HYUNDAI. Los componentes que fueren modificados o agregados y que consecuentemente resultaran dañados no están cubiertos por la garantía del fabricante.

INSTALACIÓN DEL APARATO EMISOR Y RECEPTOR O DEL TELÉFONO MÓVIL

Su vehículo está equipado con inyección electrónica de combustible y otras piezas electrónicas. Una instalación o ajuste incorrecto del aparato emisor y receptor o del teléfono móvil puede afectar de manera negativa a los sistemas electrónicos. Por este motivo, recomendamos que siga con cuidadosamente las instrucciones del fabricante de la radio o consulte con su distribuidor HYUNDAI las medidas de precaución o las instrucciones especiales si decide instalar uno de estos dispositivos.

¡ADVERTENCIA! (OPCIONAL)

Este vehículo está equipado con un dispositivo de llamadas de emergencia paneuropeo que llama a los servicios de emergencia. Cualquier interferencia no autorizada en el sistema de llamadas de emergencia paneuropeo, en los sistemas del vehículo y sus componentes, en la instalación del equipo que no esté recomendado por el fabricante de vehículo o por los distribuidores autorizados de HYUNDAI puede provocar una incorrecta operación (de este dispositivo) del sistema de llamadas de emergencia paneuropeo, provocando que se produzcan llamadas erróneas, provocando fallos del dispositivo (en los vehículos) cuando se produzca un accidente de tráfico u otro tipo de accidentes, para los que necesite atención de emergencia.

¡Esto puede ser peligroso y poner en peligro su vida!

SEGURIDAD Y POSIBLES DAÑOS DEL VEHÍCULO

Este manual incluye información titulada como PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y ATENCIÓN.

Estos títulos indican lo siguiente:

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo que, si no se evita, causará lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

ATENCIÓN

ATENCIÓN indica una situación que, si no se evita, podría causar daños en el vehículo.

ADVERTENCIA

Enhorabuena y gracias por escoger un vehículo HYUNDAI. Nos complace darle la bienvenida al creciente número de personas distinguidas que conducen un HYUNDAI. Nos sentimos orgullosos de la ingeniería avanzada y la alta calidad de construcción de cada HYUNDAI que fabricamos.

El manual del propietario le introducirá en las características y el funcionamiento de su nuevo vehículo HYUNDAI. Para familiarizarse con su nuevo HYUNDAI, y así poder disfrutarlo plenamente, lea detenidamente este manual del propietario antes de conducir su vehículo nuevo.

Este manual contiene información importante e instrucciones relacionadas con la seguridad para que se familiarice con los controles y las características de seguridad de su vehículo y así poder disfrutar de forma segura de su vehículo.

Este manual también contiene información sobre su mantenimiento con el fin de proporcionar una guía para una operación segura del vehículo. Le recomendamos que solicite las reparaciones y el mantenimiento del vehículo solo a distribuidores HYUNDAI autorizados. Los distribuidores HYUNDAI están capacitados para proporcionarle un servicio de alta calidad, mantenimiento y cualquier otro tipo de ayuda que pudiese necesitar.

Este manual del propietario debe considerarse como una pieza más del vehículo y debe permanecer dentro de este para poder consultarlo cuando sea necesario. Si vende este HYUNDAI, deje el manual en el interior del vehículo para que los futuros propietarios puedan utilizarlo, ya que también necesitarán información referente a su funcionamiento, seguridad y mantenimiento.

HYUNDAI MOTOR COMPANY



PRECAUCIÓN

En caso de utilizar carburantes y lubricantes de baja calidad que no cumplan las especificaciones indicadas por HYUNDAI, pueden producirse averías graves en el motor y en el eje de transmisión. Utilice siempre carburantes y lubricantes de alta calidad que cumplan las especificaciones indicadas en la sección "Lubricantes recomendados y cantidades", página 8-6 del manual del propietario.

Edición 2019 HYUNDAI Motor Company. Todos los derechos reservados. Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, incluyendo el almacenamiento en cualquier sistema de recuperación de datos y la transmisión por cualquier medio, sin previo consentimiento por escrito de HYUNDAI Motor Company.

FORMA DE USAR ESTE MANUAL

Queremos ayudarle a que conducir su vehículo le proporcione el máximo placer. Este Manual del propietario puede ayudarle de muchas formas. Le recomendamos encarecidamente que lo lea en su totalidad. Para minimizar el riesgo de lesiones o de muerte, debe leer todos los apartados encabezados por los títulos ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN del manual.

Las ilustraciones complementan el texto para que entienda mejor la forma de disfrutar del vehículo. Leyendo este manual aprenderá las características, las normas de seguridad importantes y consejos para conducir en distintas situaciones. La disposición general del manual se refleja en el índice. El índice alfabético es un buen punto de partida; recoge la información del manual ordenada alfabéticamente.

Capítulos: este manual tiene ocho capítulos y un índice. Cada capítulo está encabezado por un índice breve que le ayudará a determinar su contenido de una ojeada.

MENSAJES DE SEGURIDAD

Su seguridad y la de los demás es muy importante. El Manual del Propietario le informa sobre muchas precauciones de seguridad y procedimientos operativos. Dicha información le avisa sobre peligros potenciales que podrían causarle lesiones a usted o a terceros, así como daños en el vehículo. Los mensajes de seguridad que se encuentran en etiquetas del vehículo y en este manual describen dichos peligros y qué hacer para evitar o reducir los riesgos. Las advertencias y las instrucciones contenidas en este manual tienen el objetivo de garantizar su seguridad. Si no se siguen las advertencias y las instrucciones de seguridad pueden producirse lesiones graves o la muerte.

A lo largo de todo el manual aparecen las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, AVISO y el SÍMBOLO AVISO DE SEGURIDAD.



Este es el símbolo de aviso de seguridad. Sirve para avisarle de riesgos potenciales que podrían causar lesiones. Cumpla todo lo indicado en los mensajes de seguridad que siguen al símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte. El símbolo de aviso de seguridad precede a las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo que, si no se evita, causará lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación en la que el vehículo puede sufrir daños si la precaución no se respeta.

ATENCIÓN

ATENCIÓN indica información interesante o útil.

COMBUSTIBLE CORRECTO

Sin plomo

Para Europa

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo le recomendamos que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior. (No use mezclas de combustible con metanol)

Puede utilizarse gasolina sin plomo de 91~94 octanos (RON) / AKI 87~90, si bien ello podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo.

Excepto Europa

Su nuevo vehículo Hyundai está diseñado para consumir gasolina sin plomo de 91 octanos RON (número de octano de investigación) o de 87 AKI (índice antidetonante) o más. (No use mezclas de combustible con metanol)

El COMBUSTIBLE SIN PLOMO permite sacar el máximo partido del motor y minimiza las emisiones de escape y los depósitos de hollín en las bujías.

ATENCIÓN

NO USE JAMÁS COMBUSTIBLE CON PLOMO. El combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico, estropeará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.

No añada nunca al depósito productos limpiadores distintos de los especificados.

(Recomendamos que consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.)



ADVERTENCIA

- No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.
- Asegúrese siempre de que el tapón del depósito queda bien sujeto, para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.

Con plomo (opcional)

En algunos países, el vehículo estará preparado para usar gasolina con plomo. Si va a usar gasolina con plomo, recomendamos que pregunte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El índice de octanos de la gasolina con plomo es el mismo que el de la sin plomo.

Gasolinas con alcohol y metanol

Además de las gasolinas con plomo o sin plomo o en lugar de éstas se comercializan gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (alcohol de beber), y gasolina o gasohol con metanol (alcohol de quemar).

No utilice gasohol con más de un 10% de etanol, y no use ninguna clase de gasolina ni de gasohol que contenga metanol. Cualquiera de estos combustibles podrían alterar el funcionamiento del motor y estropear el circuito de combustible.

Si observa que el motor funciona mal, deje de utilizar gasohol, sea del tipo que sea.

Los daños y el mal funcionamiento del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si son consecuencia del uso de los siguientes combustibles:

1. Gasohol con más de un 10% de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.

ATENCIÓN

No use nunca gasohol con metanol. Deje de usar cualquier tipo de gasohol si comprueba que el coche es más difícil de conducir.

Otros combustibles

El uso de aditivos para combustibles, como:

- Aditivos para combustibles con silicona
- Aditivos para combustibles con MMT (Manganeso, Mn)
- Aditivos para combustibles con ferroceno (con base de hierro)
- Aditivos para combustibles con otras bases metálicas

puede producir fallos de encendido en los cilindros, mala aceleración, calado del motor, daños en el catalizador o corrosión anormal, y puede causar daños en el motor que reduzcan la vida útil del tren de potencia.

ATENCIÓN

La garantía limitada de vehículo nuevo no cubre los daños en el sistema de combustible ni los problemas de rendimiento provocados por el uso de estos combustibles.

Use of MTBE

Recomendamos no utilizar en este vehículo combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen (2,7% de oxígeno en peso) de MTBE (metil terbutil éter).

Los combustibles que contengan más de un 15,0% en volumen de MTBE (2,7% de oxígeno en peso) pueden degradar las prestaciones del vehículo y causar dificultades de arranque debido a la percolación.

ATENCIÓN

La garantía limitada de su vehículo podría no cubrir los daños del sistema de combustible y la pérdida de rendimiento causados por el uso de combustibles con metanol o con más de 15,0% en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7% de oxígeno en peso).

No utilice metanol.

No utilice en su vehículo combustibles que contengan metanol (alcohol de quemar). Estos combustibles degradan las prestaciones y dañan los componentes del sistema de alimentación.

Aditivos de combustible

HYUNDAI le recomienda que utilice gasolina sin plomo de 95 octanos (RON) / AKI 91 o superior (para Europa) o 91 octanos (RON) / AKI (índice anticipada) 87 o superior (excepto Europa). Para los clientes que no usan gasolina de buena calidad y tienen problemas al arrancar o el motor no funciona correctamente, se recomienda añadir una botella de aditivo al depósito de combustible conforme al calendario de mantenimiento (**consulte el capítulo 7, "Calendario de mantenimiento normal"**).

Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado.

Funcionamiento en otros países

Si conduce su vehículo en otro país, asegúrese de lo siguiente:

- Respete todas las normas de registro y seguro.
- Averigüe si en el país de destino se comercializan combustibles aceptables.

MODIFICACIONES DEL VEHÍCULO

- El vehículo no debería modificarse. Cualquier modificación en el vehículo afectaría de forma negativa a su rendimiento, seguridad y durabilidad. Incluso se podría llegar a violar las normativas de seguridad y emisión estatales.

Además, las averías o daños que sean resultado de cualquier modificación no estarán cubiertas por la garantía.

- Si usa dispositivos electrónicos no autorizados, podría causar la operación anormal del vehículo, daños en los cables, descarga de la batería o un incendio. Por motivos de seguridad, no utilice dispositivos electrónicos no autorizados.

RODAJE DEL VEHICULO

Si observa unas pocas precauciones sencillas durante los primeros 1.000 km (600 millas), mejorará el rendimiento, la economía y la vida de su vehículo.

- No fuerce el motor.
- Mientras conduce, mantenga el régimen del motor entre 2.000 y 4.000 rpm (revoluciones por minuto).
- No mantenga el motor al mismo régimen, ni alto ni bajo, durante mucho tiempo seguido. Para rodar bien el motor es imprescindible modificar la velocidad a la que gira.
- Evite las paradas bruscas, salvo en caso de emergencia, para que los frenos se asienten correctamente.

DEVOLUCIÓN DE VEHÍCULOS USADOS (PARA EUROPA)

HYUNDAI promueve un tratamiento respetuoso con el medio ambiente de los vehículos que hayan alcanzado el final de su vida útil ofreciendo la devolución de los vehículos HYUNDAI al final de su vida útil conforme a la Directiva de la Unión Europea (UE) relativa a los vehículos al final de su vida útil.

Consulte más información en el sitio web de HYUNDAI en su país.

SECCIÓN

Su vehículo de un vistazo	1
Sistemas de seguridad de su vehículo	2
Prestaciones de comodidad de su vehículo	3
Sistema infotainment	4
Conducir su vehículo	5
Actuación en caso de emergencia	6
Mantenimiento	7
Especificaciones e información al consumidor	8
Índice alfabético	I

Conducir su vehículo

Antes de conducir	5-4
Antes de entrar en el vehículo	5-4
Antes de arrancar	5-4
Interruptor de encendido	5-5
Llave del interruptor de encendido	5-6
Botón Start/Stop del motor	5-9
Transmisión de embrague dual	5-14
Funcionamiento del transmisión de embrague dual	5-14
Pantalla LCD para la temperatura de transmisión y mensaje de advertencia	5-17
Estacionamiento	5-24
Buenas prácticas de conducción	5-24
Palanca de cambio en el volante	5-26
Modo Regen B (frenado regenerativo)	5-26
Guías de marcha por inercia (vehículo híbrido conectado)	5-29
Función de guía de marcha por inercia	5-29
Sistema de frenos	5-31
Frenos asistidos	5-31
Indicador de desgaste de los frenos de disco	5-32
Freno de estacionamiento (Tipo de pie.)	5-32
Freno de estacionamiento electrónico (EPB)	5-34
AUTO HOLD (SUJECCIÓN AUTOMÁTICA)	5-41
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	5-45

Control electrónico de estabilidad (ESC)	5-47
Gestión de estabilidad del vehículo (VSM)	5-51
Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC)	5-53
Señal de parada de emergencia (ESS)	5-54
Buenas prácticas de frenado	5-54
Sistema de asistencia contra colisiones frontales (FCA) – Tipo de fusión del sensor (cámara delantera + radar delantero) (para europa)	5-56
Ajustes y activación del sistema	5-56
Mensaje de advertencia FCA y control de freno	5-59
Sensor del FCA	5-62
Fallo del sistema	5-64
Limitaciones del sistema	5-66
Advertencia de colisión en ángulo muerto	5-73
Descripción del sistema	5-73
Ajustes y activación del sistema	5-74
Advertencia y control del sistema	5-77
Declaration of conformity	5-84
Sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero (RCCW)	5-86
Descripción del sistema	5-86
Ajustes y activación del sistema	5-86
Advertencia y control del sistema	5-89

Sistema de ayuda de seguimiento del carril (LFA)	5-97
Funcionamiento del LFA.....	5-99
Mensaje de advertencia.....	5-100
Limitaciones del sistema	5-102

Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)	5-104
Operación del LKA.....	5-106
Mensaje o testigo de advertencia.....	5-109
Limitaciones del sistema	5-110
Cambio de función del sistema LKA.....	5-112

Sistema de advertencia de atención del conductor (DAW)	5-113
Ajustes y activación del sistema.....	5-113
Reajuste del sistema	5-116
Posición de espera del sistema	5-116
Fallo del sistema.....	5-117

Sistema del control del límite de velocidad ...	5-119
Funcionamiento de control del límite de velocidad	5-119

Sistema de advertencia de límite de velocidad inteligente (ISLW)	5-122
Ajuste y activación del sistema	5-123
Pantalla	5-124
Limitaciones del sistema	5-128

Control de crucero	5-130
Operación del control de crucero	5-130

Control de crucero inteligente con sistema STOP & GO	5-136
---	-------

Para ajustar la sensibilidad del control de crucero inteligente	5-138
Para conmutar al modo de control de crucero.....	5-139
Velocidad de control de crucero inteligente	5-140
Distancia de vehículo a vehículo del control de crucero inteligente	5-144
Sensor para detectar la distancia al vehículo que le precede	5-148
Limitaciones del sistema	5-150

Aviso de movimiento del vehículo de delante	5-156
--	-------

Ajuste del sistema y condiciones operativas.....	5-156
--	-------

Condiciones especiales de conducción	5-158
---	-------

Condiciones de conducción peligrosas	5-158
Balancear el vehículo	5-158
Tomar curvas de manera suave	5-159
Conducción por la noche	5-160
Conducción con lluvia	5-160
Conducción en zonas inundadas	5-161
Conducción por vías públicas.....	5-161

Conducción en invierno	5-162
-------------------------------------	-------

Con nieve o hielo	5-162
Precauciones en invierno	5-165

Peso del vehículo	5-167
--------------------------------	-------

Sobrecarga	5-168
------------------	-------

Arrastrar remolques	5-168
----------------------------------	-------

ADVERTENCIA

El monóxido de carbono (CO) es tóxico. Respirar CO puede provocar inconsciencia y causar la muerte.

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono que no puede verse ni olerse.

No inhale los gases de escape del motor.

Si en cualquier momento olierse gases de escape del motor dentro del vehículo, abra las ventanillas inmediatamente. La exposición a CO puede provocar inconsciencia y causar la muerte por asfixia.

Asegúrese de que el sistema de escape no tiene fugas.

El sistema de escape debe comprobarse siempre que el vehículo se eleve para cambiar el aceite u otras acciones de mantenimiento. Si escucha un cambio en el sonido del escape o si pasa por encima de algo que golpee la parte baja del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema de escape lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

No haga funcionar el motor en una zona cerrada.

Dejar el motor a ralentí en el garaje, incluso con la puerta del garaje abierta, es peligroso. Tenga el motor en marcha solo lo suficiente para arrancar el motor y conducir el vehículo fuera del garaje.

Evite mantener el vehículo al ralentí durante largos períodos con gente en el interior del vehículo.

Si es necesario tener el motor a ralentí durante largo tiempo con gente dentro del vehículo, asegúrese de hacerlo en espacios abiertos, seleccione la posición de entrada de aire "fresco" y ajuste del ventilador a una velocidad rápida para permitir que el aire fresco del exterior entre en el vehículo.

Mantenga las entradas de aire limpias.

Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de ventilación, asegúrese de que las entradas del aire de ventilación situadas en frente del parabrisas estén libres de nieve, hielo, hojas y otras obstrucciones.

Si es necesario conducir con el portón trasero abierto:

Cierre todas las ventanillas. Abra los difusores de aire del panel de instrumentos. Ajuste el control de admisión de aire a "fresco", el control de flujo de aire a "suelo" o "cara" y el ajuste del ventilador a una velocidad rápida.

ANTES DE CONDUCIR

Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores exteriores y las luces exteriores estén limpios y sin obstrucciones.
- Elimine la escarcha, la nieve y el hielo.
- Compruebe visualmente si el desgaste de los neumáticos es irregular y si presentan daños.
- Compruebe los bajos del vehículo en busca de fugas.
- Asegúrese de que no existe ningún obstáculo detrás suyo al dar marcha atrás.

Antes de arrancar

- Asegúrese de que el capó, el portón trasero y todas las puertas estén bien cerrados y bloqueados.
- Ajuste la posición del asiento y del volante.
- Ajuste los retrovisores interiores y exteriores.
- Verifique que todas las luces funcionen.
- Abróchese el cinturón de seguridad. Compruebe que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.
- Compruebe los testigos e indicadores en el panel de instrumentos y los mensajes en la pantalla al colocar el interruptor de encendido a la posición ON.
- Compruebe que todos los objetos transportados estén correctamente colocados y fijados firmemente.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**, tome las precauciones siguientes:

- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad. Todos los pasajeros tienen que llevar puesto el cinturón de seguridad mientras el vehículo se mueva. Para más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 2.**
- **Conduzca siempre a la defensiva. Asuma que otros conductores o peatones pueden ser descuidados y cometer errores.**
- **Manténgase centrado en la tarea de conducir. La distracción del conductor puede causar accidentes.**
- **Deje suficiente espacio entre su vehículo y el vehículo que le precede.**

ADVERTENCIA

NUNCA beba ni tome drogas si va a conducir.

Beber o tomar drogas y conducir es peligroso y puede provocar un accidente causando **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**.

Conducir en estado ebrio es la causa más frecuente de muerte en carretera cada año. Incluso una cantidad pequeña de alcohol puede afectar los reflejos, las percepciones y el juicio. Una sola bebida puede reducir su capacidad de responder a condiciones cambiantes y a emergencias, y el tiempo de reacción disminuye con cada bebida adicional.

(Continúa)

(Continúa)

Conducir bajo los efectos de drogas es tan peligroso o más que hacerlo bajo los efectos del alcohol.

Tendrá más posibilidades de sufrir un accidente grave si bebe o toma drogas y conduce. Si bebe o toma drogas, no conduzca. No vaya en el vehículo con un conductor bebido o drogado. Elija otro conductor más capacitado o llame un taxi.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**, tome las precauciones siguientes:

- No permita tocar el interruptor de encendido o las piezas relacionadas a niños o aquellas personas que no estén familiarizadas con el vehículo.

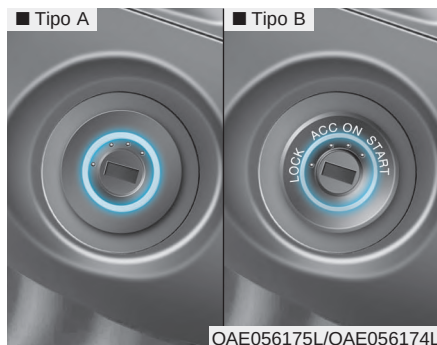
De lo contrario podrían producirse movimientos imprevistos o repentinos del vehículo.

- Nunca intente alcanzar la llave de encendido o cualquier otro mando a través del volante mientras el vehículo está en movimiento.

La presencia del brazo o la mano en esta zona podría provocar la pérdida de control del vehículo y causar un accidente.

Llave del interruptor de encendido (opcional)

Interruptor de encendido iluminado (opcional)



En el momento que se abra una puerta delantera, el interruptor de encendido se iluminará, si el interruptor de encendido no está en la posición ON. La luz se apagará inmediatamente cuando el interruptor de encendido se encienda o se apagará 30 segundos después de cerrar la puerta.



⚠ ADVERTENCIA

- No coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK o ACC mientras el vehículo esté en movimiento, excepto en caso de emergencia. De lo contrario, el motor se para y se pierde la potencia de asistencia de los sistemas de dirección y frenos.

(Continúa)

(Continúa)

Ello podría provocar la pérdida del control de dirección y la función de los frenos, lo cual podría causar un accidente.

- Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que la palanca de cambio esté en P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido a la posición de bloqueo LOCK.

Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos del vehículo.

ATENCIÓN

No use cubierta para orificios de llaves tras el marcado. Esto puede generar una avería en el arranque por un error de comunicación

Posiciones de la llave del interruptor de encendido

Posición del interruptor	Acción	Notas
LOCK (BLOQUEO)	Para colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK, ponga la llave en la posición ACC y gírela hacia la posición LOCK. La llave de encendido puede extraerse en la posición LOCK. El volante se bloquea para proteger el vehículo contra robo (opcional).	
ACC	Pueden usarse algunos de los accesorios eléctricos. El volante se desbloquea.	Si le resulta difícil girar la llave a la posición ACC, gire la llave mientras gira el volante a la derecha e izquierda para liberarlo.
ON	Esta es la posición normal de la llave después de arrancar el vehículo. Pueden usarse todos los equipamientos y accesorios. Las luces de emergencia pueden comprobarse girando el interruptor de encendido de ACC a ON.	No deje el interruptor de encendido en la posición ON si el vehículo no está en marcha para evitar la descarga de la batería.
START (INICIO)	Para arrancar el vehículo, gire el interruptor de encendido a la posición START. El interruptor regresa a la posición ON al soltar la llave.	El motor arrancará hasta que suelte la llave.

Arranque del vehículo

ADVERTENCIA

- Lleve siempre zapatos adecuados cuando maneje el vehículo.

Los zapatos inadecuados (de tacón, botas de esquí, sandalias, chancas, etc.) pueden interferir a la hora de usar los pedales del freno y del acelerador.

- No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador. El vehículo podría moverse y provocar un accidente.
- Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento).
3. Pise el pedal del freno.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición START. Sujete la llave en esa posición (máx. 10 segundos) hasta que " " se ilumina y luego suéltela.

Información

- No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado. Inicie la conducción a velocidad moderada del motor. (Evite acelerar y decelerar bruscamente.)
- Pise siempre el pedal del freno al arrancar el vehículo. No pise el pedal del acelerador al arrancar el vehículo. No revolucione el motor al calentarlo.

ATENCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

- No sujete la llave de encendido en la posición START durante más de 10 segundos. Espere entre 5 y 10 segundos antes de intentarlo de nuevo.
- No gire el interruptor de encendido a la posición START con el motor en marcha. Podría dañar el motor de arranque.
- Si el indicador " " se apaga mientras el vehículo se mueve, no mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento).
Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede situar la palanca de cambio en la posición N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y gire el interruptor de encendido a la posición START para intentar volver a arrancar el motor.
- No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el vehículo.

Botón Start/Stop del motor (opcional)



Cuando la puerta delantera está abierta, el botón Start/Stop del motor se ilumina y se apaga 30 segundos después de cerrar la puerta.

⚠ ADVERTENCIA

Para parar el sistema híbrido en caso de emergencia:

Mantenga pulsado el botón Start/Stop del motor durante más de dos segundos o pulse y suelte rápidamente tres veces el botón Start/Stop del motor (en 3 segundos).

Si el vehículo se sigue moviendo, puede reiniciar el sistema híbrido sin pisar el pedal del freno pulsando el botón Start/Stop del motor con la palanca de cambio en posición N (punto muerto).

⚠ ADVERTENCIA

- NO pulse el botón Start/Stop del motor mientras el vehículo esté en movimiento, excepto en caso de emergencia. De lo contrario, el sistema híbrido se para y se pierde potencia de asistencia de los sistemas de dirección y frenos. Ello podría provocar la pérdida de control de dirección y la función de los frenos, lo cual podría causar un accidente.
- Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento, pulse el botón Start/Stop del motor a la posición OFF y llévase la llave inteligente. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos del vehículo.

Posiciones del botón de inicio/parada del motor

Posición del botón	Acción	Atención
OFF 	Para parar el vehículo, pulse el botón de inicio/parada del motor con la palanca de cambio en P (estacionamiento). Si se pulsa el botón de inicio/parada del motor sin colocar la palanca de cambio en P (estacionamiento), el botón de inicio/parada del motor no cambia a la posición OFF, sino a la posición ACC. El volante se bloquea para proteger el vehículo contra robo (opcional).	Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abra la puerta del conductor, sonará la señal acústica.
ACC 	Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del freno. Pueden usarse algunos de los accesorios eléctricos. El volante se desbloquea.	• Si deja el botón de inicio/parada del motor en la posición ACC durante más de una hora, la potencia de la batería se apagará automáticamente para evitar que se descargue. • Si el volante no se desbloquea correctamente, el botón Start/Stop del motor no funciona. Pulse el botón Start/Stop del motor mientras gira el volante a la derecha y a la izquierda para liberarlo.

Posición del botón	Acción	Atención
ON 	Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del freno. Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de arrancar el vehículo.	No deje el botón Start/Stop del motor en la posición ON si el vehículo no está en marcha para evitar la descarga de la batería.
START (Inicio) 	Para arrancar el vehículo, pise el pedal del freno y pulse el botón Start/Stop del motor con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento).	Si pulsa el botón Start/Stop del motor sin pisar el pedal del freno, el vehículo no arranca y el botón Start/Stop del motor cambia de la siguiente forma: OFF → ACC → ON → OFF o ACC

Arrancar el vehículo

ADVERTENCIA

- Lleve siempre zapatos adecuados cuando maneje el vehículo. Los zapatos inadecuados (de tacón, botas de esquí, sandalias, chancas, etc.) pueden interferir a la hora de usar los pedales del freno y el acelerador.
- No arranque el vehículo pisando el pedal del acelerador.

El vehículo podría moverse y provocar un accidente.

Información

- El vehículo arrancará pulsando el botón Start/Stop del motor solo cuando la llave inteligente esté dentro del vehículo.
- Aunque la llave inteligente esté dentro del vehículo, si está lejos del conductor, el sistema híbrido podría no arrancar.
- Cuando el botón Start/Stop del motor está en la posición ACC u ON, si alguna puerta está abierta, el sistema comprueba la llave inteligente. Si la llave inteligente no está dentro del vehículo, el indicador "🚗" parpadea y se visualizará la advertencia "Key not in vehicle" (la llave no está en el vehículo). Si todas las puertas están cerradas, la señal acústica sonará durante 5 segundos. Mantenga la llave inteligente en el vehículo cuando se use la posición ACC o si el sistema híbrido está encendido.

1. Lleve siempre consigo la llave smart.
2. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento).
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón inicio/parada del motor. Al arrancar el vehículo, el indicador "🚗" se encenderá.

Información

- No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado.
Inicie la conducción a velocidad moderada del motor. Evite acelerar y decelerar bruscamente.
- Pise siempre el pedal del freno al arrancar el vehículo. No pise el pedal del acelerador al arrancar el vehículo. No revolucione el motor al calentarlo.
- Si la temperatura ambiente es baja, el indicador "🚗" podría quedar iluminado durante más tiempo de lo normal.

ATENCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

- Si el indicador “” se enciende mientras el vehículo se mueve, no mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento).
- No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el vehículo.

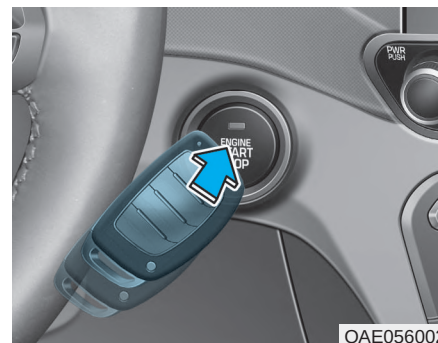
ATENCIÓN

Para evitar daños en el vehículo:

No pulse el botón Start/Stop del motor durante más de 10 segundos excepto si el fusible de la luz de freno está fundido.

Si el fusible de la luz de freno está fundido, no podrá arrancar el sistema híbrido con normalidad. Cambie el fusible por uno nuevo. Si no puede cambiar el fusible, puede arrancar el vehículo pulsando y manteniendo pulsado el botón Start/Stop del motor durante 10 segundos con el botón Start/Stop del motor en la posición ACC.

Por motivos de seguridad, pise siempre el pedal del freno antes de arrancar el vehículo.

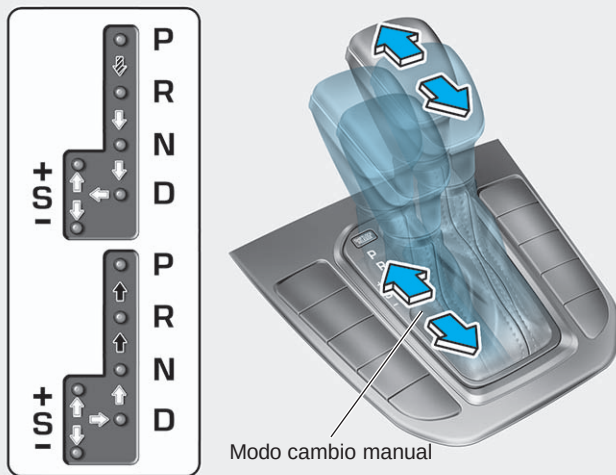


i Información

Si la pila de la llave inteligente tiene poca potencia o si la llave inteligente no funciona correctamente, el vehículo puede ponerse en marcha pulsando el botón Start/Stop del motor con la llave inteligente en la dirección mostrada en la figura de arriba.

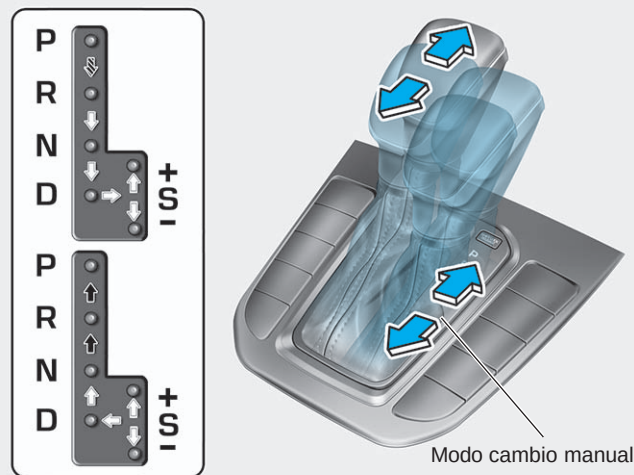
TRANSMISIÓN DE EMBRAGUE DUAL

■ Conducción a la izquierda



Modo cambio manual

■ Conducción a la derecha



Modo cambio manual

⚡ Pise el pedal del freno y pulse el botón de cambio mientras mueve la palanca de cambio.

➡ Pulse el botón de cambio mientras mueve la palanca de cambio.

⇄ La palanca de cambio puede accionarse libremente.

* Para mover la palanca de cambio de/a P (estacionamiento) o entre R (marcha atrás) y D (conducción), debe pisar el pedal del freno para que el vehículo permanezca parado.

OAEPH059004L/OAEPH059004R

Funcionamiento del transmisión de embrague dual

La transmisión de embrague dual tiene seis marchas hacia adelante y una marcha atrás. Las velocidades individuales se seleccionan automáticamente en la posición D (conducción).

- La transmisión de embrague doble puede considerarse como una transmisión manual de cambio automático. Aporta una sensación de conducción con transmisión manual, a la vez que facilita los cambios como en una transmisión completamente automática.

- Cuando se selecciona D (conducción), la transmisión cambia automáticamente las marchas como en una transmisión automática convencional.

A diferencia de una transmisión automática tradicional, el cambio de marcha puede sentirse y escucharse cuando los actuadores accionan los embragues y se seleccionan las marchas.

- La transmisión de dual embrague incorpora un mecanismo de dual embrague seco que permite una mejor aceleración y un mayor ahorro de combustible durante la conducción. No obstante, difiere de una transmisión automática convencional al no incorporar un convertidor del par.

En su lugar, la transición de una marcha a otra se gestiona mediante deslizamiento del embrague, especialmente a velocidades bajas. Como resultado de ello, los cambios son a veces más perceptibles y puede sentirse una leve vibración cuando la velocidad del árbol de transmisión se iguala a la velocidad del eje del motor. Esta es una condición normal de la transmisión de dual embrague.

- El embrague de tipo seco transfiere el par de forma más directa y proporciona una sensación de conducción directa que puede ser distinta de la de la transmisión automática convencional. Ello puede ser más perceptible al iniciar la marcha desde la condición de parada o al conducir a velocidades lentas con paradas frecuentes.

- Al acelerar rápidamente desde una velocidad baja del vehículo, las rpm del motor pueden aumentar considerablemente debido al deslizamiento del embrague cuando la transmisión de dual embrague selecciona la marcha correcta. Se trata de una condición normal.

- Al acelerar desde una parada en una pendiente, pise levemente y gradualmente el acelerador para evitar sensación de temblor o sacudidas.

- Al conducir a una velocidad lenta del vehículo, si suelta rápidamente el pedal del acelerador puede sentir que el motor frena antes de que la transmisión cambie de marcha. Esta sensación de frenada del motor es similar a la operación de la transmisión manual a velocidad lenta.

- Al conducir cuesta abajo, puede mover la palanca del cambio de marchas al modo manual y reducir la marcha con el fin de controlar la velocidad sin usar excesivamente el pedal del freno.

- Al encender y apagar el vehículo, podría escuchar unos clics correspondientes al proceso de autocomprobación del sistema. Este es un sonido normal de la transmisión de embrague dual.
- Durante los primeros 1.500 km puede sentir que el vehículo no va muy suave al acelerar a velocidad lenta. Durante este periodo de rodaje, la calidad del cambio de marcha y el rendimiento del vehículo nuevo mejora constantemente.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte:

- Antes de mover el vehículo hacia D (conducción) o R (marcha atrás), compruebe siempre la presencia de personas, especialmente niños, en el espacio próximo al vehículo.

(Continúa)

(Continúa)

- Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese siempre de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento). Accione luego el freno de estacionamiento y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF. Si no se toman estas precauciones, podrían producirse movimientos imprevistos o repentinos del vehículo.
- No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.

ATENCIÓN

- Pare el vehículo completamente antes de cambiar a D (conducción) o R (marcha atrás).
- No mueva la palanca de cambio a N (punto muerto) durante la conducción.

ADVERTENCIA

No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado. Inicie la conducción a velocidad moderada del motor. (Evite acelerar y decelerar bruscamente.)

Pantalla LCD para la temperatura de transmisión y mensaje de advertencia

Este mensaje de advertencia aparece cuando el vehículo se conduce lentamente por una pendiente y detecta que no se pisa el pedal del freno.



¡Camino empinado!

Conducir cuesta arriba o en pendientes pronunciadas:

- Para mantener el vehículo en una cuesta, use el pedal del freno o el freno de estacionamiento.

- Al conducir con paradas frecuentes o en una cuesta, espere a que se forme un espacio delante de su vehículo antes de iniciar la marcha. Luego, mantenga el vehículo en la cuesta accionando el pedal del freno.
- Si el vehículo se mantiene o marcha lentamente en una cuesta accionando el pedal del acelerador, el embrague y la transmisión podrían sobrecalentarse y causar daños. En este momento aparece un mensaje de advertencia en la pantalla LCD.
- Si se activa la advertencia en el LCD, accione el pedal del freno.
- Si ignora las advertencias podría causar daños en la transmisión.

ATENCIÓN

Para mantener el vehículo en una cuesta, use el pedal del freno o el freno de estacionamiento. Si mantiene el vehículo en una cuesta accionando el pedal del acelerador, el embrague y la transmisión se sobrecalentarán, causando daños en los mismos.



¡Alta temp. de transmisión!

- Bajo condiciones determinadas, como en caso de paradas frecuentes y arranques en pendientes pronunciadas, si se inicia repentinamente la marcha o se produce una aceleración brusca, o si se dan otras condiciones de conducción severas, la temperatura del embrague y la transmission aumenta excesivamente.

- Si la temperatura del embrague es demasiado alta aparece el mensaje de advertencia "¡Alta temp. de transmisión! Por seg. pare" en la pantalla LCD, suena una señal acústica y el cambio de la transmisión puede no ser suave.
- Si esto ocurre, desvíe el vehículo a un lugar seguro, pare el vehículo dejando el motor en marcha, accione los frenos, seleccione la marcha P (estacionamiento) y deje que la transmisión se enfríe.
- Si ignora esta advertencia, la condición de conducción podría empeorar. Podría percibir cambios abruptos, cambios frecuentes o tirones.
- Cuando aparezca el mensaje "Trans. enfriad. Vuelva a conducir" puede reanudar la conducción.
- Conduzca el vehículo con suavidad siempre que sea posible.



¡Sobrecal. de transmission!

- Si sigue conduciendo el vehículo y la temperatura del embrague alcanza el límite máximo, aparecerá el mensaje de advertencia "¡Sbrcl. trans.! Pare con motor encend.". Cuando eso ocurre, el embrague se desactiva hasta que se enfríe de nuevo a una temperatura normal.

- Esta advertencia indica un tiempo de espera para que la transmission se enfríe.
- Si esto ocurre, desvíe el vehículo a un lugar seguro, pare el vehículo dejando el motor en marcha, accione los frenos, seleccione la marcha P (estacionamiento) y deje que la transmisión se enfríe.
- Cuando aparezca el mensaje "Trans. enfriad. Vuelva a conducir" puede reanudar la conducción.
- Conduzca el vehículo con suavidad siempre que sea posible.

Si alguno de los mensajes de advertencia en la pantalla sigue parpadeando, por motivos de seguridad recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga comprobar el sistema.

Posición de la palanca de cambio

Los indicadores en el tablero de instrumentos indican la posición de la palanca de cambio cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

P (estacionamiento)

Detenga por completo el vehículo antes de cambiar a P (estacionamiento).

Para cambiar de marcha desde P (estacionamiento), pise firmemente el pedal del freno y asegúrese de que no esté pisando el acelerador.

Si han realizado todos estos pasos y sigue sin poder cambiar de marcha desde P (estacionamiento), consulte el apartado "Liberación del bloqueo de cambio" en este capítulo.

La palanca de cambio debe estar en P (estacionamiento) antes de parar el vehículo.



ADVERTENCIA

- **Cambiar a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en marcha podría provocar la pérdida de control del vehículo.**
- **Después de parar el vehículo, asegúrese de que la palanca de cambio esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pare el vehículo.**
- **No utilice la posición P (estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento.**
- **Al aparcar el vehículo en una pendiente, coloque la palanca de cambio en P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento para evitar que el vehículo ruede hacia atrás.**

(continúa)

(continúa)

- **Por motivos de seguridad, accione siempre el freno de estacionamiento con la palanca de cambio en la posición P (estacionamiento), excepto en caso de estacionamiento de emergencia.**

R (marcha atrás)

Utilice esta posición para mover el vehículo hacia atrás.

ATENCIÓN

Detenga por completo el vehículo antes de engranar o sacar la marcha R (marcha atrás); podría dañar la transmisión al cambiar a R (marcha atrás) con el vehículo en movimiento.

N (punto muerto)

Las ruedas y la transmisión no están bloqueadas.

ADVERTENCIA

No conduzca con la palanca de cambio en N (punto muerto). El freno motor no funcionará y podría provocar un accidente.

D (conducción)

Es la posición normal de conducción. La transmisión cambiará automáticamente a través de la secuencia de 6 marchas, ahorrando combustible y energía.

Para obtener mayor potencia al adelantar a otro vehículo o conducir cuesta arriba, pise a fondo el acelerador. La transmisión cambiará automáticamente a la siguiente marcha inferior (o marchas, según proceda).

Si conduce el vehículo con la palanca de cambio en D (conducción), el vehículo conmutará automáticamente al modo ECO.

Se iluminará un indicador en el panel de instrumentos.

Al conducir en modo ECO, el vehículo optimiza el ahorro de combustible para una conducción más ecológica.

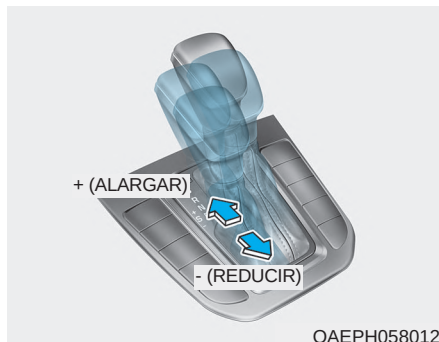
S (deportivo)

Si conduce el vehículo con la palanca de cambio en S (deportivo), el vehículo conmutará automáticamente al modo SPORT. Se iluminará un indicador en el panel de instrumentos.

Al conducir en el modo SPORT, el vehículo permite una conducción deportiva pero firme.

Información

En el modo SPORT podría producirse un mayor consumo de combustible.



Modo cambio manual

Tanto con el vehículo en movimiento como parado, el modo cambio manual se selecciona llevando la palanca de cambio desde la posición D (conducción) al carril de accionamiento manual. Para volver a la zona de funcionamiento D (conducción), empuje de nuevo la palanca hasta el carril principal.

En el modo cambio manual, al mover la palanca de cambios hacia delante y atrás le permitirá hacer los cambios de marchas rápidamente.

Alargar (+): Empuje una vez la palanca hacia adelante para pasar a la marcha inmediatamente superior.

Reducir (-): Tire hacia atrás una vez de la palanca para pasar a la marcha inferior.

i Información - Para vehículos híbridos enchufados

- Si el vehículo está en el modo eléctrico (CD) y usted cambia de D (conducción) a S (deportivo), el vehículo cambiará al modo deportivo. En el modo SPORT, moverá marcha mayor (+) o menor (-) la palanca de cambios, el vehículo entrará en el modo de cambio manual.
- Si el vehículo está en el modo Hybrid (CS) y usted cambia de D (conducción) a S (deportivo), el vehículo entrará automáticamente al modo de cambio deportivo.

i Información

- En el modo de cambio manual solo pueden seleccionarse las seis marchas adelante. Para conducir marcha atrás o estacionar el vehículo, mueva la palanca de cambio a la posición R (marcha atrás) o P (estacionamiento) según sea necesario.
- Las marchas se reducen automáticamente cuando la velocidad del vehículo disminuye. Cuando el vehículo se detiene, se selecciona automáticamente la 1ª marcha.
- Cuando las rpm del motor se acercan a la zona roja, la transmisión cambia automáticamente a una marcha superior.

(Continúa)

(Continúa)

- Si el conductor empuja la palanca a la posición + (alargar) o - (reducir), la transmisión podría no cambiar de marcha como se prevé si la marcha siguiente excede las rpm permitidas del motor. El conductor deberá cambiar a marchas superiores según las condiciones de la calzada, manteniendo las rpm del motor por debajo de la zona roja.
- Al conducir en modo cambio manual, reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior. De lo contrario, no podrá seleccionarse la marcha inferior si las rpm del motor exceden el margen permitido.

Sistema de bloqueo del cambio

Por motivos de seguridad, la transmisión de embrague dual cuenta con un sistema de bloqueo del cambio que evita cambiar de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) a menos que se pise el pedal del freno.

Para cambiar de P (estacionamiento) a R (marcha atrás):

1. Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
2. Arranque el vehículo o gire el contacto hasta la posición ON.
3. Mueva la palanca del cambio.

Liberación del bloqueo de cambio

Si no puede mover la palanca de cambio de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado, siga pisando el pedal del freno y a continuación haga lo siguiente:

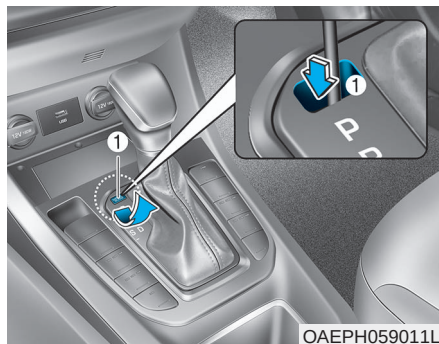


Tipo A

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Pulse el botón de liberación del bloqueo de cambio.
4. Mueva la palanca de cambio empujando al mismo tiempo el botón de liberación del bloqueo de cambio.

5. Suelte el botón de liberación del bloqueo de cambio.

Si es necesario usar la liberación del bloqueo de cambio, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado



Tipo B

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Desmonte cuidadosamente la tapa (1) que cubre el orificio de acceso al bloqueo de cambio.
4. Introduzca una herramienta (p. ej. un destornillador plano) en el orificio de acceso y ejerza presión sobre la herramienta.
5. Mueva la palanca de cambio manteniendo presionado el destornillador.

6. Extraiga la herramienta del orificio de acceso de liberación de bloqueo de cambio y monte el tapón.

Si es necesario usar la liberación del bloqueo de cambio, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema de bloqueo de la llave de contacto (opcional)

La llave de contacto sólo puede retirarse si la palanca de cambio está en la posición P (estacionamiento).

Estacionamiento

Detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF. Llévese la llave al salir del vehículo.



ADVERTENCIA

Si permanece en el vehículo con el motor en marcha, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. El motor o el sistema de escape podría sobrecalentarse y causar un incendio.

El gas de escape y el sistema de escape están muy calientes. Manténgase alejado de los componentes del sistema de escape.

No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como hierba, papeles u hojas secas. Podrían incendiarse y causar un incendio.

Buenas prácticas de conducción

- No mueva nunca la palanca de cambio desde P (estacionamiento) o desde N (punto muerto) a otra posición con el pedal del acelerador pisado.
- No mueva nunca la palanca de cambio a P (estacionamiento) con el vehículo en movimiento.

Asegúrese de que el coche está completamente parado antes de intentar cambiar a R (marcha atrás) y D (conducción).

- No mueva la palanca de cambio a N (punto muerto) durante la conducción. Si la palanca se cambia a N (neutro) durante la conducción, el vehículo pierde capacidad de frenado del motor. Al hacerlo aumenta el riesgo de accidente.

Es decir, al cambiar la palanca de cambios de nuevo a D (conducción) mientras el vehículo se está moviendo puede causar daños graves a la transmisión.

- No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción. Incluso una presión ligera pero constante del pedal podría causar un sobrecalentamiento de los frenos, el desgaste o un posible fallo de los mismos.
- Accione siempre el freno de estacionamiento al abandonar el vehículo. No confíe en colocar el engranaje a la posición P (estacionamiento) para impedir que el vehículo se mueva.
- Extreme las precauciones al conducir sobre superficies deslizantes. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En superficies deslizantes, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan tracción causando la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- El rendimiento y el consumo óptimo del vehículo se consigue pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad.** En caso de colisión, un ocupante sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que un ocupante que lleve el cinturón debidamente abrochado.
- **Evite las velocidades excesivas en curvas y giros.**
- **No haga movimientos bruscos con el volante, tales como cambios abruptos de carril o giros rápidos y súbitos.**
- **El riesgo de vuelco aumenta en gran medida si pierde el control del vehículo a velocidad de autopista.**

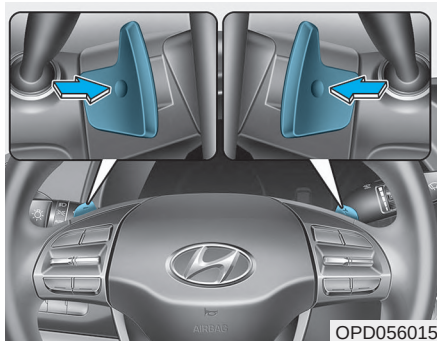
(Continúa)

(Continúa)

- **La pérdida de control se produce a menudo cuando dos o más ruedas se salen de la carretera y el conductor acciona bruscamente el volante para volver a la misma.**
- **Si el vehículo se sale de la carretera, no gire bruscamente el volante. Por el contrario, reduzca la velocidad antes de volver a la carretera.**
- **HYUNDAI recomienda cumplir todas las señales de límite de velocidad.**

PALANCA DE CAMBIO EN EL VOLANTE (OPCIONAL)

Modo Regen B (frenado regenerativo)



La palanca de cambio en el volante se usa para los niveles de frenado regenerativo 0 a 3 con el vehículo en modo ECO.

- Lado izquierdo (-): Aumenta el frenado regenerativo y la desaceleración.
- Lado derecho (+): Reduce el frenado regenerativo y la desaceleración.

PRECAUCIÓN

Al accionar la palanca de cambio en el volante, el vehículo no se detiene por completo. Pise el pedal del freno para detener el vehículo por completo.

Información

- La función Regen B (frenado regenerativo) empieza en el nivel 0 al arrancar el vehículo y el sistema solo funciona en el modo D (conducción).
- La función Regen B se cancela cuando se cambia la marcha del vehículo a P (estacionamiento), R (marcha atrás), N (punto muerto) o al modo deportivo.
- La función Regen B se cancela cuando el ABS (sistema de frenos antibloqueo) y el ESC (control electrónico de estabilidad) están funcionando.
- Se producen diferencias de deceleración incluso en el mismo nivel del sistema según la velocidad de conducción (puede detectar diferencias significativas de deceleración durante la conducción por ciudad, pero no notar diferencias al conducir a gran velocidad).

i Información

La palanca de cambio en el volante no funciona cuando:

- Se tira de ambas palancas de cambio al mismo tiempo.
- El vehículo decelera pisando el pedal del freno.
- El sistema de control de crucero o el sistema de control de crucero inteligente está activado.

⚠ ADVERTENCIA

La función Regen B podría no funcionar dependiendo del estado de carga del motor (sobrecarga, temperatura alta o temperatura baja). Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de conducción mientras está al volante. En caso necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad de conducción.

■ Tipo A



OAEPH058603

■ Tipo B



OAEPH058602

El nivel de frenado regenerativo seleccionado se muestra en el panel de instrumentos.

El ajuste inicial del nivel de frenado regenerativo y el margen de ajuste pueden variar según el modo de conducción seleccionado.

Modo de conducción	Margen de ajuste	Función
ECO	+	Reducción de los niveles de frenado regenerativo
	-	Aumento de los niveles de frenado regenerativo
SPORT	+	Cambio manual [+]
	-	Cambio manual [-]



Regeneration unavailable. Battery full [Freno regenerativo no disponible. Batería cargada por completo]

Si el nivel del estado de carga (SOC) es demasiado alto, la función Regen B queda limitada. Conduzca el vehículo durante un momento e intente accionar de nuevo la función.



Regeneration conditions not met [No se cumplen las condiciones para usar las palancas del volante]

Los mensajes de advertencia podrían visualizarse en los casos siguientes:

- Temperatura alta o baja del motor o la batería, o problema con la batería o transmisión.
- La función Regen B se activa cuando el ABS, el control de crucero o el control de crucero inteligente está funcionando.

Si aparece el mensaje de advertencia, la operación de la función se limita temporalmente. Conduzca el vehículo durante un momento e intente accionar de nuevo el sistema.

GUÍAS DE MARCHA POR INERCIA (VEHÍCULO HÍBRIDO CONECTADO, OPCIONAL)



La función de marcha por inercia le informa al conductor cuando saca el pie del acelerador para anticipar una desaceleración basándose en el análisis de las rutas de conducción y las condiciones de la carretera de la navegación. Anima al conductor a sacar el pie del pedal y permitir la marcha por inercia hacia abajo con la carretera con motor EV.

Esto le ayuda a evitar consumo de combustible innecesario y aumenta la eficacia de combustible.

i Información

Ejemplo de desaceleración efectuada al girar a la derecha/izquierda, conducción en firo, entrada o salida de la una autopista (vía libre), etc.

Función de guía de marcha por inercia

La guía de marcha por inercia puede ser selecciona en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD del panel de instrumentos realizando el siguiente procedimiento.

1. Coloque el interruptor en la posición ON.
2. Seleccionar 'Ajustes del usuario → Comodidad → Marcha por inercia' en la pantalla LCD del panel instrumentos.

Condiciones operativas:

Después de seleccionar la función desde el modo de ajustes del usuario, el sistema entra en el estado preparado siguiente el siguiente procedimiento.

1. Introduzca la información de destino en el sistema de navegación y seleccione la ruta de conducción.
2. Compruebe que el vehículo está en el modo ECO conduciendo el vehículo en D (conducción).
3. Conduzca el vehículo entre 40 km/h ~ 160 km/h.

i Información

La velocidad de operación puede variar debido a la diferencia entre el panel de instrumentos y la navegación afectada por el nivel de inflamación.

Información

Marcha por inercia solo un sistema suplementario para ayudar a una conducción eficiente con combustible. Aunque las condiciones de operación pueden diferir de acuerdo a las condiciones de tráfico/carretera (p. ej. condición en atascos, conducción en cuestas, conducción en una curva). A pesar de ello, debe tener en cuenta las condiciones de conducción actuales como la distancia con el vehículo anterior/trasero, mientras el sistema de asistencia de marcha por inercia.

SISTEMA DE FRENOS

Frenos asistidos

Su vehículo dispone de frenos asistidos que se ajustan de manera automática por medio del uso normal.

Si el vehículo no está en el modo preparado (☞) o el vehículo se apaga durante la conducción, no funcionará la potencia de asistencia para los frenos.

No obstante, puede detener el vehículo aplicando una fuerza mayor de lo habitual sobre el pedal del freno. Tenga en cuenta que la distancia de frenado será mayor que con los frenos asistidos.

Si el vehículo no está en el modo preparado (☞), la fuerza de frenado de reserva se desgasta parcialmente cada vez que se acciona el pedal del freno.

No bombee el pedal del freno solo cuando sea necesario mantener el control del volante en superficies deslizantes.

Bombee el pedal del freno solo cuando sea necesario mantener el control del volante en superficies deslizantes.



ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- **No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción.**

Ello provocaría temperaturas altas y anómalas en el freno, un desgaste excesivo de los forros y pastillas del freno y un aumento en la distancia de frenado.

- **Al conducir cuesta abajo en una pendiente larga o pronunciada, mueva la palanca del cambio de marchas al modo manual y reduzca la marcha con el fin de controlar la velocidad sin usar excesivamente el pedal del freno. Accionar los frenos constantemente causará el sobrecalentamiento de los mismos y la pérdida temporal del rendimiento de frenado.**

(Continúa)

(Continúa)

- **Los frenos mojados imposibilitan una frenada segura, incluso es posible que el vehículo se eche a un lado si se utilizan los frenos mojados. Utilizar los frenos con suavidad indicará si se han visto afectados de esta manera. Compruebe siempre los frenos de esta manera tras atravesar un charco de agua profundo. Para secar los frenos, accione ligeramente el pedal del freno para calentar los frenos manteniendo una velocidad de avance segura hasta que el rendimiento de frenado regrese a la normalidad. No conduzca a gran velocidad hasta que los frenos funcionen correctamente.**

ATENCIÓN

- No siga pisando el pedal del freno si el indicador "  " está apagado. Ello podría descargar la batería.
- El ruido y la vibración generados durante el frenado son normales.
- Durante la operación normal podrían percibirse temporalmente ruidos de la bomba de los frenos eléctricos y vibración del motor.
 - Si el pedal se pisa bruscamente.
 - Si el pedal se pisa repetidamente a intervalos cortos.
 - Cuando se activa la función ABS durante el frenado.

Indicador de desgaste de los frenos de disco

Cuando las pastillas de freno están desgastadas y se necesitan unas nuevas, escuchará un sonido de aviso agudo procedente de los frenos delanteros o traseros. Este sonido se escuchará ocasionalmente o cuando pise el pedal de freno.

Tenga en cuenta que algunas condiciones de conducción o climáticas pueden provocar un ruido chirriante la primera vez que frene (aunque sea un poco). Ello es normal y no es señal de avería de los frenos.

ATENCIÓN

Para evitar reparaciones de frenos costosas, no continúe conduciendo con las pastillas de freno gastadas.

Información

Reemplace siempre las pastillas con el conjunto de eje delantero o trasero.

Freno de estacionamiento (Tipo de pie. opcional)

Accionar el freno de estacionamiento

Accione siempre el freno de estacionamiento antes de abandonar el vehículo.



Para accionar el freno de estacionamiento:

Pise firmemente el pedal del freno.

Pise el pedal del freno de estacionamiento al máximo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**, no accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema de frenos y causar un accidente.

Liberar el freno de estacionamiento



Para liberar el freno de estacionamiento:

Pise firmemente el pedal del freno.

Pise el pedal del freno de estacionamiento y se soltará automáticamente.

Si el freno de estacionamiento no se libera o no se libera completamente, recomendamos que lleve a revisar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

- Cuando abandone o aparque el vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Los vehículos que no tienen el freno de estacionamiento completamente accionado corren riesgo de desplazarse de forma **desapercibida** causando lesiones a terceros y al propio conductor.
- Al estacionar en una cuesta, bloquee los neumáticos para evitar que vehículo se mueva.
- No permita tocar el freno de estacionamiento a personas que no estén familiarizadas con el vehículo. Si se suelta el freno de estacionamiento involuntariamente, podría provocar graves lesiones.

(continúa)

(continúa)

- Suelte el freno de estacionamiento solo cuando esté sentado dentro del vehículo con el pie firmemente sobre el pedal del freno.

ATENCIÓN

- No pise el pedal del acelerador mientras esté accionado el freno de estacionamiento. Si pisa el pedal del acelerador con el freno de estacionamiento accionado, sonará una señal de advertencia. Podrían producirse daños en el freno de estacionamiento.
- Conducir con el freno de estacionamiento accionado podría sobrecalentar el sistema de frenos y causar un desgaste prematuro o daños en los componentes de los frenos. Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté liberado y que el testigo de advertencia de los frenos esté apagado.



Compruebe el testigo de advertencia del freno de estacionamiento girando el interruptor de encendido a ON que el vehículo no está en el modo preparado (Ⓟ).

Este testigo se ilumina al accionar el freno de estacionamiento con la llave de encendido en la posición START u ON.

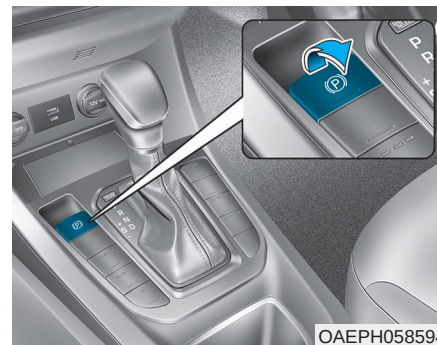
Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que se ha liberado el freno de estacionamiento y de que el testigo de advertencia del freno esté apagado.

Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento permanece encendido tras liberar el freno de estacionamiento cuando el vehículo está en el modo preparado (Ⓟ), podría deberse a un fallo en el sistema de frenado. Se necesita atención inmediata.

Si es posible, deje de conducir inmediatamente. Si no es posible, extreme las precauciones mientras utilice el vehículo y siga conduciendo sólo hasta llegar a un sitio seguro.

Freno de estacionamiento electrónico (EPB) (opcional)

Accionar el freno de estacionamiento



Para accionar el EPB (freno de estacionamiento electrónico):

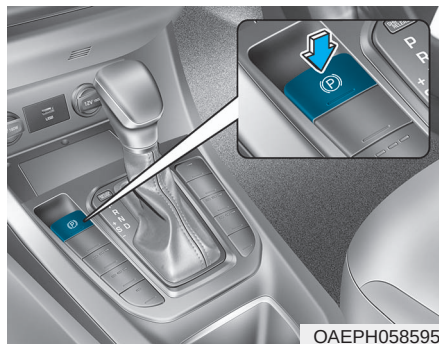
1. Pise el pedal del freno.
2. Tire del interruptor EPB hacia arriba.

Asegúrese de que se enciende el testigo (Ⓟ) de advertencia del freno de estacionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**, no accione el EPB mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema de frenos y causar un accidente.

Soltar el freno de estacionamiento



Para liberar el EPB (freno de estacionamiento electrónico):

- Posicione el interruptor de encendido a la posición ON.
- Pise el pedal del freno.
- Pulse el interruptor EPB.

Asegúrese de que el testigo (ⓘ) de advertencia del freno de estacionamiento se apaga.

Para liberar el EPB (freno de estacionamiento electrónico) automáticamente:

- Palanca de cambios en P (estacionamiento)

Con el vehículo en el modo READY (⚡), pise el pedal del freno y cambie de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) o D (conducción).

- Palanca de cambios en N (punto muerto)

Con el vehículo en el modo READY (⚡), pise el pedal del freno y cambie de N (punto muerto) a R (marcha atrás) o D (conducción).

- Deben cumplirse las condiciones siguientes:

1. Asegúrese de que los cinturones de seguridad estén abrochados y todas las puertas, el capó y el portón trasero estén cerrados.

2. Con el vehículo en el modo READY (), pise el pedal del freno y cambie de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) o D (conducción) o al modo de cambio manual.

(Reverse), D (Drive) or Manual shift mode.

3. Pise el pedal del acelerador.

Asegúrese de que el testigo de advertencia del freno de estacionamiento () se apague.

Información

- Por motivos de seguridad, puede accionar el EPB aunque el interruptor de encendido esté en la posición OFF (solamente si la potencia de la batería está disponible), pero no puede liberarlo.

EPB even though the ignition switch is in the OFF position (only if battery power is available), but you cannot release it.

- Por motivos de seguridad, pise el pedal del freno y suelte el freno de estacionamiento manualmente con el interruptor EPB cuando conduzca cuesta abajo o marcha atrás.

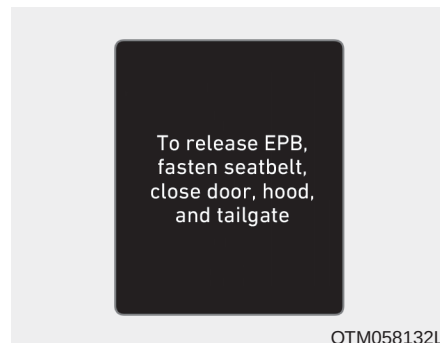
ATENCIÓN

- Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento sigue encendido tras liberar el EPB, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- No conduzca el vehículo con el EPB accionado. Podría desgastar excesivamente la pastilla o el rotor del freno.

El EPB (freno de estacionamiento electrónico) puede accionarse automáticamente cuando:

- Lo soliciten otros sistemas.
- El conductor para el motor mientras Auto Hold está operativo.

Mensajes de advertencia



To release EPB, fasten seatbelt, close door, hood, and tailgate
[Para liberar EPB, cierre puerta, capó y/o baúl, y abroche el cinturón de seguridad]

- Si intenta conducir con el freno de estacionamiento electrónico accionado sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.
- Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado y se abre el capó o la puerta del portón trasero, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

- Si existe un problema con el vehículo, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Si se produce la situación arriba descrita, pise el pedal del freno y libere el EPB pulsando el interruptor EPB.

ADVERTENCIA

- Cuando abandone o aparque el vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno.

Mueva la palanca de cambios la posición P (estacionamiento), pulse el interruptor EPB y ajuste el interruptor de encendido a la posición OFF. Llévase la llave al salir del vehículo.

Los vehículos que no estén en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento accionado corren riesgo de desplazarse de forma desapercibida causando lesiones a terceros y al propio conductor.

- **NUNCA** permita tocar el interruptor EPB a personas que no estén familiarizadas con el vehículo. Si el EPB se suelta involuntariamente, podría provocar graves lesiones.
- Suelte el EPB solo cuando esté sentado dentro del vehículo con el pie firmemente sobre el pedal del freno.

ATENCIÓN

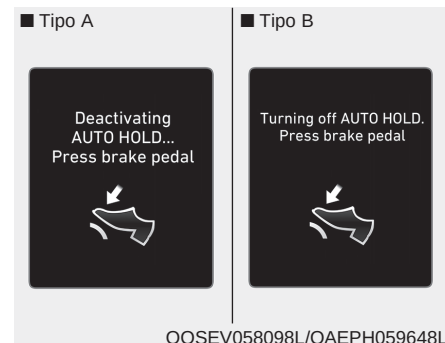
- No pise el pedal del acelerador mientras está accionado el freno de estacionamiento. Si pisa el pedal del acelerador con el EPB accionado sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Podrían producirse daños en el freno de estacionamiento.

- Conducir con el freno de estacionamiento accionado podría sobrecalentar el sistema de frenos y causar un desgaste prematuro o daños en los componentes de los frenos. Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que el EPB esté liberado y que el testigo de advertencia del freno de estacionamiento esté apagado.

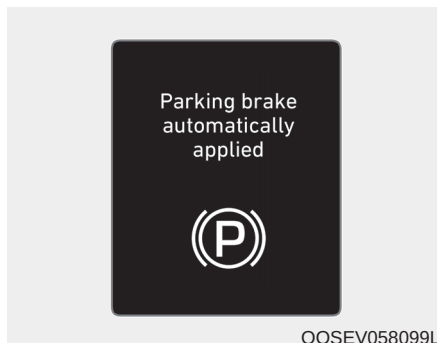
i Información

- Se puede escuchar un clic al accionar o liberar el EPB. Estas condiciones son normales e indican que el EPB funciona correctamente.
- Al dejar las llaves del vehículo a un/a empleado/a de un servicio de aparcamiento, asegúrese de que éste o ésta sepa cómo accionar el EPB.



Deactivating AUTO HOLD.
Press brake pedal /Turning off
AUTO HOLD. Press breke pedal
[AUTO HOLD se desactivará.
Presione freno]

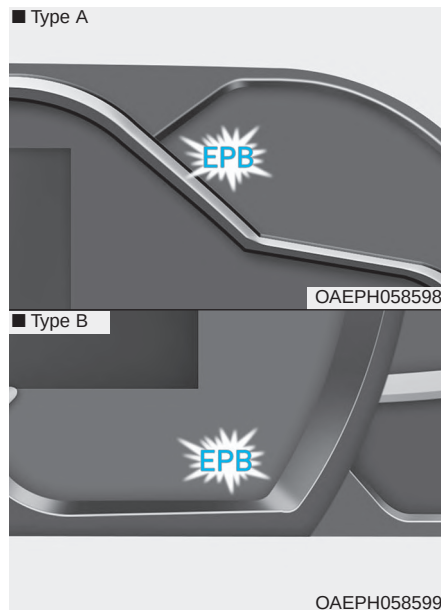
Si la conversión de Auto Hold a EPB no funciona correctamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.



Parking brake automatically applied [Freno de mano bloqueado automático.]

Si el freno de estacionamiento electrónico se acciona cuando Auto Hold está activado sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Indicador de avería EPB (opcional)



Si el indicador de avería del EPB permanece encendido, se enciende durante la conducción o no se enciende al colocar el interruptor de encendido esté en la posición ON, esto indica que el EPB podría tener una avería.

Si ello ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El indicador de avería del EPB se iluminará cuando el indicador ESC se enciende para indicar que el ESC no funciona correctamente, pero esto no indica una avería del EPB.

ATENCIÓN

- Si el testigo de advertencia EPB sigue encendido, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento no se enciende o parpadea tras empujar el interruptor EPB hacia arriba, el EPB no está accionado.
- Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento parpadea cuando el testigo de advertencia del EPB está encendido, pulse el interruptor y tire del mismo hacia arriba. Repita este proceso una vez más. Si el testigo de advertencia EPB no se apaga, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Freno de emergencia

Si hay un problema con el pedal del freno mientras conduce, es posible realizar una frenada de emergencia empujando hacia arriba y manteniendo empujado el interruptor del EPB. La frenada es posible sólo mientras siga manteniendo pulsado el EPB.



ADVERTENCIA

No accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo se mueve excepto en caso de emergencia.

Podría dañar el sistema de frenos y causar un accidente grave.



Información

Durante la frenada de emergencia con el EPB, el testigo de advertencia del freno de estacionamiento se encenderá para indicar que el sistema está funcionando.

ATENCIÓN

Si percibe un ruido constante u olor a quemado al usar el EPB como freno de emergencia, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si no se desactiva el EPB (freno de estacionamiento electrónico)

Si el EPB no se desactiva con normalidad, recomendamos que contacte con un distribuidor HYUNDAI autorizado cargando el vehículo sobre una grúa de plataforma y haga revisar el sistema.

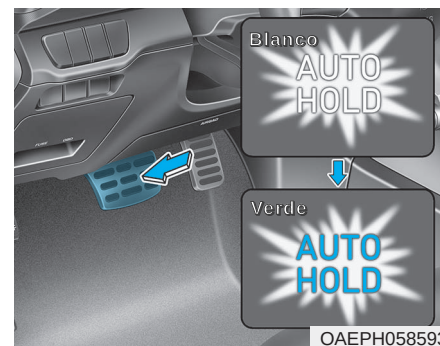
AUTO HOLD (SUJECCIÓN AUTOMÁTICA)

La sujeción automática mantiene el vehículo parado aunque no se pise el pedal del freno después de que el conductor detenga el vehículo completamente pisando el pedal del freno.

Para accionarlo:



1. Con la puerta del conductor y el capó cerrados, pise el pedal del freno y pulse el interruptor [AUTO HOLD]. El indicador AUTO HOLD se encenderá en color blanco y el sistema se colocará en la posición de espera.



2. Al detener el vehículo por completo pisando el pedal del freno, el indicador AUTO HOLD cambia de blanco a verde.
3. El vehículo permanecerá parado aunque suelte el pedal del freno.
4. Si se acciona el EPB, el Auto Hold se liberará.

Para soltarlo:

- Si pisa el pedal del acelerador con la palanca de cambio en D (conducción) o en el modo manual, el Auto Hold se liberará automáticamente y el vehículo empezará a moverse. El indicador cambia de verde a blanco.
- Si vuelve a arrancar el vehículo con el interruptor de palanca del control de crucero (RES+ o SET-) (opcional) mientras el Auto Hold y el control de crucero están accionados, el Auto Hold se desbloqueará sin tener en cuenta la operación del pedal del acelerador. El indicador AUTO HOLD cambia de verde a blanco.

⚠ ADVERTENCIA

Quando se suelte automáticamente el AUTO HOLD al pisar el pedal del acelerador, eche un vistazo alrededor del vehículo.

Pise el pedal del acelerador lentamente para un arranque suave.

Para cancelarlo:



1. Pise el pedal del freno.
 2. Pulse el interruptor [AUTO HOLD].
- El indicador AUTO HOLD se apagará.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el movimiento inesperado y repentino del vehículo, pise SIEMPRE el pedal del freno para cancelar Auto Hold antes de realizar lo siguiente:

- Conducir cuesta abajo.
- Conducir en R (marcha atrás).
- Estacionar el vehículo.

i Información

- El Auto Hold no funciona cuando:
 - Se abre la puerta del conductor.
 - Se abre el capó del motor.
 - La palanca de cambios está en la posición P (estacionamiento).
 - El EPB está accionado.
- Por motivos de seguridad, el Auto Hold cambia automáticamente a EPB cuando:
 - Se abre la puerta del conductor.
 - El capó se abre con la palanca de cambios en D (conducción).
 - El vehículo está parado durante más de 10 minutos.
 - El vehículo está parado en una cuesta pronunciada.
 - El vehículo se ha movido varias veces.

En estos casos, el testigo de advertencia del freno se enciende, el indicador de AUTO HOLD cambia de verde a blanco, suena una alarma acústica y aparece un mensaje para informarle de que el EPB se ha accionado automáticamente. Antes de iniciar de nuevo la marcha, pise el pedal del freno, compruebe los alrededores del vehículo y libere manualmente el freno de estacionamiento con el interruptor EPB.

- Al accionar el Auto Hold, podría percibirse un ruido mecánico. Se trata de un ruido operativo normal.

⚠ ADVERTENCIA

- Pise el pedal del acelerador lentamente para arrancar el vehículo.
- Por motivos de seguridad, cancele el Auto Hold al conducir cuesta abajo o marcha atrás o al estacionar el vehículo.

ATENCIÓN

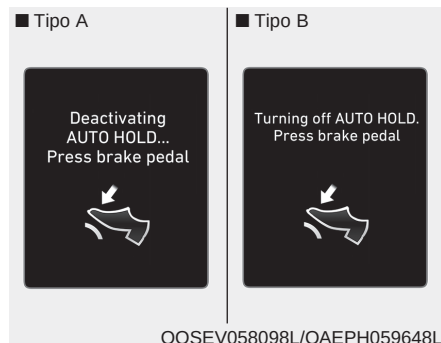
Si hay una avería en 5 el sistema de detección de puerta del conductor, capó o portón trasero abiertos, el Auto Hold podría no funcionar correctamente. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Mensajes de advertencia



Parking brake automatically applied [Freno de mano bloqueado automático.]

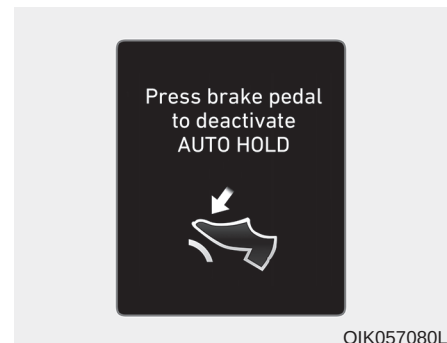
Cuando se acciona el freno de estacionamiento eléctrico desde el Auto Hold, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.



Deactivating AUTO HOLD. Press brake pedal/Turning off AUTO HOLD. Press brake pedal [AUTO HOLD se desactivará. Presione freno]

Si la conversión de Auto Hold a EPB no funciona correctamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Al visualizar este mensaje, el Auto Hold y el freno de estacionamiento electrónico podrían no funcionar. Por su seguridad, pise el pedal del freno.



Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD [Presione freno para desactivar AUTO HOLD]

Si no pisó el pedal del freno al liberar el Auto Hold pulsando el interruptor [AUTO HOLD], sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.



AUTO HOLD
conditions not met.
Close door and hood.

OTM058159L

**AUTO HOLD conditions not met.
Close door and hood [Sin condic.
AUTO HOLD. Cierre capó y puerta]**

Al pulsar el interruptor [AUTO HOLD], si la puerta del conductor y el capó no están cerrados, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje en la pantalla LCD del panel de instrumentos.

Pulse el interruptor [AUTO HOLD] después de cerrar la puerta del conductor y el capó.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) o el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) no evitarán accidentes en caso de maniobras de conducción no adecuadas o peligrosas. Aunque se mejore el control del vehículo durante la frenada de emergencia, mantenga siempre la distancia de seguridad con los objetos que le preceden. Las velocidades del vehículo deben ser reducidas en condiciones de conducción extremas. La distancia de frenado para vehículos equipados con ABS o ESC puede ser mayor que la de los vehículos sin dichos sistemas en las condiciones siguientes de la calzada.

(Continúa)

(Continúa)

Reduzca la velocidad de conducción en las condiciones siguientes:

- Pavimentos abruptos, con gravilla o cubiertos de nieve.
- En carreteras donde la superficie de la calzada tenga muchos hoyos o alturas diferentes.
- Cuando se hayan montado las cadenas en los neumáticos.

Las características de seguridad de un vehículo equipado con ABS o ESC no deben comprobarse conduciendo a gran velocidad o en curvas. Esto puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.

El ABS es un sistema de frenado electrónico que contribuye a evitar patinar al frenar. El ABS permite al conductor dirigir el vehículo y frenar al mismo tiempo.

Uso del ABS

Para lograr el máximo rendimiento del ABS en una situación de emergencia, no intente variar la presión de frenado ni bombear los frenos. Pise el pedal del freno al máximo.

Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ABS está activado.

El ABS no reduce el tiempo ni la distancia necesaria para detener el vehículo.

Mantenga siempre la distancia de seguridad con el vehículo que le precede.

El ABS no evitará patinar en caso de cambios bruscos de dirección, como intentar tomar una curva a demasiada velocidad o cambiar bruscamente de carril. Conduzca siempre a una velocidad de seguridad adecuada a las condiciones de la calzada y ambientales.

El ABS no impide la pérdida de estabilidad. Accione el volante con moderación al frenar al máximo. Un movimiento brusco o excesivo del volante puede aún causar que el vehículo vire hacia el tráfico que circula en dirección contraria o se salga de la calzada.

En superficies de la calzada sueltas o irregulares, el funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo puede requerir una distancia de frenado más larga que en un vehículo equipado con un sistema de frenos convencional.

El testigo de advertencia del ABS () permanecerá encendido durante varios segundos tras colocar el interruptor de encendido a ON.

Durante este tiempo, el ABS realizará un autodiagnóstico y la luz se apagará si el resultado es normal. Si la luz permanece encendida, puede que el ABS tenga un problema. Recomendamos que se ponga en contacto lo antes posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

Si el testigo de advertencia del ABS () está encendido y permanece encendido, puede haber un fallo en el ABS. Los frenos asistidos funcionarán con normalidad. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, recomendamos que se ponga en contacto lo antes posible con su distribuidor HYUNDAI.

ATENCIÓN

Al conducir por carreteras con poca tracción, como carreteras heladas, y accionar los frenos de manera continua, el ABS se activará de forma continua y el testigo de advertencia del ABS ((ABS)) se iluminará. Detenga el vehículo en un lugar seguro y pare el vehículo.

Vuelva a arrancar el motor. Si el testigo de advertencia del ABS se apaga, el sistema ABS vuelve a la normalidad.

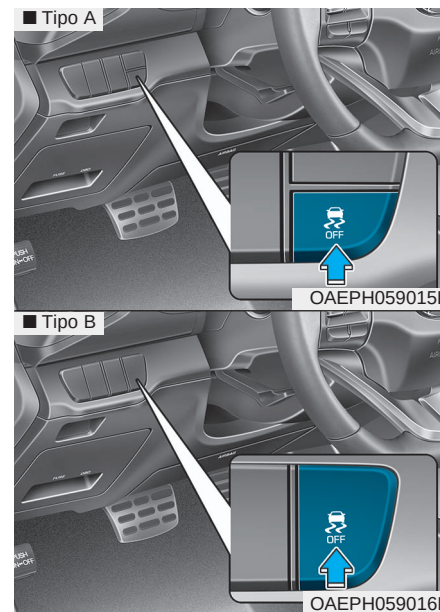
Si no, puede que el sistema ABS tenga un problema. Recomendamos que se ponga en contacto lo antes posible con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

i Información

Al arrancar el vehículo con pinzas debido a la descarga de la batería, el testigo de advertencia del ABS ((ABS)) podría encenderse en ese momento.

Si esto ocurre, la causa es un voltaje bajo en la batería. No significa que el ABS tenga una avería. Recargue la batería antes de conducir el vehículo.

Control electrónico de estabilidad (ESC)



El control electrónico de estabilidad (ESC) permite estabilizar el vehículo durante maniobras en curvas. El ESC comprueba hacia dónde se gira el volante y hacia dónde se dirige realmente el vehículo.

El ESC aplica presión de frenado a cualquiera de los frenos del vehículo e interviene en el sistema de gestión del motor para ayudar al conductor a mantener la trayectoria prevista del vehículo. No sustituye las prácticas de conducción seguras. Ajuste siempre la velocidad y la marcha a las condiciones de la carretera.

ADVERTENCIA

No conduzca demasiado rápido si las condiciones de la vía no lo permiten ni tome curvas a demasiada velocidad. El sistema ESC no evitará accidentes.

Un exceso de velocidad al girar, maniobras bruscas y el aquaplaning en superficies mojadas pueden causar accidentes graves.

Operación del ESC

Condición ESC ON

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, los testigos indicadores ESC y ESC OFF se encienden durante aprox. 3 segundos. Cuando se apagan ambos testigos, el ESC está activado.

Durante la operación



Cuando el ESC esté activo, el indicador ESC parpadeará:

- Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ESC está activado.
- Cuando el ESC se activa, el vehículo podría no responder al acelerador como lo haría en condiciones normales.
- Si el control de crucero estaba accionado al activarse el ESC, el control de crucero se desactivará automáticamente. El control de crucero podrá accionarse de nuevo cuando las condiciones de la carretera lo permitan. **Véase el apartado "Sistema del control de crucero" más adelante en este capítulo.** (opcional)

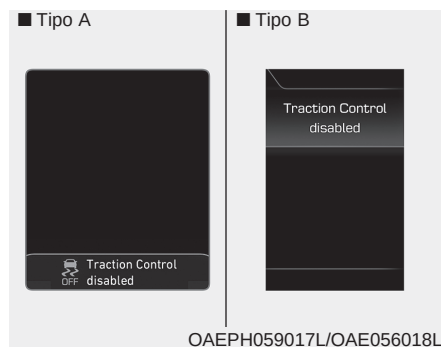
- Al salir del barro o conducir por una calzada deslizante, las rpm del motor (revoluciones por minuto) podrían no aumentar aunque se pise firmemente el pedal del acelerador. Ello tiene la finalidad de mantener la estabilidad y la tracción del vehículo y no indica ningún problema.

Condición ESC OFF



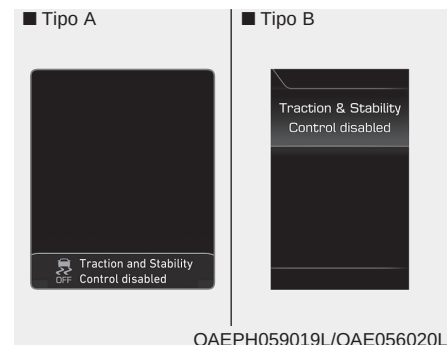
Para cancelar la operación ESC:

• Estado 1



Pulse brevemente el botón ESC OFF. El testigo indicador y/o el mensaje "Control de tracción desactivado" del ESC OFF se iluminarán. En este estado, la función de control de la tracción del ESC (gestión del motor) se desactiva, pero la función de control de los frenos del ESC (gestión del motor) sigue operativa.

• Estado 2



Pulse y mantenga el botón ESC OFF continuamente durante más de 3 segundos. El testigo indicador y/o el mensaje "Ctrl. de tracción y estabilidad desactivado" del ESC OFF se iluminan y/o suena una señal acústica. En este estado, la función de control de la tracción del ESC (gestión del motor) y la función de control de los frenos del ESC (gestión del motor) se desactivan.

Si el interruptor de encendido se coloca en la posición LOCK/OFF cuando el ESC está apagado, el ESC permanece apagado. Una vez vuelva a arrancar el vehículo, el ESC volverá a encenderse automáticamente.

Testigos indicadores



Si el interruptor de encendido se pulsa a ON, el testigo indicador ESC se ilumina, después se apaga si el sistema ESC funciona con normalidad.

El testigo indicador ESC parpadea siempre que el ESC está funcionando.

Si el testigo indicador ESC permanece encendido, el sistema ESC del vehículo puede estar averiado. Si este testigo de advertencia se ilumina, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El testigo indicador ESC OFF se ilumina cuando el ESC se apaga.

ADVERTENCIA

Cuando el ESC parpadea, indica que el ESC está activo:

Conduzca lentamente y no intente acelerar. No pulse el botón ESC OFF cuando el testigo indicador ESC parpadee, ya que podría perder el control del vehículo y causar un accidente.

ATENCIÓN

Conducir con ruedas y neumáticos de distinto tamaño podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema ESC. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño. No conduzca el vehículo si se han montado neumáticos y llantas de distinto tamaño.

Uso de ESC OFF

Durante la conducción

El modo ESC OFF solo deberá utilizarse brevemente para intentar sacar el vehículo atrapado en la nieve o el barro desactivando temporalmente la operación del ESC con el fin de mantener el par de las ruedas.

Para desactivar el ESC durante la conducción, pulse el botón ESC OFF mientras conduce sobre una superficie plana.

ATENCIÓN

Para evitar daños en la transmisión:

- Impida que la(s) rueda(s) de un eje giren excesivamente cuando se enciendan los testigos de advertencia de ESC, ABS y del freno de estacionamiento. La garantía del vehículo no cubriría la reparación. Si dichos testigos se encienden, reduzca la potencia del motor y no haga girar la(s) rueda(s) excesivamente.
- Al operar el vehículo sobre un dinamómetro, verifique que el ESC esté apagado (testigo ESC OFF iluminado).

i Información

Apagar el ESC no afecta al funcionamiento del ABS ni al sistema de frenos estándar.

Gestión de estabilidad del vehículo (VSM)

La gestión de la estabilidad del vehículo (VSM) es una función del sistema de control de estabilidad del vehículo (ESC). Contribuye a mantener la estabilidad del vehículo en caso de aceleración o frenada brusca en calzadas mojadas, deslizantes o irregulares, en las que la tracción en las cuatro ruedas podría ser irregular de modo imprevisto.

⚠ ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes al usar la gestión de estabilidad del vehículo (VSM):

- Compruebe siempre la velocidad y la distancia con respecto al vehículo que le precede. El VSM no es un sustituto de la conducción segura.
- No conduzca demasiado rápido si las condiciones de la carretera no lo permiten. El sistema VSM no evitará accidentes. Una velocidad excesiva en caso de mal tiempo o en calzadas deslizantes o irregulares puede causar accidentes graves.

Operación VSM

Condición VSM activado

El VSM funciona cuando:

- El control electrónico de estabilidad (ESC) está activado.
- La velocidad del vehículo es algo superior a 15 km/h en carreteras con curvas.
- La velocidad del vehículo es algo superior a 20 km/h cuando el vehículo frena en carreteras con curvas.

Durante la operación

Cuando accione los frenos en condiciones que podrían activar el ESC, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el VSM está activado.

Información

Al conducir en una carretera ladeada con pendientes o cuestas.

- El control electrónico de estabilidad (ESC) está activado.
- Conducción marcha atrás.
- Cuando el testigo indicador ESC OFF está encendido.
- El testigo de advertencia EPS (dirección asistida electrónica) () está encendido o parpadea.

Condición VSM desactivado

Para cancelar la operación del VSM, pulse el botón ESC OFF () se iluminará.

Para activar el VSM, pulse de nuevo el botón ESC OFF. El testigo indicador ESC OFF se apagará.

ADVERTENCIA

Si el testigo indicador ESC () o el testigo de advertencia EPS () permanece encendido o parpadea, el sistema VSM del vehículo puede estar averiado.

Si el testigo de advertencia se enciende, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.

ATENCIÓN

Conducir con ruedas y neumáticos de distinto tamaño podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema ESC. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño. No conduzca el vehículo si se han montado ruedas y neumáticos de distinto tamaño.

Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC)

El control de ayuda de arranque en pendiente (HAC) ayuda a evitar que el vehículo ruede hacia atrás al arrancar el vehículo tras una parada en una pendiente. El sistema acciona automáticamente los frenos durante aprox. 2 segundos y los libera después de 2 segundos o cuando se pisa el pedal del acelerador.

**ADVERTENCIA**

Esté siempre preparado para pisar el pedal del acelerador al iniciar la marcha en una pendiente. El HAC solo se activa durante unos 2 segundos.

**Información**

- El HAC no funciona cuando la palanca de cambio está en P (estacionamiento) o N (punto muerto).
- El HAC se activa cuando el ESC (control de estabilidad electrónico) está apagado. No obstante, no se activa cuando el ESC no funciona correctamente.

Señal de parada de emergencia (ESS) (opcional)

El sistema de la señal de parada de emergencia avisa al conductor de detrás haciendo parpadear las luces de freno mientras frena bruscamente.

Este sistema se activa cuando:

- El vehículo se detiene bruscamente. (La potencia de desaceleración excede los 7 m/s^2 y la velocidad de conducción excede los 55 km/h.
- El ABS está activado.

Los interruptores de emergencia se encienden automáticamente después de que parpaddeen las luces de freno:

- Cuando la velocidad de conducción es inferior a 40 km/h (25 mph),
- Si se desactiva el ABS, y
- Cuando pasa la situación de frenada brusca.

Las luces de emergencia se apagan:

- Cuando se conduce el vehículo a una velocidad lenta durante un periodo de tiempo determinado.

El conductor puede apagar manualmente las luces de emergencia presionando el botón.

Información

El sistema de la señal de parada de emergencia (ESS) no funciona si las luces de emergencia ya están encendidas.

Buenas prácticas de frenado

ADVERTENCIA

Cuando abandone o aparque el vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambio a la posición P (estacionamiento), accione luego el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido a la posición LOCK/OFF.

Los vehículos aparcados sin accionar el freno de estacionamiento o sin accionarlo completamente podrían rodar de forma imprevista y causar lesiones al conductor y a terceros. Accione SIEMPRE el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo.

Los frenos mojados pueden ser peligrosos. Los frenos pueden mojarse si el vehículo se conduce por aguas estancadas o al lavarlo. El vehículo no podrá parar tan rápidamente si los frenos están mojados. Los frenos mojados pueden provocar que el vehículo vaya hacia un lado.

Para secar los frenos, accione ligeramente los frenos hasta que la acción de frenado vuelva a la normalidad. Tenga cuidado de mantener el control del vehículo en todo momento. Si la acción de frenado no vuelve a la normalidad, pare lo más pronto posible de forma segura y recomendamos que solicite ayuda a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

No mantenga el pie sobre el pedal del freno durante la conducción. Incluso una presión ligera pero constante del pedal podría causar un sobrecalentamiento de los frenos, el desgaste o un posible fallo de los mismos.

Si una rueda se pincha durante la conducción, accione cuidadosamente los frenos y mantenga el vehículo en línea recta mientras aminora la velocidad. Cuando conduzca lo suficientemente despacio, salga de la carretera y pare en un lugar seguro.

Mantenga el pie firmemente sobre el pedal del freno cuando el vehículo se haya detenido para evitar que el vehículo ruede hacia delante.

SISTEMA DE ASISTENCIA CONTRA COLISIONES FRONTALES (FCA) – TIPO DE FUSIÓN DEL SENSOR (CÁMARA DELANTERA + RADAR DELANTERO) (OPCIONAL, PARA EUROPA)

El sistema de asistencia contra colisiones frontales (FCA) se ha concebido para detectar y monitorizar el vehículo que le precede o detectar la presencia de un peatón o las ciclistas (opcional) en la calzada mediante señales de radar y el reconocimiento por cámara con el fin de advertir al conductor sobre una colisión inminente y, en caso necesario, accionar el freno de emergencia.

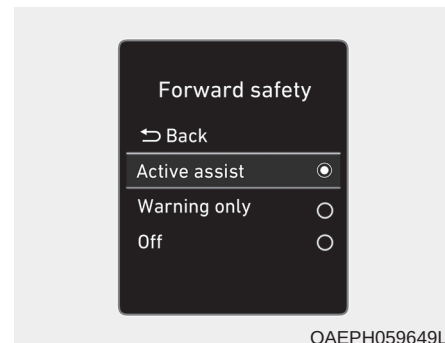
⚠ ADVERTENCIA

Al usar el sistema de asistencia contra colisiones frontales (FCA), tome las precauciones siguientes:

- Este es un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor. El margen de detección y los objetos que detectan los sensores son limitados. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.
- Conduzca a los límites de velocidad establecidos y de acuerdo a las condiciones de la carretera.
- Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas. El FCA no detiene el vehículo completamente y no es un sistema contra colisiones.

Ajustes y activación del sistema

Ajustes del sistema



- Ajuste de la función de seguridad de avance

El conductor puede activar el FCA colocando el interruptor de encendido en la posición ON y seleccionando: "User Settings [Ajustes Usuario] → Driver assistance [Asist. al conductor] → Forward safety [Seguridad frontal]"

- Si selecciona "Asistencia activa", el sistema FCA se activa.

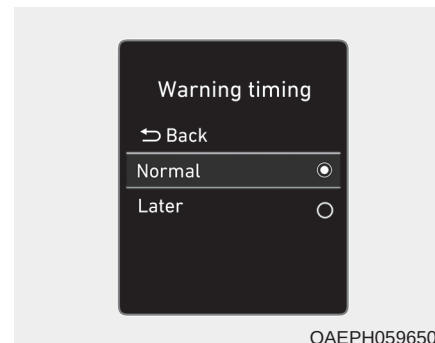
El AEB activa mensajes y alarmas de advertencia según los niveles de riesgo de colisión. La asistencia de frenado se aplicará de acuerdo al riesgo de colisión.

- Si selecciona "Solo aviso", el sistema FCA activa y produce solamente alarmas de advertencia según los niveles de riesgo de colisión. La asistencia de frenado no se aplicará en este ajuste.
- Si selecciona "OFF", el sistema FCA se activa.



Al cancelar el sistema FCA, el testigo de advertencia se enciende en la pantalla LCD. El conductor puede observar el estado de activación/desactivación del FCA en la pantalla LCD. Además, el testigo de advertencia se enciende cuando el ESC (control electrónico de estabilidad) se apaga.

Si el testigo de advertencia permanece encendido con el FCA activado, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



- Selección del tiempo restante

El conductor puede seleccionar la activación de la advertencia inicial desde los ajustes del usuario en la pantalla LCD del panel de instrumentos 'Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Tiempo de aviso → Normal/Tarde'.

Las opciones para el aviso inicial de colisión frontal son las siguientes:

- Normal [Normal]:

Cuando se selecciona esta condición, el aviso inicial de colisión frontal se activa sensiblemente. Si nota que el aviso se activa demasiado pronto, ajuste el aviso de colisión frontal a 'Later [Más tarde]'.

Aunque se seleccione 'Normal [Normal]' si el vehículo de delante para de repente, el tiempo de activación del aviso puede no parecer rápido.

- Later [Más tarde]:

Cuando se selecciona esta condición, el aviso inicial de colisión frontal se activa más tarde de lo normal. Con este ajuste se reduce la distancia con respecto al vehículo, peatón o la ciclista (opcional) de delante antes de que se produzca el aviso inicial.

Seleccione 'Later [Más tarde]' cuando el tráfico es ligero y cuando la velocidad de conducción es lenta.

Si acelera repentinamente hacia el vehículo que le precede, la advertencia podría activarse antes incluso si se ha seleccionado tarde.

Información

Si cambia el tiempo de aviso, podría cambiar también el tiempo de aviso de otros sistemas.

Requisitos para la activación

El FCA está listo para activarse cuando se selecciona "Activar asistente" o "Advertencia solo" en Seguridad de avance en la pantalla LCD y si se cumplen los requisitos previos.

- ESC (control electrónico de estabilidad) está activado.
- La velocidad del vehículo es superior 8 km/h. (El FCA solo se activa en determinados rangos de velocidad.)

El sistema detecta a un peatón, ciclista (opcional) o un vehículo delantero, que podría colisionar con su vehículo. Sin embargo, el FCA no se activará o la alarma solo sonará dependiendo de las condiciones de conducción o las condiciones del vehículo. El FCA podría no funcionar correctamente según la situación delantera, la dirección del peatón o ciclista (opcional) y la velocidad.

ADVERTENCIA

- Para evitar distracciones del conductor, no intente ajustar o cancelar el FCA mientras conduce el vehículo. Detenga completamente el vehículo en un lugar seguro antes de ajustar o cancelar el sistema.
- El FCA se activa automáticamente al colocar el interruptor de encendido en la posición ON. El conductor puede desactivar la FCA cancelando el ajuste del sistema en la pantalla LCD del panel de instrumentos.
- El FCA se desactiva automáticamente al cancelar el ESC (control de estabilidad electrónico) o el TCS (sistema de control de la tracción). Cuando el ESC está cancelado, no puede activarse el FCA en la pantalla LCD. El testigo de advertencia del FCA se enciende, lo que es normal.

Mensaje de advertencia FCA y control de freno

El FCA produce mensajes de advertencia, alarmas de advertencia y frenado de emergencia según el nivel de riesgo de una colisión frontal, como cuando un vehículo de delante frena repentinamente o el sistema detecta que una colisión con un peatón o un ciclista (opcional) es inminente.

Collision Warning [Prec. colisión] (1r. aviso)



Este mensaje de aviso aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica. Además, el sistema de gestión del vehículo acciona la intervención de algún sistema del mismo para decelerarlo.

- El FCA detecta el vehículo que le precede, el sistema opera cuando la velocidad del vehículo está entre 8 km/h y 180 km/h. La velocidad máxima del vehículo puede disminuir dependiendo de las condiciones del vehículo que le precede y el entorno.
- El FCA detecta a un peatón o a un ciclista delante, el sistema funciona cuando la velocidad del vehículo está entre 8 km/h y 70 km/h. La velocidad máxima del vehículo puede disminuir dependiendo del peatón o el ciclista y del entorno.
- Si selecciona "Warning only [Solo aviso]", el sistema FCA activa y produce solo las alarmas de advertencia según los niveles de los riesgos de colisión. Debe controlar directamente el freno porque el sistema FCA no controla el freno.

Emergency Warning [Frenado emerg.] (2º. aviso)



Este mensaje de aviso aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica.

Además, el sistema de gestión del vehículo acciona la intervención de algún sistema del mismo para decelerarlo.

- El FCA detecta el vehículo que le precede, el sistema opera cuando la velocidad del vehículo está entre 8 km/h y menos o igual a 180km/h. La velocidad máxima del vehículo puede disminuir dependiendo de las condiciones del vehículo que le precede y el entorno.
- El FCA detecta a un peatón o a un ciclista delante, el sistema funciona cuando la velocidad del vehículo está entre 8 km/h y 70 km/h. La velocidad máxima del vehículo puede disminuir dependiendo del peatón o el ciclista y del entorno.
- Si selecciona "Warning only [Solo aviso]", el sistema FCA activa y produce solo las alarmas de advertencia según los niveles de los riesgos de colisión. Debe controlar directamente el freno porque el sistema FCA no controla el freno.

Operación de los frenos

- En una situación de emergencia, el sistema de frenos activa el estado listo para una reacción inmediata en cuanto el conductor pisa el pedal del freno.
- El FCA proporciona una potencia de frenado adicional para obtener un rendimiento de frenado óptimo cuando el conductor pise el pedal del freno.
- El control de frenado se desactiva automáticamente cuando el conductor pisa bruscamente el pedal del acelerador o cuando el conductor acciona el volante de forma abrupta.
- El control del freno FCA se cancela automáticamente cuando los factores de riesgo desaparecen.



PRECAUCIÓN

- El conductor deberá extremar siempre las precauciones al utilizar el vehículo, tanto si se activan mensajes de advertencia o alarmas del sistema FCA como si no.
- Después de que el control de frenada esté activado, el conductor deberá pisar inmediatamente el pedal del freno y comprobar los alrededores. - La activación de los frenos por parte del sistema solo dura solo unos 2 segundos.
- Si se genera otro sonido de advertencia como la señal acústica de advertencia del cinturón, la advertencia del sistema de Asistencia contra colisiones frontales (FCA) podría no sonar.
- Si el sistema de audio del vehículo se escucha a gran volumen, ello podría interferir los ocupantes escuchen los sonidos de advertencia del sistema.



ADVERTENCIA

El control de frenado no puede parar completamente el vehículo ni evitar todos las colisiones. El conductor es responsable de conducir con seguridad y controlar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

La lógica del sistema FCA funciona dentro de unos parámetros determinados, como la distancia con respecto al vehículo, al peatón o a la ciclista (opcional) de delante, la velocidad del vehículo de delante y la velocidad del vehículo del conductor. Algunas condiciones, como el mal tiempo o el estado de la calzada, podrían afectar al funcionamiento del sistema FCA.

⚠ ADVERTENCIA

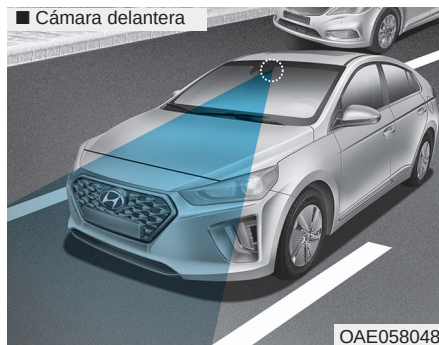
Nunca conduzca deliberadamente con peligro para activar el sistema.

Sensor del FCA

■ Radar delantero



■ Cámara delantera



Para que el sistema FCA funcione correctamente, asegúrese siempre de que la cubierta del sensor o el sensor esté limpio y libre de suciedad, nieve y residuos.

Suciedad, nieve o cuerpos extraños en la cubierta del sensor o el sensor podría afectar negativamente el rendimiento de detección del sensor.

ATENCIÓN

- No aplique un marco de la matrícula ni objetos extraños como un adhesivo del parachoques o un protector del parachoques cerca del sensor del radar.
- Mantenga el sensor por radar y la cubierta siempre limpios y libres de suciedad y escombros.
- Use solo un paño suave para limpiar el vehículo. No dirija agua a presión directamente sobre el sensor o la cubierta del sensor.
- Tenga cuidado de no aplicar una fuerza innecesaria sobre el sensor por radar ni la cubierta del sensor. Si el sensor se desalinea a la fuerza, el sistema FCA podría no funcionar correctamente.

En ese caso no aparecerá ningún mensaje de advertencia. En ese caso no aparecerá ningún mensaje de advertencia. Lleve a inspeccionar el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- Si el parabrisas delantero sufre desperfectos en la zona alrededor del sensor por radar, el sistema FCA podría no funcionar correctamente. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Use solo piezas originales para reparar o cambiar el sensor o la cubierta del mismo que hayan sufrido desperfectos. No aplique pintura sobre la cubierta del sensor.

ATENCIÓN

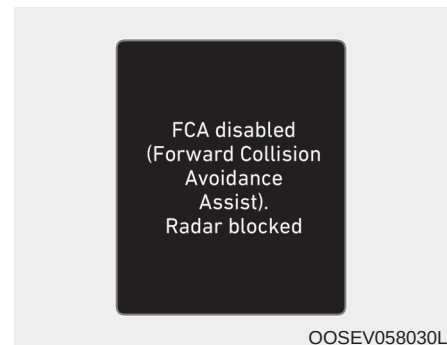
- **NUNCA** instale accesorios ni pegue adhesivos en el parabrisas delantero, ni tinte la luna.
- **NO** coloque objetos reflectantes (p. ej. papel blanco, espejo) sobre el panel de protección. Cualquier reflexión de luz puede provocar que el sistema no funcione correctamente.
- Extrema las precauciones para evitar que la cámara se moje.
- **NUNCA** desmonte arbitrariamente el conjunto de la cámara ni someta el mismo a impactos.

i Información

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado:

- Al cambiar la luna del parabrisas.
- Se daña o se cambia la cubierta o el sensor de radar.

Mensaje de advertencia y testigo de advertencia



FCA (Forward Collision Avoidance Assist) system disabled. Radar blocked [Sist. de asistencia de prevención de colisión frontal (FCA) desactivado. Radar bloqueado]

Cuando la cubierta del sensor está bloqueada con suciedad, nieve o residuos, el sistema FCA podría no ser capaz de detectar otros vehículos. Si esto ocurre se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla LCD.

El sistema funcionará correctamente cuando se elimine la suciedad, la nieve o los residuos.

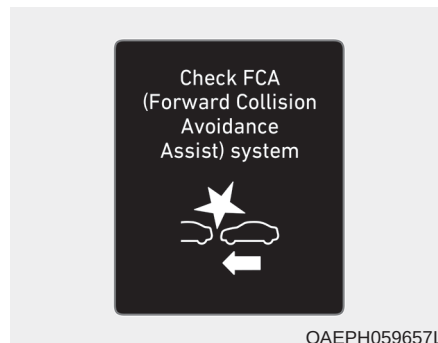
El FCA podría no funcionar correctamente en una zona (p. ej. terreno abierto) en la que no pueda detectarse ningún objeto tras arrancar el motor.

Incluso, aunque no aparezca un mensaje de advertencia en la pantalla LCD, el FCA podría no funcionar correctamente.

ADVERTENCIA

El sistema FCA podría no activarse según las condiciones de la vía, el mal tiempo, las condiciones de conducción o las condiciones de tráfico.

Fallo del sistema



Check FCA (Forward Collision Avoidance Assist system)
[Compruebe el sist. asist. prevención colisión frontal]

- Si el FCA no funciona correctamente, el testigo de advertencia del FCA () se ilumina y aparece un mensaje de advertencia durante unos segundos. Cuando el mensaje desaparezca, el testigo de advertencia () maestro se iluminará. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

- El mensaje de advertencia del FCA podría aparecer al mismo tiempo que se ilumina el testigo de advertencia del ESC (control de estabilidad electrónico). Ambas luces de advertencia FCA y el mensaje de advertencia desaparecen una vez que se ha resuelto el problema de las luces de advertencia ESC.

ADVERTENCIA

- **El FCA es solo un sistema complementario para la comodidad del conductor. El conductor es responsable de controlar el funcionamiento del vehículo. No confíe únicamente en el sistema FCA. Mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad.**

- El algunos momentos y bajo ciertas condiciones de conducción, el sistema FCA podría activarse inintencionadamente. Este mensaje de advertencia inicial aparece en la pantalla LCD acompañado de una señal acústica.

Además, en algunos casos el sensor delantero por radar o el sistema de reconocimiento por cámara podrían no detectar el vehículo, el peatón o la ciclista de delante. El sistema FCA podría no activarse y no se visualizará el mensaje de advertencia.

- Incluso si hay problemas con la función de control de frenos del sistema FCA, el rendimiento de frenado básico del vehículo funcionará correctamente.

Sin embargo, la función de control de frenos para evitar colisiones no se activará.

- Si el vehículo de delante frena bruscamente, podría tener menos control del sistema de frenos. Por tanto, mantenga siempre una distancia de seguridad entre su vehículo y el vehículo que le precede.
- El sistema FCA podría activarse durante el frenado y el vehículo podría detenerse bruscamente lanzando los objetos sueltos en el interior hacia los pasajeros. Fije siempre los objetos en el interior.
- El sistema FCA no se activa si el conductor pisa el pedal del freno para evitar una colisión.
- El control de frenos puede ser insuficiente, provocando una colisión, si el vehículo de delante se detiene repentinamente. Tenga especial cuidado.

- Los ocupantes podrían lesionarse, si el vehículo se detiene repentinamente con el sistema FCA activado. Tenga especial cuidado.
- El sistema FCA funciona solamente para detectar vehículos, peatones o ciclista (opcional) delante del vehículo.

ADVERTENCIA

- El sistema FCA no funciona cuando está seleccionada la marcha atrás.
- El sistema FCA no está diseñado para detectar otros objetos en la calzada, como animales.
- El sistema FCA no detecta vehículos en el carril opuesto.
- El sistema FCA no detecta vehículos que se acercan en sentido contrario.
- El sistema FCA puede no detectar vehículo que se detengan en vertical a su vehículo en una intersección o una calle sin salida.
- El sistema FCA no detecta vehículos que se acercan en sentido contrario.

En esos casos, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura o para detener el vehículo.

Limitaciones del sistema

El sistema de asistencia contra colisiones frontal (FCA) se ha concebido para monitorizar el vehículo que le precede o detectar la presencia de un peatón o la ciclista (opcional) en la calzada mediante señales de radar y el reconocimiento por cámara con el fin de advertir al conductor sobre una colisión inminente y, en caso necesario, accionar el freno de emergencia.

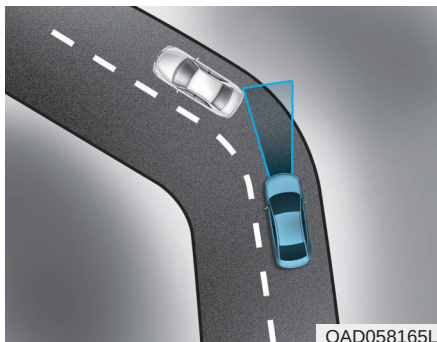
En algunas situaciones, el sensor por radar o la cámara no pueden detectar el vehículo, el peatón o la ciclista (opcional) de delante. En esos casos, el sistema FCA no podrá funcionar con normalidad. El conductor deberá prestar mucha atención en los casos siguientes, en los cuales la operación del FCA podría estar limitada.

Detección de vehículos

El sensor podría estar limitado cuando:

- El sistema podría no operar durante 15 segundos después de haber arrancando el motor y de que se haya iniciado la cámara.
- El sensor por radar o la cámara está bloqueado con un cuerpo extraño o suciedad.
- La lente de la cámara está contaminada debido al parabrisas tintado, con película o revestimiento, al cristal dañado o está obstruida por materiales extraños (pegatinas, insectos, etc.) en el cristal.
- Condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve, obstruyen el campo de visión del sensor por radar o la cámara.
- Se producen interferencias por ondas electromagnéticas.
- Se produce una reflexión irregular severa del sensor por radar.
- Detección limitada del sensor de radar/cámara.

- El vehículo de delante es demasiado pequeño para detectarse (p. ej. una motocicleta o una bicicleta, etc.).
- El vehículo de delante es de un tamaño excesivo para ser detectado por el sistema de reconocimiento por cámara (p. ej. un tractor, etc.).
- El campo de visión de la cámara no está bien iluminado (bien demasiado oscuro o bien demasiado reflejo o iluminación de fondo que obstruyen el campo de visión).
- El vehículo de delante no tiene pilotos traseros, no lleva encendidos los pilotos traseros o los pilotos traseros están situados irregularmente.
- La intensidad de luz exterior cambia bruscamente, como al entrar o salir de un túnel.
- Cuando la luz procedente de una farola o de otro vehículo se refleja en una calzada mojada, p. ej. como un charco en la carretera.
- El campo de visión delantero está obstruido por deslumbramiento del sol o por el faro del vehículo que circulan en sentido contrario.
- El parabrisas se empaña, se reduce la visión de la carretera.
- El vehículo de delante conduce irregularmente.
- El vehículo circula por calzadas no pavimentadas o abruptas, o por calzadas con cambio brusco de la pendiente.
- El vehículo circula por zonas que contienen objetos metálicos, como zonas en obras, vía férrea, etc.
- El vehículo se conduce dentro de un edificio, como por ejemplo un aparcamiento subterráneo.
- La cámara no reconoce el vehículo completo delante.
- La cámara está dañada.
- La intensidad de luz exterior es demasiado débil, como cuando los faros están apagados por la noche o mientras el vehículo circula por un túnel.
- La sombra de la medianera, de árboles, etc. cae sobre la calzada.
- El vehículo pasa por una estación de peaje.
- El cristal del parabrisas está empañado; la visibilidad de la calzada está obstruida.
- La parte trasera del vehículo de delante no se ve correctamente. (El vehículo gira en otra dirección o el vehículo da una vuelta de campana.)
- Las condiciones de carretera adversas causan vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- El reconocimiento del sensor cambia de forma imprevista al pasar por un bache reductor de velocidad
- El vehículo en la parte delantera se mueve a la dirección de conducción
- El vehículo en la parte delantera se detiene
- El vehículo en se frente se dirige hacia su vehículo o en marcha atrás
- Está en una rotonda y el vehículo de delante circula



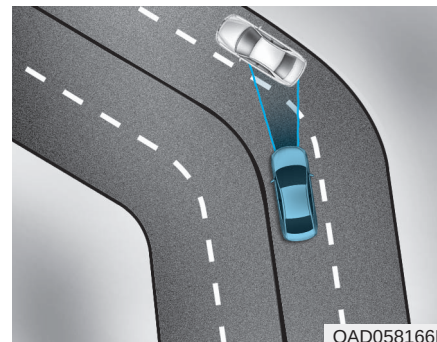
• Conducción en curvas

El rendimiento del sistema de asistencia contra colisiones frontales podría quedar limitado al conducir por una carretera con curvas.

El sistema de reconocimiento por cámara delantera o por sensor de radar podría no detectar el vehículo, al peatón o al ciclista de delante en una carretera con curvas.

Ello podría causar que la alarma y el freno no se accionen cuando es necesario.

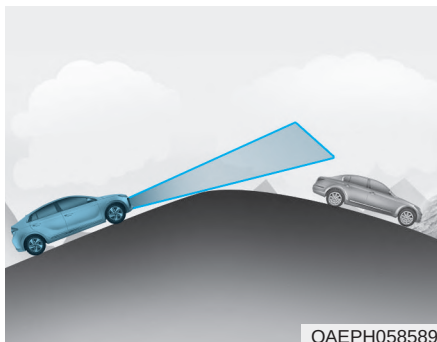
Preste siempre atención a las condiciones de conducción y de la carretera y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad de la marcha y mantener una distancia de seguridad.



El sistema de asistencia contra colisiones frontales podría detectar un vehículo, peatón o ciclista en el carril de al lado o fuera del carril al conducir por una carretera con curvas.

En este caso, el sistema podría innecesariamente activar una alarma para el conductor y accionar el freno.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones del tráfico durante la conducción.



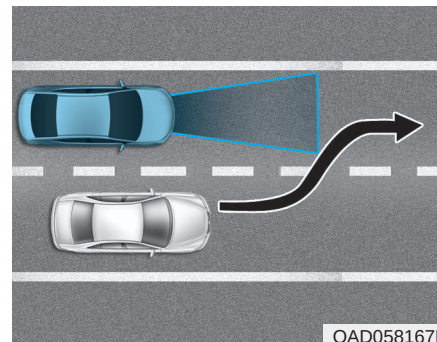
- Conducir por una pendiente

El rendimiento del sistema de asistencia contra colisiones frontales podría reducirse al conducir por una pendiente cuesta arriba o cuesta abajo. El reconocimiento por la cámara de visión frontal o el sensor por radar delantero podría no detectar el vehículo, al peatón o al ciclista de delante.

Esto podría producir una alarma y frenado innecesarios o ninguna alarma ni frenado cuando es necesario.

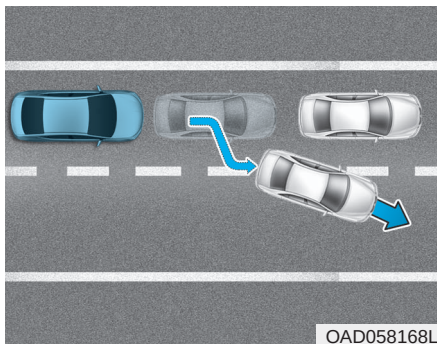
Si el sistema detecta repentinamente un vehículo, peatón o ciclista que le precede al pasar por una pendiente, podría experimentar una deceleración brusca.

Mantenga la vista hacia delante al conducir por una pendiente cuesta arriba o cuesta abajo y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

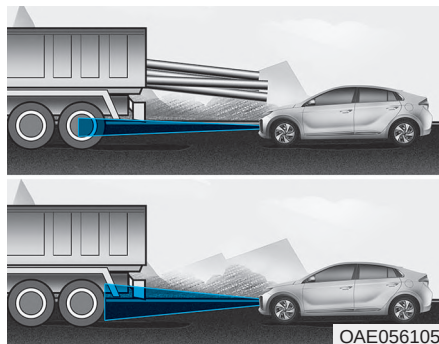


- Cambio de carril

Si un vehículo cambia de carril delante de su vehículo, el sistema FCA podría no detectarlo inmediatamente, especialmente si cambia de carril bruscamente. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.



Al conducir con paradas frecuentes, si un vehículo detenido delante sale del carril, el sistema FCA no podrá detectar inmediatamente el vehículo nuevo de delante. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.



- **Detección del vehículo de delante**
Si el vehículo de delante transporta una carga que se extiende por detrás del mismo, o si el vehículo de delante tiene una distancia al suelo elevada, deberá prestar especial atención. El sistema FCA podría no detectar la carga que se extiende por detrás del vehículo de delante. En esos casos, mantenga una distancia segura de frenado con respecto al objeto que más se sobresalga y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.

Detección de peatones o ciclistas (opcional)

El sensor podría estar limitado cuando:

- El sistema de reconocimiento por cámara no puede detectar completamente al peatón o ciclistas, p. ej. si éste se inclina o si no camina erguido.
- El peatón o el ciclista se mueve muy rápido o aparece bruscamente en la zona de detección de la cámara.
- El peatón o ciclista lleva ropa que se confunde con el fondo, dificultando la detección por el sistema de reconocimiento por cámara.
- La iluminación exterior es demasiado intensa (p. ej. al conducir con luz solar intensa o en resplandor del sol) o demasiado oscura (p. ej. al conducir por una vía rural oscura por la noche).
- Resulta difícil detectar y distinguir a un peatón o ciclistas de otros objetos de alrededor, p. ej. si hay un grupo de peatones, ciclistas o una muchedumbre.

- Hay un objeto similar a la estructura corporal de una persona.
- El peatón o el ciclista es pequeño.
- El peatón tiene movilidad reducida.
- La detección del sensor es limitada.
- El sensor del radar o la cámara están bloqueados por objetos extraños o suciedad.
- Inclemencias del tiempo como lluvia intensa o nieve entorpecen el campo de visión del sensor del radar o la cámara.
- Cuando la luz procedente de una farola o de otro vehículo se refleja en una calzada mojada, p. ej. como un charco en la carretera.
- El campo de visión enfrente se reduce con el brillo del sol.
- El parabrisas se empaña, se reduce la visión de la carretera.
- Las condiciones de carretera adversas causan vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- Cuando el peatón o ciclista interrumpe de repente enfrente del vehículo
- El reconocimiento del sensor cambia de forma imprevista al pasar por un bache reductor de velocidad
- Está en una rotonda
- Cuando el ciclista de delante intersecciona con la dirección de conducción
- Cuando hay cualquier otra interferencia electromagnética
- Cuando la zona de construcción, raíl u otro objeto de metal está cerca del ciclista
- Si el material de la bicicleta no se refleja bien en el radar

ADVERTENCIA

- **No utilice el sistema de asistencia contra colisiones frontales (FCA) al remolcar un vehículo. Si el sistema FCA se acciona durante el remolcado, ello afectaría a la seguridad de su vehículo o del vehículo remolcador.**
- **Extreme las precauciones cuando el vehículo de delante transporte una carga que se extienda por detrás del mismo, o cuando el vehículo de delante tenga una distancia al suelo elevada.**

- El sistema FCA se ha concebido para detectar y monitorizar el vehículo que le precede o detectar la presencia de un peatón o la ciclista (opcional) en la calzada mediante señales de radar y el reconocimiento por cámara. No se ha concebido para detectar bicicletas, motocicletas ni objetos con ruedas más pequeños, como maletas, carros de la compra ni cochecitos de bebés.
- No ponga a prueba el sistema FCA. Ello podría causar lesiones graves o la muerte.
- Si se ha cambiado o reparado el parachoques delantero, el parabrisas, el radar o la cámara, le recomendamos que haga revisar el vehículo por concesionario HYUNDAI autorizado.

Información

En algunos casos, el sistema FCA podría quedar anulado si está sujeto a interferencias electromagnéticas.

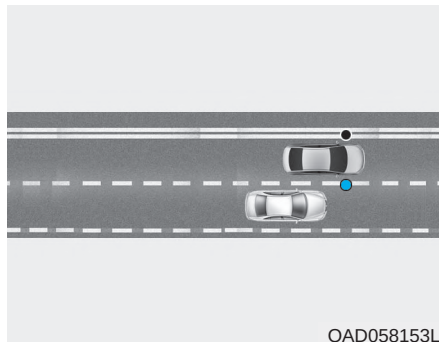
ADVERTENCIA DE COLISIÓN EN ÁNGULO MUERTO (OPCIONAL)

Descripción del sistema

Advertencia de colisión en el ángulo muerto

El sistema de aviso de colisión en el ángulo muerto utiliza sensores de radar en el parachoques trasero para monitorizar y advertir al conductor de la aproximación de vehículos a la zona del ángulo muerto del conductor.

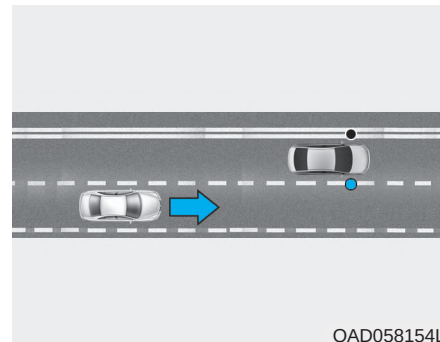
1) Zona del ángulo muerto



El margen de detección del ángulo muerto varía dependiendo de la velocidad del vehículo.

Tenga en cuenta que si su vehículo circula a mayor velocidad que los vehículos a su alrededor no se activará la advertencia.

2) Cierre a velocidad rápida



La función de ayuda para cambio de carril le avisará cuando un vehículo se acerque por un carril adyacente a velocidad rápida. Si el conductor acciona el intermitente de giro cuando el sistema detecta un vehículo que se acerca, el sistema activa una señal acústica.

ADVERTENCIA

- Tenga siempre en cuenta las condiciones de la calzada cuando conduzca y esté alerta para detectar situaciones imprevistas aunque el sistema de aviso de colisión en el ángulo muerto esté activado.
- El sistema de aviso de colisión en el ángulo muerto (BCW) es sistema complementario previsto para ayudarlo. No confíe únicamente en estos sistemas. Preste siempre atención cuando conduzca para su seguridad.
- El sistema de aviso de colisión en el ángulo muerto (BCW) no sustituye la conducción correcta y segura. Conduzca siempre con seguridad y preste atención al cambiar de carril o dar marcha atrás. El sistema de aviso de colisión en el ángulo muerto (BCW) podría no detectar todos los objetos cerca del vehículo.

Ajustes y activación del sistema

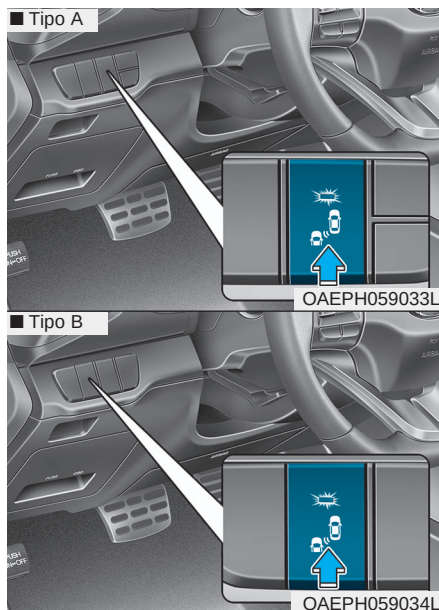
Ajustes del sistema



- Ajuste de la función de seguridad de ángulo muerto

El conductor puede activar el sistema colocando el interruptor de encendido en la posición ON o seleccionando "User Settings [Ajustes Usuario] → Driver assistance [Asist. al conductor] → Blind-spot safety [Seguridad de punto ciego]" en la pantalla LCD del panel del instrumentos.

- El BCW se enciende y está listo para operar cuando se selecciona 'Warning only'. Después, si un vehículo se acerca a la zona del ángulo muerto del vehículo, suena una señal acústica.
- El sistema se desactiva y el indicador en el botón BCW se apaga al seleccionar "Off".

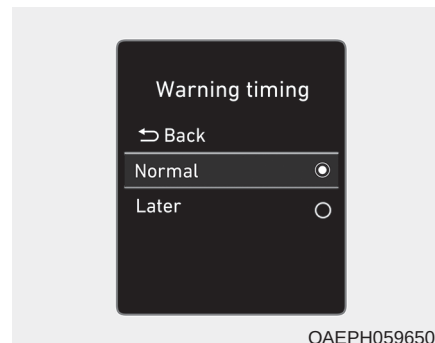


- Si pulsa el botón BCW cuando el sistema está cancelado, el indicador en el botón se enciende y el sistema se activa.

Cuando se conecta inicialmente el sistema y al parar y arrancar de nuevo el motor estando el sistema conectado, el testigo de advertencia en el retrovisor exterior se enciende durante 3 segundos.

- Al parar y arrancar de nuevo el motor, el sistema mantiene su estado anterior.

- Si pulsa el botón BCW cuando 'Warning only [Solo aviso]' está seleccionado, el indicador en el botón se apaga y el sistema se desactiva.



- Selección del tiempo restante
El conductor puede seleccionar la activación de la advertencia inicial desde los ajustes del usuario en la pantalla LCD del panel de instrumentos 'Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Tiempo de aviso → Normal/Tarde'.

Las opciones para el aviso inicial de colisión en el ángulo muerto son las siguientes:

- Normal [normal]:

Cuando se selecciona esta condición, el aviso inicial de colisión en el ángulo muerto se activa con normalidad. Si este ajuste le parece demasiado sensible, cambie el ajuste a 'later'.

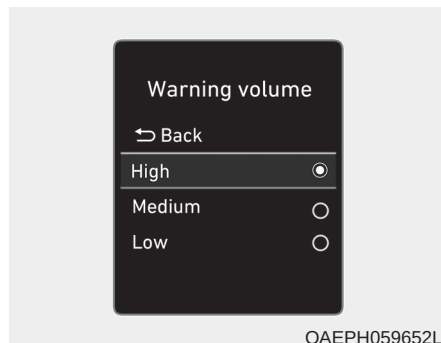
El tiempo de activación de la advertencia puede parecer algo retrasado si el vehículo lateral/trasero acelera bruscamente.

- Later [Más tarde]:

Seleccione este tiempo de activación de la advertencia al conducir a velocidad lenta con tráfico ligero.

i Información

Si cambia el tiempo de aviso, podría cambiar el tiempo de aviso de otros sistemas.



- Ajustar el volumen del aviso

El conductor puede seleccionar el volumen de la advertencia de colisión en el ángulo muerto en los ajustes del usuario en la pantalla LCD seleccionando "User Settings [Ajustes Usuario] → Driver assistance [Asist. al conductor] → Warning volume [Volumen del aviso] → High/Medium/Low [Alto/Medio/Bajo]".

i Información

Si cambia el volumen de aviso, podría cambiar el volumen de aviso de otros sistemas.

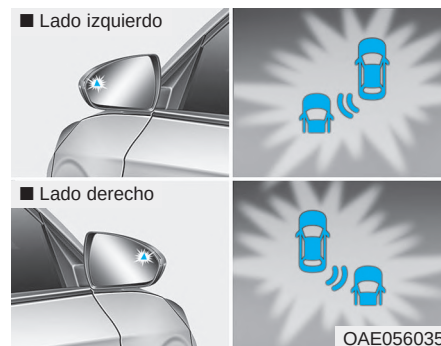
Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.

Condiciones operativas

El sistema entra en el estado READY cuando se selecciona 'Warning Only' en la pantalla LCD del panel de instrumentos y la velocidad del vehículo es de más de 30 km/h (20 mph).

Advertencia y control del sistema

Sistema de aviso de colisión en el ángulo muerto



Aviso de primera fase

Si se detecta un vehículo en las cercanías del sistema, en el retrovisor exterior se encenderá un testigo de advertencia.

Cuando el vehículo detectado salga de la zona del ángulo muerto, la advertencia se apagará según las condiciones de conducción del vehículo.



[A]: Señal acústica de advertencia

Aviso de segunda fase

Se activará una señal acústica para avisar al conductor cuando:

1. El sistema de radar detecte un vehículo en la zona del ángulo muerto. Y
2. Se accione el intermitente (del mismo lado en el que se detecte el vehículo).

Cuando se active este aviso, el testigo de advertencia en el retrovisor exterior también parpadeará. Y sonará una señal acústica de advertencia.

Si apaga el intermitente de giro, se desactivará el aviso de la segunda fase.

Cuando el vehículo detectado salga de la zona del ángulo muerto, la advertencia se apagará según las condiciones de conducción del vehículo.

ADVERTENCIA

- El testigo de advertencia en el retrovisor exterior se ilumina cuando el sistema detecta un vehículo en la parte trasera.

Para evitar accidentes, no se centre sólo en el testigo de advertencia omitiendo observar los alrededores del vehículo.

- Conduzca con precaución aunque el vehículo esté equipado con un sistema de aviso de colisión en el ángulo muerto. No confíe sólo en el sistema, sino que debe mirar a su alrededor antes de cambiar de carril o dar marcha atrás.
- El sistema podría no avisar al conductor en algunas condiciones, por lo que debe comprobar siempre los alrededores al conducir.

PRECAUCIÓN

- Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones del tráfico durante la conducción, si o no la luz de advertencia del retrovisor exterior se ilumina o hay una alarma de advertencia.
- Si el sistema de audio del vehículo se escucha a gran volumen, ello podría interferir las señales acústicas del sistema de aviso de colisión en el ángulo muerto.
- La señal acústica del sistema de aviso de colisión en el ángulo muerto podría no sonar al mismo tiempo que suenen señales acústicas de otros sistemas.

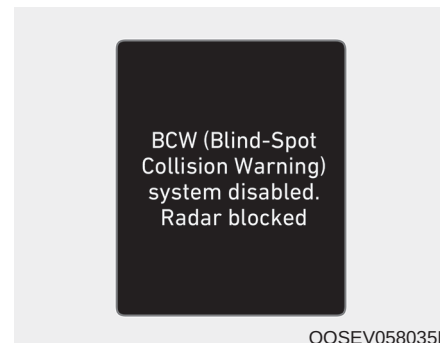
Sensor de detección



Los radares traseros son los sensores situados en el interior del parachoques trasero previstos para detectar las zonas lateral y trasera. Mantenga el parachoques trasero siempre limpio para garantizar el funcionamiento correcto del sistema.

ATENCIÓN

- El sistema podría no funcionar correctamente si el parachoques sufre algún daño o si el parachoques trasero se ha cambiado o reparado.
- El margen de detección varía un poco según la anchura de la calzada. Si la calzada es estrecha, el sistema podría detectar los demás vehículos del carril siguiente.
- El sistema podría desactivarse debido a potentes ondas electromagnéticas.
- Mantenga los sensores siempre limpios.
- No desmonte el componente del sensor arbitrariamente ni lo someta a impactos.
- Tenga cuidado de no aplicar una fuerza innecesaria sobre el sensor por radar ni la cubierta del sensor. Si el sensor se desalinea a la fuerza, el sistema podría no funcionar correctamente. En ese caso no aparecerá ningún mensaje de advertencia. Haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- No coloque cuerpos extraños, como adhesivos o protectores del parachoques, cerca del sensor por radar ni aplique pintura en la zona del sensor. Ello podría reducir la capacidad de detección del sensor.



BCW(Blind-Spot Collision Warning) system disabled. Radar blocked [Sistema de aviso de colisión en el punto ciego (BCW) desactivado. Radar bloqueado]

- Este mensaje de advertencia podría visualizarse en los casos siguientes:
 - Si uno o ambos sensores del parachoques trasero está bloqueado por suciedad, nieve o un cuerpo extraño.
 - Al conducir por zonas rurales donde el sensor no detecta otro vehículo durante un largo periodo de tiempo.

- En condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve.
- Se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre.

Si se produce una de estas condiciones, el testigo del interruptor BCW y el sistema se apagarán automáticamente.

i Información

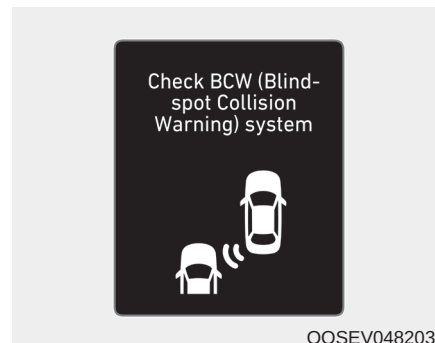
Apague el sistema BCW y RCCW (opcional) cuando se instale un remolque o un mecanismo de arrastre.

- **Pulse el interruptor del BCW (el indicador del botón se apaga)**
- **Desactive el sistema RCCW dejando sin seleccionar "Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Seguridad de estacionamiento"**

Cuando en el tablero de instrumentos se muestra el mensaje de advertencia de BCW cancelado, compruebe que el parachoques trasero está libre de suciedad o nieve en la zona del sensor. Elimine la suciedad, la nieve o cualquier cuerpo extraño que pueda interferir con los sensores del radar.

Después de eliminar la suciedad, el BCW deberá funcionar correctamente después de aprox. 10 minutos de conducción.

Si el sistema sigue sin funcionar correctamente, lleve a comprobar su vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



Check BCW (Blind-Spot Collision Warning) system [Compruebe el sist. aviso de collision en el punto ciego]

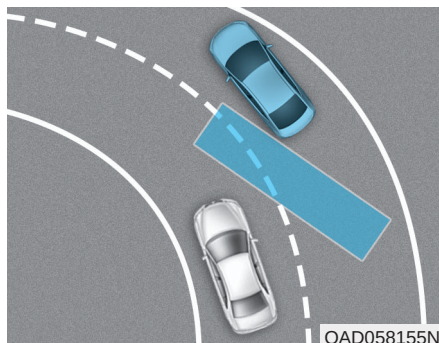
Si existe un problema con el sistema BCW, aparece un mensaje de advertencia y el testigo del interruptor se apaga. El sistema se apaga automáticamente. Recomendamos que haga revisar su vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones del sistema

El conductor debe tener cuidado en las condiciones siguientes, ya que el sistema podría no detectar otros vehículos u objetos en algunas circunstancias.

- Cuando se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre.
- El vehículo se conduce en condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve.
- El sensor está contaminado con lluvia, nieve, lodo, etc.
- El parachoques trasero, en el cual se encuentra el sensor, está cubierto por un cuerpo extraño, como un adhesivo, protector del parachoques, baca para bicicletas, etc.
- El parachoques trasero está dañado o el sensor se ha salido de lugar.
- Si la altura del vehículo es más alta o más baja por llevar el maletero muy cargado, por una presión incorrecta de los neumáticos, etc.
- Cuando la temperatura del parachoques trasero sea elevada.
- Cuando los sensores estén bloqueados por otro vehículo, una pared o una columna del aparcamiento.
- El vehículo circula por una carretera con curvas.
- El vehículo pasa por una estación de peaje.
- Cuando el pavimento (o el suelo periférico) contiene componentes metálicos anormales (p. ej. debido a una construcción subterránea).
- Hay un objeto fijo cerca del vehículo, p. ej. una barandilla.
- Al subir o bajar una pendiente pronunciada en la que la altura del carril varíe.
- Al conducir por una vía estrecha bordeada de árboles o con mucha maleza.
- Al conducir por zonas rurales donde el sensor no detecta otro vehículo ni estructura durante un largo periodo de tiempo.
- Al conducir sobre una calzada mojada.
- Al conducir por una carretera con una barandilla protectora o pared doble.
- Hay un gran vehículo cerca, p. ej. un autobús o un camión.
- Cuando el otro vehículo circula muy cerca.
- Cuando el otro vehículo adelanta a gran velocidad.
- Al cambiar de carril.
- Si el vehículo se ha puesto en marcha al mismo tiempo que el vehículo de al lado y ha acelerado.
- Cuando el vehículo del carril siguiente se aleja a dos carriles de su vehículo o cuando un vehículo que se encuentra a dos carriles se mueve al carril de al lado de su vehículo.
- Hay una moto o una bicicleta cerca.
- Hay un remolque plano cerca.
- Si hay objetos pequeños en la zona de detección, como carritos de la compra o de bebés.
- Si hay un vehículo de baja altura, como un deportivo.

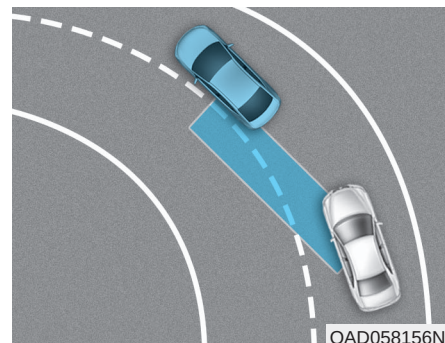
- El vehículo cambia bruscamente de sentido.
- El vehículo cambia de carril bruscamente.
- El vehículo se detiene bruscamente.
- Temperatura extremadamente baja alrededor del vehículo.
- El vehículo vibra intensamente al circular por baches, una carretera irregular o parches de hormigón.
- El vehículo circula por una superficie deslizante debido a nieve, charcos o hielo.



• Conducción en curvas

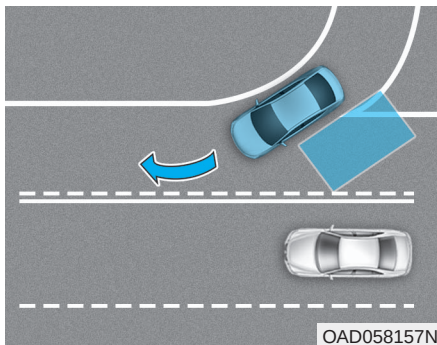
Los sistemas BCW podría no funcionar correctamente al conducir por una carretera con curvas. En algunos casos, el sistema podría no detectar el vehículo del carril adyacente.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de conducción mientras está al volante.



Los sistemas BCW podría no funcionar correctamente al conducir por una carretera con curvas. En algunos casos, el sistema podría detectar un vehículo en el mismo carril.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de conducción mientras está al volante.

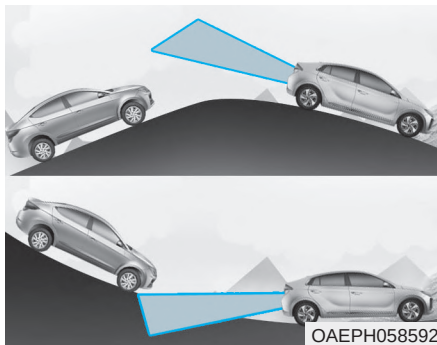


OAD058157N

- Conducción en carreteras en las que los carriles se unen/separan

Los sistemas BCW podría no funcionar correctamente al conducir por una carretera en la que los carriles se unen o separan. En algunos casos, el sistema podría no detectar el vehículo del carril adyacente.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de conducción mientras está al volante.



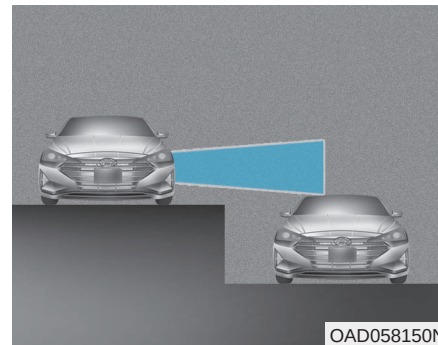
OAEPH058592

- Conducción por una pendiente

Los sistemas BCW podría no funcionar correctamente al conducir por una pendiente. En algunos casos, el sistema podría no detectar el vehículo del carril adyacente.

Además, en algunos casos el sistema podría detectar incorrectamente el suelo u otras estructuras.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de conducción mientras está al volante.



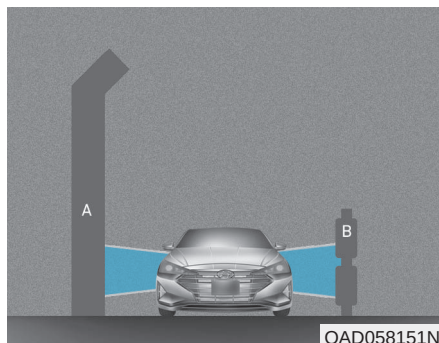
OAD058150N

- Conducción en carriles con diferente altura

Los sistemas BCW podría no funcionar correctamente al conducir por una carretera en la que los carriles son de diferente altura.

En algunos casos, el sistema podría no detectar el otro vehículo en carreteras con carriles de diferente altura (sección de paso a desnivel, intersecciones a distinta altura, etc.).

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de conducción mientras está al volante.



[A]: barrera acústica, [B]: barandilla protectora

- Conducción en carreteras con una estructura junto a las mismas

Los sistemas BCW podría no funcionar correctamente al conducir por una carretera con una estructura junto a la misma.

En algunos casos, el sistema podría detectar incorrectamente dichas estructuras (barrera acústica, barandilla protectora, barandilla doble, medianera, bolaro, farola, señal de tráfico, pared del túnel, etc.).

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de conducción mientras está al volante.

Declaración de conformidad (opcional)

Los componentes de frecuencia de radio (radar de esquina trasero) cumplen con los requisitos y demás disposiciones relevantes.

- Taiwan



OAEPH069049L

- Singapur



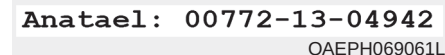
OAEPH069048L

- México



OAEPH069050L

- Brasil



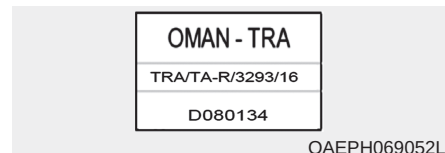
OAEPH069061L

- Sudáfrica (TA-2012/779)



OAEPH069051L

- Omán



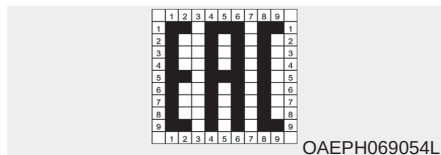
OAEPH069052L

- Moldavia



OAEPH069053L

- Rusia



- Serbia



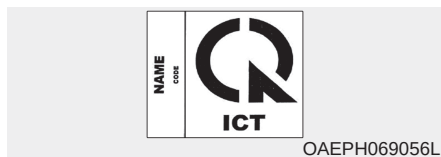
- UAE



- Ucrania



- Vietnam



- Argentina



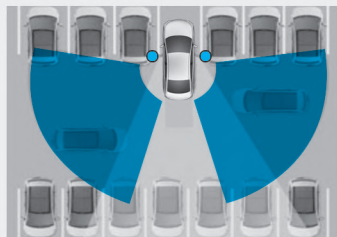
- Paraguay (2017-08-I-0000279)



SISTEMA DE AVISO DE COLISIÓN CON TRÁFICO CRUZADO TRASERO (RCCW) (OPCIONAL)

Descripción del sistema

Sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero



OAD058158N

El sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero monitoriza el tráfico cruzado que se acerca por la derecha y la izquierda del vehículo al desplazarse marcha atrás mediante sensores por radar.

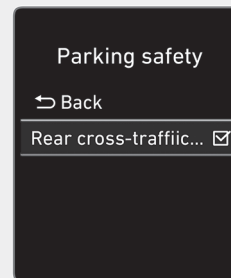
El margen de detección del ángulo muerto varía dependiendo de la velocidad del vehículo que se acerca.

⚠ ADVERTENCIA

- Tenga siempre en cuenta las condiciones de la calzada cuando conduzca y esté alerta para detectar situaciones imprevistas aunque el sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero esté activado.
- El sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero es sistema complementario previsto para ayudarle. No confíe únicamente en estos sistemas. Preste siempre atención cuando conduzca para su seguridad.
- El sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero no sustituye la conducción correcta y segura. Conduzca siempre con seguridad y preste atención al dar marcha atrás.

Ajustes y activación del sistema

Ajustes del sistema

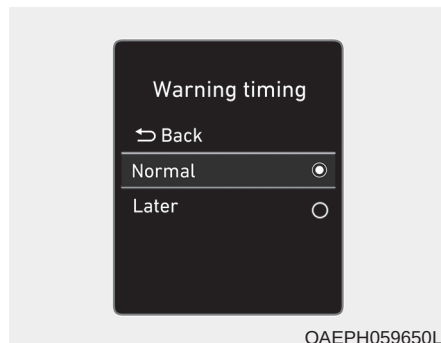


OAEPH059653L

- Función de seguridad de estacionamiento de ajuste

El conductor puede activar los sistemas colocando el interruptor de encendido en la posición ON y seleccionando 'Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Seguridad de estacionamiento'. El sistema se enciende y queda listo para operarse al seleccionar 'Seguridad de tráfico cruzado trasero'.

- Cuando el vehículo se apaga y después se vuelve a encender, el sistema estará preparado para operar.
- Cuando se conecta inicialmente el sistema y al parar y arrancar de nuevo el motor, el testigo de advertencia en el retrovisor exterior se enciende durante 3 segundos.



- Selección del tiempo restante

El conductor puede seleccionar la activación de la advertencia inicial desde los ajustes del usuario en la pantalla LCD del panel de instrumentos 'Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Tiempo de aviso → Normal/Tarde'.

Las opciones para el aviso inicial de colisión con tráfico cruzado trasero son las siguientes:

- Normal [Normal]:

Cuando se selecciona esta condición, el aviso inicial de colisión con tráfico cruzado trasero se activa con normalidad. Si este ajuste le parece demasiado sensible, cambie el ajuste a 'later'.

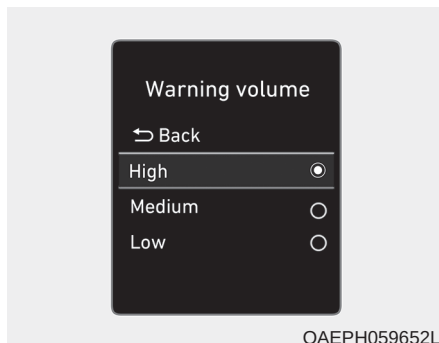
El tiempo de activación de la advertencia puede parecer algo retrasado si el vehículo lateral/trasero acelera bruscamente.

- Later [Más tarde]:

Seleccione este tiempo de activación de la advertencia al conducir a velocidad lenta con tráfico ligero.

i Información

Si cambia el tiempo de aviso, podría cambiar también el tiempo de aviso de otros sistemas. Tenga siempre cuidado el tiempo de aviso antes de cambiarlo.



- Ajustar el volumen del aviso

El conductor puede seleccionar el volumen de la advertencia de colisión con tráfico cruzado trasero seleccionando "User Settings [Ajustes Usuario] → Driver assistance [Asistencia al conductor] → Warning volume [Volumen del aviso] → H i g h / M e d i u m / L o w [Alto/Medio/Bajo]".

i Información

Si cambia el volumen de aviso, podría cambiar también el volumen de aviso de otros sistemas. Tenga siempre cuidado el volumen de aviso antes de cambiarlo.

Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.

Condiciones operativas

Para accionarlo:

1. Vaya a 'Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Seguridad de estacionamiento' en la pantalla LCD. El sistema se encenderá y permanecerá en modo de espera para operar.
2. El sistema se opera cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h (7 mph) y con la palanca de cambio en R (marcha atrás).

* El sistema no se activa si la velocidad del vehículo supera los 10 km/h (7 mph). El sistema se activará de nuevo cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 10 km/h (7 mph).

El margen de detección del sistema es de aprox. 0,5 m ~ 20 m (1 pie ~ 65 pies). El vehículo que se acerca se detectará si circula a una velocidad entre 8 km/h y 36 km/h (5 ~ 22,5 mph).

Tenga en cuenta que el índice de detección puede variar bajo condiciones determinadas. Como siempre, extreme las precauciones y preste mucha atención a sus alrededores al conducir marcha atrás.

Advertencia y control del sistema

Sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero



Si el vehículo detectado por los sensores se acerca a su vehículo por la parte trasera derecha o izquierda, sonará una señal acústica de advertencia, la luz de advertencia parpadeará en el retrovisor exterior y aparecerá un mensaje en la pantalla LCD. Si el sistema del monitor de visión trasera está activado también aparecerá un mensaje en la pantalla del sistema de audio o infotainment.

La advertencia se apaga cuando:

- El vehículo detectado se mueve fuera de la zona de detección o
- Cuando el vehículo se está justo detrás de su vehículo o
- Cuando el vehículo no se está acercando a su vehículo o
- Cuando el otro vehículo desacelera.
- La velocidad de aproximación del vehículo se reduce.



PRECAUCIÓN

- Cuando se cumple la condición de operación del sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero, el aviso se activará cada vez que se aproxime un vehículo por el lado o por detrás de su vehículo detenido (0 km/h).
- El aviso del sistema podría no funcionar correctamente si la parte derecha o izquierda del parachoques trasero de su vehículo está obstruida por otro vehículo o un obstáculo.
- Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones del tráfico durante la conducción, si o no la luz de advertencia del retrovisor exterior se ilumina o hay una alarma de advertencia.

- Si el sistema de audio del vehículo se escucha a gran volumen, ello podría interferir los ocupantes escuchen los sonidos de advertencia del sistema.
- La señal acústica del sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero podría no sonar al mismo tiempo que suenen señales acústicas de otros sistemas.



ADVERTENCIA

- Si se genera otro sonido de advertencia como una una señal acústica de advertencia del cinturón, no suena el sistema de advertencia de colisión con tráfico cruzado trasero.
- Conduzca con precaución aunque el vehículo esté equipado con el sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero. No confíe solo en el sistema, sino que debe mirar a su alrededor al dar marcha atrás.
- El conductor es responsable de controlar los frenos con precisión.
- Extreme siempre las precauciones al conducir. El sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado puede no funcionar correctamente o podría operarse innecesariamente de acuerdo a las condiciones de conducción.

- El sistema de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. Es responsabilidad del conductor conducir siempre con precaución para evitar que se produzcan situaciones imprevistas y repentinas. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.

Sensor detector

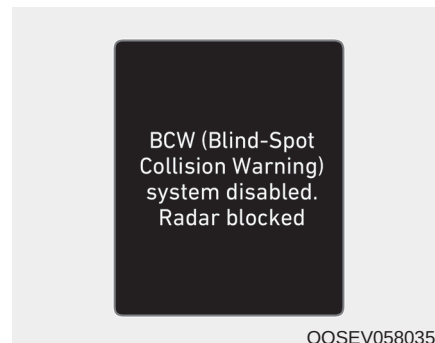


Los radares traseros son los sensores situados en el interior del parachoques trasero previstos para detectar las zonas lateral y trasera. Mantenga el parachoques trasero siempre limpio para garantizar el funcionamiento correcto del sistema.

ATENCIÓN

- El sistema podría no funcionar correctamente si el parachoques sufre algún daño o si el parachoques trasero se ha cambiado o reparado.

- El sistema podría desactivarse debido a potentes ondas electromagnéticas.
- Mantenga los sensores siempre limpios.
- No desmonte el componente del sensor arbitrariamente ni lo someta a impactos.
- Tenga cuidado de no aplicar una fuerza innecesaria sobre el sensor por radar ni la cubierta del sensor. Si el sensor se desalinea a la fuerza, el sistema podría no funcionar correctamente. En ese caso no aparecerá ningún mensaje de advertencia. Haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- No coloque cuerpos extraños, como adhesivos o protectores del parachoques, cerca del sensor por radar ni aplique pintura en la zona del sensor. Ello podría reducir la capacidad de detección del sensor.



OOSEV058035L

BCW (Blind-Spot Collision Warning) system disabled. Radar blocked [Sistema de aviso de colisión en el punto ciego (BCW) desactivado. Radar bloqueado]

- Este mensaje de advertencia podría visualizarse en los casos siguientes:
 - Si uno o ambos sensores del parachoques trasero está bloqueado por suciedad, nieve o un cuerpo extraño.
 - Al conducir por zonas rurales donde el sensor no detecta otro vehículo durante un largo periodo de tiempo.

- En condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve.
- Se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre.

Si se produce una de estas condiciones, el testigo del interruptor BCW y el sistema se apagarán automáticamente.

i Información

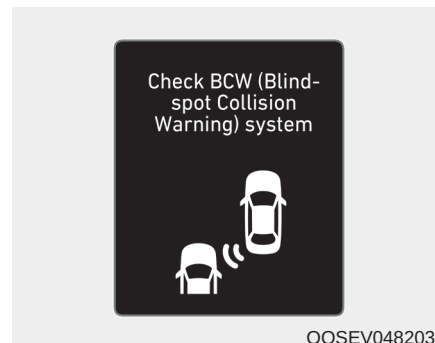
Apague el sistema BCW y RCCW (opcional) cuando se instale un remolque o un mecanismo de arrastre.

- **Pulse el interruptor del BCW (el indicador del botón se apaga)**
- **Desactive el sistema RCCW dejando sin seleccionar "Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Seguridad de estacionamiento"**

Cuando en el tablero de instrumentos se muestra el mensaje de advertencia de BCW cancelado, compruebe que el parachoques trasero está libre de suciedad o nieve en la zona del sensor. Elimine la suciedad, la nieve o cualquier cuerpo extraño que pueda interferir con los sensores del radar.

Después de eliminar la suciedad, el sistema RCCW funcionará correctamente después de aprox. 10 minutos de conducción.

Si el sistema sigue sin funcionar correctamente, lleve a comprobar su vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



Check BCW (Blind-Spot Collision Warning) system [Compruebe el sist. aviso de collision en el punto ciego]

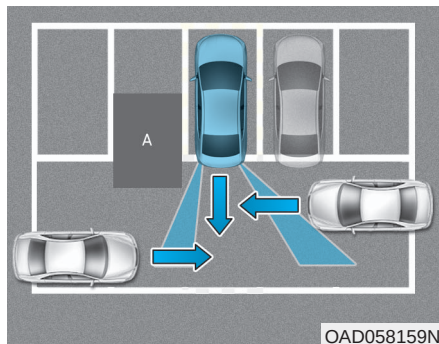
Si existe un problema con el sistema BCW, aparece un mensaje de advertencia y el testigo del interruptor se apaga. El sistema se apaga automáticamente. Si el BCW se apaga debido a un fallo de funcionamiento, el RCCW tampoco funcionará. Recomendamos que haga revisar su vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones del sistema

El conductor debe tener cuidado en las condiciones siguientes, ya que el sistema podría no detectar otros vehículos u objetos en algunas circunstancias.

- Cuando se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre.
- El vehículo se conduce en condiciones ambientales adversas, como lluvia intensa o nieve.
- El sensor está contaminado con lluvia, nieve, lodo, etc.
- El parachoques trasero, en el cual se encuentra el sensor, está cubierto por un cuerpo extraño, como un adhesivo, protector del parachoques, baca para bicicletas, etc.
- El parachoques trasero está dañado o el sensor se ha salido de lugar.
- Si la altura del vehículo es más alta o más baja por llevar el maletero muy cargado, por una presión incorrecta de los neumáticos, etc.
- Cuando la temperatura del parachoques trasero sea elevada.
- Cuando los sensores estén bloqueados por otro vehículo, una pared o una columna del aparcamiento.
- El vehículo circula por una carretera con curvas.
- Cuando el pavimento (o el suelo periférico) contiene componentes metálicos anormales (p. ej. debido a una construcción subterránea).
- Hay un objeto fijo cerca del vehículo, p. ej. una barandilla.
- Al subir o bajar una pendiente pronunciada en la que la altura del carril varíe.
- Al conducir por una vía estrecha bordeada de árboles o con mucha maleza.
- Al conducir por zonas rurales donde el sensor no detecta otro vehículo durante un largo periodo de tiempo.
- Al conducir sobre una calzada mojada.
- Al conducir por una carretera con una barandilla protectora o pared doble.
- Hay un gran vehículo cerca, p. ej. un autobús o un camión.
- Cuando el otro vehículo circula muy cerca.
- Cuando el otro vehículo adelanta a gran velocidad.
- Al cambiar de carril.
- Si el vehículo se ha puesto en marcha al mismo tiempo que el vehículo de al lado y ha acelerado.
- Cuando el vehículo del carril siguiente se aleja a dos carriles de su vehículo o cuando un vehículo que se encuentra a dos carriles se mueve al carril de al lado de su vehículo.
- Hay una moto o una bicicleta cerca.
- Hay un remolque plano cerca.
- Si hay objetos pequeños en la zona de detección, como carritos de la compra o de bebés.
- Si hay un vehículo de baja altura, como un deportivo.

- El vehículo se detiene bruscamente.
- Temperatura extremadamente baja alrededor del vehículo.
- El vehículo vibra intensamente al circular por baches, una carretera irregular o parches de hormigón.
- El vehículo circula por una superficie deslizante debido a nieve, charcos o hielo.

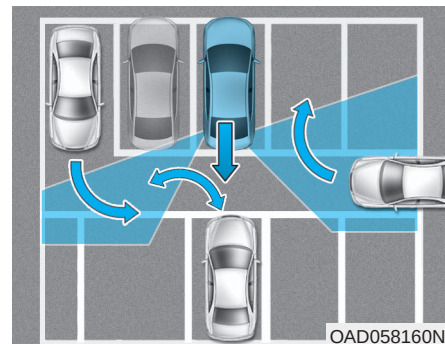


[A]: Estructura

- Conducción cerca de un vehículo o una estructura

El sistema podría no funcionar correctamente al conducir cerca de un vehículo o una estructura.

En algunos casos, el sistema podría no detectar el vehículo que se acerca por detrás y el aviso podría no funcionar correctamente. Preste siempre atención a sus alrededores al conducir.

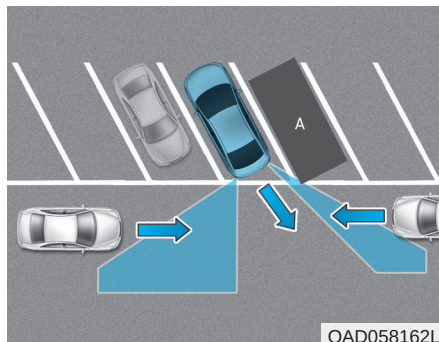


- Cuando el vehículo está en un entorno de estacionamiento complejo

El sistema podría no funcionar correctamente cuando el vehículo está en un entorno de estacionamiento complejo.

En determinados casos, el sistema puede no determinar exactamente el riesgo de colisión para los vehículos que están estacionando o saliendo cerca de su vehículo (p. ej. un vehículo que sale al lado de su vehículo, un vehículo estacionando o saliendo en la zona trasera, un vehículo aproximándose al suyo haciendo un giro, etc.).

En este caso, el aviso podría no funcionar correctamente.



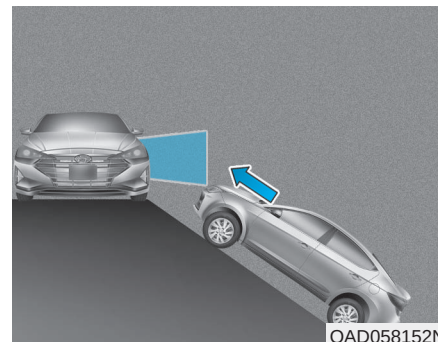
[A]: Vehículo

- Cuando el vehículo está estacionado en diagonal

El sistema podría no funcionar correctamente cuando el vehículo está estacionado en diagonal.

En algunos casos, el sistema podría no detectar un vehículo que se acerque por la parte trasera derecha/izquierda de su vehículo al salir de un estacionamiento en diagonal. En este caso, el aviso podría no funcionar correctamente.

Preste siempre atención a sus alrededores al conducir.

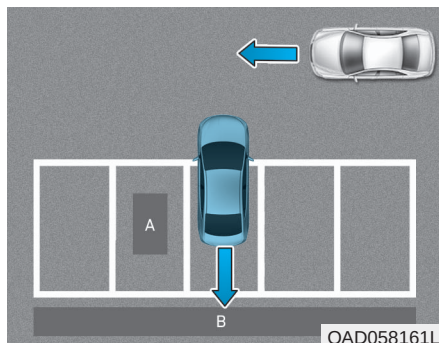


- Cuando el vehículo está en una pendiente o cerca de ella

El sistema podría no funcionar correctamente cuando el vehículo está en una pendiente o cerca de ella.

En algunos casos, el sistema podría no detectar el vehículo que se acerca por la parte trasera derecha/izquierda y el aviso podría no funcionar correctamente.

Preste siempre atención a sus alrededores al conducir.



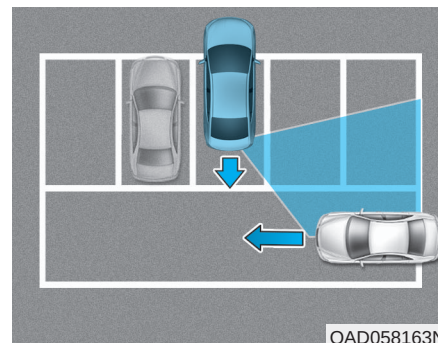
[A]: Estructura, [B]: Pared

- Al entrar en un espacio de estacionamiento donde haya una estructura

El sistema podría no funcionar correctamente al entrar con el vehículo en un espacio de estacionamiento donde haya una estructura situada detrás o al lado del vehículo.

En algunos casos, al entrar en el espacio de estacionamiento dando marcha atrás, el sistema podría detectar erróneamente un vehículo moviéndose delante de su vehículo. En este caso, el aviso podría activarse.

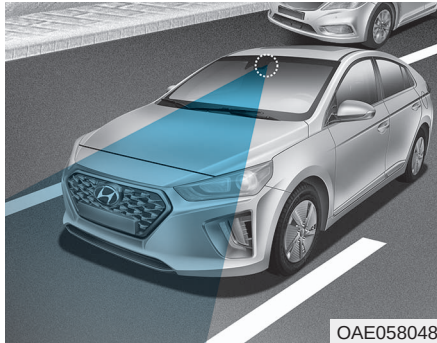
Preste siempre atención al espacio de estacionamiento al conducir.



- Cuando el vehículo está estacionado marcha atrás

Si el vehículo se ha estacionado dando marcha atrás y el sensor detecta otro vehículo cerca del espacio de estacionamiento, el aviso podría activarse. Preste siempre atención al espacio de estacionamiento al conducir.

SISTEMA DE AYUDA DE SEGUIMIENTO DEL CARRIL (LFA) (OPCIONAL)



El sistema de ayuda de seguimiento del carril permite detectar los marcadores del carril en la calzada con una cámara de visión delantera en el parabrisas delantero y ayuda al conductor a dirigir el vehículo para mantenerlo en el carril.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de seguimiento del carril no sustituye las prácticas de conducción seguras, sino que es una función suplementaria. El conductor es responsable de estar siempre atento a lo que ocurre a su alrededor y dirigir el vehículo correspondientemente.

⚠ ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones cuando use el sistema de ayuda de seguimiento del carril:

- No accione el volante bruscamente cuando esté siendo controlado por el sistema.
- El sistema LFA ayuda al conductor a mantener el vehículo en el centro del carril ayudando al conductor a controlar el volante. Sin embargo, el conductor no debería confiar únicamente en el sistema, sino que debería prestar atención al volante en todo momento para permanecer en el carril.
- La operación del sistema LFA puede cancelarse o no funcionar correctamente en función de las condiciones y los alrededores de la carretera. Conduzca siempre con precaución.

(Continúa)

(Continúa)

- No desmonte la cámara de visión frontal temporalmente para tinter la ventana ni pegue ningún tipo de revestimientos ni accesorios. Si desmonta la cámara y la monta de nuevo, le recomendamos que lleve su vehículo a un concesionario HYUNDAI autorizado para comprobar la calibración del sistema.
- Al cambiar el parabrisas, la cámara de visión delantera o las piezas relacionadas con el volante, recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga comprobar la calibración del sistema.

(Continúa)

(Continúa)

- El sistema detecta los marcadores del carril y controla el volante valiéndose de una cámara, por lo que, si resulta difícil detectar los mismos, el sistema podría no funcionar correctamente.
Consulte el apartado "Limitaciones del sistema".
- No desmonte ni dañe las piezas relacionadas con el sistema LFA.
- Podría no escuchar el sonido de advertencia del sistema LFA si el volumen de audio es alto.
- No coloque objetos con superficie en el tablero de instrumentos que reflejen la luz tales como espejos y papel blanco, etc. Puede impedir que el sistema LFA funcione correctamente.

(Continúa)

(Continúa)

- Mantenga las manos en el volante siempre que el sistema LFA esté activado. Si sigue conduciendo sin tener las manos en el volante después de activarse la advertencia "Keep hands on steering wheel (Mantenga las manos en el volante)", el sistema se desactivará automáticamente.
No obstante, cuando el conductor vuelva a sujetar el volante, el sistema controlará de nuevo el mismo.
- El volante no está controlado constantemente, por lo que, si el vehículo abandona un carril a velocidad muy rápida, el sistema podría no controlar el vehículo. El conductor debe cumplir siempre el límite de velocidad cuando se use el sistema.

(Continúa)

(Continúa)

- Si pega objetos al volante, el sistema no le ayudará en la dirección y la alarma de conducción sin manos podría no funcionar correctamente.
- Cuando tire de un remolque, asegúrese de que apaga el sistema LFA.

Funcionamiento del LFA

Ajuste del sistema de operación LFA

- Con el interruptor de encendido en la posición ON, la Ayuda de seguimiento en carril puede activarse seleccionando 'Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Ayuda a la conducción → Ayuda de seguimiento del carril' en la pantalla LCD del panel de instrumentos. No seleccione el ajuste para apagar el sistema.
- Cuando el vehículo está apagado y se vuelve a encender, el sistema mantiene el último ajuste.

Condiciones operativas

Seleccione "Ayuda de seguimiento en carril" en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD del panel de instrumentos y cumpla con las siguientes condiciones para operar el sistema.

- El control de cruce inteligente está funcionando
- La velocidad del vehículo es inferior a 180 km/h (110 mph)

Cuando se activa el sistema, el indicador (⊕) en el tablero se enciende. El color del indicador cambiará dependiendo del estado del sistema LFA.

- Verde : El modo de asistencia del volante está encendido
- Blanco: El modo de asistencia del volante está apagado

Operación del sistema LFA



Si el vehículo está dentro del carril donde se detectan ambos carriles con el sistema (el color del carril cambia de gris a blanco) y si no se realiza ningún movimiento brusco con la dirección por parte del conductor, el sistema LFA cambia al modo de dirección asistida. La luz del indicador (⊕) se vuelve verde y el sistema ayuda al vehículo a permanecer en la línea controlando el volante. Cuando el vehículo no se controla temporalmente, la luz del indicador (⊕) parpadeará y cambiará a blanco.

Mensaje de advertencia



Keep hands on steering wheel **[Mantenga las manos en el volante]**

Si el conductor suelta el volante durante varios segundos estando activado el sistema LFA, el sistema avisará al conductor.

i Información

Mantenga el volante apretado. Si no, el sistema LFA puede malinterpretar que el conductor suelte las manos del volante y se puede producir la advertencia anterior.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga el volante apretado. Si no, el sistema LFA puede malinterpretar que el conductor suelte las manos del volante y se puede producir la advertencia anterior.



OOSEV058104L

Driver's hands not detected. LFA system will be disabled temporarily [Conductor no detectado.

El sistema LFA se deshabilita temporalmente.]

Si el conductor sigue sin sujetar el volante transcurridos varios segundos después de que aparezca el mensaje "Mantenga las manos en el volante", el sistema no controlará el volante y avisará al conductor solo si cruza las marcas del carril.

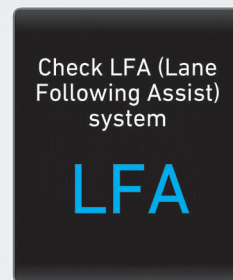
No obstante, cuando el conductor vuelva a sujetar el volante, el sistema controlará de nuevo el mismo.

ADVERTENCIA

- El sistema LFA es sólo un sistema suplementario. Es responsabilidad del conductor dirigir de forma segura el vehículo y mantenerlo en su carril.
- Apague el sistema LFA y conduzca el sistema en las siguientes situaciones:
 - Si hace mal tiempo
 - Con malas condiciones en carretera
 - Si el conductor debe controlar el volante frecuentemente.

Información

- Aunque el sistema controle la dirección, el conductor puede controlar también el volante.
- El volante podría presentar algo más de resistencia cuando está controlado por el sistema que cuando no lo está.



OOSEV058105L

Check LFA (Lane Following Assist) system [Comprobación del sistema de ayuda de seguimiento del carril (LFA)]

Si existe un problema con el sistema, aparecerá un mensaje durante varios segundos. Si el problema persiste, se encenderá el indicador de fallo del sistema LFA.

El sistema LFA no estará HABILITADO y/o no se accionará la dirección asistida en los casos siguientes:

- El intermitente está encendido para cambiar de carril. Si cambia de carril sin accionar los intermitentes, el sistema podría controlar el volante.
- El vehículo no se conduce por el medio del carril cuando el sistema se enciende o justo después del cambio de carril.
- ESC (control de estabilidad electrónico) o VSM (gestión de estabilidad del vehículo) activado.
- El vehículo se conduce por una curva cerrada.
- La velocidad del vehículo es superior a 180 km/h.
- El vehículo cambia de carril bruscamente.
- El vehículo frena bruscamente.
- Solamente se detecta una marca del carril.
- El carril es muy ancho o estrecho.

- Existen más de dos marcas en la calzada de delante (p. ej. Zona en obras).
- El radio de la curva es demasiado pequeño.
- El vehículo se conduce por una pendiente pronunciada.
- El volante se gira bruscamente.
- El sistema podría no operar durante 15 segundos después de haber arrancando el motor y de que se haya iniciado la cámara o reiniciar la cámara de visión delantera.

Limitaciones del sistema

El sistema LFA podría funcionar prematuramente aunque el vehículo no se salga del carril previsto, o bien el sistema LFA no le ayudará ni le avisará si el vehículo se sale del carril previsto en los casos siguientes:

En caso de carril o carretera en malas condiciones

- Resulta difícil distinguir la marca del carril de la superficie de la calzada, o la marca del carril está descolorida o no está bien marcada.
- Resulta difícil distinguir el color de la marca del carril de la calzada.
- Hay marcas en la superficie de la calzada que parecen marcas de carril, detectadas erróneamente por la cámara.
- El marcador del carril está poco definido o deteriorado.
- La marca del carril confluye o está dividida. (p. ej. peaje)

- El número de carriles aumenta o disminuye o los marcadores de los carriles se cruzan de manera complicada.
- Existen más de dos marcas en la calzada de delante.
- La marca del carril es demasiado ancha o estrecha.
- El carril es muy ancho o estrecho.
- La marca del carril de delante no es visible debido a lluvia, nieve, agua en la calzada, daños o manchas en la superficie de la calzada u otros factores.
- La sombra de la medianera, de árboles, de la barandilla protectora, de la barrera acústica, etc. cae sobre el marcador del carril.
- Los marcadores del carril se detectan con dificultad o una estructura sustituye las líneas, como en una zona de obras.
- Hay marcas de pasos de peatones o de símbolos en la carretera.
- La marca del carril en un túnel está manchada con aceite, etc.
- El carril desaparece bruscamente, como en una intersección.

Cuando se interviene la condición externa

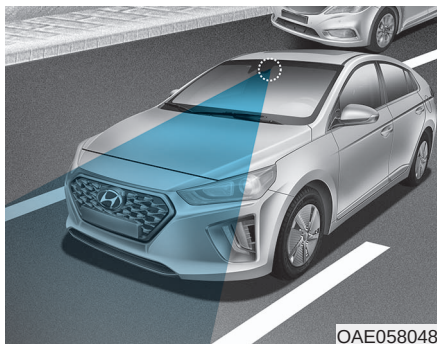
- La intensidad de luz exterior cambia bruscamente, como al entrar o salir de un túnel o al pasar por debajo de un puente.
- La intensidad de luz exterior es demasiado débil, como cuando los faros están apagados por la noche o mientras el vehículo circula por un túnel.
- En la calzada hay estructuras fronterizas, como barreras de hormigón, vallas o postes reflectores, detectadas erróneamente por la cámara.
- Cuando la luz procedente de una farola o de un vehículo que se acerca por delante se refleja en el pavimento mojado o un charco en la calzada.
- El campo de visión delantero está obstruido por deslumbramiento del sol.
- Distancia insuficiente entre su vehículo y el que le precede para poder detectar la marca del carril, o el vehículo de delante circula sobre la marca del carril.

- Al conducir por una pendiente pronunciada, una colina o una carretera con curvas.
- Calzada en mal estado que causa vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- La temperatura alrededor del retrovisor interior es elevada debido a la luz directa del sol.
- El reconocimiento del sensor cambia de forma imprevista al pasar por un bache reductor de velocidad o al conducir cuesta arriba o abajo o por una pendiente a izquierda o derecha.

En caso de mala visibilidad delantera

- El parabrisas o la lente de la cámara está bloqueada con suciedad o escombros.
- El cristal del parabrisas está empañado; la visibilidad de la calzada está obstruida.
- Al colocar objetos sobre el salpicadero, etc.
- El sensor no puede detectar el carril debido a niebla, lluvia intensa o nevada.

SISTEMA DE AYUDA DE PERMANENCIA EN EL CARRIL (LKA) (OPCIONAL)



El sistema de ayuda de permanencia en el carril permite detectar los marcadores del carril en la calzada con una cámara en el parabrisas delantero y ayuda al conductor a dirigir el vehículo para mantenerlo en el carril.

Si el sistema detecta que el vehículo se sale del carril, avisa al conductor con una advertencia visual y acústica, aplicando al mismo tiempo una ligera fuerza de contradi dirección para intentar evitar que el vehículo se salga del carril.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema de ayuda de permanencia en el carril no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. El conductor es responsable de estar siempre atento a lo que ocurre a su alrededor y dirigir el vehículo correspondientemente.

⚠ ADVERTENCIA

Al usar el sistema de ayuda de permanencia en el carril, tome las precauciones siguientes:

- No accione el volante bruscamente cuando esté siendo controlado por el sistema. El conductor deberá cumplir el límite de velocidad al usar el sistema.

(Continúa)

(Continúa)

- El sistema LKA ayuda a prevenir que el conductor se salga del carril involuntariamente ayudando al conductor a controlar el volante. Sin embargo, el conductor no debería confiar únicamente en el sistema, sino que debería prestar atención al volante en todo momento para permanecer en el carril.
- La operación del sistema LKA puede cancelarse no funcionar correctamente de acuerdo a las condiciones y a los alrededores de la carretera. Conduzca siempre con precaución.
- No desmonte la cámara del sistema LKA temporalmente para tintar la ventana ni pegue ningún tipo de revestimientos y accesorios. Si desmonta la cámara y móntelo de nuevo, le recomendamos que lleve su vehículo a un concesionario HYUNDAI autorizado y realice la comprobación y la calibración del sistema.

(Continúa)

(Continúa)

- Al cambiar el parabrisas o la cámara del sistema LKA o las piezas relacionadas con el volante, le recomendamos llevar su vehículo a un concesionario HYUNDAI autorizado y realice la comprobación y calibración del sistema.
- El sistema detecta las marcas del carril y controla el volante mediante una cámara, por lo que si resulta difícil detectar las mismas, el sistema podría no funcionar correctamente. Consulte el apartado "Limitaciones del sistema".
- No desmonte ni dañe las piezas relacionadas con el sistema LKA.
- Podría no escuchar el sonido de advertencia del sistema LKAS si el volumen de audio es alto.

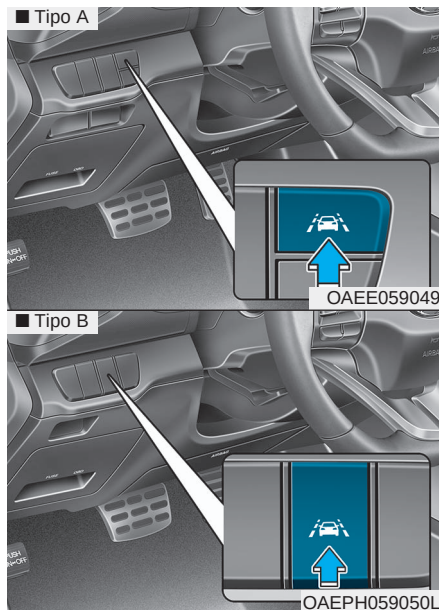
(Continúa)**(Continúa)**

- No coloque objetos con superficie en el tablero de instrumentos que reflejen la luz tales como espejos y papel blanco, etc. Puede impedir que el sistema LKA funcione correctamente.
- Mantenga las manos en el volante siempre que esté activado el sistema LKA. Si sigue conduciendo sin tener las manos en el volante después de activarse la advertencia "Keep hands on steering wheel" (Mantenga las manos en el volante), el sistema dejará de controlar el volante.
- El volante no está controlado constantemente, por lo que, si el vehículo abandona un carril a velocidad muy rápida, el sistema podría no controlar el vehículo.

(Continúa)**(Continúa)**

- Si pega objetos al volante, el sistema no le ayudará en la dirección y la alarma de conducción sin manos no funcionará correctamente.

Operación del LKA



Para activar/desactivar el LKA:

Con el interruptor de encendido en la posición ON, pulse el botón del sistema LKA situado en el panel de instrumentos, en la parte inferior izquierda del volante.

El indicador () en la pantalla se encenderá inicialmente en blanco. Esto indica que el sistema LKA se encuentra en estado LISTO pero NO HABILITADO.

Si pulsa el botón LKA colocado en el panel de instrumentos en la parte inferior izquierda del conductor, el LKA se apagará y el indicado en la pantalla del panel de instrumentos se apaga.



Tenga en cuenta que la velocidad del vehículo deberá ser de aprox. 60 km/h para ACTIVAR el LKA. El indicador en la pantalla del tablero se encenderá en verde.

- Blanco: El sensor no detecta las marcas o la velocidad del vehículo es inferior a 60 km/h.
- Verde: El sensor detecta las marcas y el sistema es capaz de controlar la dirección del vehículo.

Información

Si se activa el indicador (blanco) desde el ciclo de encendido anterior, el sistema lo encenderá sin tener que realizar control adicional alguno. Si pulsa de nuevo el botón de LKA, el indicador en el panel de instrumentos se apagará.

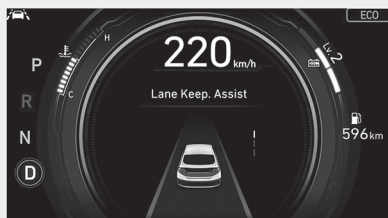
Activación del LKA

■ Tipo A



OAEPH059627L

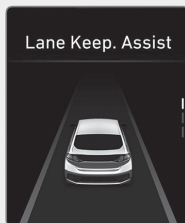
■ Tipo B



OAEPH059626L

- Para ver la pantalla LKA en la el LCD del panel de instrumentos, seleccione el modo ASSIST (). Para más información, consulte el apartado "Modos de la pantalla LCD" en el capítulo 3.

■ Línea no detectada



OAEPH059628L/OAEPH059629L

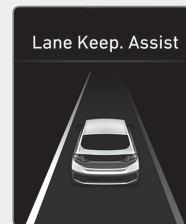
■ Línea detectada



- Si la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h y el sistema detecta las marcas del carril, el color cambia de gris a blanco.

- Si la velocidad del vehículo excede los 60 km/h y el botón del sistema LKA está activado, el sistema se activa. Si el vehículo se sale del carril proyectado delante, el sistema LKA se acciona como sigue:

■ Marca de carril izquierdo



■ Marca de carril derecho



OAEPH059631L/OAEPH059630L

1. Aparece una advertencia visual en la pantalla LCD. La marca izquierda del carril o la marca derecha del carril parpadeará en la pantalla LCD dependiendo de la dirección a la que vire el vehículo.

2. El sistema LKA ayuda a controlar la dirección del vehículo para evitar cruzar la marca del carril en las siguientes condiciones.

- La velocidad del vehículo es superior 60 km/h.
- El sistema detecta ambos indicadores del carril
- Al conducir, el vehículo está situado entre carriles correctamente.
- El volante no se gira bruscamente.

Cuando se detectan carriles y se cumplan todas las condiciones para activar el sistema LKA, un testigo indicador del sistema LKA () cambiará de blanco a verde. Ello indica que el sistema LKA está HABILITADO y que puede controlar el volante.



Keep hands on steering wheel **[Mantenga las manos en el volante]**

Si el conductor suelta el volante durante varios segundos estando activado el sistema LKA, el sistema avisará al conductor.

i Información

If the steering wheel is held very lightly the message may still appear because the LKA system may not recognize that the driver has their hands on the wheel.

⚠ ADVERTENCIA

El mensaje de advertencia podría aparecer tarde según las condiciones de la calzada. Por tanto, mantenga siempre las manos en el volante mientras conduzca.



OIK057120L

Driver's hands not detected LKA system will be disabled temporarily [Manos del conduct. no detectadas. Se desactivará el sistema LKA temporalmente]

Si el conductor sigue sin sujetar el volante transcurridos varios segundos después de que aparezca el mensaje "Mantenga las manos en el volante", el sistema no controlará el volante y avisará al conductor solo si cruza las marcas del carril.

No obstante, cuando el conductor vuelva a sujetar el volante, el sistema controlará de nuevo el mismo.

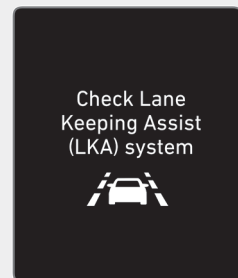
⚠ ADVERTENCIA

- El sistema LKA es sólo un sistema suplementario. Es responsabilidad del conductor dirigir de forma segura el vehículo y mantenerlo en su carril.
- Apague el sistema LKA y conduzca el sistema en las siguientes situaciones:
 - Si hace mal tiempo
 - Con malas condiciones en carretera
 - Si el conductor debe controlar el volante frecuentemente.

i Información

- Aunque el sistema controle la dirección, el conductor puede manejar el volante para controlar la dirección.
- El volante podría presentar algo más o menos de resistencia cuando está controlado por el sistema que cuando no lo está.

Mensaje o testigo de advertencia



OIK057122N

Check LKA (Lane Keep Assist) system [Compruebe el sist. de asistencia de mant. de carril]

Si existe un problema con el sistema, aparecerá un mensaje durante varios segundos. Si el problema persiste, se encenderá el indicador de fallo del sistema LKA.

Indicador del sistema LKA



El indicador del sistema LKA (amarillo) se ilumina si el sistema LKA no funciona correctamente.

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si existe un problema con el sistema, realice una de las operaciones siguientes:

- Conecte el sistema después de apagar y encender de nuevo el vehículo.
- Compruebe si el interruptor de encendido está en la posición ON.
- Compruebe si el sistema está afectado por las condiciones meteorológicas. (p. ej.: niebla, lluvia intensa, etc.)
- Compruebe si hay cuerpos extraños en la lente de la cámara.

Si no se soluciona el problema, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El sistema LKA no estará HABILITADO y no se accionará la dirección asistida en los casos siguientes:

- El intermitente está encendido para cambiar de carril. Si cambia de carril sin accionar los intermitentes, el sistema podría controlar el volante.
- El vehículo no se conduce por el medio del carril cuando el sistema se enciende o justo después del cambio de carril.
- ESC (control de estabilidad electrónico) o VSM (gestión de estabilidad del vehículo) activado.
- El vehículo se conduce por una curva cerrada.
- Velocidad del vehículo inferior a 60 km/h o superior a 180 km/h.
- El vehículo cambia de carril bruscamente.
- El vehículo frena bruscamente.
- Sólo se detecte una marca del carril.
- El carril es muy ancho o estrecho.
- Hay más de dos marcas de carril. (p. ej. zona de obras)
- El vehículo se conduce por una pendiente pronunciada.
- El volante se gira constantemente.

- El sistema podría no operar durante 15 segundos después de haber arrancando el motor y de que se haya iniciado la cámara o reiniciar la cámara de visión delantera.

Limitaciones del sistema

El sistema LKA podría funcionar prematuramente aunque el vehículo no se salga del carril previsto, o bien el sistema LKA no le ayudará ni le avisará si el vehículo se sale del carril previsto en los casos siguientes:

Cuando las condiciones del carril y carretera son malas

- Resulta difícil distinguir la marca del carril de la superficie de la calzada, o la marca del carril está descolorida o no está bien marcada.
- Resulta difícil distinguir el color de la marca del carril de la calzada.
- Hay marcas en la superficie de la calzada que parecen marcas de carril, detectadas erróneamente por la cámara.
- El marcador del carril está dañado o poco definido.
- La marca del carril confluye o está dividida. (p. ej. peaje)

- El número de carriles aumenta o disminuye o el marcador del carril se cruza de manera complicada.
- Existen más de dos marcas en la calzada de delante.
- La marcar del carril es demasiado ancha o estrecha.
- El carril es muy ancho o estrecho.
- El marcador del carril de delante no es visible debido a lluvia, nieve, agua en la calzada, daños o manchas en la superficie de la calzada u otros factores.
- La sombra de la medianera, árboles, barandilla protectora, barreras acústicas, etc. cae sobre el marcador del carril.
- Los marcadores del carril son complicados o una estructura sustituye las líneas, como una zona de obras.
- Hay marcas de pasos de peatones o de símbolos en la carretera.
- La marca del carril en un túnel está manchada con aceite, etc.
- El carril desaparece inmediatamente como en la intersección.

Cuando se interviene la condición externa

- La intensidad de luz exterior cambia bruscamente, como al entrar/salir de un túnel o al pasar por un puente.
- La intensidad de luz exterior es demasiado débil, como cuando los faros están apagados por la noche o mientras el vehículo circula por un túnel.
- Hay una estructura de unión en la carretera como una barrera de hormigón, guardarraíl o puesto reflector que está siendo detectada inadvertidamente por la cámara.
- Cuando la luz procedente de una farola o de otro vehículo se refleja en una calzada mojada, p. ej. como un charco en la carretera.
- El campo de visión enfrente se reduce con el brillo del sol.
- Distancia insuficiente entre su vehículo y el que le precede para poder detectar la marca del carril, o el vehículo de delante circula sobre la marca del carril.

- Al conducir por una pendiente pronunciada, una colina o una carretera con curvas.
- Las condiciones de carretera adversas causan vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- La temperatura alrededor del retrovisor interior es elevada debido a la luz directa del sol, etc..

Cuando la visibilidad delantera es mala

- El parabrisas o la lente de la cámara está bloqueada con suciedad o escombros.
- El parabrisas se empaña, se reduce la visión de la carretera.
- Colocar objetos en el salpicadero, etc.
- El sensor no puede detectar el carril debido a niebla, lluvia intensa o nieve.

Cambio de función del sistema LKA

El conductor puede cambiar el LKA al aviso de salida del carril (LDW), o conmutar al modo LKA entre LKA estándar y LKA activo en la pantalla LCD. Vaya a 'Ajustes Usuario → Asist. al conductor → Seguridad de carril → LDW (Aviso de salida de carril)/LKA estándar/LKA activa'. El sistema se ajusta automáticamente a LKA estándar si no se selecciona ninguna función.

LDW (Sistema de aviso de salida del carril)

El sistema LDW avisa al conductor con una advertencia visual y una alarma de advertencia cuando detecta que el vehículo se sale del carril. El volante no se controlará.

LKA estándar

El modo LKA estándar guía al conductor para mantener el vehículo dentro del carril. No suele controlar el volante si el vehículo circula correctamente dentro del carril. No obstante, empieza a controlar el volante cuando el vehículo empieza a desviarse del carril.

LKA activa

El modo LKA activo proporciona un control más frecuente del volante en comparación con el modo LKA estándar. Un LKA activo puede reducir el cansancio del conductor para ayudarlo a mantener el vehículo en el centro del carril.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE ATENCIÓN DEL CONDUCTOR (DAW) (OPCIONAL)

El sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) muestra el nivel de fatiga del conductor y la falta de atención, teniendo en cuenta el patrón de conducción, etc.

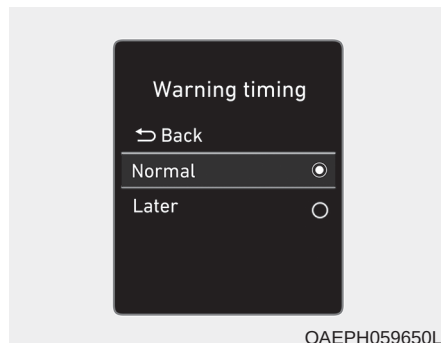
Ajustes y activación del sistema

Ajustes del sistema

- Selección de la función de advertencia de atención del conductor

El Advertencia de atención del conductor (DAW) puede ser activada desde en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD del panel de instrumentos realizando el siguiente procedimiento.

1. Coloque la llave de contacto en ON.
 2. Seleccione 'Ajuste del usuario → Asistencia del conductor → DAW (Aviso de atención al conductor)' en la pantalla LCD del panel de instrumentos.. No seleccione el ajuste para apagar el sistema.
- Cuando el vehículo está apagado y se vuelve a encender, el sistema mantiene el último ajuste.



- Selección del tiempo restante

El conductor puede seleccionar la activación de la advertencia inicial desde los ajustes del usuario en la pantalla LCD del panel de instrumentos 'Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Tiempo de aviso'.

Las opciones para el aviso inicial de atención del conductor son las siguientes:

- Normal:

Cuando se selecciona esta condición, el aviso inicial de atención del conductor se activa con normalidad. Si este ajuste le parece demasiado sensible, cambie a la opción 'Later'.

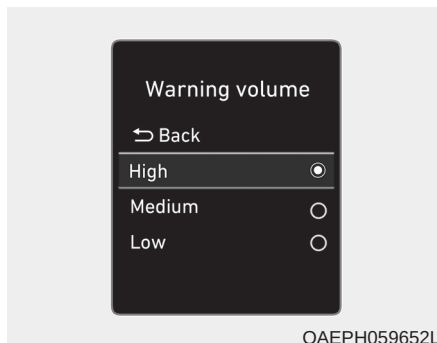
El tiempo de activación de la advertencia puede parecer algo retrasado si el vehículo lateral o trasero acelera bruscamente.

- 'Later' (retrasado):

Seleccione este tiempo de activación de la advertencia al conducir a velocidad lenta con tráfico ligero.

Información

Otros sistemas de asistencia al conductor, como el sistema de asistencia de prevención de colisiones frontales (FCA), etc. podrían cambiar al cambiar el ajuste del tiempo de advertencia.



- Ajustar el volumen del aviso

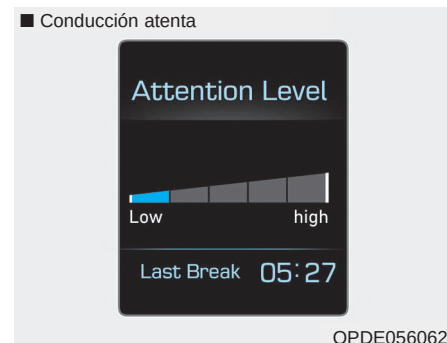
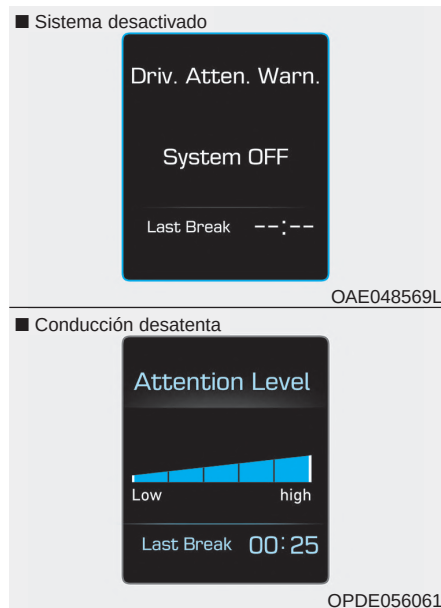
El conductor puede seleccionar el volumen del aviso de advertencia de atención del conductor seleccionando 'Ajustes del usuario → Asistencia al conductor → Volumen de aviso → Alto/Medio/Bajo'.

Información

Si cambia el volumen de aviso, podría cambiar el volumen de aviso de otros sistemas.

Para más información, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.

Visualización del nivel de atención del conductor



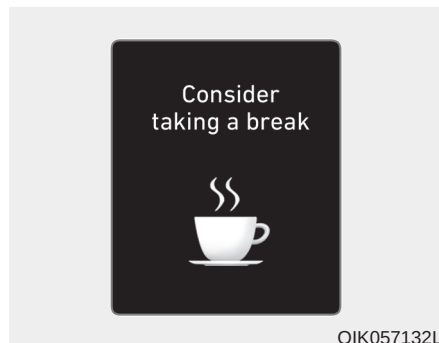
- El conductor puede monitorizar sus condiciones de conducción en la pantalla LCD.

Al seleccionar la pestaña del modo de ASSIST () en la pantalla LCD aparecerá la pantalla DAW si el sistema está activado. **(Para más detalles, consulte el apartado "Pantalla LCD" en el capítulo 3.)**

- El nivel de atención del conductor se visualiza en una escala de 1 a 5. Cuanto más bajo es el nivel, menor es la atención del conductor.

- El nivel disminuye cuando el conductor no realiza ninguna pausa durante un periodo de tiempo.
- El nivel aumenta cuando el conductor conduce atentamente durante un periodo de tiempo.
- Cuando el conductor enciende el sistema durante la conducción, se muestra el "nivel y la hora del último descanso".

Realice una pausa



- El mensaje "Consider taking a break" aparece en la pantalla LCD del panel de instrumentos y una advertencia suena para sugerir que el conductor se tome un descanso, cuando el nivel de atención del conductor es inferior a 1.
- El sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) no sugiere que se realice una pausa cuando el tiempo total de conducción es inferior 10 minutos y no se recomienda una pausa adicional en los 10 minutos posteriores a un descanso.



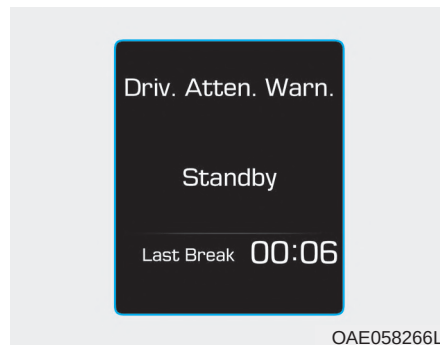
PRECAUCIÓN

Si se activó otra señal acústica de advertencia, como la del cinturón de seguridad, la advertencia de atención del conductor (DAW) podría no sonar.

Reajuste del sistema

- Cuando el conductor reajusta el sistema de advertencia de atención del conductor (DAW), el tiempo de conducción desde la última pausa se reajusta a 00:00 y el nivel de atención se ajusta a 5 (muy atento).
- El sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) reajusta el tiempo de conducción desde la última pausa a 00:00 y el nivel de atención del conductor a 5 en los casos siguientes:
 - El motor se para.
 - El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta del conductor.
 - El vehículo se para durante más de 10 minutos.
- El sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) vuelve a estar operativo cuando el conductor reanuda la conducción.

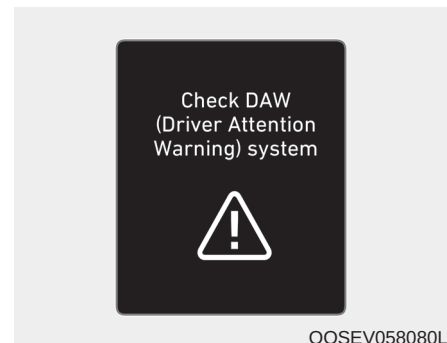
Posición de espera del sistema



El sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) activa el estado listo y visualiza 'Deshabilitado' en la pantalla en los casos siguientes:

- La cámara no detecta los carriles.
- La velocidad de conducción es superior a 180 km/h.

Fallo del sistema



Check DAW (Driver Attention Warning) system [Compruebe el sist. aviso de atención del conductor]

Si aparece el mensaje de advertencia "Compruebe el sist. aviso de atención del conductor", el sistema no funciona correctamente. En ese caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

- El sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. El conductor es responsable de conducir con precaución en todo momento con el fin de evitar que se produzcan situaciones imprevistas y repentinas. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.
- Si el conductor se siente fatigado, deberá hacer una pausa aunque el sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) no active ninguna recomendación.

Información

El sistema le puede aconsejar un descanso de acuerdo con el patrón de conducción del conductor o sus hábitos aunque el conductor no se sienta cansado.

ATENCIÓN

El sistema de advertencia de atención del conductor (DAW) funciona mediante el sensor de la cámara situado en el parabrisas delantero.

Para mantener el sensor de la cámara en condiciones óptimas, observe lo siguiente:

- No instale accesorios ni pegue adhesivos en el parabrisas delantero, ni tinte la luna del mismo.
- NUNCA coloque objetos reflejantes (p. ej. papel blanco, espejos) sobre el salpicadero. Cualquier reflejo de luz podría causar un fallo de funcionamiento del sistema de advertencia de atención del conductor (DAW).
- Extrema las precauciones para evitar que el sensor de la cámara se moje.
- NUNCA desmonte arbitrariamente el conjunto de la cámara ni someta el mismo a impactos.

- Nunca desmonte el conjunto de la cámara ni golpee el conjunto de la cámara.

Si el sensor se desalinea a la fuerza, el sistema podría no funcionar correctamente. Recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga revisar el sistema para la calibración.



PRECAUCIÓN

El sistema de aviso de atención del conductor (DAW) podría no alertar en las siguientes situaciones:

- El sistema podría no funcionar durante 15 segundos después de arrancar el vehículo o durante la inicialización o reinicio de la cámara de visión delantera.
- La detección del carril está limitada. (Para más detalles, consulte "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)" en este capítulo.)
- El vehículo se conduce violentamente o gira bruscamente para evitar obstáculos (p. ej. zona de obras, otros vehículos, objetos en la calzada, calzada con baches).

(continúa)

(continúa)

- La capacidad de conducción del vehículo hacia delante está gravemente impedida (posiblemente debido a la variación importante de presiones en los neumáticos, desgaste irregular de los neumáticos, alineación convergente/divergente).
- El vehículo circula por una carretera con curvas.
- El vehículo circula por una zona de mucho viento.
- El vehículo circula por una carretera con baches.
- El vehículo se controla con los siguientes sistemas de ayuda a la conducción:
 - Sistema de asistencia contra colisiones frontales (FCA)
 - Sistema de control de cruceo inteligente (SCC)
 - Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)
 - Sistema de ayuda de seguimiento del carril (LFA)



PRECAUCIÓN

Reproducir el sistema de audio del vehículo a volumen alto puede evitar que los ocupantes escuchen los sonidos de advertencia del sistema de la Advertencia de atención del conductor (DAW).

SISTEMA DEL CONTROL DEL LÍMITE DE VELOCIDAD (OPCIONAL)

Funcionamiento de control del límite de velocidad

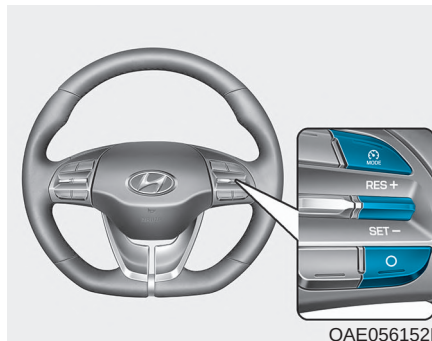
Puede ajustar el límite de velocidad si no quiere conducir a más de una velocidad específica.

Si conduce a una velocidad superior a la ajustada, se accionará el sistema de advertencia (parpadeará límite de velocidad ajustado y se se activará una señal acústica) hasta que la velocidad del vehículo se sitúe dentro del límite.

Información

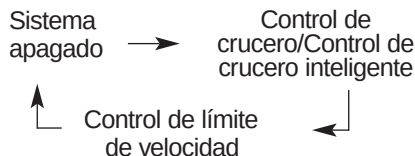
Durante la operación del control del límite de velocidad, el sistema de control de crucero no puede activarse.

Interruptor de control del límite de velocidad



OAE056152L

 **MODE** : Cambia el modo entre el sistema de control de crucero /control de crucero inteligente y el sistema de control del limitador de velocidad.

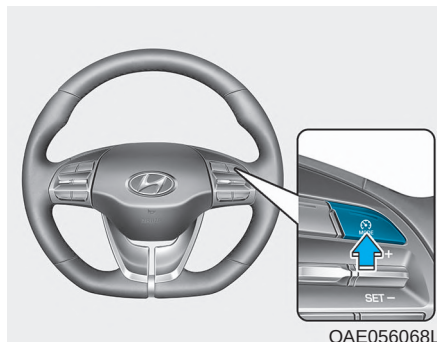


RES+: Se puede reducir o aumentar la velocidad del control del límite de velocidad.

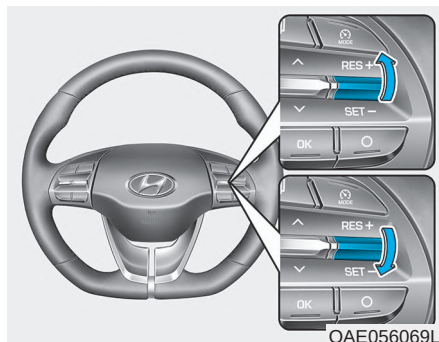
SET-: Ajusta o disminuye la velocidad del control del límite de velocidad.

O : Cancela el límite de velocidad ajustado.

Para ajustar el límite de velocidad



1. Pulse el botón  MODE para activar el sistema. Se encenderá el testigo indicador de límite de velocidad en el tablero de instrumentos.



2. Pulse el interruptor de palanca hacia abajo (SET-).
3. • Pulse el interruptor de palanca hacia arriba (RES+) o abajo (SET-) y suéltelo en la velocidad deseada.
• Pulse el interruptor de palanca hacia arriba (RES+) o abajo (SET-) y manténgalo pulsado. La velocidad aumentará o disminuirá en 5 km/h.

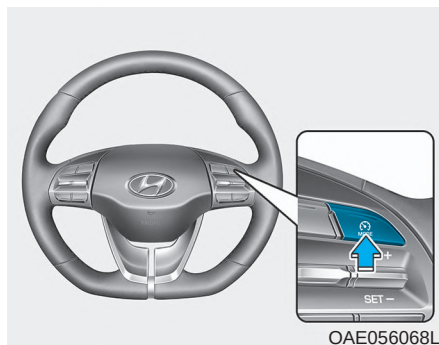


El límite de velocidad ajustado se mostrará en el panel de instrumentos.

Si desea conducir más rápido que el límite de velocidad ajustado al pisar el pedal del acelerador menos de aprox. 50%, la velocidad del vehículo se mantendrá dentro del límite de velocidad.

No obstante, si pisa el pedal del acelerador más de aprox. 70%, puede exceder el límite de velocidad. El límite de velocidad ajustado parpadeará y sonará una señal acústica hasta recuperar la velocidad del vehículo al límite de velocidad.

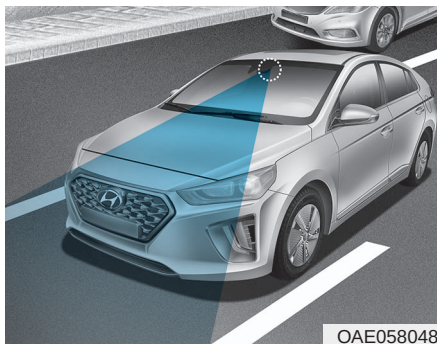
Para apagar el control del límite de velocidad, realice una de las siguientes acciones:



- Pulse el botón . El indicador (LIMIT) de límite de velocidad se apaga.

Si pulsa una vez el botón O (cancelación), se cancelará el límite de velocidad ajustado, pero el sistema no se desactivará. Si desea reajustar el límite de velocidad, pulse el interruptor de palanca RES+ o SET- en el volante hasta alcanzar la velocidad deseada.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE LÍMITE DE VELOCIDAD INTELIGENTE (ISLW) (OPCIONAL)



El sistema de aviso de límite de velocidad inteligente (ISLW) muestra la información de límite de velocidad y las restricciones de adelantamiento de la vía actual a través del panel de instrumentos y la navegación. El ISLW lee las señales de tráfico mediante una cámara acoplada en la parte superior del parabrisas delantero interior.

El ISLW también utiliza la información del sistema de navegación y del vehículo para mostrar la información de límite de velocidad.

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema de aviso de límite de velocidad inteligente (ISLW) es solo un sistema complementario y no puede indicar siempre correctamente los límites de velocidad ni las restricciones de adelantamiento.
- El conductor mantiene la responsabilidad de no exceder el límite de velocidad máxima.
- La función ISLW detecta las señales de tráfico mediante una cámara para mostrar la información de límite de velocidad.

Por tanto, la función ISLW podría no funcionar correctamente si resulta difícil detectar las señales de tráfico. Para más información, consulte el apartado "Limitaciones del sistema".

- Extrema las precauciones para evitar que el sensor de la cámara se moje.
- No desmonte arbitrariamente el conjunto de la cámara ni someta el mismo a impactos.
- No desmonte la cámara temporalmente para tinter la ventana ni pegue ningún tipo de revestimientos ni accesorios. Si desmonta la cámara y la monta de nuevo, recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado y haga comprobar la calibración del sistema.
- No coloque objetos reflectantes (p. ej. papel blanco, espejos) sobre el salpicadero. Un reflejo de luz podría causar un fallo en el sistema.
- El sistema no está disponible en todos los países.

i Información

Información Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado:

- Al cambiar la luna del parabrisas.
- La cámara o piezas relacionadas se reparan o desmontan.

Ajuste y activación del sistema

Ajuste del sistema

- El conductor puede activar la función ISLW seleccionando 'Ajustes Usuario → Asist. al conductor → Aviso de límite de velocidad'.
- Cuando la función ISLW está activada, aparecen los símbolos en el tablero de instrumentos para mostrar la información de límite de velocidad y las restricciones de adelantamiento.
- Cuando la función ISLW está activada en los ajustes de navegación, la información anterior y las restricciones también se muestran en el sistema de navegación.

Activación del sistema

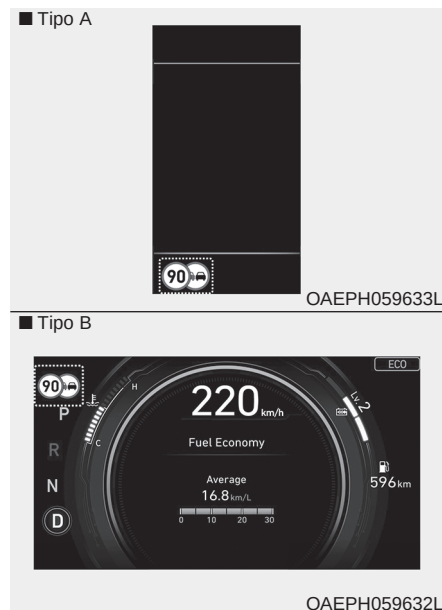
- La función ISLW muestra la información de límite de velocidad y las restricciones de adelantamiento cuando el vehículo pasa junto a la señal de tráfico correspondiente.
- La función ISLW muestra la información de límite de velocidad anterior justo después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON.
- Puede encontrar información de límite de velocidad diferente para una misma vía. La información visualizada depende de cada situación. También se detectan señales de tráfico con otros signos (p. ej. lluvia, flecha,...) y se compara con los datos internos del vehículo (p. ej. operación del limpiaparabrisas, intermitente de giro, etc.).

i Información

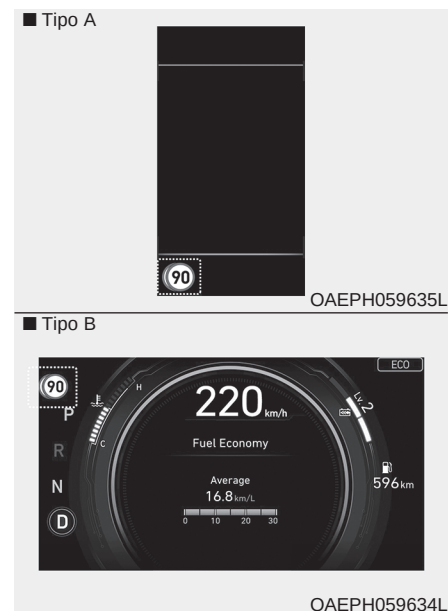
La información de límite de velocidad en el panel de instrumentos podría diferir de la del sistema de navegación. En este caso, compruebe el ajuste de la unidad de velocidad en el sistema de navegación.

Pantalla

Visualización en el panel de instrumentos



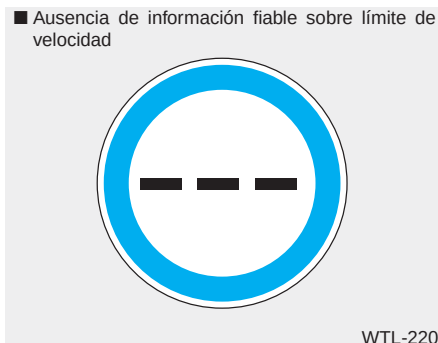
El panel de instrumentos muestra la información de límite de velocidad, la restricción de adelantamiento y la señal de tráfico condicional.



Señal de tráfico condicional

Si el ISLW detecta la señal de tráfico condicional, el símbolo de la señal de tráfico se superpone en la parte inferior o a la izquierda del límite de velocidad en el panel de instrumentos. Puede haber señales con límites de velocidad diferentes en la misma carretera.

Por ejemplo, normalmente el límite de velocidad es 120 km/h, sin embargo, el límite de velocidad es 90 km/h cuando llueve o nieva. La señal de tráfico condicional significa que usted observa el límite de velocidad y la prohibición de adelantamiento en condiciones determinadas como cuando llueve o nieva.



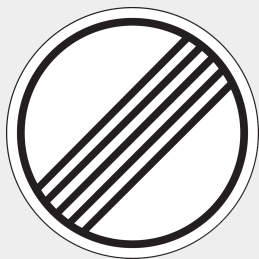
Señales de tráfico adicionales

- El símbolo se muestra en el panel de instrumentos y en el sistema de navegación cuando la función ISLW no tiene ninguna información de límite de velocidad fiable.



- El símbolo se muestra en el panel de instrumentos y en el sistema de navegación cuando la función ISLW detecta una señal de no adelantamiento.

■ Velocidad ilimitada (solo para Alemania)



WUM-205

- El símbolo 'end of limitation (fin de limitación)' se muestra en el panel de instrumentos para las carreteras en Alemania, que no tienen límite de velocidad aplicable. Se muestra hasta que el vehículo pasa junto a otra señal de límite de velocidad.

Visualización en el modo de ayuda del tablero

■ Tipo A



OAEPH059656L

■ Tipo B



OAEPH059655L

El conductor puede observar la información suministrada por el sistema ISLW en la pantalla LCD.

Al seleccionar la pestaña del modo de ayuda (A) en la pantalla LCD aparecerá la pantalla ISLW si el sistema está activado. Para más información, consulte "Modos de la pantalla LCD" en el capítulo 3.



OAEPH059658L

1. Límite de velocidad y prohibición de adelantamiento de la carretera actual
 2. Límite de velocidad condicional y prohibición de adelantamiento
 3. Señal de tráfico condicional: remolque, lluvia, nieve o espacio vacío
- * Espacio vacío: otra señal de tráfico condicional (tiempo, etc.)

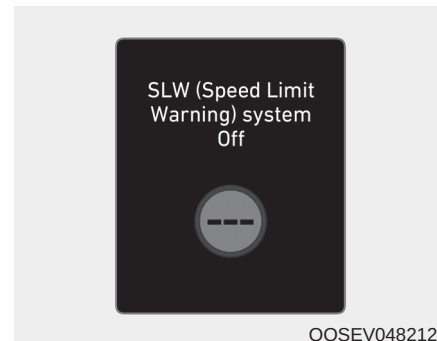
i Información

El límite de velocidad condicional y la prohibición de adelantamiento pueden variar del límite de velocidad y la prohibición de adelantamiento de la carretera actual.

Además, el límite de velocidad condicional y la prohibición de adelantamiento indicados en el tablero desaparecen tras conducir una distancia determinada.

Si el ISLW no reconoce la señal de tráfico, no se visualiza nada.

Para apagar el ISLW



OOSEV048212L

SLW (Speed Limit Warning) system Off [Sist. de aviso de límite de velocidad desactivado]

Si el sistema se apaga en el modo de ajustes del usuario, este mensaje se visualiza en la pantalla LCD del tablero cuando se selecciona la pantalla ISLW en el modo de ayuda (A).

Mensaje de advertencia



SLW (Speed Limit Warning) system disabled. Camera obscured [Sist. de aviso de límite de velocidad desactivado. Cámara bloqueada]

El mensaje de advertencia aparece cuando la lente de la cámara queda bloqueada por algunos objetos. El sistema ISLW no funciona hasta que se quitan dichos objetos. Compruebe el parabrisas alrededor de la zona de la cámara. Si persiste el problema después de quitar los objetos, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



Check SLW (Speed Limit Warning) system [Compruebe el sist. de aviso de límite de velocidad]

El mensaje de advertencia aparece durante unos segundos cuando la función ISLW no funciona correctamente. Entonces se ilumina el testigo de advertencia maestro (⚠). Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones del sistema

El sistema de aviso de límite de velocidad inteligente (ISLW) podría no funcionar o no proporcionar información correcta en las siguientes situaciones.

Señal de tráfico en mal estado

- Señal de tráfico en curva cerrada
- Señal de tráfico colocada incorrectamente (p. ej. girada, bloqueada por un objeto y dañada)
- Otro vehículo bloquea la señal de tráfico.
- Luz LED en la señal de tráfico estropeada.
- Deslumbramiento de luz solar en la señal de tráfico debido a la altura baja del sol.
- Oscuridad en la noche.
- Luz intensa alrededor de la señal de tráfico.

Cuando se interviene la condición externa

- Su vehículo conduce justo atrás de otro vehículo.
- Un autobús o camión con un adhesivo de velocidad pasa junto a su vehículo.
- Conduce en una zona que no cubre el sistema de navegación.
- Existe un problema con el sistema de navegación.
- Su sistema de navegación no ha sido actualizado.
- Su sistema de navegación se está actualizando.
- Como resultado de una detección incorrecta de la cámara.
- Los límites de velocidad máxima guardados en el sistema de navegación son incorrectos.
- Las señales en la carretera no se corresponden con el estándar.
- La cámara se calibra justo después de entregar el vehículo.
- Existe un problema con el GPS.
- La información del vehículo, como la temperatura exterior, no es precisa.

Cuando la visibilidad delantera es mala

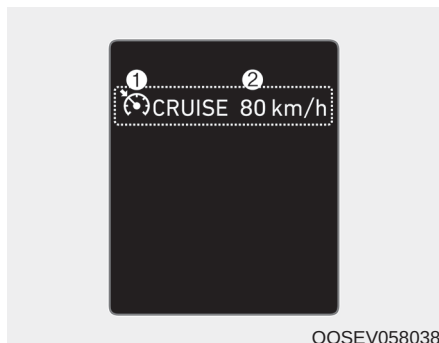
- Mal tiempo, p. ej. lluvia, nieve o bruma.
- Presencia de suciedad, hielo o escarcha en el parabrisas delantero donde está instalada la cámara.
- La lente de la cámara está bloqueada por un objeto, p. ej. un adhesivo, un papel o una hoja.

ADVERTENCIA

- **La función ISLW solamente se ha previsto para ayudar al conductor. El conductor deberá prestar siempre mucha atención al funcionamiento del vehículo.**
- **El conductor es siempre el responsable de conducir con seguridad siguiendo las normas y el reglamento de tráfico correspondientes.**

CONTROL DE CRUCERO (OPCIONAL)

Operación del control de cruce



1. Indicador Cruise
2. Indicador SET

El sistema de control de cruce permite conducir a velocidades superiores a 30 km/h (20 mph) sin necesidad de pisar el pedal del acelerador.

⚠ ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- Ajuste siempre una velocidad del vehículo inferior al límite de velocidad del país por donde circule.
- Si se deja el control de cruce encendido, (testigo indicador CRUISE iluminado en el panel de instrumentos), el control de cruce podría activarse involuntariamente. Mantenga apagado el sistema de control de cruce (testigo indicador CRUISE apagado) cuando no se utilice el control de cruce para evitar ajustes involuntarios de la velocidad.

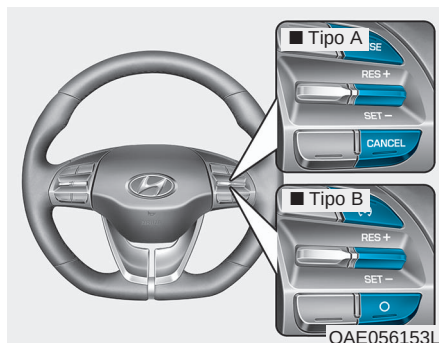
(Continúa)

(Continúa)

- Utilice el sistema de control de cruce sólo al viajar por autopistas y con buenas condiciones ambientales.
- No use el control de cruce cuando no sea seguro mantener el vehículo a velocidad constante:
 - Al conducir por tráfico denso o si las condiciones de tráfico hacen difícil conducir a velocidad constante.
 - Al conducir por calzadas cubiertas de lluvia, hielo o nieve.
 - Al conducir por calzadas con pendientes o con viento.
 - Al conducir en zonas con mucho viento.
 - Al conducir con visión limitada (posiblemente debido a mal tiempo, como niebla, nieve, lluvia o tormenta de arena).

i Información

Durante el funcionamiento normal del control de crucero, cuando se activa o se vuelve a activar el interruptor SET después de aplicar los frenos, el control de crucero se activará después de unos 3 segundos. Este retraso es normal.



Interruptor de control de crucero

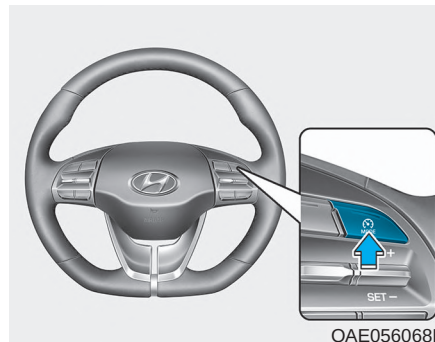
CANCEL/O: Se cancela el funcionamiento del control de crucero.

CRUISE/ : Activa o desactiva el sistema de control de crucero.

RES+: Reanuda o aumenta la velocidad del control de crucero.

SET-: Fija o reduce la velocidad del control de crucero.

i Información

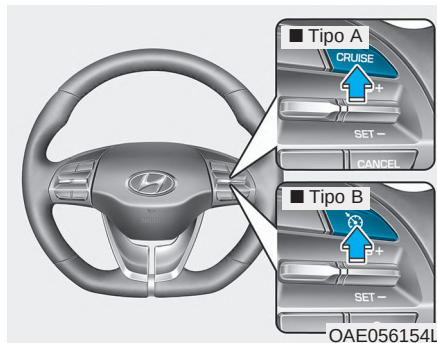


Primero, conmute al modo de control de crucero pulsando el botón si está equipado el sistema de control de límite de velocidad.

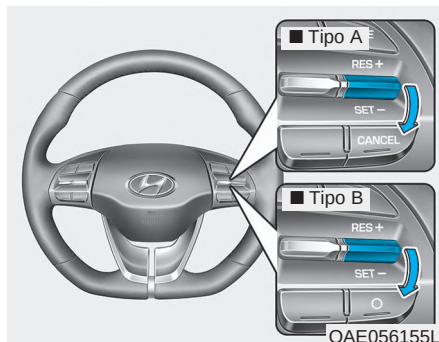
El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón .



Para ajustar la velocidad de control de cruce



1. Pulse el botón CRUISE / del volante para activar el sistema. El indicador CRUISE se ilumina.
2. Acelere a la velocidad deseada, que debe ser superior a 30km/h. (20mph).

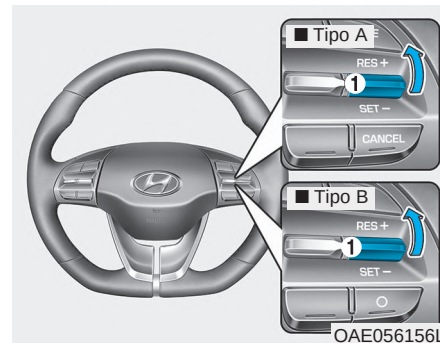


3. Empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-) y suéltelo. El testigo indicador SET se iluminará.
4. Suelte el pedal del acelerador.

Información

En una pendiente pronunciada, el vehículo podría reducir o aumentar ligeramente la velocidad al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.

Para aumentar la velocidad de control de cruce



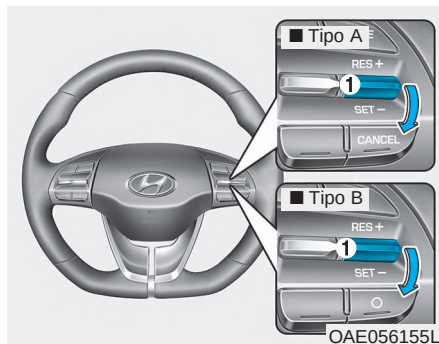
- Empuje el interruptor de palanca (1) hacia arriba (RES+) y suéltelo inmediatamente. La velocidad de cruce aumentará 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que se accione el interruptor de palanca de este modo.

- Empuje el interruptor de palanca (1) hacia arriba (RES+) y manténgalo pulsado mientras controla la velocidad de ajuste en el panel de instrumentos.

Suelte el interruptor de palanca cuando se indique la velocidad deseada y el vehículo acelerará a esa velocidad.

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-).

Para reducir la velocidad de control de crucero



- Empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-) y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero se reducirá 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que se accione el interruptor de palanca de este modo.
- Empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-) y manténgalo pulsado. El vehículo disminuirá de velocidad gradualmente. Suelte el interruptor de palanca a la velocidad que desee mantener.

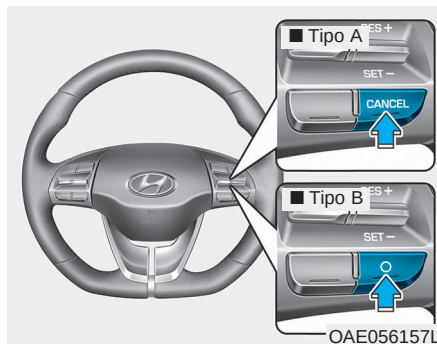
- Accione ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, empuje el interruptor de palanca (1) hacia abajo (SET-).

Para acelerar temporalmente con el control de crucero encendido

Pise el pedal del acelerador. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo regresará a la velocidad previamente ajustada.

Si empuja el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) a una velocidad superior, el control de crucero mantendrá la velocidad superior.

El control de crucero se cancela cuando:



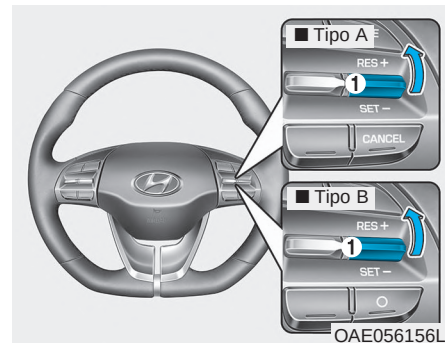
- Se pisa el pedal del freno.
- Se pulsa el interruptor CANCEL / O situado en el volante.
- Se pulsa el botón CRUISE / . Tanto el indicador como el indicador SET se apagan.

- Al mover la palanca de cambio a N (punto muerto).
- Al reducir la velocidad del vehículo a una velocidad aprox. 20 km/h inferior a la memorizada.
- Al reducir la velocidad del vehículo a menos de 30 km/h (20 mph).
- El ESC (control electrónico de estabilidad) está activado.
- Reducir a la 2ª marcha en el modo de cambio manual.

i Información

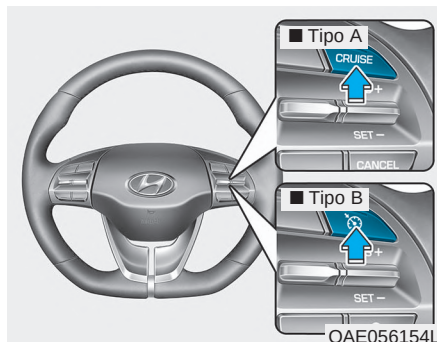
Cada una de estas acciones cancelará la operación del control de crucero (el testigo indicador SET en el tablero de instrumentos se apagará), pero el sistema solo se desactivará pulsando el botón CRUISE / del control de crucero. Si desea reanudar la operación del control de crucero, empuje el interruptor de palanca situado en el volante hacia arriba (RES+). Regresará a la velocidad previamente ajustada, a menos que se haya desactivado el sistema con el botón CRUISE / .

Para recuperar la velocidad de crucero preajustada



Empuje el interruptor de palanca (1) hacia arriba (RES+). Si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h (20 mph), el vehículo recuperará la velocidad preajustada.

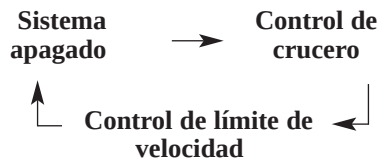
Para desactivar el control de cruce



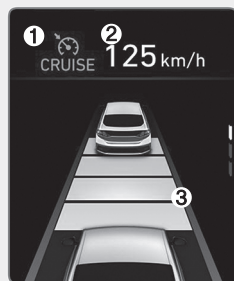
- Pulse el botón CRUISE / (el testigo indicador CRUISE (CRUISE) se apaga).
- Pulse el botón (el testigo indicador (CRUISE) se apaga).
 - Con el control de cruce activado, si el botón se pulsa una vez éste se apaga y se activa el control de límite de velocidad.
 - Con el control de cruce desactivado y el control de límite de velocidad activado, al pulsar el botón ambos sistemas se desactivan.

Información

El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón MODE.



CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE CON SISTEMA STOP & GO (OPCIONAL)



OAEPH058615

- ① Indicador de cruce
- ② Velocidad ajustada
- ③ Distancia de vehículo a vehículo

Para ver la pantalla SCC en la el LCD del panel de instrumentos, seleccione el modo ASSIST (A). Para más información, consulte el apartado "Modos de la pantalla LCD" en el capítulo 3.

El sistema de control de cruce inteligente le permite programar el vehículo para que mantenga una velocidad constante y una distancia mínima con respecto al vehículo que le precede.

El sistema de control de cruce inteligente ajusta automáticamente la velocidad del vehículo para mantener la velocidad programada y la distancia con respecto al vehículo de delante sin tener que pisar el pedal del acelerador ni del freno.

⚠ ADVERTENCIA

Por motivos de seguridad, lea el manual del propietario antes de utilizar el sistema de control de cruce inteligente.

⚠ ADVERTENCIA

- El sistema de control de cruce inteligente no sustituye las prácticas de conducción seguras, simplemente es una función suplementaria. Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con el vehículo que le precede.
- Tenga siempre en cuenta las condiciones de la calzada cuando conduzca y esté alerta para detectar situaciones imprevistas aunque funcione el sistema de control de cruce inteligente.
- El control de cruce inteligente (SCC) es un sistema suplementario para asistirle, no confíe únicamente en los sistemas. Preste siempre atención cuando conduzca para su seguridad.

ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- Ajuste siempre una velocidad del vehículo inferior al límite de velocidad del país por donde circule.
- Si se deja el control de crucero inteligente encendido (testigo indicador de crucero (ⓈCRUISE)(iluminado en el panel de instrumentos), el control de crucero inteligente podría activarse involuntariamente.

(Continúa)

(Continúa)

Mantenga apagado el sistema de control de crucero inteligente (indicador de crucero (ⓈCRUISE) apagado) cuando no se utilice el control de crucero inteligente para evitar ajustes involuntarios de la velocidad.

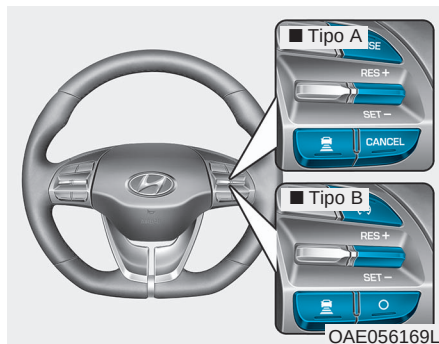
- Utilice el sistema de control de crucero inteligente solo al viajar por autopistas y con buenas condiciones ambientales.
- No use el control de crucero inteligente cuando no sea seguro mantener el vehículo a velocidad constante:
 - Al conducir por tráfico denso o si las condiciones de tráfico hacen difícil conducir a velocidad constante
 - Al conducir por calzadas cubiertas de lluvia, hielo o nieve

(Continúa)

(Continúa)

- Al conducir por calzadas con pendientes o con viento
- Al conducir en zonas con mucho viento
- Al conducir en garajes.
- Al conducir cerca de barreras de protección.
- Al conducir en una curva pronunciada.
- Al conducir con visión limitada (posiblemente debido a mal tiempo, como niebla, nieve, lluvia o tormenta de arena).
- En caso de capacidad de detección reducida del vehículo debido a modificaciones realizadas en el mismo que causen una diferencia de altura de la parte delantera y trasera del vehículo

Interruptor de control de cruceo inteligente



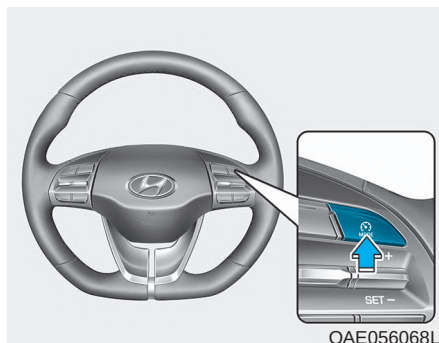
CANCEL/O: Se cancela el funcionamiento del control de cruceo.

CRUISE/ : Activa o desactiva el sistema de control de cruceo.

RES+: Reanuda o aumenta la velocidad del control de cruceo.

SET-: Fija o reduce la velocidad del control de cruceo.

: Ajusta la distancia de vehículo a vehículo.



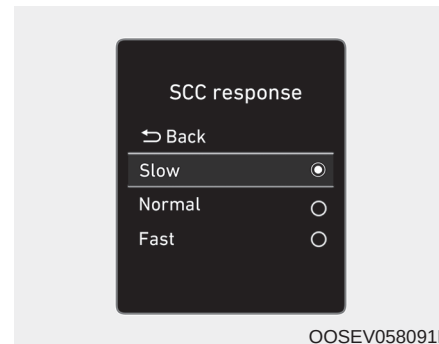
Información

Primero, conmute al modo de control de cruceo pulsando el botón si está equipado el sistema de control de límite de velocidad.

El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón .



Para ajustar la sensibilidad del control de cruceo inteligente



Puede ajustarse la sensibilidad de la velocidad del vehículo al seguir un vehículo que le precede para mantener la distancia ajustada. Seleccione 'Ajustes Usuario → Asist. al conductor → Respuesta de SCC' en la pantalla LCD. en la pantalla LCD del panel de instrumentos.

Puede seleccionar uno de los tres niveles que prefiera.

- Rápido:

La velocidad del vehículo siguiendo al vehículo que le precede con el fin de mantener la distancia preajustada es más rápida que la velocidad normal.

- Normal:

La velocidad del vehículo siguiendo al vehículo que le precede con el fin de mantener la distancia preajustada es normal.

- Despacio:

La velocidad del vehículo siguiendo al vehículo que le precede con el fin de mantener la distancia preajustada es más lenta que la velocidad normal.

Información

La última sensibilidad de velocidad seleccionada del control de crucero inteligente queda grabada en el sistema.

Para conmutar al modo de control de crucero

El conductor puede elegir utilizar sólo el modo convencional de control de crucero (función de control de la velocidad) como sigue:

1. Conecte el sistema de control de crucero inteligente (el testigo indicador de crucero se enciende pero el sistema no se activa).
2. Mantenga pulsado el botón de distancia de vehículo a vehículo durante más de 2 segundos.
3. Seleccione entre el "Control crucero inteligente seleccionado" y el "Control crucero seleccionado".

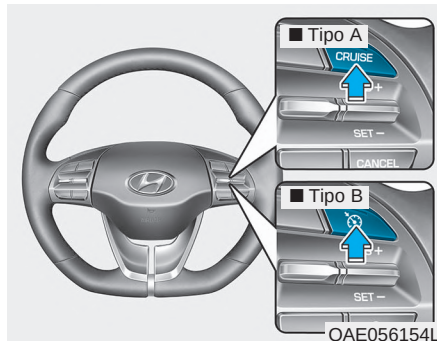
Al cancelar el sistema con el botón CRUISE/  o si el botón CRUISE/  se usa después de que el vehículo está en el modo preparado (), el modo de control de crucero inteligente se activa.

ADVERTENCIA

Al utilizar el modo de control de crucero, ajuste manualmente la distancia con respecto al otro vehículo pisando el pedal del acelerador o del freno. El sistema no ajusta automáticamente la distancia con respecto a los vehículos que le preceden.

Velocidad de control de crucero inteligente

Para ajustar la velocidad de control de crucero



1. Pulse el botón CRUISE/ del volante para activar el sistema. El indicador de cruce () CRUISE se ilumina.
2. La velocidad del control de cruce inteligente se puede ajustar cuando la velocidad del vehículo esté entre 10-180 km/h.
- 10 km/h (5 millas/h)~180 km/h (110 millas/h): cuando no hay ningún vehículo delante

- 0 km/h (0 millas/h)~180 (110 millas/h) km/h: cuando hay un vehículo delante
3. Pulse el interruptor de palanca hacia abajo (SET-). En la pantalla se iluminará la velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo.
4. Suelte el pedal del acelerador. Se mantendrá automáticamente la velocidad deseada.

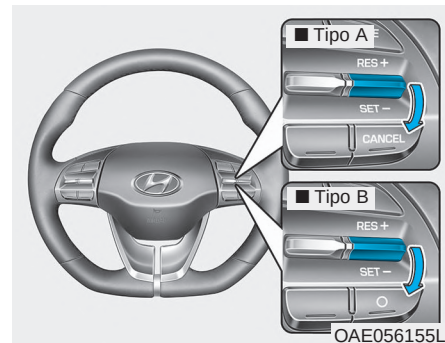
Si hay un vehículo que le precede, la velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo de delante.

En una cuesta pronunciada, el vehículo puede reducir o aumentar la velocidad ligeramente al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.

i Información

- La velocidad del vehículo puede reducirse al circular cuesta arriba o aumentar al circular cuesta abajo.
- Cuando ajusta la velocidad del control de cruce, con un vehículo delante y conduciendo a 0 ~ 30 km/h (0 ~ 20 mph), la velocidad se ajusta a 30 km/h (20 mph).

Para aumentar la velocidad ajustada de control de cruce



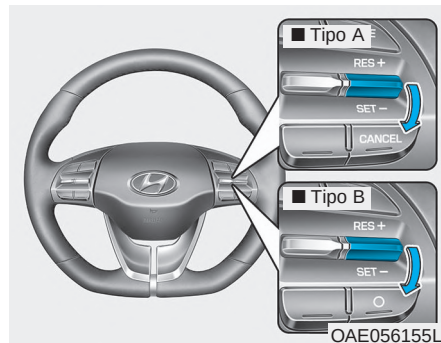
Siga los siguientes procedimientos:

- Empuje el interruptor de palanca (RES+) hacia arriba y suéltelo inmediatamente. La velocidad de cruce aumentará 1 km/h cada vez que mueva la palanca hacia arriba de este modo.
- Empuje el interruptor de palanca (RES+) hacia arriba y manténgalo pulsado. La velocidad ajustada del vehículo aumentará en 10 km/h. Suelte el interruptor de palanca a la velocidad que desee.
- Puede ajustar la velocidad a 180 km/h (110 millas/h).

⚠ PRECAUCIÓN

Verifique las condiciones de conducción antes de accionar el interruptor de palanca. La velocidad de conducción aumenta rápidamente al empujar el interruptor de palanca hacia arriba y mantenerlo pulsado.

Para reducir la velocidad ajustada del control de cruce



Siga los siguientes procedimientos:

- Empuje el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) y suéltelo inmediatamente. La velocidad de cruce se reducirá en 1 km/h cada vez que mueva el interruptor de palanca hacia abajo de este modo.
- Empuje el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) y manténgalo pulsado. La velocidad ajustada del vehículo disminuirá en 10 km/h. Suelte el interruptor de palanca a la velocidad que desee
- Puede ajustar la velocidad a 30 km/h (20 millas/h).

Para acelerar temporalmente con el control de cruce encendido

Si desea acelerar temporalmente cuando el control de cruce está encendido, pise el pedal del acelerador. La velocidad aumentada no interferirá con la operación del control de cruce ni cambiará la velocidad ajustada.

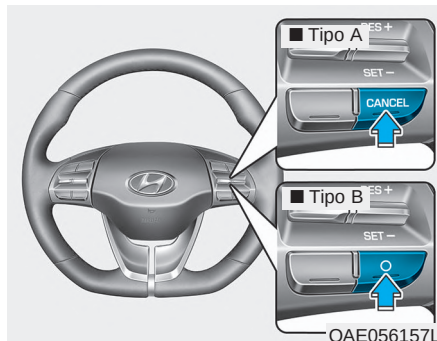
Para regresar a la velocidad ajustada, retire el pie del pedal del acelerador.

Si pulsa el interruptor de palanca hacia abajo (SET-) a una velocidad superior, la velocidad de cruce se vuelve a ajustar.

***i* Información**

Tenga cuidado al acelerar temporalmente, porque la velocidad no se regula automáticamente en ese momento aunque tenga un vehículo delante.

El control de cruceo inteligente puede cancelarse temporalmente cuando :



Cancelación manual

- Se pisa el pedal del freno.
- Se pulsa el botón CANCEL/0 situado en el volante.

El control de cruceo inteligente se apaga temporalmente cuando el indicador de la velocidad ajustada y de la distancia de vehículo a vehículo en la pantalla LCD se apaga.

El indicador de cruceo (CRUISE) se ilumina continuamente.

Cancelación automática

- Se abre la puerta del conductor.
- La palanca de cambio se cambia a N (punto muerto), R (marcha atrás) o P (estacionamiento).
- Está accionado el freno de estacionamiento.
- La velocidad del vehículo es superior a 190 km/h (120 mph).
- El ESC (control de estabilidad electrónico), el TCS (sistema de control de la tracción) o el ABS está funcionando.
- El ESC está apagado.
- El sensor o la cubierta están sucios u obstruidos con cuerpos extraños.
- El vehículo se para durante más de 5 minutos.
- El vehículo realiza paradas frecuentes durante un largo periodo de tiempo.
- El pedal del acelerador se pisa constantemente durante más de un minuto.
- El sistema SCC falla.
- El rendimiento del motor es anómalo.

- Las rpm del motor están en la zona roja.
- Cuando se opera el control del freno para la FCA (Asistencia contra colisiones frontales)
- El conductor inicia la marcha pulsando el interruptor hacia arriba (RES+)/abajo (SET-) o pisando el pedal del acelerador después de que el vehículo se detenga con el sistema de control de cruceo inteligente sin otro vehículo delante.
- El conductor inicia la marcha pulsando el interruptor hacia arriba (RES+)/abajo (SET-) o pisando el pedal del acelerador después de detener el vehículo con otro vehículo detenido delante a lo lejos.
- Cuando el motor se ha parado con ISG (apagado y arranque en ralentí).

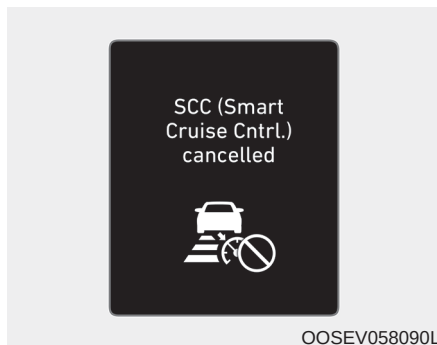
Cada una de estas acciones cancelará la operación del control de cruceo inteligente. En la pantalla se apagará la indicación de la velocidad ajustada y la distancia de vehículo a vehículo.

Si el control de cruceo inteligente se cancela automáticamente, no se activará de nuevo aunque se mueva la palanca a RES+ o SET-.

Además, si el control de cruceo inteligente se cancela automáticamente mientras el vehículo está parado, se accionará el freno de estacionamiento electrónico (EPB).

i Información

Si el control de cruceo inteligente se cancela por un motivo distinto a los arriba mencionados, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



SCC (Smart Cruise Control) canceled [Control de cruceo inteligente cancelado]

Si se cancela el sistema sonará una señal acústica y aparecerá un mensaje durante unos segundos.

Ajuste la velocidad del vehículo pisando el pedal del acelerador o del freno según las condiciones de la carretera y las de conducción.

Compruebe siempre las condiciones de la carretera. No confíe en la señal acústica de advertencia.

Para recuperar la velocidad ajustada de control de cruceo

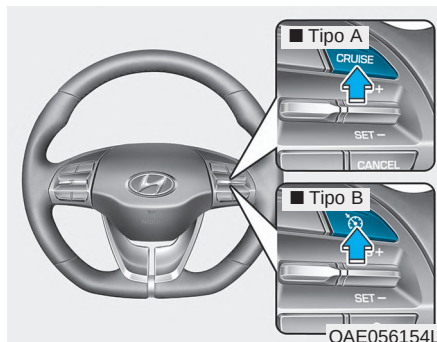
Si se utilizó otro método distinto al interruptor de palanca de control de cruceo para cancelar la velocidad de cruceo y el sistema sigue activo, la última velocidad ajustada se recuperará automáticamente cuando pulse el interruptor de palanca hacia arriba (RES+) o hacia abajo (SET-).

Si empuja la palanca hacia arriba (RES+), se recuperará la última velocidad ajustada. No obstante, si la velocidad del vehículo se reduce entre 10 km/h y 30 km/h (5 mph ~20 mph), se reanudará cuando haya otro vehículo delante.

i Información

Verifique el estado de la calzada al empujar la palanca hacia arriba (RES+) para recuperar la velocidad.

Para desactivar el control de crucero

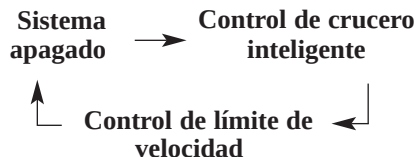


- Pulse el botón CRUISE/ (el testigo indicador cruce () CRUISE) se apaga).

- Pulse el botón **MODE** (el testigo indicador () CRUISE) se apaga). (si está equipado con control del límite de velocidad)
 - Con el control de cruce inteligente activado, si el botón se pulsa una vez éste se apaga y se activa el control de límite de velocidad.
 - Con el control de cruce inteligente desactivado y el control de límite de velocidad activado, al pulsar el botón ambos sistemas se desactivan.

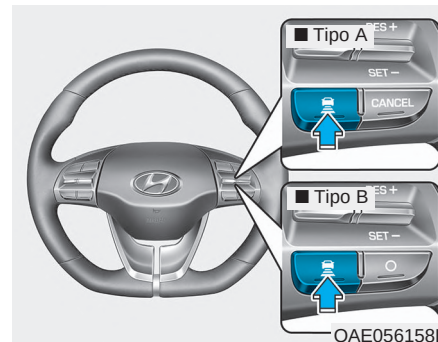
i Información

El modo cambia como se indica abajo cada vez que se pulsa el botón **MODE**.



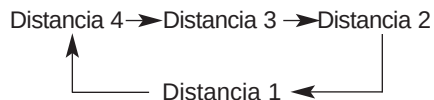
Distancia de vehículo a vehículo del control de cruce inteligente

Ajuste de la distancia de vehículo a vehículo



Quando el sistema del control de cruce inteligente esté activado, puede ajustar y mantener la distancia del vehículo que le precede sin pisar el pedal del acelerador o del freno.

Cada vez que se pulse el botón, la distancia de vehículo a vehículo cambiará como sigue:



Por ejemplo, si conduce a 90 km/h, la distancia se mantiene de la siguiente forma:

Distancia 4 - aprox. 52,5 m

Distancia 3 - aprox. 40 m

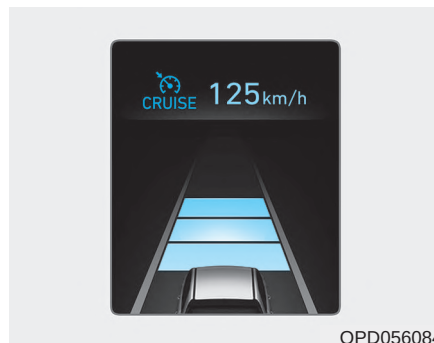
Distancia 2 - aprox. 32,5 m

Distancia 1 - aprox. 25 m

i Información

La distancia se ajusta a la última distancia ajustada cuando el sistema se usa por primera vez después de arrancar el motor.

Cuando el carril por delante está libre:



OPD056084

La velocidad del vehículo se mantiene a la velocidad ajustada.

Cuando hay un vehículo delante en el carril :



OAEPH058615/OAEPH058614/OAEPH058613/OAEPH058612

- La velocidad del vehículo aumentará o se reducirá para mantener la distancia seleccionada.
- Si el vehículo que le precede acelera, su vehículo circulará a una velocidad de crucero fija después de acelerar hasta la velocidad seleccionada.

- Si la distancia con respecto al vehículo de delante ha cambiado debido a la aceleración o deceleración del vehículo de delante, la distancia en la pantalla LCD podría cambiar. (En la pantalla LCD solo aparece un vehículo delante si hay un vehículo delante.)

⚠ ADVERTENCIA



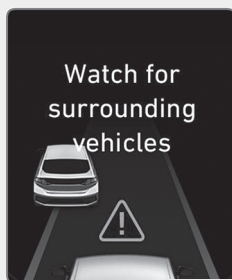
Al usar el sistema de control de cruce inteligente:

- El mensaje de advertencia aparece y suena una señal acústica si el vehículo no puede mantener la distancia seleccionada con respecto al vehículo que le precede.
- Si aparece un mensaje de advertencia y suena una señal acústica, pise el pedal del freno para ajustar activamente la velocidad del vehículo y la distancia con respecto al vehículo que le precede.

- Incluso si no aparece ningún mensaje de advertencia ni suena ninguna señal acústica, preste atención siempre a las condiciones de conducción para evitar que se produzcan situaciones peligrosas.
- Si el sistema de audio del vehículo se escucha a gran volumen, ello podría interferir los ocupantes escuchen los sonidos de advertencia del sistema.



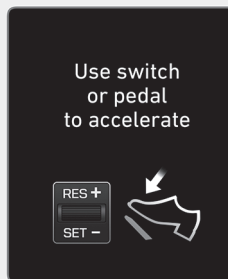
PRECAUCIÓN



OAEPH059168L

Si el vehículo que le precede (velocidad del vehículo: inferior a 30 km/h) cambia a otro carril, la señal acústica de advertencia sonará y aparecerá el mensaje "Preste atención a vehículos en entornos". Ajuste la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno teniendo en cuenta la posibilidad de que aparezcan vehículos u objetos repentinamente delante suyo.

En condiciones de tráfico



OIK057107L

Use switch or pedal to accelerate
[Use interrup. o pedal para acelerar]

- En condiciones de tráfico, el vehículo se detiene si el vehículo que le precede se detiene. Además, cuando el vehículo de delante empieza a moverse, su vehículo inicia también la marcha. No obstante, si el vehículo se detiene durante más de 3 segundos, pise el pedal del acelerador o mueva la palanca hacia arriba (RES+) para iniciar la marcha.

- Si pulsa el interruptor de control de crucero inteligente (RES+ o SET-) mientras Auto Hold y el control de crucero inteligente están funcionando, Auto Hold se libera independientemente de si acciona el pedal del acelerador y el vehículo inicia la marcha. El indicador AUTO HOLD cambia de verde a blanco.

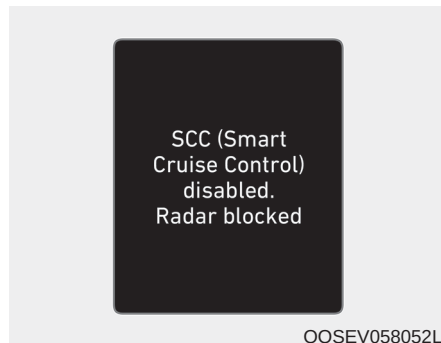
Sensor para detectar la distancia al vehículo que le precede



El control de crucero inteligente usa un sensor para detectar la distancia del vehículo que le precede.

Si el sensor está cubierto por suciedad u otros materiales externos, el control de distancia de vehículo a vehículo no funcionará correctamente. Mantenga siempre el sensor limpio.

Mensaje de advertencia



SCC (Smart Cruise Control) disabled. Radar blocked [Control de crucero inteligente desact. Radar bloqueado]

Si la cubierta de la lente del sensor está bloqueada con suciedad, nieve o escombros, el funcionamiento del sistema de control de crucero inteligente podría quedar anulado temporalmente. En ese caso aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla LCD.

El sistema de control de crucero inteligente podría no activarse correctamente si el radar está completamente sucio o si no se detecta ningún objeto después de que el vehículo esté preparado (🚗), (p. ej. en un terreno abierto).

Información

Se para temporalmente para la operación de SCC. Si el radar está bloqueado pero desea usar el modo de control de crucero (función de control de la velocidad), cambie al modo de control de crucero (consulte lo referente a la "Conversión al modo de control de crucero" en la página siguiente).



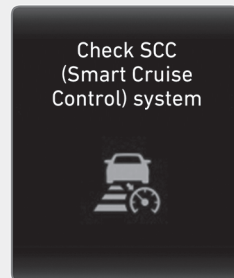
PRECAUCIÓN

- No coloque un marco de la matrícula o cuerpos extraños, como adhesivos o protectores del parachoques, cerca del sensor por radar. Podría interferir con el rendimiento del sensor.
- Mantenga siempre el sensor y el parachoques limpios.
- Para evitar daños en la cubierta del sensor, limpie el vehículo con un paño suave. No pinte la cubierta del sensor.
- No dañe el sensor o la zona del sensor por un impacto fuerte. Si el sensor se mueve ligeramente de su posición, el sistema de control de cruce inteligente no funcionará correctamente. En ese caso no aparecerá ningún mensaje de advertencia. Lleve a inspeccionar el vehículo a un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.

(continúa)

(continúa)

- Si el parachoques delantero sufre desperfectos en la zona alrededor del sensor por radar, el sistema de control de cruce automático podría no funcionar correctamente. Recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor **HYUNDAI** autorizado.
- Use solo piezas originales **HYUNDAI** para reparar o cambiar el sensor o la cubierta del mismo que hayan sufrido desperfectos.



OOSEV058092L

Check SCC (Smart Cruise Control) System [Compruebe el sistema SCC]

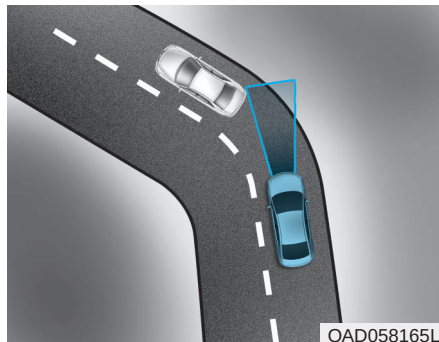
Este mensaje aparece cuando el sistema de control de distancia de vehículo a vehículo no funciona correctamente.

Recomendamos que lleve su vehículo a un distribuidor **HYUNDAI** autorizado y haga revisar el sistema.

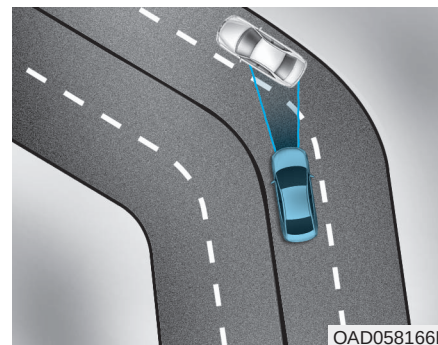
Limitaciones del sistema

El sistema de control de crucero inteligente tiene limitaciones en la detección de la distancia del vehículo que le precede por las condiciones de la carretera y el tráfico.

En curvas



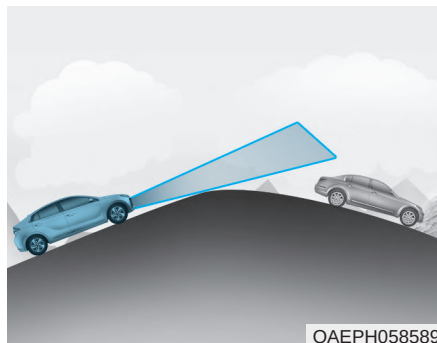
- El sistema de control de crucero inteligente podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá rápidamente cuando se detecte de pronto el vehículo que le precede.
- Seleccione una velocidad de ajuste adecuada en curvas y pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.



La velocidad de su vehículo podría verse reducida por un vehículo en el carril adyacente.

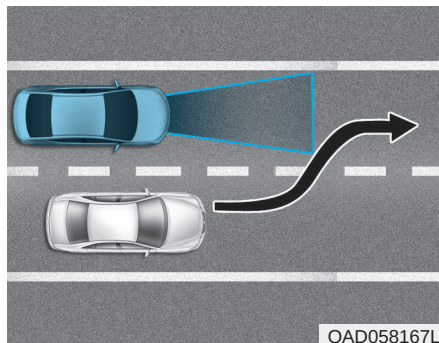
Pise el pedal del acelerador y seleccione la velocidad de ajuste adecuada. Asegúrese de que las condiciones de la carretera permitan un funcionamiento seguro del control de crucero inteligente.

En cuestas



- Durante la conducción cuesta arriba o cuesta abajo, el sistema de control de crucero inteligente podría no detectar el vehículo que se mueve por su carril y su vehículo podría acelerar hasta la velocidad ajustada. Entonces, la velocidad del vehículo disminuirá rápidamente cuando se detecta de pronto el vehículo que le precede.
- Seleccione una velocidad de ajuste adecuada en cuestas y pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.

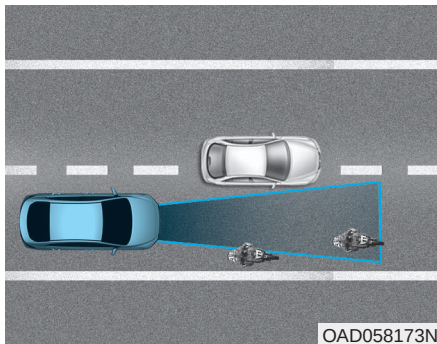
Cambio de carril



- Un vehículo que se introduzca en su carril desde un carril adyacente no puede ser reconocido por el sensor hasta que esté entre dentro de la zona de detección del sensor.
- El radar podría no detectar de inmediato que un vehículo le adelanta de repente. Preste siempre atención al tráfico y las condiciones de conducción y de la carretera.

- Si un vehículo más lento entra en su carril, la velocidad podría disminuir para mantener la distancia con el vehículo de delante.
- Si un vehículo más rápido entra en su carril, su vehículo acelerará a la velocidad ajustada.

Reconocimiento del vehículo



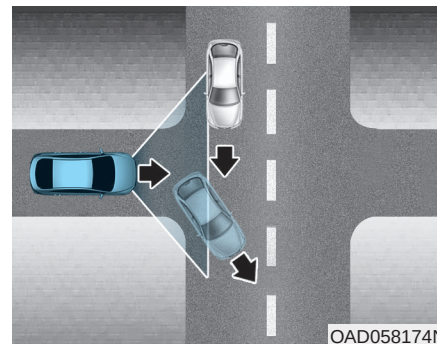
Algunos vehículos que le preceden podrían no ser reconocidos por el sensor si:

- Si son vehículos estrechos como motos o bicicletas
- Si el vehículo está echado a un lado
- Si se mueven lentamente o deceleran de forma repentina
- Vehículos parados
- Vehículos con un pequeño perfil trasero, como los trailers sin carga

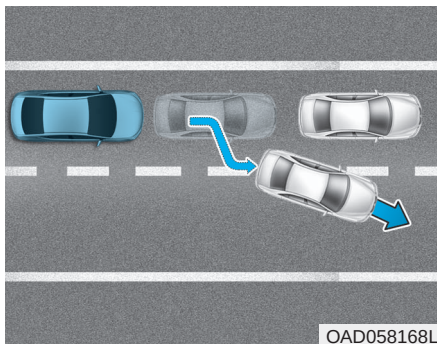
Un vehículo que le precede podría no ser reconocido por el sensor si ocurre lo siguiente:

- Si el vehículo está inclinado hacia arriba por la sobrecarga del maletero.
- Mientras se está utilizando el volante
- Al conducir a un lado del carril.
- Al conducir en carriles estrechos o en curvas.

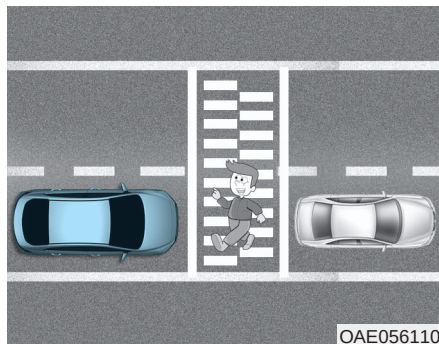
Pise el pedal del freno o del acelerador si es necesario.



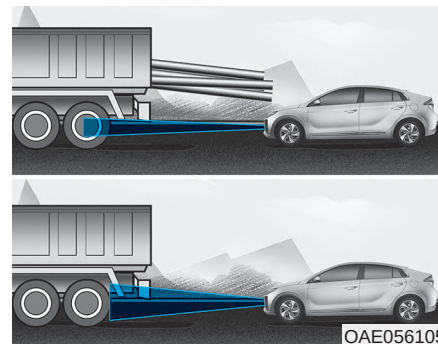
- Su vehículo puede acelerar cuando el vehículo que le precede desaparece.
- Si advierte que el vehículo que le precede no se detecta, conduzca con precaución.



- Al conducir con paradas frecuentes, si un vehículo detenido delante sale del carril, el sistema no podrá detectar inmediatamente el vehículo nuevo de delante. En ese caso, mantenga una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura.



- Preste atención a la presencia de peatones cuando su vehículo mantenga una distancia determinada con respecto al vehículo que le precede.



- Tenga siempre cuidado con vehículos de mucho peso o que lleven cargas pesadas que sobresalgan de la parte trasera del vehículo.

ADVERTENCIA

Al usar el control de crucero inteligente, tome las precauciones siguientes :

- Si es necesaria una parada de emergencia, debe pisar los frenos. El vehículo no puede pararse en cada situación de emergencia usando el sistema de control de crucero inteligente.
- Mantenga una distancia adecuada según las condiciones de la carretera y la velocidad del vehículo. Si la distancia de vehículo a vehículo es demasiado corta al conducir a velocidad rápida, podría producirse una grave colisión.

(Continúa)

(Continúa)

- Mantenga siempre una distancia de frenada suficiente y decelere su vehículo accionando los frenos si es necesario.
- El sistema de control de crucero inteligente no puede reconocer un vehículo parado, peatones ni un vehículo que circule en sentido contrario. Mire siempre hacia adelante para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.
- Si los vehículos de delante cambian frecuentemente de carril, esto podría producir un retraso en la reacción del sistema o puede causar que el sistema reaccione por un vehículo que en realidad está en el carril adyacente. Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.

(Continúa)

(Continúa)

- Tenga siempre en cuenta la velocidad seleccionada y la distancia de vehículo a vehículo. El conductor no debe confiar únicamente en el sistema, sino que debe prestar atención a las condiciones de conducción y controlar la velocidad del vehículo.
- Como el sistema de control de crucero inteligente podría no reconocer situaciones de conducción complejas, preste especial atención a las condiciones de conducción y controle la velocidad de su vehículo.
- El sistema de control de crucero inteligente puede reconocer un peatón, una motocicleta o una moto, etc. como un vehículo. Mire siempre hacia adelante para evitar que ocurran situaciones imprevistas o repentinas.

- Apague el sistema de control de cruceo inteligente cuando el vehículo está siendo remolcado.
- El sistema de control de cruceo inteligente puede operar de forma limitada al remolcar un tráiler o vehículo, por lo que debe tener especial cuidado para evitar que se produzcan situaciones inesperadas o repentinas.

ATENCIÓN

El sistema de control de cruceo inteligente podría no funcionar temporalmente debido a:

- Interferencia eléctrica
- Modificación de la suspensión
- Diferencias en el desgaste o la presión de los neumáticos
- Montaje de neumáticos de tipos distintos

AVISO DE MOVIMIENTO DEL VEHÍCULO DE DELANTE (OPCIONAL)

El sistema de aviso de movimiento del vehículo de delante alerta sobre el inicio de la marcha del vehículo que le precede en una situación de parada.

Ajustes del sistema y condiciones operativas

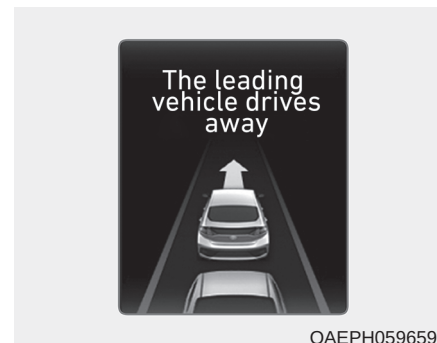
Ajustes del sistema

- Selección de la función de advertencia de atención del conductor

El sistema de alerta de movimiento del vehículo de delante puede activarse en el modo de ajustes del usuario en la pantalla LCD del panel de instrumentos como sigue:

1. Coloque el interruptor de encendido en ON.
 2. Seleccione 'Ajustes Usuario → Asistencia al conductor → DAW (Aviso de atención del conductor) → Aviso de movimiento del vehículo de delante' en la pantalla LCD del panel de instrumentos. Cancele la selección para apagar el sistema.
- Cuando el vehículo está apagado y se vuelve a encender, el sistema mantiene el último ajuste.

Aviso de alerta



El sistema notifica al conductor mediante un mensaje de alerta y una señal acústica cuando el vehículo de delante inicia la marcha en una situación de parada.

ADVERTENCIA

- El sistema de aviso de movimiento del vehículo de delante es solo una función auxiliar para el conductor. El sistema no puede emitir la alarma a tiempo real cuando el vehículo de delante inicia la marcha.
- El conductor debe comprobar y determinar las condiciones reales e iniciar la marcha independientemente de la notificación del sistema.

PRECAUCIÓN

- El sistema de aviso de movimiento del vehículo de delante (LVDA) funciona en combinación con la cámara delantera del vehículo para un mejor rendimiento. Para más información sobre la cámara delantera, consulte el apartado "Sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKAS)".
- El aviso de movimiento del vehículo de delante podría no activarse o no funcionar correctamente en las situaciones siguientes:
 - Presencia de un peatón o bicicleta delante del vehículo
 - Presencia de un vehículo que le haya cortado el paso
 - Salida rápida del vehículo de delante

(Continúa)

(Continúa)

- Parada en un resalto reductor de velocidad o una pendiente pronunciada
- Parada en un cruce a la derecha o una carretera con curvas
- Parada en una carretera con arcén, zona de descanso o aparcamiento

CONDICIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN

Condiciones de conducción peligrosas

Cuando se encuentre con elementos que dificulten la conducción, como agua, nieve, hielo, barro o arena, siga los siguientes consejos:

- Conduzca con cuidado y mantenga una distancia de frenado más larga.
- Evite frenar bruscamente o dar volantazos.
- Si el vehículo se ha quedado atrapado en nieve, barro o arena, utilice la segunda marcha. Acelere lentamente para evitar que las ruedas patinen.
- Coloque arena, sal gema, cadenas u otros materiales antideslizantes debajo de las ruedas para proporcionar mayor tracción en caso de que el vehículo quede atrapado en nieve, hielo o barro.



ADVERTENCIA

Reducir la marcha con una transmisión de embrague doble mientras se conduce sobre una superficie deslizante podría provocar un accidente. El cambio repentino de velocidad en las ruedas puede hacer que los neumáticos patinen. Tenga cuidado al reducir la marcha en superficies deslizantes.

Balancear el vehículo

Si es necesario balancear el vehículo para liberarlo de la nieve, la arena o el barro, primero gire el volante a la derecha y a la izquierda para limpiar la zona alrededor de las ruedas delanteras. Luego, cambie entre R (marcha atrás) y una marcha adelante varias veces.

Intente evitar el giro de las ruedas y no revolucione el motor.

Para evitar el desgaste de la transmisión, espere hasta que las ruedas dejen de girar antes de cambiar de marcha. Suelte el pedal del acelerador al cambiar de marcha y pise ligeramente el acelerador cuando se haya seleccionado una marcha. Hacer girar las ruedas lentamente hacia delante y hacia atrás causa un movimiento de vaivén que puede facilitar la liberación del vehículo.

ADVERTENCIA

Si el vehículo está atrapado y las ruedas patinan excesivamente, la temperatura de los neumáticos podría aumentar rápidamente. Si las ruedas sufren daños, podría reventar o explotar un neumático. Esta condición es peligrosa, podría lesionarse usted y otros. No intente realizar este proceso si se encuentran personas u objetos cerca del vehículo.

Si intenta liberar el vehículo, éste podría sobrecalentarse rápidamente, pudiendo causar un incendio u otros daños en el compartimento motor. Intente evitar al máximo que las ruedas patinen con el fin de evitar un sobrecalentamiento de los neumáticos y del motor. IMPIDA que las ruedas del vehículo patinen a más de 56 km/h (35 mph).

Información

El sistema ESC debe desactivarse antes de balancear el vehículo.

ATENCIÓN

Si el vehículo sigue atrapado después de varios intentos, remolque el vehículo con una grúa con el fin de evitar el sobrecalentamiento del motor y daños en la transmisión y los neumáticos. Véase "Remolque" en el capítulo 6.

Tomar curvas de manera suave

Evite frenar o cambiar la marcha en las curvas, sobre todo si la carretera está mojada. Lo ideal es tomar la curva siempre con una aceleración moderada.

Conducción por la noche

En la conducción nocturna existen más peligros que en la conducción diurna. Por ello, es importante recordar algunos consejos:

- Reduzca la velocidad y mantenga mayor distancia de seguridad con los demás vehículos, ya que es más difícil ver por la noche, sobre todo en zonas donde no hay luces de farolas.
- Ajuste los retrovisores para reducir el deslumbramiento de los faros de los demás vehículos.
- Mantenga los faros limpios y bien orientados. Unos faros sucios o mal orientados dificultarán la visibilidad por la noche.
- Evite mirar directamente las luces de los vehículos que vienen de frente. Le podrían cegar temporalmente y sus ojos tardarían un par de segundos en volver a acostumbrarse a la oscuridad.

Conducción con lluvia

La lluvia y las carreteras mojadas hacen que la conducción sea más peligrosa. Le sugerimos una serie de consejos a tener en cuenta al conducir con lluvia o sobre calzadas deslizantes:

- Reduzca la velocidad y deje mayor distancia entre vehículos. Un aguacero abundante impedirá una buena visibilidad y aumentará la distancia de frenado.
- Desactive el control de crucero. (opcional)
- Cambie las escobillas cuando observe regueros de agua o zonas sin limpiar en el parabrisas.
- Compruebe que la banda de rodadura de los neumáticos sea adecuada. Si la banda de rodadura de los neumáticos no es adecuada, frenar bruscamente en pavimento mojado puede hacer que el vehículo resbale y provocar un accidente. **Véase el apartado "Banda de rodadura de los neumáticos" en el capítulo 7.**
- Encienda los faros para que los demás vehículos puedan verle.

- Atravesar charcos demasiado rápido puede afectar los frenos. Si tiene que atravesar charcos, hágalo despacio.
- Si cree que los frenos se han mojado, píselos ligeramente mientras conduce hasta que vuelvan a recuperar el funcionamiento normal.

Aquaplaning

Si la calzada está muy mojada y conduce muy rápido, el vehículo podría tener muy poco contacto o un contacto nulo con la superficie de la calzada y circular sobre el agua. El mejor consejo es REDUCIR LA VELOCIDAD cuando la calzada esté mojada.

El riesgo de aquaplaning aumenta a medida que se reduce la profundidad de relieve de la banda de rodadura. Véase el apartado "Banda de rodadura" en el capítulo 7.

Conducción en zonas inundadas

Evite conducir en zonas inundadas a no ser que esté seguro de que el nivel del agua no es superior a la parte inferior del cubo de las ruedas. Atraviese con cuidado cualquier acumulación de agua. Mantenga una distancia de seguridad apropiada, ya que el rendimiento de los frenos se verá reducido.

Tras conducir por el agua, seque los frenos pisándolos ligeramente varias veces mientras conduce a poca velocidad.

Conducción por vías públicas

Neumáticos

Ajuste la presión de los neumáticos a los valores especificados. Una presión baja podría causar sobrecalentamiento o daños en los neumáticos.

No instale neumáticos desgastados o dañados, ya que ello reduciría la tracción o perjudicaría la acción de frenado.

Información

No infle excesivamente los neumáticos por encima de la presión máxima de inflado especificada en los mismos.

Combustible, refrigerante y aceite del motor

Conducir a velocidades muy rápidas por autopista consume más combustible y es menos eficiente que conducir a velocidades más lentas o moderadas. Mantenga una velocidad moderada para ahorrar combustible al conducir por autopista.

Asegúrese de comprobar el nivel de refrigerante y de aceite del motor antes de iniciar la conducción.

Correa de transmisión

Una correa de transmisión floja o deteriorada puede provocar un sobrecalentamiento del motor.

CONDUCCIÓN EN INVIERNO

Las condiciones ambientales adversas de invierno desgastan rápidamente los neumáticos y causan otros problemas. Para reducir los problemas de la conducción en invierno, siga los siguientes consejos:

Con nieve o hielo

Es necesario mantener suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que le precede.

Accione los frenos con cuidado. El exceso de velocidad, la aceleración rápida, los frenazos bruscos y los giros repentinos son prácticas que potencian la peligrosidad.

Durante la deceleración, utilice el freno motor al máximo. Utilizar los frenos de forma súbita en carreteras con nieve o hielo puede provocar que el vehículo resbale.

Para conducir el vehículo con una capa de nieve gruesa, use neumáticos para nieve o monte las cadenas en los neumáticos.

Lleve siempre un equipo de emergencia. Alguno de los elementos que podría llevar son cadenas de los neumáticos, cuerda o cadena de remolque, linterna, bengalas, arena, una pala, pinzas, un raspador para ventanas, guantes, un suelo impermeable, un mono de trabajo, una manta, etc.

Neumáticos para nieve

ADVERTENCIA

Los neumáticos para la nieve deberían tener el mismo tamaño y ser del mismo tipo que los neumáticos estándar del vehículo. De lo contrario, la seguridad y el manejo de su vehículo podrían verse afectados de forma negativa.

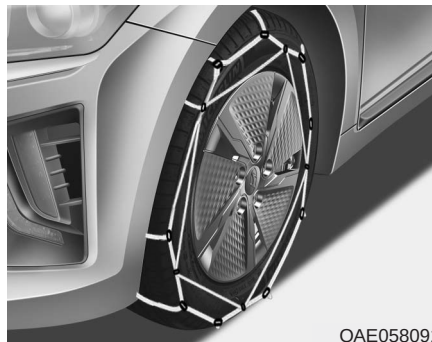
Si monta neumáticos para nieve en el vehículo, asegúrese de que sean radiales y de que tengan el mismo tamaño y margen de carga que los neumáticos originales. Monte los neumáticos para nieve en las cuatro ruedas para equilibrar el manejo del vehículo en todas las condiciones ambientales.

La tracción que ofrecen los neumáticos para nieve en pavimento seco no es tan alta como la ofrecida por los neumáticos originales de su vehículo. Compruebe con el distribuidor de las cadenas las recomendaciones máximas de velocidad.

i Información

No instale neumáticos de tacos sin comprobar primero las normativas locales y municipales por si hubiese restricciones al respecto.

Cadenas de las ruedas



Ya que las paredes laterales de los neumáticos radiales son más finas que las de otros tipos de neumáticos, podrían dañarse si se montan cierto tipo de cadenas en ellos.

Por tanto, se recomienda usar neumáticos para nieve en lugar de las cadenas.

Si es necesario usar cadenas, use piezas originales HYUNDAI y revise las instrucciones suministradas con las cadenas antes de montar las mismas.

Los desperfectos causados al vehículo por el uso indebido de cadenas en las ruedas no están cubiertos por la garantía del fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

Usar cadenas en las ruedas puede afectar negativamente el manejo del vehículo:

- **Conduzca a menos de 30 km/h o del límite de velocidad recomendado por el fabricante, el que sea más bajo.**
- **Conduzca con cuidado y evite baches, agujeros, curvas cerradas u otros peligros que podrían hacer que el vehículo salte.**
- **Evite las curvas cerradas y frenazos que bloqueen las ruedas.**

i Información

- **Instale cadenas para neumáticos en dos ruedas y solo en los neumáticos delanteros.** Tenga en cuenta que las cadenas de las ruedas proporcionan una mayor fuerza de conducción, pero no impiden que el coche resbale lateralmente.
- **No instale neumáticos de tacos sin comprobar primero las normativas locales y municipales por si hubiese restricciones al respecto.**

Montaje de las cadenas

Al montar las cadenas de las ruedas, siga las instrucciones del fabricante y móntelas lo más ajustadas posible. Conduzca despacio (a menos de 30 km/h (20mph)) con las cadenas montadas. Si escucha que las cadenas entran en contacto con el chasis o la carrocería, párese y ajústelas más. Si todavía entran en contacto, reduzca la velocidad hasta que el ruido cese. Quite las cadenas de las ruedas tan pronto como empiece a conducir en carreteras despejadas. Para montar las cadenas de nieve, aparque el vehículo en una superficie plana y llana alejado del tráfico. Encienda la luces de emergencia y coloque el triángulo de emergencia detrás del vehículo. (Si está disponible)

Sitúe siempre el vehículo en P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pare el motor antes de montar las cadenas.

ATENCIÓN

Cuando use cadenas en las ruedas:

- **Las cadenas de tamaño incorrecto o mal montadas pueden dañar los forros de los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas.**
- **Use cadenas de la clase SAE "S" o cadenas de cable.**
- **Si escucha ruido debido a que las cadenas entran en contacto con la carrocería, reajústelas de modo que las cadenas no toquen la carrocería.**
- **Para evitar daños en la carrocería, apriete de nuevo las cadenas tras conducir 0,5~1,0 km (0,3~0,6 millas).**
- **No use cadenas de las ruedas en vehículos equipados con llantas de aluminio. Si es imprescindible, use una cadena tipo cable.**
- **Use cadenas de menos de 12 mm de grosor para evitar daños a la conexión de la cadena.**

Precauciones en invierno

Utilice refrigerante de etilenglicol de alta calidad

Su vehículo sale de fábrica con refrigerante de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Es el único tipo de refrigerante que debe utilizar, ya que evita la corrosión del sistema de refrigeración, lubrica la bomba de agua y evita la congelación. Cambie o reponga el refrigerante siguiendo el programa de mantenimiento del capítulo 7. Antes del invierno, compruebe el refrigerante para asegurarse de que el punto de congelación es suficiente para las temperaturas que se prevén en la estación fría.

Compruebe la batería y los cables

La temperatura de invierno afecta al rendimiento de la batería. **Compruebe la batería y los cables como se especifica en el capítulo 7.** El nivel de carga de la batería puede comprobarse por un distribuidor HYUNDAI autorizado o en una estación de servicio.

Cambie la “viscosidad invernal” del aceite si es necesario.

En algunas regiones en invierno se recomienda usar una “viscosidad invernal” menor del aceite. Para más información, consulte el capítulo 8. En caso de duda acerca del tipo de viscosidad invernal del aceite, consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Compruebe las bujías y el sistema de encendido

Compruebe las bujías como se especifica en el capítulo 7. Cámbielas según sea necesario. Compruebe también todos los cableados y componentes de encendido para descartar grietas, desgaste y desperfectos.

Para evitar que las cerraduras se hielen

Para evitar que las cerraduras se hielen, pulverice líquido anticongelante aprobado para tal fin o glicerina en el orificio. Si la cerradura está cubierta de hielo, elimínelo pulverizando líquido anticongelante aprobado para tal fin. Si se hiela una parte interna de la cerradura, intente derretirla usando una llave calentada. Use la llave calentada con cuidado para evitar lesiones.

Utilice una solución anticongelante aprobada para el sistema del lavaparabrisas

Para evitar que el lavaparabrisas se congele, añada una solución anticongelante aprobada para el sistema del lavaparabrisas en el recipiente del líquido lavaparabrisas según lo especificado. La solución anticongelante del lavaparabrisas está disponible en los distribuidores HYUNDAI autorizados y en la mayoría de comercios de accesorios para vehículos. No utilice refrigerante de motor ni otros tipos de solución anticongelante para evitar dañar la pintura del vehículo.

No deje que el freno de estacionamiento se congele

En algunas condiciones, el freno de estacionamiento podría congelarse cuando está accionado. Esto es más probable cuando hay acumulación de nieve o hielo cerca de los frenos traseros o si los frenos están mojados. Si existe el riesgo de que el freno de estacionamiento se congele, acciónelo temporalmente con la palanca de cambio en P (estacionamiento). Además, bloquee antes las ruedas traseras para evitar que el vehículo ruede. Después, suelte el freno de estacionamiento.

No deje que la nieve y el hielo se acumulen en los bajos del vehículo

En algunas condiciones, la nieve y el hielo podrían acumularse debajo de los guardabarros e interferir con la dirección. Al conducir en esas condiciones durante las condiciones invernales adversas, compruebe periódicamente la parte inferior del vehículo para evitar bloquear el movimiento de las ruedas delanteras y los componentes de la dirección.

Lleve equipo de emergencia

Al conducir debería llevar el equipo de emergencia adecuado según las condiciones ambientales. Alguno de los artículos que podría llevar son cadenas, cuerdas o cadenas de remolque, linterna portátil, bengalas, arena, una pala, pinzas para la batería, un raspador para las ventanillas, guantes, un suelo impermeable, un mono de trabajo, una manta, etc.

No coloque objetos ni materiales en el compartimento motor

Colocar objetos o materiales en el compartimento motor podría causar el fallo del motor o de la combustión al bloquear la refrigeración del motor. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía del fabricante.

PESO DEL VEHÍCULO

Dos adhesivos situados en el umbral de la puerta del conductor indican cuánto peso puede arrastrar el vehículo: la etiqueta de información de carga y neumáticos y la etiqueta de certificación.

Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los valores límite del vehículo, con respecto a las especificaciones del vehículo y la etiqueta de certificación:

Peso bruto base

Es el peso del vehículo con el depósito de combustible lleno y todo el equipamiento estándar. No incluye a los pasajeros, la carga ni equipamiento opcional.

Peso bruto del vehículo

Es el peso del nuevo vehículo cuando lo recoge del concesionario tras añadirle accesorios adicionales.

Peso de carga

Este peso incluye todos los pesos que se añaden al peso bruto base, incluyendo el equipamiento opcional y la carga.

GAW (Peso bruto del eje)

Es el peso total colocado en cada eje (delantero y trasero), incluyendo el peso bruto del vehículo y la carga útil.

GAWR (Peso máximo bruto del eje)

Es el peso máximo permitido que puede llevar un único eje (delantero o trasero). Estas cifras se muestran en la etiqueta de certificación.

La carga total en cada eje nunca debe exceder el GAWR.

GVW (Peso bruto del vehículo)

Es el peso resultante de la suma del peso bruto base, el peso de carga actual y el peso de los pasajeros.

GVWR (Peso máximo bruto del vehículo)

Es el peso máximo permitido del vehículo totalmente cargado (se incluyen todas las opciones, equipamiento, pasajeros y carga). El GVWR se indica en la etiqueta de certificación situada en el umbral de la puerta del conductor.

Sobrecarga

ADVERTENCIA

El peso máximo bruto del eje (GAWR) y el peso máximo bruto del vehículo (GVWR) de su vehículo se especifican en la etiqueta de certificación que se encuentra en la puerta del conductor (o del acompañante).

Exceder estos límites puede provocar accidentes o daños en el vehículo. Puede calcular el peso de la carga pesando los objetos (y las personas) antes de colocarlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.

ARRASTRAR REMOLQUES

No recomendamos que utilice este vehículo para arrastrar remolques.